SUPPLEM... Jos. Desjardins Bibliothécaire

LE SOLEIL

Automobile---
Radio--- Théâtre---
Page féminine---
L'agriculture---

39e ANNEE—No 287 QUEBEC, SAMEDI 6 DECEMBRE 1930 EDITION QUOTIDIENNE—PRIX: DEUX CENTINS

L'IMMACULÉE

- DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE -

La femme et l'Auto

NE CONDUISEZ PAS A L'AVEUGLE

(Droits réservés)

"En ces jours où l'aviation est si populaire, les automobilistes peuvent apprendre à mieux conduire leur char en regardant en haut."

Je fis cette découverte quand Robert vint souper à la maison, avec un de ses amis qui est à la fois un pilote d'avion et un excellent chauffeur. Cet homme nous entretint de différentes choses dans le domaine de l'automobile et il se fit juger comme excellent chauffeur.

Il ne voulait pas mener la conversation, dans le domaine de l'aéroplane; mais voyant que nous le tourmentions et qu'il n'y avait pas moyen de faire autrement, il se résigna et nous expliqua différents points. "Avez-vous déjà conduit votre aéroplane à l'aveugle, que je lui demandai, à brûle pour point ?"

"Oui, me répondit-il, mais pas aussi souvent que je conduisais mon char de cette manière. Dans les airs on conduit à l'aveugle, en ce sens que l'on ne voit pas grand'chose autour de soi; mais on a l'oeil sur les instruments. Sur terre la conduite à l'aveugle se voit d'un autre point de vue. C'est quand on conduit son char sans regarder ses instruments."

"D'après ce que je viens de dire, ils sont nombreux les automobilistes dont la destination est la station de service sans qu'ils en aient décidé ainsi. Ils conduisent le plus souvent à l'aveugle. Je parle selon ce que j'ai appris d'un expert et non par expérience".

"Dans la conduite d'une aéroplane, il faut sans cesse avoir l'oeil sur le tableau à instruments afin de savoir si tout va bien. Un instant suffirait pour qu'un malheur arrivat. Le moteur ou autre chose ferait-il défaut, ce serait une catastrophe. En ayant l'oeil ouvert sur les instruments, l'on peut prévoir au moins ce qui peut arriver et l'on prévient les accidents de cette manière. Il serait à souhaiter que les automobilistes fassent de même et nombre de catastrophes seraient évitées."

"Depuis que je suis dans le domaine de l'aviation, je suis heureux de voir que je me suis perfectionné 100% comme chauffeur d'automobile".

"Peut-être, sous bien des rapports, mais non sous celui de la vitesse, dit Robert, qui venait de terminer une randonnée à toute vitesse avec son ami".

"Peu importe. Nous ne parlons pas de la vitesse, en ce moment. Nous parlons du degré d'intelligence qu'il faut pour maintenir un char toujours en bon ordre et pour prévenir les accidents en cours de route. Voilà la réponse qui fut faite à Robert par celui qui étaient son ami."

"Qu'un moteur soit, aujourd'hui dans la carrosserie d'une aéroplane ou d'une automobile, il existe des instruments qui ont des lois similaires, dans les deux cas. Par exemple, dans l'aéroplane, il y a la jauje pour la température de l'huile il y a l'indicateur de chaleur qui est un instrument équivalent. En surveillant l'un ou l'autre, vous savez à quoi vous en tenir dans le moment et vous pouvez prévenir bien des ennuis."

"Il y a aussi la jauje à l'huile dans les deux cas. Cependant, dans l'aéroplane, il est plus dangereux de négliger la surveillance de cet instrument. Un manque d'attention sur ce point peut amener la chute et la fin des occupants. Dans l'automobile tout en étant moins dangereux ce manque d'attention amènerait des souffrances au moins au porte-monnaie, car sans huile au loin, il vous faudrait payer pour vous en procurer ou vous faire trainer au garage le plus rapproché."

"En voyageant dans les airs, j'ai trouvé bien des points qui me prêchent d'être un bon chauffeur prudent."

"Un autre point très important est l'ampèremètre, qui révèle dans un char, ce que fait le système électrique. C'est vrai que ce point n'est pas tout à fait semblable dans l'aéroplane, mais en apprenant dans l'aéroplane tant de choses se rapportant à l'automobile, j'en conclus qu'il me faut faire bien attention à l'ampèremètre qui me met au courant du système vital de mon char."

Après tous ces renseignements et cette intéressante conversation, j'en suis venue à me dire que je ne devrais jamais conduire à l'aveugle et que le seul moyen pour en arriver là c'est d'avoir l'oeil attentif sur le tableau à instruments. J'ai pris une ferme résolution au cours de cette conversation et dorénavant, je surveillerai le panneau à instruments afin d'être au courant de ce qui se passe dans mon char et d'éviter bien des accidents, spécialement en ces jours froids de l'hiver qui commence.

GRATIS

Nouveau service à dîner (semi-porcelaine) 97 morceaux, valeur $30.00, donné GRATIS avec le

THE et CAFE

MIKADO

ACTUELLEMENT CHAQUE PAQUET CONTIENT UNE ASSIETTE (9 POUCES), D'UNE VALEUR DE 30c.

Meilleur que tout autre thé et café du même prix.

Noir - 65c. lb.
Japon & Café - 70c. lb.

GLOBE TEA CO. MONTREAL

En vente partout, demandez-le à votre fournisseur.

AREX COMPOUND

CONTRE LE RHUMATISME

ENGORGEMENT PAR L'ACIDE URIQUE !

La cause du rhumatisme s'explique par ces quelques mots. L'organisme du rhumatisant s'engorge en effet d'acide urique. La douleur rhumatismale est soulagée de façon permanente par le composé AREX parce qu'il dissout efficacement cet acide urique et l'élimine de l'organisme.

Faites un essai de ce composé et vous ne tarderez pas à vous joindre aux milliers de patients qui ont proclamé AREX une vraie merveille et décerné au docteur Weil le titre de "Bienfaiteur de l'Humanité".

Il est aussi d'une grande efficacité contre : Névralgie, migraine, goutte, grippe, insomnie, sciatique, etc.

A toutes les pharmacies. — Prix $1.00

THE AREX COMPANY
Lévis, Qué.

L'ESSUI-GLACE

Remplacer sans faute le tube fatigué

En été, le soleil n'est pas tendre pour le tube de caoutchouc qui sert à faire fonctionner l'essuie-glace. Il est peut-être arrivé que durant une longue période de beau temps, l'essuie-glace n'ait pas marché le moindrement. Pourquoi ne pas en essayer l'efficacité dès maintenant et faire remplacer le tube fatigué s'il laisse voir des signes de porosité ? Durant qu'on remplace ce tube, il est bon de faire le tour du mécanisme de l'essuyeur et de le huiler comme il faut.

SERVICE D'AUTOBUS POUR LE TUNNEL

Windsor, Ontario, sera le centre d'une autre distintion en fait d'automobile lorsque l'on ouvrira le tunnel, sous la rivière, pour conduire à Détroit. Avec cette ouverture, on inaugurera un service d'autobus pour le transport des passagers d'une ville à l'autre. Il y a trente autobus pour ce service seulement. Chaque voiture pourra transporter 40 voyageurs. On croit que c'est le premier service du genre.

UN ELEVATEUR

Vancouver, 5.— (P.C.)—De gros commerçants de grains ont annoncé hier qu'un nouvel élévateur de 3,000,000 de boisseaux serait construit sur des terrains appartenant à la commission du port de Vancouver. Ce sera le commencement de l'exécution d'un programme de constructions pour 10 millions de boisseaux.

LES ECOLES

Ottawa, 5.—(P.C.)— Les principaux des écoles publiques d'Ottawa vont recueillir fonds et vêtements pour permettre aux enfants pauvres de fréquenter les classes cet hiver. Un appel va être adressé au public à cette fin.

AUJOURD'HUI . . deux nouveaux autos prêts . . . AUJOURD'HUI

Le PLUS GRAND

HUDSON

(COACH $1090)

COUPE 2 PLACES HUIT

$1070

AUTRES MODELES DE CARROSSERIE DE PRIX AUSSI ATTRAYANTS . EQUIPEMENT SPECIAL EN PLUS . TOUS PRIX F. A. B. WINDSOR -- DROITS SEULEMENT PAYES

Qualités merveilleuses . . . Prix surprenants

Le NOUVEL

ESSEX SUPER SIX

COACH OU COUPE A 2 PLACES

$730

AUTRES MODELES DE CARROSSERIE DE PRIX AUSSI ATTRAYANTS . EQUIPEMENT SPECIAL EN PLUS . TOUS PRIX F. A. B. WINDSOR -- DROITS SEULEMENT PAYES

"Nous envahissons un nouveau champ avec des autos considérablement améliorés aux plus bas prix de notre histoire"

PAR WILLIAM-J. McANEENY
Président de la Hudson Motor Car Compagny

Nous avons fabriqué ces modèles suivant et même en dépassant les idéals de 1931 en fait de performance et de qualité sous tous les rapports, et jamais depuis que nous existons nous n'avons offert autant d'améliorations. La qualité en est plus grande jusque dans les moindres détails. Toutes les phases de la performance ont été grandement améliorées, et le luxe que nous avons incorporé dans ces autos est substantiellement plus marqué que jamais auparavant. Les moteurs sont plus gros et plus puissants. On y a introduit un système efficace de refroidissement à l'huile. Une amélioration marquante dans la carburation augmente la flexibilité et l'économie. Les carrosseries sont plus longues et plus larges. Ces autos possèdent les qualités de marches les plus fines et les plus faciles. C'est pour la première fois qu'un tel confort vous est offert à ces prix de bon marché. Seules nos grandes économies de fabrication et le fait que nos ressources considérables nous permettent de tirer le plus grand avantage possible des prix réduits des matières premières nous permettent d'offrir au public la plus grande combinaison de qualités et de bas prix de toutes nos annales.

La gérance des propriétaires permets ces avantages exclusifs au point de vue de la valeur

La gérance des propriétaires du Hudson-Essex permet de vous donner des avantages exceptionels en qualité et en prix. Les hommes qui guident maintenant ses destinées sont au service de la compagnie depuis ses débuts, il y a vingt-deux ans. Ses chefs de départements et ses principaux distributeurs en sont les propriétaires contrôlants. Leur indépendance a pour l'appuyer des ressources exceptionnellement considérables en capital et en facilités de fabrication. Ce qui permet à l'Hudson-Essex de battre la marche pour la qualité des dessins et de la technique mécanique. Ce qui assure des économies de fabrication et de distribution qui apportent directement au public une qualité exceptionnelle à des prix distinctement avantageux.

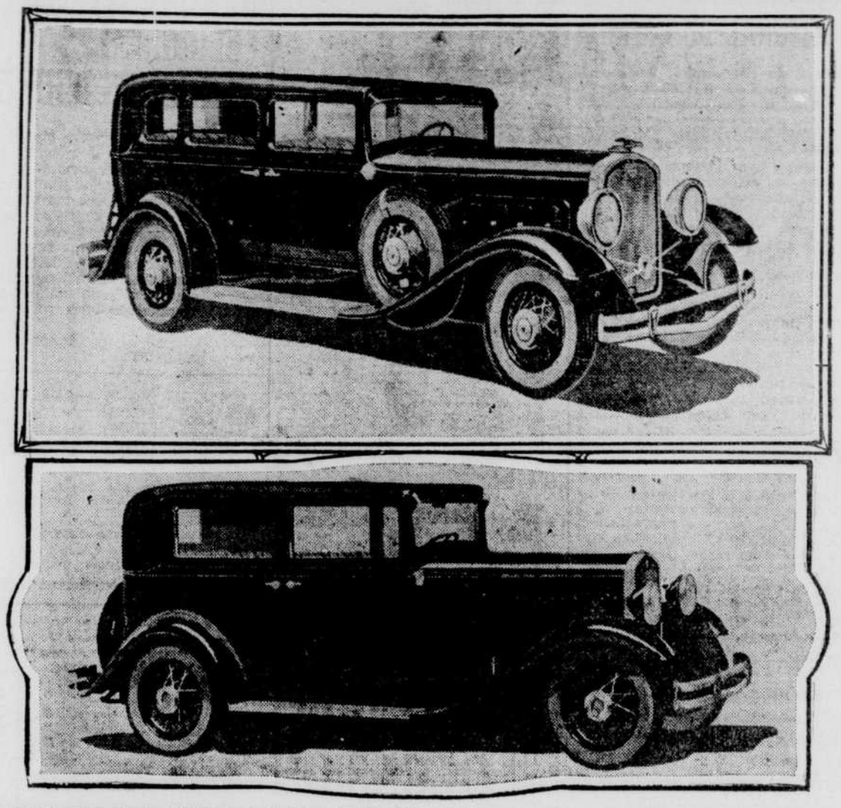
Allez voir dès aujourd'hui ces deux nouveaux autos chez:

LEGARE AUTOMOBILE & SUPPLY CO. LIMITED

405 ST-PAUL - 61-73 ST-VALLIER, QUEBEC - 76 ST-GEORGES, LEVIS

Légaré Auto de Beauce Ltée
VALLEE JCT., P. Q.

Légaré Auto de Montmagny
MONTMAGNY, P. Q.



Ses deux créations, pour 1931, de la "Hudson Motor Car Company" en haut : le sédan "Greater Hudson" et en bas : le sedan "Standard Essex".

MM. BENNETT ET THOMAS FONT LA PAIX

Les deux grands antagonistes de la récente conférence impériale se sont quittés dans les meilleurs termes ce matin. — Le départ du premier canadien.

"GRANDS AMIS"

Londres, 4, (Par Geo. Hambleton, de la C. P.) — Les honorables R.-B. Bennett et J.-H. Thomas se sont dit aujourd'hui un cordial "farewell" dans Euston Station, où une grande foule s'était rassemblée pour souhaiter bon voyage à M. Bennett, sa soeur Mildred, l'hon. Maurice et madame Dupré. Ceux-ci ont pris le train pour Liverpool et plus tard se sont embarqués pour St-Jean, N.-B., sur le Duchess of Atholl".

M. Malcolm MacDonald, député, était là pour représenter son père, le premier ministre. Sir Edward Harding, sous-secrétaire permanent, représentait le Dominion Office. Plusieurs officiers de la conférence impériale et représentants de la colonie canadienne à Londres y étaient aussi.

Aux interviews M. Bennett déclara que le mot d'ordre était désormais: "A Ottawa". Dans la capitale du Canada, l'an prochain, on ira avec le vif désir et l'intention arrêtée de réaliser une fructueuse coopération.

M. Thomas, secrétaire pour les dominions, arriva en hâte quelques minutes avant le départ du train, lui et M. Bennett se serrant la main cordialement. Il y eut des sourires comme les deux hommes d'état posaient côte à côte pour les photographes. Ils montèrent ensuite sur le wagon de M. Bennett, par les fenêtres duquel on pouvait les voir en grande conversation. Avant de se séparer les deux antagonistes de ces jours derniers se donnèrent de nouveau une cordiale poignée de main.

"M. Bennett est arrivé ici mon grand ami, disait M. Thomas aux reporters en descendant du train, et il part de même."

Une dernière acclamation de la foule et le train démarra.

FUNERAILLES DE M. ADOLPHE SIMONEAU

Simoneau. — (Spécial) — Le 27 novembre eurent lieu dans l'église St-Jean-Baptiste, les imposantes funérailles de M. Adolphe Simoneau.

La levée du corps faite par M. l'abbé Dolor Biron. Le service chanté par M. le curé, assisté de MM. les abbés Lamarre et Fortin. Aux autels latéraux MM. les abbés Gallard et M. O'Bready disaient des messes basses.

Outre son épouse, née M.-Lse Dion, M. Simoneau laisse cinq enfants, Maurice, Lse-Lianne, Mariette, Claire et Germaine ; trois frères, MM. David, Orélius et Augustin Simoneau.

M. P. Therriault conduisait le deuil : les porteurs d'honneur étaient MM. Ant. Genest, F.-H. Hébert, MM. les notaires E. Boudreau et C.-O. Biron, Geo. Rouillard et F.-X. Rousseau. Les porteurs du corps étaient MM. S. Robidas, A. Lepage, T. Charest, C. Thibault, G. Dubois et E. Luc.

Suivaient le cortège : son fils Maurice, ses frères David et Orélius Simoneau ; son neveu, E. Bélanger ; ses cousins, Alf. Simoneau et Léo Couillard ; ses beaux-frères, le Dr J.-A. Marcoux, de Thetford-Mines et Ls-P. Dion, de Québec, MM. Bérubé, T. Nadeau, G. Ménard, A. McManamy, Dr P.-P. Beaudry, R. Thibault, A. et G. Dubois, R. Pelletier, Gingras, Mac. Chiasson, O.-A. Cloutier, H. Quintal, D. Lacourcière, L. Lebrun, A. Pelletier, H. Côté, H. Ménard, Jos. Roy, O. Fontaine, P. Simoneau, E.-J. Milette, Chs Thibault, J.-E. Choquette, R. Paradis, André Veilleux, M. Charest, R. Marcoux, R. Roy, E. Roberge, M. Bernier, H. Vincent, W. Carrier, Alp. Lecours, M. Gauvin, Jos. Lapointe, N. Mignault, H. Beauregard et ses élèves de l'Ecole Spéciale de Commerce ; mesdames O. Simoneau, L. Houde, J. Roy, O. Fontaine, E. Bélanger, O. Desrochers, G. Dubois, Mlles Charpentier, J. Charest et L. Carrier et nombre d'autres dont les noms nous échappent.

FUNERAILLES DE M. AMEDEE LACASSE

St-Anselme. — (Spécial) — Mercredi, le 26 novembre, avaient lieu à St-Anselme, les funérailles de M. Amédée Lacasse, décédé à Ste-Hénédine, dimanche le 23, après deux jours de maladie, à l'âge de 25 ans. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Lactance Blais, prof. au Collège de Lévis. Le service fut chanté par M. N. Laflamme, curé de la paroisse, assisté de MM. les abbés L. Blais et L. Robitaille, vicaires à St-Anselme, comme diacre et sous-diacre. M. l'abbé Eudore Deblois, vicaire à Jacques-Cartier, ancien vicaire de la paroisse, était présent.

Les funérailles étaient sous la direction de M. Adélard Nolet, entrepreneur de pompes funèbres.

En tête du cortège on remarquait M. Alyre Lacasse, de Ste-Hénédine, qui portait la croix.

De chaque côté du convoi funèbre marchaient les porteurs : MM. Arvile Dion, Georges Veilleux, Odessa Thibodeau, de Ste-Hénédine, MM. Gaudias Bilodeau, Arthur Gagné, Arthur Morin, de St-Anselme.

Venaient ensuite, son père, M. Amédée Lacasse ; ses frères, Damase, Alphonse et Pierre Paul ; sa mère, Mme A. Lacasse ; son épouse, née Maria Depont, Mlles Alice Lacasse, sa sœur, un autre frère, Albert, chez les Pères du Sacré-Cœur, n'a pu assister, M. et Mme André Dupont, beau-père, M. et Mme Ernest Lemelin, M. et Mme Odilon Roy, Antoine Depont, de Wainsted, Conn., MM. Adrien et Eugène Depont, Mlle Adrienne Depont, de St-Anselme, tous beaux-frères, M. et Mme Théodule Dumont, de St-Henri, M. et Mme Joseph Goulet, d'Armagh, M. et Mme Edouard Lacasse, de Québec, M. et Mme Ths Dumont, M. Louis Dumont, de Pintendre, tous oncles du défunt ; M. Joseph Dumont, de St-Henri, Mlles Lucie, Albertine Goulet, M. Cyrille Goulet, d'Armagh, M. et Mme J.-Edouard Lacasse fils, de Québec, M. Arsène Nolin, Pintendre, Mlle Demerise Dumont, M. et Mme Maurice Tardif, de St-Henri, M. Charles Lacasse, tous cousins.

Suivaient : MM. Laurent Veilleux, Albert Lacasse, Jos. et Roméo Drouin, Mlle Germaine Lacasse, M. Théophile Royer, M. et Mme Edouard Bernier, MM. Philémon Trachi, Arthur Royer, Art. Thibodeau, Tanerède Cloutier, Odessa Pomerleau, Valère Bourgault, Jean Morin, Georges Evaille, Wilfrid Pigeon, Tanerède Cloutier, Valère Dion, Joseph Beaudoin, Placide Beaudoin, Alfred Simard, Jean et Wilbrod Sylvain, Charles Turgeon, Eugène Moore, Joseph et Polydore Boulanger, M. et Mme Charles Pomerleau, tous de Ste-Hénédine, M. Placide Pomerleau, de Ste-Marguerite, M. et Mme docteur J.-E. Perrault, M. T. Lamontagne, maire, MM. Emile et Maurice Blais, Aimé Ferland, Michel Hallé, Mme Vve Alfred Blais, M. Emilien Bilodeau, Napoléon Gosselin, M. et Mme Adéodas Morin, Mlle M.-Yvette et Jeannine Bilodeau, Rachel Morin, Marg. Fontaine, MM. Hermann Hallé, Alphonse Sylvain, Armand Turcotte, MM. Léo et Albert Morin, Télesphore Fontaine, Alp. Roy, Ern. Lavallée, Jos. Labrecque, Jos. Simard, E.-M. Lessard, Ferdinand Boutin, Almanzor Roy, Josaphat Dumas, Jean Audet, Edmond Filteau, tous de St-Anselme, M. et Mme Georges Rouleau, Mme David Morin, M. Alp. Morin, M. et Mme Adelbert Giguère, M. Alonzo Moreney, M. Arthur Hallé, Mt et Mme Omer Fontaine, M. e-Mme Ovide Couture, Mme Edmond Couture, M. Isidore Chamberland, tous de St-Isidore, M. Arthur et Albert Dumont, de St-Henri, M. et Mme Gérard Blais, Mlle Cécile Blais, de Québec, et beaucoup d'autres dont les noms nous échappent.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Soyez sûr d'être satisfaits

Saint-Malo

Communion générale des hommes et jeunes gens.

Dimanche à la messe de 7 heures. Le soir heure d'adoration prêchée par un prédicateur de renom.

Triduum des demoiselles.

3e sermon : Dimanche à 3 heures p. m. ; 4e communion générale : lundi à 7 heures a. m. ; 5e clôture : lundi à 3 heures p. m.

Note.

Nous esperons que toutes les demoiselles de la paroisse se feront un devoir de suivre fidèlement les exercices de ce Triduum.

Pensées.

L'home qui nous flatte est l'homme que nous aimons, mais l'homme qui ne nous flatte pas est l'homme qui nous aime.

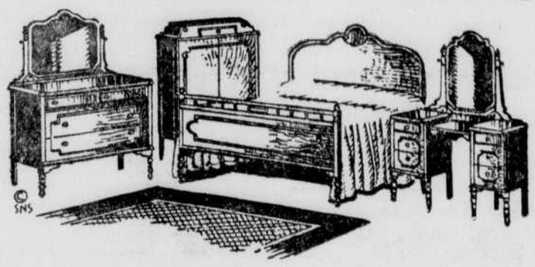
Trois sortes d'ignorances : Ne rien savoir ; savoir mal ce qu'on sait ; savoir autre chose que ce qu'on doit savoir. (Duclos).

RETRAITE FERMEE

Notre-Dame du Cénacle, 651 rue St-Cyrille, Québec. Du 14 au 17 décembre pour jeunes filles. Cette retraite commencera dimanche après-midi pour se terminer mercredi après-midi. Prière de s'inscrire chez les Soeurs de Marie-Immaculée Conception, téléphone 9210.

IL EST TEMPS DE SONGER A VOS CADEAUX POUR LES FETES

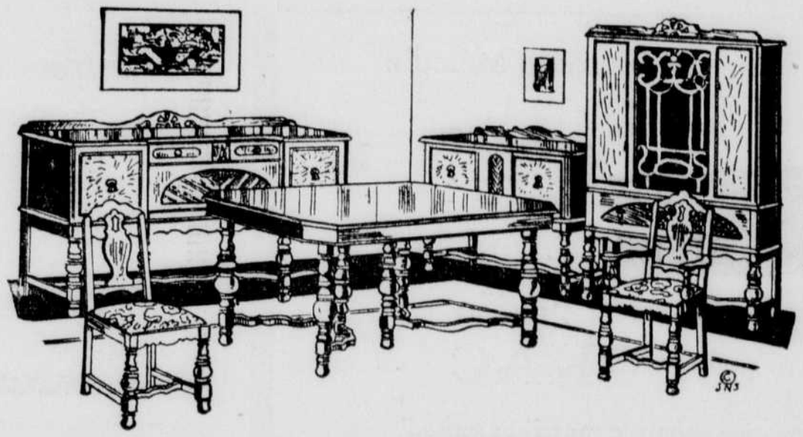
Et, comme il est préférable de donner quelque chose d'utile et de durable, nous vous suggérons tout simplement l'achat de quelque Meuble ou Mobilier, pris à même notre Grande Vente de déménagement, qui se poursuit toujours avec tant d'entrain.



Nos Jolis Ameublements de
Chambre à Coucher

ULTRA MODERNE: Lit à pied droit, commode spacieuse, miroirs très hauts; bureau à cinq tiroirs, table à toilette "Hollywood" du dernier style avec banc en véritable noyer soit français noir et antique. Les prix varient de..

$115.00 à $350.00



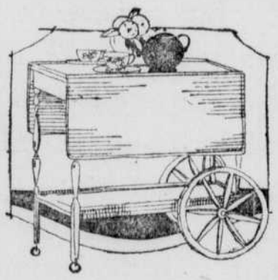
Nos Splendides Ameublements de SALLE A MANGER

9 MORCEAUX. Comprenant une table extensible, un buffet de 60 pouces, vitrine très spacieuse, 5 chaises et un fauteuils, recouvert en cuir véritable, tous de la meilleure fabrication; le plus beau cadeau que vous puissiez offrir.

Prix depuis..... $75.00 à $125.00
En véritable noyer :
Prix depuis..... $139.00 à $300.00

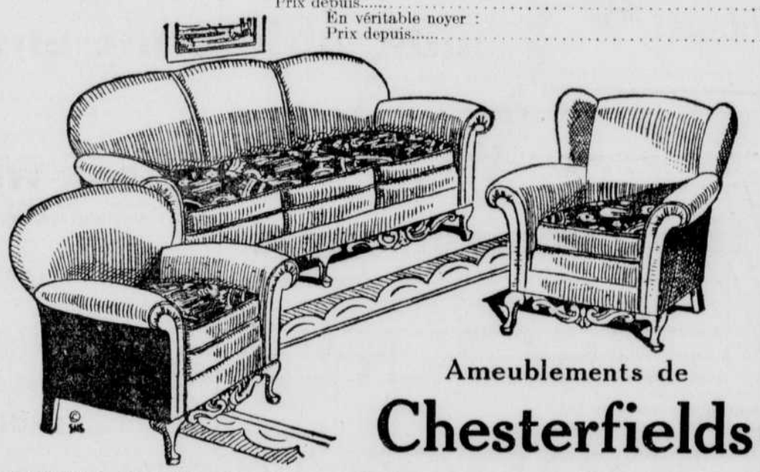
Des Aubaines pour Tous

TABLES de centre et de chesterfields du plus dernier style, fini en véritable noyer. Modèle rond et genre Mille pattes.....
$1.79 jusqu'à $55.00



WAGONNETS A THE. Une ménagère est toujours enchantée de recevoir ce joli cadeau, notre assortiment est très varié et il vous en coûtera peu de faire ce joli cadeau si apprécié; il y en a depuis..
$10.00 jusqu'à $45.00

FAUTEUILS ARTISTIQUES Rembourrés recouverts en velours et en mohair ou en frisé français; fabrication très forte et très soignée en noyer et en merisier solide. Prix depuis.....
$9.00 jusqu'à $41.00



Ameublements de
Chesterfields

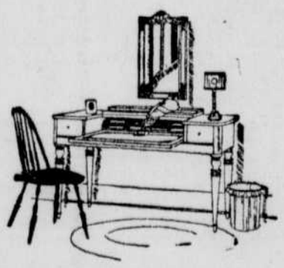
3 MORCEAUX Un choix supérieur de meubles de la plus haute qualité construit avec toute l'attention apportée à la fabrication des meubles les plus dispendieux qui soient, tous rembourés avec feutre de coton blanc couvert de mohair de la plus haute qualité, coussins reversibles, ressorts doubles en une infinité de couleurs. Prix depuis.....

$99.00 jusqu'à $325.00

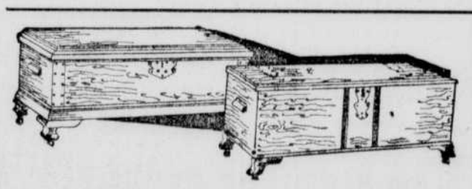
Profitez de ces Occasions

HORLOGES 'Grand'Père' en chêne ou noyer. Valeur régulière de $100.00 à $150.00, réduites aux prix.....
$66.50 à $79.50

MIROIRS De tout genre, dessins et formes nouvelles du dernier chic, choix sans égal pour tous les goûts pour cuisine, chambre, salon et vivoir. Prix depuis.....
$1.00 jusqu'à $23.00



SECRETAIRES POUR DAMES et table à écrire ; le plus bel assortiment encore jamais offert en noyer solide et imitation avec ou sans vitrines; tous avec tiroirs et compartiments divisés pour plumes et papier, nos prix défient toute compétition. Prix depuis.....
$14.00 jusqu'à $75.00



COFFRES EN CEDRE DE "TENNESSEE"

Le cadeau idéal pour la jeune fille rien de plus agréable à donner et à recevoir. Ces coffres sont de toute beauté et recouverts ou non de noyer sculpté.
$12.75 jusqu'à $55.00

TABAGIES

Le vrai cadeau à un frère ou à un ami, assortiment immense dans tous les modèles simple ou avec cabinet, depuis...
$1.00 jusqu'à $40.00

LAMPES ET ABAT-JOUR DE TABLE OU LISEUSES

Lampes et abat-jour de table ou liseuses ainsi que lampes sur pied de toutes sortes en un choix incomparable. Nos abat-jour sont les plus nouveaux et dans les couleurs les plus plaisantes qu'il soit possible de se procurer. Echantillons importés offerts à des prix spéciaux. Prix depuis.....
$2.49 jusqu'à $35.00

MARCEAU & FILS LIMITEE

239 ST-JOSEPH - QUEBEC - TEL: 6176

Tout notre Stock est réduit de 20% à 30%

UN BEAU SUCCES

C'est avec la plus grande gratitude que Monsieur Dionne remercie sa nombreuse clientèle de Limoilou et des paroisses environnantes pour avoir contribué par leur patronage à la reconstruction d'un nouveau magasin de bijouteries des plus modernes de la ville.

Monsieur Dionne se distingua en sa qualité d'homme travailleur infatiguable. Grand connaisseur dans le travail de son art, il a su se faire apprécier par tous ceux qui lui ont confié leurs réparations.

En 1925, Monsieur Dionne fonda un foyer en épousant Mademoiselle Anne-Marie Landry, fille de Monsieur et Madame F.-X. Landry, employé civil, et à partir de cette date il ouvrit un bureau de réparation.

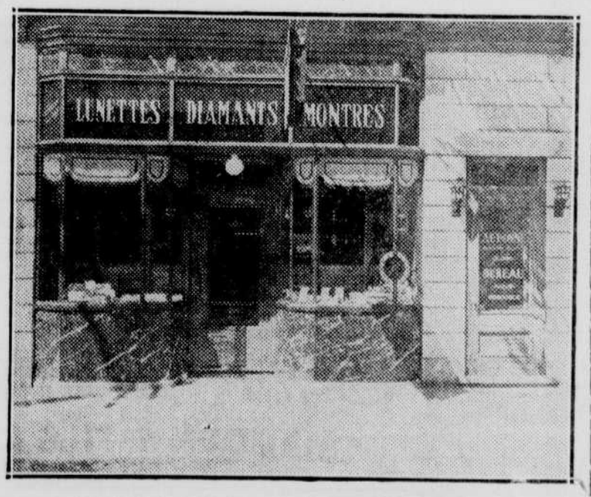
En 1927, il fit l'acquisition de l'immeuble 169-171 5ème rue Limoilou. En 1928 il l'occupa par un petit magasin de bijouteries qui prit un appartement de son logement et que jusqu'à ce jour la population de Limoilou le couronna de succès.

Monsieur Dionne tient toujours en magasin les meilleures marques de montres et d'horloges, un choix considérable de bagues de fiançailles, jones de mariage et de la belle bijouterie moderne.

Nous souhaitons à Monsieur Dionne tout le succès qu'il mérite.

De 1.50 un mois de traitement
Le TONIQUE PULMO pour personnes pâles et faibles est un produit du Dr Hervey

TOUSSEZ-VOUS
PRENEZ DU
SAPINOL DES MONTAGNES
En vente partout
GROSSE BOUTEILLE 35c
LA CIE CANADA DRUG
143 St-Maurice - - - Montréal
55-m-n



UN DES PLUS BEAUX MAGASINS DE BIJOUTERIES DE LA VILLE

NOUS vous invitons de venir visiter notre nouveau magasin pour le choix de vos cadeaux de Noel et du Jour de l'An. Notre stock de bijouteries est au complet.

A.-E. DIONNE
HORLOGER - BIJOUTIER
Tél.: 4-2214 - 171, 5ème Rue - Limoilou

LE COIN DU RADIOPHILE

Samedi, 6 décembre

PROGRAMMES CHOISIS DE SAMEDI

Surprise Necco—WABC.
Famille Pickard—WJZ.
Joute Navy-Penn—WEAF.
Master Minstrels—WJZ.
Troubadour of the Moon—WEAF
Show Boat—WABC.

1ère colonne, heure de l'Est.
2e colonne, heure Centrale.

POSTES DE L'EST

WSB, Atlanta, 405—740 k.
8.30 7.30—NBC. (2 h.)
11.00 10.00—Amos-Andy; Orch. Vallee.

WBAL, Baltimore, 283—1060 k.
7.00 6.00—Amos-Andy; Tastyeast.
8.00 7.00—NBC. (1 h. 30).
9.30 8.30—NBC. (2 h. 30).

WEEI, Boston, 509—590 k.
8.00 7.00—Chanteurs de Salon.
9.00 8.00—Gen. Elec.; Lucky Strike.

WGR, Buffalo, 545—550 k.
7.30 6.30—WABC. (1 h. 15).

WBEN, Buffalo, 333.1—900 k.
6.15 5.15—Orch.; Abe et David.
8.15 7.15—NBC. (3 h. 45).

WLW, Cincinnati, 428—700 k.
7.00 6.00—Pepsodent—Amos 'n' Andy.
7.15 6.15—Tastyeast program.
7.30 6.30—Crosley Sat. Knights; Scores.
8.30 7.30—The Fuller Man.
9.00 8.00—Old Gold.
9.15 8.15—Variété.
9.30 8.30—Dutch Masters Minstrels.
10.00 9.00—Opéra Chicago.
11.00 10.00—Orch. de l'hôtel Gibson.
12.00 11.00—Little Jack Little.

WHK, Cleveland, 215.7—1390 k.
7.00 6.00—WABC; Orch.; Football.
9.00 8.00—WABC; Studio; WABC.

RECEPTION

Ce renseignement n'est que sur les postes d'en dehors de la ville

MAUVAISE HIER SOIR

Fournie par C. Robitaille Enr. Québec

Nouvelles par Radio

Ce soir à 6 h. 30, le poste CKCI (Le "Soleil") donnera les dernières nouvelles, cotations de bourses, faits divers, etc. Aussi l'heure exacte d'après la montre Tavannes.

L'HEURE "MONTROSE"

Voici le programme détaillé de l'heure Montrose que le poste CHRC transmettra dans la région de Québec, lundi soir, le 8 déc., à 7 heures.

1. "Sing you Sinners", orchestre et choeur Montrose.
2. "I'm Nuts about Nuts", duo comique.
3. z"Here comes the Sun", ténor.
4. "Song without a Name", orchestre et choeur vocal.
5. "The Poison Kiss of that Spaniard", duo comique.
6. "I don't mind walking in the rain" orchestre et choeur Montrose.
7. "I'll be blue, just thinking of you", ténor.
8. "Just a little Closer", orchestre et choeur Montrose.

CHRC

Québec 340.7 mètres
Programme de dimanche

12.00 p.m.— L'Heure Couture.
1.00 p.m.—La Fanfare des Grenadiers.
1.30 p.m.—Programme Philco
2.00 p.m.—Programme Melodee
3.0 p.m.—Programme de Musique
3.30 p.m.—Programme C.-W. Lindsay.
4.15 p.m.—La Croisière Musicale du C. P. R.
4.45 p.m.—Causerie sur la santé.
4.49 p.m.—Le poste CNRQ irradiera l'heure symphonique du Canadien National.
6.00 p.m.—L'Heure de C. Robitaille Enrg.
7.00 p.m.—Programme de musique.
7.30 p.m.—Quebec Sporting Goods Co.
8.00 p.m.—Veillée du bon vieux temps
9.00 p.m.—Programme des Artistes de la Paroisse du S.C.
9.30 p.m.—Programme Rogers Majestic
10.00 p.m.—L'Heure de l'Imperial Oil.
11.00 p.m.—Bulletins Heure Tavannes, etc.

Programme de lundi.

2.00 —Récital de studio
3.00 p.m.—Musique orthophonique
4.00 p.m.—L'heure du thé
5.00 p.m.—l'Orchestre de la Maison David Racine, Enrg.
6.00 p.m.—L'Eau Merveilleuse
6.30—p.m. Le programme du Chevrolet
7.00 p.m.—Musique populaire de la Montre Montrose
7.30 p.m.—Les vedettes de la Société d'Opérette Canadienne de Montréal.
8.00 p.m.—L'Orchestre du Club Union
9.00 p.m.—Programme du C. P. R., de Toronto
9.30 p.m.—Musique folkloriste
10.00 p.m.—Heure de l'Imperial Tobacco, Comédie en français
11.00 p.m.—Fred Culley et son orchestre de l'Hôtel Royal York du C.P.R., Toronto.

WJR, Détroit, 400—750 k.
7.30 6.30—U. of M.; The Fuller Man
11.05 10.05—Orchestre.

WXYZ, Détroit, 241.9—1240 k.
8.00 7.00—WABC. (4 heures).

WWJ, Détroit, 326—920 k.
4.45—3.45—WEAF. (8 h. 15).

WOR, Newark, 423—710 k.
6.00 5.00—Oncle Don; Sports.
7.00 6.00—Orchestre.
8.00 7.00—Romance; Duo; Orchestre.
9.00 8.00—Old Gold; Tudor Arms.
9.30 8.30—Cliff Hammons; Orchestre.
10.45 9.45—Globe Trotters; Orchestre.

WEAF, New-York, 455—660 k.
1.45 12.45—Joute Navy-Pennsylvania.
6.00 5.00—The Jamesos.
6.15 5.15—Orch. Black & Gold Room.
6.45 5.45—Oncles Abe & David.
7.00 6.00—Football; Orchestre.
7.30 6.30—The Silver Flute.
8.00 7.00—Chanteurs de Salon
8.30 7.30—Careless Love.
9.00 8.00—General Electric.
10.00 9.00—Orch. Lucky Strike.
11.00 10.00—Troubadour de la lune.
11.15 10.15—Orch. Horace Heidt.
12.00 11.00—Orch. Rudy Vallée.

WJZ, New-York, 395—760 k.
6.15 5.15—Orchestre; Scores.
6.45 5.45—Lowell Thomas.
7.00 6.00—Amos 'n' Andy.
7.15 6.15—Tastyeast Jesters.
7.30 6.30—Mellow Cello.
7.45 6.45—Famille Pickard.
8.00 7.00—Cirque Dixie.
8.15 7.15—Wonder Dog.
8.30 7.30—Fuller Man.
9.00 8.00—F. S. Sedar, organiste.
9.30 8.30—Dutch Masters Minstrels.
10.00 9.00—Chicago Civic Opera.
11.00 10.00—Musique Slumber.
12.00 11.00—Orch. Edgewater Beach.

WABC, New-York, 349—860 k.
1.45 12.45—Penn-Navy.
5.00 4.00—Orch. Warwick Hotel.
5.45 4.45—Education.
6.00 5.00—Tom, Dick & Harry.
6.15 5.15—Eno Rooster.
7.00 6.00—Scores; Crockett Mountain.
7.15 6.15—Education.
7.30 6.30—Surprise Necco.
8.00 7.00—Causerie; le chômage.
8.15 7.15—Dixie Echoes.
8.30 7.30—Danses d'autrefois.
8.45 7.45—Wallace Silversmiths.
9.00 8.00—Carborundum.
9.30 8.30—Education.
10.00 9.00—Show Boat.
11.00 10.00—Jack Denny; Orchestre.
1.30 10.30—Musique de dnse; Orch.; Orgue.

WCAU, Philadelphie, 256—1170 k.
9.00 8.00—Carborundum.
10.00 9.00—Orchestre.

KDKA, Pittsburgh, 306—980 k.
6.45 5.45—Thomas; Amos-Andy; NBC.
8.00 7.00—NBC.

WHAM, Rochester, 260.7—1150 k.
6.45 5.45—WJZ. (2 h. 45).
9.30 8.30—WJZ (1 h. 30); Orch.

WGY, Schenectady, 380—790 k.
7.30 6.30—Musique.
9.00 8.00—WEAF. (2 h.).
11.15 10.15—Orchestre.

WBZ, Springfield, 303—990 k.
6.45 5.45—WJZ.

POSTES DE L'OUEST

KYW, Chicago, 294.1—1020 k.
6.30 5.30—NBC.
9.30 8.30—Dutch Masters Minstrels.
11.00 10.00—Sports; Orch.

WENR, Chicago, 345—870 k.
1.00 12.00—Frolic de danse.

WMAQ, Chicago, 448—680 k.
8.30 7.30—WABC.
10.00 9.00—Show Boat; Amos-Andy.
11.15 10.15—Water Boys.
11.30 10.10—Dan & Sylvia; Musique Orch.

WBBM, Chicago, 490—770 k.
12.15 11.15—Around the Town; Orch.

WLS, Chicago, 345—870 k.
9.00 8.00—Danse; Frolic Aladin.
11.15 10.15—Barn Danse.

WHO, Des Moines, 300—1000 k.
7.15 6.15—Scores; WEAF.
9.00 8.00—WEAF. (3 heures).

WDAF, Kansas City, 492—610 k.
9.00 8.00—WEAF. (2 heures).
11.00 10.00—Amos-Andy; Orch.

KSTP, Mpls-St-Paul, 205.4—1460 k.
8.00 7.00—Cirque Dixie.
9.00 8.00—Fanfare Gen. Electric.
10.00 9.00—WEAF. (3 heures).

WSM, Nashville, 461—650 k.
7.30 6.30—Diner-Concert.

KSD, St-Louis, 500—550 k.
8.00 7.00—WEAF.

KMOX, St-Louis, 275.1—1090 k.
8.00 7.00—WABC.

WOW, Omaha, 509—590 k.
9.00 8.00—WEAF. (2 h. 45).

Dimanche, 7 décembre

PROGRAMMES CHOISIS DE DIMANCHE

Heure avec Shakespeare—WJZ
Choeur Russe—WEAF
Heure Collier—WJZ
Maj. Bowes—WEAF
Théâtre de l'Air—WABC
Around the Samovar—WABC

Première colonne, heure de l'Est.
Deuxième colonne, heure Centrale

POSTES DE L'EST

WSB, Atlanta, 405—740 k.
6.00 5.00—NBC.

WBAL, Baltimore, 283—1060 k.
3.00 2.00—NBC.
6.30 5.30—Rêveries; Baltimoreans.

WEEI, Boston, 509—590 k.
4.00 3.00—WEAF.
8.00 7.00—Studio.

PROGRAMME BROOKSIDE DAIRY JEUDI 8 A 9 C. K. C. V.

1. Introduction M. Gysin
2. Orchestre, "Mireille" Gounod
3. Chant: a) "La Vie est un Rêve" Haydn
   b) "Un Homme aime une Femme" Schumann
   c) "Le Nil" Leroux
   Lucienne Defrenne.
4. Orchestre: a) "Love and Laughter" Cobb
   b) "Irrésistible" Logatti
5. Poème M. Gysin
6. Chant: a) "Annie Laurie
   b) "Le Cygne", (avec obligato de violoncelle)
   c) "Un Baiser" (Pagannini) Lehar
   Lucienne Defreenne
7. Orchestre: Valse Triste
8. Chant: a) "Dans un petit Village" J.-V. Voyer
   b) Paysannerie
9. Orchestre: "Trees" Rasbach
10. Chant: a) "Les Nuits"
    b) "Hantise"
11. Sélection, "Ciboulette" R. Hahn

Chant et orchestre
Au piano d'accompagnement
Mlle Juliette Croteau.

9.15 8.15—NBC. Nouvelles.

WGR, Buffalo, 545—550 k.
6.00 5.00—WABC.

WLW, Cincinnati, 428—700 k.
4.15 3.15—NBC.
5.00 4.00—Histoire d'un opéra.
7.30 6.30—Oilomatics; Variété; NBC.
10.00 9.00—Orch.; NBC.

WXYZ, Détroit, 241.9—1240 k.
7.00 6.00—Columbia.

WJR, Détroit, 400—750 k.
8.00 7.00—WJZ.

WWJ, Détroit, 326—920 k.
6.00 5.00—WEAF.

WABC, New-York, 349—860 k.
6.00 5.00—Trappeurs.
6.30 5.30—Howard Dandies.
7.00 6.00—Heure Golden.
8.00 7.00—The World's Business.
8.15 7.15—Chœur Columbia.
8.30 7.30—Kaltenborn redige les nouvelles.
8.45 7.45—Gauchos.
9.00 8.00—Majestoc Curiosity Shop.
9.30 8.40—Vues parlantes.
10.00 9.00—Jesse Crawrore.
10.30 9.30—Around the Samovar.
11.00 10.00—Heure Back Home.
12.00 11.00—Quiet Harmony.
12.30 11.30—Nocturne.

WEAF, New-York, 455—660 k.
4.00 3.00—Dr. Cadman.
5.00 4.00—Heure Davey.
6.00 5.00—L'heure catholique.
7.00 6.00—Iodent Big Brother Club.
7.30 6.30—Major Bowes et sa famille.
8.30 7.30—Chase & Sanborn.
9.00 8.00—Our Government.
9.15 8.15—Atwater Kent.
10.15 9.15—Studebaker Champions.
10.45 9.45—Sunday at Seth Parker.
11.15 10.15—Sam Herman, xylophoniste.
11.30 10.30—Chœur russe.
10.15 9.15—Studebaker Champions.

WJZ, New-York, 395—760 k.
6.15 5.15—Concert.
7.00 6.00—Harbor Lights.
7.30 6.30—Williams Oilomatics.
8.00 7.00—Enna Jettick.
8.15 7.15—Heure Collier.
9.15 8.15—South Sea Islanders.
9.30 8.30—Aventures de Dloyd Gibbons.
10.00 9.00—Deane Sisters.
10.15 9.15—Pennzoil Pete.
10.30 9.30—Lew White—Orgue.
11.00 10.00—Heure Slumber.

WCAU, Philadelphie, 256—1170 k.
6.30 5.30—Howard Dandies; WABC.
8.30 7.30—WABC.

KDKA, Pittsburgh, 306—980 k.
7.30 6.30—NBC.

WCAE, Pittsburgh, 245-9—1220 k.
6.00 5.00—WEAF.

WGY, Schenectady, 380—790 k.
7.30 6.30—WEAF.

WBZ, Springfield, 303—990 k.
7.30 6.30—NBC et studio.

POSTES DE L'OUEST

KYW, Chicago, 294.1—1020 k.
8.00 7.00—NBC.

SYNTONISEZ avec le poste CHRC tous les lundis soir de 7.00 à 7 h. 30 p.m., et écoutez le programme de musique gale des Montrose 15-Jewell Melody Makers.

Vous y entendez des numéros d'orchestre, de chant, des solos d'instruments qui vous mettront des fourmis dans les pieds, des morceaux classiques et populaires pour tous les goûts, interprétés par les Montrose 15-Jewel Melody Makers.

Les montres modernes Montrose pour dames et messieurs sont sûres et recommandables, ne coûtent pas cher. Elles ont toutes le fameux mouvement Montrose à 15 rubis. Elles constituent un cadeau parfait parce qu'elles raillent la beauté et l'élégance à l'indéfectibilité.

$7.00 à $25.00

MONTRES MONTROSE

PARLEZ-EN A VOTRE BIJOUTIER

CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA

Concert de dimanche, 7 décembre de 5.00 à 6.00 p.m. Chaine Transcontinentale

Artistes: Mlle Audrey Cook, violoniste.

Orchestre symphonique de Toronto, sous la direction du Dr Luigi Von Kunits.

Programme :

Ouverture: "Le roi d'Ys" ..... Lalo
Premier mouvement de la symphonie en G mineur ..... Saint-Saens
Andante de la symphonie en sol ..... Haydn
Violon: "Adagio de la Toccate en sol majeur ..... Bach-Siloti
"Danse Hongroise" ..... Brahms
Danse Poupette ..... Rosenthal.
Violon: "Midnight Bells (Neugerger-Kreisler)
"Altwien" ..... Godowsky
Suite de Peer Gynt ..... Grieg

10.45 9.45—Sunday at Seth Parker.

WENR, Chicago, 345—870 k.
12.00 11.00—Vaudeville de l'air.

WMAQ, Chicago, 448—870 k.
7.00 6.00—WABC
11.00 10.00—Auld Sandy; Concert.
11.30 10.30—Bible; Coc. Orch.

WBBM, Chicago, 390—770 k.
9.00 8.00—WABC; Calif. Tours.
10.30 9.30—Progr. Barnsdall.

WLS, Chicago, 345—870 k.
7.00 6.00—NBC; Church of the Air.
8.30 7.30—Etoiles de la musique.

KTHS, Hot Springs, 288.5—1040 k.
8.00 7.00—WEAF; Concert; WEAF.

WDAF, Kansas City, 492—610 k.
4.00 3.00—NBC.

KSTP, Mpls-St-Paul, 205.4—1460 k.
9.15 8.15—WEAF.
11.00 10.00—Orgue; Beach Combers.

WHAS, Louisville, 366—820 k.
8.15 7.15—Théâtre Capitol; WEAF.
9.00 8.00—WEAF.
11.15 10.15—Programmes.

KSD, St-Louis, 500—550 k.
5.00 4.00—NBC. prog. comp. (WEAF).
7.00 6.00—Heure Golden.

WOW, Omaha, 509—590 k.
2.30 1.30—NBC.

Lundi, 8 décembre

PROGRAMMES CHOISIS DE LUNDI

Choeur Mormon—WJZ
Famille General Motors—WEAF
Troupe Roxy—WJZ
Real Folks—WJZ
Mardi Gras—WABC
Heure de symphonie—WABC
Gypsies—WEAF

Première colonne, heure de l'Est
Deuxième colonne, heure Centrale

POSTES DE L'EST

WSB, Atlanta, 405—740 k.
8.30 7.30—WJZ. Studio.
9.30 8.30—Orch. Motors; Stromb.-Carl.
11.00 10.00—Amos-Andy.

WBAL, Baltimore, 283—1060 k.
4.00 3.00—NBC. (1 h. 30).
5.30 4.30—The Calvertons.
6.00 5.00—Piano; Chœur Mormon.
6.45 5.45—Lowell Thomas.

WEEI, Boston, 509—590 k.
7.30 6.30—Beacon Lights.
8.30 7.30—WEAF. (2 h. 30).

WBEN, Buffalo, 333.1—900 k.
5.30 4.30—Le Thé; Mountaineers.
7.30 6.30—NBC. (2 h. 30).
11.00 10.00—Shea's Hippodrome.
11.30 10.30—Pronostics.

WGR, Buffalo, 545—550 k.
7.00 6.00—Star Dust; WABC.
8.30 7.30—WABC.

WLW, Cincinnati, 428—700 k.
6.45 5.45—Lowell Thomas (NBC).
7.00 6.00—Pepsodent—Amos ' ' Andy.
7.15 6.15—Vapex (WOR).
7.30 6.30—Orch. Koolmotor.
8.30 7.30—Ipana Troubadours.
9.00 8.00—Orch. Maytag.
9.30 8.30—Real Folks (NBC).
10.00 9.00—Vision-Airs.
10.30 9.30—Empire Builders (NBC).
11.00 10.00—Orch. Michael Hauer.
11.30 10.30—Night Voices.
12.00 11.00—Orch. Hôtel Gibson.

WFLA, Clearwater, 483—620 k.
7.00 6.00—Amos 'n' Andy; Local.
8.00 7.00—NBC; Nation's Capitol.
10.00 9.00—Stromberg Carlson; Orch.

WHK, Cleveland, 215.7—1390 k.
7.30 6.30—WABC. (1 h. 15).
9.30 8.30—WABC. (1 h. 30).

WTAM, Cleveland, 280.4—1070 k.
5.30 4.30—Musique locale.
8.30 7.30—A. & P. Gypsies.
9.30 8.30—Gen. Motors; Shert. Holmes.
10.30 9.30—Symphonie Rhythm Makers.
12.00 11.00—Orch. Phil Spitalny.

WIC, Hartford, 283—1060 k.
8.30 7.30—WEAF.

(Suite à la page 5, 1e col.)

LE PORTER ELOIGNE LES RHUMES D'HIVER

L'un des moyens les plus simples et les plus efficaces de se protéger contre les rhumes d'hiver, c'est de se fortifier en prenant régulièrement du Porter. Renommé pour ses merveilleuses propriétés reconstituantes, ce fameux breuvage tonique est employé depuis de nombreuses années contre l'anémie et autres cas de débilité. Le Porter Boswell est un breuvage agréable en outre d'être un tonique efficace. Demandez-le chez votre épicier.

(Annonce)

WXYZ, Détroit, 241.9—1240 k.
4.00 3.00—WABC. (2 h.)
7.30 6.30—WABC.

WWJ, Détroit, 326—920 k.
6.05 5.05—Orch. Black & Gold.
8.00 7.00—WEAF prog. (3 h.).

WJR, Détroit, 400—750 k.
7.00 6.00—Amos-Andy; Tastyeast; Or.
8.30 7.30—NBC. (2 h. 30).

WIC, Hartford, 283—1060 k.
8.30 7.30—WEAF.

RADIO RADIO RADIO RADIO

SPLENDIDE OCCASION

STEWART-WARNER
Modèle St-James

Vu l'impossibilité dans laquelle nous nous trouvons actuellement de répondre avec satisfaction à toutes les demandes qui nous sont faites, nous avons décidé que tous clients.

qui d'ici au 1er janvier 1930, achètera un Radio à notre magasin

sans avoir recours à une démonstration à domicile et qui n'exigera pas les frais et la perte de temps, occasionnés par l'envoi d'un appareil en essai, recevra un Escompte tout spécial, soit la commission ordinaire versée à nos agents.

EXEMPLE
Un radio de $231.00 acheté à ces conditions, vous donne droit à un escompte de $23.10.

MARCEAU & FILS
LIMITEE
ALBERT VERRET, DEPT. RADIO
239 ST-JOSEPH - TEL. : 6176

RADIO RADIO RADIO RADIO

Réparations de Radios

par un expert reconnu ayant fait études spéciales dans les plus grandes fabriques du Canada et aux Etats-Unis. Réparations de toutes les marques. Satisfaction garantie ou argent remis

Albert Brousseau
21, Ste-Hélène Tél.: 3-2503

L'Heure de Mélodie

Dow

BIERE OLD STOCK

au radio CKAC

chaque mardi et samedi de 7 à 8 heures

"une Dow ou deux chasse les bleus!"

Donnez

"Le cadeau qui continue à donner"

LE NOUVEAU Victor Radio Electrola

ENREGISTREUR A DOMICILE

Le Nouveau Radio Electrola Victor Enregistrateur à Domicile RE-57
Complet avec lampes $397.50
CONDITIONS FACILES

Radio Victor ... 5 circuits, grille-écran ... micro-synchrone ... combiné avec le superbe enchantement nouveau de l'enregistrement à domicile ... et avec l'Electrola, reproduisant les disques Victor avec une beauté et une richesse merveilleuses ... trois grands instruments dans le même ... un triple cadeau qui enchantera tout le monde. Venez vous en faire donner une démonstration dès aujourd'hui.

320 St-Joseph C. Robitaille Enr. Tél.: 8167

LA MAISON DU "SERVICE" ET DE LA "QUALITE"

La MUSIQUE et la VOIX reproduites avec une fidélité intégrale par le nouveau RADIO

Jubilé Sparton

vous met en présence du

REALISME "FACE A FACE"

Modèle No 591
9 Lampes

$198.00

Lampes et Radio GARANTIS
Pour un an

DEMANDEZ-NOUS UNE DEMONSTRATION A VOTRE DOMICILE SANS AUCUN ENGAGEMENT DE VOTRE PART.

CONDITIONS FACILES

Gaulin-Tanguay
LIMITEE
371 St-Joseph — Tél.: 9387
QUEBEC

Assortiment Complet de Montres Montrose AU

Capitol Jewellers Limited

174 ST-JEAN

FAITS SURPRENANTS CONCERNANTS LE FAMEUX ANTHRACITE READING . . .

Le combustile qui n'a jamais fait défaut

POUR calculer les avantages de l'Anthracite sur le coke, vous n'avez besoin ni de crayon ni de papier. Il suffit de se rappeler qu'UNE TONNE de notre Fameux Anthracite Reading — vous donnera la chaleur que produit ordinairement une tonne et demie de combustible "dénaturé" !

Rappelez-vous, aussi que le charbon dur Reading, solidement rempli d'excellent confort, peut se loger dans à peu près la moitié de l'espace requis par une quantité équivalente de coke.

Et n'oubliez pas non plus que notre charbon dur Reading brûle lentement et uniformément — qu'il vous donne une chaleur REGULIERE sans voyages fréquents et ennuyeux à la fournaise.

Etudiez les grandes économies que permet de réaliser l'usage de l'Anthracite Reading Fyrewell (grosseur spécialement préparée, brulé seul ou en combinaison avec une une plus forte grosseur. La moitié de la fournaise chauffée en couches alternées de Fyrewell, constitue une véritable économie. Permettez-nous de vous conseiller sur le mélange voulu pour VOTRE fournaise.

Recommandé et livré à Québec par

JOS. DORVAL
9, des Villiers, — Tél.: 9569

Lachance & Frère
211, Dorchester, — Tél.: 3-3521

MADDEN & FILS Ltée
126 St-Pierre, Tél.: 2-6520 — 2-6521

FAMOUS READING ANTHRACITE

CE MEILLEUR CHARBON DUR DE PENSYLVANIE

RADIO

Lundi, 8 décembre
(Suite)

10.00 9.00—Cameos: Concert classique.
11.00 10.00—Madcaps—Illima Islanders.

WOR, Newark, 423—710 k.
6.45 5.45—Orch. Hôtel Astor.
7.15 6.15—Vapex Musical Doctors.
7.30 6.30—Piano.
7.45 6.45—Tom Collins; Chants.

8.00 7.00—Yvry's Enchanting Hour.
8.30 7.30—Full of Nuts.
9.00 8.00—Weber & Fields.
9.15 8.15—Sadko Russian Revels.
9.45 8.45—On the Riviera.
10.15 9.15—Wandering Minstrels.
10.45 9.45—Globe Trotters.
11.00 10.00—Orch. Moonbeams.

WEAF, New-York, 455—660 k.
6.05 5.05—Orch. Black and Gold Room.
6.30 5.30—Who's Behind the Name.
6.45 5.45—Suzan Steel.
7.00 6.00—Air Scoops;Elinor Smith.
7.15 6.15—World Today.
7.30 6.30—Colonial Beacon Lights.
8.00 7.00—How's Business.
8.15 7.15—The Nation's Capital.
8.30 7.30—A & P. Gypsies.
9.30 8.30—Famille General Motors.
10.00 9.00—Sherlock Holmes.
10.30 9.30—Symphonic Rhythm Makers.
11.00 10.00—Orch. Florence Richardson.
11.30 10.30—Orch. Horace Heidt.
12.00 11.00—Orch. Phil Spitalny.

AUX CULTIVATEURS

Une décision d'un intérêt exceptionnel pour les propriétaires de chevaux de la province de Québec vient d'être annoncée par la Brasserie Dawes de Montréal. Celle-ci, en raison des difficultés qu'elle éprouve à se procurer des chevaux pour ses voitures, des chevaux noirs particulièrement, a pris la détermination d'offrir aux cultivateurs un service de reproducteurs gratis, en plaçant en divers endroits de la province cinq étalons pur sang de race percheronne, avec lesquels elle espèrent contribuer à améliorer la qualité de nos chevaux d'utilité générale.

C'est ainsi que la Brasserie Dawes vient de faire l'acquisition de "Nelson", étalon percheron enrégistré sous le No 11549, Grand Champion Réservé de l'Exposition Royale d'Hiver récemment tenue à Toronto. D'autres étalons de même race seront bientôt importés de France, où des agents de la Brasserie sont présentement occupés à en faire le choix.

On comprendra aisément les avantages qui découleront de ce service de reproduction, assuré par des bêtes choisies avec un pareil soin, si l'on songe que les robustes chevaux dits "canadiens" répandus dans la province de Québec, sont des descendants d'étalons percherons importés de France par les premiers colons.

Le ministère de l'Agriculture du gouvernement provincial manifeste u nvi fintérêt pour le projet de la Braserie Dawes et a offert toute sa coopération, par l'intermédiaire des divers collèges d'agriculture de la province, pour en assurer la réussite.

"Nelson", le premier étalon acheté, est une bête superbe de 9 ans. Partout où il a été exhibé depuis quelques années, il a été primé. Il descend de "Lord Nelson II" et de la jument "Diamond" souvent primée elle aussi.

Les quatre percherons qui doivent venir de France seront des étalons d'égale valeur; ils seront soumis à l'examen du service d'inspection du gouvernement fédéral, lequel émet de temps à autres des certificats concernant les étalons qui satisfent exactement à tous les points de qualification exigés de ses inspecteurs experts.

(Communiqué)

Lorsque la maladie s'en va, les forces reviennent

"JE constate maintenant que tout l'argent que j'ai dépensé en toniques a été dépensé inutilement" nous écrivait dernièrement Madame F. Latour, de Trois-Rivières. "Ma faiblesse, mes douleurs, mon manque d'énergie provenaient bien d'une maladie des organes féminins, car du moment que je commençai à employer FEMOL, je me sentis soulagée, et mes forces commencèrent à revenir. Aujourd'hui, je suis forte, exempte de douleurs, mieux disposée à faire mon ouvrage et bien moins fatiguée une fois ma journée finie. Et dire que ce traitement au FEMOL ne m'a coûté qu'un dollar par mois tandis que les toniques que je prenais avant me coûtaient sept à huit piastres par mois."

Toutes les femmes souffrantes peuvent obtenir la santé en employant FEMOL le remède du Dr Cazo de Paris.

Nous vous enverrons, poste payée, un traitement d'un mois de FEMOL avec un livre du Dr. Cazo de Paris sur les maladies des femmes pour $1.00 seulement —ou un traitement d'essai, avec le livre pour 10 cents. Adressez:

INSTITUT CAZO—Place Royale—Montréal

FEMOL
LE REMEDE des FEMMES

WJZ, New-York, 395—760 k.
5.00 4.00—Histoire Maltime.
5.30 4.30—Marchés; Sports.
6.00 5.00—Goldberg.
6.15 5.15—Mormon.
6.45 5.45—Lowell Thomas; Amos-Andy.
7.15 6.15—Tastyeast Jesters.
7.30 6.30—Phil. Cook.
7.45 6.45—Roxy et sa troupe.
8.30 7.30—Ipana Troubadours.
9.00 8.00—Orch. Maytag.
9.30 8.30—Real Folks; Esquisse.
10.00 9.00—Orch. Rochester Civic.
10.30 9.30—Empire Builders.
11.00 10.00—Musique Slumber.
12.00 11.00—Orch. Cotton Club.

WABC, New-York, 349—860 k.
5.00 4.00—Gypsy Music Makers.
5.30 4.30—Bookhouse Story; Pianiste.

6.00 5.00—WSPD Commodores.
6.30 5.30—Orch.; Prog. Semi-Hex.
7.00 6.00—Evénements courants.
7.15 6.15—The Town Crier.
7.30 6.30—Astrologue.
7.45 6.45—Anheuser-Busch.
8.00 7.00—Voix de Columbia.
8.30 7.30—Arabesque.
9.00 8.00—Mardi Gras.
9.30 8.30—Evening in Paris.
10.00 9.00—Progr. Robt. Burns Panatela.
10.30 9.30—Nit Wit.
11.00 10.00—Orch. musical Aviator.
11.15 10.15—Heywood Broun; Orch.
12.00 11.00—Orchestre: Nocturne.

WCAU, Philadelphie, 256—1170 k.
6.30 5.30—Progr. P. R. T.; Studio.

WLIT, Philadelphie, 536—560 k.
8.30 7.30—WEAF. (2 h.)

KDKA, Pittsburgh, 306—980 k.
5.00 4.00—NBC; Marchés.
6.00 5.00—Jersey Cereal; Fanfare.
7.00 6.00—Am-Andy; Tastyeast; NBC.
8.30 7.30—WJZ (2 h. 30).

WCAE, Pittsburgh, 245.9—1220 k.
7.15 6.15—Oncle Gimbee; Trio.
8.00 7.00—WEAF. (3 h.)

WRVA, Richmond, 270.3—1100 k.
7.00 6.00—Amos-Andy; Tastyeast.
8.30 7.30—Ingram Shavers; Pianiste.
9.30 8.30—NBC.

WHAM, Rochester, 260.7—1150 k.
6.45 5.45—WJZ. (1 h. 45).
8.30 7.30—Orch. Rochester Trust.
9.00 8.00—WJZ prog. (2 h.)

WGY, Schenectady, 380—790 k.
6.30 5.30—Dîner; Musique.
7.30 6.30—WEAF; Ferme; WEAF.
10.00 9.00—Cathédrale.

WBZ, Springfield, 303—990 k.
6.45 5.45—WJZ (1 h.)
8.30 7.30—WJZ. (2 h. 30).

CKCL, Toronto, 517.2—580 k
4.00 3.00—Bridge.
4.30 3.30—Programme du Thé.

CKGW, Toronto, 434.8—690 k.
6.15 5.15—Chœur Mormon.
7.00 6.00—Amos-Andy; Temple Travels.
7.45 6.45—Roxy et sa troupe; NBC.
9.00 8.00—Mélodie Mike; Real Folks.
10.00 9.00—Imperial Joycasters.

WRC, Washington, 316—950 k.
8.00 7.00—WEAF. (2 h. 30).
12.00 11.00—Orch. Phil Spitalny.

(POSTES DE L'OUEST)

KYW, Chicago, 294.1—1020 k.
8.30 7.30—NBC. (2 h. 30).
11.00 10.00—Orchestre.
12.00 11.00—Orch. Phil Spitalny.
1.00 12.00—Orchestre.

WMAQ, Chicago, 448—870 k.
7.30 6.30—Concert; WABC, programme.
9.00 8.00—Studio; Burns Panat.
10.30 9.30—Sleepy Water; Amos-Andy.
11.30 10.30—Dan & Sylvia; D-X Club.

WLS, Chicago, 345—870 k.
8.00 7.00—Family Party; Var.; Musique
9.00 8.00—Musical; Variété.

WBBM, Chicago, 390—770 k.
9.00 8.00—WABC (1 heure).
10.00 9.00—Cont. Clothing; WABC.

WENR, Chicago, 345—870 k.
7.30 6.30—Prog. de la ferme.
10.00 9.00—Smith Family; Studio.
11.00 10.00—Amos-Andy.

WFAA, Dallas, 375—800 k.
8.00 7.00—Orchestre.
8.30 7.30—NBC. (2 h. 45).

WOC, Davenport, 300—1000 k.
8.30 7.30—WEAF. (2 heures).
10.30 9.30—Pronostics.
11.00 10.00—Orch.; Barnstormers.

KOA, Denver, 361—830 k.
8.00 7.00—Prog. de NBC. (3 heures).
11.00 10.00—Amos-Andy.
1.00 12.00—Musique Scotty.

WBAP, Fort Worth, 375—800 k.
10.00 9.00—Star Dust; Empire Builders.

KTHS, Hot Springs, 288.5—1040 k.
8.30 7.30—WJZ. (1 h. 30).
11.00 10.00—Amos-Andy; Orchestre.

WSUI, Iowa City, 340—880 k.
7.00 6.00—Musique du dîner.

WDAF, Kansas City, 492—610 k.
8.00 7.00—WEAF. (2 heures).
10.00 9.00—Orch. City Ice; Fort Minst.
11.00 10.00—Amos-Andy; Orchestre.

KFAB, Lincoln, 390—770 k.
7.45 6.45—Cornhuskers; World Tour.
11.00 10.00—Amos-Andy; Musique Slumber.

WHAS, Louisville, 366—820 k.
8.00 7.00—How's Business; Washington.
9.30 8.30—Gen. Motors; Stromb.-Carl.
10.30 9.30—McAleer; Concert; WJZ.

WTMJ, Milwaukee, 484—620 k.
8.30—7.30—WJZ; Kilowatt.
11.00 10.00—Amos-Andy; Studio; Orch.

KSTP, Mpls-St-Paul, 205.4—1460 k.
9.00 8.00—Orch. Maytag; Gen. Motors.
11.30 10.30—WEAF program (1 h. 30).

WSM, Nashville, 461—650 k.
7.30 6.30—Dîner-Concert; Roxy.
8.30 7.30—Ipana Troub.; Orchestre.
9.30 8.30—NBC prog. (1 heure); Warner

WOW, Omaha, 509—590 k.
7.15 6.15—Musique; Causerie.
8.30 7.30—WEAF. (3 h. 15).

KSD, St-Louis, 500—550 k.
8.00 7.00—WEAF. (2 heures).

KMOX, St-Louis, 275.1—1090 k.
7.30 6.30—WABC.

KVOO, Tulsa, 263—1140 k.
8.00 7.00—WEAF.

ETAT CRITIQUE

Ottawa, 4.— (P.C.)— La condition de madame Frankford Rogers, femme éminente dans la société de la capitale, qui avala hier deux pastilles de bichlorure de mercure au lieu de deux pastilles d'aspirine, est encore critique aujourd'hui.

Le sénateur et madame A.-C. Hardy, père et mère de madame Rogers, qui sont en ce moment en haute mer, revenant d'un voyage en Europe, ont été avertis de la maladie de leur fille.

FUNERAILLES DE MME JOSEPH VAILLANCOURT

Sayabec, — Spécial) — Ces jours derniers eurent lieu à Sayabec les funérailles de Mme Joseph Vaillancourt (née Clémentine Michaud), décédée à Montréal le 21 novembre, à l'âge de 64 ans.

Elle laisse dans le deuil quatre fils : Alphonse, Rolland, Albert et Ulric Vaillancourt ; quatre filles; Mmes H. Desjardins (Elise, J.-A. Larocque (Marie-Laure), Mme X. Keable (Albertine), Mlle Yvonne Vaillancourt ; deux frères: MM. J. Michaud et Philémon Michaud ; une soeur, Mme Auguste Vaillancourt (Adélia).

Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé J.-C. Saindon, de la paroisse de Sayabec.

La sépulture eut lieu dans le cimetière de la paroisse.

La famille, à l'occasion de ce deuil cruel, a reçu un grand nombre de témoignages de sympathies auxquels nous joignons le nôtre.

GRAINS ET CHEMINS DE FER

Nos réseaux ont besoin du trafic des céréales pour fonctionner raisonnablement. — L'excédent de 1929 est parti. — Ecoulement actuel satisfaisant.

VERS LA NORMALE

Port-Arthur, Ont., 4 (P.C.) — E.-B. Ramsay, président de la commission des grains, a déclaré à la réunion annuelle de la chambre de commerce de Port-Arthur qu'il n'approuvait pas la suggestion de réduire l'aire emblavée dans l'Ouest, et cela parce que les services de transport canadiens comptent sur ce blé pour leur prospérité.

M. Ramsay voudrait plutôt un meilleur rendement par acre, une amélioration de la qualité du grain et des moyens de transport pour assurer au Canada la conquête du marché mondial. Il fait observer que la récolte de cette année s'écoule librement et que tout sera pas mal déblayé en juillet prochain. Le pire est passé, croit-il.

La statistique, en autant qu'elle affecte la récolte de blé au Canada, est bonne. De 5 à 7 millions de boisseaux sont expédiés en Europe chaque semaine. Le lourd reste de 100 millions de boisseaux de l'an dernier a été écoulé, et, si les expéditions actuelles se maintiennent, le reste l'an prochain sera revenu à la normale.

DES SENTENCES

Winnipeg, Man., 6.—(P. C.)—Le fouet et de longs termes d'emprisonnement au pénitencier ont été infligés hier, en cour de police, à six hommes trouvés coupables d'une série de vols commis dans cette ville récemment. Le magistrat Graham a fait bénéficier de sentences suspendues deux de ces jeunes accusés.

George Scott, trouvé coupable du vol de $2,139, à l'établissement de la Canada Malting Company, et de participation à un vol commis dans la résidence d'un couple âgé, a été condamné à sept années de pénitencier et à dix coups de fouet.

Deux autres individus étaient accusés et furent trouvés coupables d'avoir accompagné Scott dans son vol, à la résidence du couple âgé : ce sont Cecil Helgason et Peter Devries. Helgason a été condamné à trois ans de pénitencier et à vingt coups de fouet. Devries fera trois ans de pénitencier et recevra cinq coups de fouet.

Ces trois individus pénétrèrent dans le domicile d'un vieillard et de sa femme âgée, y firent un grand saccage et, n'ayant trouvé que cent dollars, devinrent en fureur. Ils maltraitèrent les deux vieillards et les enfermèrent dans la cave, avant de prendre la fuite.

Les autres individus trouvés coupables de plusieurs accusations de vol et qui reçurent leur sentence, aujourd'hui, sont : Raymond Anderson, trois années et dix coups de fouet; John Lamb, cinq années et dix coups de fouet; William Watkins, trois années et cinq coups de fouet; Emile Paul et Steve Skibenski, deux années, ma s sentence suspendue.

FUNERAILLES DE M. AMEDEE DALLAIRE

Ste-Rose.—(D. N. C.)—Jeudi le 20 novembre décédait pieusement à Ste-Rose, après quelques jours de maladie seulement, monsieur Amédée Dallaire à l'âge de 68 ans et 1 mois.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, dame Olympe Chabot, 12 enfants dont 6 fils: Zéphora, Fortunat, Donat de Sainte-Rose; Ildephonse, Léopold et Honorius de Palmarol, Abitibi; 6 filles: soeur Ildephonse des SS. de Notre-Dame du Perpétuel-Secours de Saint-Damien; Mlle Rose-Ina de Beauceville; Mme Albert Fournier, (Maria) de Saint-Cyprien, Mme Jos. Côté (Emma) de SaintCyprien; aussi, ainsi que Mlles Anida et Adélaide Dallaire, de Sainte-Rose; 46 petits enfants : 4 frères : MM. J.-A. Allaire, de Montréal; D.-J. Dallaire, de Pont-Rouge; Samuel et Varila, de Ste-Rose; 3 soeurs Mme Bruno Lefebvre, de Québec; Mme Charles Morin, Mme Albert Gagnon de Sainte-Rose, ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Eusèbe Boutin de Ste-Sabine; M. Achille Ménard de Sainte-Justine; M. Achille Roy, de Saint-Michel; Mme Eugène Dallaire, de Québec et Mme Ernest Giguère de Québec.

Les funérailles eurent lieu lundi le 24 dans l'église paroissiale de Sainte-Rose. Le service fut chanté par M. Ed. Bourret, curé de la paroisse.

Pendant le service, l'orgue était touché par M. Napoléon Hébert, organiste. Le choeur de chant, dirigé par monsieur Joseph Genest, de Ste-Justine, accompagné de MM. J.-B. T. Dufour, E. Ferland, Ph. Tanguay, J.-A. Doyon, Fortunat Doyon, N. Côté, J.-M. Robitaille, Alcide Bégin, Gédéon Giguère, L. Bouchard, Jos. Baillargeon, Siméon Gagnon et autres dont les noms nous échappent, a rendu la messe de Requiem avec succès.

M. Jos. Dallaire portait la croix. La dépouille mortelle était portée par M. Aimé, Elisée Rossire, Arthur, Elie et Alphonse Dallaire tous neveux du défunt.

Conduisaient le deuil: ses fils MM. Zéphora, Fortunat, Donat, Ildephonse, Léopold et Honorius. Ses frères: Samuel, Varila et J.-D. Dallaire, de Pont-Rouge ; ses gendres : Albert Fournier et Joseph Côté de Saint-Cyprien; ses beaux-frères: Bruno Lefebvre, directeur du Château Champlain, Québec; Charles Morin, de Saint-Georges; Albert Gagnon, de Ste-Rose; Achille Ménard, Ste-Justine et Eusèbe Boutin, de Ste-Sabine ainsi qu'une foule considérable de parents et d'amis dont il nous est impossible de retracer les noms.

Toute la paroisse s'était donné rendez-vous pour venir rendre un dernier hommage au regretté disparu.

GRAND EUCHRE

Mardi le 9 décembre à la salle Berthelot, grand Euchre-Bridge, organisé par les Etudiants-Artistes de l'Ecole des Beaux-Arts. Prix 50 centins.

Cette soirée récréative est faite dans le but de faire connaître nos jeunes artistes canadiens au public, et aussi pour subvenir aux besoins de notre association. Nous avons le plaisir de vous offrir comme cadeaux, des morceaux exécutés par des élèves de l'école: peintures, sculptures, gravures à l'eau forte, dessins à la plume et au fusain, aquarelles, goaches, etc., etc. D'autres œuvres d'art nous ont été gracieusement fournies par des artistes de renom et par des maisons de commerce qui aiment à encourager les élèves de l'école des Beaux-Arts. Sachant bien que beaucoup de gens aimeraient à avoir aussi des choses utiles, nous offrons quantité d'autres objets d'une grande valeur, tels que : bonbonnières, service d'argenterie, porcelaine, caisses de fruits, etc., etc.

Vous pourrez admirer tous ces cadeaux dans la vitrine de M. Drapeau, barbier, 412 rue St-Jean.

Des cartes sont mises en vente, chez Jules Racine, 21 de Mazenod, tél.: 9637, chez A.-A. Lacasse, épicier, 11 Turnbull, au Scotch Golf, 406½ rue St-Jean, chez J.-L. Dussault, tabaconiste, rue St-Jean, au Great West Cigar Store, 547½ rue St-Jean.

Nous vous remercions à l'avance de l'encouragement que vous voudrez bien nous donner.

N.-B.—Il y a aussi deux magniques prix d'assistance.

FUNERAILLES DE FEU MLLE ALICE ROY

Lambton.—(D. N. C.)—Samedi, le 29 nov., fut chanté le service de Mlle Alice Roy, qui s'est noyée dans le lac St-François, mercredi le 26 nov. Elle était âgée de 27 ans. Elle laisse pour la pleurer, ses parents M. et Mme Odilon Roy, 3 soeurs Mme Treffié Lachance (Eva), Véronique et Jeanne Roy, 4 frères, Albert, de New-York; Antonio, de Mégantic; Victorin et Gérard, de Lambton.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Turgeon, vicaire.

En tête du cortège, dirigées par Mlles Fernande et Madeleine Gagnon présidente et vice-présidente, marchaient les Enfants de Marie précédées de leur bannière portée par MM. Emery Roy et Arthur Bureau. Portaient les rubans, Mlles Simonne Bureau, Marguerite Roy, Gilberte Bureau et Gilberte Drapeau. Mlles Dora et Doréa Gagnon Imelda et Jeanne Lapointe accompagnaient la tombe. Pendant l'office, qui fut chanté par M. l'abbé Julien, curé de la paroisse, la quête fut faite par Mlles Marguerite Roy et Simonne Bureau. A l'orgue Mlle Jacqueline Chouinard chanta "Pie Jesu" de Haendel et Françoise Gagnon "Vierge Sainte" de Missa.

Il y eut nombreux témoignages de sympathie et offrandes de messes. A la famille en deuil nous offrons nos sincères sympathies.

OBSEQUES DE M. HENRI LEFEVRE

St-Antoine-de-Tilly, (D.N.C.) — Lundi, le 1er décembre, à 8 heure dans l'église de St-Antoine, ont eu lieu les funérailles de M. Henri Lefèvre, fils de M. et Mme Odilon Lefèvre, décédé le 28 novembre à l'âge de 17 ans.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé U. Groteau, curé, qui a aussi officié au service.

A l'orgue la chorale paroissiale, sous la direction de M. Léonidas Bergeron, maître-chantre rendit la messe des morts, en grégorien. Plusieurs soli ont aussi été chantés par les membres de cette chorale.

Le convoi funèbre était conduit par M. Mozard Marchand. M. Antoine Lauriault portait la croix. Les porteurs étaient: MM. Arthur Lefèvre, Gérard Bergeron, Albert Montreuil et Simon Noel.

Conduisaient le deuil, son père: M. Odilon Lefèvre; ses frères: Ernest et Albert, ses sœurs: Lina, Rose-Alma, Régina et Lorette Lefèvre; ses oncles MM. Samuel Lefèvre, H. Croteau et N. Coulombe; ses cousins: Jules Lefèvre, Réal Croteau et Alphonse Garneau, de St-Apollinaire, Léo Garneau, de Lévis, Henri Méthot, Arthur Méthot, Alfred Lafleur, Armand Méthot, Pierre Laroche, Albert Méthot, A. Laroche, E. Méthot, C.-H. Méthot.

On remarquait aussi: MM. W. Lafleur, Aimé Lafleur, docteur J.-R. Bergeron, J.-R. Doré, S. Lafleur, A. Genest, Josaphat Lambert, Hypolite Lambert, R. Noel, J.-R. Noel, A. Montreuil, A. Aubin, Jos. Noel, L. Aubin, L. Bergeron, Normand, H. Bergeron, A. Bergeron, J. Breton, R. Bertrand, A. Fortier, H. Lambert, H. Fortier, A. Côté, P.-A. Caron, L. Lambert, J.-C. Filteau, H. Rousseau, O.-H. Lambert, J. Aubin, G. Aubin, G. Garneau, A. Marchand, W. Marchand, F. Genest, Ph. Lambert, W. Bertrand, Th. Houde, E. Fortier, S. Rousseau, Louis Bergeron, B. Bergeron, P. Baron, L. Gingras, H. Dubuc, G. Roger, J.-P. Aubin et plusieurs autres personnes.

A la famille en deuil nous réitérons l'expression de nos sincères condoléances.

AMICALE MARISTE ST-MALO

AVIS AUX ANCIENS

Tous les anciens élèves de l'Académie St-Malo sont instamment priés d'assister à la réunion semi-annuelle de l'Amicale qui aura lieu mercredi prochain, le 10 décembre, à 8 h. 15 du soir, à l'Académie St-Malo.

Le but de cette réunion pour les anciens est de faire la connaissance du Révd Frère Henri-Etienne, nouveau directeur, qui lui-même est anxieux de sympathiser avec les anciens.

Les élections générales auront lieu ce soir-là dans le but de choisir les cinq nouveaux officiers de l'Amicale, tel que prévu par leurs règlements.

Au programme : grand euchre-boucane avec nombreux prix, chant, musique par l'orchestre St-Cyr, et attractions diverses.

Que tous tous les anciens se fassent un devoir d'être présents à cette réunion du 10 décembre, et qu'ils amènent de nouveaux membres avec eux.

Qu'on se le dise.

Le Bureau de Direction

5-6-9-10.

Euchres & Soirées

Aime Dieu et va ton chemin

SALLE PAROISSIALE DE LIMOILOU

10 DECEMBRE

GRAND EUCHRE

organisé par le comité des jeux, au profit de la compagnie No 20 des Zouaves de Limoilou, Inc. Admission 35c.

Encouragez nos oeuvres de jeunes gens.

150 magnifiques prix. En foule!

Grand Euchre

Grand Euchre dimanche le 7 déc au soir 180, rue Richelieu Salle Pageau à 8hrs, au profit d'une bonne oeuvre.

UNE BONNE NOUVELLE

Les 9 et 10 décembre, la Chorale St-Roch interprétera l'Opérette ROYAL DINDON, à la Salle des Chevaliers de Colomb Rue Fleurie On y ajoutera aussi un beau programme de musique vocale et instrumentale.

Les paroissiens de St-Roch se feront un devoir d'y assister parce que :

1.—C'est la première fois que la Chorale St-Roch demande quelque chose aux paroissiens.

2.—En assistant à ces soirées, se sera pour les membres un bel encouragement.

Les oillets sont en vente au Presbytère St-Roch ; à la librairie Garneau, rue de la Couronne ; chez Jos. Côté en face de l'Eglise.

SOIREE MUSICALE

Mardi le 9 décembre 1930 à la salle de la Garde Jacques-Cartier, 89½ Colomb, magnifique soirée musicale. Chant et déclamation. Organisé par la Fanfare Jacques-Cartier. Au programme plusieurs amateurs, entre autre M. E. Laforte et E. Lachance, chant, déclamation.

Mlle Alma Lacroix, piano ; M. Georges Lavigueur, M. Albert Couture, violon.

Venez passer une agréable soirée en encourageant la Fanfare Jacques-Cartier. Entrée gratis. Une surprise pour la fin de la soirée.

FEU MLLE C. MERCIER

Un deuil cruel vient de frapper M. Ernest Mercier, avocat, et Mme Mercier. Leur fille, Mlle Claire Mercier, âgée de 16 ans, est décédée, hier, après quelques mois de maladie. C'est le troisième enfant que perdent M. et Mme Mercier dans l'espace de quelques années. Gérard, élève de rhétorique au Séminaire de Québec, est décédé en 1924, à l'âge de 18 ans. En 1928, Thérèse suivait son frère dans la tombe. Elle était âgée de 20 ans.

Claire Mercier avait fait son cours primaire chez les RR. SS. de St-Joseph et de St-Vallier, chemin Ste-Foy, puis elle avait commencé ses études classiques au couvent de Sillery. Mais elle dut quitter cette institution il y a quelques mois pour cause de santé. Elle s'était fait remarquer durant ses études par sa grande intelligence et ses brillantes qualités. Sa bonté de cœur la faisait chérir de tous ceux qui la connaissaient.

Le jour et l'heure des funérailles seront annoncés demain.

Le "Soleil" présente au secrétaire dévoué de la Société St-Vincent-de-Paul et à Mme Mercier ses plus sincères sympathies.

UNE FETE A M. ET MME ALP. SAVARD DE LORETTEVILLE

M. Alphonse Savard, consiller municipal pour le siège No 3 de la municipalité de Loretteville et son épouse, ont été les héros d'une jolie fêtes ces jours derniers, à l'occasion du 15e anniversaire de leur mariage.

Les parents et les amis des jubilaires assistaient nombreux à cette fête qui fut très bien réussie.

M. Ernest Savard, frère du jubilaire était à la tête des organisateurs de ces noces de cristal et il mérite des félicitations pour la manière qu'il a fait les choses.

M. Emile Savard, fils des héros de la fête fit la lecture d'une adresse de félicitations et de bons souhaits et M. Alphonse Savard répondit avec tacte et remercia ces parents et amis de cette marque de reconnaissance à leur égard. Une splendide verrerie leur fut ensuite présentée.

Un banquet des mieux préparé fut servi et M. Ernest Savard, le présida avec l'habilité qu'on lui connait. Il y eut discours par M. l'abbé Jules Dubeau, chapelain du couvent, et MM. Alphonse Savard, Ernest Savard, Elzéar Bédard, Joseph Lasalle, maire de Loretteville, Alfred Verret, ex-maire, Roger Côté, etc. Il y eut aussi chant et musique, et ceux qui prirent part à cette fête ne sont pas prêt de l'oublier.

Voici la liste de ceux qui prirent part à cette fête.

Mesieurs et mesdames Alphonse Savard, Charles Pageau, Ernest Savard, Jos. Boutet, Arthur Savard, Alfred Verret, France Bédard, Elzéar Bédard, Alphonse Bédard Alexandre Bédard, Edgar Bédard, Roger Côté, Henri Pageau, Joseph Boutet, Nap. Lefebvre, P.-B. Savard, Jos. Lavallée, Jos. Savard, Onésime Auclair, Pierre Auclair, Elzéar Pageau, Joseph Legaré, Gérard Savard, Jules Legaré, Paul Bédard, Edgar Lemieux ; mesdemoiselles Gertrude Cloutier, Mary Bédard, Marguerite et Marie Auclair, Lorette et Noella Savard, Cécile et Rose Kelly, Marguerite et Antoinette Boutet, Adrienne, Madeleine et Jeanne Savard, Adrienne et Berthe Kelly, Jeanne-d'Arc et Marie-Paule Savard, Alvine Fortier, Marie et Marie-Louise Pageau, Mathilde Savard,Cécile L'Heureux, Eugénie et Bernadette Savard, Annine Dallaire, Rose Barbeau, Jeanne Linteau, Rose-Anna Bédard ; messieurs Emile Savard, Joseph Kelly, Zotique et Henri Bédard, C.-E. Savard, Léopold Savard, Paul-Emile et Geo. Boutet, Roland et Philippe Kelly, Jos., Arthur et Philippe Savard, Oscar Durand, Lauréat Verret, Paul Villeneuve, Mathieu Linteau, Joseph Pageau, Charles-Aimé Auclair, Noël et Henri Auclair.

A M. et Mme Alphonse Savard, Le "Soleil" présente ses meilleurs souhaits.

UN MYSTERIEUX EVENEMENT DANS LA VILLE DE QUEBEC

A la Salle St-Pierre, mardi soir, le 9 décembre

Il se déroulera mardi soir à la Salle St-Pierre alors que le Mystérieux ANTONI, célèbre magie en et illusionniste donnera la grande représentation que nous avons déjà annoncée. Un succès complet est assuré aux organisateurs puisque les cartes vendues dépassent 400, trois jours avant la grande représentation si nous tenons compte des cartes vendues à la porte, la Salle St-Pierre sera remplie à sa pleine capacité et les retardataires feraient bien d'acheter leurs cartes maintenant afin de s'éviter des désappointements Il y a encore quelques bons sièges sur le plan qui est déposé chez JOS. COTE, rues St-Valier et coin St-Joseph. En supplément au programme que présentera le célèbre ANTONI, il y aura un acte complet de MAGIE ORIENTALE par le fameux magicien chinois SUN CHANG YU qui présentera cet acte dans un décor spécial avec musique appropriée. Ne manquez pas de voir SUN CHANG YU, il vous mystifiera par ses tours modernes et vraiment surprenants. Ne

Ne manquez pas aussi de venir voir qui gagnera le BEBE, car un bébé vivant en chair et en os sera donné GRATIS, ce n'est pas un chien, un chat ou un lapin, mais un vrai bébé en chair et en os et né de bons parents. Chaque billet donne droit de prendre part au tirage qui sera GRATIS pour tout le monde. Vous rirez au larmes— Qui gagnera le BEBE—Sera-ce vous...? Venez vous amuser— L'admission est de .35 et .50 pour les sièges réservés et l'admission générale de .25c seulement. Ne manquez pas cette représentation magnifique car vous le regretterez. Soyez-y à bonne heure, mardi soir, car il y aura foule. Venez voir la "Princesse Karnac" s'élever dans l'espace comme par enchantement et au seul commandement de la baguette magique. Voyez cette illusion qui vous restera gravée longtemps dans la mémoire. Venez à cette grande soirée et vous retournerez chez-vous mystifiés et perplexes en essayant de comprendre les mystères qui vous seront présentés par le Célèbre Magicien ANTONI. Soyez-y et achetez votre billet dès maintenant. Dimanche après-midi, grande séance pour les enfants. Tout enfant qui aura acheté un billet de rafle de .10c aura droit d'assister gratuitement à cette grande séance à laquelle ils auront l'occasion de voir le PERE NOEL en personne qui viendra lui aussi voir ANTONI. Dites-le à vos enfants et envoyez-les à la Salle St-Pierre, dimanche après-midi à 3 heures. Avant la représentation, le PERE NOEL paradera dans les rues de St-Sauveur.

LE CALENDRIER DU CHRIST-ROI

C'EST UNE MERVEILLE A VOIR

Un religieux des plus éminents nous écrit—(entre vingt autres): "Votre calendrier du Christ-Roi nous est arrivé. Nos religieux ne tarissent pas d'éloges sur ces graphiques ingénieux, sur ces gravures franciscaines et sur son aspect général. Veuillez accepter nos enthousiastes félicitations."

C'est incontestablement le souverain des calendriers.

Il est très grand, splendide en couleurs et l'on fait le tour des missions en toute terre payenne en parcourant ces douze ou treize pages, dont chacune provoque un éblouissement nouveau et arrache aux lecteurs d'admiratives exclamations : "C'est ravissant ! C'est merveilleux ! !

Portraits des missionnaires, ou groupes de missionnaires des deux sexes ;

Oeuvres des missionnaires aux extrémités de la terre, en pays infidèles.

Statistiques de toute sorte disant les progrès de ces diverses missions, le tout harmonisé en de vives et brillantes couleurs, que pourra-t-on dire de ce calendrier en 1931 ?... alors que des personnages aussi nombreux qu'appréciateurs compétants disaient des deux précédents calendriers que c'étaient des **chefs-d'oeuvre.** Ce dernier leur est incontestablement supérieur. Il est vraiment incomparable.

Nous n'en avons que quelques milliers à vendre,—vingt et un mille abonnés le recevront gratis comme numéro de janvier—qu'on y prenne donc bien garde. Je donne cet avertissement sans vantardise commerciale, qu'on se hâte si l'on ne veut pas voir revenir sa commande de calendriers avec ce mot qui annonce l'irréparable : **"Nous n'en avons plus".**

Malheureusement il y aura de ces déceptions certainement et même avant le jour de l'an, à qui la faute ?... Si nous avions une zélatrice dans chaque paroisse, je vous affirme qu'il partirait 100,000 mille de ces extraordinaires calendriers... en **quinze jours.**

Il est bien loin d'être ordinaire, tâchez donc de le voir ?

Il est actuellement en vente, à Québec, au bureau :

"Les Missions Franciscaines, 33 Alverne, Québec;

"Les Franciscaines, m.m. i. 188 Grande Allée, Québec.

"Maison Ste-Marguerite, 105 rue des Franciscains, Québec.

"A l'Action Catholique, 105 Ste-Anne, Québec.

"A la Librairie Garneau, rue Buade, Québec.

"Au Devoir, 430 Est Notre-Dame, Montréal.

"Maison Ste-Elizabeth, 1215 Av. Seymour, Montréal.

"Les Franciscains, rue St-Maurice, Trois-Rivières.

"Mlle Marie Couture, 40 Brewster, Sherbrooke-Est.

Prix de l'unité.........50 sous
Prix de la douzaine.........$5.00
Prix du cent.........$40.00

Père JOACHIM-JOS. O.F.M.
Directeur
23 rue Alverne, Québec

Vancouver, C.S. 5 — Le plus gros contrat de quincaillerie à être donné au Canada a été accordé aujourd'hui à deux firmes de Vancouver, la McLennan McFoelay Limited et Gordon. Cette quicaillerie est pour l'usage de l'hôtel de Vancouver du Canadien National, présentement en construction. Tout le matériel employé dans la construction de cet hôtel et d'origine canadienne. Les travaux sont très avancés et l'on a commencé hier, à poser le marbre et la pierre.

Les architectes John-A. Archibald et John Cehefield, de Montréal, accompagnés du Colonel W.-J. Ryan, contracteur général, ont fait application hier pour un permis de $1,000,000 pour les sous-contrats.

La construction de cet hôtel du Canadien National aide beaucoup à la crise du chômage dans cette ville.

COMME PROTECTION CONTRE LES RHUMES D'HIVER, PRENEZ LE CREAM PORTER BOSWELL

P3

L'hiver

Aidez l'estomac et le foie. Employez l'extrait célèbre préparé de racines, d'écorces et de feuilles.

SIROP SEIGEL

Petites doses — grands effets

50c et $1.00 la bouteille

6-29

-VOYAGES-

OCCUPANT TOUT UN BLOC SUR LE "BOARDWALK" ATLANTIC CITY, N.-J.

ST. CHARLES

LE PLUS LONG SOLARIUM ET LE PLUS BEAU SITE SUR LA PLAGE. PLANS AMERICAIN ET EUROPEEN

Le Nouveau Seaside Hotel
ATLANTIC CITY

Tarif spécial d'automne
AUSSI BAS QUE

$5.00 par jour
$30.00 par semaine
AVEC REPAS

Chaque chambre avec bain. Aussi tarifs spéciaux plan européen.

COOK'S SONS CORPORATION

CHEMIN DE FER QUEBEC CENTRAL

Nouveau service de train entre Lévis et Lac Frontière

Commençant dimanche le 7 décembre le train numéro 33 laissant Lac Frontière à 5.50 A. M. arrivera à Lévis à 10.25 A. M. Le train numéro 30 laissant Lévis à 6.00 P.M. arrivera à Lac Frontière 10.55 P. M., dimanche excepté.

LISEZ LES ANNONCES
Faites valoir votre dollar.

NEW-YORK PLYMOUTH LIGNE HAVRE PARIS FRANCAISE

POUR SE RENDRE EN EUROPE AVEC TOUT LE CONFORT ET LE LUXE VOULUS

D'un quai couvert à New-York à un quai couvert au Havre. Le train pour Paris attendant au quai. En six jours en Angleterre. Confort sans égal, cuisine française.

NEW-YORK - PLYMOUTH - HAVRE

ILE DE FRANCE	12 déc.	6 fév.	27 fév.
PARIS	24 déc.	16 jan.	20 fév.
(a) FRANCE	10 jan.	14 fév.	20 mars

(a) Croisières en Méditerranée.

NEW-YORK - PLYMOUTH - HAVRE

DE GRASSE	3 jan.	3 fév.	7 avril
LAFAYETTE	9 jan.	17 fév.	24 mars
(b) ROCHAMBEAU	28 jan.	11 mars	2 mai

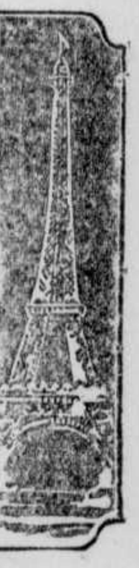
(b) Escale à Vigo au lieu de Plymouth.

NEW-YORK - VIGO - BORDEAUX

LA BOURDONNAIS	10 déc.	19 fév.	21 avril

Traversées faites à loisir. Paquebots grands et confortables, d'une seule classe. Prix raisonnable. Prix minimum de cabine $135

GENIN, TRUDEAU & CIE, Limitée, 42, rue Notre-Dame-Ouest, Montréal, tél.: LAn. 5634, ou aux agents locaux.



Marlborough-Blenheim

"L'hôtel à l'atmosphère du chez-soi"

Nous échangeons avec les Canadiens cette cordialité dont les touristes américains sont l'objet au Canada
Plans américains et européens
Le plus beau site d'Atlantic City, face à l'océan et au parc

Bas prix spéciaux durant la saison d'automne et d'hiver à Atlantic City

Continue jusqu'au 1er février

Agréable température modérée d'hiver
La "Boardwalk" toujours libre de neige

Golf, équitation, chaises roulantes, quais, théâtres, cinémas et innombrables autres amusements

Gérance des propriétaires Josiah White & Sons Co.

Vos Yeux Sont en Sécurité sous Mes Soins, J.-A. McCLURE, O.D., Optométriste, 109 rue St-Jean, Tél. 2-2516

"JE LUTTE"

CAUSERIE FEMININE

LA FETE DE L'IMMACULEE

C'est lundi la fête de l'Immaculée Conception de la Vierge Marie, de celle dont le démon ne put jamais ternir la blancheur de l'âme et que l'on peut et doit donner en modèle à toutes les femmes et à toutes les jeunes filles.

Elles sont trop nombreuses, aujourd'hui, celles qui foulent aux pieds la couronne de pureté et de vertu qui, depuis le christianisme, leur a conféré une sorte de royauté dans la famille chrétienne, pour des avantages qui ressemblent à un esclavage puisqu'ils les font les jouets de la fantaisie et de l'inconstance masculines, et qu'elles vendent ainsi leurs droits à l'héritage céleste pour l'équivalent d'un plat de lentilles.

Si les adolescentes savaient mettre leur jeunesse et leur avenir sous la garde de la Vierge très pure, avant de laisser le couvent qui abrita leurs jeunes années et se joindre à la Ligue Catholique féminine, elles sauraient déjouer l'ennemi qui se cache sous les parures séduisantes qui se font de jour en jour moins décentes et moins dignes ; sous la joie frelatée des amusements licencieux, dans les fumées capiteuses de la cigarette et de l'alcool, dans les tourbillons des danses d-fendues.

Si leur coeur est encore assez noble et assez grand pour vouloir un bonheur qui ressemble à celui de leurs aïeules : un amour unique qui embaume toute une vie ; une maison qui soit un foyer et un sanctuaire au lieu d'une école de scandale ou une auberge de passage, qu'elles restent sous la garde de convictions sérieuses, de pratiques régulières d'une religion profondément enracinée.

Une honnêteté qui ne croit pas avoir besoin de motifs surnaturels est plus qu'une autre exposée au naufrage. Celles qui n'attendent pas de sanctions de l'autre vie, ni punitions ni récompenses, qui n'ont pas d'amour pour le Dieu qui a compté les heures de leur existence et qui les a comblées de bienfaits seraient bien sottes de se confiner dans les bornes étroites de morale !

Dans les chapelles de couvents, dans les Congrégations d'Enfants de Marie où des milliers de jeunes filles, lundi, célébreront la fête de leur mère du Ciel, qu'elles lui demandent instamment de les aider à traverser les dangers de la terre et malgré tous les obstacles de les faire arriver au port.

Ginevra

POUR L'IMMACULEE-CONCEPTION

Salut, Etoile du matin,
Vierge Mère pure et féconde ;
Salut, toi dont le chaste sein
Renferma le Sauveur du monde.

Salut, Dieu s'est penché vers toi,
Et, donnant son Fils en partage
Il te fit Mère de ton Roi
En te choisissant de tout âge.

Mais Il te fit belle pour lui,
Il te fit belle et chaste, O Mère,
Et sur nous ton étoile à lui
Au-dessus de notre misère.

Salut, O Vierge de Sion,
Vois tes enfants, de la Vallée,
O toi dont la Conception
Fut sans tache et immaculée.

Adalbert TRUDEL

(Première Moisson)

CONCOURS DE CONTES ET SOUVENIRS DE NOEL

Tous nos collaborateurs, anciens et nouveaux, prosateurs et poètes, ont été invités à prendre part à ce concours, et à nous envoyer d'ici au 6 décembre, un article qui se rapporte à cette belle fête religieuse et familiale.

Les copies doivent être écrites d'un seul côté du papier, au dactylo (autant que possible) et signées d'un pseudonyme qui n'est pas connu à la page. Une enveloppe fermée doit contenir avec le même nom de plume, le nom véritable et l'adresse.

Nous donnons quatre prix en argent (de $5.00, $3.00, $2.00 et $1.00) et plusieurs volumes.

Les noms des lauréats seront publiés dans notre page de Noël avec les travaux primés.

M. J.-M. Estival, secrétaire de la rédaction du "Soleil", et M. J.-L. Richard, secrétaire de M. Henri Gagnon, ont bien voulu accepter de juger ce concours avec la directrice de la Causerie féminine.

GINEVRA

Un commentaire du document romain sur les modes déshonnêtes

Toutes les femmes qui ont à coeur le succès de la croisade entreprise par La Ligue Catholique féminine, pour le triomphe de la modestie chrétienne dans les vêtements féminins, ont salué avec bonheur, il y a déjà plusieurs mois l'avènement d'un document précieux émanant du Saint-Siège et concernant le fléau des modes déshonnêtes. Elles ont su reconnaître, dans cette importante Instruction de la Congrégation du Concile, un véritable programme l'action féminine, un code parfait le bon sens chrétien. Elles se sont réjouies d'en entendre la lecture du haut de la chaire de vérité ; elles en ont médité chaque clause ; elles s'en sont fait une arme merveilleuse le combat.

C'est donc à ces apôtres de l'esprit chrétien que nous nous adressons aujourd'hui ; nous avons une bonne nouvelle à leur annoncer.

Un commentaire du document romain vient de paraître. Nous le devons au zèle intelligent du Révérend Père Bonhomme, Oblat de Marie Immaculée, curé de la paroisse Notre-Dame de Hull.

Cet opportun travail du R. P. Oblat ne nous a pas surprise. La cause l'intéresse ; à maintes reprises, il l'a prouvé Et, nous savons pour l'avoir vu à l'oeuvre, avec quel courage il applique ces directives récentes de l'Importante Instruction du Concile. Il avait donc l'expérience et l'autorité nécessaires pour se faire commentateur ; il s'en est très bien servi.

Son tract est un appel à la conscience chrétienne. Il est intitulé **Contre le fléau des modes indécentes**". Il porte en exergue ce précepte de Saint Paul à Thimothée: "Que les femmes portent des habits décents, se parent avec pudeur et simplicité et... comme il convient à des femmes manifestant leur piété par les bonnes oeuvres".

L'auteur souligne d'abord largement l'attitude de Sa Sainteté Pie XI contre les modes actuelles. Il commente ensuite, en les citant, certaines clauses du document, celles qui s'adressent à NN. SS. les Evêques, aux prêtres, aux parents, aux maisons d'éducation,aux societés catholiques. Va sans dire que le Révérend Père loue le zèle de la Ste Egise dans la croisade entreprise et condamne la coupable négligence des parents, des mères en face de la réaction.

Tranquille au coin du feu, j'ai regardé longtemps les bras nus de nes saules se balancer du vent. La voix plaintive et monotone du dehors semblait me dire : "Petite fille, ne te désole pas pour un voyage manqué mais prépare toi pour l'Autre Voyage... celui dont on ne revient pas.

Alors, sans un regret pour ma promenade perdue, je me suis agenouillée et l'âme pleine de mélancolie j'ai récité mon chapelet pour ceux qui sont partis pour le grand voyage de l'Eternité.

St-Basile, Nov. 1930

Suzie Moqueur.

A mes - correspondants -

PAULE.—Vous êtes la très bienvenue et j'accepte volontiers que vous deveniez une correspondante régulière. Rares sont celles qui ne connaissent pas la souffrance à une époque de leur vie. Ne nous plaignez pas qu'elle vous arrive de bonne heure, vous serez plus tôt aguerrie et vous serez plus forte pur lutter contre toutes ces piqures d'épingles qui deviennent à la longue plus pénibles que les véritables chagrins. Ce souhait de vos jeunes années se trouverez ainsi réalisé et j'espère que vous trouverez bonne l'hospitalité de notre foyer, surtout dans les longues soirées d'hiver si propices à la lecture et à la correspondance. Je lirai votre article et si c'est possible, je le publierai au moins à titre d'encouragement.

Je suis heureuse de pouvoir répondre à vos demandes et j'espère que mes conseils vous seront de quelqu'utilité.

1.—Si ces jeunes filles ne vous ont jamais fait d'avances, vous n'êtes pas tenue de commencer, surtout en ce moment.

2. Cela dépend de leur attitude, si elles vous invitent, même par l'entremise de leur frère, vous pouvez le faire, et cette robe sombre conviendra mieux que la pâle.

3. Pourvu que l'objet n'ait pas une grande valeur, vous pouvez l'offrir.

Au cours de son intéressant travail et même dans sa conclusion, le commentateur revient plusieurs fois sur cette vérité: Le document de la Sacrée Congrégation met en oeuvre toutes les énergies de la Sainte Eglise pour combattre le fléau dévastateur des modes déshonnêtes et "rarement on a vu l'Epouse du Saint-Esprit disposer d'autant de puissance pour combattre un mal".

D'où nécessité grave de nous soumettre, nous femmes, et de nous liguer. D'après le R. P. Bonhomme, et, nous pouvons le dire, d'après la Sainte Eglise elle-même, les associations pieuses ne suffisent pas. "Le père des mauvaises modes est si puissant qu'il faut **liguer** toutes les bonnes volontés pour prévenir ses mouvements et détruire son empire". A cette fin, la Congrégation du Concile demande: "que l'on crée et favorise de pieuses associations de femmes, dont les conseils, l'exemple et l'action aient pour but immédiat de combattre les abus des modes contraires à la modestie chrétienne et de promouvoir la pureté des mœurs".

En terminant, l'auteur judicieux écrit ces lignes :

"Au Canada, cette ligue catholique, recommandée par la Congrégation du Concile, existe depuis quelques années. Elle poursuit sa campagne sous le haut patronage du Chef de l'Eglise et des évêques de notre pays. Elle compte dans les diverses régions de la Province de Québec des groupements nombreux et actifs, dont les membres s'appliquent à suivre fidèlement les sages directions émanées du Saint-Siège. Il est à espérer, ajoute-t-il, que cette Ligue ira toujours de progrès en progrès jusqu'au triomphe définitif de la morale catholique chez la femme de notre siècle. Cette mission est laissée au zèle et à la prière des membres de cette pieuse association sur laquelle l'Eglise fonde les plus belles espérances."

La remarquable Lettre des Evêques d'Espagne contre la licence des mœurs suit ce précieux commentaire du document pontifical.

Bref ce nouveau tract contribuera efficacement au triomphe de l'esprit chrétien sur l'esprit païen et au succès d'une oeuvre sociale catholique d'origine québecoise. Il est donc juste d'en remercier sincèrement l'auteur aussi bien que "Le Droit" d'Ottawa, son éditeur.

De plus, s'il nous est permis d'exprimer ici, ce vœu, nous souhaitons que chacune de nos lectrices, que chaque membre de La Ligue Catholique féminine se le procure (1), le médite et l'exploite, sans tarder.

Jeanne TALBOT.

(1) Au Secrétariat des Oeuvres, 105, Ste-Anne, Québec; au "Droit", Ottawa.

4. Il me semble que vous pouvez savoir de celui-ci, si le cadeau vous est offert par la jeune fille, ou si elle a simplement voulu lui être agréable. Dans ce dernier cas vous seriez dispensée de la remercier.

5. Vous pouvez lui envoyer une petite lettre de remércicment.

6. Les cartes de souhaits imprimées et illustrées conviennent très bien à cet usage.

7. Il vaut mieux mettre votre adresse, parce que souvent on est embarrassée de la trouver pour y répondre.

THERESE S.—Vous avez parfaitement le droit de laisser vos biens personnels à qui vous voulez. Pour l'argent qui vient de votre père cela dépend de ses propres dispositions. Quand à votre linge pourquoi ne le laisseriez-vous pas à cette petite filleule que vous paraissez aimer beaucoup? Pour être valable, votre testament devrait être fait devant notaire, et si votre père n'est pas mort, il faudrait qu'il puisse connaître la teneure de son propre testament, ce qui n'est pas facile s'il ne vous en a pas donné connaissance. Vous pouvez laisser une simple lettre, entre les mains de personnes auxquelles vous avez confiance, mais si votre famille ne veut pas la reconnaître, vos héritiers pourprouver la validité de votre signature devront dépenser plus d'argent que ne valent les objets que vous leur laisserez. Je ne sais pas si cela vaut la peine. Vous pourriez simplement exprimer ce désir dans une lettre, et ne pas vous préoccuper si l'on donnera suite à vos dernières volontés. Il ne faut pas non plus agir par rancune ou dépit. Croyez que dans l'autre monde on regarde les choses d'un autre oeil que dans celui-ci et que vous serez récompensée si vous souffrez avec patience toutes ces contradictions.

ANTONINE DES ROSES. — Mais non, mais je suis heureuse que vous ayez remédié à cet oubli avant que nous ayons à examiner les travaux.

Je n'aime guère le froid et si j'en avais les loisirs je crois que je m'en irais aux pays du soleil, mais comme je ne le peux pas, je me contente de notre climat un peu rude, que j'aimais beaucoup, il y a quelques années.

Oui, la joie des fêtes est plus grande quand on est entourée de quelques petits enfants. La veille année s'en va rapidement, bientôt ce sera la nouvelle avec ses illusions et ses promesses. Il faut toujours espérer qu'elle sera bonne, meilleure S'il se peut que la précédente.

REGRETS. — Je comprends tous ces petits empêchements qui vous privent d'écrire, moi-même qui fais un usage quotidien de la plume, il m'arrive de ne pouvoir dire à mes amis, mes bons sentiments et mon amitié. Il faut prendre dans notre page ce qui vous convient et ne pas avoir de chagrin de pouvoir faire aussi bien que d'autres. Je suppose que vos supérieurs se rendront à vos bonnes raisons, demandez vos permissions de bonne heure et si vous ne pouvez les obtenir, acceptez courageusement ce contre-temps.

AMITIE SILENCIEUSE. — Il est entendu que tous ces contes sont inédits et faits par celui qui les a signés. Ceux que vous m'envoyez ne peuvent entrer dans cette catégorie et je les transmets à celle que vous dites.

GRAIN DE CACHOU. — Merci de ces envois et de la bonne intention. L'article paraitra dès cette semaine et je songerai sérieusement à la suggestion proposée. Les contes arrivent nombreux et j'espère que notre concours sera un succès.

Je remercie de votre part celles qui ont cru voulu trouver un certain talent de diseur et que s'ils ont aimé la petite rue pavée de bois, il auront du plaisir à lire les Billets de Geneviève.

NYLEENE N. — Les vers ne sont pas mal réussis, si l'on réalise que vous vivez dans un tout autre milieu que le nôtre.

Je verrai si je puis les publier.

Cela vous permettrait de pratiquer votre français si vous écriviez régulièrement à notre courrier. J'en serais enchantée

ELIANE D'ORLEANS. — Je vous remercie de ces bons vœux, ils ne sont pas tarifs puisque vous les avez exprimés au Bon Dieu, en face de cette image que vous avez découpée, et peut-être ont-ils été plus efficaces parce que vous les faisiez le coeur déchiré par tant d'inquiétudes et de soucis. Heureusement qu'ils sont maintenant dissipés en partie. Cette méprise de votre fils n'a pu que me flatter. Etre prise pour quelqu'un qui vous est cher à tous, on ne peut rien souhaiter de mieux. Si le bon vouloir de notre entourage pouvait influencer le maitre des destinées je pourrais espérer de bons et d'heureux jours; mais qui sait comment sont marqués à l'avance ceux qui nous restent à vivre.

Il me faudra prendre ce renseignement.

COUSINE LAURE. — Je regrette aussi ce bon temps et cette impossibilité où vous êtes de venir régulièrement à la page. Vous y avez quand même votre place en permanence et par le dernier concours, vous avez été à même de constater que les correspondants ne vous oubliient pas non plus. Cela ne m'empêche pas de me réjouir que vous traciez un sillon bien à vous et que vous fassiez du bien dans votre entourage. J'espère que vous aurez le loisir de nous donner quelques heures quand vous passerez à Québec.

CESARINE. — Il ne faut pas m'en vouloir si dans cette abondance de lettres quelques-unes sont restées sans réponse. Cela ne prouve nullement qu'elles m'étaient moins agréables ou moins précieuses. J'ai probablement cru que j'y avais répondu. Je me rappelle très bien la réponse au concours dont j'avais goûté la délicate attention et publié bien qu'elle fut hors d'ordre. Je ne voudrais pas vous avoir peinée ou fâchée et croyez que je vous suis reconnaissante de toutes ces amabilités. C'est l'une des vertus de l'amitié que cette confiante indulgence qui ne s'arrête pas à croire qu'on a voulu la blesser.

VIOLON. — Je ne suis pas tout à fait sûre et j'espère que vous avez joint à votre article une enveloppe contenant votre nom et votre adresse. Il est non seulement permis mais conseillé d'espérer.

FAUVETTE. — Vous auriez pu, défaut de contes envoyer des souvenirs de Noel. Il y a des personnes qui ne peuvent écrire de récits imaginaires, mais cette disposition se cultive. Il se peut quand même que l'avavisme se traduise à certains jours.

LECTRICE DU N.-BRUNSWICK. — Je n'ai pas sous la main, le monologue que vous réclamez, mais si quelque lectrice avait conservé "Au régime" je vous le transmettrai volontiers.

HENRIETTA. — La neige qui couvre la terre de perles blanches ne vient pas sans apporter son contingent de souffrances. Ces premiers froids sont toujours pénibles, et si nous en souffrons dans de bonnes maisons bien closes et surchauffées, ceux qui manquent de tout doivent le trouver bien dur à supporter. Ils sont peut-être moins douillets. Après le sommeil de l'hiver, les arbres se couvriront de nouveau de feuilles, l'herbe poussera dans les prés, et les fleurs viendront égayer nos jardins, il faut avoir la patience d'attendre cette résurrection et cette joie.

GIROUETTE. — J'ai grande sympathie pour vos ennuis et vos souffrances. Cette séparation de vos enfants a dû vous être cruelle et vous avez grand mérite à l'avoir acceptée pour que la vie soit plus douce à leurs infirmités. Je regrette que les vers qui peignent bien vos sentiments, ne soient pas assez corrects pour espérer une récompense, vous auriez pu écrire en prose, c'est assurément plus facile.

(Suite à la page 16, 6e col.)

L'ACTION FEMININE

Elle doit être ordonnée, éclairée, conquérante

Les personnes qui ont entendu cette belle conférence de Mgr Camille Roy, P.A., Directeur de l'Ecole Normale Supérieure de l'Université Laval apprendront avec plaisir qu'elle sera publiée prochainement par la Ligue Catholique Féminine à laquelle l'éminent conférencier a bien voulu en faire hommage.

Celles qui l'ont entendue et qui voudront la relire à loisir et les associations féminines qui voudront étudier et utiliser ses précieuses directives d'action féminine feront bien d'en retenir des exemplaires à l'avance, en s'adressant à la Ligue Catholique féminine, 105 rue Ste-Anne.

CE BON VIEUX TEMPS

La belle fête du Jubilé d'argent de notre chère Ginevra, les aimables connaissances faites en cette circonstance, l'originale idée de Laurette enquêtant au sujet des bonnes plumes qui se sont signalées à la Causerie Féminine du "Soleil", depuis un quart de siècle, tout cela m'a remis en mémoire, le bon vieux temps (qui n'est pas encore si loin) où j'étais l'une des plus assidues parmi les correspondantes et collaboratrices de cette page.

Ce bon vieux temps!

En ce temps-là, je pouvais écrire aussi longuement et aussi souvent que je le désirais à ma grande Amie, qui me gratifiait, pour mon bonheur et mon profit, de billets si bons, si bons, que, rien qu'à y penser, mon coeur en est encore tout ému!

Aujourd'hui ma vie est prise par toutes sortes de devoirs: j'y fais face comme je le peux souvent en traînant l'aile, et quand il me resterait quelques instants de loisir pour écrire à ma grande Amie, je suis si lasse que je n'ai le coeur à rien et que toutes mes pauvres idées sont en déroute.

En ce temps-là, quand le bon vent m'était favorable, je griffonnais, pour les amis de la Causerie, quelques petites choses sur lesquelles ma grande Amie, Ginevra, avait droit absolu de censure, et qu'elle ne devait pas livrer à la publicité si elles ne lui agréaient en tous points.

Aujourd'hui que l'inspiration me sourie ou me boude, je dois écrire, chaque semaine, des choses que personne ne me fait la faveur de juger avant qu'elles ne soient livrées au public, convenables ou pas.

Au bon vieux temps, ce bon vieux temps, j'étais jeune, remplie d'illusions, je voyais la vie à travers un prisme merveilleux!

Aujourd'hui, des années déjà nombreuses ont mis un poids sur mes épaules, et de la neige sur ma tête; de dures réalités ont effeuillé mes illusions et mes rêves, et le vent des déceptions les a, les unes après les autres, dispersés.

O le bon vieux temps d'autrefois, ce bon vieux temps!

Son souvenir m'est remonté au coeur, en parcourant les dernières Causeries où de chers amis qui m'envoyaient gaiement de tendres et joyeux souvenirs, avec une telle persistance que je ne puis m'empêcher de venir, ce soir, répondre à tous ces affectueux messages.

Anais, Stella, Rayon de Soleil, Antonine des Roses, Primavera, Louise-Marie, La bien nommée, Ame des Bois, Sphinx, et tant d'autres, combien je vous dis merci pour le bon souvenir que vous me gardez!

Un beau et grand, et affectueux merci, avec le plus cordial des souvenirs, à Rita des Grèves, Georgette, Petit Lierre, qui m'ont fait l'honneur de référer mon humble plume et de le dire de si charmante façon!

Si charmante, n'est-il pas vrai, aimable Georgette, que votre réponse vous valut le premier prix. C'est bien le cas de dire que la sauce relève le mets et que la manière agréable de servir un plat le fait agréer des convives. Vous avez donc, Georgette, mes meilleures félicitations: pas de cause désespérée lorsqu'on est si bon avocat!

Je ne puis écrire souvent; voilà pourquoi, je prie la très indulgente Ginevra de bien vouloir donner l'hospitalité à ce méchant billet où je mets le meilleur de mon souvenir et de mon amitié pour tous ceux qui n'ont pas oublié.

Sincère

SATAN MENEUR DE HORES

—Raconte, oncle Eugène, la fois que tu as vu le diable avec ses cochons.

—Vous connaissez tous cette histoire.

—Raconte quand même.

—Eh bien voici: Je passais cet été là à Château-Richer, riant petit village situé sur la côte de Beaupré, j'avais acheté un coupé Ford pour voyager, je pouvais donc retourner chez moi même si mon travail me retenait tard en ville.

Ce soir là je quittai Québec vers minuit, le temps était beau, la lune éclairait la route déserte, l'auto filait à bonne allure. Je n'avais fait encore aucune rencontre quand soudain le bruit d'un klaxon se fit entendre, je suis ma droite autant que possible, et je vois passer près de moi une automobile étrange qui n'a ni portes ni fenêtres; un grillage de chaque côté laisse cependant voir les passagers. L'auto file devant moi, mes phares jettent de la lumière à l'intérieur de l'étrange véhicule. Jugez de mon étonnement, mes enfants, de voir bien assis des cochons, des ours, un chaperon rouge, un berger, et en arrière les pieds pendants une poule faisane au joli plumage. De temps en temps du feu s'échappe de cette cage roulante, et des hurlements s'y font entendre. Vous pensez bien que j'étais intrigué de ce spectacle; je me lance à toute vitesse afin d'effacer ce rêve, car je crois rêver. Bientôt mon auto arrive nez à nez avec l'automobile mystérieuse, je reste froid car, mes amis, le conducteur n'est autre que le diable en personne avec son costume rouge et ses grands cornes qui se balancent à chaque mouvement de la machine. La frousse me prend d'autant plus que le diable me crie:

—Embarque avec mes cochons, je ramasse tous ceux qui sont sur la route à cette heure.

A ces mots, mes yeux se brouillent au point de me faire oublier le tournant dangereux du village de l'Ange-Gardien; mon auto frappe le poteau de droite et le choc m'envoie rouler dans les champs. Ne pouvant me sauver bien loin, j'invoque les saints du paradis, je fais de grands signes de croix, rien n'y fait car je vois accourir l'auto infernale, je veux courir, mon pied s'accroche dans une ronce et je tombe.

Mon réveil se fit dans un grand lit blanc, le diable était à mes côtés privé de ses cornes, et la faisane n'avait plus son joli plumage. Je n'y comprennis rien mais on me donna vite des explications nécessaires.

On m'avait ramassé privé de connaissance et amené à l'hôtel. L'automobile rencontrée était un camion garni de bancs. Le diable et ses compagnons, les cochons et autres, revenaient d'un bal masqué, quant au feu... c'était un feu de bengale que les joyeux drilles avaient allumé à l'arrière.

Je voulus poursuivre les auteurs de cette farce, un petit dieu malin m'en empêcha: la Faisane était jolie je fis ma cour et tante Blanche que vous aimez, me fut donnée par son grand diable de frère qui n'avait fait si grand peur un soir de juin, avec ses cochons.

GRAIN de CACHOU.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Soyez sûr d'être satisfaits

LES PENSIONNAIRES

CROQUIS

Elles marchaient deux à deux, toutes vêtues dans le même style, les petites d'abord, puis l'âge s'accentuant, de grandes demoiselles fermaient les rangs que suivaient deux bonnes Soeurs Grises en causant pianissimo entre deux kyrielles d'oraisons jaculatoires.

Elles passaient sur la rue St-Jean, longeant le mur du cimetière anglicain. Les morts doivent bien mal dormir à cet endroit.

Le Temple austère élevait son clocher dans un ciel violet et de loin, les arbres sans feuilles découpaient des silhouettes avec l'aide des nuages qu'on aurait pris pour de fantastiques personnages.

Le petit nain-bonhomme se tenait à la barrière, les mains derrière le dos, se balançant sur ses jambes, content de voir passer les jolies demoiselles.

La rue St-Jean était fort animée !

Tramways montant et descendant entre deux voies de voitures arrêtées devant les magasins automobiles roulant en tout sens comme un problème de mots croisés.

Sur les trottoirs, c'est un flot de jeunes gens sans travail. Il en flâne à la porte des tabaconistes, en face des théâtres, un peu partout dans la ville.

Les magasineuses entrent et sortent de chez Woolworth ; des jeunes filles reviennent du cinéma ; des cabrahins se rendent à leurs cours et les petits vendeurs de journaux commencent à pousser des cris qui dominent parfois les bruits de la rue, les gongs des p'tits chars, les klaxons des machines et les pas de souliers "ferrés" sur l'asphalte !

Les pensionnaires parlent bas : c'est la consigne. Mais à certains moments leurs rires s'égrènent dans l'air, comme les perles d'un collier dont on brise le fil. Chants d'oiseaux échappés de la volière, pour jouir de l'espace, du soleil, non de la liberté.

Leurs yeux sont de cristal.

Dans ces turquoises, je vois une femme occupée aux soins du ménage, turlutant l'air des sabots de bois, les voisins me montrent une "business woman, une bureaucrate, etc...

Les noirs, très beaux sous le grand chapeau, me font voir une coquette assise à sa psychée, donnant une dernière retouche à son visage composé pour un bal mondain.

Deux yeux gris, comme l'eau du fleuve, quand il y a apparence de pluie, me disent qu'ils s'attacheront à la Beauté, qu'ils fouilleront les yeux de la nature et je vois une artiste maniant le pinceau, hantée par le souvenir de Rembrandt, telle autre écrivant sur une feuille blanche le sonnet jailli de son coeur, incrustant dans un livre, les joyaux de ses nobles pensées d'idéal.

Les saphyrs, appartenant à cette douce figure de madone, me montrent une postulante, errant à l'angélus derrière les murs d'un cloître, loin, si loin du monde, que tous ses traits reflètent la paix du ciel.

J'entends des pas sur les dalles, j'écoute les psaumes nocturnes, je respire l'encens de la chapelle et je bois à ces divines paroles modulées par d'angéliques voix en avant de l'harmonium.

Les pensionnaires s'éloignent.

Elles emportent ma pensée !

Essaim de vocations futures, lorsque la volière s'ouvrira pour vous rendre votre entière liberté, soyez comme ces pigeons-voyageurs auquels on confie des missions souvent pénibles et difficiles. Qu'un anneau d'argent, ou qu'un anneau d'or soit attaché par le Destin à votre patte, volez en toute confiance au-dessus de l'océan, à travers les intempéries du monde, atteignez le rocher d'espérance, faites halte à son sommet pour vous reposer du voyage, c'est là que vous verrez dans une sublime apothéose l'aurore se levant en la vallée de Josaphat !

René DEBRAY

CE VOYAGE...

A l'amie Andrée

Je me levai ce matin là, plus gaie encore que d'habitude. Mon be au voyage en perspective me mettait je ne sais quoi de délicieux aucoeur. Qu'importe que le temps fut sombre et maussade, je trouvai du soleil partout !

Déjà, je me voyais, sur la grande route, en compagnie d'aimables amis. Nous devisions joyeusement dans la confortable automobile d'un gentil voisin. Puis, le but de notre course atteint nous débarquions heureux et fiers de surprendre ceux que nous désirons tant revoir ! Ma journée était tracée, heure par heure, jusqu'au retour qui devait s'effectuer par un radieux clair de lune. Tout était prévu : j'avais préparé les châles et les couvertures pour répondre aux insinuations du froid. Hélas ! un incident imprévu vient émietter notre beau projet.

REVIVRE

(A tous les amis du Timbre de Noel)

Revivre ! Une devise, un cri d'espoir, un drame
Dont le héros obscur est un frère alité...
Que d'échos il devrait éveiller dans notre âme !
Tous, nous ferions si bien des "agents" de santé !

Comment ? La Charité nous offre ses lumières...
Et chaque fin d'année elle revient toujours
Nous présenter avec ses grâces coutumières
Le Timbre de Noel si propice aux amours !

Nous le connaissons bien. C'est l'étoile des mages
Qui porte en tout foyer son chaud rayonnement ;
Ne lui ferons-nous pas d'une obole l'hommage
En souvenir pieux de son nom si charmant ?

Porteur de bons souhaits il donne un air de fête
Aux lettres et colis dont l'échange est si doux !
De cent timbres au moins nous ferons l'humble emplette
Puis avec un baiser nous les sèmerons tous...

Allons nous rêverons de la moisson future...
"Revivre" ce sera par nos gestes féconds
Des gerbes de bonheur pour mille créatures...
Mais Dieu nous comptera tous ces beaux épis blonds...

LOUISE MARIE

Québec, déc. 1930

Pilules ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles

Traitement : 2½ à 5 cents par jour (suivant l'âge--50c la boite ou 3, $1.25)

Fatiguée... Epuisée...

par des maternités répétées...

Mme LAROSE

C'est le lot de la mère, direz-vous ! Certainement non . . Quoique la maternité soit une des prérogatives de la femme, il n'est nullement nécessaire que la mère de famille soit pâle, faible, nerveuse, toujours fatiguée, qu'elle souffre de maux de tête, d'étourdissement,. de maux d'estomac, de palpitations, de douleurs dans le dos et les reins, de périodes douloureuses ou irrégulières, de troubles internes. Elle peut éviter l'Anémie et par là, concilier son devoir et sa santé. La preuve en est faite depuis plus de 40 ans. Nombre de mères, pour éviter les malaises inhérents à cette fonction, prennent un remède spécialement préparé pour les Femmes les Pilules ROUGES, lesquelles sont aussi nécessaire aux femmes aux mères anémiques que le pain l'est à la vie et ne coûtent pas plus cher.

"Depuis cinq ans, je fais usage des Pilules Rouges, de temps à autre, et pour moi, elles sont le meilleur remède qu'une femme puisse prendre pour relever ses forces que les maternités et le surcroit de travail lui enlèvent. Ayant eu une nombreuse famille et à cause des fatigues et du travail que cela occasionne, mes forces s'étaient épuisées. J'avais perdu l'appétit et le peu de nourriture que je prenais se digérait difficilement. Je souffrais aussi de maux de tête, de palpitations, de gaz d'estomac, de douleurs aux reins, aux jambes et pour mieux dire un peu partout. Je me mis à prendre les Pilules Rouges et elles furent vraiment merveilleuses. Après un traitement de six boîtes, je n'étais plus la même personne. L'appétit m'était revenu et mes forces augmentaient. Ma digestion se faisait mieux et de toute façon ma santé s'améliorait. Je continuai le traitement et au bout de quelques mois, j'étais parfaitement bien. De temps à autre, je prends encore quelques boîtes de Pilules Rouges et cela toujours avec le même succès; ce sont elles qui me soutiennent à la tâche. C'est donc un plaisir, même un devoir pour moi de faire connaître l'efficacité de ce bon remède". — Mme C. LaRose, Boîte 204, Moosup, Conn.

CONSULTATIONS MEDICALES GRATUITES au bureau de notre Médecin, 1570, rue Saint-Denis, Montréal, ou par correspondance.

Les Pilules ROUGES sont fabriquées seulement par la Cie Chimique Franco-Américaine Ltée.

PROTEGEZ-VOUS . . . REFUSEZ les SUBSTITUTIONS . . . EXIGEZ les VERITABLES Pilules ROUGES pour les Femmes Pâles et Faibles.

Enfant absent de l'école...malade...

Un enfant qui manque l'école par maladie devient nécessairement un enfant arriéré. Il est obligé de faire un effort mental et presque physique pour reprendre les cours qu'il a manqués. Les mères avisées n'attendent pas que les enfants soient déprimés, fatigués elle leur font prendre OVONOL, composé d'Extrait de Foie de Morue, d'Iode, d'Hypophosphites, de Lécithine (Extrait de Jaune d'Oeuf) spécialement préparé pour les enfants pâles, faibles, nerveux, pleurards, manquant d'eppétit, de sommeil, souffrant de maux d'yeux, d'oreilles, de gorge, de rifle et autres éruptions. Partout ou par la poste, $1.00.

"Ma petite fille de 13 ans était faible, amaigrie et sujette aux "rhumes de cerveau et de poitrine. Le médecin nous a dit que ses "poumons n'étaient pas forts et lui a recommandé l'Huile de Foie "de Morue. Comme elle ne peut digérer l'huile, je lui ai fait prendre Ovonol (à base d'Huile de Foie de Morue) agréable au goût et "de digestion facile. Depuis qu'elle fait usage de ce remède, elle est "beaucoup plus forte et ne tousse plus. Elle en prend encore actuellement et je veux qu'elle en fasse usage durant toute l'année scolaire". — Mme J.-Bte Rail, La Montée (Gaspé), P. Q.

OVONOL pour les enfants

Les hommes sages...

qui veulent conserver ou refaire leur santé prennent une couple de fois par année un traitement aux Pilules MORO, spécialement préparées pour les Hommes par la Cie Médicale Moro, 1670, rue Saint-Denis, Montréal, ; elles sont le traitement qui convient le mieux aux hommes et le plus économique, ne coûtant que 50c la boite ou 3, $1.25, soit 2½ à 5 cents par jour Rien de plus économique rien de plus efficace dans les cas d'Epuisement, Troubles d'estomac, Maux de Reins, Rhumatismes, Nervosité.

"Depuis un an environ, j'étais malade. Je souffrais de l'estomac. Pendant tout un été, je fus incapable de marcher, paralysé par des malaises qui me couraient dans tous les membres. J'éprouvais en plus de fortes douleurs dans la tête, l'estomac et les reins. Malgré l'emploi que je faisais de toutes sortes de remèdes, mon état s'aggravait. Je lisais dans les journaux les éloges que l'on faisait des Pilules Moro et je voulus les essayer. Dès les premiers mois, je constatai qu'elles me faisaient du bien. Je pouvais manger et marcher sans éprouver trop de douleurs. Je me suis traité avec les Pilules Moro tout l'été, et à l'automne j'étais si bien que j'ai pu reprendre le travail. Mes forces avaient augmenté, mon estomac fonctionnait bien et mes douleurs avaient disparu. J'ai passé tout l'hiver dans le bois et bien que j'aie travaillé fort durant toute la saison, ma bonne santé s'est maintenue. Les Pilules Moro sont un remède merveilleux, aussi j'en garde à la maison". — M. E. Grenier, Grand'Mère, P. Q.

Pilules MORO

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ

NOUVELLES DE LEVIS

Notes personnelles

—M. l'abbé Charles Marcotte, professeur au Collège de Lévis, était dernièrement en promenade chez son père, M. Arthur Marcotte, à Portneuf Village.

—M. Georges Côté, sacristain, de St-Charles-de-Bellechasse, qui a subi récemment une opération chirurgicale pour l'appendicite à l'Hôtel-Dieu de Lévis, va mieux. Il a quitté l'hôpital pour aller compléter sa convalescence dans sa famille.

—M. et Mme Hervé Marcoux, leur fille Cécile, Mme F.-X. Marcoux et M. Armand Patry, de Victoriaville, étaient en promenade, ces jours derniers, chez des parents à Bienville, Beaumont et St-Michel de Bellechasse.

—M. Wilfrid Maurice, de Bienville, qui a subi dernièrement une opération chirurgicale à l'Hôtel-Dieu de Lévis, pour l'appendicite, est maintenant convalescent chez lui.

—Mlle Marguerite Carrier, institutrice à St-David de Lévis, était dernièrement en promenade chez son oncle, M. l'abbé Omer Carrier, curé à St-Léon de Dorchester.

—Mme J.-C. Côté, de Montréal, était en promenade, ces jours derniers chez sa mère, Mme Stanislas Fortin, à Beaumont.

Il est victime d'un douloureux accident

M. Georges Lizotte, domicilié rue St-Georges, à Lévis, a été victime d'un douloureux accident, il y a quelques jours. M. Lizotte qui est employé aux travaux de construction des quais de la Traverse de Lévis, du côté de Québec, pour la National Dock and Dredging Co., se trouvait sur des pièces de bois lorsqu'il fut frappé par un gros cable d'acier et projeté parmi les parements du quai. Dans sa chute il arriva la tête sur des fiches de fer et on le releva privé de connaissance. Il fut transporté chez lui où on constata qu'il avait des blessures sérieuses à la tête, aux bras, aux jambes et sur tout le corps.

Mutation de propriété

M. Joseph Trudel, de Québec, vient de se porter acquéreur de la propriété située à Beaumont, appartenant à M. Joseph Rousseau, de Montréal et anciennement de M. F.-X. Corriveau. M. Trudel fera faire certaines réparations à cette maison qu'il ne viendra habiter que le printemps prochain.

Prochain mariage

On annonce pour le 15 décembre, le mariage de Mlle Gilberte Miville Déchêne, fille de M. d'Ortigny Miville Déchêne, de Ste-Marie de Beauce, avec M. Joachim-Roland Gingras, fils de M. Joseph Gingras de Lauzon.

La fête de l'Immaculée Conception lundi prochain

Lundi prochain, dans les différentes églisesde la rive sud sera célébrée avec solennité la grande fête de l'Immaculée Conception de la Bienheureuse Vierge Marie. Les chorales paroissiales exécuteront à cette occasion un beau programme musical. Il y aura aussi à Lévis réception de Congréganistes de la Ste-Vierge, et dans toutes les paroisses aux assemblées des Enfants de Marie réception de jeunes filles dans cette Confrérie. Comme on le sait, c'est le 8 décembre 1854 que le Pape Pie IX, aux acclamations de l'Eglise universelle, définit solennellement comme vérité de foi le dogme de l'Immaculée Conception. Mgr de Laval consacra à Marie Immaculée l'église-cathédrale qu'il fit bâtir à Québec en 1666. Lundi est une fête d'obligation.

La première joute de hockey de la saison demain à Lévis

Demain après-midi, à 2 heures sur la patinoire "Villemay", aura lieu la première joute de hockey de la saison, entre les clubs "La Maison Boucher", de Québec, et le "Villemay", qui fait partie de la ligue Nationale de Hockey. La rondelle sera partie par M. H.-E. Weyman, gérant de la Cie des Tramways de Lévis, assisté de M. Eudore Lasnier, patron du club de Villemay et M. Lucien Dugal, président de la ligne Nationale de Hockey. Cette part e sera très intéressante et nul doute que tous les sportsmen de la rive sud y assisteront.

Il y aura un mois le 14 décembre que l'hon. Adélard Turgeon est mort.

Le 14 décembre, en l'église de Beaumont, sera chanté un service solennel pour le repos de l'âme de feu M. l'honorable Adélard Turgeon, ancien député de Bellechasse et enfant de la paroisse de Beaumont et ancien président du Conseil Législatif, décédé le 14 novembre demain. Tous les paroissiens se feront sans doute un devoir d'assister à ce service en reconnaissance pour ce que le regretté défunt a fait pour leur paroisse.

Les officiers de la Cour Notre-Dames, des Forestiers Canadiens

Une assemblée très importante des officiers et membres de la Cour Notre-Dame de Lévis, No 841, de l'Ordre Canadien des Forestiers, a été tenue, lundi soir dernier, à leur salle, avenue Bégin, à Lévis, sous la présidence de M. J.-Thomas Boissinot. L'assistance était nombreuse et M. J.-O. Guay, organisateur de l'Ordre dans le district, était présent.

M. Boissinot, chef-ranger de la Cour, en ouvrant l'assemblée, souhaita la bienvenue à M. l'organisateur Guay et le remercie d'être venu rendre visite à ses confrères lévisiens.

Le secrétaire-financier de la Cour, M. J.-Hidella Samson, donna lecture d'une lettre du haut-chef-ranger de l'Ordre, M. W. Cooper, dans laquelle il annonçait à toutes les cours que vu la solide position financière de l'Ordre, un bonus ou exemption de paiement de la contribution d'assurance était accordée encore cette année à tous les 60,000 membres de l'Ordre pour le mois de décembre courant. Cette nouvelle fut apprise avec plaisir par tous les membres de la Cour Notre-Dame.

Sur proposition de M. J.-Hidella Samson, secondé par M. Louis Perron et résolu unanimement, une résolution de félicitations a été passée pour féliciter l'honorable Dr A.-V. Roy, de Lévis, membre fondateur de la Cour Notre-Dame et médecin de cette Cour depuis plusieurs années, à l'occasion de sa récente nomination au poste de conseiller législatif.

Les officiers de la Cour, MM. J.-T. Boissinot, Henri Dalmont, C.-H. Paré, J. Hidella Samson et Louis Perron ont tour à tour fait l'éloge de l'hon. Dr Roy et dit que cette nomination était un bel honneur pour la Cour Notre-Dame de Lévis.

La Cour procéda ensuite à la nomination et l'élection de ses officiers pour la nouvelle année comme suit:—

Chef-ranger, M. J.-Thomas Boissinot; vice-chef-ranger, M. Henri Dalmont; secrétaire-archiviste, M. C.-H. Paré; secrétaire-financier, M. J.-Hidella Samson; trésorier, M. Louis Perron; médecin, l'hon. Dr A.-V. Roy; orateur, M. Isidore Carrier; 1ère garde, M. Cyrille Duchesneau; 2ème garde, M. Marcel Dalmont; 1ère sentinelle, M. François Boutin et 2ème sentinelle, M. Joseph Aubut. La nomination des deux auditeurs sera faite à la prochaine assemblée et l'installation des nouveaux officiers sera faite également à l'assemblée de janvier.

Les nouveaux officiers remercièrent leurs confrères de cette marque de confiance à leur égard et dirent qu'ils continueront à travailler dans les meilleurs intérêts de la cour et de l'Ordre.

M. l'organisateur J.-O. Guay, invité à dire quelques mots à l'assistance, félicita les nouveaux officiers élus et a fait l'éloge de la Cour Notre-Dame pour son bon travail dans le récent concours de recrutement dans le district et remercia particulièrement le secrétaire-financier, M. J. Hidella Samson qui se dévoua pour ce concours et en fit un succès. M. Guay donna d'intéressantes explications à la Cour sur l'état financier de l'Ordre qui est excellent malgré la crise difficile que nous traversons.

Sur proposition de M. C.-H. Paré, secondé par M. Henri Dalmont et résolu à l'unanimité une résolution de condoléances a été passée à l'occasion de la mort récente de l'hon. M. Turgeon, président du Conseil Législatif, oncle de M. J.-Hidella Samson, secrétaire-financier de la Cour.

Une belle fête de famille à Beaumont

Une jolie réunion eut lieu récemment chez M. et Mme Joseph Pouliot, à Beaumont, en l'honneur de M. et Mme P. Therrien, de Lauzon, à l'occasion de leur récent mariage. Les invités étaient; M. et Mme P. Therrien, M. et Mme J.-A. Labrecque, M. et Mme A. Therrien, M. et Mme A. Labrecque, M. et Mme J. Pouliot, MM. Joseph Therrien, M.-J. Jacques, Edmond Gosselin, Gérard Chabot, Armand Harvey, Henri Pouliot, Henri Harvey, Fernand Gosselin, Joseph Chabot, Fernand Michaud, Damase et Maurice Turgeon, Gérard Patry, Joachim Nadeau, Albert Patry, Roger Fecteau, Alexandre Guay, Donat Roy, Roland Therrien, Moïse Nadeau, Mlles Yvonne et Simonne Therrien, Bernadette, Germaine et Lucienne Pouliot, M.-Bérengère Harvey, Lucienne Roy, Lucienne Lagueux, M. Lagueux, etc., et quelques autres dont les noms nous échappent.

Naissance

M. Eugène Dion et Mme Dion, née Germaine Proulx, de Lévis, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils née le 28 novembre dernier et baptisé le 3 décembre, sous les prénoms de Joseph-Wilfrid-Georges-Edouard.

Parrain, M. Wilfrid Guerette, cousin de l'enfant, Marraine, Mlle Blanche Garneau, de Charlesbourg. Porteuse, Mme Louis Proulx, grand'mère de l'enfant.

Les cours gratuits du soir pour les ingénieurs de marine et mécaniciens

Mercredi soir prochain, le 10 décembre, à 7 heures 30, dans la salle des Ingénieurs de Marine, rue St-Pierre, à Bienville, commenceront les cours gratuits du soir, pour tous les ingénieurs de marine, ingénieurs stationnaires et mécaniciens. Ces cours donnés par le gouvernement provincial, par l'entremise de l'hon. Dr A.-V. Roy, ancien député du comté, sont gratuits et ont lieu les mercredi et vendredi soirs de chaque semaine dans cette salle. Le professeur est M. Sylvio Guénard. Nul doute que comme par les années passées, le nombre de ceux qui suivront ces cours seront nombreux et que l'on profitera de l'avantage précieux que le gouvernement provincial met à la disposition des ingénieurs et mécaniciens afin de leur permettre de se perfectionner dans leur métier et ainsi d'obtenir de meilleurs salaires et de l'avancement.

M. l'abbé Douville à Bienville, demain

M. l'abbé Arthur Douville, de l'Ecole Apostolique, de Lévis, donnera le sermon demain matin, aux différentes messes, en l'église de Bienville et fera une quête en faveur de cette œuvre qui aide aux élèves pauvres se destinant à la prêtrise ou à la vie religieuse à faire leurs études.

Clôture de retraites à Lévis et à Lauzon lundi prochain

Lundi prochain, en l'église de Lauzon, se termineront les exercices de la retraite annuelle des Demoiselles Enfants de Marie de la paroisse, commencée mardi soir dernier. Le prédicateur est le Révd Père Marchand, des Révds Pères Rédemptoristes. Cette clôture donnera lieu à une belle cérémonie religieuses consistant en la réception de plusieurs jeunes filles de la paroisse dans cette Confrérie de la paroisse.

Lundi prochain également, en la chapelle du Patronage de Lévis, se termineront les exercices de la retraite annuelle des jeunes gens de cette communauté, commencée lundi dernier. Le prédicateur est le Révd Père Audet, des Révds Pères du St-Sacrement, de Québec.

Naissance

M. Carmen Frongillo et Mme Frongillo, née Yvonne Rella, de Lauzon, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 29 novembre dernier et baptisée le 2 décembre, sous les prénoms de Marie-Amanda-Stella.

Parrain et marraine, M. et Mme Ambroise Bargoné, oncle et tente de l'enfant. Porteuse, Mme Samuel Rella, grand'mère de l'enfant.

Les élèves de l'Ecole des filles de St-François-Xavier au tableau d'honneur

Voici les élèves de l'Ecole des filles de St François-Xavier, à Lévis, dont les noms sont inscrits au tableau d'honneur pour le mois de novembre :

5ème année : Mlles Simone Larochelle, Aurore Bissonnette, Yvette Labrecque.

4ème année : Mlles Yolande Couture, Marielle Laflamme, Marie-Claire Bourget.

3ème année : Mlles Rollande Bissonnette, Marguerite Shaienks, Fernande Martin, Thérèse Fortier, J.-D'Arc Bourget.

2ème année : Mlles Alice Lajeunesse, Monique Beauchemin, Yvette Caron.

1ère année : Mlles Gislaine Bourget, Jacqueline Caron, Lucienne Corriveau.

Cours préparatoire : MM. Marc Arsenault, Gérard Joncas, Eugène Dumas, Gilles Carbonneau, Gérard Bourget, Fernando Grégoire.

Cours préparatoire : Mlles Jeanne d'Arc Roy, Rollande Carrier, Charlotte Pelletier, Noela Desrchers, Françoise Bourget, Simone Guay.

Assemblée des Ingénieurs de Marine, mardi soir prochain, à Bienville

Les officiers et membres du Conseil No 8, de l'Association Nationale des Ingénieurs de Marine de la rive sud, auront leur première assemblée de la saison, mardi soir prochain, à 8 heures, dans leur salle, rue St-Pierre, à Bienville. M. le président J.-A.-N. Simoneau, demande à tous de se faire un devoir d'être présents à cette assemblée, vu que des questions très importantes y seront discutées.

Faveurs obtenues par l'intercession de feu Mgr Gosselin

Dimanche dernier, au prône de la grand'messe, M. l'abbé Eugène Carrier, curé de la paroisse Notre-Dame de Lévis, a donné lecture de lettres venant de personnes qui remercient feu Mgr F.-X. Gosselin, ancien curé de Lévis, pour des faveurs obtenues par sa puissante intercession :

Une dame de St-Louis de Gonzague, Co. Beauharnois, ancienne lévisienne, pour une 2ème faveur obtenue consistant en une position à son mari et envoie les honoraires d'une grand'messe.

Une dame de St-Bernard de Dorchester pour une guérison obtenue.

Une dame de Lévis pour faveur obtenue et envoie honoraires d'une grand'messe.

Une jeune fille de Québec pour grande faveur obtenue et envoie honoraire d'une messe privilégiée.

Un paroissien de Lévis pour une position obtenue et envoie honoraires d'une grand'messe.

A l'occasion du premier dimanche du mois, demain

Demain sera le premier dimanche du mois. A cette occasion, six confesseurs seront à la disposition des hommes et jeunes gens de Lévis, ce soir, à partir de 7 heures 30. Ils feront leur communion générale, demain matin, en l'église Notre-Dame, à la messe de 7 heures 30. Dimanche soir, à 7 heures, il y aura leur heure d'adoration mensuelle.

Demain matin, à la messe de 6 heures, en l'église de Lauzon, les hommes et jeunes gens de la paroisse feront leur communion générale et demain soir, à 7 heures, leur heure d'adoration mensuelle.

Demain matin, en l'église de Bienville, il y aura deux messes basses, la première, à 6 heures 15, pour les dames et jeunes filles de la paroisse et la seconde, à 7 heures 15, pour les hommes et jeunes gens de Bienville. Demain soir, à 7 heures, l'heure d'adoration du premier dimanche du mois.

La rente des bancs payable à Lévis

Les paroissiens de Lévis voudront bien prendre note que la rente des bancs de l'église Notre-Dame, est présentement payable au bureau du procureur de la Fabrique.

Funérailles de M. Alcide Langlois, à Bienville

Lundi matin, le 24 novembre dernier, à 9 heures 30, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, ont eu lieu, en l'église de Bienville, les funérailles de M. Alcide de Langlois, époux de dame Marie-Anna Hamelin, décédé subitement le 21 novembre, à l'âge de 53 ans, sur la Upper Barge No 4 du gouvernement où il était ingénieur.

Les funérailles furent sous la direction de M. Joseph-P. Thibault, entrepreneur de pompes funèbres, de Lévis.

Les porteurs étaient : la croix, M. Arthur Bégin ; les coins du poêle, MM. Sylvio Guenard, Gaston Casey, Alfred Laflamme et Amédée Latulippe.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé D. Pelletier, curé de la paroisse. Le service fut chanté par M. l'abbé J.-J. Hunt, curé de St-Jean, I. O., assisté comme diacre et sous-diacre, par M. le vicaire Emile Hébert et M. l'abbé L.-L. Letourneau. Des messes basses furent dites aux autels latéraux par MM. les abbés Olivier Langlois et Philippe Lecours, professeurs au Collège de Lévis. La messe des morts fut chantée ainsi que des motets.

Le deuil était conduit par MM. Lauréat, Xavier et Gaston Langlois, fils du défunt ; MM. Louis et Léonidas Langlois, ses frères ; MM. Jean-Baptiste Hamelin, J.-A. Boulanger, Albert Nadeau, Joseph Carrier, Arthur Gosselin, de Montréal, Xavier Hamelin, de Sorel, Valère Hamelin et Joseph Hamelin, ses beaux-frères ; MM. Philippe Carrier, René Langlois, Lucien Tavara, Edgar, Emile Tavara, Armand Hamelin, Léopold Hamelin, Laurent Hamel et Honoré Demers, ses neveux.

On remarquait dans le cortège funèbre : MM. Dr J.-Et. Dussault, Félix Pichette, Arthur Charrier, Côme Langlois, capt Alphonse Bourget, L.-C. Langlois, Léonidas Langlois, Laurent Cantin, Donat Cantin, Lauréat Bernier, Dr R. Baribeau, Maurice Pelletier, avocat, Georges et Emery Pelletier, Wilfrid Duclos, Arthur Dussault, Gédéon Marotte, F.-X. Paré, Paul Bolduc, Edgar Samson, Lucien Samson, Théodore Bourget, Hervé Samson, Léon Boulanger, Emile Boulanger, Henri Samson, C.-E. Bourgault, col. J.-E.-P. Bergeron, René Lepage, Xavier Bouchard, Alphonse Deschênes, Thomas Hart, Philippe Duclos, William Hart, Georges Boulanger, J.-A. Fleury, Omer Fortin, Raymond Fortin, Raymond Thivierge, Philippe Thibault, Gérard Thibault, C.-H. Paré, Charles Beaudoin, Léonide Dupont, Télesphore Marotte, Raoul Barras, Adjutor Barras, E.-A. Fortin, Louis Bourget, L.-H. Octeau, René Octeau, C.-E. Thibault, Honoré Thivierge, père et fils, Gérard Thivierge, Arthur Lapointe, J.-I. Langlois, Arthur Thibault, Wilfrid Thivierge, Roland Rancourt, Roméo Moreau, Laurent Bossé, J.-Thomas Boissinot, Lucien Boissinot, Emile Boissinot, Raoul Turgeon, Charles Moisan, Napoléon Lepage, Marcel Turgeon, Rosaire Bernier, E.-E. Lemieux, Zotique Bernier, Alexandre Lahaye, Alfred Després, Antoine Bourget, avocat, Joseph Hallé, Dr Roméo Bourget, Ernest Roy, échevin, Alcide Samson, Pierre Charest, Joseph Beaupré, Lionel Charest, Arthur Charest, Alexandre Charest, Joseph Gaumond Joseph Dorval, Lucien Corriveau, J.-A. St-Pierre, Alphonse St-Pierre, Alfred Bégin, Gédéon Bolduc, Noel Morin, Thomas Morin, Dr A. Barras, Eugène Guérin, F. Laflamme, E. Sylvain, Ernest Bégin, Joseph Bourget, P. Létourneau, Thomas Thériault, Gérard Thériault, P. Lemieux, Aurélien Létourneau, Joseph Bourget, Gérard Samson, Roland Barras, Simon Blais, Georges Beaupré, et plusieurs autres dont les noms nous échappent.

Après la cérémonie funèbre les restes mortels furent conduits au cimetière Val Sainte et inhumés dans le terrain de la famille à laquelle nous réitérons nos plus vives sympathies.

Un enfant opéré d'urgence à l'hôpital de Lévis

Un petit garçon du nom de Bédard, de Ste-Germaine, arrivé avant-hier soir, vers 9 heures, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, a dû être opéré d'urgence par M. le Dr Roméo Roy de Lévis, assisté de M. le Dr. J.-J. Roy de Sermaine-de-Dorchester. L'opération a bien réussi et le petit malade est assez bien pour le temps.

A la salle Wilfrid Thivierge, à Lévis

M. Wilfrid Thivierge, propriétaire de la salle Thivierge, à Lévis, nous informe que pour se rendre à la demande de nombreux sportsmen de la rive sud, il a décidé d'ouvrir sa salle à l'avenir tous les jours depuis une heure de l'après-midi jusqu'à minuit au lieu du soir seulement. Comme les années passées, M. Thivierge donnera chaque semaine des primes ou prix de valeur aux amateurs de pool qui auront eu les plus fortes séries durant la semaine. Cette salle lévisienne est très achalandée et est le rendez-vous des sportsmen de la rive sud.

Les élèves de l'Ecole de Mlle Beaulieu au tableau d'honneur

Voici les élèves de l'Ecole de Mlle J. Beaulieu, institutrice, 46 avenue Bégin, à Lévis, dont les noms sont inscrits au tableau d'honneur pour le mois de novembre et la liste de ceux qui ont conservé le plus grand nombre de notes pour l'arithmétique dans le concours du mois de novembre:

5e Cousr: MM. Clément Bossinot Réal Carbonneau, Mlle Madeleine Couture, M. Lucien Leveillé.

4e Cours: Mlles Lilliane Lemay, Marie-Jeanne Lemieux, Pauline Côté Yvette Bossinot, Marcelle Carbonneau.

3e Cours: MM. Roger Bégin, Léandre Paradis, Mlle Gemma Maréchal, M. Gaston Gagné.

2e Cours: MM. Jean-Marc Léveillé, Florent Hallé, Mlle Pauline Lemay, M. Roland Atkinson.

1er Cours, MM. Gérald Jenkins, Raymond Hallé, Evan Atkinson, Gérard Bégin.

Cours Préparatoire: Mlles Jeannine Hallé, Jeanne-D'Arc Lamontagne, Madeleine Paradis, Graziella Lessard, MM. Paul-Eugène Léveillé, Laurier Dion, Roger Lemay, Jean-Guy Carrier, Mlle Gisèle Carbonneau, M. Roger Gaumond.

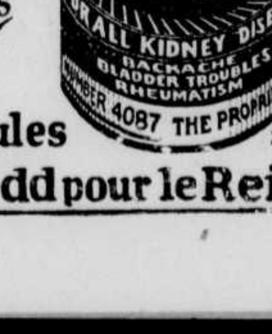
La grande soirée de lundi soir à la salle paroissiale de Bienville

C'est lundi prochain, jour de l'Immaculée-Conception, à 8 heures 15 p.m., qu'aura lieu dans la salle paroissiale de Bienville la grande soirée concert-amateur offerte gratuitement au public de a Rive Sud par la Garde de Lauzon. Comme nous l'avons déjà annoncé, il y aura musique, chant, déclamations et comédie par l'Association Artistique de Lévis. Les enfants ne seront pas admis à cette soirée.

Voici le programme de cette intéressante soirée qui ne manquera pas d'intéresser le public lévisien :

PROGRAMME

1. **Ouverture** ORCHESTRE
2. **Chanson de la Garde,** chantée et composée par le Major C.-E. Harpe. (à la demande générale)
3. **Duo** Violon et Piano : Mlle Joséphine Gingras et M. Henri Gingras.
4. **Chant** Major C.-E. Harpe : A—Les Cloches de Corneville, air du Marquis (Planquette) B—Le Credo du paysan (Goublier)
5. **Déclamation** — La tuque à mon grand-père, M. Robert Samson.
6. **Orchestre.**
7. **Comédie** — Tribulations — Bizoune — 1ère partie : Association Artistique de Lévis.
8. **Chant** — Un rêve (Goublier), M. Paul-Henri Lizotte, élève de C.-E. Harpe.
9. **Musique** — Orchestre Gingras : Piano — Mlle Joséphine Gingras, M. Maurice Langlois, M. P.-Emile Langlois ; violon — Mlle Joséphine Gingras, M. Joseph Gingras, ; Mandoline : — M. Henri Gingras ; Clarinette : — M. Paul-Emile Langlois.
10. **Chant** : Mlles Aldéa Picard et Marie-Paule Lainé.
11. **Déclamation** : — M. Robert Samson (Les malices de mon petit frère).
12. **Comédie** — Tribulations — Bizoune — 2ème partie. Association Artistique de Lévis.
13. **Chant** : — Major J.-E. Gindreau, de Beauport. A — Aimer — Chanter-Pleurer. B — L'Heure brève.
14. **Orchestre.**
15. **Déclamation** : Mlle Aldéa Picard.
16. **Chant** : — M. René Lepage, élève de C.-E. Harpe. Charité (Faure).
17. **Comédie** — Tribulations — Bizoune — 3e partie. Association Artistique de Lévis. O Canada.



Pour tous les DÉSORDRES du REIN prenez les Pilules Dodd pour le Rein

ANTOINE BOURGET
B.A.L.L.L.
Avocat et Procureur
Québec 111 côte de la Montagne — Lauzon Soir 7 h. à 8 h. 19 St-Joseph

Bain de pieds qui soulage les cors

C'est une idée neuve — et qui ne tarde jamais à mettre fin aux cors douloureux. Ce merveilleux traitement au bain de pieds chaud se trouve décrit dans le mode d'emploi de l'Extracteur des Cors sans Douleur de Putnam. Qu'on en fasse l'essai dès ce soir — quand on fait usage de l'Extracteur Putnam les cors sensibles cessent bientôt de faire mal. Satisfaction garantie. 35 sous chez tous les détaillants.

Saint-Romuald

Concours de popularité

Le concours de popularité organisé il y a quelques semaines par le club de baseball St-Romuald, entre deux de ses joueurs, M. Lionel Demers et M. Wilfrid Belleau, a prix fin le 3 décembre tel qu'annoncé. Il a remporté un complet succès, qui montre bien la lutte amicale que se sont livrés les joyeux adversaires. Le résultat en a été proclamé publiquement, mercredi soir dernier, après la séance à la salle de l'Exposition. M. Demers a obtenu 7500 votes et M. Belleau 6500, ce qui donne la victoire à M. Demers, avec une majorité de 1000 votes. Nous présentons nos compliments à l'actif vainqueur ainsi qu'à son émule moins heureux pour le résultat obtenu et la bataille courtoise qu'ils se sont livrées pour recueillir le plus grand nombre de votes possibles et augmenter les recettes pour l'Association Sportive.

Heureuse gagnante

Mlle Gabrielle Ledue a été l'heureuse gagnante du $2.50 en or mis en tirage par les organisateurs du concours de popularité du club St-Romuald. Chaque vote d'un sou donnait une chance ou un billet pour le tirage de ce prix. Le tirage en fut fait au cours de la soirée de mercredi, lorsque le concours fut déclaré terminé. Nos félicitations à l'heureuse gagnante pour sa bonne chance.

Commencement d'incendie

Un commencement d'incendie s'est déclaré, mercredi matin, dans la chambre des fournaises au Collège. A un moment donné les RR. FF. de la Maison, sentirent une odeur de fumée et ils eurent vite fait d'en découvrir la provenance. La pompe automobile fut appelée et immédiatement les extincteurs chimiques et quelques chaudières d'eau contrôlèrent ce commencement d'incendie qui venait à peine de se déclarer. Il a fallu briser le plancher de la salle de musique, mais les dommages se résument à peu de chose et sont d'ailleurs couverts par les assurances. Il est heureux et il faut remercier la Providence que le feu n'ait pas pris au cours de la nuit. Peut-être aurait-il eu le temps de prendre des proportions plus difficiles à contrôler, avant qu'il fut découvert et un désastre malheureux aurait pu arriver.

L'aide à l'église

La collecte hebdomadaire pour l'aide à l'église a rapportée la semaine dernière, la somme de $118.00.

Triduum à l'église

L'ouverture du Triduum annuel préparatoire à la fête de l'Immaculée-Conception, pour les jeunes filles Enfants de Marie, commencera ce soir, vendredi, pour se terminer le jour de la fête. Les exercices seront prêchés par le R. P. Nadeau, de la Compagnie de Marie, de Montfort.

Note sociale

M. et Mme Amédée Dussault sont de retour d'une promenade à Trois-Rivières, où ils étaient allés rendre visite à leurs parents de l'endroit.

Goutte de Lait

Il y aura, mardi prochain, le 9 décembre, réunion bi-mensuelle du dispensaire local de la Goutte de Lait, à l'heure ordinaire aux salle de l'hôtel de ville.

Pont-Rouge

Baptême

Le 22 novembre, Marie-Elisabeth-Caroline, fille de M. Adélard Delisle, comptable et de Mme Amanda Cantin. Parrain, M. Laval Delisle, son frère. Marraine, Mlle Clothilde Marcotte. Porteuse, Mme Jos. Cantin.

—19 novembre.—Marie-Ange-Lucienne-Gilberte, fille d'Edgard Cantin et de Simone Tessier. Parrain: Arthur Tessier. Marraine, Marie-Ange Tessier, oncle et tante.

—19. — Jeanne-Lucie - Jacqueline, fille de Henri Bussières, cultivateur et de Angéline Lachance. Parrain, Georges-H. Gilbert. Marraine, Marie-Jeanne Bussières, son épouse oncle et tante de l'enfant.

—19 novembre. — Maire-Jeanne-Jeannine, fille de M. Roméo Leclerc, cultivateur. Parrain et marraine, M. et Mme Edouard-Georges Leclerc, de Donnacona, oncle et tante de l'enfant.

Immaculée-Conception

Comme les années précédentes, il y aura réception de nouvelles Enfants de Marie à l'Immaculée-Conception.

—A la salle Dussault, les membres des Forestiers Canadiens de cette paroisse, ont reçu avec la courtoisie dont ils sont familliers le cercle de Québec. A cette occasion, un banquet aux huîtres agrémenté de franche gaité fit de cette soirée, une fête de famille des mieux g.ûtée. Merci aux organisateurs.

Petites notes

M. Charles-A. Paquet, est de retour de l'Hôpital et se rétablit assez vite.

—Le soir de la Sainte-Catherine, le 25 a eu lieu un euchre à la salle du Collège, au profit du Cercle des Fermières, où les amateurs de cartes s'étaient donné rendez-vous.

Sépulture

Mardi, le 25 novembre a été inhumé dans le cimetière de cette paroisse le corps de Lucien Vallières, décédé à l'âge de un mois et 21 jours, fils de M. Alfred Vallières et de Mme Léon Vallières, son épouse. L'hymne des anges a été dite par M. l'abbé Marcoux, vicaire. Nos sympathies à la famille éprouvée.

—Le 2 décembre a été chanté le service anniversaire de dame François Vézina née Sophie Parent.

Mariage

Mercredi, le 19 M. l'abbé Chs Dupont curé, bénissait le mariage de M. Arthur Doré, fils de M. Louis Doré avec Mlle Dulcina Bédard, fille de M. Joseph Bédard. Leurs père respectifs leur servaient de témoins. Après le mariage il y eut réception chez M. Louis Doré où l'on servit un magnifique déjeûner et le soir il y eut souper et soirée chez M. Joseph Bédard. Nos voeux de bonheur. Les mariés ont reçu de nombreux cadeaux

En visite

—MM. Henri, Louis Frenette, de Détroit, Mich., sont venus conduire leur mère Mme Eugène Frenette pour une promenade de cinq semaines chez sa fille Mme J.-O. Gauthier. Ils ont fait le trajet en auto. Ils ont parcouru cette distance en 22 heures, c'est un assez beau record. La famille de M. Eugène Frenette demeurait ces années dernières à Pont-Rouge et y était avantageusement connue.

—Mme J. Julien, de Québec, était l'hôte de M. et Mme Arthur Leclerc, marchand, dimanche, le 30.

Saint-Etienne de Lauzon

Message

Le 24 novembre avait lieu le mariage de Mlle Délima Dubois, fille de M. Joseph Dubois, de cette paroisse, avec M. Arthur Bibeau, de St-Flavien.

Nous faisons nos meilleurs souhaits de bonheur aux nouveaux époux qui résideront à St-Flavien.

Vie sociale

— MM. Raoul et Rosario Gosselin, de Québec, de passage chez leur frère, M. Albert Gosselin.

— M. et Mme Albert Gosselin et leur famille, M. Edouard Demers étaient dernièrement en visite chez M. Louis-B. Huot.

— MM. Eugène, Laval et Philippe Desrochers, Mlle Anne-Marie Desrochers sont allés à St-Malachie dernièrement chez M. Paul-Eugène Desrochers.

— M. et Mme Freddie Bilodeau, de St-Patrice, chez Mme C. Bolduc.

— Mlle Aline Laliberté, de St-Rédempteur, a passé quelques jours chez M. Xavier Bilodeau.

— M. et Mme Oscar Plante, leurs fillettes Cécilia et Jeannine, Mlle Mathilda Plante, en promenade à Québec dernièrement.

— Mlle Délima Huot, de St-Rédempteur, en visite chez M. Albert Gosselin.

— M. et Mme Albert Gosselin, en visite, dimanche dernier, à St-Rédempteur, chez MM. Joseph-B. Huot et Albert Gosselin.

NOMINATION AU C. P. R.

Winnipeg, 3. M. D.-C. Coleman, vice-président des lignes de l'Ouest du Pacifique Canadien a annoncé aujourd'hui la nomination de M. H.-C. Taylor de Montréal comme surintendant du Transport de cette compagnie, en remplacement de feu J.-C. Sutherland, décédé ces jours derniers.

Cette nomination de M. Taylor a pris effet le 2 décembre. M. Taylor qui a été surintendant du transport de la compagnie dans l'Est, n'est pas inconnu dans l'Ouest où il a déjà rempli les fonctions de surintendant intérimaire à Winnipeg.

Par son trasfert à Winnipeg, M. Taylor aura l'occasion d'acquérir de l'expérience dans le domaine du transport, tant dans l'Ouest que dans l'Est.

RHUMATISME?

De Port Daniel O., P.Q., M. W. Major écrit que quatre boites de $1 de T-R-C's l'ont complètement rétabli du rhumatisme inflammatoire. Il dit qu'avant d'en prendre, il avait l'impression de s'être échaudé la peau." **Egalement efficaces pour** sciatique, mal de dos, névrite, névralgie. Point de drogues nocives. 50c et $1 partout. 209F

Templetons Limited, 56, rue Colborne, Toronto

T-R-C's CAPSULES ANTIRHUMATISMALES TEMPLETON

Arrête le Mal de Tête

Des milliers de gens, qui ont déjà souffert du mal de tête, en sont maintenant exempts. Ils prennent une TABLETTE ZUTOO, aussi inoffensive que la soude, et sont soulagés en 20 minutes. En vente partout, 25c.

Zutoo

Saint-Barthelemi

Notes

Le Révérend Frère J. Desrosiers, C. S. V., directeur de l'Académie St-Barthélémi, et les élèves ont offert à MM. les Commissaires, une jolie soirée à laquelle assistait M. le chanoine Clermont, curé, MM. les abbés Ars. Grégoire, U. Lafontaine, P. S. S., M. J.-A. Barrette, M. P., M. le Dr Landry, et plusieurs autres citoyens. La soirée était sous la présidence de M. Arsène Valois, président de la Commission Scolaire ; on remarquait M. Avila Rouleau, secrétaire, MM. les commissaires W. Barrette, Massé et Trudel. Cette fête eut lieu, dimanche dernier, et l'on en profita pour fêter la Ste-Catherine. Le programme comportait : récitations, musique, tire, chants, remerciements de M. le président et belle allocution de M. le curé Clermont qui dit la belle œuvre accomplie par les religieux dans la paroisse.

Va-et-vient

— Mlle Albina Charbonneau, de passage à St-Félix-de-Valois, pour les funérailles de Mme Louis Hénault.

— L'honorable Athanase David ainsi que M. Iréné Vautrin, de Montréal, de passage au Manoir, ces jours-ci.

— Le Dr A.-D. Milot, à St-Gabriel de Brandon, dimanche, le 30 novembre, pour la grande assemblée libérale.

— Mlle Cécile Mesnard à Montréal où elle rend visite à sa cousine, Mlle Lucile Mesnard.

— M. et Mme J.-René Tessier passeront quelques jours à Montréal.

— M. Jean-Louis Tellier à Montréal par affaires.

— Mlle Jacqueline Caisse de retour d'une promenade de quelques semaines à Montréal, chez son frère, le Dr Gaston Caisse.

— Mlle Madeleine Paquette est allée passer quelques jours à Shawinigan dans sa famille.

Saint-Epiphane

Décès

Le 13 est décédée Irène, enfant de M. et Mme Emile Chouinard, à l'âge de 14 ans.

—Le 23, Réal, enfant de M. et Mme Ludger Larochelle, à l'âge de 5 ans et 6 mois.

—Le 30, Mme Hilaire Levesque, (née Marie-Anna Chouinard), à l'âge de 78 ans.

Notes locales

En visite à Rimouski, Mlles Louise Anna Roy, Marthe Levesque. Mlle Thérèse Breton, institutrice à St-Paul-de-la-Croix est en visite dans sa famille.

Ste Catherine

Une charmante soirée fut donnée le 25 nov. à l'occasion de la Ste-Catherine, chez M. Amédée Pelletier, où plusieurs amis se sont rendus avec plaisir. Etaient présents Mme Georges Sirois, M. et Mme Emile Sirois Mlles Liliane et Marthe Lévesque, Juliette Caron, Louisa Terreau, MM. Henry Viel, Désiré Beaulieu.

Plusieurs parties de cartes furent jouer, suivie de musique et chant, sans oublier la bonne tire.

Ste-Monique (Lac St.-J.)

Naissance

—Le 23 novembre, M. et Mme Edouard Néron ont fait baptiser une fille. Parrain et marraine, M. Welly Fortin, Mlle Lydia Boudreault.

Notes sociales

—M. Johnny Côté est de retour d'un voyage d'affaires à Québec.

—M. Joseph Rossignol est de retour d'un voyage d'affaires à St-Joseph d'Alma.

—M. François Bergeron était de passage ici ces jours derniers.

—M. J.-L. Larouche, maire de St-Henri, était ici par affaires, ces jours derniers.

—M. et Mme Joseph Côté sont venus en promenade chez M. Johnny Côté.

—M. Johnny Gagnon et M. Eugène Côté, de Péribonka, étaient de passage ici ces jours derniers.

—M. Oscar Bolduc, de Ste-Jeanne d'Arc, est venu ici par affaires dernièrement.

—M. Pierre Simard, est de retour de St-Coeur de Marie.

—MM. J.-A. Rossignol, J.-H. Seurin, J.-Bte Larouche sont de retour de St-Augustin.

—M. Louis Lapointe, de St-Henri, est venu ici par affaires dernièrement.

—M. Donat Fortin est de retour de Chicoutimi.

—Mme Stanislas Morel est allée en promenade à St-Henri de Taillon, chez sa mère Mme Pitre Tremblay.

—M. Exh r Goulet est de retour de Roberval.

—M. et Mme Osias Côté de Ste-Jeanne d'Arc sont venus en promenade chez M. Joseph Rossignol.

4 Trains 22⅔ Heures
NEW-YORK à la
FLORIDE
DE LA GARE PENNA., NEW-YORK

The Miamian	9 45 a.m.
Gulf Coast Limited	9 45 a.m.
Havana Spécial	10.15 p.m.
Florida Spécial	10.20 p.m.

Autres trains rapides directs tous les jours

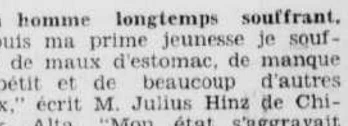
Palmetto	2.10 p.m.
The Everglades	12.35 p.m.

Le **Havana Spécial** fournira un service direct de la Nouvelle Angleterre

La route à double voie au niveau de la mer

Atlantic Coast Line

Le chemin de fer par excellence du sud
Billets, réservations, renseignements chez
J. H. JOHNSON, N.E.A.
294 Washington St., Boston, Mass.
Telephone Liberty 2112



Demander brochurette "Tropical Trips"

Un homme longtemps souffrant. "Depuis ma prime jeunesse je souffrais de maux d'estomac, de manque d'appétit et de beaucoup d'autres maux," écrit M. Julius Hinz de Chimock, Alta. "Mon état s'aggravait continuellement en dépit de maints traitements et remèdes, jusqu'à ce que j'eus pris possession du Novoro du Dr. Pierre. Trois bouteilles de ce remède reconstituèrent entièrement mon système." Cette fameuse préparation végétale éprouvée facilité l'assimilation des éléments nutritifs et la formation des cellules et tissus sains. Elle est vendue exclusivement par des agents locaux qui sont nommés par le Dr. Peter Fahrney & Sons Co., de Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

LE BONHEUR EST DANS LA SANTE

LA VRAIE SANTE EST DONNEE A CEUX QUI COMBATTENT LA MALADIE DE SES PREMIERS SYMPTOMES

Les produits de l'herboriste Lacroix sont composés pour vous aider dans foule de cas. Depuis 16 ans, ils font du bien, ils sont composés pour les deux sexes et à tout âge ; Ils sont faits en plusieurs sortes et soignent les maux qui suivent :

1o—Comme tonique du système nerveux, ça soigne l'anémie, le manque d'énergie, la faiblesse, la neurasthénie. —2o.— Comme purificateur du sang, ça soigne les couleurs pâles, etc; ça donne plus de force, plus de chair, ça ôte les clous, les boutons, dartres, démangeaisons, abcès, plaies, etc. 3o—Pour la mauvaise digestion et les malaises qui en découlent, tel que perte de sommeil, indigestion, faiblesse de coeur et des nerfs, etc.— 4o—Pour les rhumes, les toux opiniâtres ou le catarrhe de gorge et de cerveau.— 5o— Pour la constipation chronique et les causes qui la donnent.— 6o—Pour renforcir et conserver votre vue.

Un témoignage entre des centaines reçus par moi. Une cliente nouvelle, de Paquetville, N.-B., m'écrit ceci : — "Je me suis décidée à prendre vos remèdes par le bien que vous avez fait à un de mes voisins. Ce monsieur avait une toux opiniâtre qui l'avait affaibli; en plus il digérait mal et était malheureux, il n'avait encore rien trouvé pour lui aider. Avec vos remèdes, il est maintenant très bien et je crois qu'ils feront de même pour moi." A des cents lieux, mes remèdes vont porter plus de santé, plus de bonheur, pourquoi pas à vous surtout si vous demeurez près.

1o—Ces remèdes sont vendus par moi, chez moi, les mardi et jeudi, de 9 h. a.m. à 4 h. p.m.. Le samedi, de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

2o—Ou il vous seront envoyés par poste, partout, au Canada et aux Etats-Unis, au prix de $3.50 par mois de remèdes. Dites vos malaises. Un ou plusieurs des maux ci-haut peuvent être soignés ensemble. C'est pas plus dispendieux. — Pour ceux demeurant dans la ville et les alentours et venant acheter directement chez moi, vous pouvez avoir vos remèdes à moitié prix par deux semaines.

3o—Si avant vous désirez vous renseigner, écrivez-moi et je vous enverrai un livret très instructif gratis.

F.-X. LACROIX,
438 rue St-Joseph — Québec, Canada.

VENTE D'ECOULEMENT

$20,000.00 de meubles à sacrifier, d'ici au 30 décembre, seulement.

Aucune Offre Raisonnable Ne Sera Refusée

Achetez maintenant. Nous pouvons vous garder ces meubles pour livraison future. Nous sommes en mesure de vous offrir dès maintenant le "meilleur de notre stock".

Il nous fait plaisir d'annoncer à notre clientèle que nous sommes vendeurs autorisés des appareils de radio DeFOREST CROSLEY. DEMONSTRATIONS SUR DEMANDE

EAGLE FURNITURE COMPANY
353 rue St-Jean - - - - - - Québec

Nous Voulons d'Autres TERRAINS DE JEU

Nous, soussignés, citoyens de Québec, ayant pris connaissance de la campagne entreprise par le Club Rotary de Québec, pour aider le développement et l'expansion des terrains de jeu dans la cité, souscrivons volontiers et de tout coeur à ce mouvement d'esprit civique.

Nous reconnaissons la nécessité de terrains de jeux dans toutes les parties de la ville ; nous voulons arracher l'enfance des dangers de la rue ; la mettre en état de conserver les bons enseignements reçus dans les familles et à l'école ; lui donner l'avantage de se développer de corps et d'esprit; lui apprendre la camaraderie par la pratique des jeux en commun; en un mot, nous voulons, par les terrains de jeu, aider à la jeunesse à mieux s'armer pour la "lutte pour la vie" et nous n'hésitons pas pour celà à adopter la devise du Club Rotary.

-- *"Multiplions les Terrains de Jeu"*

Nous secondons le dévouement de ceux qui ont jusqu'ici travaillé à procurer des terrains d'amusement pour les enfants de la ville de Québec et nous sollicitons de la population l'appui moral et pécuniaire qui permettra d'étendre les terrains de jeu à toutes les parties de la ville.

Nous approuvons la résolution du Conseil Municipal pour se faire autoriser par la législature à dépenser annuellement une somme de $25.000. en faveur des terrains de jeux, et nous félicitons nos édiles de leur appréciation de la valeur de ces terrains comme institution nécessaire à Québec.

J.-Aimé Déry
Président,
LIBRAIRIE LANGLAIS LTEE

John-T. Ross
100 rue St-Pierre,
Québec.

Louis Couture
Vice-Président et gérant-général
EASTERN CANADA STEVEDORE Co., Ltd.

Geo.-M. Giroux, N. P.
39, rue St-Jean,
Québec.

François Jobin
Entrepreneur général,
88, Chemin St-Louis

M.-J. Broussard
Gérant,
Légaré Automobile & Supply Cie., Ltée.

Noel Belleau
Baillargeon, Belleau & Fortier.
Québec.

J.-E. Livernois, Ltée
Pharmaciens
Québec.

Adélard Deslauriers
Adélard Deslauriers, Ltée.
Entrepreneurs généraux

P.-C. Lacasse Enr.
Optométristes et Opticiens,
40, rue de la Fabrique

Dr Alphonse Dion
Chirurgien-Dentiste,
24 Côte du Palais,

Thomas Burns Enr.
Tabaconiste,
65 rue Buade.

Gaulin & Tanguay Ltée
Radio Sparton,
371 rue St-Joseph

Chauveau, Rivard & Blais
Avocats,
71 rue St-Pierre.

Léo-L. Coté
Gérant,
LA COMMISSION DES LIQUEURS DE QUEBEC

Guy Simpson
Gérant,
Crane Limited.

Ernest Tremblay
Imprimeur,
146 rue Du Pont

Ralph-B. McDunnough
Ingénieur en Chef,
Quebec Power Company.

J.-H. Price
Président,
Price Bros & Cie., Ltée

R.-N. Tewddell
Gérant,
W.-C. Pitfield & Cie

R.-P. Kernan
Vice-Président
Donnacona Paper Co.

Larue & Trudel
Comptables Agréés,
71 rue St-Pierre.

H.-W. McKenna
Fleuriste,
9 rue St-Jean

Crédit Foncier Franco-Canadien
72 Côte de la Montagne,
Québec.

Société d'Administration et de Fiducie
72 Côte de la Montagne,
Québec.

W.-Q. Stobo
Vice-Président,
Canadian Import Company

Wm Clapham
Gérant
Madden & Son

E.-A. Brissett
125, Ave des Braves
Québec

E.-J. Flynn
Price Brothers & Cie,
Québec

Paul-H. Soucy
Pharmacie P.-H. Soucy,
81, Ave Cartier

Bernier & DeBilly
Avocats,
80, rue St-Pierre

Altheod Tremblay
Arpenteur et Ingénieur Civil,
147, côte de la Montagne

J.-J. Sunderland
Surintendant du Transport, C. N. R.
District de Québec

Robt.-W. Morton
Morton Engineering & Dry Dock Co., Ltd.,
Québec

Eugène Jobin
Assurances Générales,
99, rue Dalhousie

J.-Eug. Caron
Courtier,
20, rue St-Jacques

Chevalier Jules-H. Côté
Laiterie Laval,
Québec

Chls-Aug. Drouin
Bonbons Candiac Ltée.,
Québec

P.-A. Catellier
Nesbitt, Thompson Co.,
Edifice Price.

Maurice Pollack
Marchand
59 rue St-Joseph

P.-G. Owen
305 Grande Allee
Québec

Cyrille Duquet Ltée
Bijoutiers
3 rue St-Jean

L.-Aiston Wright
Kent McClain Ltd.,
Showcases and Store Fixtures

St-Lawrence Paper Bag Co., Ltée
J.-Aimé Déry, président
57 rue des Prairies

Paul Constantineau
Evaluateur
80 rue St-Pierre

Rochette & Gosselin
Avocats,
80 rue St-Pierre

P.-A. Boutin
United Underwriters Inc.,
80 rue St-Pierre

J.-B. Couture
Royal Insurance Co., Ltée.,
81 rue St-Pierre

Un Ami
D. C.
Québec

Drolet & Larochelle
Farine et Grains en Gros
rue St-Roch

Eug. Leclerc Ltée
Assurances
81 rue St-Pierre

Fortunat Gingras
Contracteur—Plomberie et Electricité
36 rue St-Augustin

L.-P. Thibault Enr.
Fourrures
282 rue St-Jean

Canadian Graton Knight Co.
Courroies de cuir
Canadian Fairbanks-Morse Co. Agents

J.-J. Marnell
Courroies de suir "Graton-Knight
Canadian Fairbanks Morse Co. Agents

J.-L.-R. Bisaillon
Lake-of-the-Woods Milling Co.,
Québec

Gustave Côté
Emond & Côté Enr
Québec

D.-J. Kane
T. Hethrington Ltée,
Québec

Lake-of-the-Woods Milling Co.
J.-R. Bissaillon, Repr
Québec

Louis Belcourt
Gérant
Bel Telephone Co. of Canada Ltd

Joseph Duval
Assurances Générales,
93 rue St-Pierre

L.-A. Roy
"Habits Fashion Crafts"
178 rue St-Pierre

A.-J. Pelland, Prop.
Hôtel Montcalm,
Québec

Pierre Levesque
Architecte,
115 rue St-Jean

Alex. Chateauvert
Trésorier,
J.-B. Renaud & Cie.

C.-A. Langevin
Agent Général des Passagers C.P.R.
Québec

Alex. Légaré & Fils
Fruits et Légumes en gros,
10 rue St-Pierre.

Lucien Frigon
Papeterie et Papier Craft
94 rue St-François

David Champoux
Commerçant de bois,
Québec

Armand Champoux
166 Ave. Bougainville
Québec.

Wm-M. Dobell
Commerçant de Bois,
138 rue St-Pierre

B.-E. Leclerc
Modes en gros
58 rue St-Joseph

L.-A. Octeau
The Globe Indemnity Company
Québec

R.-L. Jess
Gérant
Quebec Cartage & Transfert Co.

J. MacLaughlin
Appartements Grande-Allée,
Québec.

La Buanderie Lévis Limitée
Adj. Michaud, prés.—J. Alph. Turgeon, gérant
10 de Courcelles.

François Morisset
de Morrisset & Frère,
Automobiles Dodge

Louis Morisset
de Morisset & Frère,
316 rue St-Joseph

Faguy, Lepinay & Fils
Nouveautés,
254 rue St-Jean

J.-P. Tardif
International Correspondence School
115 rue St-Jean

Cette page est souscrite par les citoyens de Québec inscrits plus haut.

La prochaine édition sera publiée dans l'"Action Catholique" samedi prochain. Les personnes désireuses de s'inscrire dans cette campagne peuvent envoyer leur souscription ou obtenir des renseignements de **M. J.-E. RENAUD, secrétaire du Club Rotary, 69 rue Buade (Tél. : 2-5798)**

A TRAVERS LE MONDE CATHOLIQUE

O IMMACULATA !

Chantez le Rédempteur, Dieu de Dieu, Rois des rois,
Jésus ouvrant ses bras et son coeur, sur la croix,
A sa créature exilée ;
En tes hymnes, prophète, et toi, prêtre, à l'autel.
Acclamez sa victoire et son règne immortel ;
Moi, je chante l'Immaculée.

Chantez, vous qui chantez, sa Mère au nom si doux,
Que salua l'Archange en ployant les genoux,
A Nazareth en Galilée ;
Mère aimante du Dieu qui la chérit ;
Chantez-la souriant à Jésus qui sourit ;
Moi, je chante l'Immaculée.

Chantez au Golgotha son courage et ses pleurs,
Chantez, près de la croix, la Vierge des douleurs
Debout, mais l'âme désolée ;
Chantez son vol royal, au sortir du tombeau,
Sur les anges courbant leur aile en escabeau ;
Moi, je chante l'Immaculée.

Vous êtes toute belle ! et nous vous bénissons,
Etoile du matin, lis parmi les buissons,
Maison d'or, fontaine scellée ;
Sur vous, l'ombre de Dieu, dès l'aube, resplendit ;
Vos pieds ont écrasé la tête du maudit :
Et vous êtes l'Immaculée.

Des yeux de notre foi, Vierge, quand nous voyons
Quelque lointain reflet, quelques pâles rayons
De votre beauté dévoilée,
Dans l'extase des pleurs, nous tombons à genoux,
En criant: "Gloire à vous, gloire à vous, gloire à vous,
Immaculée !... Immaculée !"

V. DELAPORTE, S.J.

(Poésies eucharistiques et mariales).

LE "CREDO" DE LA NUIT

La mort est la plus grande réalité de la vie.

La mort, elle est partout.

Le terrain sur lequel nous marchons est fait de la multitude infinie de ses victimes.

La mort nous enveloppe bien avant l'heure du suaire.

Elle se souligne aux yeux des plus distraits... Les feuilles qui tombent... Les gens en deuil... La nécrologie des journaux... Le corbillard qui, lentement, cahoteusement, passe au milieu de la rue...

Toutes ces foules qui, aujourd'hui, envahissent les cimetières...

On peut dire que, cette semaine, l'humanité entière se penche sur l'au-delà et appelle ses morts...

Quelle preuve vivante, tangible, de l'immortalité de nos âmes !

—Où êtes-vous... vous que j'ai tant aimés... ??

—Où es-tu, "toi" qui étais "moi"... ?

Mais surtout, quand on est prêtre, on vit littéralement dans la mort...

C'est la feuille des convois affichée, chaque matin, à la sacristie.

C'est le prêtre de garde appelé précipitamment jour et nuit.

Ce sont les malades qu'on voit s'éteindre lentement, comme des cierges, les uns après les autres.

C'est notre Bréviaire qui s'emplit d'images de deuil.

Ce sont les messes, pour les défunts, presque toujours.

On assiste à un mariage... De la stalle, on voit défiler la théorie insouciante et gracieuse des garçons et des demoiselles d'honneur. Et on pense : "Ils mourront tous... Et, hier, on n'a parlé que de mort dans le contrat".

On visite un malheureux tenaillé par le cancer, et on murmure : "Il finira bientôt de souffrir !...".

Soyez toujours prêts, a dit le Christ ... **Je viendrai à vous comme un voleur**...

Il faut être fou pour vivre sans penser à la mort..., sans se dire à son lever : "C'est peut-être pour aujourd'hui ?"... sans s'y minutieusement préparer..., sans faire, et refaire, son testament, en l'ajustant sans cesse, à de plus hautes choses..., sans se ménager, par delà la tombe, des amitiés précieuses, en priant pour nos morts..., en faisant célébrer des messes..., en donnant aux pauvres en leur cher souvenir...

La communion de Pâques est obligatoire **officiellement.**

La communion, en cette semaine des morts, est obligatoire **de par le coeur.**

Etes-vous sûr que, là-bas, vous n'avez pas quelqu'un qui appelle...? **Miseremini!**... ayez pitié de moi...

Alors...?

— o —

Je vous entends me répondre : "Mais c'est épouvantable de vivre toujours dans ce noir..."

Mais non..., ce n'est pas noir.

Le noir, c'est ici-bas...

Le noir, c'est ce corps, toujours exposé et douloureux...

Le noir, c'est la jalousie..., c'est la haine de l'homme, qui est un loup pour l'homme...

Le noir, c'est d'être séparé de ceux qu'on aime..., de ceux qui étaient le coeur de notre coeur...

Le noir, c'est le danger perpétuel de compromettre, de salir, de perdre son âme...

Le voilà, le noir...!

— o —

Toute la lumière, elle est de l'autre côté.

L'au-delà est précisément appeué le pays de la lumière, **in locum lucis;** le pays du rafraîchissement..., **refrigerii;** le pays de la paix..., **et pacis.**

Aussi, comme on est tranquille quand on est prêt..., paré.

On attend, et bien tranquillement, le signal du départ pour le grand voyage vers un monde meilleur, où tout le passé est devenu, peu à peu, tout l'avenir.

— o —

Ce sera où...? quand...? comment...?

Dieu seul le sait...

Mais Dieu est le meilleur de tous nos amis.

J'aime mille fois mieux être jugé par Dieu que par n'importe qui.

Car cette pitié immense qu'il a mise au fond de mes entrailles pour tout ce qui souffre..., pitié qui dépasse même la justice..., **Si iniquitates observaveris..,** Dieu la ressent infiniment plus encore que le meilleur de nous tous.

Et voilà pourquoi il faut regarder cet au-delà avec toute l'espérance chrétienne au fond des yeux.

C'est pourquoi aussi l'Eglise appelle 'jour de la naissance", **Dies natalis,** le jour de la mort.

Ici-bas, c'est le 'meublé"..., la chambre d'hôtel.

L'Ecriture Sainte va encore plus loin. Elle représente la femme forte... non l'être d'exception qui a reçu la grâce d'une vocation religieuse.., mais la femme du monde, qui a un mari, des enfants, des serviteurs, la responsabilité de toute une maison.. et qui a été à la hauteur de sa tâche...

Cette femme voit venir la Mort. Et, devant cette Mort, elle a un rire de défi... **Et Ridebit in Die Novissimo**

—Mort, où est ta victoire ?

Car cette femme, qui a vécu au milieu de la vie vivante, sait que ses oeuvres la suivront, et que ses oeuvres furent bonnes.

Et, par delà des tentures noires... Et au-dessus du trou hideux du cimetière, elle voit déjà tout le ciel immense... Et, au fond du ciel, se lever l'aurore du jour qui ne doit pas finir...

— o —

On n'arrive évidemment pas tout d'un coup à cette endurance.

"...Ni le soleil, ni la Mort ne se regardent en face...", a dit le poète.

Oui, sans doute, quand l'instinct seul parle en notre pauvre chair.

Mais c'est le rôle de la foi de nous faire dépasser cet instinct, mis précisément en notre corps pour nous empêcher de nous évader de la vallée des larmes.

En réalité, que de martyrs..., que de soldats.... que de croyants ont, comme la femme forte, sinon ri, du moins regardé en face l'horrible figure de la Mort !

— o —

Bienheureux ceux qui s'entraînent à cette vision...

Bienheureux ceux qui se libèrent tous les jours...

Bienheureux ceux qui pensent qu'à **cette heure, grave entre les plus graves,** correspond aussi la plus puissante grâce de notre vie...

Tous nos amis doivent, à ce passage, nous tendre ardemment les deux mains...

Bienheureux ceux qui, submergés dans la nuit de leur suprême souffrance, croient plus que jamais à la lumière, et meurent avec un inlassable CREDO d'espoir entre les dents!...

J'ai cru en Toi... Je ne serai pas confondu !....

PIERRE L'ERMITE.

De la médecine des corps à celle des âmes

(Agence Fides)

Chengting-Fu, Chine—Le Dr Wenceslas Szuniewicz vient de renoncer à la carrière médicale pour se faire religieux missionnaire. Il va partir de Pologne d'ici peu, et l'on attend sa venue à Chengtinfu, où il va fonder, avec quelques-uns de ses compagnons d'apostolat, un nouveau poste médical à Shun-tek-fu.

On sait que les Lazaristes polonais, congrégation à laquelle appartient le médecin-missionnaire viennent d'obtenir un district dans le vicariat apostolique de Chengting-fu. Le poste médical de Shun-tek-fu est en même temps la capitale de cette division ecclésiastique, où cinq missionnaires de Cracovie travaillent déjà au bien moral et physique des indigènes.

On nous mande d'autre part de Cracovie que le professeur Wrzoseks de Poznan, est en train d'organiser des cours médicaux spécialement créés pour les missionnaires.

Le P. Paul Ginhac de la Compagnie de Jésus

Le 1 novembre dernier, la S. Cong. des Rites a reconnu la validité de tous les procès canoniques faits jusqu'ici pour la cause de béatification du P. Paul Ginhac, S. J. Ces procès sont importants par le nombre et la qualité des témoins. Leurs dépositions vont servir à préparer le décret sur l'héroïcité des vertus. Nous recommandons cette cause à tous les dévots du P. Ginhac. Qu'ils s'efforcent de provoquer son intercession dans la guérison des malades qui imploreront son secours.

Les bureaux de l'Apostolat de la Prière, 9, rue Montplaisir, Toulouse, mettront à leur disposition images, reliques et biographies du serviteur de Dieu. Ils recevront avec reconnaissance la relation des faveurs obtenues.

J. PEYRE, S.J.,
Vice-postulateur.

Image de N.-D. de la Garde de Marseille qui domine tout le grand port méditerranéen.

Une profession au Prieuré de N.-D. de Mistassini

Dans ses mémoires, Lacordaire (Sa Vie, par le P. Chocarne) disait, en parlant de lui-même : "Dès que je regardais ces colosses de la piété et de la force chrétienne, mon âme tombait sous moi comme un cavalier sous son cheval. Je demeurais par terre découragé et meurtri. L'idée seule de sacrifier ma liberté à une règle et à des supérieurs m'épouvantait." Cet aveu du grand Dominicain me venait à la pensée, pendant que je me rendais à la messe solennelle du jour de la Toussaint, au Prieuré des Cisterciens (1) de N.-D. de Mistassini. Il devait y avoir profession solennelle. L'âge du candidat, la fête du jour, la nouveauté de l'événement pour moi, tout contribuait à me donner une pieuse impatience.

Les rites sacrés se déroulent avec l'ampleur, la solennité que savent y mettre les moines. A l'autel, le R. P. Dom François Xavier, Prieur Titulaire de Mistassini, célébrait. Autour de lui évoluent, au gré des rubriques, les ministres sacrés et les ministres inférieurs. Au choeur, les religieux détaillent avec une douce piété, les textes neumés de la messe du jour. Le sous-diacre a chanté la page du Livre de l'Apocalypse, sur les douze mille de chaque tribu, portant le signe de l'Agneau divin. Le rapprochement était facile. Profondément incliné, pressant sur son coeur le livre des Evangiles, le diacre reçoit la bénédiction. Après avoir encensé le livre ouvert, il chante. Et que chante-t-il ? Il chante le bonheur. Oui, il proclame bien haut, de par son ministère sacré, le bonheur promis par le Christ à ceux qui seraient pauvres, doux ; il l'annonce à ceux qui pleurent, qui ont faim et soif de la justice ; il le montre à ceux qui seront miséricordieux, purs de coeur, pacifiques ; enfin il le donne à tous les persécutés, à tous les parias, tous ces êtres dont notre monde n'est pas digne, mais pourtant que le monde méprise, qu'il hait, qu'il maltraite à cause du grand Méconnu, du grand Paria, le Christ-Jésus. Encore ici, le texte entier de l'Evangile était bien approprié. Cependant, j'étais un peu comme Isaac, je me demandais : "Où est donc la victime ?"

Le célébrant descend de l'autel avec ses ministres. On dispose pour eux des sièges en avant du presbytérien. Le Père Sous-Prieur va chercher dans sa stalle un religieux à l'ample coule blanche (coule, costume de choeur des moines), et rayonnant de bonheur et de jeunesse. Ils saluent ensemble le célébrant, et le Père Sous-Prieur se retire. Voilà, en quelque sorte le candidat laissé à lui-même: il doit opter pour toujours entre le cloître cisterien et le monde. Son choix est déjà fait. Il se prosterne devant celui qui représente pour lui Dieu lui-même, celui qui représente aussi l'Eglise et l'Ordre. "Quid petis ? (Que demandez-vous ?) interroge le R. P. Prieur.— Misericordiam Dei et Ordinis. (La miséricode de Dieu et celle de l'Ordre).—Surge in nomine Domini. (Levez-vous au nom du Seigneur). Ce court dialogue m'avait ému. Voici devant moi un jeune homme, à l'âge ou tout sourit, qui se prosterne pour implorer miséricorde, afin que jusqu'à la mort il lui soit permis de vivre en conformité avec les cinq voeux qu'il va émettre. (2). Je suis ému, mais nullement étonné; je viens d'entendre chanter au nom du Christ: **"Beati pauperes, beati mundo corde, baeti... etc.**

Sur l'invitation qui lui est faite, le jeune moine s'est relevé. Il écoute les paroles que son Prieur lui adresse. C'est un commentaire du texte même de la formule de profession: **Ego, promitto,** marque bien une démarche personnelle, un engagement libre, basé sur un essai de cinq ans; engagement qui a pour témoins: la communauté, Dieu lui-même et ses saints engagements à vivre et mourir en Cistercien, en le lieu béni dont on ne connait le charme que lorsqu'on y vit; **in honorem Beatae Mariae Virginis;** comme tous les monastères cisterciens, celui-ci est dédié à Notre-Dame. Autre source de consolation que de dépendra de la T. S. Vierge. Vivant sous son égide on est heureux, allant à Jésus par Marie... Et l'entretien continue.

Enfin, le Prieur demande au candidat: "Mon cher frère, êtes-vous bien dans la disposition d'observer la sainte règle et de persévérer dans votre sainte vocation ?

— Oui, mon Révérend Père, moyennant la grâce de Dieu et le secours de vos prières."

Et le Supérieur ajoute: **"Deus qui coepit in te, ipse perficiat usque in didiem Christi Jesu."** Le choeur répond: **Amen.**

On se met alors à genoux pour le chant du **Veni Creator.** L'esprit est prompt, mais la chair est faible, aussi bien a-t-on appelé les lumières, la force d'En-Haut. Tournés vers l'autel, debout, les moines écoutent la lecture, ou plutôt le chant de la cédule de profession. Le parchemin ne tremble pas aux mains de celui qui lit ; la voix est ferme, **"Ego, frater x,** a-t-il prononcé "moi frère x, (il a nommé son nom de religieux, familial, son titre clérical), je promets stabilité, conversion des moeurs, obéissance selon la Règle de saint Benoît Abbé et jusqu'à la mort, devant Dieu et tous ses Saints dont les reliques sont ici. (3) Témoins du serment, les Saints seront aussi témoins du jugement (messe du jour), sans doute, mais ils seront également les aides puissants, les intercesseurs dévoués." Saint Benoît avait bien pensé à tout cela, lorsqu'il inséra ce passage dans le chapitre 58e de sa Règle.

Le profès signe ensuite le parchemin qu'il porte sur l'autel même, du côté de l'épître. Revenant alors à la place qu'il occupait, il chante le verset bien connu de toutes les communautés : le **Suscipe me,** que le choeur répète. Le **Gloria Patri** termine.

Soudain on entonne le **Miserere** sur un ton solennel, et le nouveau profès va s'agenouiller devant chacun des religieux, en disant humblement: **"Ora pro me, Pater!" Pater, Père!** Ceux qu'il nomme ainsi, ce sont ses Supérieurs, il les connaît bien ceux que Dieu a constitués ses anges; ce sont les vénérables anciens, qu'il a vus à l'oeuvre et à l'épreuve et dont il a admiré la vertu sereine et douce; ce sont ceux qui l'ont formé à la vie religieuse; ce sont ses chers confrères aînés ou cadets (4). **Ora pro me, Pater!** Chacun le relève avec une aimable et tendre charité, lui donne la triple accolade cistercienne, en disant: **Dominus custodiat introitum tuum et exitum tuum** (Ps. 120) que le Seigneur garde et ton entrée (religieuse) et ta sortie (de ce monde, par la mort). Il se prosterne ensuite pendant le chant des oraisons. Il me semble que l'heureux-profès repasse alors les bontés de Dieu à son égard et comme il a joui d'un bonheur que le siècle ne peut donner. Toujours on a mis devant ses yeux l'ascétisme religieux comme moyen d'atteindre le but sublime de l'union à Dieu. De cet ascétisme ne paraît guère que le bouquet de myrrhe; mais déjà l'heureux être à respiré les doux parfums des autres fleurs mystiques de la belle vie cistercienne.

Le **Te Deum** triomphal vient mettre les coeurs à l'aise, en permettant l'explosion de l'émotion. A la communion, le nouveau profès prit part au festin eucharistique.

La vue de ces fêtes du cloître fait du bien. Elles émeuvent fortement mais sainement. En quittant l'oratoire béni, je redirai ces paroles du grand évêque de Tulle, citées par Louis Veuillot. "Vous êtes un complément de la création et par vous le ciel est plus bénin, la rose plus fraîche, la moisson plus abondante... (Parfums de Rome.)

1.—Cisterciens est le vrai nom des moines de Mistassini, d'Oka, etc. Trappistes est le nom populaire.

2.—Les cinq voeux de pauvreté, d'obéissance, de chasteté, de stabilité et de conversion des moeurs sont exigés par la règle de saint Benoît.

3.—Il faut savoir, pour bien comprendre ces mots que l'autel était orné de quatre reliques bien fournis, sans compter les nombreux petits reliquaires conservés au "Trésor des Reliques."

4.—Le matin même, l'un d'eux émettait ses voeux temporaires et échangeait la chape du novice pour la coule du profès.

UN CHRETIEN : PIERRE TERMIER

Beaucoup ont célébré et célébreront à bon droit le génie de l'homme de science. Qu'il me soit permis de parler du chrétien. C'est le témoignage d'une amitié toute filiale que je voudrais porter ici.

Tout était grand en lui, noble, libre. Sa vie s'est déployée avec l'ampleur et la sérénité d'une oeuvre classique de la Providence de Dieu, et comme un magnifique exemple d'harmonie chrétienne. Il a regardé la terre et les montagnes, déchiffré leur longue histoire avec passion, rendant à la science la plus scrupuleuse cette complétude substantielle et cette saveur nourrissante qu'elle doit au sens chrétien du mystère et au respect religieux de la création. Après une vie d'une plénitude humaine accomplie, il est mort sans avoir interrompu sa tâche, frappé par la maladie au cours d'un voyage d'études au Maroc. Il a eu le temps de revenir à Grenoble, au pied de ses chères montagnes ; il a revu tous les siens, il a reçu une dernière fois son Créateur. Doucement il a passé dans l'éternité, accédant enfin à cette joie de connaître où s'achève en vision le beau mouvement continu de son existence terrestre, qui n'a été qu'un long désir de connaître, et de connaître avec amour.

Pierre Termier a été l'exemple parfait du savant chrétien. L'accord de la science et de la foi, plus exactement la profonde vivification de la science par la foi, oui, il a été leur témoin admirable. Mais son témoignage n'est si efficace que parce qu'il a vécu les réalités de la foi à une très grande profondeur. Tertiaire de saint François, pèlerin de la Salette, fervent de la Saint-Eucharistie, c'était un homme de prière ; il passait, d'un élan tout spontané, de l'admiration de oeuvres de Dieu et des élévations de la science, nourries d'un lyrisme pur et ardent,à une contemplation sereine que la grâce faisait rayonner. On peut dire qu'il a été ainsi non seulement le poète de la géologie, comme on l'appelait quelquefois un poète pour découvrir et pour chanter, un raisonneur parfaitement rigoureux pour vérifier et pour juger), mais le contemplatif de la géologie. Les grandes images bibliques étaient avec les grandes images de la nature les compagnes silencieuses de sa pensée. Tahdi qu'il créait son admirable synthèse de l'orogénie des Alpes, il voyait les montagnes "couler comme de la cire", selon le mot du Psalmiste.

— o —

Chaque jour il récitait l'office de la Sainte Vierge. Il avait une grande dévotion à son Ange gardien ; les lettres qu'il m'écrivait se terminaient fréquemment par un salut à ce frère invisible.

PIERRE TERMIER

Dieu l'avait entrer dans l'épaisseur de la croix. Il avait visité avec une extrême rigueur ce patriarche dont la bonté sans défaut et la tendresse jouissaient tant de s'épandre sur ses nombreux enfants et petits-enfants. Deuil après deuil, sous les coups redoublés du bûcheron implacable, le grand arbre restait debout, enveloppé d'un calme supérieur et d'une douceur à souffrir qui faisaient notre admiration à tous; ébranlé à la fin dans les attaches de sa vie terrestre, plus fort à chaque fois, plus pacifique et plus béni dans sa vie surnaturelle et dans les certitudes de son espérance. Il cheminait ainsi dans la grande nuit de la Foi, guidé par sainte Thérèse qu'il aimait, et dérobant à tous les yeux les secrets de sa vie intérieure, avec cette pudeur, cette réserve exquises qui frappaient tellement dans son accueil (il s'étonnait qu'on s'en intimidât). Parlant de lui et de sa famille, qu'une terrible épreuve venait d'atteindre, Léon Bloy écrivait: "La douleur de ces chrétiens sans murmure est un spectacle déchirant." Une âme entre toutes comprenait ces choses, sa fille Mme Jeanne Boussac, à laquelle je ne peux pas ne pas dire ici, en saluant ses admirables sœurs avec elle, le respect profond et l'affection douloureuse de tous les amis de Pierre Termier.

C'est à son instigation qu'il avait il y a plus de vingt ans, écrit à Léon Bloy, puis était allé le voir. En 1906 a eu lieu leur première rencontre; en novembre 1917, Termier assistait en larmes à la dernière communion du pèlerin de l'absolu, tandis que l'Eglise chantait les Béatitudes. Il est impossible de parler de Pierre Termier sans nommer Léon Bloy, et une amitié qui "n'a jamais connu ni déelin, ni éclipse passagère". Le mendiant de la gloire de Dieu avait instruit le savant, donné à son âme la suprême impulsion mystique, comme aimait à le reconnaître l'humilité magnanime de Termier. Et le savant devait s'appliquer du vivant de Bloy, à aider sa pauvreté avec un dévouement inlassable; après sa mort, à défendre sa mémoire. Il ne prononçait pas un discours sans le citer, il avait fait sur lui, en France et à l'étranger, un grand nombre de conférences. Quelques jours avant de mourir il a donné le bon à tirer d'une **Introduction à Léon Bloy** qui est comme son testament spirituel. Pierre Termier avait bien compris Léon Bloy, il connaissait son coeur; il savait à la fois l'importance exceptionnelle d'un tel écrivain, et la théologale simplicité de son témoignage.

o
o o

Ses travaux scientifiques, très nombreux, sont des notes ou des mémoires publiés, presque tous, soit dans les **Comptes rendus de l'Académie des Sciences,** soit dans le **Billetin de la Société Géologique de France** soit dans le **Billuetin des Services de la Csrte Géologique,** soit dans les **Annales des Mines.** Il a publié aussi de nombreuses cartes géologiques. Les plus réputés de ces travaux, ceux qui ont fait époque, et qui ont, avec ceux d'Edouard Suess et de Marcel Bertrand, vraiment renouvelé la géologie, sont, on le sait, relatifs aux Alpes: d'abord aux Alpes françaises, puis aux Alpes orientales: enfin à la synthèse générale de la chaîne alpine. Les recueils de souvenirs, discours, articles de revues, qu'il a réunis en volumes (**A la Gloire de la Terre, la Joie de connaitre, la Vocation de Savant**) sont justement célèbres.

Sur le chemin herbeux, et dans le petit cimetière de Varces, où il repose dans le silence des montagnes, je songeais hier que la destinée d'un Pierre Termier, sans rien diminuer du mystère insondable de la mort, le fait pour un instant jaillir en clarté. Une brève journée emplie d'un grand et simple labeur débouche sur l'éternité ; du commencement à la fin tout est à la miséricorde divine et à l'effacement de l'homme. Beaucoup de gloire humaine, la seule peut-être qui soit toute humaine et toute pure à la fois, celle du vrai savant, est dominée par une humilité plus grande encore. C'est un juste qui s'est endormi, un sage qui, sans contrainte et d'une façon toujours aisée et naturelle, fut constamment supérieur à tous les événements heureux ou amers. Il n'a jamais fait acception des personnes, il a eu la générosité et la charité de l'intelligence, il a toujours et partout cherché la vérité, aimé la paix et l'harmonie. Après la guerre, il s'est efforcé de hâter la reprise de la collaboration scientifique internationale, et ce fut une joie pour lui de sentir se reformer cette universalité de l'esprit hors de laquelle il respirait mal. Il s'intéressait à tout ce qui peut faire l'homme le plus digne de sa vocation naturelle et surnaturelle, à la philosophie, à la poésie, aux arts. A l'origine de l'optimisme vigoureux qu'il garda toujours malgré ses épreuves, il y a un respect profond de l'être humain et de sa destinée. Il aimait la jeunesse, et l'enthousiasme grave qui n'a jamais cessé de l'animer, lui-même fait qu'à soixante et onze ans, il est mort en pleine jeunesse d'esprit et de coeur.

28 octobre 1930.

Jacques MARITAIN.
(**La Vie Catholique**)

Saint Martin (de Torres) et les souris

Au couvent de Lima, les souris, race très désagréable, rongeaient sans pudeur les plus beaux ornements de l'église.

Le sacristain justement ému vint trouver le frère Martin au savoir faire duquel on avait fort confiance: — Comment les prendre ? comment les détruire ? comment les exterminer ?

—Il ne faut pas leur faire mal, il ne faut pas détruire des créatures du bon Dieu, car elles sont excusables lorsqu'elles n'ont rien autre à manger.

—Elles ne sont pas dégoûtées, pensa avec indignation le conservateur des ornements mutilés.

—Donnez-moi une corbeille.

Le sacristain qui eût préféré donner un instrument de supplice, livra en murmurant une paisible corbeille, et frère Martin, la plaçant au milieu de la sacristie, invita d'une voix douce les coquines à y entrer.

Aussitôt on vit sortir la gent trottemenu de ses trous les plus cachés et elle vint se blottir dans la corbeille.

Frère Martin emporta cette nation avec soin dans le fond du jardin et il se chargea désormais de les nourrir lui-même, en leur défendant de faire à l'avenir aucun dégât. Inutile d'ajouter qu'elles furent très dociles et oncques jamais ne firent dégât à la sacristie, au grand ravissement du sacristain.

Frère Martin (de Torres), tertiaire de S. Dominique, très humble a été béatifié par Grégoire XVI (1836) et le procès béatification a révélé une foule de traits de cette puissance extraordinaire qu'il exerçait sur le monde extérieur, et aujourd'hui encore, dit son biographe, à cause du trait que nous venons de raconter, en Amérique et en Italie on place l'image du bienheureux dans les bâtiments menacés des ravages des rongeurs.

N. B. — On peut se procurer des médailles du Fr Martin au Couvent de St-Joseph, 96. Chemin Ste-Foy, Québec. Prix : 10 c. la douz.

Dans le Delta du Nil

Le Caire, Egypte. — (Agence Fides). — La population du Caire devient de jour en jour plus nombreuse, et le nombre des catholiques ne cesse lui aussi d'augmenter. Aussi Mgr Girard, vicaire apostolique du Delta du Nil a-t-il été obligé de créer une nouvelle mission à Koubbeh-Gardens, dans la banlieue de la capitale. Devant la pénétration catholique qui se manifeste de plus en plus, le prélat songe à bâtir en outre deux grandes églises, dont l'une dédiée au Sacré-Cœur, sera édifiée en plein quartier musulman.

On sait que Mgr Girard appartient aux Missions Africaines de Lyon, et que son vicariat, au dernier recensement, comptait une population catholique de 24,552 habitants.

LES "ETUDES" DES PERES JESUITES DE PARIS

La plus grande Revue Catholique d'Information Générale.

Les "Conférences" que le R. P. Doncoeur, S. J., Rédacteur aux **Etudes,** a faites dans le pays ont attiré vivement l'attention du public éclairé sur l'importante Revue au nom de laquelle il est venu au Canada.

Devant les auditoires les plus cultivés le P. Doncoeur a développé le Programme des **Etudes** tel qu'il a été conçu et mis en vigueur par le très regretté P. Léonce de Grandmaison, l'un des savants exégètes les plus en vue de France.

La nécesité de projeter la lumière catholique sur tous les problèmes qui aujourd'hui se posent dans le monde a été le point de départ de l'immense effort accompli par les **Etudes** surtout depuis la guerre.

Loin de se cantonner au domaine de la théologie, elles ont créé pour les sciences ecclésiastiques un organe spécial, les **Recherches de Science religieuse.** De ce fait les **Etudes** ont ouvert hardiment leurs pages à tout ce qui peut préoccuper le lecteur contemporain : Questions Sociales, Politique Internationale, Beaux-Arts, Histoire, Théâtre, Economie Politique, Education, Missions, etc. Ainsi les **Etudes** embrassent l'immense champ des problèmes modernes.

Absolument indépendantes et ne s'inspirant que de l'enseignement de la foi catholique elles éclairent tous ces problèmes de la plus pure lumière de l'Eglise. Leur devise est : Vérité, Franchise. Elles ont tenu à y être fidèles.

Un succès mondial leur a répondu. De **2,000 abonnés,** après la guerre, elles ont atteint 14,000, et chaque année leur apporte plus de 1,000 abonnés nouveaux du monde entier : prêtres, éducateurs, professionnels. Toutes les maisons d'éducation, tous les Cercles d'études, toutes les familles où on a le souci de penser en catholiques trouveront dans les **Etudes** la doctrine sûre présentée avec la clarté et l'élégance qui la rendent agréable et intelligible.

Le bon marché extrême de la souscription met les **Etudes** à la portée de tous : dans l'année elles publient tous les 15 jours un volume de 128 pages in 8o, ce qui fait par année un recueil de 3,072 pages pour $2.50.

On peut souscrire au prix de $2.50, soit aux Bureaux des ETUDES, 15, rue Monsieur, Paris, France, soit par les soins du R. P. Th. Hudon, Collège Ste-Marie, Montréal.

UNE BIBLIOTHEQUE PONTIFICALE

Une "bibliothèque"? En réalité, ce n'est qu'une collection d'annuaires. Et, pourtant, cette collection, comparable à une bibliothèque, on ne saurait trop la recommander, non seulement aux prêtres et aux spécialistes des études religieuses, mais encore, ainsi qu'en témoigne le cardinal Lépicier, à "quiconque veut se renseigner sur cette divine institution qu'est l'Eglise catholique". Et l'éminent Cardinal n'est pas seul à professer cet avis, parmi les maitres qui ont compétence et autorité pour porter de tels jugements. Car, dans le Sacré Collège un cardinal Van Rossum atteste que les travaux publiés par cet annuaire "forment peu à peu une collection de grande valeur pour l'histoire de l'Eglise" et un cardinal Perosi déclare que cette publication "réussit à donner une idée complète de la magnifique organisation de l'Eglise catholique". Et, d'autre part, les revues les plus sérieuses et les plus averties reconnaissent, avec la *Science historique,* que cette oeuvre équivaut à "une intéressante encyclopédie de l'histoire de l'Eglise" et, avec les *Etudes,* par la plume du R. P. de la Brière, que l'on y trouve "un ensemble de renseignements indispensables à quiconque veut parler avec exactitude des affaires du Saint-Siège et des institutions de l'Eglise en tous pays de la catholicité".

D'ailleurs, au seul poids des éléments contenus dans la série de ces trente-trois volumes, l'expression de bibliothèque ne paraîtra pas trop ambitieuse. Si le premier, sorti des presses en 1898, ne renfermait encore que 380 pages, le deuxième, en 1899, avait déjà presque doublé ce chiffre et le dernier, celui de 1930, avec ses 945 pages à deux colonnes, au texte serré, représente, à lui seul, une quinzaine de ces in-12o un peu minces que l'on trouve aujourd'hui chez tous les libraires.

Mais la quantité ne compterait guère, ici, sans la qualité. Ce qui constitue la haute valeur de cette collection, ce qui lui a mérité les éloges dont j'ai voulu citer quelques exemples, c'est sa richesse de documentation, d'enseignement et d'esprit.

Au fait, je n'en ai pas encore donné le titre exact. Hâtons-nous de réparer cette lacune. Il s'agit de l'*Annuaire* pontifical catholique, *entrepris* par Mgr Battandier, voici tout juste un tiers de siècle, et dirigé maintenant (rédigé même en majeure partie) par le R. P. Eutrope Chardavoine, des Augustins de l'Assomption (Paris, Bonne Presse).

Quelle figure attachante que celle de ce R. P. Chardavoine, dont l'humilité se dérobe aux hommages et à qui c'est simplement rendre justice que de le placer parmi les meilleurs artisans du labeur et de l'apostolat catholiques. Ce bon moine à la barbe fleurie, au regard souriant, nuancé de candeur et de finesse, à l'allure simple et familière, aimé de tous ceux qui ont le bonheur de le connaître, on le croirait absorbé par les oeuvres charitables et pieuses auxquelles il consacre un admirable et judicieux dévouement. On ne saura jamais, par exemple, tout ce que lui doivent les Congrès eucharistiques, internationaux et nationaux; car il travaille, tout ensemble, à leur préparation et,

LE R. P. CHARDAVOINE

par sa revue l'*Eucharistie,* à leur rayonnement. Et le voici qui, depuis l'année dernière, apporte un concours non moins appréciable aux Congrès mariaux nationaux. Cette activité ne l'empêche point, par ailleurs, de veiller à la *Revue des Saints* et de se dépenser pour la Fédération des oeuvres de marins, comme s'il n'avait pas autre chose à faire. Et c'est pourtant le même homme qui, paisiblement, réussit à mettre sur pied, tous les douze mois, ce monument de patience et d'érudition, méthodiquement agencé pour être à la fois un merveilleux instrument de travail, une lecture attrayante, un grand enseignement religieux : l'*Annuaire pontifical catholique.*

La puissance de l'effort intellectuel et l'étendue de l'information ne suffiraient pas à expliquer un pareil tour de force, si ces qualités humaines n'étaient encore intensifiées par une flamme apostolique. Dans la modeste introduction de quelques lignes qu'il place en tête de l'édition de 1930, le R. P. Chardavoine rappelle que le "but bien précis" de son ouvrage "est de faire de plus en plus connaître et aimer la sainte Eglise et son chef suprême". Voilà tout le secret de cette belle réalisation. Cet idéal surnaturel résume, en effet, tout l'objectif de l'auteur; et c'est pourquoi, sans doute, il constitue le meilleur résultat du livre.

Evidemment, la majeure partie du volume est remplie par les statistiques et les énumérations: toute la hiérarchie religieuse, avec des notices détaillées ou sommaires, avec des portraits, avec des évocations rétrospectives, les Cardinaux, l'épiscopat tout entier, l'état-major des Congrégations et les dignitaires de la prélature; toute l'organisation et toute l'activité

(Suite à la page 13, 1e col.)

Rhumatisme au point de marcher à peine

BURDOCK BLOOD BITTERS

Mme Wm Knenzig, R. R. No 5, Guelph, Ont., écrit:—"J'ai souffert de rhumatisme des années, et parfois les mains et les pieds m'enflaient tellement que j'en pouvais à peine marcher, et la douleur m'empêchait de dormir et me reposer. Différentes sortes de médecines ne m'ayant fait aucun bien, une amie m'a conseillé un jour de prendre les Amers de Bardane pour le Sang (Burdock Blood Bitters). Maintenant je ne ressens plus de douleurs et le rhumatisme est tout disparu."

En vente dans tous les magasins généraux et pharmacies: depuis ces 51 dernières années manufacturés seulement par La Cie T. Milburn (limitée), Toronto, Ontario.

Raisons pour lesquelles vous devriez employer le

Savon Cuticura

1. Il est pur et vous devriez employer ce qu'il a de mieux pour vos soins quotidiens de toilette.
2. Il contribue à rendre et conserver la peau claire et saine.
3. Il contient des propriétés médicinales de sorte qu'il est excellent pour les affections cutanées.
4. Il conserve saine la peau du bébé.
5. Il est excellent pour les shampoings.
6. Il est économique à 25c le morceau.

En vente partout
Dépositaires Canadiens: J. T. Wait Company, Ltd., Montréal.

La CAISSE D'ÉCONOMIE de Notre-Dame de Québec

Les Monuments de Québec

Les monuments de Québec qui évoquent la gloire de nos aïeux figurent dans la série d'annonces courantes de La Caisse d'Economie.

Fondée il y a 82 ans pour servir la petite épargne, cette institution purement Québecoise est elle-même en quelque sorte un monument qui témoigne à la stabilité de son organisation, à l'intégrité de sa direction et au succès de son oeuvre.

Le nombre toujours croissant de ses déposants exige aujourd'hui 13 bureaux à Québec et Lévis.

LA CAISSE D'ECONOMIE DE NOTRE-DAME DE QUEBEC

DANS NOS THEATRES

AU PRINCESS

Un excellent programme double pour dimanche seulement.

Première vue, "Terror of the Bar X". Cette vue a été faite sous la direction de Perc Pembroke, et elle est tirée du récit par George-M. Johnston. La distribution comprend Ruby Blaine, Bill Rhino, Jack Castle, Duke-R. Lee, Walter Maley et Roy Bassett. Directeur : George-M. Merrick. Le héros, Bob Willis, rôle joué par Bob Custer, se trouve aux prises avec deux forbans; l'un veut enlever sa fiancée et l'autre a juré d'"avoir" Bob parce que ce dernier avait intervenu au moment où le forban traitait cruellement son cheval. La suite ménage aux spectateurs de fortes émotions.

Deuxième vue, "Arizona Kid", avec Warner Baxter dans un grand rôle de "bandit", et une très forte distribution, qui seconde à merveille le principal caractère dans cette vue, qui est une des plus belles des scènes de l'Ouest américain. Inutile de dire que pour la préparation de cette vue, le directeur, Alfred Santell, a choisi les endroits les plus favorables de façon à donner toute la meilleure couleur locale possible aux événements et aux aventures qui se déroulent au cours de la représentation.

Communiqué

A L'ARLEQUIN

Présentation d'un double programme.

Pour demain seulement "Sioux Blood", avec Tim McCoy. Six rouleaux de sensations, Indiens, Cowboys et la Police à Cheval du Nord-Ouest. "The Law of Fear", distribution toute en étoiles.

"Le Camée Jaune" avec Allene Ray, 4e épisode. Une comédie, nouvelles et quatre actes de vaudeville. Dimanche après-midi, 12 présents de valeur seront donnés.

Pour la semaine du 8 décembre : Lundi, Caroline présente une vraie comédie canadienne, "La Pension Caroline" avec Swifty (Pat Shaw), Moe Levy, Balloune, Hervé Germain, Paul Foucreau, Simonne Devarennes, Alice Allard, Germaine Massé et autres.

Raoul Levy présente "Coeur d'Enfant", récit de l'amour d'un père pour son seul enfant. Rôle de l'enfant, Mlle Berthe Devarennes. Autres rôles par Simonne Devarennes, etc. Le rôle de M. Raoul Levy est fort chargé dans cette pièce.

Spécialités par le choeur des danseuses, sous la direction de Mlle Buster Brown. Numéros de comédie par Swifty, M. Charlot, Balloune, Hervé Germain et Mow Levy. Sur l'écran lundi, mardi, mercredi, etc. "Magasin de Campagne". Cinquante caseaux de valeur seront donnés. Samedi surprise pour les hommes.

Communiqué

DERNIERE FOIS AUJOURD'HUI

CAPITOL THEATRE

TOUJOURS UN BON PROGRAMME

VICTOR McLAGLEN

MONA MORIS

"THE DEVIL WITH WOMEN"

COMEDIE ; REVUE MUSICALE ; TRAVELOGUE ; ACTUALITES

3 JOURS COMMENCANT DEMAIN

LE CAPITOL NE SERA PAS ASSEZ GRAND POUR RECEVOIR TOUS CEUX QUI VIENDRONT VOIR ET ENTENDRE

MARCELLE CHANTAL

DANS LE FILM PARAMOUNT ENTIEREMENT PARLANT FRANCAIS

"TOUTE SA VIE"

VERSION FRANCAISE DE SARAH AND SON avec

FERDINAND FABRE

ELMIRE VAUTIER — PAUL GUIDE

PIERRE RICHARD WILENA

PAUL CERVIERES — JEAN MERCANTON

L'HISTOIRE d'une femme, d'une mère. L'un des drames les plus émouvants de l'amour maternel qui se puissent concevoir.

REPRESENTATION CONTINUE DEMAIN ET LUNDI : — 1.30 à 11 H.
Semaine : 1.30 à 5 ; 7 à 11 heures.
Mat. demain et lundi, jusqu'à 6 h. : 30-40c
Mat. la semaine : 25-30c; Soirs : 35-50c

Québec, le 5 Déc. 1930.

MM.

La Société Canadienne d'Opérette de Montréal serait heureuse que vous lui fissiez l'honneur d'assister aux représentations de

"MIREILLE"

Opéra en 3 actes et 3 tableaux de Gounod

qu'elle donnera au CAPITOL, les LUNDI, 8 et MARDI, 9 DECEMBRE 1930, à 10 heures et demie du soir, à l'occasion du Centenaire de MISTRAL.

Outre que votre sympathique présence nous honorera, elle constituera un précieux encouragement à l'effort artistique Canadien-Français tendu vers le but d'un Théâtre vraiment National.

Voici la magnifique distribution de cet opéra :

Mireille ..... Lucienne Defrenne
Taven ... Jeanne Maubourg [Roberval
Andreloun ..... Irène Trudeau
Clemence ..... Marg. Tremblay
Vinvent ..... MM. Paul Trottier
Ourrios ..... Lionel Daunais
Ramon ..... Léopold Fortin
Ambroise ..... Chs.-Emile Brodeur

Paysans et Paysannes

1er Acte, 1er Tableau: L'Enclos des Mûriers; 2e Tableau: Les Arènes d'Arles.
IIe Acte, 1er Tableau: Le Val d'Enfer; 2e Tableau: Les Bords du Rhône.
IIIe Acte 1er Tableau: Le Désert de la Crau; 2e Tableau: L'Eglise des Saintes-Maries.

La représentation est sous la direction de

M. Honoré Vaillancourt

Assisté de

Mme Jeanne Maubourg-Roberval
Chef d'Orchestre: **M. Albert Roberval**
Régisseur: **M. Henri Poitras**

CLASSIC

LE THEATRE PAR EXCELLENCE

3 jours commençant demain
Gary Cooper, Richard Arlen et Mary Brian dans
"The VIRGINIAN"
Douglas Fairbanks Jr., et Loretta Young dans
"FAST LIFE"

THEATRE RIALTO

LE THEATRE DES FAMILLES

3 jours commençant demain
UNE VUE PARLANTE
Chantée et dansée
"NO, NO, NANNETTE"
Scènes à grand spectacle en couleurs naturelles
10 GRANDS ARTISTES
Aussi une belle vue silencieuse
VILMA BANKY dans
"A LADY TO LOVE"
nouvelles et comédie

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
C'est le seul moyen sage.

Mlle IRENE TRUDEAU, (soprano du Quatuor Mixte)

SOCIETE AU SERVICE DE NOTRE RACE

La Société Canadienne d'Opérette se rapproche de Mistral qui fut un défenseur de sa langue.

"MIREILLE" LES 8 ET 9 DEC.

Frédéric Mistral s'était juré à ses vingt et un ans : premièrement de relever, de raviver, en Provence le sentiment de race ; deuxièmement, de provoquer cette résurrection par la restauration de la langue naturelle et historique du pays ; troisièmement, de rendre la vogue au provençal par l'influx et la flamme de la divine poésie.

Il y a huit ans les fondateurs de la Société Canadienne d'Opérette décidèrent en entreprenant cette oeuvre, qu'elle serait au service de la race française du Canada ; qu'elle qu'elle aiderait à la survivance et à la conservation du doux parler de France ; qu'elle coopérerait avec les apôtres du Bon Parler et la flamme de l'art du chant français.

Comme on voit, il est fort significatif que la Société Canadienne d'Opérette participe de façon aussi brillante à la célébration du Centenaire de Mistral, que le monde latin en entier fête cette année. C'est ce qui nous vaudra, les 8 et 9 décembre au Théâtre Capitol, les représentations de la "Mireille" de Mistral avec musique le Chs Gounod, représentations auxquelles la Société a apporté les plus plus grands soins de préparation.

Mise en scène, décors, interprétations, accompagnement, tout sera à point. Il serait même étonnant qu'une telle oeuvre, présentée comme elle le sera n'eut que quelques représentations.

Dans "Mireille" le public aura l'avantage d'entendre une des meilleures interprètes de la Société : Mlle Irène Trudeau.

Mlle Trudeau est née à Boston. Elle fit ses débuts comme chanteuse sur un comptoir de magasin où son père la fit chanter pour le bon plaisir de quelques clients émerveillés.

Elle vint habiter Montréal, il y a douze ans. Elle n'était alors qu'une toute jeune enfant et ses parents la placèrent au Couvent d'Outremont pour y parfaire ses études. Elle reçut une éducation musicale complète dont elle donne crédit à Soeur Paul du Sacré-Coeur, et à M. Arthur Letondal, ses deux professeurs d'alors. Ce n'est qu'après ses études finies qu'elle décida de perfectionner la voix dont elle ne connait pas encore elle-même les multiples nuances. Quelque smois avec Mll eMarier, puis M. Roberval et M. Louis Chartier, pour ensuite confier la pose et le perfectionnement de sa voix à M. Salvator Issaurel, développèrent un talent que Montréal musical connait et apprécie.

Elle débuta comme jeune première à la scène au Cercle Lafontaine, dans le rôle de Rita Cavallini de "Romance". Sa première apparition à la Société Canadienne d'Opérette se fit dans "Dolly". Elle interpréta ensuite tous les premiers rôles de "Mariage Parisien", "Venise", "Le Comte de Luxembourg", La Dernière Valse", "Eva", "La Mazourka Bleue", Quaker Girl" et "L'As de Coeur".

Dans l'entre-temps elle chanta un peu partout dans les théâtres de la Province et dans ceux de toutes les provinces maritimes.

Dernièrement elle obtenait un très grand succès à Québec dans le rôle de la Mariée de "La Noce Canadienne", au Festival du C. P. R. Nul doute que son interprétation de Andreloun sera très appréciée.

(Communiqué)

QUI EST-CE ?

"Le Miracle des Loups", à l'affiche du théâtre Princess pour toute la semaine du 8 décembre, vous révélera ce secret. Les diverses épisodes de ce film sont des plus captivantes !

AU CLASSIC

"The Virginian" et "Fast Life" sont à l'affiche pour ces jours-ci.

La première vue, "The Virginian" est une des plus belles vues de scènes qui se sont passées dans l'Ouest vers l'année 1880, et la distribution se compose d'acteurs et d'actrices de tout premier ordre, parmi lesquels on remarque: Gary Cooper, Walter Haston, Richard Arlen, Mary Brian, Eugène Pallette, Chester Conklin, E.-H., Calvert, Helen Ware — superbe groupe d'artistes qui ont prouvé leur valeur sur le théâtre et sur l'écran. La production a été mise en réalisation par Victor Fleming, un génie dans son art. Il y a dans cette vue des fonds de tableau merveilleux—les véritables scènes du grand air de l'Ouest, sans compter l'intérêt dramatique, la tendre idylle et l'humour sans pareil du joyeux américain.

Une autre fort excellente vue animée est également au programme du théâtre Classic et les rôles sont tenus par des jeunes acteurs de grand talent. C'est une nouvelle production de la compagnie First National. La distribution comprend Douglas Fairbanks, Junior et Lauretta Young dans les deux grands rôles qui sont d'un dramatique remarquable et rendus à la perfection. Le recit concerne la jeune génération avec toutes ses ambitions et ses aspirations. Un autre des rôles principaux a été confié à Chester Morris qui a fait sa renommée dans "Alibi" comme l'on sait. La vue a été dirigée par John-Francis Dillon.

Communiqué

AU RIALTO

"No, No, Nanette" et "A Lady To Love" au programme du Rialto.

Lilyan Tashman, la pâle blonde sirène de Hollywood, joue le rôle d'une épouse, d'une véritable épouse, cette fois-ci, dans "No, No, Nanette", la grande comédie musicale cinématographique First National, que le théâtre Rialto a mis à l'affiche. Les deux autres grands rôles de la vue sont tenus par Alexander Gray et Bernice Claire. Lucien Littlefield, Louise Fazanda, Bert Roach, Zasu Pitts, Mildred Harris, Henry Stockbridge et Jocelyn Lee forment également partie de la distribution. Cette vue, qui est en partie en technicouleur passe pour être la plus somptueuse production qu'on ait encore faite à Hollywood.

"A Lady To Love" avec Vilma Banky comme étoile. Dans cette vue, qui a été mise en réalisation par le directeur suédois Victor Seastrom, il est offert un nouveau traitement du vieux problème de l'union d'un homme âgé avec une jeune femme. Mlle Banky y joue le rôle de Lena, une servante de table qui accepte par la poste les propositions de mariage d'un vigneron italien de la Californie. Buck, rôle joué par Robert Ames, est le jeune Irlandais dont Tony, le fiancé cinquantenaire glisse le portrait dans sa lettre de propositions. Tony est joué par Edward-G. Robinson. Les autres rôles sont rendus par Lloyd Ingraham, Anderson Lawler, Richard Carle, Gum chin, le comédien chinois et George Davis.

Communiqué

AU PRINCESS

Pour la semaine prochaine la direction du théâtre Princess mettra à l'affiche un programme tout à fait nouveau et varié.

M. Aurèle Dumont présentera une ouverture nouvelle "Carmen" en parodie, par Marcel Dequoy. Nous verrons tous les artistes de la troupe du théâtre Princess prendre part à la distribution, dans cette grande ouverture.

Il y aura aussi trois petits sketchs comiques joués par l'inimitable Pizzy Wizzy, qui promet de se surpasser pour la semaine prochaine.

Ensuite, M. Aurèle Dumont présentera une comédie tout à fait nouvelle, jouée pour la première fois à Québec. Cette comédie bouffe en deux actes a pour titre "Passe par là Joseph". Joseph et Manda joueront les principaux rôles, secondés par MM. Aurèle Dumont, Marcel Dequoy, Lionel Parent, Mlle Florida Roy et Mlle Blanche Beaumont.

Il y aura de jolis numéros de chant et de danse par Mlles Glady's White, June Carol ; une spécialité par Mlle Blanche Beaumont et un beau duo par Lionel Parent et Charlie Rogers. Ne pas oublier un numéro tout à fait spéciale par les filles du choeur des danseuses.

La direction demande à sa nombreuse clientèle de ne pas manquer d'assister à ce beau programme.

Il y aura des attractions spéciales. Ne pas oublier, mercredi: "soirée d'amateurs". $35.00 en prix sont donnés. Vendredi soir: "Grand magasin de campagne". $25.00 en marchandises. Tout le monde a la chance de gagner le gros lot, $15.00 en marchandises.

Communiqué

Dernières fois aujourd'hui
Conrad Nagel—Pauline Frederick—Lila Lee dans
"THE SACRED FLAME"
Warner Baxter—Mona Maris dans
"THE ARIZONA KID"
CARTIER
The Home of Perfect Talkies

FRANCAIS

DEMAIN ET LUNDI

BARBARA KENT
— DANS —
North 49

MATTHESON LANG
— DANS —
Scarlet Daredevil

AUSSI COMEDIE

LA NEMESIS DE SCOTLAND YARD !

Ronald Colman, dans son plus grand rôle comme un capitaine Kidd du Crime et un Don Juan quichottique des coeurs.

Aussi émouvant que "Condemned !";
Aussi audacieux que "Bulldog Drummond".

Samuel Goldwyn présente
RONALD COLMAN
dans
Raffles
avec
KAY FRANCIS

Aujourd'hui et toute la semaine
Continu dimanche de 1 h à 11 h.
Sans augmentation de prix

VICTORIA

THEATRE PRINCESS THEATRE

Toute la Semaine du 8 Décembre

Film de Luxe

Présente :

UN EPISODE POIGNANT, basée sur la vie des contrés infestées de Loups. Le *"Miracle des Loups"* a été savamment préparé par des artistes d'un mérite rare ! Une mer glacée attendant sournoisement le trappeur solitaire . Des loups et des loups assoiffés de sang qui arrivent à l'improviste . Un corps-à-corps sanglant — entre un homme et des loups féroces . Mais, il faut voir la production entière pour réaliser toute l'étendue de la scène du MIRACLE . au dénouement !
Tous cés Titres sont en FRANCAIS !

" Le Miracle des Loups "

Sensation ! Corps à Corps Fatal ! Scènes Pittoresques ! Des loups et des loups ! Le Miracle !

Pour DIMANCHE Seulement
PROGRAMME DOUBLE

BOB CUSTER dans :
" TORROR OF BAR-X "

WARNER BAXTER, dans :
" THE ARIZONA KID "

AUSSI COMEDIE ET VAUDEVILLE
et le Premier Episode de la Série " ZIGHTING EXPRESS "

M. AURELE DUMONT
présente
Grande ouverture
"CARMEN"
par M. DEQUOY
3 Sketchs comiques
par
PIZZY WIZZY

AUSSI JOSEPH, MANDA
dans
"PASSE PAR LA JOSEPH"
par A. Dumont
SPECIALITES
Par MELLE BLANCHE BEAUMONT
June Carroll, Gladys White, Lionel et Charles Rogers

Mercredi : Grande soirée d'amateurs

Vendredi : Magasin de Campagne $25.00 en marchandise

HEURES DES REPRESENTATIONS

DIMANCHE : représentation continuelle de 1 heure à 11 heures

SUR SEMAINE : Matinée: 1.30 hres. Soirée: 7 hres.

DANS NOS THEATRES

C'est sa Voix

qui incite un peuple à la révolte

C'est son Amour

qui comble un abime de querelle et de danger

JOHN BOLES
LAURA LAPLANTE
— dans —
La Marseillaise

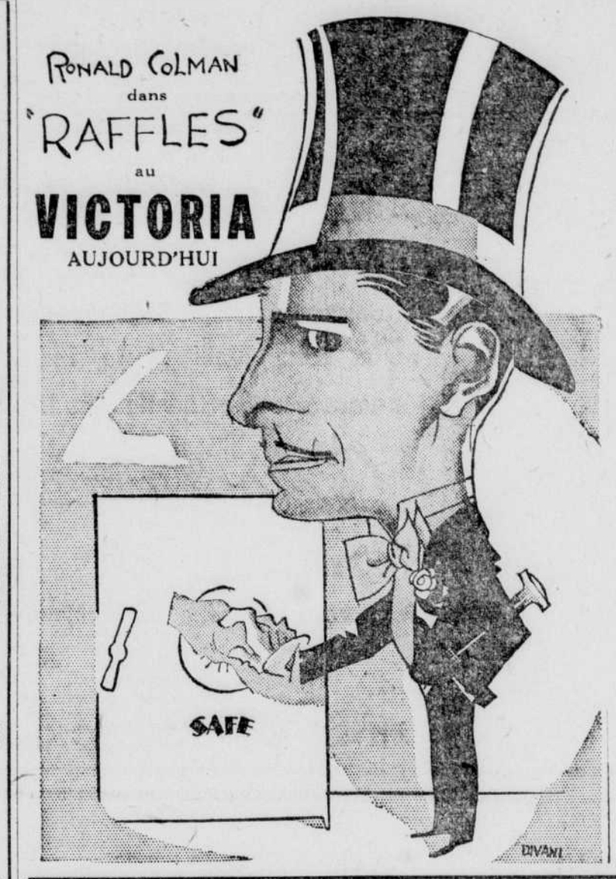
Autre Attraction
Robert Montgomery
Dorothy Jordan
dans
"LOVE IN THE ROUGH"

DEMAIN, LUNDI, MARDI
Demain continu de 1 à 11

CARTIER
The Home of Perfect Talkies

Nouvelles de Fox

RONALD COLMAN
dans
"RAFFLES"
au
VICTORIA
AUJOURD'HUI



CANADIEN
DU 6 AU 12 DECEMBRE

UN FILM PARLANT FRANCAIS
GAI-SPIRITUEL-ENLEVANT

LEVY & CIE

AVEC

MARIE GLORY

Un genre entièrement nouveau
rempli de surprises agréables
et de piquantes émotions

JOURNAL D'ACTUALITES PARLANT FRANCAIS
SUJET COURT PARLANT FRANCAIS

Représentations 1.30 3.15 7.30 9.30

AU CANADIEN

Un film parlant français nouveau genre

LEVY & CIE

Comme son titre l'indique, ce film est une de ces comédies fines et alertes.

Le public québecois a toujours passionnément aimé ces oeuvres aux situations embarrassantes dont les héros sortent à coup de réparties, fines ou mordantes.

Sur la scène, ce genre a toujours rencontré la faveur du public, aussi devrait-il plaire énormément sur l'écran parlant. Aussi nous empressons-nous d'offrir la première oeuvre du genre qui arrive de Paris, "LEVY & CIE" et dont la première vedette est la pétillante Marie Glory.

Pour ne pas gâcher la nouveauté et ne rien enlever au charme de l'imprévu, nous ne dévoilerons pas les secrets du scénario.

Une mise en scène superbe, un dialogue vif, original, une musique et des chansons d'un charme nouveau, d'un sentiment réel et d'une exquise gaieté ; des artistes que vous avez déjà admirés et aimés dans d'autres vues qui vous ont plu et qui se surpassent réellement en celle-ci ; telles sont quelques-unes seulement des nombreuses qualités de ce grand film parlant français.

Il vous plaira certainement et votre assistance nous sera une marque d'appréciation pour les films que vous avez goûtés dans le passé et un encouragement pour retenir ceux que nous croyons devoir vous plaire à l'avenir.

Communiqué

"TOUTE SA VIE"

Version française de "Sarah and Son", au Capitol

L'histoire d'une femme, d'une mère. L'un des drames les plus émouvants de l'amour maternel qui se puissent concevoir. Voilà ce que révèle : Toute sa Vie.

Ce beau film entièrement parlant français et réalisé par Alberto Cavalcanti, a trouvé en Marcelle Chantal l'interprète idéale. Notre grande vedette de l'écran nous apparaît ici sous un jour tout nouveau. Jamais elle n'a été plus sensible, plus vibrante, plus humaine. Elle est vraiment divine dans **Toute sa Vie** et, dans ce film, a donné le meilleur d'elle-même.

Chanteuse de talent mais inconnue et pauvre, Suzanne Valmond a épousé son partenaire Jim. La naissance d'un fils apparaît à celui-ci comme un obstacle à leur réussite dans la carrière théâtrale.

A la suite d'une violente querelle, Jim enlève l'enfant et s'enfuit.

Le temps a passé. L'abandonnée a monté, pour vivre, un numéro avec un nouveau partenaire. Un jour, chantant dans un hôpital du front, pendant la guerre, elle trouve son mari agonisant. Désespérément, elle le supplie de lui dire où est l'enfant. Il ne peut que murmurer un nom : Ashmore.

Après de longues recherches, Suzanne, aidée par un jeune avocat parvient à retrouver la famille qui a adopté son enfant.

Les Ashmore feront tout pour l'empêcher de reprendre son enfant. Mais l'instinct d'une maman a raison des pires supercheries.

C'est ce que Suzanne nous prouvera en retrouvant, au prix d'aventures dramatiques, le garçonnet qu'on voulait lui cacher, son fils... **Toute sa Vie.**

Les situations les plus angoissantes alternent avec des scènes de comédie, fines et spirituelles.

Aux côtés de Marcelle Chantal, nous voyons Fernand Fabre, excellent dans le rôle du mari paresseux et querelleur, et puis Elmire Vautier, qui a su donner au personnage de Mme Ashmore un relief étonnant, Paul Guidé, Pierre Richard-Willm et le petit Jean Mercanton.

Communiqué

ROBERT MONTGOMERY et DOROTHY JORDAN dans "LOVE IN THE ROUGH", sur le même programme que John Boles dans "La Marseillaise", au Cartier, demain.

A L'EMPIRE

Populaire acteur ex-officier de la grande guerre mondiale.

Basil Rathbone, qui joue un des premiers rôles avec Billie Dove dans "A Notorious Affair", actuellement à l'affiche du théâtre Empire, s'est trouvé au nombre des premiers cent mille qui sont allés en France lorsque son pays, l'Angleterre a déclaré la guerre à l'Allemagne. Il a été excessivement heureux de passer toute cette période critique sans autre chose que de légères blessures.

Enrôlé au mois d'août 1914, il a été démobilisé au printemps de 1919. Rathbone a joint les couleurs des Gardes Ecossaises de Londres, puis il a été transféré en qualité d'officier aux Gardes Ecossaises de Liverpool. Il a passé trois années au front dans et hors des tranchées, aux toutes premières lignes du feu.

Dans "A Notorious Affair", excellente production First National et Vitaphone, Rathbone joue le rôle d'un violoniste de talent qui épouse une jeune fille riche.

Communiqué

ON ETUDIE LA CONSTITUTION POUR L'INDE

Londres, 4.—(Spéciale)—L'ébauche d'une fédération indienne se poursuit à la "Round Table Conference. La commission des relations fédérales discute actuellement des sujets suivants sur lesquels ne manquerait pas d'exercer son autorité le gouvernement fédéral proposé pour l'Inde :

a) Navigation et services afférents.
b) Le sel.
c) La monnaie et sa frappe.
d) Le commerce et la banque.
e) La culture de l'opium.
f) Le contrôle du pétrole et des explosifs.
g) Relevés géologiques.
h) Inventions, patentes et droits d'auteur.
i) Migration à l'intérieur et à l'extérieur de l'Inde.
j) Commerce des armes et munitions.
k) Service météorologique, recensement et statistiques.
l) Propriété inamovible en possession du gouvernement de l'Inde.
m) Services publics fédéraux.

Les princes indiens et les représentants de l'Inde anglaise admettent tous que ces questions sont d'un intérêt commun, et que la conférence, si elle songe à organiser une autorité fédérale, se doit de discuter d'abord ces sujets.

N.-D. des Sept Douleurs

Vie sociale

—MM. Théodore Fraser, Edgar Dionne, Jean-Georges, Ls-Philippe et Malcolm Michaud sont de retour dans leur famile, après quelques mois d'absence.

—M. Sylvio Fraser, navigateur, est aussi dans sa famille pour passer les quelques mois d'hiver.

IMPERIAL

Toute la semaine commençant demain

"QUAND NOUS ETIONS DEUX"
100 p.c. français

Deux jeunes gens, Pierre Daltour et Lise, lui, homme de lettres, devant qui un très bel avenir semble se dessiner, elle orpheline, jeune et jolie, élevée par son oncle, se sont unis. Et dans le haut de Montmartre, en un clair appartement meuble, ils vivent profondément heureux avec les appointements que procure à Pierre un emploi à la Revue des Lettres, en attendant que le roman qu'il est en train d'achever "La Maison des Amants" réalise son rêve de fortune et de gloire.

Une femme survient : une cantatrice, Hélène Devriès, dont les jeunes gens font connaissance à une soirée musicale, où ils ont été invités. Pierre est brusquement touché. La jeune femme, coquette, s'est aperçoit. Une idylle s'ébauche et un rendez-vous est pris.

Cependant, Lise ne tarde pas à soupçonner la vérité, une première fois en apprenant qu'un banquet de journalistes que Pierre avait indiqué pour se rendre libre, avait été remis à une date ultérieure, le lendemain, en trouvant dans les poches d'un veston qu'elle avait pris pour le brosser, un billet d'Hélène.

Elle s'y rend, assiste à une rencontre qui lui broie le coeur, et rentre chez elle éperdue de chagrin devant l'effondrement de son immense confiance et de son pauvre bonheur. Et, après une scène déchirante entre les deux époux, une séparation momentanée est décidée. Lise ira chercher dans le calme de la campagne l'oubli de sa douleur et la possibilité du pardon.

Trois mois se passent. Pierre n'a pas donné de ses nouvelles. La jeune femme tombe malade, mais le médecin lui en fait connaître la cause. Folle de joie, elle ne songe plus qu'à rentrer pour apprendre l'heureuse nouvelle à Pierre.

Elle trouve, hélas, son pauvre foyer en désordre, cependant qu'elle voit son mari insouciant et gai, du coin où elle s'est dissimulée, revêtir son habit de soirée pour se rendre, sans doute au rendez-vous qui l'attend.

Et, en effet, dès le départ de Pierre, après avoir erré dans l'appartement comme une pauvre être désemparé elle trouve sur un exemplaire du roman de son mari une dédicace qui ne lui laisse aucun doute sur les relations de ce dernier avec Hélène.

Une tristesse immense l'envahit.. Tout semble s'effondrer autour d'elle. Et, désemparée, le coeur déchiré, elle s'enfuit, se dirigeant sans même peut-être s'en rendre compte vers la Seine.

Le lendemain, un entrefilet paru dans les journaux, annonce la disparition d'une femme dont on aurait retrouvé le manteau, ainsi qu'un roman d'un jeune auteur, dédicacé au prénom d'Hélène.

C'est au tour de Pierre d'être anéanti. Il se rend chez l'oncle de Lise, lui confesse sa faute et lui fait part de sa douleur et de ses remords. Un entrainement des sens dont il n'a pas été maitre l'a quelque temps égaré, mais il se rend compte maintenant que Lise était la femme de sa vie et qu'il n'a jamais cessé de l'aimer.

Une voix claire et jeune se fait alors entendre, c'est celle de Lise qui chante une romance qu'il a beaucoup aimée. Fou de joie, il se précipite... Lise est là... bien vivante....

Communiqué

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Comparez et choisissez.

ANDRE ROANNE et Mlle ALICE ROBERTE, dans "Quand nous étions Deux" qui sera montré au théâtre Impérial toute une semaine commençant demain.

St-Honoré (Martel)

Fêtede Ste-Catherine

Mardi soir le 25 novembre, mademoiselle Marie Duchêne, recevait à la demeure de ses parents, M. et Mme Xavier Duchêne, un groupe de parents et d'amis à l'occasion de la fête Ste-Catherine.

La soirée fut des plus gaies. Nous avons eu le plaisir d'entendre plusieurs morceaux de pianos exécutés par M. Francis Dufour et Mlle Thérèse Simard, et du violon par Mlle Noella Petit, accompagnée par Mlle Charlotte Petit. De belles pièces de chant et chansons comiques furent exécutées par la plupart des invités.

On s'amusa ferme jusqu'au moment où il fallut coiffer l'une des jeunes filles du traditionnel bonnet de Ste-Catherine.

Chacune était dans l'anxiété! Le sort tomba sur mademoiselle Thérèse Simard. La nouvelle catherinette s'acquitta fort bien de sa tâche et sut au gré de tous, remplir son rôle en faisant les honneurs de la soirée.

L'on dégusta avec entrain la bonne tire en bâtons, et autres douceurs. Vers minuit, un succulent réveillon fut servi par Mlles Thérèse Simard, Marie Duchesne et Mme Eug. Duchêne.

Tous se séparèrent aux petites heures enchantés de cette magnifique soirée du 25 novembre.

Les invités étaient : Mlles Thérèse Simard, Jeanne, Ida Dufour, Simonne Boivin, Estelle et Rose Chrétien, Lucie, Anna Mailloux, Noella et Charlotte Petit, Régina Gagnon, Diana Tremblay, Rose-Anna Tremblay, Germaine Côté, Eva Gauthier, Messieurs : Lucien Savard, de Ste-Anne, Francis Dufour, Antoine Tremblay, Thomm et Edmond Girard, Edmour et Alonz. Gauthier, Edmour Duchesne, J.-Bte Boudreault, et M. Isidore Dufour. MM. Ernest Gravel, Ludder Petit, M. et Mme Jos-Elie Bouchard, MM. et Mmes Isidore Boudreault, Georges Duchêne, Mmes Richard Gravel et Eugène Duchêne.

Ligue Cathiolque Féminine.

Dimanche, le 30 nov. a eu lieu après les offices réunions des membres de la Ligue Catholique féminine. Il manquait beaucoup de Dames à l'appel de la secrétaire. Que toutes les ligueuses se fassent donc un devoir d'assister à ces assemblées qui ont lieu tout les derniers dimanche du mois. La prochaine assemblée aura lieu le 28 décembre.

Va et vient :

Mlle Gertrude Dufour est partie le 22 nov. pour N.-D. de Laterrière, l'invitée de Mme Ernest Lapointe.

Saint-Henri de Taillon

Notes sociales

Mlle Yvonne Nadeau de Normandin, est de retour à St-Henri, après une absence de trois mois, chez ses parents.

—Mlle Armandine Tremblay est retournée chez ses parents, après avoir passé quelques mois à St-Henri.

—Mlle Gabrielle Desjardins, accompagnée de son neveu Léonce Gauthier, est en promenade chez ses parents à Ste-Monique.

—MM. Léonce Plourde et Alphonse Lefebvre, sont allés à St-Joseph d'Alma, dernièrement, par affaires.

PETIT CASSE-TETE

ROUGE ET VERT

Louisette dit qu'elle a trouvé quelque chose de rouge et de vert pour Noël. "J'en ai trouvé un gros arbre dans les bois et en voici un échantillon !" s'écrie-t-elle. Si vous voulez voir ce que Louisette a dans l'autre main, prenez un crayon et joignez ensemble par un trait continu tous les points numérotés de un à trente-sept. "Nous pourrons en faire plusieurs belles couronnes !" ajoute Louisette avec joie.

THEATRE IMPERIAL THEATRE

AUBERT FANCO-FILM
présente
Une Production Parlante 100% Français
de Léonce PERRET
d'après le célèbre roman d'Hugette GARNIER

"Quand Nous Etions Deux"

Alice ROBERTE — Lise
Suzy PIERSON — Hélène Devriès
Sonorisation sous la direction de M. Ermolief

André ROANNE — Pierre Daltour
Maurice de CANONGE — Bouchard
Adaptation Musicale de André Roubaud

POUR LA SEMAINE PROCHAINE
"L'ARLESIENNE"
avec
BLANCHE MONTEL, CHARLES VANEL, GERMAINE DERMOZ

Représentations :

DIMANCHE
Matinée : 1 h. 30 et 3 h.
Soirées : 7 h. et 8 h. 45

SEMAINE
Matinée : 2 h. et 3 h. 30.
Soirée : 7 h. 30 et 9 h.

Commençant : **Demain**
pour une
Semaine

Ses mélodies lui gagnent le coeur et le brisent. Mais elle prend un risque hardi avec l'amour

BILLIE DOVE
DANS
A NOTORIOUS AFFAIR

Elle est la fille du luxe. Lui est un génie musical!

4 Jours Com.
DIMANCHE

EMPIRE Tél: 2-7141

Théâtre ARLEQUIN
DIMANCHE SEULEMENT
Représentation continuelle de 12.30 à 11 p. m.
GRAND PROGRAMME DOUBLE
TIM McCOY dans "SIOUX-BLOOD"
6 parties, titres en français aussi
THE LAW OF FEAR
Ranger Western, 6 parties

Série YELLOW CAMEO
EPISODE 4
4 actes de vaudeville 4

Semaine du 8 décembre
CAROLINE
présente
La Pension de Caroline
avec
"SWIFTY"
(Pat Shaw)
Mde LEVY, BALLOUNNE, H. GERMAIN et Cie.

M. Raoul Lery présente
COEUR D'ENFANT
RAOUL LERY
avec LA PETITE
Berthe DeVarennes
Mlle Simonne DeVarennes
Paul Foucreau, M. Charlot

Mlle Buster Brown et ses 10 jolies filles de danse

LUNDI, MARDI, MERCREDI
Grande vue spéciale avec
"MARY CARR" dans *"Some Mothers Boy"*
aussi *"The Law of Fear" Western,* 6 parties
YELLOW CAMEO, etc.

Mercredi soir
AMATEURS

Vendredi soir
MAGASIN CAMPAGNE

DEBUTANTES DE QUEBEC

A gauche, mademoiselle MargueriteLandry, fille de M. et Mme Antonio Landry, de Québec, et, à droite, mademoiselle Claire DesRivières, fille de M. et Mme Eugène DesRivières, et nièce de l'honorable L.-A. Taschereau, premier ministre de la province. Mademoiselle Landry a fait ses débuts au bal des WUK au Château Frontenac dernièrement.

La Vie Sociale

L'honorable R.-B. Bennett et mademoiselle Mildred Benentt se sont embarqués, jeudi, sur le "Duchess of Atholl", pour revenir au Canada, après un séjour de quelques mois en Angleterre.

— o —

Madame Honoré Mercier, qui a assisté à l'ouverture du Parlement, est repartie pour Montréal.

— o —

L'honorable et madame Dupré se sont aussi embarqués sur le "Duchess of Atholl", pour revenir au Canada.

— o —

M. et madame Murray Robertson sont partis pour Montréal, où ils passeront le mois de décembre.

— o —

Mademoiselle Madeleine Patry recevait à l'heure du thé, ces jours-ci, en l'honneur de mademoiselle Marcelle Dussault, de Montréal, qui est l'invitée de mademoiselle Marthe St-Laurent.

— o —

Madame Guy Suckling, et son jeune fils sont retournés à Montréal, après un séjour en ville, chez M. et madame J.-C. Kaine, rue d'Artigny.

— o —

Mademoiselle Josette Sirois, mademoiselle Marthe St-Laurent, mademoiselle Germaine Casgrain et madame Marc Boyer ont reçu, ces jours-ci, en l'honneur de mademoiselle Odile Perreault et de mademoiselle Marcelle Dussault, de Montréal.

— o —

Les députés provinciaux dont les noms suivent, ont pris leurs appartements, à l'hôtel Victoria, pour le temps de la session : MM. J.-E. Piché, Martin Fisher et Mme Fisher, honorable Lauréat Lapierre, L. Lortie, L.-J. Thisdel, J.-E. Charbonneau, docteur L.-J. Moreau, P. Gagnon, S. Desmarais, L. Lamoureux, J.-P. Daniel, docteur J.-H. Lemieux, J. Phaneuf, A. Saurette, L. Pharand, E. Messier, honorable Aurèle Lacombe.

— o —

Mlle Irène Lemieux, de Lévis, passe une quinzaine de jours à Thetford-Mines, chez sa tante, Mme J.-R. Lemieux.

— o —

M. Irénée Vautrin, M. P. P., passe la fin de semaine à Montréal.

— o —

Lundi, en la chapelle Saint-Louis, de la basilique, M. l'abbé Hunt, curé, de Saint-Jean, I O., a béni le mariage de Mlle Rose-Emma Malouin, avec le capitaine J.-S. Langlois. M. Louis Malouin accompagnait sa soeur et M. F. Langlois servait de témoin à son frère. La mariée portait une robe bleu Monet avec chapeau et souliers de même teinte et fourrure de martres du Nord ; son bouquet était de rose-talisman et de muguet. Un intéressant programme musical fut exécuté pendant la messe. Immédiatement apres la cérémonie, il y eut réception chez Kerhulu et les nouveaux époux partirent pour leur voyage en Floride. Pour voyager, Mme Langlois avait revêtu un ensemble brun et manteau de taupe. Ils font le trajet en automobile.

— o —

Mlle Bernadette Masse, recevait, ces jours derniers, à la résidence de ses parents, M. et Mme Jos. Masse, en l'honneur de sa cousine, Mlle Rachel Allard, de Saint-Nicolas. Les invités étaient : Mlles Louise Masse, E. G. M., Bernadette Masse, M.-Rose Masse, Léontine Allard, Rachel Allard, Alice Caron, Y. Rodrigue, R. Bélanger, M. Garneau, MM. L.-P. Suzor, pianiste, W. Richard, violoniste, M. Boivin, saxophoniste, L. Dufour, J.-O. Maheu, E.E.M., Ls-Rosaire Masse, E.E.M., M. Hamel, A. Masse, R. Godbout, H. Lemieux.

— o —

Monsieur et madame Emile Déry, inspecteur du Parc National, Van Bruyssels, recevaient à leur résidence, à l'occasion de la visite de leur beau-frère et belle-soeur, monsieur et madame Rosaire Grenon. Les invités étaient : mademoiselle Noema Déry, monsieur A. Genois, assistant-inspecteur, monsieur et madame J.-V. Fournier, monsieur Jos. Boivin, mademoiselle Boivin, monsieur et madame Jos. Claveau, mademoiselle Amabilis et monsieur Honoré Claveau, MM. Charles, Pierre et mesdemoiselles Cécile et Hélène Boivin, M. Ludger Boily, M. J. Vaillancourt, professeur, madame Amédée Côté, et ses trois fils.

— o —

Monsieur et madame Adjutor Beaumont, de Saint-Raphael, étaient de passage à Lévis et Québec, ces jours derniers.

— o —

Samedi, le 29 novembre, mesdemoiselles Alma, Rose, Bernadette Plante, de Saint-Nicolas, recevaient à la résidence de leurs parents. Les invités étaient : monsieur et madame Alfred Demers, mesdemoiselles Jeanne, Thérèse, Cécile Plante, de Lévis ; Albertine Plante, de Québec ; Euphémie Eva, Alice Méthot, de Québec ; Rose-Eva Olivier, de Giffard ; M.-Anna, Alice et Liliane Bouchard, de Saint-David ; M.-Louise Olivier, de Saint-Rédempteur ; D. Martin, Dorilia, Evelina, Alberta, Lina, Lucienne, Annette, Olivette Demers, M. Tancrède, MM. Alfred Archer, Wilfrid Olivier, J.-B. Sanfaçon, de Giffard, Léopold Olivier, Alex. Archer, de Québec, Paul-Emile, Paul-Henri, Wellie, Paul Demers, Albert-Roland Plante, M. Bergeron, Lucien Olivier, etc.

— o —

PROCHAIN MARIAGE

Le 16 décembre aura lieu le mariage de mademoiselle Irène Trudeau, fille de madame Victor Trudeau, avec M. Laurence Langlois, fils de madame J.-A. Langlois, de Québec. Le mariage sera célébré en l'église de Saint-Lambert.

MONTREAL

Le lieutenant-colonel et madame P.-Z. Rhéaume arriveront d'Europe, dimanche, sur le "Montclare".

— o —

Madame Marcel Pinsonnault donnera un thé dansant, le samedi 3 janvier, à l'hôtel Mont-Royal, pour sa fille, Fleurette, débutante de la saison.

— o —

Sir Arthur et Lady Currie sont partis pour St-Jean, N.-B., d'où ils se sont embarqués, sur l'"Empress of York", pour l'Angleterre.

— o —

Le juge et madame J.-M. Landis, de Chicago, sont de retour à Montréal, et logent au Ritz-Carlton.

— o —

Monsieur J.-Alphonse Bernier est parti pour un voyage en France.

— o —

Bridge et thé, ces jours derniers, chez mademoiselle Irène Bouchard.

— o —

Mademoiselle Aline Charbonneau recevait à une partie de bridge et à l'heure du thé ; mesdemoiselles Lucienne Goulet et Jeanne Guilbault servaient le thé aidées de mesdemoiselles Margot Lemieux et Lucette Gélinas.

— o —

Monsieur J.-Gustave Roy est reparti pour Cap-Chat, après avoir passé une quinzaine de jours à Montréal.

— o —

Mesdemoiselles Jeanne et Germaine Bissonnette recevaient les membres de leur cercle de couture, hier.

OTTAWA

Madame Strathern Hay, mademoiselle Helen Guthrie, le capitaine Stuart Bate, le major Gerald Bate, ont eu l'honneur de déjeuner à Rideau Hall, avec Leurs Excellences.

— o —

Mademoiselle Yolande Romand, de Montréal, est l'invitée de madame S.-H. Fleming.

— o —

Madame E.-R. Devlin est de retour d'un séjour de quelque temps à Boston.

— o —

Monsieur Paul Blais a passé la fin de semaine à Ottawa.

— o —

Madame Georges Mercure est de retour de Montréal.

— o —

Madame J.-S. Grant recevra mardi, à l'heure du thé, pour sa fille, Isabel, débutante.

LE FROID

Le froid vous a peut-être surpris vous avez pris un gros rhumes, vos bronches ou l'asthme vous font souffrir. Avez-vous essayé l'Oxymel à l'Eucalyptus. En vente partout 50 sous la bouteille où aux pharmacies Livernois, rue St-Jean, et W. Brunet, rue St-Joseph.

Saint-Thuribe

Vie sociale

— Mlle Simone Sauvageau de retour d'un voyage à Montréal.

Etaient de passage chez M. Ernest Naud dernièrement, M. Clément Proteau, Mlles Rose et Reina Dolbec, de Ste-Anne-de-la-Pérade, Mlle Carmen Vallée, de Québec.

— M. et Mme Rosaire Chalifour, de Cap-Santé, chez M. Henri Bélanger, le 30.

— M. Eug. Tessier, de Ste-Adelphe, chez M. Navée Chevalier, dimanche, le 30 novembre.

— Mlle Isabelle Tessier, de St-Casimir, passe une semaine chez sa sœur, Mme Alfred-E. Genest.

Loretteville

(De notre correspondant)

Feu M. Pepin

Nous apprenons avec peine la mort de M. Jérémie Pépin décédé après une courte maladie. Les funérailles du défunt auront lieu mardi à l'église paroissiale.

A la famille, le "Soleil" offre ses sympathies à la famille.

Concert gratuit

La fanfare St-Ambroise donne un concert gratuit à la salle Montcalm de Loretteville jeudi le 18 décembre.

Le chômage La municipalité de Loretteville a commencé des travaux d'urgence afin d'aider aux chômeurs Deux équipes d'ouvriers remplissent actuellement les fossés où l'on construira des trottoirs l'an prochain.

Le club "Aiglon" donnera dimanche soir une soirée gratuite à la salle Montcalm. M. Roméo Pleau, le président du club présidera la soirée.

Patinoire

La patinoire de M. F.-X. Renaud est maintenant ouverte au publie et elle est située au même endroit que l'an passé.

Clubs de hockey.

Nous pourrons annoncer prochainement, les noms et le nombre de clubs de hockey que nous aurons ici cet hiver. L'on travaille actuellement à l'organisation de ces clubs.

Ouverture de la saison sportive du "Loretteville"

M. Louis Faucher, l'actif président du club de raquetteurs le "Loretteville" nous annonce que son club qui célébrera son 5ème anniversaire le 11 janvier, ouvrira officiellement la saison de ses différents divertissements sportifs, lundi soir le 8 décembre à 8, hrs 30, à la salle Montcalm. Il y aura concert par l'orchestre du club et autres, chantres et musiciens, vues animées et banquet.

Plusieurs invitations ont été faites et tous les membres du club avec leurs compagnes y assisteront.

Cette soirée est strictement pour les invités et les membres.

Les Enfants de Marie

Le jour de l'Im. Conception, il y aura réception, le soir, de nouvelles Enfants de Marie.

FUNERAILLES DE Mme LOUIS RACINE

Vendredi matin à 9 heures en l'église du Sacré-Coeur, eu lieu les funérailles de Dame Delphine Ouellet, épouse de M. Louis Racine, décédée à l'âge de 65 ans. Le convoi funèbre laissa la maison mortuaire à 8 hrs 45 du No 51 rue St-Alexis, pour l'église proissiale au milieu d'une foule de parents et d'amis. Conduisaient le deuil son époux, M. Louis Racine, son fils, L.-Jos. Racine; ses beaux-frères: Odilon Racine, Louis Durant et Jules Tremblay; ses neveux : Fidèle Racine et Jos. Ouellet; ses cousins: Arthur, Albert et Fidèle Rémillard.

On remarquait aussi le Rev. Frère Norbert, Maurice Lussier, P.-P. Pichette, P.-E. Anger, L.-A. Huot, H. Dion, C. Bélanger, E. Fortier, A. Lapointe, A. Mailly, M. Bourré, Louis Blouin, sr, Pierre Pouliot, Jos. Fiset, G. Perreault, A. Simard, Jos. Beaupré, G. Gagnon, A. Légaré, A. Létourneau, H. Griffin, J.-C. Tonson, C.-J. Laberge, Louis Jobin, Maurice Boucher, André Drolet, M. Drolet, A. Magnant, et une foule d'autres.

Les porteuses d'honneur de Sainte-Famille, étaient Mmes Jos. Labrecque, Theo Beaumont, A. Boufard, A. Monier.

A l'église la levée du corps a été faite par M. l'abbé J. Roy, et le service chanté par M. l'abbé Florido-Gagné, assisté de M. l'abbé H. Falardeau, comme diacre et de M. l'abbé J. Roy, comme sous diacre. Durant le service la chorale de la paroisse et la chorale des Enfants ont chanté la messe des morts en grégorien, et les soli suivants ont été exécutés, "Arrête ici passant", par M. l'abbé Jules Rancourt; "O Salutaris", par E. Simard, "De profundis", par la chorale des hommes ; "Quand mon âme exilée", par la chorale des enfants. M. Georges Lachance touchait l'orgue.

A la chapelle du cimetière St-Charles, les dernières bénédictions ont été données par M. l'abbé C. Leclerc et M. Jos. Boutet a chanté "Quand vous contemplerai-je" et M. S. Marceau, a aussi chanté "A la mort". M. Art. Parent, accompagnait à l'orgue.

M. Sylvio Marceau entrepreneur de pompes funèbre, de Québec, avait la direction des funérailles.

Le "Soleil" présente des sympathies à la famille en deuil.

LE PORTER EST UN MERVEILLEUX RECONSTITUANT PHYSIQUE

Les qualités nutritives du Porter sont reconnues par tous les médecins du pays. Un verre par jour de ce fameux breuvage tonique est un excellent préservatif contre les rhumes d'hiver, car il revivifie et fortifie contre l'infection. Commandez le Porter Boswell chez votre épicier — il est à la fois stimulant et rafraichissant tout en contribuant sensiblement à vous garder en parfaite condition physique. Il n'y a pas de Porter qui égale le Boswell.

Annonce

Visitez notre exposition de cadeaux de Noel et le jour de l'an.

Au Petit Versailles
19, St-Jean

Radio

Tous les dimanches soirs de 11 heures à 11 heures 30.
CHYC, Montréal

Mlle Tremblay

est heureuse de placer à la disposition de sa nombreuse clientèle une excellente coiffeuse, Mlle Jeannette Ladouceur, de Montréal, autrefois du Château St-Louis, de cette ville. Coiffure, Manicure, Ondulation à l'eau.

Prière de prendre à bonne heure vos appointements pour les Fêtes.

SALON "ODILE"
47 rue d'Auteuil
Tél.: 2-0847

CHIRURGIEN UROLOGISTE — VOIES URINAIRES
Dr ANDRE SIMARD
Chirurgien de l'Hôtel-Dieu—Ex-interne de l'hôpital Cochin, Paris
TEL.: 2-3567 33, RUE ST-JEAN

CHIRURGIE OSSEUSE — ORTHOPEDISTE
Dr RAYMOND D'AUTEUIL
Chirurgien de l'Hôtel-Dieu et de l'hôpital Laval — Ex-élève des hôpitaux de Paris
TEL.: 2-3567 33, RUE ST-JEAN

Mesdames !

Il lui faut ce qu'il y a de mieux pour son visage

Voilà pourquoi il aimera un blaireau Simms. Il n'y a pas de cadeau pour les Fêtes plus utile pour un homme qu'un

Blaireau Simms

T. S. Simms and Co. Succursale et Entrepôt Montréal, P.Q.

NOUVEAUX CHAPEAUX DE FEUTRE

Une Sensation en Style et Valeur

1.95 **2.75**

Valeurs Régulières $4.50 Valeurs Régulières $5.75

C'est grâce à un achat spécial que nous sommes en mesure d'offrir ces chapeaux en feutre de haute qualité à des prix aussi bas. De couleurs jolies — de forme fashionable — ce sont là justement les chapeaux pour porter avec les manteaux à grands collets, car ils font à merveille et s'ils sont petits ils n'en sont pas moins tout à fait élégants.

Toutes nuances voulues et noires

Maison Louise

CHAPEAUX DE CHOIX POUR DAMES
100 rue St-Jean 257 rue St-Jean
QUEBEC

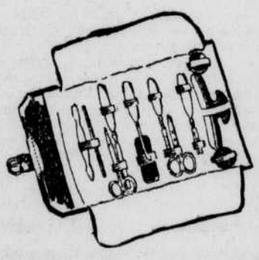
OCCASIONS CHEZ LINDSAY

Piano $140.00 "McGammon" droit en parfait état, $10.00 comptant, $5.00 par mois.
Harmonium $49.00 "Thomas" six octaves véritable aubaine, $5.00 comptant, $5.00 par mois.
Phonographe $20.00 "Sonophone" joli cabinet, $3.00 comptant $1.00 par semaine.
Radio $90.00 Fada 7 lampes, complètement électrique, $10.00 comptant, $5.00 par mois.
Fada $135.00 joli cabinet, 7 lampes tout électrique, $10.00 comptant, $6.00 par mois.
Radiola "33", $125.00 magnifique cabinet en noyer, $10.00 comptant, $6.00 par mois.

S'adresser chez
C.-W. LINDSAY & CIE LTEE
201, Rue St-Jean, Québec

Quelque chose de chez SEIFERT à $10.00

Dix dollars est un montant populaire pour achat de cadeaux, nous démontrons ici un choix d'articles appropriés à ce prix.



Nécessaire de manicure en maroquin bleu doublé de soie, garni de 12 articles à manches façon marbre bleu
$10.00

Panier à ouvrage en paille tressée, couvercle maroquin bleu, accessoires à manches en nacre de perle.
$10.00

Gong à tête d'éléphant pour accrocher au mur, façon marteau, fini argent oxidé. Grandeur du Gong 8 pouces de diamètre.
$10.00

Gracieuse lampe de table avec figurine fini bronze vert sur base en marbre très pesant.
$10.00

Magasin ouvert ce soir
FERME LUNDI

G. Seifert & Sons
Bijoutiers
16 Rue de la Fabrique

Vous êtes cordialement invités à notre exposition de bijoux et fantaisies Européennes justement reçus pour Noël et le 1er de l'An
L'ouverture officielle a eu lieu hier.

Cyrille Duquet Ltée

3 rue St-Jean :-: Québec

LA PLUS VIEILLE MAISON DE BIJOUTERIES A QUEBEC

GRANDE EXPOSITION ANNUELLE DE RADIOS CHEZ LINDSAY A L'OCCASION DE NOEL

Les étalages de Noel sont toujours une attraction, mais riens n'exerce plus d'influence magnétique qu'une exposition de nouveaux modèles de radios. Depuis les débuts de l'industrie radiophonique, le

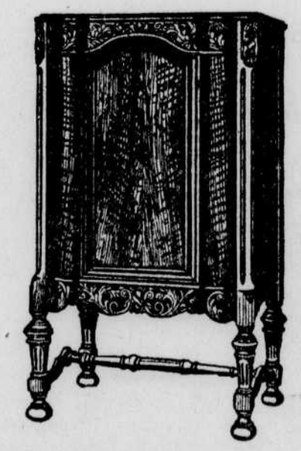
FADA Radio

se distingue par sa brillante tonalité absolument fidèle, et les cabinets du Fada sont toujours regardés comme un exemple de ce que doit être le fin travail de l'ébéniste.

LE NOUVEAU FADA 44

LOWBOY CA ELECTRIQUE DE LUXE AVEC PORTE GLISSANTE

Neuf lampes, type grille écran, complètement protégé, commutateur de distance locale, syntonisation à cadran unique et toutes les dernières caractéristiques du Fada, y compris le record de radio Flashographe éclairé.



$301.50

Complet et installé sur votre antenne

Conditions faciles $25.00 comptant et $15. par mois

LINDSAY'S
C. W. LINDSAY & CO. LIMITED

E.-H. DROLET - - GERANT

201-203
RUE ST-JEAN
QUEBEC

UNE BIBLIOTHEQUE PONTIFICALE

(Suite)

missionnaires au cours de l'année révolue; toute l'administration romaine avec ses différents services, avec son haut personnel, avec ses principaux actes... Et c'est, à coup sûr, une documentation qui, recueillie et classée par un travail immense, est susceptible, à son tour, d'aider de multiples travaux.

Mais cette documentation a un mérite encore plus élevé que sa sûreté et son abondance: et c'est son âme. Il circule, à travers ces noms, ces dates, ces chiffres et ces faits, toute une vie profonde et intense. Et cette vie se communique au lecteur, qui, d'un coup d'oeil, embrasse l'envergure et la fécondité de l'Eglise.

Quelques exemples, entre beaucoup!

Avant la liste et la biographie des Cardinaux vivants, voici l'évocation détaillée des Cardinaux d'autrefois, dont l'étude, entreprise il y a six ans, se poursuit chaque année — elle en est, pour l'annuaire de 1930, au XIVe siècle — et formera bientôt tout un ouvrage d'érudition et d'enseignement, contribution précieuse à l'histoire de l'Eglise.

Insérées dans le tableau des Congrégations, voici des études sur la vie religieuse, dont l'ensemble ordonné (rappelé dans chaque annuaire par un recensement très précis) constitue, peu à peu, tout un traité de cette grande question.

Même observation pour la statistique missionnaire. La simple énumération des sujets traités dans ce cadre, au cours des dernières années, remplit plus d'une page et, par les sollicitudes qu'elle éveille, les horizons qu'elle ouvre et les idées qu'elle suggère, elle est déjà, sinon un enseignement, du moins un stimulant et un guide à qui veut s'instruire. Cette année, par exemple, au lendemain de l'Encyclique où Pie XI orienta nos esprits vers l'apostolat de l'Islam, l'*Annuaire* serre de près l'actualité en examinant la situation des Musulmans dans le monde.

L'actualité! Cette publication, toujours en haleine, lui réserve une place importante auprès des rubriques immuables. Ainsi, l'édition de 1930 nous apporte une série de travaux, nourris d'une documentation très étendue, sur les accords du Latran, qu'elle considère tour à tour dans la restauration du pouvoir temporel, dans l'organisation de la Cité du Vatican, dans le Concordat conclu entre le Saint-Siège et l'Italie. Les autres Concordats, complets ou partiels, qui furent signés par Pie XI avec la Prusse, le Portugal et la Roumanie, figurent, de leur côté, dans les pages réservées au gouvernement pontifical.

Mais, sur toutes ces informations, domine la personne du Pape.

La lecture d'un tel Annuaire est éminemment propre à fortifier, dans les intelligences et dans les coeurs, ce culte de vénération, d'obéissance et d'amour filial qui, de plus en plus, unit étroitement, sous la paternelle autorité du Pontife romain, la grande famille des véritables fidèles. Ici surtout, le R. P. Chardavoine atteint pleinement son but. Il nous fait admirer, dans les nombreux domaines où elle s'exerce avec une parfaite unité d'inspiration, la merveilleuse activité de Pie XI. Nous le voyons multiplier dans le ciel les saints protecteurs de l'humanité souffrante et militante, et, sur la terre, élargir, par de nouveaux diocèses et de nouvelles missions, l'empire de l'Eglise; nous comptons ses initiatives liturgiques, ses libéralités généreuses, ses enseignements de toute nature, ses appels au peuple chrétien, ses conventions avec les Etats; nous possédons notamment — pour citer au moins un chiffre, à titre d'exemple — la liste détaillée des 283 discours ou allocutions qu'Il a prononcés au cours de l'année 1929. Nous voyons agir le Pape; mais mieux encore, nous l'entendons parler. De tous ces conseils et de toutes ces leçons, prodigués par le Souverain Pontife aux pèlerins qu'Il daigne accueillir, comme aussi de toutes les directions qu'Il donne à l'Eglise en des circonstances plus solennelles ou par des documents écrits, l'*Annuaire* nous offre un résumé succinct et quelques phrases topiques. Ainsi, en quelques pages, sur tous les problèmes actuels, nous tenons la pensée du chef de l'Eglise. Quel trésor, si nous prenions la peine d'en explorer les richesses et si nous avions le souci d'y puiser à toute occasion!

Dans nos temps difficiles, où l'action, sur tous les terrains, doit unir une prudence très sûre à un mouvement très intense, c'est rendre aux catholiques un service signalé que de mettre à leur disposition de tels matériaux baignés d'une telle lumière.

(La Vie Catholique)

François VEUILLOT.

FUNERAILLES DE M. PIERRE ROYER

St-Pacôme, —(D.N.C.) — A St-Pacôme, eurent le 10 novembre, les imposantes funérailles de M. Pierre Royer. La levée du corps fut faite par M. le curé de la paroisse. Le service fut chanté par M. l'abbé A. Sirois, prêtre colonisateur du diocèse de Rimouski et résidant à l'Archevêché. C'est un cousin du défunt. Il était assisté comme diacre et sous-diacre, de MM. les abbés Fillion, du collège Ste-Anne-de-la-Pocatière et P. Dumont, vicaire.

Des messes aux autels latéraux furent dites par MM. les abbés Boulay et Leclerc. On remarquait au chœur MM. les abbés S. Théberge et P.-H. Caron.

Durant la cérémonie funèbre, le programme musical suivant fut exécuté: "Au revoir! Au Ciel !", Laurent Hudon; à l'Offertoire: "Pie Jesu", Adrien Courcy; à l'Elevation, "O Salutaris", Philippe Hudon; entre le service et l'absoute: "Virgo" Rolland Boucher, et sur l'orgue: sortie funèbre, Battman.

Portait la croix, M. H. Arseneault. Les porteurs de la dépouille mortelle étaient: MM. A. Boucher, Luc Lizotte, Ernest Lebel, Daniel Loranger, Arsène Boucher et Thomas Dubé. M. Joseph Vincent conduisait le corbillard.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, son épouse et dix enfants, dont M. Albert Royer, étudiant en médecine à Laval, Léo, professeur au Bic, Mlles Alexandrine et Yvonne, E. G.-M. à l'hôpital du S. Sacrement. Ses sœurs Mmes A. Talbot, O. Labrecque; ses belles-sœurs: Mme T. Dubé, de St-Pacôme, Sr. Marie-Cécile, Sr St-Martial, ses nièces; son neveu M. l'abbé J.-B. Dubé, M. A. Talbot, Jérémie, Prime et Pierre Labrecque, le Notaire Dubé.

NOCES D'ARGENT

M. et madame C.-P. DUPUIS, de Clarke City, ont célébré dernièrement leur 25e anniversaire de mariage au milieu de belles fêtes familiales.

FUNERAILLES DE M. HORACE JEAN

St-Pamphile, 6.—(D. N. C.)—Le 12 novembre, d'imposantes funérailles furent faites à M. Horace Jean, décédé le 9, après une longue et cruelle maladie. M. Jean laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, née Emma Gagnon, 5 filles, Mme François Pelletier (Germaine), Mme Pierre Mercier, (Alice), Mlles Léonie, Elisa et Gemma Jean, trois fils, MM. Erasme, Léon et Armand Jean.

M. Georges Leblanc, cousin du défunt, portait la croix.

M. Joseph Bélanger, conduisait le char funèbre.

Portaient le corps, MM. Cléophas Charles, David, Alexandre Bourgault, Joseph et Gustave Gagnon.

Suivaient la dépouille mortelle

Mme H. Jean, son épouse et ses enfants: sa sœur, Mme Georges Fortin, ses frères, MM. Hosanna, Onésime, Joseph et Barthélémy Jean, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Joseph et Gustave Gagnon, Joseph Bélanger, Mmes Séraphin Bilodeau, Québec et Antoine Caron, ses neveux et nièces, M. et Mme Jules Bélanger, Narcisse Fortin, Amédée Dubé, Mlles Simone Jean, Léonie Gagnon, MM. Alfred et Clément Gagnon, Narcisse et Ernest Jean, M. Thomas Caron, Tourville et sa sœur, Mlle Marie-Anna, cousine du défunt; MM. Amédée Gagnon, Pierre Leblanc, de Ste-Perpétue, MM. Jos. Leblanc, Cyprien Bourgault, Jean-Baptiste Bourgault, Maxime Blanchet, Elie Dumas, Mmes Alexandre Bourgault, Emile Thiboutot, Jos.-Alexandre Bourgault, MM. Michel Duval et Jos. Bourgault, tous de St-Adalbert, etc.

A la famille en deuil, nous réitérons l'expression de nos sincères sympathies.

Kelvinator Company a gagné durant l'année finissant le 30 septembre 1930 $1.35 par action ordinaire au lieu de $1.02.

Les locations domestiques de films par Fox Film sont supérieures cette années à celles de 1929.

Borden a déclaré un dividende-action de 3 pour cent.

FUNERAILLES DE MME JOSEPH LESSARD

St-Frédéric — (D.N.C.) — Dans l'église de St-Frédéric, eurent lieu samedi matin, le 29 nov., les imposantes funérailles de Mme Joseph Lessard, décédée le 26 à l'âge de 63 ans.

Les parents et les amis de la défunte s'étaient rendus nombreux à l'église et au cimetière pour lui rendre un dernier hommage.

M. l'abbé W. Ferland, fit la levée du corps et chanta aussi le service.

Portait la croix, M Etienne Bisson, de Robertsonville, beau-frère de la défunte . Porta ent le cercueil : les fils de la défunte, MM. Adélard Lessard, de Tring Jct.; Evangéliste Lessard, de Sherbrooke ; Aristide Lessard, d'East-Broughton; Philibert Lessard, de Tring Jct ; Adolphe Lessard, de Lewiston Maine.

Conduisaient le deuil : M. Joseph Lessard, époux de la défunte ; ses filles : Mmes Berj. Gravel, (Lydia), d'East Brougton ; Wilfrid Vachon, (Bertha) de St-Frédéric; Mlle Marie-Anna Lessard, de Tring Jct ; ses beaux-frères : MM. Etienne Bisson, de Robertsonville ; Georges Gravel, de Tring Jct.

Dans le cortège on remarquait : MM. Ephrem Lagueux, Raymond Poulin, Pierre Gagné, J.-A. Beaudoin, Napoléon-M. Lageny, E. Marcotte, Albert Vallée, Emile Fecteau, Noel Doyon Ernest Vachon, Cyrille Vachon Linière Nadeau, Philippe Paré, Alfred Gilbert A. Cadoret, Emile Pelchat, Evangeliste Vachon, Alcide Cloutier, Armand Georges Gravel, Alp. Cloutier, Vital Labbé, Philias Gosselin, Louis Lachance, Richard Jacques, Désiré Boucher, Archilas Jacques, François Vallières, Emile Marcoux, Aug. Cliche, Gau. Turmel, Emile Turmel, J.-A. Plante, Valère Champagne, Maurice Crète, Ernest Roy, Nap. Poulin, A. Jacques, Nap. Gravel, Albert Lagueux, Ad. Vachon Alphonse Groleau, Omer Vachon, Alcide Lagueux, Th. Maheux, Siméon Maheux, Norbert Lessard, Philias Maheux, Ernest Breton, Jean Roy, Raymond Labbé, Noel Cloutier Alfred Lambert, Augustin Cloutier, Josaphat, Jacques, Arthur Nadeau, Eugène l'Abbé, Adolphe Poirier, Ligori Poirier, Joseph Vachon, Léonce Paré, Aurèle Cloutier, Gédéon Paré, Georges Lessard, Eugène Vachon, Thomas Vachon, Thomas Vachon, Irène Roy, Alp. Roy, Dr J.-R. Chrétien, Omer Doyon Thomas Vachon, Aug. Jacques, Nap. Vachon, Ls. Ph. Doyon, Cléophas Vachon, ; à East-Broughton : M. le notaire Roy, Aimé Cloutier, Dr J. Jolicoeur, Dr Groleau, Ephrem Robert, E.-J. Turcotte, Alfred Turcotte, Léonce Lessard, Léonidas Turcotte, Adolphe Gilbert, Rosaire Dodier ; de Ste-Marie : M. et Mme Alfred St-Laurent ; de Bromptonville : M. et Mme Thomas Grégoire, Mlle Jeanne Grégoire,; de Black Lake, Mme Joseph Maheux ; de Robertsonville : M. et Mme Etienne Bisson ; De St-Jules : M. et Mme Ls Roy ; De St-Victor : Mme Nap. Lapointe, Mlle M.-Louise, Charles Lapointe, Mme Philippe Tardif, Prudentienne Fortin ; de St-Ephrem : M. Alex. Vallée ; de St-Joseph, M. Wilfrid Doyon, Mlle Emérentienne Doyon. ; de Valley Jct.: M.M. et Mmes Jos. Gagnon, Paul Giguère, Mme PhilippeLessard, Wilfrid Cliche ; de Scott Jct: M. et Mme Wilfrid Ferland et plusieurs autres dont les noms nous échappent.

Les funérailles étaient sous la direction de M. Alfred Turcotte, d'East-Brougton.

La famille Lessard a reçu un grand nombre d'offrandes de messes bouquets spirituels, sympathies, etc., auxquels nous joignons les nôtres.

La famille Lessard remercie bien sincèrement tout ceux qui de près ou de loin leur ont témoigné de la sympathie soit, pour offrandes de messes bouquets spitituels etc. A tous et à chacun un cordial merc

Les Chevaux Noirs

Une Décision intéressante pour les éleveurs de chevaux

LA BRASSERIE DAWES a décidé, pour diverses raisons, d'acheter un certain nombre d'étalons noirs de race percheronne et de les placer en différentes parties de la province de Québec, à la disposition gratuite des cultivateurs, pour l'amélioration de l'élevage du cheval.

La Brasserie éprouve des difficultés de plus en plus grandes à se procurer des chevaux convenables pour ses travaux, particulièrement des chevaux noirs. Elle a donc cru qu'une décision de ce genre lui serait non seulement profitable, mais aiderait aussi aux cultivateurs à élever un type de cheval plus vendable que ceux qu'il élève actuellement.

Il n'est pas douteux que cette décision de la Brasserie Dawes soit bien accueillie dans les milieux agricoles de la province de Québec. Il ne faut pas oublier que le robuste cheval généralement connu aujourd'hui sous le nom de "cheval canadien", est le descendant de percherons importés de France au Canada par les premiers colons.

Le premier étalon acheté d'après ce plan nouveau fut le percheron enregistré "NELSON" No. 11549, à l'Exposition Royale d'Hiver de Toronto, où il était "Grand Champion de Réserve". Agé de neuf ans, c'est une bête superbe qui a gagné des prix partout où elle a été exhibée. Son père fut "LORD NELSON II", célèbre étalon de l'Ouest, et sa mère est "DIAMOND", une jument maintes fois primée.

Il y a actuellement en France un représentant de la Brasserie Dawes qui s'occupe de choisir d'autres étalons noirs.

Nous pouvons compter sur l'entière coopération du gouvernement de la province de Québec dans cette tentative d'amélioration de la race chevaline en notre pays.

BRASSERIE DAWES

Montréal

Grand'Mère

Officiers d'élection

Lors de l'élection du maire qui aura lieu le 22 décembre prochain, M. le notaire J.-E. Déziel, greffier de la cité agira comme officier-rapporteur et M. J.-P. Emile Dessureault, comme secrétaire d'élection.

Relevé des consommateurs de l'eau.

On est actuellement à faire, dans toute la ville le relevé détaillé des consommateurs de l'eau, de même que le relevé des logements inoccupés.

La glace est prise sur le St-Maurice.

Notre ville et la région a été visité par une vague de froid qui nous amena une forte tempête de neige. Le thermomètre est descendu à 11 degrés en bas de zéro, c'est le plus gros froid encore enregistré cette année. Il est tombé assez de neige pour permettre aux voitures d'hiver de bien marcher. Par contre nos automobilistes n'ont pas encore dit adieu à leur sport favori et nos routes de même que nos rues ne possèdent pas assez de neige pour forcer ces véhicules à être mis en garage. La glace est prise pour de bon sur la rivière St-Maurice, la neige et le gros froid que nous avons eus ont fortement aidé à la prise de la glace.

Hausse du lait.

Comme l'an dernier, à pareille date, nos laitiers ont haussé de 10 centins à 12 centins la pinte le prix du lait livré à domicile. Durant la saison d'été ces prix reviennent à dix centins la pinte.

Un beau geste de M. Geo. Chahoon.

M. Geo. Chahoon, ancien président de la Canada Power & Paper Corporation, et un des plus vieux citoyens résidant de notre cité vient d'accomplir un geste digne de mention. Ces jours derniers une délégation est allée lui offrir la candidature à la succession du Dr Guibord, pour la Mairie. M. Chahoon a refusé de se rendre à ce magnifique témoignage de ses concitoyens, par contre, il a déclaré qu'il serait heureux en aucun temps de donner son appui et même d'aider de toutes ses forces au bien de la cité. Dans la crise que nous traversons actuellement nous sommes heureux d'apprendre que cet industriel de grand mérite, mettra l'épaule à la roue avec tous nos hommes d'affaires pour le plus grand bien de notre cité.

Une fête civique.

La bénédiction de notre nouveau Bureau de Poste aura lieu le jeudi, 11 décembre prochain, à deux heures et demie de l'après-midi. Nos autorités municipales donneront à cette occasion une réception intime dans la salle du comité de l'hôtel de ville à laquelle seront invités l'hon. M. Sauvé, Ministre des Postes, l'hon. M. P.-E. Blondin, président du Sénat, les deux députés de Champlain, MM. Jean-Louis Baribeault, et Wm-P. Grant, l'ex-député, M. Art-L. Désaulniers, nos autorités religieuses, municipales, scolaires et un groupe de nos principaux citoyens.

Gravement malade à l'hôpital Victoria.

Nous apprenons avec regrets que notre estimé concitoyen, M. Wilfrid Grondin est gravement malade, des suites d'une opération à la gorge, à l'hôpital Victoria, à Montréal. Madame Grondin et son fils Robert ont été mandés à la hâte au chevet du malade. Nous faisons des voeux pour son rétablissement.

En pleine convalescence.

Mme Xavier Nobert est de retour d'un séjour de quelques semaines dans un hôpital de la métropole, où elle a subi avec succès une grave opération à une jambe. Mme Nobert est en pleine voie de rétablissement.

Visiteur distingué

Le révérend Frère Alphonse, ancien directeur de notre Académie Commerciale et aujourd'hui visiteur pour la communauté des Frères de l'Instruction Chrétienne, avec résidence à Pointe du Lac, a passé quelques jours en visite au collège.

Deuxième service à Mme veuve P. Lord

Un deuxième service a été chanté, ces jours derniers en l'église St-Paul, pour le repos de l'âme de la mère de M. l'abbé Lord, aumônier au collège et dont les funérailles eurent lieu ces jours derniers à St-Bernard de Shawinigan.

Octroi supplémentaire du Comité de chômage

Le Comité du chômage, siégeant à Québec, à la suite d'une requête de notre conseil municipal, a décidé de nous donner un octroi supplémentaire pour l'aide à nos chômeurs. En premier lieu notre cité avait été autoritée à dépenser une somme de $25,000 pour secourir nos chômeurs, et cette autorisation vient d'être portée à $35,000.00 dont la moitié payable par notre cité et l'autre moitié par gouvernements fédéral et provincial.

Chez les Chevaliers de Colomb

Les Chevaliers de Colomb de notre ville ont donné ces jours derniers à leurs salles, rue St-Pierre, leur troisième soirée de famille de la saison. Le comité d'organisation de cette soirée se composait de MM. Jules Roy, président et Eugène Grenier et A. Ayotte. M. Roger Deshaies, E.E.D., avait charge de la partie musicale.

En outre des cartes, il y eut exécution d'un joli programme de chant et de musique. Il y eut solo de piano par Mlle Anine Ricard, chant par M. Ernest Dontigny, avec accompagnement de piano par M. Roger Deshaies et chant par M. J.-P.-Emile Dessureault, avec obligato de violon par Mlle Rachelle Lemay et accompagnement de piano par M. Roger Deshaies.

CHEZ LES OUVRIERS

Union des boulangers

Ce soir, samedi, le 6 décembre, aura lieu à la Bourse du Travail, une très importante réunion des membres de l'Union Nationale des boulangers de Québec, pour affaires urgentes. On nous prie d'insister sur la nécessité de la présence de tous les membres de cette union, car il y a d'importantes décisions à prendre, et l'élection annuelle des officiers doit avoir lieu ce soir, sans faute. Donc, on espère que tous les membres y seront.

Typographes, local 302

Ce soir, samedi, le 6 décembre, aura lieu au No 272 rue Des Fossés, une importante assemblée des membres de l'Union Internationale des typographes de Québec, union locale 302. Tous les membres sont instamment priés d'y assister, sans faute.

Pressiers, local 152

Ce soir, samedi, le 6 décembre, aura lieu au numéro 272 rue Des Fossés, une importante assemblée des membres de l'Union Internationale des presssiers et clicheurs, union locale 152. Tous les membres sont instamment priés d'y assister, sans faute.

La politique économique devant le Congrès ouvrier, en Angleterre

Le mémoire sur la politique économique fit naitre un débat bien soutenu et suscita de nombreuses critiques dont les principales relevaient l'obscurité de ses termes, les contradictions qu'il paraissait renfermer avec la politique internationale du Congrès, ses répercussions probables sur les grandes industries d'exportation (l'industrie minière), et la similarité qu'il présentait avec les projets impérialistes de certains journaux. Les porte-parole du conseil général s'efforcèrent de démontrer que le mémoire ne touchait en quoi que ce fût aux questions de tarif, qu'il constituait uniquement une tentative d'élaboration d'une politique —lsyndicaliste précise et indépendante, nécessité qui se faisait sentir à l'approche des conférences entre les pays britanniques, qu'il visait à examiner la possibilité de contrôler et de réglementer les vastes ressources de la communauté des pays britanniques au point de vue du commerce. Au vote, la motion de renvoi fut battue par 1,878,000 voix contre 1,401,000.

La Fédération des mineurs de Grande-Bretagne déposa une résolution dans laquelle elle invitait tous les ouvriers des mines de charbon à se grouper autour d'elle. Cette résolution suscita la plus vive opposition. On voyait dans son adoption la fin de la représentation dont jouissait au Congrès, depuis de nombreuses années, un grand nombre de syndicats, entre autres ceux des machinistes, du personnel employé à la fabrication des sous-produits, des mécaniciens, ces gens de métier, etc. On fit des efforts pour éviter d'aller aux voix, et l'on finit par renvoyer la question à l'examen du conseil général.

Le Congrès a adopté à l'unanimité une résolution prescrivant au conseil général d'insister, à l'ouverture de la prochaine session du Parlement, sur l'abrogation de la **Trade Disputes and Trade Unions Act de 1927**, et sur le rétablissement intégral de la situation d'avant 1927.

LE CREAM PORTER BOSWELL AMÉLIORE LA SANTÉ

P4

NOUS GARANTISSONS TOUJOURS la MEME PROMPTITUDE A L'INSTALLATION ET REPARATION DE MACHINERIE Spécialité pour DENTISTES - IMPRIMEURS et améliorations pour LAVEUSE DE BUANDERIE

STANISLAS HUOT

Expert - Mécanicien

147 RUE STE-HELENE

Tél.: 9852 et 2-0390s. 6

Pour BOIS ou METAUX

Employez les scies circulaires SIMONDS. La trempe spéciale de l'acier assure un tranchant exceptionnel qui dure.

Chez les fournisseurs ou s'adresser à THE SIMONDS CANADA SAW CO. LTEE. MONTREAL, TORONTO VANCOUVER ST-JEAN, N.B.

Scies Simonds

3-29

E.-A. ROUSSEAU

Tourneur, Découpeur, Modeleur

158 du Roi - Tél.: 2-6385w

SPECIALITE

Tournage pour véranda, escalier, porte, arche.

Meuble fait sur ordre. Modèle pour machineries.

- Construction -

"THE CANADIAN HOMEMAKER" ou "CREATEUR DU "HOME" CANADIEN"

Série d'articles hebdomadaires traitant de

PLAN - CONSTRUCTION - FINANCE - DECORATION - AMEUBLEMENT - JARDINAGE

Droits d'auteur 1930

NE CONSTRUISEZ PAS VOTRE MAISON POUR QU'ELLE BRULE

Construisez pour résister au feu

SUPPOSONS que le feu prenne dans votre maison. Que feriez-vous ? Vous êtes-vous déjà arrêté pour y penser ?

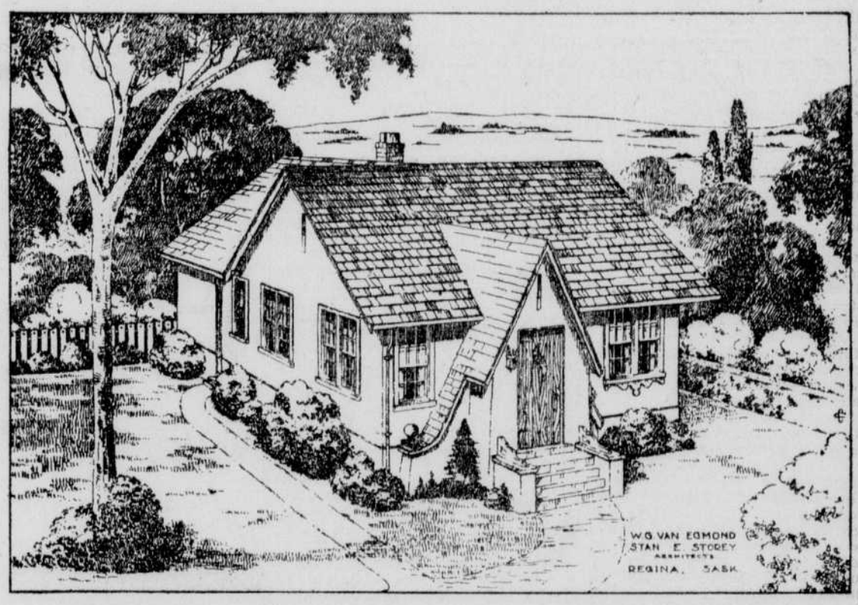
Nous n'allons pas tenter de vous donner la réponse, mais nous suggérons ce que vous pourriez faire en construisant afin de n'être pas forcé à faire ce que vous feriez probablement si votre maison prenait feu.

Il n'existe pas de maison qu'on peut appeler absolument incombustible, mais nous pouvons contruire une résidence qui serait suffisamment à l'épreuve du feu sans trop ajouter au coût initial. Il est évident que si l'on peut confiner un incendie dans un certain endroit pour une période suffisante, il est possible de le mettre sous contrôle avant qu'il se soit répandu de manière à devenir incontrôlable. Le feu se répand à des endroits inaccessibles entre les jointures et les solives. L'intérieur des murs peut devenir une fournaise ardente, remplissant la maison de fumée, et restant presqu'impossible à localiser.

Le principe de construction par lequel on confine les feux s'appelle coupe-feu. Voyons comment il s'obtient dans les petites maisons. En premier lieu, quels sont les endroits où l'incendie est passible de se déclarer le plus facilement. L'un de ceux-ci est le soubassement. Les poutres en bois non recouvertes situées au-dessus de la fournaise sont séchées à un point qu'elles sont comme du bois de chauffage. Supposons que la fournaise devienne rouge, et qu'une étincelle soit transportée jusqu'à une de ces poutres.

Eh bien : que ferons-nous au sujet de ces poutres ? La réponse est de les couvrir. Recouvrez-les de matériel incombustible. Scellez toutes les solives avec de la latte métallique et du plâtre ou une feuille de gypse. Votre bois sec sera alors emboîté et le feu ne pourra pas l'atteindre, tout au moins pas facilement.

Vous voyez donc que la première mesure de protection de votre maison contre les incendies est de rendre incombustible le plafond du soubassement. Le moyen le plus efficace d'y arriver est de faire le premier plancher en béton, mais ceci serait peut-être trop dispendieux et c'est pourquoi nous adoptons la seconde meilleure méthode qui est de supporter les solives sur les murs de maçonnerie ou sur des poutres en acier ou colonnes d'acier et de recouvrir le dessous des solives en latte métallique avec une épaisse couche de plâtre ; ou encore, employer une feuille de gypse. Ceci retiendra dans le soubassement un incendie qui se sera déclaré là et le fera durant un assez long espace de temps — assez longtemps du moins pour que vous en soyiez averti par la fumée. — Droits d'auteur 1930. The Architects' Small House Service Bureau, Inc.



UN BUNGALOW COMPACT

W.-G. VAN EGMOND & STAN E. STOREY, Architectes

CE bungalow a l'apparence d'être beaucoup plus large qu'il ne l'est en réalité, ceci est dû sans aucun doute aux lignes du toit et à l'apparence générale du devant de la maison. La discrétion avec laquelle on s'est servi d'ornementation de bois au-dessous du rebord de la fenêtre de devant, sur les murs de côté de l'escalier qui conduit à la porte, et au bout de la longue pente du toit qui recouvre l'entrée principale, donne à cette maison un aspect distinctif.

Le vestibule est suffisamment grand pour permettre d'y déposer les manteaux et autres vêtements d'extérieur. Comme il n'y a pas de passage le vestibule donne directement sur le vivoir.

Une entrée de côté conduit à la cuisine. Celle-ci ouvre sur la salle à manger et sur le hall desservant les trois chambres à coucher et la chambre de bain. Pour suivre la vogue du moment il n'y a pas d'espace de perdu dans la cuisine. Même si elle est petite ceci ne lui enlève rien de sa commodité. La disposition convenable des armoires par rapport à l'évier, et d'autres commodités économisent beaucoup de pas à la ménagère et le besoin d'une plus vaste pièce est rendu inutile.

L'entrée pour la cave consiste en un escalier faisant face à la porte d'entrée du côté.

Aperçu du plan

Dimensions de la maison : 23' x 44'.

Lot convenable : 35' de façade.

Murs : en stuc.

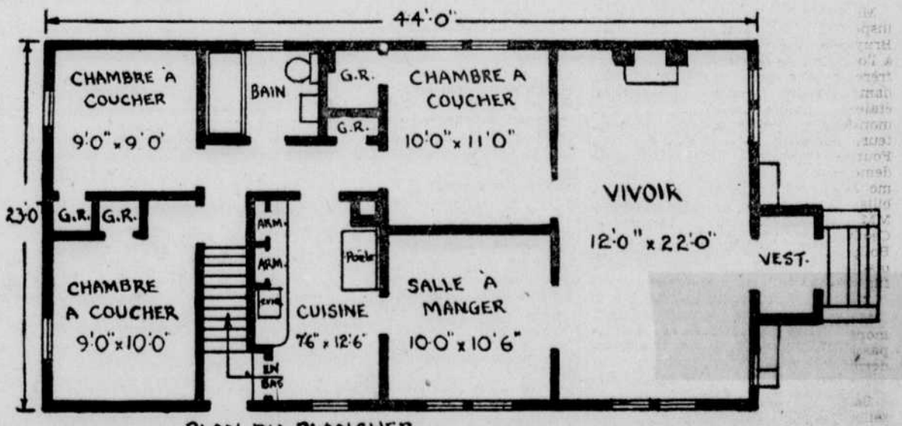
Toit : en bardeaux.

Commodités emmurées: armoires de cuisine.

Contenu cubique: 20,000 pieds cubes.

Coût approximatif: $5,000.

Les lecteurs désirant de plus amples renseignements concernant une maison de ce genre devraient écrire à MM. W.-G. Van Egmond et Stan-E. Storey, Edifice McCallum Hill, Régina, Sask., et donner le numéro du dessin, No 258. Consultez un architecte de votre localité si celui dont le nom est indiqué plus haut est trop éloigné. — Droits d'auteur 1930.



PLAN DU PLANCHER

Faits divers de partout

LE FEU DANS UNE MINE

Catane, Sicile, 5. — On mande d'Aragona que le feu s'est déclaré dans une mine du bassin de la région et qu'il n'a pas été possible de pénétrer dans la mine à cause de la fumée qui s'en dégageait.

ARRESTATION DE FAUSSAIRES

Gênes, 5. — La police de Milan vient d'arrêter à la suite de longues investigations seize personnes faisant partie d'une bande de faussaire de passeports.

PERI CORPS ET BIENS

Hambourg, 5. — Le vapeur allemand "Louise-Leonhardt", qui avait quitté Hambourg samedi, a disparu. Toutes les recherches faites n'ont donné aucun résultat. On croit que le bâtiment a sombré au cours de la tempête avec son équipage de 30 hommes.

YACHT INCENDIE

Marseille, 5. — On annonce de Barcelone que le yacht français "Hirondelle", immatriculé à Lyon, est en feu entre San-Feliu-Guixols et San-Poli. Il est impossible, à cause des explosions, de s'approcher du yacht dont l'équipage est sauf.

33 PERLES DANS UNE HUITRE

La Rochelle, 5. — Nombre de personnes ont trouvé la mort en mangeant des huitres. D'autres, ont trouvé... une fortune.

Dimanche, en déjeunant, Mlle Pinard, de la Tremblable, a trouvé dans une huitre portugaise deux perles noires et 31 perles blanches.

UN AVION TOMBE EN FLAMMES

Bordeaux, 5. — On mande de Buenos-Ayres qu'un avion, piloté par l'aviateur bolivien, Luiza-ga Vasquez Borda, qui devait gagner directement la Bolivie, a pris feu et est tombé dans les îles près de la ville de Constitucion. L'appareil n'a pas encore été retrouvé.

SANS TRAVAIL

Paris, 5.— (A.P.)—Les sans-travail français recevant des secours de l'Etat, ont vu leur nombre augmenter à raison de 1,000 par semaine en novembre. Ils sont maintenant 4,893 contre 1,663 dans la première semaine de novembre.

DEUX PRINCES

Londres, 5.— (A.P.)— Dans sa prochaine tournée en Amérique du sud, le prince de Galles, qui se propose d'enquêter du commerce anglais dans l'Argentine, sera accompagné du prince George, de son secrétaire particulier et du major Aird, également attaché à sa personne. Le vicomte Ednam, qui fera partie de la suite du prince, est son ami personnel. Il s'est récemment livré à une étude de l'exportation anglaise des machineries lourdes.

UN HONNEUR

New-Haven, Conn., 5.— (P. C.) —James-J. Tunney, champion retiré de l'arène, portera la feuille d'or de major comme membre de l'état-major du prochain gouverneur du Connecticut, Dean Wilbur-L. Cross. Sa nomination a été annoncée aujourd'hui.

HYDRAVION PERDU

Marseille, 5. — On signale à Perpignan la disparition en mer entre le cap Creus (Espagne) et Leucate, d'un hydravion de la ligne de navigation Barcelone-Gênes. L'appareil qui venait de Barcelone fut entendu par des chalutiers, dans une brume épaisse, puis tout bruit cessa. On suppose que l'hydravion a dû amerrir dans le golfe du Lion. Des canots de sauvetage de La Nouvelle et de Port-Vendres ont pris le large.

L'appareil avait à bord plusieurs passagers.

DE LONDRES A MONTREAL RAPIDEMENT

Un service direct de téléphone entre ces deux endroits sera inauguré dans quelques mois.—Des expériences ont été faites depuis plus d'un an.

MARCONI

Ottawa, 5.—(P.C.)— Un service direct de téléphone entre le Canada et la Grande-Bretagne sera inauguré d'ici à quelques mois. Lorsque le T. H. H.-B. Lees-Smith annonça hier à la Chambre des Communes que les désirs du Canada dans cette affaire avaient été rencontrés, le dernier obstacle était enlevé.

Depuis plus d'un an des expériences ont été faites par le circuit radio-téléphonique, entre Montréal et Londres. A l'heure actuelle, la transmission se fait via New-York, mais c'était le désir du gouvernement canadien que la communication soit établie directement entre les deux points de l'empire. La nouvelle annoncée hier par le ministre des Postes d'Angleterre prouve que ce désir a été observé et que le circuit Montréal-Londres sera bientôt en état de fonctionner.

Bien que le terminus anglais de ce service appartienne au gouvernement anglais, le terminus canadien sera encore entre les mains de la Canadian Marconi Company. Il est entendu que le gouvernement ne donnera pas d'octroi à cette compagnie.

Le ministère des Postes d'Angleterre favorisait l'émission par New-York parce qu'il croyait faciliter les choses. Le Canada persista cependant dans ses efforts afin d'établir des relations directes à travers l'empire.

DRAME MYSTERIEUX DANS LA FORET

Un chasseur fut trouvé mort près du cadavre d'un cerf. — On crut tout d'abord que l'animal blessé à mort avait tué l'homme avant de succomber. Mais on a trouvé la blessure causée par une balle chez la victime.

UN MEURTRE

Milford, Penn., 5. (P. C.) — Les autorités enquêtent aujourd'hui d'une tragédie mystérieuse dans les terrains de chasse au cerf de Pike County. Ce qu'on crut d'abord avoir été un combat mortel entre un cerf blessé et Wellington de Groat, Matamoras, N.-Y., apparait à la police aujourd'hui comme un meurtre possible.

Le cadavre de Groat, un couteau de chasse dans la main et le fusil à ses côtés, fut découvert en pays sauvage à dix milles d'ici mardi dernier. A quelques pas de là un gros cerf mâle gisait mort, atteint d'une balle à la poitrine.

En reconstituant le combat entre le cerf et le chasseur les amis de ce dernier prétendirent qu'il avait d'abord blessé l'animal, et paraissait ensuite avoir été écrasé sur le sol gelé par le bois du cerf, comme il fonçait dessus le couteau à la main pour lui donner le coup de grâce.

Or, un examen du cadavre de l'homme a révélé aux médecins que celui-ci était mort le corps traversé d'une balle. Une enquête a lieu a ce sujet.

UN SYSTEME TELEGRAPHIQUE PERFECTIONNE

Des experts veulent mettre en opération un système par lequel on expédierait un maximum de 6,000 mots à la minute sur un seul fil.

Ottawa, 5. (Spécial). — On est à perfectionner. à l'heure actuelle, un système télégraphique, dit "à courant porteur" qui permettra 24 moyens de communication dans les deux sens et un circuit téléphonique qui peut être aussi remplacé par six autres lignes télégraphiques. Autrement dit nouveau système offre 30 lignes télégraphiques sur un seul fil, a déclaré J.-C. Burkholder, ingénieur-en chef des télégraphes du Canadien-National, au cours d'une conférence prononcée ce midi devant les membres de l'Engineering Institute of Canada réunis, au Château Laurier. M. Burkholder, qui est l'inventeur du téléphone installé dans les trains rapides du Canadien National entre Montréal et Toronto, établit un contraste entre la rapidité des communications, de nos jours, avec la lenteur des communications électriques.

Avec le nouveau système télégraphique à courant porteur que les télégraphes du Canadien National sont à perfectionner, il sera possible d'expédier un maximum de 6,000 mots, à la minute, sur un seul fil, dit M. Burkholder.

"Ceci me parait", dit M. Burkholder, "une sensible amélioration sur le système de signalisation par drapeaux qui permettaient d'envoyer cinq mots, à la minute, ainsi que sur le sémaphore "Chappe" et le premier télégraphe Morse. avec leur 20 ou 25 mots, à la minute. Il y a naturellement une limite au nombre des mots qui peuvent être expédiés par télégraphe, mais je crois ne pas trop m'aventurer, en disant que, d'ici à une dizaine d'années, ce nombre de 6,000 mots, à la minute, sera doublé.

M. Burkholder fit ensuite un historique des moyens de communication, à travers les âges. On commença par envoyer des messagers, à pied ou à cheval, qui se relevaient par étapes. On adopta ensuite les signaux par le feu et les colonnes de fumée et les signaux par drapeaux inventés par Jacques II, d'Angleterre, alors Duc d'York. L'une des méthodes qui eurent le plus de succès fut celle inventée par deux jeunes écoliers français du nom de Chappe, qui communiquèrent entre eux par signaux sémaphoriques. En 1729 Stevens Gray découvrit les moyens d'envoyer de l'électricité sur un fil isolé. Cette découverte fut perfectionnée par Dalbani, Volta, Schweigger, Sturgeon et leurs successeurs jusqu'à 1837, alors que Morse prit un brevet pour son télégraphe électro-magnétique.

D'autres perfectionnements suivirent si bien que les télégraphes du Canadien National peuvent aujourd'hui multiplier par dix les services que peut rendre une paire de fils et laisser une fréquence pour la transmission des messages téléphoniques.

A l'heure actuelle il est possible d'expédier 3,600 mots, à la minute, sur un fil télégraphique, mais, quand le nouveau système, dit "à courant porteur", des télégraphes du Canadien National sera au point, il sera possible d'expédier 12,000 mots, à la minute, sur une paire de fils.

DES RECOMPENSES

Hamilton, Ont., 5.— (P.C.) —A une réunion du comité d'investigation de la Royal Canadian Humane As'n, aujourd'hui, les récompenses suivantes furent offertes :

Médailles de bronze : Sterling Vance, mort en essayant de sauver Urbain Brochu et ses deux fils dans la rivière des Prairies, près de Montréal, le 18 mai dernier ; le colonel R. Girouard, 412 Daly Ave, Ottawa, pour le sauvetage de Joseph Cecchini dans Dow's Lake, Ottawa, le 25 juin 1929.

Certificats : Phyllis Carpenter, 6 Covefield Barracks, Québec, pour le sauvetage de Marguerite Thibault, en train de se noyer dans le St-Laurent, à Sillery, le 13 juillet ; Grace Kirk, Ottawa, pour le sauvetage de Phyllis Leslie, dans la rivière Rideau, Ottawa, le 23 juin ; Wallace Denis, Montréal, pour le sauvetage de John Brown dans le canal de Lachine le 3 mai ; Morris Foulkes, Canning, N.-B., pour le sauvetage d'Arthur E. McMann et le recouvrement du cadavre de George Ashton, dans Grand Lake, N.-B., le 3 août.

SIR A. CURRIE AUX INDES

L'ENQUETE DU R-101

Elle s'est terminée aujourd'hui à Londres et Sir John Simon présentera son rapport plus tard. — Un expert attribue la tragédie à des courants d'air.

T.-S. COLLINS

Londres, 5. (A.P.)—La longue enquête sur la perte du R-101 a pris fin aujourdhui. Sir John Simon, qui l'a présidée, dit qu'il ne sait pas encore quand il pourra présenter son rapport.

T.-S. Collins, membre du personnel à terre de Cardington, n'accepte pas la théorie exposée hier par M. Eckener qu'une perte de gaz aurait causé la catastrophe. Il dit qu'il y avait à bord deux hommes qui se seraient rendu compte immédiatement d'une fuite de gaz, et que, si celle-ci avait été sérieuse, "wing commander" Colmore aurait sans tarder rebroussé chemin. Collins croit que de vastes courants d'air furent la véritable cause du désastre.

GREVE FINIE

Londres, 5. (A.P.)—La grève dans les charbonnages d'Ecosse, commencée le 1er décembre courant, a pris fin aujourd'hui, la conférence des délégués d'unions ayant donné aux mineurs l'ordre de reprendre le travail lundi. Cette grève fut au fond une protestation contre le "spreadover" proposé par les patrons au lieu de la journée régulière de 7 1-2 heures prévue par le nouveau "Coal Mines Act.". Elle fit chômer immédiatement 70,000 mineurs.

LE CHOIX DU GOUVERNEUR AUSTRALIEN

L'Opposition critique la nomination d'un australien pour représenter le roi dans son pays. — Sujets plus loyaux que le roi lui-même.

UN ARGUMENT

Canberra, 5. (P.C.)—L'Opposition, composée des partis rural et nationaliste, a blâmé aujourd'hui à la Chambre la nomination d'un gouverneur australien pour représenter le roi dans le Commonwealth. L'hon. J.-G. Latham, son chef, a prétendu que le nouveau gouverneur général était l'homme nommé par le gouvernement fédéral, et non par Sa Majesté, disant que rien dans la constitution n'autorisait cette manière de procéder. Il exprima comme argument la crainte que la nomination du juge en chef comme gouverneur ne nuisit au principe que les juges n'ont rien à craindre du gouvernement. Si cette pratique continue, il est clair que les juges attendront leur avancement du gouvernement, et l'autorité de leurs décisions en matière constitutionnelle en souffrira.

LA CHAMBRE DE COMMERCE DES MARITIMES

Moncton, N.-B., 5.—La Chambre de Commerce des Provinces Maritimes s'est réunie dans la salle de l'hôtel de ville sous la présidence de M. C.-D. Read qui est le président de cette association. Plusieurs résolutions importantes ont été adoptées, entre autres, une résolution pour faire passer la ligne principale du Canadien-National par la ville de Dalhousie où se trouve maintenant le plus gros moulin à papier des Provinces Maritimes, une résolution concernant le canal de Chignecto et une autre résolution protestant contre l'arrêt des vapeurs du Canadien-National à Boston.

Des discours ont été prononcés par l'hon. A.-J. Walker, d'Halifax, F.-A. Dykerman, de St-Jean et M. P.-C. Armstrong, du Canadien-Pacifique, Montréal.

L'hon. Lewis Smith, ministre de l'agriculture du Nouveau-Brunswick, a prononcé une brève allocution.

MM. A.-P. Patterson, de St-Jean et J.-S. Smiley, d'Amherst, ont discuté la situation des Provinces Maritimes dans la Confédération. Le sénateur Black, de Sackville, a prononcé un discours protestant contre l'arrêt à Boston des vapeurs du Canadien-National.

Un comité a été nommé pour faire le choix des officiers pour l'année prochaine. M. A.-D. Ganong, M. P., de St-Stephen, est le président de ce comité dont fait partie l'hon. Fred Magee, de Port-Elgin; R.-E. Multch, de Charlottetown; l'hon. J.-A. Walker, d'Halifax et M. J.-M. Stevens, d'Amherst.

Voici la liste des délégues : Alberton, James-E. Birch, Amherst, J.-S. Smiley, C.H. Read, H.-R. Thompson, N.-T. Avard, W.-T. Caldwell, H.-N. Stevens, M. J. Kaufman, C.-L. Martin, W.-W. Baird, A.-W. MacKenzie, A.-B. Banks, Bathurst, G.-P. Ruickabie; Campbellton, A.-P.-N. McLaughlin, A.-J. Bisson, P.-M. Glemman, ; Canso, H.-A. Rice ; Charlottetown, R.-E. Mutch, Robert-L. Cotton ; Dalhousie, W.-G. Montgomery, R.-G. Edwards, ; Edmunston, C.-N. Bégin ; Frédéricton, W.-W. Hubbard ; Halifax, C.-H. Wright, D.-R. Turnbull, A.-E. Saunders, Arthur-T. Smith, M. Cumming, Charles Bruce, J.-A. Walker, E.-E. Kelley ; Inverness, M. E. McGarry, B.-B. McNutt ; Moncton, Seymour E. Forbes, Eugène D. McSweeney, J.-A. Pincock, R.-P. Dickson, W.-E. Sherrard, A.-E. McSweeney, G.-A. Wilson, George-L. Harris, B.-A. Marven, M. F. Tompkins, George-O. Spencer, Thomas-H. King, A.-E. Forbes, M.D., E.-A. Cummings ; Newcastle, James Stables ; Plaster Rock, D.-A. Acton ; Port Elgin, Fred Magee ; Sussex, M. A. Mac Leod ; Sydney, C.-O. Moore, J.-A. Young ; Sackville, Charles-P. Fisher, H. Berman, F.-A. Dixon, G. Lacheur , J.-L. Dixon ; Sydney Mines, M. Dwyer ; Sterlarton ; G.-B. Clarkson ; Shediac, E.-S. Williams, Dr A. Sormany ; St-Stephen, Harold Haley, A.-D. Ganong, M.P., G.-F. Nicholson, W.-B. Carson, A.-R. MacKenzie ; Saint-Jean, A.-B. Edwards, A.-F. Rankine, L.-W. Simms, F.-W. Roach J.-B. Haycock, Hon. W.-E. Foster, A.-E. Massie, J.-G. Harrisson, J.-H. Stevenson, K. Elliott, F.-X. Jennings, A.-P. Paterson, F.-M. Sclanders, J.-M. Woodman ; Toronto, R.-W.-E. Burnaby, Cuthbert Donald.

LE BLE

Canberra, 5. (P. C.) L'Opposition a demandé au gouvernement aujourd'hui quelles mesures avaient été prises au sujet de l'imposition de droits sur le blé australien à l'étranger. Le premier ministre par interim, l'hon. J.-E. Fenton, expliqua que des négociations avec la France étaient en cours ; que l'hon. Parker Maloney, ministre des marchés, était en route pour Ottawa, où il doit discuter de la situation avec le gouvernement canadien ; et M. Scullin se rendait en Italie.

LES GRAINS

Washington, 5.— (P.C.) — Le seul et unique moyen d'empêcher la surproduction du blé est la diminution des surfaces ensemencées de manière à arriver à n'avoir plus de blé à exporter en dehors des Etats-Unis. Cette déclaration est contenue dans le premier rapport du Federal Farm Board rendu public aujourd'hui.

Le principal problème posé au Farm Board, dès sa formation, il y a environ un an, fut le surplus de blé disponible pour l'exportation. Le bureau s'attaqua à la tâche sous l'énergique direction de son président, Alexander Legge, et, appuyé par un fond spécial de $500.000,000, il travailla à établir une coopérative centrale, la "National Grain Corporation".

Le bureau prêta de l'argent aux organisations des fermiers et commença une campagne pour la réduction des ensemencements. La centrale contrôle aujourd'hui 120,000,000 de boisseaux de blé sur un total de 198,000,000 et par ses soins le blé est coté plus haut à Chicago qu'à Winnipeg.

L'UTILITE DES SOUS-MARINS

Boston, 5. —(P.C.) — Le vice-amiral Simms, parlant ici hier soir, a déclaré que les sous-marins seraient les navires les plus utiles dans l'avenir et qu'il serait difficile à une flotte de s'éloigner de sa base à cause de l'incapacité des gros navires de surface à lutter contre le petit sous-marin. Le vice-amiral a aussi loué les avions comme aides précieux dans l'attaque d'une flotte.

LA GREVE D'ECOSSE

Londres, 5. (A. P.).—On s'est de nouveau efforcé aujourd'hui de faire retourner au travail les 75,000 mineurs d'Ecosse encore en grève. Ces offorts se sont surtout exercés à Glasgow, dans une réunion des délégués à laquelle furent faites, crit-on savoir, d'importantes recommandations. Il fut alors prédit que celles-ci permettraient un règlement au moins provisoire du différend.

La nature exacte des propositions n'a pas été révélée, mais on croit que celles-ci comportent une forme de "spread over" acceptable pour les mineurs écossais.

Londres, 5. (A. P.).—La nouvelle est arrivée de Glasgow aujourd'hui que la conférence des mineurs là-bas était prête à renvoyer ceux-ci au travail gour lundi. Cette nouvelle n'a rien d'officiel cependant. La trève de Glasgow consisterait en un accord de trois amois avec la vieille journée de 8 heures et pas de diminution des salaires.

LA DISPARITION DE M. B. KAUFMAN

Showhegan, Maine, 5.—(P.C.)— Le shérif Elton-H. Markham a, aujourd'hui comme il y a deux semaines, déclaré qu'il n'existe aucune preuve de fumisterie dans la disparition de Michell-B. Kaufman, le riche manufacturier de Boston, qui ne revint pas d'une partie de chasse effectuée dans les bois du voisinage de Jackman, il y a un mois. "Il n'y a aucune probabilité d'arrestation dans cette affaire", a ajouté le shérif.

DANS LES MINES

Londres, 5. (A. P.) — On s'attend à ce que l'ordre donné aux mineurs écossais de reprendre le travail pour lundi améliore considérablement la situation confuse qui existe actuellement dans les mines d'Angleterre et du pays de Galles. La décision de contremander la grève écossaise fut prise à l'unanimité dans une réunion de chefs des mineurs à Glasgaw.

NOUVELLE USINE

Montréal, Qué., 5. — (P.C.) — Les travaux de construction d'une usine de deux millions de dollars provenant de capitalistes anglais seront prochainement terminés, à Farnham, dans les cantons de l'est de cette province. A cette usine, on fabriquera du linoleum. La construction de cette usine commença, le printemps dernier, et on est à installer actuellement la machinerie. On s'attend à ce que cette usine commence à fonctionner dans environ deux mois.

UN SANATORIUM

New-York, 5. — (P.C.) — Un philantrope anonyme a ouvert aujourd'hui un restaurant gratuit appelé "Le bon samaritain", où les femmes sans travail, exclusivement, peuvent obtenir de la nourriture.

Trois cents femmes ont profité de cette largesse depuis trois jours mais leur bienfaiteur a cependant jugé bon de cacher l'intérieur de son restaurant par d'épais rideaux avant de les laisser entrer.

CAPTURE

Simcoe, 5. (P.C.)—Wallace Martin, un Indien qui s'évada de la prison du comté de Norfolk, de bonne heure, ce matin, a été capturé, quelques heures après, dans le voisinage de Dunnville, par la police de cette ville. On l'a immédiatement reconduit à la prison où il a réintégré sa cellule.

Le principal de l'Université McGill représentera notre pays aux fêtes d'inauguration du Parlement de Delhi. — Il est parti aujourd'hui.

AU JAPON

St-Jean, 5. (P. C.) — Sir Arthur Currie, principal de l'université McGill et ancien commandant du corps expéditionnaire canadien en France, s'est embarqué aujourd'hui pour Liverpool sur le paquebot "Duchess of York". Il se rend à Delhi, dans l'Inde, représenter le Canada aux cérémonies d'inauguration du nouveau Parlement. Lady Currie et le capitaine Sprance, d'Ottawa, son secrétaire, l'accompagnent.

Sir Arthur dit que d'immenses occasions commerciales attendent le Canada en Extrême Orient, et qu'il est grandement nécessaire que les Canadiens se familiarisant avec les conditions qui régissent le commerce dans l'Inde.

Questionné au sujet de nouvelle loi des pensions, il répondit qu'elle promettait bien, et que les anciens combattants devaient beaucoup aux deux Chambres pour le vote de cette loi et la création du mécanisme qui en rend l'application possible. Le gouvernement d'alors fit ce que les anciens combattants demandaient. C'est maintenant à ceux-ci de ne pas réclamer de pensions injustifiées.

Sir Arthur Curie reviendra en avril prochain après avoir visité la Chine et le Japon.

DES CONFERENCES

Ottawa, 5 (P. C.) — Des conférences sur le projet laurentien et des amendements au British North America Act vont suivre le retour au Canada dans une semaine du premier ministre Bennett. On n'a pas encore fixé de dates pour les discussions, mais il est probable que le premier ministre, dès son arrivée dans la capitale, prendra des mesures pour que les conférences aient lieu au commencement de l'an prochain.

UN DEUIL

Port Arthur, Ont., 5.—(P. C.)— John Hourigan, ancien maire de Port-Arthur, est décédé subitement aujourd'hui.

MORT SUBITE

New-York, 4 (P. C.) — Gifford-A. Cochran, un riche homme d'affaires et sportman a été trouvé mort aujourd'hui dans le hall de sa résidence sur l'Avenue Madison par un laitier. On croit qu'il a succombé à un trouble cardiaque.

Cochran était propriétaire d'une des écuries les plus florissantes des Etats—Unis. L'année dernière, ses couleurs, vert et vieil or, ont remporté quarante victoires et rapportèrent 72 fois l'argent qu'on y avait investi.

Parmi ses chevaux les plus fameux, mentionnons : "Coventry", "Flying Ebony", "Epithet" et "Flying Heels".

LA RUSSIE

Ottawa, 5. (P.C.)—Albert Champagne ancien député de Battleford, Sask., qui fut l'agent du gouvernement russe pour ses achats au Canada il y a quelques années, a notifié aux fonctionnaires du département de l'agriculture aujourd'hui que les Soviets cherchaient à acheter 3,000 chevaux ici pourvu que les conditions fussent acceptables.

MIEUX VAUT TARD QUE JAMAIS

On va exécuter le Traité d'Utrecht 1713

Le gouvernement français a déposé un projet de loi tendant à ouvrir un crédit de 2,500,000 francs pour la constitution d'une mission française technique et scientifique qui, conjointement avec une mission brésilienne, opérera la délimitation de la frontière entre la Guyanne française et le Brésil, suivant les limites définies par l'article 8 du traité d'Utrecht, le 11 avril 1713.

COUPABLE

Toronto, Ont., 5. (P.C.)—Un verdict de culpabilité sur une accusation de meurtre portée contre Joseph Kovac, condamné à être pendu pour l'assassinat d'un constable des terres de la couronne, a été mis de côté, aujourd'hui, à Osgoode Hall, par la cour de la première division qui a ordonné un nouveau procès.

LE BETAIL

Ottawa, 5. —(P.C.) — Des représentants des éleveurs de l'est et de l'ouest se sont présentés aujourd'hui devant la commission des chemins de fer pour demander de forcer les compagnies de chemin de fer à installer des séparations permanentes et amovibles dans les chars destinés au transport des bestiaux.

EMPOISONNEMENT

Brockville, Ont., 5. (P. C.) — La condition de madame Frankford-E. Rogers, fille de l'honorable sénateur et de madame A.-C. Hardy, que l'on a dû transporter à l'Hôpital Civique d'Ottawa ,après qu'elle eût pris des tablettes de bichlorure de mercure, en croyant absorber des tablettes d'aspirine, est, selon un rapport émané de l'hôpital, ce midi, des plus critiques.

A L'HOPITAL

Madame Arthur Garneau, qui a reçu des brûlures à la figure et aux mains au cours de l'incendie qui détruisit sa demeure hier soir, a dû être transportée aujourd'hui à l'hôpital St-François d'Assise où elle est sous les soins du docteur Beaudet, de Charlesbourg.

QUARANTE-HUIT PERSONNES ONT ETE EMPOISONNEES

Bruxelles, 5 (P. A.) — Quarante-huit personnes sont mortes dans le voisinage d'Engis, près de Liège, apparemment empoisonnées par un gaz mystérieux mêlé au brouillard qui se répandit sur la région hier soir et aujourd'hui. Les bestiaux aussi ont été affectés par cet étrange mal du brouillard, et plusieurs d'entre eux sont morts. Aujourd'hui les paysans épouvantés mettaient à l'abri le plus possible de vaches et de chevaux dans leurs cuisines bien chaudes et sèches pour les soustraire à l'atmosphère délétère du dehors.

Une Ombre Prometteuse

Une amie fidèle dans la joie comme dans la peine . . . toujours la même . . . toujours pétillante de gaieté et de bonne camaraderie . . . telle est la Molson's India Pale . . . la bière que votre arrière-grand'père buvait. Dégustez-en une bonne bouteille à la taverne et commandez-en une caisse chez l'épicier pour recevoir vos amis.

MOLSON

"Export" - "India Pale" - "Stock"

Le "SOLEIL" est lu dans 100% des familles canadiennes-françaises de Québec

LE SOLEIL

MEMBRE DE L'A. B. C.

LE TIRAGE DU "SOLEIL" en fait le premier journal à l'est de Montréal

39e ANNEE—No 287 — EDITION QUOTIDIENNE — QUEBEC, SAMEDI 6 DECEMBRE 1930 — CIRCULATION EN NOVEMBRE 52,636 — PRIX: DEUX CENTINS

Faits divers de partout

AU PENITENCIER

Toronto, Ont., 6. (P. C.) — Trouvés coupables, jeudi, d'un gave délit contre une jeune fille, Wiliam Marcus et Samuel Richmond, tous deux, de Toronto, ont été condamnés, en Cour d'Assises, hier, par l'honorable juge Raney à quinze ans et à dix ans de pénitencier, respectivement. Marcus et Richmond furent arrêtés, en avril dernier, et ils étaient en prison, depuis leur arrestation.

COMMUNISME

Washington, D. C., 6. (P. C.) — William-Z. Foster, chef communiste, a refusé, hier, de donner, devant le comité du Congrès qui fait enquête sur les activités communistes, aux Etats-Unis, les noms des membres du comité central du Communisme américain.

Foster lut une déclaration dans laquelle il est dit que le nombre des chômeurs est de 9,000,000 aux Etats-Unis.

"Ceux qui ont encore de l'ouvrage", dit-il, "doivent subir des réductions de salaire et leur patience est mise à l'épreuve, au delà des limites de l'endurance humaine."

ACCIDENT

Moncton, 6. — Frappée par une automobile juste au moment où elle débarquait d'un autobus, en face de l'église St-Anselme, Fox Greek, ou elle allait assister à la messe, Madame Maurice Leblanc, une des femmes les plus hautement respectées de la paroisse, fut grièvement blessé et, transportée à l'Hôtel-Dieu où elle expira six heures plus tard.

A LA CHASSE

St-Stephens, N.-B., 6. — Thomas Robinson, âgé de 66 ans, de Basswood Bridge, cultivateur, a reçu une balle dans le cou hier, à Dewolfe Corner, à douze milles de St-Stephen. Son compagnon de chasse, Allen McGowan, tira sur lui par mégarde pensant avoir affaire à un chevreuil. Robinson fut transporté à l'hôpital où il mourut après quelques heures.

LUNE DE MIEL

Saint-Albans, Vt., 6. — George Machado, 21 ans, de Plymouth, Mass., et Dora Peters, 19 ans, de Scituate, Mass, accusés de vol dans un magasin local, se sont mariés à la prison du comté ici, Quelque instants après, Machado était condamné à passé de 3 à 5 ans au pénitencier de Windsor, et sa femme deux ans à la prison pour les femmes à Rutland. Frank Prouty, 21 ans, de Brockton, Mass., fut condamné en même temps à 5 à 7 ans au pénitencier. Machado et Prouty étaient des voleurs d'automobiles évadés de la prison ed Plymouth, Mass.

UN VOLEUR

New-York, 6.— Edward Delmonico, 26 ans, a été condamné à 15 ans de prison, pour avoir cambriolé $6.76, et Tony Guilliano, 31 ans, un chauffeur, 7 ans et demi pour le vol de 40 sous. Tous deux en étaient à leur seconde condamnation pour crime grave, ou félonie.

UN CHAMPION

Chicago, 6.—(P.C.)— Charles-J. Shore, de Glansworth, Ont., a remporté hier le championnat les béliers — et brebis qu'il a exhibés dans la division ovine de l'exposition nationale du bétails sur pied, à Chicago.

UN VISITEUR

Ottawa, 6.— (P.C.)— Sir Harcourt Butler, gouverneur de Birmanie, est arrivé à Ottawa hier, pour passer quelques jours chez ses amis, lord et lady Willingdon. Sir Harcourt est gouverneur de la partie la plus orientale de l'Empire indien depuis 1923.

SOMMAIRE

Deuxième page Section de l'automobile
Troisième page Nouvelles diverses
Quatrième et 5e pages Radio, Soirées et Euchres
Sixième page Causerie féminine
Septième page Nouvelles de Lévis
Neuvième page Le monde catholique
Dixième et 11e pages Dans nos théâtres
Douzième page La vie sociale
Treizième page La construction, Chez les ouvriers
Quatorzième page Nouvelles diverses
Quinzième page Nouvelles étrangères
Seizième page Feuilleton
Dix-septième page Nouvelles de Québec
Dix-huitième page Editorial
Vingtième page Finance
Vingt-unième page Le domaine de l'agriculture
Vingt-deuxième et 23e pages Sport
Vingt-quatrième et 25e pages Petites annonces classées, Nouvelles diverses
Vingt-sixième page Encans, Nouvelles diverses
Vingt-septième page Naissances et Décès, Nouvelles diverses
Vingt-huitième page Nouvelles générales

RAYMOND POINCARE ACCEPTERA-T-IL LA PRESIDENCE ?

Le président Doumergue, après avoir consulté une vingtaine d'hommes politiques, n'a pas encore désigné le successeur de Tardieu — Une tâche difficile à accomplir.

DES RUMEURS

Paris, 6.—(Spéciale).—Le président Doumergue a consulté hier une vingtaine d'hommes politiques sur le successeur à donner à M. Tardieu. Parmi ceux qui se présentèrent à l'Elysée, figuraient notamment MM. Poincaré, Herriot, Doumer et Bouisson, ces deux derniers respectivement présidents du Sénat et de la Chambre. A 7 heures hier soir, lorsque les visites eurent pris fin, le président Doumergue n'avait encore invité personne à former un cabinet.

On craint que la présente crise ne dure assez longtemps. Le chef de l'Etat invitera probablement quelque leader de l'opposition à constituer un nouveau gouvernement. Le plus en vue des membres de l'opposition paraît être, à l'heure actuelle, M. Steeg, qui fut naguère président général au Maroc. Il est aussi question de M.Briand, de M. Pierre Laval, ami intime de M. Tardieu ; aussi de M. Chéron, ancien ministre des finances. On doute cependant qu'aucun de ces hommes puisse constituer un gouvernement durable ; aussi les yeux se portent-ils de plus en plus sur M. Poincaré. Ce matin, M. Doumergue reçoit M. Painlevé.

Comme la Chambre compte 13 groupes et le Sénat sept, leur réunion en un bloc formant la majorité, nécessite beaucoup de démarches et conversations. Aussi les couloirs sont-ils fort animés par le temps qui court. Quatre sénateurs ayant rectifié leur vote d'avant hier à l'Officiel, il en résulte que le scrutin au Sénat fut de 146 contre 143, d'où une minorité de 3 seulement pour M. Tardieu.

Paris, 6. — (A.P.) — Le président Doumergue a invité aujourd'hui M. Poincaré à former un nouveau cabinet. "Vous savez qu'on m'a fait demander, déclara M. Poincaré aux journalistes à l'Elysée, ce matin. Je ferai une déclaration en partant."

DEUX JEUNES ENFANTS SONT BRULES VIFS

L'explosion d'une lampe à gazoline a allumé un incendie à la maison de W. Jenks, en haut de Le Pas. — Deux enfants ont péri et leur mère est gravement blessée.

SOLITUDE

Le Pas, Man., 6. (P.C.) — Pris comme au piège derrière une porte fermée à clef, deux jeunes enfants ont brûlé, jeudi après-midi, et leur mère a reçu des brûlures probablement mortelles, dans l'incendie de leur maisonnette, au mille 412 de l'Hudson Bay Ry. Hier, un train spécial emmenait à toute vitesse madame W. Jenks à Le Pas, où existe un hôpital.

Le feu prit comme W. Jenks, le père, emplissait d'essence une lampe à gazoline. Les vapeurs émanant de l'essence prirent feu à la flamme d'un poêle voisin et Jenks, voyant ses habits en feu, courut au dehors se rouler dans le neige. Une fois le feu éteint, il voulut rentrer mais constata qu'en sortant il avait fermé la porte qui s'était barrée automatiquement, l'isolant de sa famille.

Incapable d'enfoncer cette porte, Jenks demanda l'aide des voisins et put bientôt pénétrer dans la maison, mais pour trouver les membres de sa famille horriblement brûlés et sans connaissance sur le plancher. Comme l'unique téléphone de ce hameau ferroviaire était dans la maison incendiée, il fallut faire 33 milles en "hand car" pour trouver un médecin.

Les deux enfants, l'un âgé de trois mois, l'autre de trois ans, moururent dans le cours de la nuit.

TAGORE CHEZ HOOVER

RABINDRINATH TAGORE, poète de l'Inde, a visité ces jours derniers le président Hoover aux Etats-Unis. On le voit ici avec Sir Ronald Lindsay, ambassadeur anglais à Washington.

LES OISEAUX

Supérieur, Wis., 6. (P.C.)—Une rare aubaine va échoir cet hiver aux oiseaux qui peuplent le pays peu habité du nord des Etats-Unis. En effet des mécaniciens de locomotive, à la demande de la County Fish and Game League, ont convenu d'emporter des sacs de grains qu'ils videront le long de la voie ferrée en passant.

PLAIDOYER EN FAVEUR DES CRIMES

Le procureur public Krilenko s'appuie sur Lenine pour proclamer que les violences révolutionnaires sont une nécessité dans la lutte des classes.

LES CAUSES

Moscou, 6.— (P.C.)— Dans le réquisitoire qu'il a prononcé hier contre les huit accusés, le procureur public Krilenko a traité le vieux Fedotov de concussionnaire et d'espion, vendant son savoir et sa foi politique pour des livres sterlings. Il ne demanda pas, toutefois, la peine de mort pour le vieux, mais la demanda pour Serge Kuprianov, "saboteur, concussionnaire et conspirateur de la contre-révolution."

Vladimir Ochkine, des accusés le plus jeune et secrétaire de Ramsine, fut désigné comme espion et exécuteur d'actes subversims ; Xénophon Sitnine, comme conspirateur, concussionnaire, aventurier et escroc d'aucune valeur sociale. En terminant il déclara :

"Dans la sentence à rendre, il faut tenir compte de l'intense effort du pays à l'heure actuelle."

Il donna ensuite lecture d'extraits de certains ouvrages de Lenine, qui, dit-il, "demanda la peine de mort pour les ennemis des travailleurs et paysans et proclama les violences révolutionnaires une nécessité."

"Quand deux classes sont aux prises, ajouta-t-il, la lutte doit être sans merci."

Add Plaidoyer ... CARON

Moscou, 6. (Spéciale) — Les huit accusés de Moscou ont imploré hier la clémence du tribunal qui les juge. Quelques heures après le réquisitoire du procureur Krilenko demandant pour eux tous la peine de mort, le prof. Léonide Ramsine, dont l'aspect faisait peine à voir, fit son propre plaidoyer sur le ton d'un professeur s'adressant à une classe beaucoup plus que sur celui de l'homme jouant sa vie.

"Je me rends compte, dit-il, que mes dernières heures arrivent. Aussi est-ce le moment de montrer une entière franchise. Le procureur public nous a dépeints sous des couleurs trop noires. Mes compagnons et moi ne sommes pas les vilains du drame qu'il a représentés avec tant d'horreurs."

Cinq autres accusés parlèrent à tour de rôle devant le microphone. Le tribunal s'ajourna ensuite à ce matin pour entendre le plaidoyer personnel de Serge Kuprianov et de Xénophon Sitnine, les deux seuls qui eurent un avocat pour les représenter au procès.

Moscou, 6.— (A.P.) — Le tribunal extraordinaire des Soviets, devant qui s'est déroulé le procès des huit ingénieurs russes accusés d'avoir conspiré pour renverser le gouvernement soviétique, s'est ajourné à midi aujourd'hui pour examiner la sentence qu'il doit rendre vers 6 heures ce soir (11 h. du matin EST).

Au cours de ce procès de 15 jours, il ne s'agissait pas de prouver la culpabilité des accusés, ceux-ci ayant confessé le prétendu complot dans tous ses détails. Le gouvernement n'en chercha pas moins à accumuler les preuves, radiodiffusant leurs aveux dans tout le monde russe et les enregistrant aussi avec les appareils cinématographiques.

L'audience fut levée à midi, aujourd'hui, après que les deux derniers accusés, Serge Kuprianov et Xenophon Sitnine, eurent fait leurs plaidoyers, implorant la clémence du tribunal.

M. Sitnine parla avec beaucoup d'émotion, les larmes aux yeux. Il se reconnut coupable, mais demanda grâce pour sa vie. 'J'ai déjà beaucoup souffert dans ce procès, dit-il. Je n'ai pas droit à la clémence, mais je m'en remets au tribunal prolétarien. Je promets de travailler honnêtement, si on me laisse la vie."

M. Kuprianov était pâle et paraissait malade. Il parla quelques minutes seulement : 'Mon avocat, —dit-il, a déjà parlé pour moi, et j'ai peu de choses à dire. Je me reconnais entièrement coupable. Je n'ai rien caché au tribunal. Je sais que mes juges prolétaires ne sont pas —animés par un sentiment de vengeance, et j'espère qu'on me fournira l'occasion d'effacer par un travail honnête la honte de mon nom."

DU BEURRE AUSTRALIEN

Vancouver, 6.—(P.C.)— Le paquebot "Niagara", arrrivé hier des Antipodes, a débarqué 5,500 caisses de beurre australien d'une contenance globale de 308,000 livres, embarquées à Sydney.

LE PRINCE ET L'AVIATION

Le Prince de Galles est un fervent de l'aviation. On sait qu'il possède lui-même un aéroplane sur lequel il fait souvent des envolées. On le voit ici (portant un béret) au moment où il va visiter le "Saro Cloud", le plus gros hydravion du monde.

LA GUERRE N'EST PAS IMPOSSIBLE

Un envoyé spécial, après avoir étudié la politique de divers pays, affirme en Angleterre que certaines nations préparent la guerre.

DEUX PLANS

Londres, 6. — Le grand journal hebdomadaire anglais "Sunday Referee' avait récemment chargé l'un de ses envoyés spéciaux de faire sur place, en Allemagne, en Russie, en Italie et en Hongrie, une enquête approfondie sur la politique de ces pays.

Cet envoyé spécial publie ses première impressions. On y lit notamment :

"Ce que j'ai vu et entendu m'a fait comprendre combien sérieux est le mouvement conduit par l'Allemagne et encouragée par l'Italie fasciste en faveur de la division des traités et de la reprise des provinces perdues par les puissances vaincues lors de la grande guerre."

Selon cet envoyé spécial, le plan élaboré par l'Allemagne se divise en deux parties : politique et militaire. La première partie consiste en un programme de pression politique auprès de la Société des Nations par les moyens diplomatiques ordinaires accompagnés d'une campagne intense dans la presse de tous les pays et plus particulièrement dans les journaux britannique.

"La première partie consisterait en un plan à long terme d'opérations militaires par lequel l'armée allemande, agissant en coopération avec l'armée des Soviets, saisirait le corridor polonais au moyen d'un coup de main".

Lorsque les possibilités du plan numéro 1 auront été épuisées, le plan militaire sera mis à exécution.

L'envoyé spécial du "Sunday Referee" est parfaitement convaincu que l'attaque allemande contre la Pologne sera le signal de l'entrée en action de toutes les puissances "révisionnistes".

L'envoyé du "Referee" révèle également la formation secrète en Allemagne de "compagnies de sacrifices" composées de patriotes fanatiques, prêts à mourir au moindre signal de leur chef. Ces volontaires allemands seraient transportés en aéroplanes au-dessus des frontières, déposés à des endroits isolés "derrière les lignes" où ils auraient pour mission de détruire les moyens de communication, les ponts, les dépôtos, etc.

A ce sujet, l'envoyé spécial fait ressortir que les méthodes de descente en parachute actuelement adoptées par l'armée italienne sont strictement identiques aux méthodes allemandes.

Et l'article se termine ainsi :

"Ainsi sont les faits. De nombreuses personnes en Grande-Bretagne continuent à se laisser duper par la propagande des anciens ennemis, au sujet d'un soi-disant "Napoléonisme français" et suggère que l'Angleterre se laisse entrainer vers le régime de l'impérialisme militariste français. La vérité est que la France reconnait la nécessité d'assurer sa sécurité contre une nouvelle guerre, contre cette nouvelle et plu terrible guerre actuellement préparée à Berlin, Rome et Budapest."

UN GAZ DELETERE SEME LA MORT EN BELGIQUE

Un épais brouillard se répand au dessus des villages belges de la vallée de la Meuse et, en quelques jours, cause la mort de quarante-huit personnes.

MAL ETRANGE

Bruxelles, 6. (A. P.) — Quarante-huit hommes sont morts dans les villages belges de la vallée de la Meuse, frappés d'un mal étrange, issu, semble-t-il ,de l'épais brouillard qui a couvert le pays ces trois jours derniers.

D'après une théorie le mal proviendrait d'une fuite de gaz délétère. Celui-ci, dont la source est encore inconnue, se serait répandu avec le brouillard, descendant lentement la vallée sous la poussée des courants d'air.

A la première nouvelle des décès survenus les membres de la commission de santé publique à Bruxelles, se rendirent à Engis pour y faire une enquête. Quatorze personnes ont succombé dans ce seul village. Dans le district de Liège on compte huit morts à Flamelle Haute, 4 à Flamelle Grande, 5 à Voy-Ramet, 10 à Jemmape-sur-Meuse et 7 à Othze.

UNE THEORIE

LE DR OTTO POETZL, de Vienne, prétend que l'homme, comme certains animaux peut s'endormir pour tout l'hiver — ses expériences ont intéressé les cercles médicaux.

ELLE A GARDE SON SECRET

Brantford. 6. (P. C.) — Miss Esther Buck, est morte subitement jeudi à son domicile, près d'Onondaga Lonhouse, sur la réserve des Six Nations. Elle était la fille de feu le chef John Buck, des Onondagas, qui les représentait au conseil héréditaire des Six Nations, et aussi la détentatrice de l'un des secrets les plus gardés de ces indiens, celui du remèdes appelé "ga-no-dah," à qui les anciens attribuaient une grande puissance curative, pourvu qu'il fût administré avec les rites voulus.

IL EST CONTENT

Winnipeg, 6.— (P.C.)— Wm. Watkins, bandit condamné à trois ans de bagne et à cinq coups de fouet hier, était si heureux de ce qu'il considérait comme une "sentence légère", qu'il remercia avec effusion le magistrat Graham. Il s'était attendu à une condamnation de dix ans de bagne au moins. "Merci, Votre Honneur, dit-il, je vous souhaite un Merry Christmas."

ELLE LOUE LE CITOYEN DU MEXIQUE

Mlle Elizabeth Morrow, fille de l'ancien ambassadeur américain au Mexique et belle-soeur de Lindbergh trouve les Mexicains très aimables.

TROIS CLASSES

Englewood, N.-J., 6. (Spéciale) — Miss Elisabeth Morrow, fille de l'ex-ambassadeur au Mexique, parlait récemment devant 200 femmes faisant partie de la société missionnaire de l'église méthodiste épiscopallenne. Elle raconta que lorsqu'elle et sa mère s'en allèrent pour la première fois au Mexique, elles pleurèrent à la pensée d'avoir à y vivre, mais que, trois ans plus tard, elles pleurèrent d'avoir à le quitter.

"Les trois classes mexicaines — la vieille aristocratie espagnole, la nouvelle classe moyenne en voie de formation et le peuple — sont des plus aimables, dit-elle, et n'évoquent en rien l'idée de brigands. Il nous est bien difficile ici d'imaginer comme ces mexicains sont aimables."

Miss Morrow, qui est la belle soeur du colonel Lindbergh, faisait la classe à 40 petits mexicains, auxquels elle apprit à parler anglais.

ON AURA RECOURS A LA DEPORTATION DU CANADA

Les hommes mariés ou célibataires qui sont au Canada depuis moins de cinq ans et qui demanderont des secours dans la ville de Régina seront déportés.

LOI FEDERALE

Régina, Saskatchewan, 6. — Les hommes mariés ou célibataires, qui sont au Canada depuis moins de cinq ans et qui demanderont des secours aux autorités municipales de Régina, seront déportés. Cette décision a été prise aujourd'hui par les commissaires de la ville. C'est le commissaire R.-J. Westgate, qui a annoncé cette nouvelle ce soir.

Le directeur du service municipal des secours aux chômeurs vient de recevoir l'ordre de prendre les procédures nécessaires pour mettre la loi fédérale de l'immigration en vigueur.

La loi fédérale rend passible de déportation toute personne qui devient à la charge de l'Etat et qui n'est pas au pays plus de cinq ans.

Les commissaires ont dit que la ville était forcée d'avoir recours à ce moyen rigoureux pour protéger les intérêts des contribuables car le problème devient très complexe. On ne connait pas encore le nombre exact de ceux qui seront affectés par cette décision des commissaires de la ville.

NOMINATION

WALTER RUCIMAN, M.P., a été nommé assistant président de treize grandes compagnies maritimes pour remplacer le président Lord Kylsant qui prend un repos.

LE COTON

Manchester, Ang., 6, (P.A.) — Les manufacturiers de coton du Lancashire ont, hier, sous forme d'un avis d'un mois, appris à leurs ouvriers qu'ils inaugureront le système "du plus grand nombre de métiers par tisserand", au début de 1931. On considère cela comme la menace d'une crise dans laquelle seront englobés 200,000 ouvriers.

D'après le système que l'on veut adopter, le tisserand, qui fait marcher seulement quatre métiers, aura à faire marcher huit métiers. Les employés ont protesté contre l'introduction de pareil système, malgré une offre d'augmentation de salaire, motivant leur opposition sur le fait qu'il ferait dans cette catégorie de travailleurs un trop grand nombre de chômeurs. Ils ont refusé de négocier, là-dessus, avec leurs patrons.

BEL EXEMPLE

En l'espace de treize mois, sept enfants sont nés dans une brave famille de colons et de pêcheurs de la côte nord. C'est un magnifique exemple de la survivance canadienne-française.

Dans le canton Ragueneau, près de Bersimis, la fille de M. Pantaléon Desbiens, Justine, mariée depuis un an, vient, en effet, de donner le jour à trois enfants. La mère de cette jeune maman, madame Pantaléon Desbiens, a donné naissance, en l'espace de treize mois, à deux couples de jumeaux. Les deux derniers sont venus au monde peu de temps avant la naissance des trois enfants de la fille susmentionnée de M. et madame Desbiens.

UNE FAILLITE

Toronto, Ont., 6. (P.C.)—Une pétition de faillite a été présentée, à Osgoode Hall, hier, par la Steel's Consolidated Company, "holding company" de Steel's Stores Limited.

Les obligations garanties de la compagnie se montent à $563,400 et ses obligations non garanties, à $12,-727, tandis que l'actif est de $121,375. Plusieurs des créanciers de la compagnie résident dans la province de Québec.

Selon une déclaration du président, M. W.-M. Wilkins, cette pétition est devenue nécessaire, par suite des réclamations de certains créanciers de la province de Québec et pour protéger toute la masse des créanciers de la compagnie.

L'AVIATION

Miami, 6. (P. C.) — A son arrivée ici, hier, Mme Keith-Miller, l'aviatrice australienne, portait les mêmes vêtements qu'à son départ de La Havane il y a une semaine. Elle déclara que les légères avaries subies par son avion avaient été réparées, et qu'il pouvait maintenant voler à Miami.

Lors de son atterrissage par une tempête qui la fit dévier 100 milles à l'est de sa course Mme Keith-Miller s'efforçait d'exécuter le projet d'un voyage aller et retour entre Pittsburgh et La Havane. Elle se plaint des journaux. "J'ai presque peur de dire quoi que ce soit à présent, dit-elle, par crainte d'être mal comprise."

LA FRANCE IMPORTERA NOTRE BLE

L'honorable H.-H. Stevens, ministre du Commerce, annonce que le gouvernement français va acheter sept à neuf millions de boisseaux de blé au Canada.

GOUTTE D'EAU

Ottawa, 6.—(P.C.)— L'hon. H.-H. Stevens, ministre du commerce, a annoncé hier, au reçu d'un avis de l'agent du commerce canadien à Paris, que la France s'était engagée à importer un minimum de 7 à 9 millions de boisseaux de blé canadien dans les 4 mois qui vont suivre. C'est au cours de sa brève visite à Paris, après la conférence impériale, que M. Stevens entama les pourparlers à ce sujet avec le gouvernement français.

Pour encourager la production domestique, le gouvernement français restreignit longtemps à 10 p. c. la proportion de blé étranger pouvant être mêlée au blé français pour la mouture, mais M. Stevens apprend maintenant que cette proportion doit être portée sous peu à 15 p. c., d'où une plus grande demande en France pour le blé du Canada ou d'ailleurs.

A tout prendre, il y a de bonnes perspectives pour que la France importe d'ici le 1er mai quelque 20 millions de boisseaux de blé canadien. Sans doute, le problème du blé n'en sera pas résolu, puisque le surplus exportable de la récolte de 1930 oscillera entre 200 et 250 millions de boisseaux, mais ce n'en est pas moins l'indication de perspectives meilleures pour l'exportation de la principale denrée canadienne.

UN MARIN NOYE

Dunkirk, N.-Y., 6. — On a trouvé le cadavre de William M. Griffin, de Berea, Ohio, qui manquait à l'appel depuis dix jours. Griffin, qui était un aviateur, a été trouvé dans les débris de son avion à quatre milles au sud-est de Brockton, comté de Chatauguay.

Ce sont des chasseurs qui ont retrouvé l'avion et sur un pan de l'appareil ils purent lire "Griffin, Cleveland". Le coroner de Fredoria fut averti ausitôtô et il s'est rendu à l'endroit de la découverte.

Griffin partit d'Hamilton, Ontario, le 24 novembre pour se rendre à Cleveland. Il atterrit à Buffalo et s'envola de cet endroit dans une violente tempête soufflant du côté du lac Erié. On n'avait plus eu de nouvelles du pilote depuis. Deux jours plus tard on avait annonré sa disparition. Le coroner a été averti de la découverte à 4 heures cet après-midi par le chef William de la police de Brockton. L'avion a été trouvé dans un marais près du lac Erié.

LA COMMISSION DES CHEMINS DE FER

La Chambre de Commerce a appris que la Commission des chemins de fer siègerait de nouveau à Québec, le 11 décembre, au sujet des tarifs de transport pour les provinces Maritimes, où elle poursuit actuellement son enquête.

Portez un Veritable Diamant Americain
SEULEMENT 10¢
Rien de plus à PAYER
Rien à vendre
LA PLUS PARFAITE IMITATION AU MONDE
Vous pouvez être l'orgueilleux possesseur de ce radieux joyau ABSOLUMENT GRATIS. Le Diamant AMERICAIN est la plus parfaite imitation du diamant au monde. Comparable avec un diamant de $100.00, si vous ne pouvez trouver la différence, retournez-le. Il ne vous coûte pas un sou. ENVOYEZ seulement 10cts dans une enveloppe, pour nous aider à payer les frais d'emballage et d'expédition. ABSOLUMENT RIEN DE PLUS A PAYER.
Un véritable Diamant AMERICAIN vous sera envoyé la même journée sans frais.
Envoyez votre commande aujourd'hui.
Adressez comme suit:
CANADA DIAMOND Co., Reg.
Succursale 511—351 St-Joseph Québec P. Q.

GRATIS
DAMES, FILLES ET GARCONS —Voici une belle prime pour vous gratuite. Vendez seulement 25 belles médailles nouvelles des saints Martyrs Canadiens à 10cts chacune. Elles se vendront en deux jours au plus à vos parents, amis et connaissances au bas prix de 10cts. Nous vous donnerons comme prime un magnifique chapelet orné en or plaqué en nacrine avec perles en ovale, longueur 24 pouces. Nous avons également des centaines d'autres primes. Envoyez votre commande de suite. Cela ne vous coûte pas un sou de votre argent. Adressez
AMERICAN SUPPLY CO., REG'D., casier postal No 113, St-Henri Montréal, Qué. Can. (Dept. No. 2)

MATHIEU
NETTOYEUR - TEINTURIER

TELEPHONEZ maintenant à
4-1600
Chez MATHIEU
POUR LE
Nettoyage à Sec
ou la Teinture de vos Robes Manteaux—Habits et Paletots.
140 DE LA COURONNE QUEBEC

$25 Par Semaine DANS VOS MOMENTS DE LOISIR
Si vous jouez LA GUITARE HAWAIENNE ou LE TENOR BANJO
Instrument fourni gratuitement à nos élèves. Jouez un morceau dès la première journée. Aussi facile à apprendre que l'A, B, C.

Maintenant c'est facile d'apprendre la guitare hawaïenne ou le banjo, chez-vous, suivant notre méthode photographique.
Des centaines d'élèves diplomés cette année, jouent maintenant aux radios, danses, théâtres, etc.
Passez agréablement vos soirées tout en gagnant de l'argent avec votre instrument.
Cours en français. Quelques semaines suffisent pour apprendre à jouer l'un ou l'autre de ces populaires instruments
Cette Guitare Hawaïenne ENVOYEE AVEC LA PREMIERE LECON
ECRIVEZ AUJOURD'HUI
Vous recevrez de plus amples informations sur l'un ou l'autre de nos cours. Avec nos facilités de paiements convenant à votre bourse
MENTIONNEZ SI GUITARE OU BANJO
LA SEULE INSTITUTION DU GENRE AU CANADA
Le Conservatoire de Musique Hawaïenne
74, rue St-Joseph, Québec.

PAGE FEMININE

LE PRIX DU TIMBRE DE NOEL

On nous demande le prix du Timbre de Noel que nous croyons pourtant avoir cité maintes fois. Il se vend un sou pièce, $1.00 pour un cent.

Ceux qui n'auraient pas reçu de lettres ou qui n'auraient pas suffisamment de timbres peuvent s'en procurer en s'adressant à Mlle I. Raymond, 99, rue St-Cyrille, à M. Grondin, tabaconiste, 61, rue Buade, la maison Morency, 68, rue St-Joseph, la Pharmacie Jolicœur, 336, rue St-Jean, La Librairie Dugal, 29, chemin Ste-Foy, La Librairie Langlais, 177, rue St-Joseph.

Il ne se fera pas d'expéditions régulières de lettres contenant des timbres de Noel à la campagne, demandant des souscriptions, pour nos œuvres anti-tuberculeuses, mais toutes les offrandes seront reçues avec gratitude.

A la campagne, comme à la ville il y a des âmes compatissantes, il y a des familles qui ont souffert de tuberculose, et qui ont perdu des êtres chers. Il y a des cœurs généreux, toujours prêts à faire du bien autour d'eux.

Ceux qui prévoient de faire un peu de propagande n'auront qu'à demander des Timbres de Noel, 99, rue St-Cyrille.

Ceux qui en demanderont recevront en même temps les instructions qui facilitent la distribution et bénéficieront de la publicité qui se fait par les journaux.

REUNION DES ANCIENNES ELEVES DE L'ACADEMIE STE-MARIE

Dimanche, le 23 novembre, les anciennes élèves du Couvent Ste-Marie prenaient le chemin de leur Alma Mater, pour la première réunion de leur Amicale. Ce fut une charmante fête de famille.

Après s'être inscrite, on fit la visite du couvent, on revécut son heureuse jeunesse en revoyant les lieux et "tous ces objets qui s'attachent à notre âme et la forcent d'aimer".

A la salle de réception, plus attrayante que jamais sous ses belles décorations de roses, symbole d'amitié, un joli programme de chants et de poésies fut rendu d'une manière vraiment artistique par les élèves du cours complémentaire. Tout contribua à nous charmer et à nous réjouir ; avec le poète chacune pouvait redire :

"Combien j'ai douce souvenance
Des jours heureux de mon enfance!"

Après la bienvenue des élèves actuelles aux Anciennes, par Mlle Marie-Paule Bédard, Mlle la Présidente donna les notes et constitutions de l'Amicale. S'adressant à Mgr Laberge, elle le remercia d'avoir accepté la charge d'aumônier de l'Amicale en dépit de ses multiples occupations, et lui exprima la reconnaissance des "Pastourelles" heureuses de pouvoir bénéficier de ses sages conseils et très honorées de sa présence en ce jour.

Puis un rapport de la dernière réunion du bureau de direction des A. F. A. C. C. intéressa tout l'auditoire. Au nom de ses compagnes elle traduisit leur joie de revenir en ces enceintes si familières où chacune avait grandi sous le regard et le direction de Mères dévouées.

Mgr Laberge félicita ensuite les anciennes élèves de leur fidélité et rapporta cette parole de l'Ecriture Sainte : "Ecce quam bonum et quam jucundum habitare fratres in unum", "Voilà comme il est bon et agréable pour des frères d'habiter ensemble" A la suite de précieux conseils, il engagea tous les membres présents à signer une pétition contre le divorce, ce que chacune fit avec empressement.

Quand Mlle Marguerite Boivin eut présenté les insignes, Mlle Muriel Hall entonna le chant de l'Amicale : "O mon Couvent, mes Amours !", puis eut lieu la bénédiction du Saint-Sacrement donnée par M. l'abbé L. Paquet, chapelain du couvent.

Dans une causerie intime et pleine d'entrain, on se rappela le jeune temps, on se sentit redevenir écolière en retrouvant les anciennes maîtresses toujours si accueillantes et si bonnes. Combien le traditionnel "t'en souviens-tu" échangé entre compagnes a remémorer de faits heureux et d'espiègleries enfantines !

L'heure du départ sonna trop tôt au gré de chacune, et l'on se sépara à regret, promettant de revenir en ce lieu "où notre calme jeunesse chanta son cantique", où l'accueil est si bienveillant et d'où l'on emporte le souvenir inoubliable de la charité chrétienne.

La Secrétaire

LA PENSEE MORTE

Qui me donna cette pensée,
Spectre de fleur mince et blafard,
Que dans un vieux livre, pressée,
Je viens de trouver par hasard ?
Sur les feuillets qui l'ont étreinte
Et qui furent ses confidents,
Elle a saigné sa pâle empreinte
Pendant un oubli de vingt ans.

Qui me la donna dans sa gloire,
Quand elle était d'un beau velours,
Et que nous étions deux à croire
Que l'on se souviendrait toujours ?
Deux à supposer que ce gage
Ferait pour un oui, pour un non,
Surgir du coffret de la page
Un souvenir avec un nom !

Pendant le temps où je m'attarde
A faire un intime examen,
La fleur exsangue me regarde
Comme un petit visage humain;
Et sur sa figure vieillie
S'exprime ce regret ancien :
"Pourquoi m'avoir si tôt cueillie
Si je n'ai pu servir à rien ?"

Miguel ZAMACOIS

ACHETEZ DES TIMBRES DE NOEL, COMBATTEZ LA TUBERCULOSE.

DANS LA BRUME...

La brume règne sur la ville. Elle s'étend insinueuse, se fait presque invisible. Si tout à coup on croit l'oublier, lentement elle laisse glisser un voile, puis un autre ; on la sent nous entourer, nous presser, sans rien nous enlever, sans rien nous demander. Elle désire on ne sait quoi, c'est la brume...

Sur l'asphalte miroitante, j'ai croisé un chat noir, il s'est enfui aussitôt. La devanture de quelques magasins, vivement éclairée, arrache ici et là, un lambeau au sombre voile suspendu. La terre refuse de se défendre, elle ne le peut. Elle attend... Le vent ?... Le soleil ?... Oui, ce doit être cela...

Je m'enfonce encore dans la brume. J'ai remarqué que lorsque cette intruse surgit on ne peut apercevoir le sommet du clocher des églises, encore moins une étoile Plus de lumière, plus de clarté, elle nous enlève tout, sans qu'on puisse l'accuser de voleuse. Mais, où donc aller, lorsque la route est incertaine, trop faiblement éclairée, si le doute nous attend à tout croisement de chemin, si l'on erre ainsi à l'aventure, n'ayant pas au moins la satisfaction de se dire que le chemin parcouru est le bon et que l'on approche du but ?

Je me sentais trop de foi au cœur, un sang trop ardent coulait dans mes veines, pour que, d'une première angoisse, je me déclare vaincue, et fermant les yeux, que je m'abandonne au désespoir.

J'ai eu un moment de détresse infinie, seule perdue dans la brume, et j'ai eu peur d'être submergée par cette mer flottante. Mais j'ai désiré une certitude, un lever du voile, je l'ai désiré avec acharnement... Comme la lumière tardait par trop à descendre, j'ai couru, j'ai fui, et pas plus longtemps, je ne suis demeurée dans la brume...

Cependant, j'aimais la brume autrefois, comme j'aimais tout ce qui est léger, délicat, fragile, les demi-teintes, les sentiments tendres, le frôlement à peine perceptible d'une douce brise, j'aimais encore ces mots devant lesquels mon âme s'ouvrait à un horizon immense, indéfini. J'aimais tout cela et que sais-je encore?

Aujourd'hui, c'est fini... J'ai secoué tout ce que j'aimais, je brûle ce que j'ai adoré.

Dans la brume, on erre parfois ; mais si vous êtes préoccupé d'aller droit votre chemin, fuyez la brume...

JOZSA

CHAPEAU

Tu prétends que nous nous aimons parce que nous sommes pareils, parce que nous avons mêmes goûts et même façon de penser ?

Je ne sais... Aujourd'hui en tout cas, ton argumentation est en défaut.

Tu affirmes que ton chapeau te va à ravir. Et moi je te jure qu'il me fait l'effet d'un abat-jour sur une veilleuse...

Allons ! il est trop large... Il t'écrase. Ta si jolie tête fine...

Tu boudes ?.. C'est parfait ! Il me semble que le diamètre de ton chapeau s'élargit du double...

C'est ça ! Mets-toi en colère !..

Je te préviens que dans cinq minutes tu vas me jeter ton abat-jour... (pardon) : ton chapeau à la figure...

Or, il ne faut pas... Tu l'endommagerais... Ou plutôt, tu me reviendrais avec un autre pavillon plus large !

Mais, au fait... réflexion faite, en fin de compte, il ne te va pas trop mal... Tourne un peu la tête... Bien... Ca dépend de quel côté... Oh ! ne bouge plus... Parfait...t Parfait !... Quel profil délicieux !... On juge toujours trop vite... surtout ces choses-là... C'est si délicat!..

Allons, j'avoue que j'avais tort. J'aurais dû me fier à ton goût.

J'avais tort... (à part) pour que tu aies raison et surtout pour que tu n'ailles pas acheter un autre chapeau !..

Pierre AGUETANT

Nos Maris
D'un volume : Nos femmes
Nos Jeunes Filles

L'ESPERANCE

J'ai les ailes de l'espérance ! "Oh ! la jolie métapore évoquant l'azur et les étoiles, grâce, à ce tout petit mot, si bien trouvé "ailes".

Qui pourra jamais, dire tous les bienfaits de cet appui. Grâce à l'espérance, nous surmontons toutes les difficultés, nous triomphons de ces découragements, si violents qui tentent de nous asservir, nous nous élevons au dessus de ces mille misères, de ces infirmités propres à notre pauvre humanité.

Quand, sous le poids de la lassitude, des épreuves , des misères de toutes sortes, nous sommes sur le point de sucomber, de laisser le désespoir envahir notre coeur, oh ! alors combien douce est cette voix qui nous murmure : " Courage, chère enfant, va toujours sans crainte dans le chemin du devoir. La route parfois en est aride, mais combien douce sera l'arrivée au port.

Au père de famille qui peine à l'usine, cette voix insinuante et forte redit : "Courage , ouvrier, ces heures de pénible labeur, apporteront à la famille tendrement chérie, un peu d'aisance qui leur procurera le bonheur.

A la mère de famille, dépensant sans compter et sa vie et des trésors de dévouements pour ses enfants, cette voix suave se répercute dans le babil des petits, redisant das un sourire "maman... maman !...

Aux savants, poursuivant sans relâche, une nouvelle invention pour le bien-être du genre humain, c'est encore cette même voix qui chante : Courage ! grâce à tes longues veilles grâce à tes recherches, toutes les générations futures jouiront de ta découverte, et ton nom , sur les lèvres, sans cesse sera redit par leur reconnaissance.

L'espérance soutient , relève dans les souffrances. Toutes, quelles qu'elles soient, intenses ou minimes, physiques ou morales, secrètes ou communs, trouvent un soulagement en elle.

"Patience dit-elle aux malades, bientôt, bientôt viendra pour vous l'heure complète du rétablissement.

Patience, dit-elle encore aux miséreux, aux déchus, aux délaissés ; encore quelque temps et vous serez reconnus, encore quelques années et de nouvelles affections viendront de nouveau réchauffer votre coeur brisé !

A ceux qui pleurent un être tendrement chéri, elle murmure les douces consolations célestes. Patience dit-elle, il arrive le jour, où vous irez retrouver ceux qu'une mort trop cruelle a ravi à votre affection.

A l'exilé, loin de sa famille, elle répète la chanson de retour !

Enfin, par elle, tous, si grandes que soient nos misères ou nos infortunes, pouvons jouir d'un peu de bonheur. Ses rayons s'infiltrent doucement en notre âme, et là sans que nous nous en doutons, ils opèrent en elle, une rénovation complète ! Ah ! plaignons et aimons bien, ceux pour qui l'espoir n'existe plus, car sans l'espérance par de bonheur !

C'est ce qui fit sans doute dire au poète :

O espérance, si l'enfer est si dur,
C'est que tu n'y es point !

PAULE.

Fredericton, N.-B., 5.—(P. C.)—Les employés de la Canadian Cottons Ltd, à la filature Gibson, Maryville, travailleront cinq jours par semaine à partir de lundi. C'est une demi-journée seulement de moins que la semaine complète dans cet établissement, qui récemment ne travaillait que 4 jours par semaine.

C'est un bon tonique qu'il vous faut
Un tonique que vous pourrez facilement digérer et assimiler—qui vous fera vite recouvrer force, santé et énergie Ce tonique c'est l'
Elixir Tonique du Dr Montier

A mes - correspondants -

(Suite)

Celles qui ont été privées de participer à notre fête et qui s'en sont consolées en offrant ce sacrifice pour mon plus grand bonheur et ont prié pour moi, n'ont pas été les moins généreuses. J'espère que votre santé s'améliore et que vous serez dédommagée pour ces derniers mois de souffrances.

BABY. — J'ai bien reçu le manuscrit qui sera soumis à l'attention des juges du concours. Vous avez bien fait de tenter votre chance, si vous ne réussissez pas vous n'aurez rien perdu.

Je demande à Yvonne G., si elle voudrait correspondre avec une petite institutrice du Lac-St-Jean. Si elle le désire, je vous donnerai son adresse. Elle habite les Etats-Unis, mais elle est canadienne d'origine et ses parents demeurent encore dans la province de Québec.

COLLEEN. — J'ai constaté quelques journaux ont reproduit à l'occasion de cette fête: La Coiffe de Ste-Catherine. Je remercie de votre part Dona Del Carpio de son constant souvenir. Je vous souhaite bonne chance.

LORNA.—Vous avez négligé de mettre sous enveloppe votre nom et votre adresse, voudriez-vous vous conformer à cette formalité?

SI PETITE. — Vous avez fait erreur, je ne collectionne pas des contes qui ont déjà paru dans les journaux, c'est un concours d'articles inédits.

CIRCE. — Certainement à la personne qui sert à table, mais pas à la caissière.

2. Une carte bordée de noir serait plus convenable et votre deuil restreint beaucoup le cercle des gens auxquels vous devez envoyer des cadeaux et des souhaits. Seulement aux parents et aux amis très intimes.

3. Vous n'avez pas d'obligation.

4. Cela dépend de l'état financier de cette communauté et des usages établis.

Si elles sont pauvres, une aumône en argent s'impose. $5.00 suffiraient, si ce n'est pas trop onéreux pour votre bourse.

JAN ST-DENIS. — J'ai été heureuse du succès de Georgette et je note ici avec plaisir que vous comptez offrir un volume pour le concours des contes de Noel. Je vous remercie sincèrement. Dès que vous me donnerez le nom de l'auteur, je l'annoncerai également. Ce que vous me dites des aimables gens que vous avez rencontrés par l'entremise de la page me rappelle qu'on m'a aussi parlé de vous en d'autres milieux avec beaucoup de sympathie.

Saint-Gédéon

Notes sociales

Mlle Simonne Girard est actuellement à l'hôpital de Roberval, sous traitement.

—M. Hypolite Lessard est retenu au lit par une grave maladie.

—M. et Mme Emile Duchesne de St-Jérôme étaient ici le 30 novembre, chez M. Gonzague Bolduc.

—M. Charles Lessard de Péribonka était ici ces jours derniers.

La messe de Minuit

Les exercices de chant pour la messe de Minuit sont commencés et sont sous la direction de M. le vicaire Simard, nous sommes assurés d'un parfait résultat.

PRIMES GRATIS
pour la vente de nos graines de jardin. Demandez 100 paquets de graines, quand vendu retournez $6.00. Aussitôt vous recevrez une prime à votre choix. Catalogue gratis.
ALLEN NOUVEAUTES
St-Zacharie. Québec

Faites Travailler le Cheval durant le Traitement
Pas besoin de laisser inactif un cheval qui souffre de botterie, d'enflure ou d'inflammation. Appliquez Absorbine et laissez travailler le cheval pendant le traitement. Ne produit pas d'ampoules ni ne fait tomber le poil. Sûre et économique. Brochure gratuite. $2.50 chez votre pharmacien ou marchand général. 72F
W. F. Young, Inc., Immeuble Lyman, Montréal
ABSORBINE
Réduit l'Inflammation

La Bonne Vieille Marque

15c. le paquet
"LA FORME LA PLUS PURE SOUS LAQUELLE LE TABAC PEUT ÊTRE FUMÉ." Lancet.

CONSTIPATION
La constipation et la mauvaise digestion sources de la plupart des maladies et misères humaines sont vite soulagées par les GRANULES CAZO.
100 Granules pour 50 cts.
INSTITUT CAZO, Place Royale, Montréal
GRANULES CAZO
LAXATIF de la FEMME

Si Votre Enfant
a des grincements de dents la nuit, démangeaison du nez, amaigrissement faites-lui prendre les
CHOCOLATS VERMIFUGES DU DR. CHARLES

contre les vers. D'un effet certain inoffensif.
LA CIE CANADA DRUG
143, Saint-Maurice — Montréal
En vente partout à 50c

AVIS A CEUX qui étouffent : LES PASTILLES
VALDA
donnent de l'Air et activent la Respiration
En Vente partout
Les Exiger EN BOITES portant le nom
VALDA
Agent Général pour le Canada : J. Alfred OUIMET
84, St. Paul St. East. MONTREAL.

CENTRE ANTI-CANCEREUX
— de —
L'Université Laval
SERVICE DE CONSULTATION
Le service de consultation du Centre Anti-Cancéreux de l'Université Laval est ouvert à la Faculté de Médecine, 25 rue Hébert, (3e étage) tous les mardis soir à 7 heures et les jeudis après-midi à 2 heures.

FEUILLETON DU "SOLEIL"

L'APPEL DANS LA TOURMENTE

par Georges de Lys

Reproduction autorisée pour les journaux ayant un traité avec la Société des Gens de Lettres de Paris, France

No 10

—Nous ne pouvons nous entendre, mon bon recteur. D'abord un tel argument rejetterait la plus lourde responsabilité des faits sur ce brave Le Moal, que j'approuve au contraire et que, même si je ne l'approuvais pas, je dois garantir, sous peine de déchoir à mes propres yeux... Mais la raison véritable de ma conduite est autres. Je vous la confie, en vous conjurant de ne pas tenter de la combattre. Je suis convaincu que le représentant du district va nous revenir en force — qu'est un parjure pour ces gens-là ! —et ce retour, je l'appelle de tous mes voeux... Il mettra le feu aux poudres, et jettera tout le pays à la révolte que je fomente avec de solides compagnons. Parmi eux, nous sommes plusieurs anciens officiers, instruits des choses de la guerre, prêts à la commander ; nous avons des armes, des munitions secrètement rassemblées dans les cavernes mêmes du Blavet, dont vous voulez que nous livrions le secret à nos ennemis !.... Elles nous seront notre inexpugnable place d'armes d'où nous fondons à l'improviste et où nous disparaîtrons, insaisissables.

Le recteur eut un douloureux soupir.

—Vous allez déchainer la guerre civile !

—Hé ! ne l'est-elle pas déjà par les septembriseurs !... Nous, nous serons des soldats, et non comme eux des assassins. Nous combattrons pour nos prêtres, pour le roi, pour le salut commun. Nous voulons délivrer la France de ses sanguinaires oppresseurs, la rendre pacifiée à son chef naturel.

—Que de sang ! et hélas ! de sang français !

—Certes, j'aimerais mieux avoir à verser celui de l'étranger. Mais celui que nous répandons en épargnera peut-être bien d'autre et du plus précieux. Nous voulons prévenir l'orgie criminelle qui se prépare, qui a commencé déjà. La Convention ne mettelle pas en jugement le roi ? Le premier forfait entamé, ne poussera-t-elle pas la haine jusqu'à vouloir sa tête ? Et vous voudriez que nous restions témoins impassibles de ces ignominies, que nous conservions quelque pitié pour ces bourreaux ? Tant pis pour qui les sert, ils sont des leurs, et je me sens pour eux sans merci.

—Que d'illusions vous vous faites sur les résultats de votre rébellion ! Espérez-vous donc obtenir des résultats efficaces quand vous aurez face à vous des armées ?

—Non, certes, du premier abord ; mais, pour débuter, nous harcèlerons les colonnes d'incessantes embuscades auxquelles notre pays se prête merveilleusement. Contre les forces trop considérables nous serons toujours à même d'éviter le combat, de disparaître dans nos retraites que nous ne regagnerons qu'après avoir infligé à l'ennemi des pertes sensibles. Nous enlèverons les convois, l'affamerons, le mettrons sur les dents. Notre exemple en entrainera d'autres, l'incendie gagnera de proche en proche ; les armées de la Convention fondront de toutes parts en se heurtant partout à un ennemi intangible. Et un jour viendra où nous grouperons nos troupes aguerries et disciplinées pour prendre et rétablir en France l'ordre, c'est-à-dire la religion et la royauté.

L'abbé eut un geste de dénégation.

—J'admets vos succès locaux, mais suis certain de l'échec de vos entreprises à vaste envergure. Nos Bretons seront d'intrépides combattants sur leur sol, et défendront jusqu'à la mort leurs autels et leurs foyers. En revanche, à l'heure de partir au loin, la plupart abandonneront les rangs. Avec eux, vous ferez des coups de mains, mais non la guerre. Enfin, vous allez attirer sur le pays des représailles sauvages ; si les Bleus ne peuvent se saisir de vos personnes, ils se vengeront sur vos demeures et vos récoltes, et, pis encore, sur les vieillards, les enfants, les femmes laissés sans protection.

—Non pas ! A l'approche de l'ennemi, ils se réfugieront dans nos cavernes. Si les Bleus brûlent les maisons et saccagent les récoltes, ils attiseront dans le coeur des nôtres une plus âpre soif de vengeance, une plus vive ardeur de les combattre ; ce n'est pas par la terreur qu'on vient à bout des Bretons !

—Que d'horreurs déchainera votre résistance qui, en dépit de vos espoirs, ne saurait aboutir !... Nous sommes dans la main de Dieu ; soumettons-nous à sa volonté !

Blessé par les prévisions trop justement pessimistes de l'abbé, le chevalier eut un cri de colère :

—Prêtez le serment pendant que vous y êtes, alors !

—Non ! Parce que Dieu me le défend. Mais je n'userai pas de la force pour résister à la persécution. Je m'y déroberai même, si je le puis, non pour me mettre à l'abri des rigueurs des lois, mais pour continuer, tant que je le pourrai, ma mission auprès des ouailles dont les âmes me sont commises. Je me cacherai donc, s'il le faut, en me tenant à leur portée pour les assister de mon ministère, bénir les nouveaux foyers, baptiser les nouveaux nés, absoudre et consoler malades et mourants, maintenir chacun dans la foi de nos pères et les mener à la vie éternelle.

—Vous êtes dans votre rôle en prêchant la paix, répondit le chevalier touché par les paroles du prêtres, le mien est celui du soldat que j'ai été et que je reste, malgré les ans. Il est de soutenir la résistance du peuple contre ses véritables ennemis qui sont aussi ceux de notre foi. Vous êtes homme de robe, moi homme d'épée ; mes ancêtres ont conquis par elle leurs titres de noblesse en assumant le devoir de protéger leurs vassaux. Le chevalier est, par essence, la sauvegarde du pauvre, de la veuve, de l'orphelin, du persécuté. A vous la tutelle des âmes, à moi la protection de leurs ancêtres et de leurs droits.

—Et comme conclusion, vous gardez vos prisonniers ?

—Hé ! au fond, que m'importe ! Ce n'est pas sur leur possession que repose notre salut, mais sur notre courage et sur nos armes... Malheur à qui osera les affronter !... Je doute même que l'on s'y risque. Notre pays est trop plein d'embûches. Ils en seront, sans doute, de leur démonstration d'aujourd'hui, pour leur courte honte, comme ils l'ont été à Plédran et à Plouguernével... Mais s'il veulent revenir à la charge, tant mieux !

Je les attends et ils seront bien reçus. Je vous le répète: les sujets féaux de l'Eglise et du trône sont prêts à se défendre. Ils ne subiront pas en victimes passives le joug des révolutionnaires. Nous sommes organisés; nous avons notre signe de ralliement: ce ruban noir que je porte et l'anneau que j'ai au doigt.

Conan de Trémargat tendit au prêtre un cercle d'or sur lequel était gravé en exergue :

Dum spiro, spero

Devant la vanité de son appel à l'apaisement, un peu rassuré, cependant, par le doute émis sur l'offensive nouvelle des persécuteurs dans la campagne bretonne, le recteur se borna à murmurer :

—Oui, jusqu'au dernier souffle, il est humain d'espérer. Que Dieu vous inspire et vous aide!... Il peut tout et nous sommes entres ses mains !

Puis il revint à son instance première, après une prière mentale:

—Relâcher toujours les otages.

—Faites-le vous-même, puisque vous le jugez bon. Je vous en laisse la responsabilité. Je vous ai dit pourquoi je ne m'y opposerai pas davantage. Seulement, si, une fois notre garantie disparue, la paroisse subit la revanche de l'échec infligé aujourd'hui aux républicains, votre conscience n'en aura-t-elle pas la charge ?

—Mon acte étant dicté par la justice et la charité, ma conscience n'en peut subir aucun reproche. Vos otages ne sont que les instruments irresponsables des gestes que leur imposent leurs chefs. Vous, ancien officier, teniez-vous grief au soldat ennemi d'avoir exécuté contre vous sa consigne?

—Non; mais quand je le tenais, je le gardais et le mettais dans l'impossibilité de me nuire à nouveau.

—Vous avez cependant libéré des prisonniers sur parole?

Le chevalier eut un rehaut de son grand corps.

—J'avais affaire à des gentilshommes ou tout au moins à des officiers ennoblis par leur épée; des soldats, en tout cas!

—N'avez-vous pas un soldat parmi vos deux captifs?

—J'ai peine à donner ce beau nom à qui sert dans les rangs des rebelles contre son chef légitime, en l'espèce contre le roi.

—Mon ami, vous ne voulez voir que des coupables conscients là où il se trouve tant d'illusionnés et d'égarés !

—Tant pis pour eux ! Ils avalent la sauvegarde sûre de la dicipline, ils s'y sont dérobés... Tant pis encore pour qui sort de la voie, s'il tombe dans le bourbier.

—Mais c'est probablement cette dicipline même qui a maintenu dans les rangs le bas-officier en votre pouvoir. Il était soldat, il a continué à obéir à ses nouveaux supérieurs, comme à ses anciens. Vous ne pouvez le juger sans le connaître. Avez-vous seulement interrogé vos otages ?

—Quand l'aurais-je pu ?... Mais vous avez raison, je vais procéder à la chose immédiatement, en votre présence. Ma conviction sera vite établie. Au regard, à l'accent, à l'attitude, je serai fixé sur la franchise ou la duplicité du sujet. Il est rare, qu'au cours de ma vie militaire, un de mes hommes ait réussi à me donner le change.

Le recteur et le chevalier gravirent la longue vis du donjon. La porte débarricadée, Trémargat fit sortir le sergent, laissant son compagnon dans la geôle.

Après avoir étudié le bas-officier d'un profond regard, le chevalier dit brusquement :

—Ton nom ?

—Courajod, dit "Casse-Coeur", natif de Charonne, sergent de grenadiers à la brigade du citoyen général Valleteaux.

—Tu as servi aux armées?

—Dans les Amériques, avec La Fayette, père de la liberté.

—Blessé ?

—Pas eu cette chance.

Conan sourit, le dernier mot de l'homme lui avait plu.

—Que ferais-tu si je te rendais ta liberté ?

—Pour sûr que je ne rentrerais pas à mon corps, où je risquerais d'être fusillé, comme je le mérite, pour m'être fait surprendre et avoir laissé désarmer mes hommes. D'ailleurs, le travail d'ici ne me va pas. Je ne me suis pas engagé pour faire la guerre aux curés. Seulement on dit que les Prussiens ont forcé la frontière. Je trouverais sans peine à m'enrôler là-bas comme soldat, et j'ai l'idée que je ne serais pas long à rattraper, en cognant sur eux, mes galons.

—Va ! tu es libre ! décida le chevalier dont l'oeil n'avait pas plus quitté celui du sergent que le regard de ce dernier n'avait fui le sien.

—Pardon, excuse, observa Courajod, mon uniforme me ferait arrêter en route et reconduire à ma demi-brigade, ce qui me serait malsain. Si c'était un effet de votre complaisance de me le troquer contre une blouse et un chapeau.

—Accordé ! dit en souriant Trémargat, et voici un louis pour t'aider en route.

—Merci, mon officier ! car on voit bien que vous avez servi ; vous savez parler au soldat.

Conan sourit de nouveau avec complaisance.

—Un mot encore !... dit-il, qu'est ton compagnon de prison ?

Courajod eut une moue dédaigneuse :

—Peuh !... un petit robin auquel je ne me fierais pas... Je vous dois bien mon franc avis en échange de la clé des champs.

—Bon !... Je vais te confier à un ancien qui m'accompagnait dans mes campagnes. Vous vous entendrez bien tous deux. Il te fournira de quoi te vêtir et te restaurer, puis, cette nuit il te mettra en bon chemin.

Le chevalier appela Toussaint Maon ; le vétéran écouta sans broncher ; ce n'était pas lui qui eût discuté une consigne. Son maître savait que ses ordres seraient exécutés à la lettre et bouche close.

—Passons à l'autre, dit alors le chevalier au recteur. Pour le premier je suis heureux de votre intervention. C'est un franc gars et un vrai troupier. Il vaut mieux que ceux qui l'emploient et sera à sa place, face aux Prussiens. Mais nous allons avoir affaire à une autre espèce.

A la rentrée du prêtre et du gentilhomme dans la prison, le scribe du délégué, en ne voyant pas reparaître avec eux son compagnon de captivité, s'imagina que ce dernier avait été jeté dans quelque cul de basse-fosse, au profond des souterrains, et blême de peur à la pensée de partager son sort, il tomba sur les deux genoux, les mains implorantes, la voix trempée de larmes.

—Grâce ! grâce ! Messieurs, sanglotait-il... Je n'ai accompagné le représentant du district que sur réquisition forcée... Je ne suis l'ennemi ni des prêtres ni des nobles et ne demande qu'à les servir... Ayez pitié d'un père de famille...

—Tu es père de famille ? interrompit le chevalier d'un ton goualleur et méprisant, cela ne promet guère pour la sélection de la race... Mais trêve de simagrées et de pleurnicheries Apprête-toi à nous répondre sans ambages ni réticences, ou j'emploierai les moyens propres à te faire parler.

Le prisonnier vit passer devant ses yeux toutes les affres de la torture Ce vieux manoir devait avoir gardé les instruments tortionnaires d'autrefois

—Tout ce que vous voudrez, je vous le dirai, Messieurs.

—Tiens ! tu ne nous appelles pas citoyens ?

(A suivre)

Le TIRAGE du "Soleil" *quotidien dépasse, dans la ville comme dans la campagne, celui de TOUS les autres journaux français et anglais du soir et du matin réunis.*

LE SOLEIL

39e ANNEE—No 287 QUEBEC, SAMEDI 6 DECEMBRE 1930 EDITION QUOTIDIENNE—PRIX: DEUX CENTINS

Le sentiment n'y fait rien

Si vous annoncez dans le journal qui est lu, vos marchandises se vendront.

A Québec, tout le monde lit "Le SOLEIL", il va de soi que vous devez y annoncer ce que vous avez à vendre

Chez Nous

Quelques-uns de nos lecteurs ignorent peut-être que le "Soleil" publie quotidiennement trois éditions : celle du midi, celle de deux heures et celle de cinq heures.

Si nous en parlons aujourd'hui c'est que nous croyons intéresser le public en le mettant au courant de l'activité dévorante du journalisme pratiqué dans un grand quotidien.

Tout le travail du jour s'accomplit en huit heures. Reporters et typographes sont au poste dès sept heures du matin. Ces gens-là ne connaissent guère les grasses matinées qu'au temps des vacances. Ils se lèvent tôt et se couchent souvent tard. Plusieurs finissent par perdre à peu près l'habitude du sommeil.

A peine arrivés au bureau, les nouvellistes, sous la conduite du chef de service des nouvelles, se mettent rapidement à l'oeuvre pour fournir de la "copie" aux typos. Chacun a sa partie, qui les tribunaux, qui le parlement, qui l'hôtel de ville, qui les finances, qui le sport, qui les dépêches, qui les notes sociales, qui les conférences, interviews et faits-divers, et le reste et le reste.

On besogne jusqu'à neuf heures. Alors, une dizaine de reporters sortent de notre immeuble, respirent au grand air, à pleins poumons, puis s'élancent à la chasse aux nouvelles. Ils sont partout, voient tout, entendent tout. Un peu avant midi, ils reviennent, pour porter à la rédaction le fruit de cette chasse ardente, ou bien envoient par messager leurs nouveaux manuscrits.

L'édition de midi est fermée. Sans prendre haleine, le chef de l'information prépare son édition de deux heures.

L'actualité, suivie pas à pas, traquée par des hommes qui ont un flair de limiers, afflue au journal à mesure que les heures et les minutes s'écoulent. Il suffit parfois de quinze minutes pour arranger la page qui fera la sensation principale du mois ou de l'année.

Le journaliste ira manger sur le pouce entre les deux dernières éditions. A peine sa tasse de café est-elle prise qu'il songe à son journal de cinq heures, l'édition définitive.

Les grands événements se passent entre onze et quatre heures. C'est pourquoi le "Soleil" est devenu le plus grand journal d'information de toute cette partie du pays. Paraissant trois fois le jour, Il ne se contente pas de renseigner ses lecteurs, mais il est une source à nouvelles où peuvent puiser abondamment même les confrères. En cela, il rend service à tout le monde.

L'IMMACULEE CONCEPTION

Lundi prochain, le 8 courant, à l'occasion de la fête de l'Immaculée Conception, il y aura, dans ce Sanctuaire sermon de circonstance prêché par M. l'abbé Alex. Vachon, suivi du Salut Solennel du Très Saint-Sacrement.

Les membres de l'Adoration Perpétuelle ainsi que les amis du Sanctuaire sont instamment priés d'assister à cette fête tout particulièrement chère aux dévôts de l'Eucharistie.

LA GUIGNOLEE

Les membres du Cercle des Voyageurs de Commerce de Québec, Inc., sont convoqués pour une assemblée générale spéciale qui aura lieu, lundi, le 8 décembre 1930, (jour de l'Immaculée Conception), à deux heures de l'après-midi, aux salles de réunions de l'association, 384 rue St-Jean.

Le but de cette réunion est de préparer le plan de campagne de la "Guignolée de 1930".

On connait l'admirable initiative que nos voyageurs de commerce prennent, chaque année, dans le temps des fêtes, en faveur des pauvres et des nécessiteux. Ils font alors dans notre ville, en chantant la chanson des "Guignoleux", une collecte des plus bienfaisantes pour ces nécessiteux et ces pauvres. Les choses ainsi recueillies par nos "Guignoleux", argent ou objets en nature, sont distribuées sous le contrôle des Sociétés Saint-Vincent-de-Paul et de MM. les curés des paroisses où se fait la guignolée.

Depuis un quart de siècle, la "Guignolée", dans la vieille capitale et dans le district de Québec, a remporté des succès toujours grandissants. Grandes sont, dans ce temps des fêtes, la bonne volonté de chacun et la charité de tous en faveur de nos pauvres. Très grand aussi sera le succès de la "Guignolée" de 1930.

CHEZ LES FRANCISCAINS

Chez les Franciscains, la fête de l'Immaculée-Conception sera des plus solennelles, lundi. Les membres de l'Adoration Perpétuelle y sont particulièrement invités. Le prédicateur de circonstance sera M. l'abbé Alexandre Vachon.

LUNDI, PAS DE JOURNNAL.

Lundi prochain, 8 décembre, fête de l'Immaculée Conception, notre journal ne paraitra pas. Nous prions nos lecteurs et nos abonnés d'en prendre bonne note.

TEMPERATURE

PLUS DOUX, NEIGE OU PLUIE.

UN VIOLENT INCENDIE SUR LA RUE CLAIRE-FONTAINE

Les flammes ont fait rage dans une maison de la rue Claire-Fontaine et ont menacé les résidences voisines — — Une vingtaine de personnes ont été délogées par l'incendie.

CHEZ MME F.-X. SOUCY

Les familles Soucy, L.-A. Plamondon et P.-E. Lapointe ont dû quitter à la hâte leurs demeures incendiées — — Des familles voisines ont aussi évacué leurs logis sous la menace des flammes.

UN VIF EMOI

Un appel téléphonique au milieu de la nuit, la fumée qui monte, la sirène des pompiers, sortie dans la rue n'ayant que les vêtements essentiels, sauvetage des objets les plus précieux: voilà ce qu'ont expérimenté la nuit dernière une vingtaine de personnes demeurant aux numéros 43-45-47-49 et 53 rue Claire-Fontaine. Heureusement malgré l'incendie qui a tout dévoré, tous les occupants des deux maisons menacées ont pu se mettre à l'abri des flammes.

La première alarme a été sonnée à 4 h. 20 ce matin. Le feu s'était déclaré, au numéro 45, rue Claire-Fontaine, chez madame F.-X. Soucy et menaçait déjà la famille de M. L.-Alf. Plamondon, comptable, résidant au-dessus et celle de M. Paul-Emile Lapointe, agent d'assurance, demeurant au-dessous. Les flammes avaient originé à l'arrière. Elles se développèrent avec une rapidité surprenante, si bien que quelques instants après, le feu sortait par plusieurs fenêtres. Le bruit des sirènes et les cris des sinistrés avaient attiré, malgré l'heure tardive, un grand nombre de gens. Des voisins charitables donnèrent l'hospitalité au femmes et aux enfants qui avaient quitté leur résidence dans un habillement plutôt léger.

Au premier appel, une escouade de la brigade du feu arriva sur les lieux, sous les ordres du sous-chef Beaulieu. On installa le plus rapidement possible les noyaux à incendie et on commença la bataille. Les pompiers avaient eu le soin de faire le tour des logements pour voir si personne n'y était resté. Les flammes faisaient rage de partout et menaçait sérieusement la maison voisine, occupée par la famille de notre ancien confrère, M. Louis-Philippe Desjardins, assistant-greffier de la cité, par celle de M. Adélard Lainé, machiniste et par celle de M. J.-A. Leblanc. Une rallonge de la maison en feu s'étendait jusqu'à l'arrière l'arrière de la propriété voisine. Devant l'éminence du danger on jugea prudent d'évacuer et en hâte, les trois familles ramassèrent tous ce qu'elles avaient de plus précieux et se précipitèrent dans la rue. Le spectacle était sinistre. Les pompiers réussirent cependant à préserver du feu les propriétés voisines et à empêcher des dommages considérables.

Cependant, la propriété de Madame Soucy brûlait comme un feu de paille. Les témoins se demandaient si la brigade demanderaient de l'aide car ils semblaient incapables d'en venir seuls à bout. Ce n'est qu'à 5 heures, près de trois quarts d'heure après le commencement de l'incendie, que la seconde alarme fut sonnée. Déjà l'intérieur des trois logements avait été réduit en cendres et les flammes léchaient encore les murs extérieurs. Le feu fut sous contrôle vers 7 heures. Il ne laissait que des ruines. Rien n'avait pu être sauvé, si ce n'est quelques papiers importants et des bijoux et des articles qui se transportent facilement.

Les pertes s'élèvent à environ $25,000.

AUTO RETROUVE

Le constable William Tremblay a retrouvé, hier matin, après deux jours de recherches, dans les routes des Pères, à Giffard, l'auto de Mlle Laura Gosselin, de la rue St-François qui avait été volée, mercredi midi. Les autorités municipales s'occupent activement de retrouver les coupables de ce vol.

L'auto, une "Durant", modèle 1930, avait été complètement détruite par le feu et c'est la remorqueuse du garage Sam Huot qui est allé chercher ce qui en restait.

LE MAJOR LAVALLEE EST VICTIME D'UN ACCIDENT

Tout un émoi a été causé au Palais de Justice, hier après-midi. Il était à peu près une heure quand le jeune fils du major Joseph Lavallée sténographe officiel de la Cour des Session de la Paix et maire de la municipalité de Loretteville, allant rendre visite à son père, à son bureau du Palais, le trouva sur le parquet baignant dans son sang.

Les cris du jeune homme attirèrent plusieurs personnes sur les lieux. On releva le major Lavallée pour lui donner les premiers soins en attendant l'arrivée du médecin. Il s'était apparemment fracturé le nez et blessé au front dans sa chute. Tard hier après-midi, il n'avait pas encore repris connaissance et, bien que l'on ne craigne pas de conséquences fatales, le malade devra sûrement garder la chambre pendant plusieurs jeurs. C'est une indigestion aigue qui a provoqué la chute de M. Lavallée que l'on avait vu à son poste quelques instants avant qu'il se retirât à son bureau après son dinr.

Avec tous les amis du Major Lavallée, le "Soleil" fait des voeux pour son prompt rétablissement.

LE CONSEIL MUNICIPAL REFUSE LA PROPRIETE

Par un vote de 7 à 6, les échevins ont rejeté un rapport du comité administratif recommandant l'achat du terrain des vétérans.

DES INCIDENTS

Après un débat qui a duré plus d'une heure, le conseil de ville, par un vote de 7 contre 6 a rejeté hier soir, le rapport du comité administratif recommandant l'achat du terrain de l'Association des Vétérans, rue St-Joachim, au prix de $45,000, mais les chose en resteront pas là et au temps des avis de motions, l'échevin Emile Bouchard, leader du Conseil, a informé ses collègues qu'à la prochaine séance, il demandera la reconsidération du rapport. Cette question, du train dont ça marche, depuis qu'elle a été soumise pour la première fois au comité administratif, dans les premiers jours de novembre, va éclipser celle, heureusement règlée, de la chloration de l'eau, peut-être pas par la nature des débats, mais à cause du jeu de bascule auquel on semble se complaire en certains milieux. La discussion qui s'est faite, hier soir, n'a peut-être pas eu tous les cotés amusants et même renversants de celle de la chloration, mais elle a donné lieu à des incidents qui ont obligé le président, à certains moments, à mettre un frein à l'ardeur de certains partisans du "blocus" à l'adoption du rapport qui ont apporté comme raison pour motiver le vote qu'ils allaient être appelés à voter, qu'acheter la propriété des Vétérans n'était autre chose que l'acheminement pour la ville, vers la réalisation d'un projet d'au moins un demi million de dollars du fait qu'il faudra acquérir d'autres propriétés et que la ville dans les conditions économiques que l'on traverse, devait y aller avec la plus grande prudence si elle ne voulait pas alourdir davantage le fardeau des contribuables.

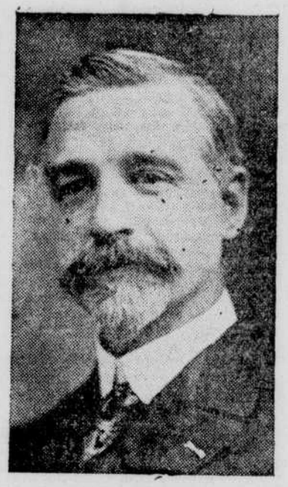
Le leader du conseil dans sa replique aux adversaires du projet dont l'éloquence était réchauffée par la présence d'un nombreux public sur le parquet et dans les galeries, n'a pas été en douceur, lorsque s'adressant à son collègue de St-Sauveur, M. Bertrand, il déclara: "Un de mes collègues a parlé contre les travaux de démolition et de construction de boulevard auxquels il était temps de mettre fin, mais a-t-il oublié qu'il n'y a pas plus de deux séances, il demandait lui-même que l'on élargisse une rue de St-Sauveur. Il était prêt à dépenser $100,000 pour cela, mais aujourd'hui, il ne voit rien dans le projet de la place Montcalm. L'on a parlé de chomeurs, l'on a prétendu que par les retards qui ont été apportés au règlement de cette question de la propriété des Vétérans, la ville était la cause que les Vétérans ne construiront pas maintenant et que c'est autant de sans-travails qui n'auront pas d'ouvrage, C'est vrai et si on n'achète pas quel sera le résultat?

De nouveaux retards vont être occasionnés, la construction de l'édifice des Vétérans ne marchera pas tout de suite et c'est ceux qui auront bloqué le projet qui empêcheront les chomeurs de travailler, arrêteront les travaux, dit l'échevin Bouchard qui répondit ensuite à l'argument des adversaires du projet, savoir que l'on voulait lancer la ville dans une dépense d'un demi-million : "Il est bon de remettre les choses un peu au point. L'on a parlé de boulevard et d'achat d'autres propriétés. Il n'est nullement question de cela à mon point de vue. Il n'est même pas question d'expropriation. Depuis dix ans, l'on a continué d'administration en administration, les travaux d'élargissements de la Côte d'Abraham.

"L'on a dépensé pour cela $200,000 et tout le monde, mes collègues savent oien que l'élargissement de la Côte d'Abraham ne devait pas s'arrêter à la rue St-Jean. L'on voudrait aujourd'hui, que nous sabotions ce projet. Je n'en suis pas. L'on parle d'économie. Je pense que je ne suis pas le dernier pour économiser, mais actuellement, je n'oserais prendre la responsabilité de bloquer un projet commencé depuis 10 ans. L'on a parlé de boulevard. Qu'aurait-on dit si au printemps dernier, l'on avait décidé de ne pas continuer le boulevard des Fossés par la rue Charest jusqu'au boulevard Langelier en laissant construire dans l'alignement de la rue ? C'est la même chose aujourd'hui. Il s'agit d'une dépense de $45,000 pour ne pas laisser construire un édifice sur un terrain que la ville a besoin pour donner suite à l'élargissement de la rue d'Youville, continuation de la Côte d'Abraham,

(Suite à la page 27, 2 col.)

PRO-MAIRE



L'échevin Dr P.-H. BEDARD a été élu, hier soir, pro-maire pour un terme de trois mois. Il succède à l'échevin A. Lépine.

DES REPONSES A M. BERTRAND

CARON CARON 1 1 1 1 1 1 1

Le maire a répondu, hier soir, aux interpellations de l'échevin de Saint-Sauveur au sujet de l'Armurerie Ross.

Le maire a répondu, hier soir, au conseil, à toute une série d'interpellations faites par l'échevin Bertrand, il y a déjà quelque temps. Voici dans l'ordre, les questions posées et les réponses données, sur un rapport de l'ingénieur en chef de la ville, M. Edouard Hamel : —

1. Est-il à votre connaissance que le déménagement de la Ross Rifle est commencé ?

Réponse : Le Deakin Building est déménagé, et le contrat pour sa démolition a été accordé par le gouvernement fédéral pour être terminé vers la fin de décembre. Pour les autres bâtisses, des arrangements viennent d'être conclus pour transporter le matériel le plus tôt possible.

2. Dans l'état actuel du déménagement, la ville est-elle en état et disposée à commencer immédiatement les travaux de démolition, et de creusage du réservoir ; si non, quand entend-elle doter la ville de cette protection essentielle et commencer ainsi à donner du travail aux chômeurs?

Réponse : La ville commencera les travaux du réservoir, lorsque la démolition des bâtisses sera terminée par le gouvernement fédéral.

3. La ville peut-elle nous dire avec quelle vigueur seront poussés les travaux du pont en construction au pied de la rue Henderson ? Peut-elle nous dire aussi combien d'ouvriers y travaillent, et s'il serait possible de pousser plus activement les travaux ?

Rép. :—D'après le contrat accordé, lors de la demande des soumissions les travaux doivent être terminés pour le premier septembre 1931. 25 hommes travaillent actuellement. Le travail actuel est surtout pour la machinerie. Il est difficile de placer plus d'hommes tant que le béton ne sera pas commencé.

4.—La ville a-t-elle l'intention de commencer cette année les travaux de construction du nouveau barrage du lac St-Charles ? —Si oui, quand cela se fera-t-il ? —Si non, pourquoi ?

Rép. :—La saison actuelle ne permet pas de commencer les travaux de contruction du barrage du lac St-Charles.

5.—Peut-on nous dire si les travaux de démolition des maisons du boulevard Charest, et de la rue St-Vallier pourraient être poussés avec plus de vigueur ?

Rép. :—Non.

6.—Où en sont rendus les travaux du quai de la Traverse, et combien d'hommes y travaillent ?

Rép. :—Les ouvrages en encaissement (crible work) pour le quai de la traverse de Lévis seront terminés dans la première quinzaine de décembre. (B) De cent à cent cinq hommes travaillent actuellement aux quais du marché Champlain.

7.—Est-il possible aussi de savoir combien d'ouvriers sont employés à l'aqueduc et à la voirie. Est-il possible que ces départements fournissent plus de travail ?

Rép. :—Le département des chemins emploie actuellement 383 hommes, et le département de l'aqueduc en emploie 640.

Dans sa réponse à la question No 7, le maire a ajouté : Ces réponses sont en date du 28 novembre dernier, mais depuis le nombre des ouvriers qui sont employés aux travaux d'aqueduc a été beaucoup augmenté.

LA REPONSE DE LA TRAVERSE

Jeudi dernier, au comité administratif, l'on prenait connaissance d'une lettre du gérant de la Compagnie de la Traverse de Lévis, concernant les facilités d'accostage et de quaiage pour les bateaux d'hiver, les anciens, le "Colomb" et le "Plessis", qui ont pris leur service ces jours derniers, les nouveaux, le "Cité de Lévis"et le "Cité de Québec" étant forcés de rester inactifs pour l'hiver dans le bassin Louise, faute de l'accommodement nécessaire, surtout du côté de Lévis. La lettre de M. Roberge était référée à l'ingénieur en chef de la ville, M. Edouard Hamel qui étudiera la question et fera rapport au comité, au commencement de la semaine prochaine.

Voici le texte de la lettre qui explique nettement la situation en autant que Québec est concerné :

Monsieur F.-X. Chouinard,
Greffier de la Cité de Québec
Hôtel-de-Ville,
QUEBEC.

Cher Monsieur,

Vous me dites par votre lettre du 28 novembre dernier que vous avez été chargé par le Comité administratif, de m'informer "que la Cité de Québec est prête pour sa part, à fournir à La Traverse de Lévis Limitée l'accommodation requise pour le service d'hiver de ses nouveaux traversiers suivant le contrat intervenu à cet effet et dans les délais y spécifiés".

Cette accommodation se trouverait, si je comprends bien, au Marché Champlain.

Il y a dans votre lettre une erreur évidente et inexplicable.

Je suis encore allé aujourd'hui au Marché Champlain et j'ai constaté qu'il est impossible de nous servir de ces quais. Entre les plançons en bois il y a partout des cavités de six pieds dans la partie la plus basse et de dix pieds dans la partie la plus haute. Il reste encore quatre rangées de plançons en bois à poser sur l'étendue des quais. Pour résumer, ce sont des quais en construction et il n'y a encore rien pour amarrer les bateaux.

Il est facile de contrôler les faits que j'avance si la Cité de Québec désire s'en rendre compte.

De plus, il n'y a pas de bureau ni de bâtisse pour le fret. Il n'y a pas non plus de salles d'attente pour les passagers, ce qui est indispensable surtout pour le service d'hiver.

Nous nous servons actuellement des quais dont nous nous sommes toujours servis dans le passé mais qui, si nous sommes bien informés, appartiendraient à la Canada S. S. Lines Limited depuis le 1er décembre courant.

Si vous n'avez pas fait d'arrangements avec ces messieurs, nous occuperions leurs quais, hangar et salles d'attente par tolérance et ils pourraient, en conséquence, nous ordonner en aucun temps d'évacuer leur propriété.

Comme la Cité de Québec est tenue de nous fournir des quais, bureaux et salles d'attente, la Traverse de Lévis Ltée la prie de donner son attention immédiate à cette affaire et de régulariser la position.

Veuillez agréer, cher Monsieur, mes meilleures salutations, et me croire,

Votre tout dévoué,
(Signé) **J.-L. ROBERGE**
Gérant de la Traverse de Lévis Ltée

RESTAURATION A LA MAISON SEIFERT & SON

Les directeurs de cette importante maison ont réparé leur édifice incendié. — Fines décorations. —Assortiment des plus complets de bijouterie.

Chacun se rappelle le désastreux incendie qui détruisait presque de fond en comble la Maison G. Seifert & Son, 16 de la Fabrique, il y a quelques mois. Les pertes que subit cette populaire maison de bijouterie furent très élevées. Mais aujourd'hui ce triste souvenir se trouve quelque peu effacé par le magnifique magasin Seifert que le public peut admirer à la même adresse que l'ancien.

Ce nouveau magasin est tout une révélation. Rien n'a été épargné pour en faire l'endroit idéal où le public pourra magasiner à son aise et porter son choix dans un assortiment tout à fait complet.

L'extérieur complètement rénové comporte des vitrines très modernes lui donnant en général un très chic aspect. Toute cette construction est complètement à l'épreuve du feu.

Dès l'entrée, les clients sont impressionnés par la majestueuse apparence de ce vaste magasin. D'un côté, l'on trouve une salle d'attente et de l'autre, un coquet appartement pour la montre et l'examen des diamants et des bijoux de grande valeur.

En avançant quelque peu, l'acheteur trouvera tout ce qu'il désire et ce sur le même plancher. Le premier plan est consacré tout spécialement aux montres de tous genres et aux diamants. Vient au deuxième plan l'assortiment de bijouterie en général, d'argenterie et de cuivre. Enfin, au 3ème plan la porcelaine, la verrerie et les objets d'art. Toutes ces marchandises de haute qualité sont conservées dans des vitrines de la plus haute nouveauté. La pression d'un simple bouton en fait lever le cadre vitré qui lui sert de porte et l'acheteur peut à son aise chosir ce qui lui plait. Il est à remarquer que toutes les boiseries de ces vitrines ainsi que par tout le magasin sont en très pur noyer.

Toutes ces belles marchandises sont étalées dans un magasin finement décoré. Les murs au fond bleu pâle portent de superbes tableaux dus au pinseau d'un artiste et représentant des personnages bien en vue dans l'histoire de notre beau Canada, tels Champlain, les généraux Wolfe et Montcalm, Guy Carleton et Sir Martin Forbister. Le plafond comporte une écoutille vitrée permettant un excellent éclairage.

A l'occasion des Fêtes, il va sans dire, que ce magasin a revêtu un aspect des plus magnifiques. L'étalage des bijoux est très complet et fournit de superbes suggestions de cadeaux. La direction invite cordialement le public à visiter son magasin, sans aucune obligation d'acheter et à y admirer le superbe assortiment de bijouterie qui y est installé.

Comme par le passé, les étages supérieurs sont consacrés aux bureaux privés et à l'administration en général.

UNE LETTRE DU JUGE SEVIGNY

Nous recevons ce matin de l'honorable juge Albert Sévigny la lettre suivante accompagnant une copie de la lettre publiée dans les journaux de Montréal par le professeur Alexander Smith au sujet de l'enseignement de l'anglais dans les collèges classiques du Québec. Nous sommes heureux de publier les deux lettres :

le 5 décembre 1930.

M. le Rédacteur du journal
Le "Soleil"
Québec.

Monsieur,

Votre intéressant journal publie, depuis quelques jours, les critiques des remarques que j'ai faites, le 29 novembre, au sujet de l'enseignement de l'anglais dans nos collèges.

Cette question semble intéresser beaucoup de gens. Nombreux sont les hommes publics, les hommes d'affaires, les juges, les professionnels, les étudiants qui m'ont témoigné leur entière approbation.

Mes occupations ne me permettent pas de continuer le débat. Je vous demande, s'il vous plait, de reproduire dans votre journal, la lettre de M. Alexander-H. Smith, publiée dans la "Gazette" de jeudi, le 4 décembre 1930.

Je n'ai pas l'honneur de connaître ce monsieur, mais il me semble que son opinion, comme expert, a beaucoup de poids.

Je vous adresse une copie de la lettre de M. Smith.

Votre tout dévoué
Albert Sévigny

A l'éditeur de la Gazette

Monsieur,

J'espère que l'on donnera une vaste publicité aux déclarations franches et courageuses faites la semaine dernière par le juge Sévigny qui disait: "C'est une criante injustice que l'anglais ne soit pas mieux enseigné dans les collèges classiques de cette province."

J'ai déclaré la même chose depuis bientôt neuf ans. Il arrive que quelques-uns de mes concitoyens canadiens français me demandent la preuve de cette assertion. J'en ai accumulé au moins mille au cours de mon travail quotidien. Ce sont les premiers exercices en anglais faits par ceux qui viennent à cette institution et qui sont gradués des collèges classiques.

Si je pouvais en publier une collection, avec les noms des collèges d'où sortent les élèves qui nous ont donné ces devoirs, je crois que cela causerait une sensation égale à celle causée, selon le "Devoir" par le discours du juge Sévigny en présence du premier ministre de Québec et autres personnages distingués.

Mes reco ds prouvent que même les éléments de l'anglais sont mal enseignés dans les collèges et que durant leurs deux années de philosophie, alors que les étudiants ne reçoivent aucune instruction en anglais, même le peu de connaissances anglaises qu'ils avaient ont été oubliées. Ces travaux montrent une ignorance complète de points élémentaires comme l'emploi de l'article en anglais, l'usage des prépositions etc. On n'est pas familiarisé du tout avec les mots d'usage courant en anglais.

La charité défend de parler de la prononciation de l'anglais par ces étudiants.

Quand on considère, cependant, que la plupart de leurs professeurs d'anglais ne parlent pas cette langue couramment il n'y a pas lieu d'être surpr.s.

(Signé) Alexander H. Smith.
M. A. Durham, membre de la société royale des professeurs, chef du département anglais à l'Ecole des Hautes études commerciales à Montréal.

1er décembre. 1930.

Sur La Colline

L'HONORABLE L.-A. DAVID, secrétaire de la province, photographié à son son bureau de travail.

L'HONORABLE GODBOUT RECOIT SON PERSONNEL

UNE MOTION

L'échevin E. BOUCHARD a donné avis, hier soir, au Conseil municipal, qu'il demandera, la semaine prochaine, la reconsidération de la question de l'achat du terrain des Vétérans.

Le Ministre de l'Agriculture, dans une réunion à son bureau, a reçu les hommages des fonctionnaires de son département — M. J.-A. Grenier lui présente ces hommages.

LA COOPERATION

Monsieur le sous-ministre Grenier a présenté hier à l'honorable M. Godbout, le nouveau ministre de l'Agiculture, les principaux employés du ministère. Plusieurs des employés extérieurs étaient de passage en ville et ils assistèrent à cette première rencontre du chef avec ses collaborateurs.

M. Grenier rappela, pendant son discours, que la nomination de M. Godbout marque l'accession du deuxième député de l'Islet au ministère de l'Agriculture et il fit une revue des progrès de l'agriculture sous le règne de l'hon. M. Caron et de l'hon. M. Perron, M. Grenier fit l'éloge des deux ministres décédés et assura l'honorable M. Godbout qu'il pouvait compter sur l'entière et loyale collaboration des employés du ministère de l'Agriculture.

Le ministre répondit à l'adress de bienvenue de M. Grenier en s'excusant de n'avoir pas pu rencontrer plus tôt ses employés à cause du travail ardu qu'il a dû faire depuis sa nomination pour se familiariser avec les affaires du département.

"Je pense avoir montré de la bonne volonté dans le passé, à l'égard de l'agriculture , et je compte bien y consacrer maintenant tous mes efforts".

"La province", continua-t-il, "vient de perdre un grand ministre en la personne de l'honorable M. Perron qui n'a rien entrepris qu'il n'ait réussi. C'est une lourde perte pour la province de même que pour les employés du ministère".

"Je tâcherai d'être digne de mes prédécesseurs , et j'espère qu'ensemble nous pourrons poursuivre leur oeuvre. J'ai confiance en vous et je vous demande d'avoir une entière confiance en moi. Nous devons mettre de côté tout intérêt qui ne serait pas celui de l'agriculture Nous avons tous, dans l'oeuvre à poursuivre des responsabilités à porter et si nous avons confiance les uns dans les autres, nous saurons mener notre tâche à bien".

"Il nous faut", dit encore le nouveau ministre, "développer un esprit de travail qui fasse en sorte qu'aucun effort ne soit perdu. Ce que vous avez commencé vous allez le poursuivre , en y apportant, au fur et à mesure que les circonstances le justifieront , les modifications appropriées. La province a droit de compter sur tout notre effort, et je suis persuadé que nous pourrons, par une étroite coopération entre tous, la faire de plus en plus grande et de plus en plus prospère au point de vue agricole".

Parmi les employés du ministère qui étaient présents hier midi au bureau de l'honorable M. Godbout, on remarquait, outre M. Antonio Grenier, sous-ministre, MM. Louis-Philippe Roy, directeur des services, S.-J. Chagnon, chef de l'industrie animale, Henri-C. Bois, chef de l'économie rurale, H.-J. Lavoie, chef de l'horticulture, Narcisse Savoie, directeur des agronomes, Oscar Lessard, secrétaire du conseil d'agriculture, Ulric Brown, directeur des fermes de démonstration, Alexandre Larue, secrétaire particulier du ministre de l'Agriculture, Francis Des-Roches, publiciste du département, Armand Létourneau, directeur du Journal de l'agriculture, Germain Beaulieu, officier en loi, Cyrille Vaillancourt, chef du service d'apiculture, A. Cayer, Alexandre Dion, Roger Gagnon, T. Fortier, Elie Potvin.

LA SAISIE DE ST-EAN

MM. E. Côté et A. Fortin prétendent, par l'entremise de leur procureur, Me M. Boisvert, que la Commission des Liqueurs n'a pas de juridiction sur le fleuve.

La liberté du commerce sur le fleuve St-Laurent, même si elle était admise en principe, irait-elle jusqu'à laisser aux "bootleggers" la faculté de promener à leur guise leurs cargaisons de "St-Pierre" et autres, sans que puisse intervenir le gouvernement de la province de Québec ?

La proposition a été soutenue, hier après-midi, en Cour d'Appel par Me Me Maurice Boisvert, procureur d'Edouard Côté et d'Albert Fortin, deux navigateurs arrêtés par les officiers de la Commission des Liqueurs, à St-Jean-Port-Joli, durant la nuit du 11 octobre dernier, et condamnés à payer chacun une amende de $1000 le 5 novembre suivant, en vertu de la loi de possession et de transport de spiritueux.

Les deux appelants furent appréhendés en même temps que deux autres personnes qui se trouvaient sur le quai où l'on venait de débarquer une partie du stock liquide. Les deux "terriens" furent acquittés, mais, trouvés coupables et condamnés, les navigateurs en appellent du jugement pour les raisons suivantes :

1. Les officiers de la Commission des Liqueurs n'ont pas, en vertu de la Loi des Liqueurs, de juridiction sur la propriété du gouvernement fédéral non plus que sur le fleuve St-Laurent, dont la navigation est réglementée par le fédéral. Le quai de St-Jean-Port-Joli, de même que le lit, les berges et la grève autour du quai appartiennent au gouvernement fédéral et les officiers n'avaient pas juridiction pour effectuer une saisie sur le quai, non plus que pour arrêter le bateau sur le St-Laurent. Le commerce sur le fleuve St-Laurent est libre et règlementé par le fédéral qui seul a le droit de passer des lois concernant le commerce et la navigation sur ce cours d'eau.

Rien dans les lois publiques du Canada fait un crime de transporter de la boisson sur le St-Laurent. Le délit ne commence que si l'on entre de l'alcool sans payer la taxe de dix piastres par gallon au port d'entrée. Venant de la haute mer, le bateau ne pouvait être saisi que par les officiers de douanes.

2.—L'endroit où la saisie fut effectuée est sur le St-Laurent et non dans les limites de la municipalité de St-Jean-Port-Joli. Le district

(Suite à la page 27, 3 col.)

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe du parti libéral

QUEBEC, 6 DECEMBRE 1930

Mélancolique retour de M. Bennett

Quand le premier ministre du Canada partit pour Londres, il avait des airs triomphants de coq de village. Il reviendra probablement au Canada avec une mine de chien battu.

Portant la responsabilité de l'échec de la conférence impériale, où ses propositions n'ont été réellement acceptées par aucun parti anglais, pas même par M. Baldwin, il s'apprête maintenant à regagner son pays avec les plus tristes perspectives.

Il avait promis — promis ce qui s'appelle promettre — de supprimer le chômage dès son arrivée au pouvoir. Tous ses discours de la lutte électorale l'attestent.

Et le chômage n'a fait qu'augmenter depuis qu'il est arrivé au pouvoir.

Des millions d'ouvriers qui avaient voté pour lui, après avoir été trompés par lui, battent aujourd'hui les pavés de nos villes. Dans Québec même, on a vu ce qui ne s'était jamais vu depuis les sombres jours de la guerre : des ouvriers paradant dans les rues, drapeau rouge en tête, et allant demander impérieusement de l'ouvrage aux autortiés.

Que M. Bennett tienne parole ! Qu'il leur donne l'emploi qu'il a fait miroiter à leurs yeux, lorsque, dans son ardeur à supplanter un gouvernement irréprochable, il s'abaissait aux plus basses tactiques électorales, c'est-à-dire, aux promesses irréalisables.

On a abusé du peuple, et l'irritation de celui-ci est à son comble. Après leur chef, des candidats d'opposition ont avivé outrageusement les illusions populaires. On se souvient entre autres de ce multicolore "ami de la race", qui n'hésite pas, en temps d'élection, de promettre l'ouverture des grandes usines de Montmagny, sous peine de remettre son mandat. Les usines ne sont pas ouvertes et le mandat n'a pas été remis.

Autre promesse : M. Bennett se faisait fort d'accroître le prix du beurre en imposant des droits sur l'importation de ce produit. Or, le prix du beurre, qui était de 40 à 43 centins, l'automne dernier, est maintenant de 29 à 33 centins. Résultats de la politique conservatrice : 10 centins de moins que sous le régime King,

Autre promesse encore : le premier ministre devait trouver des débouchés pour le blé de l'Ouest. Pour y arriver, disait-il, je vais "dynamiter" les marchés étrangers. Il a voulu dynamiter le marché anglais avec des pétards de cinq sous, et le prix du blé est moins élevé que jamais.

Entre temps, les exportations diminuent. Les étrangers ne peuvent faire des échanges équitables avec un pays qui prend contre eux des mesures tarifaires hostiles.

Les revenus nationaux sont également en baisse. Les promesses faites par M. Bennett exigeraient au moins $600,000,000, et voici que la caisse du pays se dégarnit à vue d'oeil.

Est-ce que le premier ministre songera à ces choses, quand le paquebot le transportera chez nous avec tous ses espoirs déçus et ses promesses illusoires ? Probablement. Et ces noires pensées doivent le rendre mélancolique.

Nos trottoirs en hiver

Il est entendu auprès de la jeunesse et de l'enfance de notre ville que les trottoirs, surtout ceux qui présentent une pente assez forte, sont destinés à tout autre chose qu'au passage des piétons. De temps immémorial les petits Québecois ont pris l'habitude de se servir de trottoirs pour donner libre cours à leur passion de glisser. Rien ne peut les en empêcher, ni les colères des passants qu'ils frappent, ni les recommandations des parents ou des professeurs, ni les fréquents accidents qui se produisent tous les ans.

On en est venu au point que le piéton ne se sent en sécurité, pendant la saison d'hiver, que sur la chaussée, mêlé aux automobiles, aux tramways et aux voitures. Dans certaines rues les trottoirs prennent l'aspect d'un miroir dès les premiers jours de neige ou de glace. Nos petits Québécois sont bien habiles ; il leur faut peu de temps pour faire disparaître les aspérités de la mince couche de frimas. En quelques heures, la patinoire est prête, et gare au passant maladroit qui coupe leur course.

De là viennent les accidents. Soit que l'on soit distrait, soit que la patinoire improvisée soit masquée sous une fine couche de neige, le passant s'engage sur la piste dangereuse, tombe et souvent se blesse. Et il faudra que l'on ait bien des atouts en main pour obtenir gain de cause dans les recours aux tribunaux.

La ville a peut-être été exonérée plusieurs fois de tout blâme par les juges, à la suite d'accidents de ce genre. Il faut tant de circonstances concordantes pour établir une preuve de façon concluante. Mais l'opinion publique n'en persistera pas moins à rejeter les responsabilités sur qui de droit. Il n'est pas plus permis de laisser nos trottoirs dans l'état où ils se trouvent souvent, qu'on ne peut y tolérer les trous ou les fils de fer barbelés. Par définition, un trottoir est un lieu réservé à la circulation. Or nous défions bien nos magistrats et nos échevins d'aller passer tous les jours, sans danger, sur les patinoires publiques préparées par les enfants de la ville.

Et tout en protégeant le public on préservera les glisseurs impénitents. Combien sont déjà tombés sous les roues d'un automobile ou d'un tramway, ou bien ont roulé sous les pattes d'un cheval ? Les autorités doivent veiller à faciliter autant que possible les conditions de la circulation, rendue particulièrement périlleuse pendant l'hiver. Nous revendiquons notre droit à avoir des trottoirs qui soient vraiment dignes de ce nom.

En souvenir de Mistral

La Société canadienne d'opérette, de Montréal, viendra jouer, lundi et mardi, au Capitol, l'immortelle " Mireille ", du grand Mistral. Saluons cette belle initiative. A l'occasion du centenaire du génial barde de la poétique Provence, on a voulu rendre un hommage à une oeuvre d'art incomparable.

Fréderic Mistral ! l'un des plus grands poètes du monde ! Mireille ! le plus beau poème de l'amour de deux jeunes gens sincères, purs et droits, fidèles l'un à l'autre jusqu'à la mort !

Cette visite de la Société canadienne d'opérette dans la vieille capitale, était opportune. Cette association d'artistes canadiens, fondée par des nôtres, soutenue par de véritables amis de l'art, en est à sa huitième année de succès acquis au prix du dévouement et du travail. Elle est la seule organisation du genre dans la province de Québec, la seule aussi à maintenir son élan vers l'expression du beau sans jamais fillir à la tâche.

Nous profitons de cet événement pour dire que notre ville, qui fut si longtemps à la tête des mouvements artistiques et littéraires, ne trouve pas une association d'hommes dévoués pour fonder une assocation capable de se soutenir financièrement et de donner des spectacles de haute tenue à nos concitoyens.

N'ayant pour tout partage que le cinéma, tous les intellectuels de cette ville désireraient sans doute créer un foyer d'art français. Mais qui trouvera le Mécène désireux de fournir à l'organisation le nerf de la guerre ?

Le monarchisme en Europe

En dépit des progrès étonnants faits par la démocratie dans le monde depuis la fin de la grande guerre, les éléments monarchistes n'ont pas abandonné tout espoir. Ils se trouvent réduits, par la conspiration des grandes puissances, à plier la tête sous la bourrasque qui les atteint. Mais ils conservent leurs organisations et se préparent à utiliser la complicité des circonstances à la première occasion qui se présentera.

On trouve de ces groupements monarchistes en France, en Allemagne, en Hongrie et chez les Russes chassés de leur pays par la révolution d'octobre 1917. Deux événements importants ont servi ces jours-ci à attirer l'attention du monde sur eux. Vers le milieu de novembre, le prince Othon de Habsbourg était proclamé héritier du trône de Hongrie, et le 30 novembre le grand-duc Cyrille de Russie se voyait acclamer par une dizaine de milliers de Russes blancs, réfugiés à Paris, tsar de toutes les Russies.

Ces deux faits sont passés inaperçus pour un grand nombre de personnes. Le monde semble se diriger de façon si sûre vers la démocratie, que l'on prête peu d'attention à ces manifestations. On se dit que le monarchisme est d'un autre âge et qu'il est destiné à disparaître définitivement. Ce n'est pas là, naturellement, l'avis des groupements monarchistes disséminés dans divers pays européens. Et il faut reconnaître que la situation difficile faite à ces organisations, leur a donné une énergie et une vigueur qui tranchent souvent de façon saisissante sur les autres groupements politiques. Malgré les embarras apportés sans cesse à leurs efforts, malgré les difficultés de toutes sortes auxquelles ils ont à faire face, leurs organisations se maintiennent et inquiètent souvent les gouvernements. On ne peut douter qu'en certains cas, au moins, les monarchistes obtiendraient plus facilement une prépondérance franche et nette s'ils ne se refusaient pas à recourir aux moyens dont on s'est servi et dont on se sert encore pour arrêter le développement de leurs activités.

Un fait reste, c'est qu'ils représentent la pensée conservatrice dans le gouvernement des peuples, et que rien ne prouve que cette idée doive disparaître définitivement dans le monde. Nous nous acheminons graduellement au démocratisme général. On veut y voir une évolution fatale des lois qui président à la vie du genre humain. On ne peut s'empêcher de constater que la situation actuelle de l'Europe, où si peu de monarchistes sont demeurés debout après la grande guerre, n'est pas le développement d'une tendance naturelle, mais a été imposée de force par les vainqueurs. Rien ne nous dit que tous les pays puissent s'adapter également bien au dogme de la souveraineté du peuple. Rien ne nous assure que malgré l'exemple et les interventions de l'Europe, le monde tout entier se rangera sous l'étendard du démocratisme. Les groupements monarchistes représentent à l'heure actuelle une direction d'activités extrêmement intéressantes et qui réserve peut-être des surprises dans l'avenir. Le parlementarisme et le démocratisme n'ont pas donné partout de si brillants succès qu'on puisse annoncer en toute sûreté leur suprématie définitive.

NOTES ET COMMENTAIRES

AU BENEFICE DE L'AGE

Schurmann—le grand impressario qui vient de mourir—connut dans sa vie une terrible minute. Il avait engagé Sarah Bernhardt et Coquelin ainé pour la même journée, sans se préoccuper de la tête d'affiche. A la dernière minute Coquelin et Sarah entrèrent en discussion: qui aurait la vedette?

—Moi!

—Moi!

Comment les mettre d'accord? Schurmann proposa—ce qui était logique— à Coquelin d'accepter la vedette en second.

—Jamais!

Sarah pensait de même.

Alors, à bout d'arguments et voyant sonner l'heure du départ, Schurmann eut une idée. Sarah déclara à Coquelin:

—Je suis la plus vieille.

Coquelin eut un haussement d'épaules, puis il réfléchit et céda.

—Dans ce cas, je m'incline.

La vérité était que Coquelin comptait trois ans de plus que Sarah... Mais il eut quelque admiration pour ce trait...

Une femme, renonçant par vanité à son âge véritable, quel exemple!

ANECDOTE ELECTORALE ALLEMANDE

C'était avant les élections du 14 septembre, dans une petite ville allemande. Le chef de l'organisation populiste avait fait venir le seul colleur d'affiches de la localité, Hans Schulze, et lui avait confié la mission de coller 1,200 placards électoraux sur les murs.

Le colleur d'affiches s'en fut, emportant les placards et 24 marks, qu'il avait reçus d'avance pour ce travail. En effet, un employé du parti, chargé du contrôle de la propagande, vit sur les murs 1,200 placards—mais 1,200 placards du parti nationaliste, et pas un seul du parti populiste. Aussitôt, il va trouver le colleur d'affiches et l'interpelle:

—Eh bien! Schulze! Qu'est-ce que cela signifie? Où sont nos placards? Pourquoi n'en avez-vous pas collé un seul?

—Je vais vous dire, fait Schulze. Le parti nationaliste m'a chargé de recouvrir chacun de vos placards d'un des siens. Alors, j'ai fait comme si les vôtres avaient déjà été dessous, n'est-ce pas?..

LA PLUS FORTE ASSURANCE DU MONDE... SUR LA VIE

La plus importante assurance sur la vie qui probablement ait jamais été traitée en Europe et même dans le monde entier vient d'être contractée, ces jours derniers, à Londres.

En effet, le vicomte Hambledon s'est fait assurer ainsi que son fils, âgé de six mois, pour une somme totale d'un million soixante mille livres sterling, c'est-à-dire plus de cent trente-deux millions de francs.

Personnellement, le vicomte s'est fait assurer pour 810,000 livres et son fils pour 250,000. Ce dernier ne pourra pas toucher le montant de son assurance avant d'avoir atteint sa 21e année.

Il va sans dire que les risques de ces assurances n'ont pas été pris par une seule société, mais répartis entre plusieurs d'entre elles.

Le vicomte Hambledon est actuellement âgé de 28 ans.

UN BEAU NOM

Un metteur en scène de la capitale du cinéma américain avait demandé plusieurs figurants pour tenir un petit rôle. Le premier qui se présente est un Français.

—Comment vous appelez-vous?

—Victor Hugo.

—Comment?

—Victor Hugo, monsieur.

—Oh! fait le metteur en scène, vous avez un nom célèbre. Vous pouvez vous vanter d'être connu?

—Je sais, répond modestement le figurant, j'ai déjà tourné plusieurs films !

JEAN NICOT

Un quotidien français, "L'Oeuvre", en veut à Jean Nicot; grâce à lui, on fume, on prise, on chique. Et la privation d'une de ces habitudes est pour les pratiquants une véritable souffrance.

Combien rencontre-t-on d'hommes et de femmes à toute heure du jour, une cigarette au bec? Combien se réveillent la nuit pour fumer? Combien ne peuvent même plus attendre la fin d'un repas sans allumer une cigarette?

Il n'y a pas si longtemps, la femme qui fumait jouissait d'une réputation déplorable. Aujourd'hui, la plupart des femmes, avec cet emballement qu'elles ont pour une mode, se sont mises à fumer et elles fument plus que les hommes.

ECHOS FEMININS

A un banquet organisé à Lille, par la Fédération des Familles nombreuses du nord de la France, toutes les mères de famille ayant au moins dix enfants étaient réunies à une table spéciale.

Toutes celles qui n'appartenaient pas à la bourgeoisie fortunée avaient été invitées gracieusement, afin de témoigner la parfaite union de toutes les mères; elles furent placées sans distinction de classe ou d'origine, par lettres alphabétiques, la plus riche et la plus connue voisinant avec la plus humble et la plus pauvre. Au dessert, les "Guides" et quelques jeunes filles de la société lilloise vinrent offrir à chacune une gerbe de fleurs.

Le cardinal Liénart avait, la veille remis la croix de la Légion d'honneur à une mère de dix-huit enfants.

SIGRID UNDSET

UNE GRANDE ROMANCIERE

Le beau génie, grave et passionné, de Sigrid Undset nous rappelleriat, si nous pouvions l'oublier, que les femmes scandinaves n'abandonnent point à l'intelligence masculine le privilège des qualités dites viriles. Nulle "authoress" n'est plus naturellement, plus fortement retranchée dans l'empire de la femme, plus assurée de dominer avec une absolue sécurité cet univers féminin où règne un absolu qui n'est pas celui du philosophe et du métaphysicien, univers pathétique où tout se mue en valeurs humaines, univers sans frivolité ni humour, d'où sont à jamais bannis le scepticisme, le doute, le pur jeu intellectuel. Grande créatrice de fictions, une Sigrid Undset rappelle — par sa facilité, son abondance narrative, son sérieux, son grand coeur intuitif — notre George Sand; imaginez une Sand scandinave qui aurait abdiqué l'ivresse romantique, l'utopie, le désordre des moeurs, une George sans lions, bousingots ni Jeune-France, sans Musset, ni Venise.... Femme supérieurement femme ; mais une constance volontaire de l'effort, une volonté de critique et de clairvoyance, une probité, une sincérité d'esprit, et, par instants, un pessimisme stoïque que l'on attribue plus communément à l'autre sexe : et aussi ce goût des grandes oeuvres et des vastes architectures qui implique un puissant équilibre des facultés créatrices... Sigrid Undset a dépassé le lyrisme révolutionnaire et théoricien de la Suédoise Ellen Key, l'individualisme anarchique de la Danoise Karin Michaelis; si proche parfois de ces brillantes émules, aussi vibrante qu'elles, à peine moins angoissée, elle représente un effort plus discipliné de l'âme féminine, et, peut-être, l'effort le plus vigoureux, le plus complet qu'ait tenté aucune de nos contemporaines pour concilier — ou réconcilier — les exigences de l'esprit moderne et de l'immuable vocation de la femme.

— o —

Ecrivain, Sigrid Undset est d'abord une grande personnalité féminine : le primat de la personnalité qui, parfois, humilie l'art en Scandinavie, mais aussi lui communique un accent si pénétrant et inimitable, Sigrid Undset l'a exalté dans son chef-d'oeuvre, cette longue histoire épique de Kristin Lavransdotter, où l'on pourrait être tenté de découvrir une sorte de confession ou de profession de foi.

Qu'elle l'ait voulu ou non, le visage de la romancière, ces traits énergiques, ce regard lourd qui semble appesantir sur les êtres et le monde une irrésistible domination, nous apparaissent dans la pure lumière intellectuelle où s'élève la statue monumentale de sa plus célèbre héroïne.

Fille d'un mysticisme tragique, ressuscitée de ce quatorzième siècle où Sigrid Undset veut apercevoir l'apogée du caractère et des grands instincts humains, Kristin Lavransdotter réalise dans sa plénitude la destinée de la femme: amour, sensualité émerveillée à l'heure de l'amant et du jeune mari; amour, jalouse abnégation à l'heure de l'enfant. Catholique, elle accepte le dogme de la pénitence qui incline toute sa vie sous une loi étrangère à son instinct profond—le thème de l'expiation et du rachat des joies terrestres relie les multiples épisodes de ce récit... Dans la retraite conventuelle, où elle meurt, Kristin Lavransdotter atteint au suprême accomplissement et au suprême bonheur. Et, sans doute, peut-elle assurer qu'elle a toujours obéi à la loi divine et à la charité chrétienne: cette obéissance et ce sacrifice auraient le souvenir d'une activité singulièrement impérieuse et personnelle, d'une existence opulente qui tire de son propre fonds sa richesse, au total d'un génie féminin, né pour régner sur autrui autant que sur soi-même.

Est-ce trop solliciter les textes que d'imaginer Sigred Undset créant à son image cette inoubliable Kristin—ou tout au moins à l'image de ce moi idéal que chacun porte en soi? Et, peut-être, modelant sans préméditation à sa propre ressemblance ce douole d'elle-même, ou de son rêve, qui allait susciter l'enthosiasme durable des jeunesses germaniques et anglo-saxonnes, mériter le prix Nobel, et conquérir l'une des éclatantes renommées littéraires de ce temps?

Le certain est que Kristin Lavransdotter apparaît dans la vie de Sigrid Undset à l'une de ces heures de lassitude et d'héroïque résolution qui eclairent tout à coup et achèvent une longue expérience ; après tant de récits, de nouvelles, de romans étroitement asservis à la réalité contemporaine, après tant de destinées grises, tant de jeunes filles et d'amantes trahies par l'amour, tant de femmes sacrifiées à la misère sentimentale d'une petite bourgeoisie envieuse et bornée, parmi lesquelles elle avait en vain cherché une sœur accomplie de son idéal féminin, après toute une période d'études patientes et quasi désespérées, elle s'évade du présent morose, médiocre ou imparfait, elle ose concevoir une féminité épanouie et comme rayonnante, créer de toutes pièces une héroïne plus vivante, plus persuasive que les Jenny Winge les Rose Wigner, les Harriett Waage de l'entourage quotidien.

L'histoire que nos romanciers redoutent si étrangement, l'histoire, ou si vous préférez, le passé ouvre à l'imagination de la romancière les horizons de la vraie liberté. Sigrid Undset s'y réfugie non pour éluder l'actualité, mais pour y découvrir une vérité humaine plus pressante, générale et universelle que la réalité insuffisante dont elle est excédée. Nous confondons l'actuel et l'accidentel, double masque de l'éphémère : plus avisée, plus sincère, plus philosophiquement clairvoyante, Sigrid Undset recherche dans un lointain quasiment vide, et pour ainsi dire hors du temps et de sa discipline immédiate, l'éternel. Entre ses mains, le roman historique, dont nous ne connaissons plus en France que des applications littérales et des formes dégradées, justement responsables d'un discrédit provisoire, s'élève en dignité jusqu'à l'expression la plus intense et la plus libre du mouvement et de la vie.

Péripétie essentielle d'une carrière d'écrivain, l'apparition des trois volumes de **Kristin Lavransdotter** ne marque pas seulement la rébellion heureuse d'une féminité opprimée, la revanche de l'instinct vital sur les tristesses d'une expérience pénible, le retour offensif et vainqueur de l'imagination et de l'invention après une longue école réaliste; jamais encore Sigrid Undset ne s'était aussi complètement exprimée, on oserait dire livrée elle-ême à ce publie qu'elle tient jalousement à l'écart de ses chemins coutumiers et de son existence privée. S'il est exact que toute œuvre vivante enferme un aveu implicite, on affirmerait sans grand risque d'erreur qu'ici l'auteur déclare le sens profond de sa vie et de son art.

Et si l'on prétendait tenter un portrait biographique et non une rapide esquisse spirituelle, on s'empresserait d'ajouter qu'après Kristin Lavransdotter la confidence continue et se repète et se développe dans **Olav Audunsson**, second grand récit épique, plus vaste encore que le premier et sanctionné par un succès presque égal.

Kristin Lavransdotter, Olav Audunsson, les sommets de l'œuvre de Sigrid Undset, le triomphe de sa maturité; c'est là que son invention la plus originale s'accorde le mieux avec la tradition de son pays, qu'elle rejoint l'art des sages, et hausse sa prose à la simplicité nue, à la rude éloquence des vieux conteurs...

Est-ce à dire cependant que l'on puisse négliger tout ce qui a précédé, tous les écrits et les récits qui se classent entre **Madame Martha Oulie** (1907) et **Kristin Lavransdotter** (1920-22) ? Ce serait faire bon marché de premisses inégales, mais singulièrement émouvantes.

Il y a là tout un monde de vivants ; il semble que la romancière ait parcouru inlassablement ce grand chemin des environs d'Oslo dont elle évoque dans **Printemps** la mission symbolique : "route enchantée route déserte, elle était là comme toujours, attendant comme tous les ans, les soirs de printemps, seuls ou deux par deux, portant le fardeau de leur solitude ou du désir de leur coeur. Pour eux tous la route est là, parmi les champs verdoyants, déserte et sans fin jusqu'à la nuit noire des bois".

Ils passent, citadins prisonniers du métier médiocre, du milieu et du temps, jeunes hommes et surtout jeunes filles et jeunes femmes que Sigrid Undset interroge avec la plus insistante persévérance, avec une curiosité ardente, prête à la compassion, mais non à la duperie des mots et des faux sentiments, enquêteuse impitoyable, analyse qui entend contraindre les femmes à se juger sans faiblesse et à révérer l'amour, le dieu unique et l'unique arbitre de leurs existences... Ils et elles passent : Sigrid Undset les suit un instant du regard ou les accompagne longuement ; des visages sortent de l'ombre ; l'apparence nous livre d'étranges secrets. Dès les premiers romans, il en fut ainsi ; Mme Eugène Kielland en témoigne à propos de **L'Age heureux** (1908) : "La réalité qu'elle découvrait était si nouvelle et si frappante qu'après cette lecture on n'était plus soi-même ; dans la rue, on avait l'impression d'explorer une ville inconnue..."

Ce don de rendre méconnaissable le spectacle quotidien et de restituer à la vie une saveur nouvelle, ce don essentiel du romancier que ses compatriotes reconnaissaient à la débutante, Sigrid Undset l'a toujours possédé: il explique les vives discussions qui accueillirent **Jenny** (1911), le succès de **Pauvres destins** (nouvelles, 1912), de **Printemps** (1914), des deux récits complémentaires: **Madame Hjelde, Madame Waage** (1917), des **Vierges sages,**

Sigrid Undset excelle à décrire l'attente de l'amour, cette veille frémissante et parfois désespérée à laquelle elle ne conçoit que deux fins: la passion heureuse ou la mort: elle ne se lasse pas d'approfondir la tragédie conjugale... Elle est un grand peintre de la femme. Le portrait de Mme Wegner, la mère, dans **Printemps**, est digne des maîtres les plus admirés. Et, dans tous ces récits, que de figures charmantes, et qui obsèdent le souvenir de leurs rêves heureux ou mélancoliques! Les Français voyageant en Norvège admirent volontiers l'éclat, la turbulente beauté des Norvégiennes; à ceux d'entre eux qui seraient tentés de juger légèrement une liberté d'allures et de langage si favorable à l'épanouissement d'une radieuse jeunesse, la lecture de ces romans enseignera ce qui sommeille de passion vraie et douloureuse, de respect de l'amour et de pure poésie par delà son masque d'indifférence ou de trompeuse impétuosité.

— o —

Et, enfin, ces romans de la première période, avec leurs flagrantes imperfections, leurs lenteurs calquées sur la vie, et leurs sincérités parfois presque brutales, nous renseignent précieusement sur l'évolution de leur auteur. Une lucidité froide, courageuse, désenchantée, semble bien avoir dicté les premiers essais de la romancière; toujours rebelle à l'illusion, elle découvre, peu à peu, la grandeur tragique et la richesse de la destinée: la maternité éclaire et magnifie le poème de la femme. L'histoire de ces quelques quinze annees serait celle d'un accroissement spirituel, d'une conquête dont l'épisode le plus important aux yeux de Sigrid Undset devrait s'intituler: une conversion...

Kristin Lavransdotter et **Olaw Audunsson** réhabilitent une Norvège catholique oubliée depuis la Réforme. **Gymnadenia** (1929), l'oeuvre la plus récente de Sigrid Undset, préface à un nouveau roman cyclique, évoque la foi romaine dans la Norvège d'aujourd'hui.

Peu d'effusions religieuses, toutefois: ni mysticisme, ni joie rayonnante, mais plutôt une inclination de l'esprit, désireux d'introduire parmi la misère humaine une vigilante administration des âmes; par un renversement des valeurs qui n'est paradoxal qu'en apparence, cette luthérienne d'avant-hier admire l'église papiste, son ordre spirituel et temporel, sa discipline, son influence civilisatrice.

Décision suprême, dernier trait qui confirme ce que l'on savait auparavant d'un génie féminin remarquable entre tous par sa pratique heureuse et sa constante glorification de l'effort volontaire.

(**L'Européen**) Lucien Maury

A une table de restaurant, deux Méridionaux ont devant eux un plat de champignons.

—C'est ça qu'ils appellent des champignons à Paris ! s'écrie dédaigneusement l'un d'eux. C'est gros comme rien ! Chez nous, ils viennent énormes, presque aussi gros que l'arbre au pied duquel ils poussent.

—Et chez nous donc, riposte l'autre ce sont les arbres qui poussent au pied des champignons !

AU FIL DU JOUR

La politesse des Africains

Ces temps derniers, les cafés de Montparnasse étaient autant de salons distingués où fleurissait la politesse orientale . On n'y avait jamais vu tant d'officiers courtois, de caïds cérémonieux, et de jolies femmes qui tous ensemble se faisaient des grâces. La politesse orientale aime les marques extérieures de respect et aussi les fleurs de rhétorique.

Un général racontait qu'en tournée en Algérie il avait trouvé dans son courrier un élégant velin sur lequel il lut, avec un peu d'effarement, l'invitation suivante :

"Monsieur le général,

"Vous êtes prié de bien vouloir assister à la double exécution qui aura lieu cet après-midi à quatre heures, sur la grand'place. (Pendaison et égorgement.)

"R. S. V. P."

Le lapin de Chorley

Il y a une vingtaine d'années, quelques savants, pour étudier l'instinct ou l'intelligence des animaux, tentèrent l'expérience que voici sur des lapins, des chiens et les poules. On les enfermait séparément dans une cage qui communiquait avec une autre cage où se trouvait leur nourriture. Pour passer d'une cage dans l'autre, encore fallait-il ouvrir une petite porte fermée au moyen d'un loquet dont le maniement était des plus élémentaires : un simple coup de patte et la farce était jouée. Matin et soir, durant trois ou quatre mois, l'on faisait fonctionner le loquet devant les animaux au moment des repas et puis, un beau jour, les savants n'y touchèrent plus . Eh bien, ce fut la poule qui, la première, réussit à ouvrir la porte, et puis le chien, et enfin le lapin. De là à conclure que la poule était bien moins bête que le lapin, il n'y avait qu'un pas. Mais connaissez-vous le lapin de Chorley ?

L'**Ami du Peuple** du soir raconte ceci : "Au cours d'un incendie, à Chorley, toute une basse-cour a trouvé la mort. Les grilles, trop hautes, ont empêché les volatiles de s'enfuir. La chaleur devint si rapidement suffocante que les pauvres lapins ne purent fouir un terrier sauveur et moururent tous grillés dans leur peau.

Tous ? Non. L'un d'eux, intelligent, débrouillard, sut se tirer d'affaire. Avisant, au milieu du clapier, un seau rempli d'eau, il s'y plongea et, ainsi immergé, les pattes de devant appuyées sur le bord de sa baignoire et le museau sur les pattes, contempla autour de lui l'incendie dévastateur. Heureusement, la chaleur ne lui rendit pas son séjour liquide insupportable, et notre lapin ne fut point bouilli."

Alors, le lapin serait-il moins stupide que la poule ? Et à quoi se fier si les expériences, elles aussi, s'amusent à se contredire.

ARTIGNY

En quelque endr oi qu'on me blesse, disait un Cadet de Gascogne, le coup serait mortel, parce que moi, voyez-vous, je suis tout coeur !

— o —

A la terrasse d'un café, Cardillac raconte qu'à sa naissance il était fluet et chétif :

—Jusqu'à l'âge de sept ans, dit-il, j'ai été élevé dans du coton, oui, dans du coton et jusqu'à sept ans.

Comme des sourires incrédules accueillent son dire, il ajoute :

—Tenez... J'en ai encore dans les oreilles.

— o —

— o —

Deux Gascons en voyage à Paris s'arrêtent au pied de la Tour Eiffel.

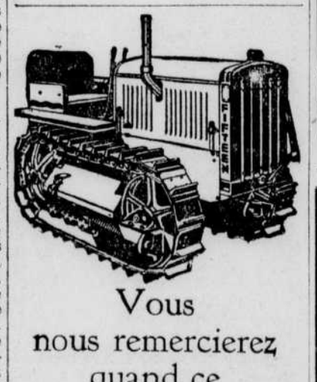
—Vois-tu, dit l'un, cette mouche au sommet de la tour ?

—Non, dit l'autre, mais je l'entends bourdonner.

— o —

Le Marseillais à son ami le Gascon :

—Quand il m'arrive de partir à la casse de bon matin, et que j'ai besoin d'éclairer ma route, zou ! ze fais : "Cocorico" et z'imite si bien le çant du coq, que le soleil, mon bon, il se lève aussitôt !



Vous nous remercierez quand ce Tracteur sera sur *VOTRE* Ferme

La Traction "Caterpillar"

vous rend indépendant de la température, du sol, du temps et du travail à faire!

Just Equipment & Supply Co., Limited

301½a rue St-Joseph - Québec
173 rue Colborne - Montréal

CATERPILLAR

CHEZ LES AUTRES

Les Maritimes

La population de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Ile du Prince-Edouard s'est plainte souvent qu'elle a retiré moins d'avantage que d'autres parties du Canada du pacte de la Confédération. A la suite du rapport Duncan plusieurs rajustements ont eu lieu et la situation s'est trouvée améliorée. Les provinces maritimes nourrissent plus de confiance dans l'avenir. Elles ont de vastes ressources dans leur sol fertile, leurs forêts, leurs minéraux, leurs pêcheries, leurs manufactures, leurs paysages pittoresques et leurs souvenirs historiques. Leur prospérité serait facilitée par l'abaissement des frais de transport —si cela peut se faire économiquement. Elles peuvent plus que le reste du Canada profiter des frais réduits de transport que présente la navigation et leurs produits ne sauraient qu'être accueillis favorablement dans le monde. Les autres provinces du Canada sont persuadées que les maritimes jouiront bientôt de toute la prospérité qui leur revient naturellement.

(**Mail and Empire**)

Le commerce américain

Le président Hoover est toujours anxieux, en théorie, d'assurer le développement de notre commerce avec l'étranger. Cependant il n'a donné aucun signe de vie cette année, quand le tarif a été relevé de façon si énergique que l'on aurait pu croire à une barrière opposée à l'entrée des marchandises envoyées par nos débiteurs à l'étranger. Peut-on trouver ailleurs que dans un hospice d'aliénés un homme qui chercherait à retarder ou à empêcher le recouvrement des créances qui lui sont dues? C'est cependant ce que font les Etats-Unis.

(**New York Times**)

Notre économie nationale

Le point capital, et tous doivent s'en pénétrer et en faire pour ainsi dire leur règle de conduite, c'est que si la circulation est momentanément gênée dans les artères du corps économique canadien, l'organisme lui-même est sain. Sans doute, des précautions s'imposent pour que le présent malaise ne finisse pas par dégénérer en une maladie réelle. Ainsi, une sage pratique de l'économie, tant dans la gestion des affaires publiques que dans l'administration des affaires particulières, jointe à une judicieuse rationalisation de la production, hâteront le retour à l'ordre normal. Chacun voudra s'y employer dans l'intérêt commun.

(**La Presse**)

La prohibition américaine

La prohibition a jeté la moitié du peuple américain dans une révolte actve et menaçante

La prohibition a rendu de grands services. Elle a été utile au point de vue éducatif En enseignant au peuple le danger des excès, elle a servi la cause de la tempérace. Mais cette utilité n'existe plus maintenant. La fidélité des Américains au régime de prohibition trahit bien le talent qu'ont nos voisins de s'attaquer à toutes les questions en s'y prenant à l'envers. Comme remède aux unions malheureuses, les Américains se sont spécialisés dans le divorce. Leur panacée pour les santés défectueuses se trouve dans les pilules, les serums et les opérations chirurgicales inutiles.

Toute leur philosophie de réforme n'est qu'une philosophie de l'amputation. La nature humaine ne peut s'adapter à ce régime.

(**Vancouver Sun**)

LES ENFANTS QUI SOUFFRENT DE FAIBLESSE DES ORGANES

Seront vite soulagés en faisant usage de la Sphincterine, remède contre l'incontinence d'urine.

Cette maladie est provoquée par le relâchement du Muscle Sphincter qui retient l'urine dans la vessie. Or, dans la Sphincterine il se trouve une plante qui agit directement sur ce muscle, le fortifie et le rend apte à remplir normalement sa fonction. C'est ainsi que nous expliquons l'action rapide de la Sphincterine dans le cas d'incontinence d'urine.

La Sphincterine est employée depuis longtemps dans les pensionnats et les hospices et a toujours donné des résultats merveilleux. Elle peut être donnée sans danger à tout âge de l'enfant.

En vente dans toutes les pharmacies.

SPHINCTERINE

Contre l'incontinence d'urine

Distributeurs pour le Canada
FARLEY MYERS Montréal

QUEBECOIS !

Pourquoi voyager en compagnie de parfaits étrangers ?

Enrégistrez-vous nombreux pour la croisière de 30 jours en MEDITERRANEE à bord du superbe navire FRANCE de la Compagnie Générale Transatlantique, quittant New-York le 14 février 1931 et visitant : le Maroc, l'Algérie, la Côte d'Azur, L'Italie et la Sicile.

Prix : $255.00 et plus.

Demandez des détails à

L'Agence de Voyages du Quebec Railway

14, rue Du Fort, Québec, Qué. Téléphone 2-0082

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p. m.

LUNDI FETE DE L'IMMACULEE CONCEPTION NOS MAGASINS SERONT FERMES TOUTE LA JOURNEE

OUVERTS JUSQU'A 10 HEURES LE SAMEDI

MAGASINEZ DANS UN VRAI MAGASIN DE NOEL

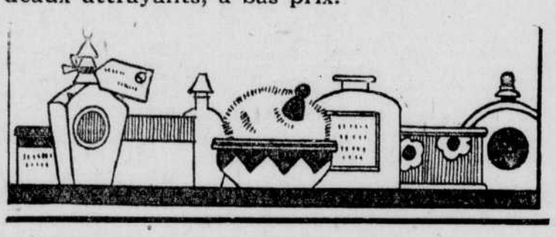
MAGASINEZ CHEZ PAQUET

Suggestions pour Cadeaux

DE NOTRE RAYON DES PARFUMS

Il y a des douzaines de jolis cadeaux ici, dont toutes les dames raffoleront — Parfums — Poudres..... Accessoires de table à toilette — Bâtons pour les lèvres — Compacte — Sels à bain — Eau de toilette — Sachets.

Visitez notre Rayon des Parfums, Vous y trouverez de multiples suggestions de cadeaux attrayants, à bas prix.



POURQUOI PAS UN MARBRE?

COMME CADEAU A NOEL OU AU JOUR DE L'AN

VISITEZ NOTRE ETALAGE D'OBJETS D'ART EN MARBRE

(Au Sous-Sol)

Il s'agit du plus grand choix d'Objets d'Art, en marbre, qui puisse se voir en Canada.

N'allez pas croire qu'un marbre est un cadeau trop dispendieux.

Venez voir nos prix d'abord. Vous serez surpris de leur modicité.

QUE VOUS SOYEZ INTERESSE OU NON DANS L'ACHAT D'UN MARBRE, VENEZ VISITER QUAND MEME NOTRE INSTALLATION. ELLE LE MERITE.

DES BIJOUX COMME CADEAUX

PLAIRONT TOUJOURS

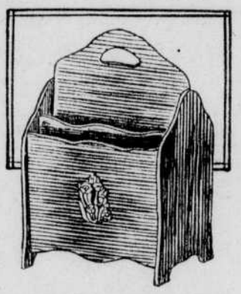
Il n'y a rien de plus universellement admiré, par le beau sexe que les bijoux.

Vous pouvez choisir quantité de choses charmantes ici, et il ne vous en coûtera pas cher.

Tout ce que le coeur peut désirer est ici à prix modérés.

Colliers, Bracelets, Bagues, Epingles de Fantaisie, Boucles d'Oreilles, Parures de Cou, Etc., Etc.

SUGGESTIONS DE CADEAUX DE NOTRE RAYON DES MEUBLES



PORTE-JOURNAUX

Porte-journaux, différentes couleurs et finis à **2.10, $2.25, $3.85, $5.00, $5.25 $5.75, $6.25, $6.50 et $7.00.**

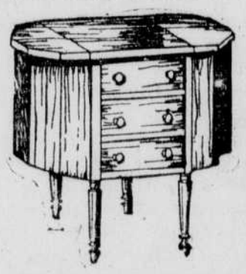
TABLES-CONSOLES

TABLES-CONSOLES avec miroir et chaise, en chêne antique, Prix, les 3 morceaux..... **$86.00**

TABLES-CONSOLES, avec miroir, en noyer noir Prix, les 2 morc.... **$54.00**

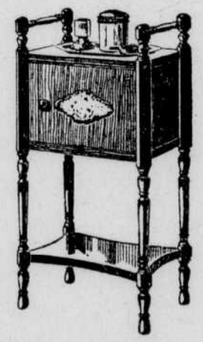
TABLES DE BOUT

TABLES de bout, en noyer noir, **$3.00, $3.50, $9.00, $13.50, $14.00**



TABLES DE COUTURE

Tables de couture, en noyer noir, dessus de 14 x 27 pouces..**$19.00**
Tables de couture, en acajou solide, dessus de 14 x 20 pouces..... **$25.00**
Paniers à ouvrages en foin de mer ou jone, couleurs assorties **$3.75, $5.00, $5.50, $6.50, $6.75, $7.00, $7.50, $8.50, $9.00 $11.25 et..... $13.50**

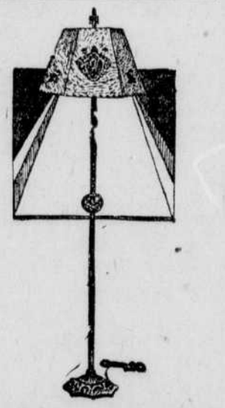


TABAGIES

Grand choix de **tabagies,** différents modèles, en noyer noir, **$1.25, $4.25, $4.50, $6.50, $7., $7.50, $9.00, $9.50, $10. $11., $11.50, $12., $15., $21., $23., $27.00 et $29.00.**

LAMPES de BRIDGE

Lampes de bridge, avec abat-jour en soie ou parchemin..... **$1.99, $6.15, $7.00, $9.50, $11.50, $15.75, $16.**



LAMPES DE PIANO

Lampes de piano, avec abat-jour en soie ou parchemin **$2.99, $9.75, $11.65, $12.75, $13.75, $18.90, $19.75**

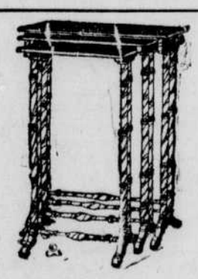
TRAINEAUX

(Sleighs)

Traîneaux (sleighs) émaillés blanc ou gris, avec ou sans soufflet. **$6.00, $6.75, $7., $9.75, $10.75, $13.00, $13.75**

FAUTEUILS DE VIVOIR

FAUTEUILS de vivoir, en noyer noir, siège en mohair, dossier en Jacquerd. Prix..... **$16.50**
FAUTEUILS de vivoir, en noyer noir, siège en mohair, dossier en Jacquard. Prix..... **$18.00**



NIDS DE TABLES

Nids de tables, en noyer noir..... **$25.00, $34.00, $35.00**

SECRETAIRES

Secrétaires de dames, en noyer noir, trois tiroirs.....**$36.00**
Secrétaires de dames en acajou solide, 4 tiroirs **$72.00**

TABLES DE TELEPHONE

TABLES de téléphone avec chaise, en noyer noir. Prix, les 2 morceaux **$11.00**
TABLES de téléphone avec chaise, en noyer noir Prix, les 2 morceaux **$7.50**
CABINETS à téléphone, avec chaise, en chêne antique. Prix, les 2 morceaux..... **$29.75**
CABINETS à téléphone, avec chaise, en noyer noir. Prix, les 2 morceaux..... **$22.00**

TEL: 8131

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE.

TEL: 8131

CRECHES DE NOEL

LE PLUS GRAND ASSORTIMENT IMAGINABLE. VOYEZ-LES AU RAYON DES ORNEMENTS D'EGLISES, OU ECRIVEZ

LES PRIX DES CRECHES DE NOEL (sans l'étable)

SUJETS RICHEMENT DECORES SONT COMME SUIT :

20 SUJETS, 6 pces en hauteur. **$6.00**
20 SUJETS, 9 pces en hauteur. **$9.00**
20 SUJETS, 12 pces en hauteur **$15.00**
20 SUJETS, 16 pces en hauteur **$30.00**
12 SUJETS, 18 pces en hauteur **$45.00**
20 SUJETS, 20 pces en hauteur **$60.00**
20 SUJETS, 24 pces en hauteur **$90.00**
12 SUJETS, 24 pces en hauteur **$80.00**
20 SUJETS, 32 pcs en haut.... **$250.00**

ACCESSOIRES

COTON A ROCHER, une verge en largeur la verge..... 50c
PAPIER A ROCHER, la verge..... 25c
Grand choix de PALMIERS et COCOTIERS depuis 4 pouces à 27 pouces en hauteur. Prix, suivant la hauteur.....
10c, 15c, 20c, 25c, 40c, 50c, 75c et $1.25
Petits SAPINS recouverts de neige Prix..... 15c et 20c
TETES D'ANGES pour décorations..... 5c, 8c, 10c, 15c et 35c
NEIGE artificielle, le paquet..... 15c
MOUSSE pressée, le paquet..... 10c
MOUSSE de mer stérilisée, le paquet..... 15c
MOUTONS en laine..... 5c et 10c
ENFANT JESUS en cire sur crèche de paille. Prix..... 45c, 60c, 75c
90c, $1.50, $2.00, $4.50, $9.00, $13.00
ETABLES en bois naturel avec fond peint à la main. Prix $2.00, $2.75 et $3.50
Grand PANORAMA pour fond de crèche de Noel d'église. Prix suivant la grandeur..... $12.00, $15.00 et $20.00

CRECHES DE NOEL POUR MAISONS PRIVEES

SUJETS en plastique, finis ivoire comprenant: Enfant Jésus, Marie, Joseph, boeuf, âne, 4 bergers, 3 rois mages, chameau. Prix, le sujet..... 10c

SKIS ET ACCESSOIRES

Notre assortiment de Skis, Bâtons de Skis et Harnais de skis est des plus complets, et il attend votre inspection.

SKIS en bouleau, dessus plat.
3 pieds pour..... 99c
3 1-2 pieds pour..... $1.19
4 pieds. pour..... $1.29
4 1-2 pieds pour..... $1.49
5 pieds pour..... $1.79
5 1-2 pieds pour..... $2.19
6 pieds pour..... $2.59
SKIS en frêne, dessus plat
6 1-2 pieds. pour..... $4.59
7 pieds pour..... $4.79
7 1-4 pieds pour..... $4.99
SKIS de saut, en noyer noir, Northland, 7 1-2 pieds..... $15.50
9 pieds pour..... $16.50
SKIS en bouleau, dessus ovale
6 pieds pour..... $4.19
6 1-2 pieds pour..... $4.79
7 pieds pour..... $5.29
7 1-4 pieds pour..... $6.75
7 1-2 pieds pour..... $7.25
SKIS en frêne, dessus ovale
7 pieds pour..... $6.50
7 1-4 pieds pour..... $6.75
7 1-2 pieds pour..... $7.25
SKIS en noyer noir, dessus ovale
6 1-2 pieds pour..... $10.50
7 pieds. pour..... $11.25
7 1-4 pieds pour..... $12.00
7 1-2 pieds pour..... $12.50
BATONS de skis l'unité..... 79c,
99c, $1.15, $1.25
HARNAIS de skis la paire..... 69c, 99c
$1.19, $1.79, $2.19

WALL ST. SE RELEVE EN DERNIERE HEURE MAIS MONTREAL CONTINUE A BAISSER.--LE BLE RECULE A 59 1-8 CTS

MONTREAL

L.-G. BEAUBIEN & CIE
70, rue St-Pierre,
QUEBEC

SEANCE DU 5 DECEMBRE

	Ouv	Max.	Min.	Ferm.
Abitibi	10	10	10	10
Abitibi priv.	41	41	41	41
Atlantic Sugar	16	16	14	14 3-8
Bathurst Power "A"	5 1-8	5 1-8	5 1-8	5 1-8
Bell Telephone	147	147 1-2	147	147 1-2
Brazilian Traction	24 3-4	25	24 3-8	25
B. C. Packers	3 1-8	3 1-8	3 1-8	3 1-8
B. C. Power "A"	36	36 1-4	36	36 1-4
Bruck Silk	8	8	8	8
Can. Bronze	36	36 1-4	36	36 1-4
Can. Cement	14 1-2	14 1-2	14 1-4	14 1-2
Can. Cement, priv	92	92	92	92
Can. Steamship priv	18 1-2	18 1-2	18	18
Can. Power & Paper	5 1-4	5 1-4	5	5 1-4
Canada Wire "B"	26 1-2	26 1-4	26 1-2	26 3-4
Can. Car	18 1-2	18 1-2	18 1-2	18 1-2
Can. Car, priv	24 1-2	24 1-2	24 1-2	24 1-2
Canadian Pacific	42 1-2	43	42	43
Cons. Smelting	150	154	149 1-2	151
Dom Bridge	55 3-4	55 3-4	54 7-8	54 7-8
Dom. Steel & Coal "B"	6 1-4	6 1-2	6 1-4	6 1-4
Donnacona	13 1-2	13 3-4	13 1-2	13 3-4
Foreign Power Sec.	14	14	14	14
Gurd & Co., Chas.	25 1-2	26 1-2	25 1-2	26 1-2
Hamilton Bridge	18	18	18	18
Hollinger	6	6	6	6
International Nickel	18	18 1-4	17 3-4	18 1-4
Int. Power, priv.	72	73	71	71
Lake of the Woods	27	27	27	27
Lindsay	11	11	11	11
Massey-Harris	13 1-4	13 1-2	13	13 1-2
McColl-Frontenac	22 1-2	22 1-2	22	22
Montreal Power	57 1-4	57 3-4	57	57 1-4
Nat. Breweries	26 1-2	26 1-2	26 1-2	26 1-2
Nat. Steel Car	35	35	35	35
Oglivie	300	300	300	300
Power Corporation	55	55	55	55
Price Bros	44	44 1-2	44	44 1-2
Shawinigan	53	53 1-2	52 1-2	52 3-4
Simmon, H. E. Sons	23	23	23	23
Steel of Canada	41 3-4	43	41 3-4	43
Winnipeg Electric	20 1-2	20 1-2	20	20
BANQUES				
Canadienne Nationale	170	170	170	170
Commerce	236	236	236	236
Royale	280 1-2	280 5-8	280	280 1-2

NEW-YORK

GREENSHIELDS & COMPANY
126, rue St-Pierre
QUEBEC

SEANCE DU 5 DECEMBRE

Valeurs	Ouv.	Max.	Min.	2.45 p.m.
Abitibi	10			10
Adams Express	19 1-4	19 1-4	19 1-8	19 1-8
Alleghany Corp.	9 1-8	9 1-8	9	9
Allied Chemical	200 1-2	200 1-2	199 1-4	199 1-2
Allis Chalmers	37 5-8	37 5-8	36 1-8	36 7-8
Amerada	21 1-8			21 1-8
A. M. Byers	42	42 1-8	42	42 1-8
Am. Can	115	115 7-8	113 7-8	114 1-4
Am. Car & Fdry	37			37
Am. & Forg. Pwer	36 1-2	36 3-4	35 7-8	36 3-8
Am. Loco	29	29	28 3-8	28
Am. Machine & F.	35 1-4			35 1-3
Am. Radiator	19 1-2	19 1-2	18 1-8	18 1-8
Am. Smelting	51 1-2	51 1-2	50 1-8	50 1-8
Am. Tel. & Tel.	185	186	184	185
Am. Tobacco "B"	107 1-3	107 1-4	105 5-8	106 1-4
Am. Waterworks	60	60	58 3-8	59 3-8
Anaconda Copper	35 3-8	35 3-8	34 7-8	34 7-8
Atchison R'y	184 1-4	185	182 1-4	183 1-8
Atl. Refining	21			21
Auburn Auto	82 1-4	85	81 5-8	85
Baldwin Loco	25 3-8	25 3-8	24 1-8	24 1-4
Baltimore & Ohio	72 7-8	73	71 3-4	71 3-4
Barnsdall Corp'n	14 3-8	14 3-8	14 1-8	14 1-8
Bethlehem Steel	60 7-8	60 7-8	59 7-8	59 7-8
Borg Warner	17 5-8	18	17 1-2	17 1-2
Briggs Mfg	16 7-8	16 7-8	15 3-4	15 3-4
Brooklyn M. Transit	63 1-2	63 1-2	63 1-4	63 1-4
California Packing	50 1-8	50 1-8	49 7-8	49 7-8
Canada Dry	38 3-8	38 3-4	38	38 1-4
Canadian Pac. Nouv.	42 5-8	42 5-8	42 1-8	42 1-8
Cerro de Pasco	27 7-8	27 7-8	27 1-2	27 1-2
Chesapeake & Ohio	42 1-4	42 3-8	42 3-4	42
Chic M. & St. Paul	6 5-8	6 5-8	6 1-2	6 1-2
Chicago & North Ry.	39 3-4	39 3-4	38 7-8	39 1-2
Chic. Rock Island	58	59	58	59
Chrysler	16 7-8	16 7-8	16 5-8	16 5-8
Coca-Cola	155 1-4	155 1-4	151 1-2	152 1-2
Colorado F. & I.	25 1-8	25 1-4	24 1-2	24 1-2
Columbia Gas	35 1-8	36 1-4	35	35 1-8
Columbia Graph	10 1-2	10 1-2	10 1-8	10 1-4
Com. Solvents	17	17	16 3-4	17
Commonwealth Power	9	9	8 7-8	8 7-8
Congoleum	8 1-8	8 1-8	8	8
Consolidated Gas	86 1-8	86 1-8	85 1-4	84 7-8
Continental Can	49 1-8	49 1-8	48 3-4	48 3-4
Continental Motor	3 3-4			3 3-4
Continental Oil of Del	11	11 1-8	10 7-8	11
Corn Products	77 3-4	78	77 7-8	78
Curtiss Wright	2 3-4	2 7-8	2 3-4	2 3-4
Grosley Radio	5 1-8			5 1-8
Davison Chemical	17			17
Dupont de Nemours	87 3-4	88 1-2	86 3-4	87 3-4
Eastman Kodak	162 1-4	162 1-4	151 1-8	151 1-4
Electric Auto-Lite	51	52 1-4	50 5-8	51 5-8
Elec Power & Light	42 1-2	43	42	42 1-2
Eng. Pub. Service	42			42
Erié Railroad	28 5-8	28 5-8	27 3-8	27 3-8
Fox Film	30 1-4	30 3-4	30	30 3-8
Freeport Texas	32 1-4	32 1-4	32	32
Gen. Electric	47 1-4	47 1-2	46 1-2	47
Gen Gas & Elec "A"	5 1-4	5 3-8	5 1-4	5 1-4
Gen. Motors	34 7-8	35	34 1-2	34 7-8
Gillette Safety	32 1-2	32 1-2	31 1-8	31 1-8
Goodyear	48 1-2	48 1-2	46 1-2	47
Grisoy Grunow	3 5-8	3 5-8	3 1-2	3 5-8
Houston Oil	39	39 1-2	39	39 1-2
Hudson Motors	23 7-8	23 7-8	23 1-4	23 3-8
Int. Combustion	2 1-8			2 1-8
Int. Harvester	58	58 1-4	57 5-8	57 3-4
Int. Nickel	18	18 1-8	17 7-8	18 1-8
Int. Paper "A"	7 1-4	7 3-8	7	7
Int. Tel. & Tel.	26 1-4	26 3-8	26	26
Johns-Manville	64 1-4			64 1-4
Kelly Spring. Tire	1 7-8			1 7-8
Kennecott Copper	27 3-4	27 3-4	27 1-8	27 1-8
Kolster Radio	1 1-8			1 1-8
Krueger & Toll	23 7-8	23 7-8	23 3-4	23 3-4
Loews Theatre	56	56	55 1-4	55 3-8
Loose Wiles	50	50	49 1-2	49 1-2
Macks Trucks	42 5-8	42 5-8	41 3-4	41 1-8
Lorillard	13 1-8	13 1-8	15 7-8	12 7-8
Mexican Seaboard	12 1-2			12 1-2
Miami Copper	9 5-8			9 5-8
Miss. Kan. & Taxas		21	21	20 5-8
Missouri Pacific	27 1-2	27 1-2	27	27
Montgomery Ward	20 12-	20 1-8	20 1-4	20 1-2
Nash Motors	28	28	27 5-8	27 7-8
Nat. Bellas Hess	4 1-4	4 1-4	4	4
Nat. Biscuit	78	78 1-2	76 7-8	77 1-4
Nat. Cash Reg	31	31	29 3-4	30 5-8
Nat Dairy Products	42	42 1-8	41 5-8	42 1-8
Nat. Pow & Light	36	36 1-4	35 5-8	35 5-8
Nevada	12 1-8	12 1-8	11 3-4	11 7-8
New Haven	81 1-4	81 1-2	81	81 1-4
N.Y. Central	126 3-4	125 3-4	125 3-8	125 1-2
North Am. Co	67 1-2	68	65 1-4	66 1-2
Oliver Farm	3	3 1-8	2 7-8	2 7-8
Packard Motor	9 1-8	9 1-4	9 1-8	9 1-4
Paramount	43 1-2	43 3-4	42 1-2	43 1-8
Penick & Ford	38			38
Pennsylvania Ry	59 1-4	59 1-4	58 1-2	58 3-4
Phillips Pete	18 1-2	18 1-2	17 5-8	18
Pac. Gas & Elec	47 3-4	47 3-4	47 3-8	47 3-8
Pressed Steel	4 1-4			4 1-4
Pub. Serv of N.J.	72 1-4	72 1-4	71 3-8	72
Pullman	59 1-4	59 1-4	59	59
Pure Oil	10 5-8	10 3-4	10 1-2	10 5-8
Purity Bakeries	43 5-8	44 1-2	42 1-2	43
Radio Corp'n	15 1-4	15 1-4	14 1-2	14 7-4
Radio Keith	20	20 1-8	19 3-4	20 1-8
Reading	89 3-4			89 3-8
Remington-Rand	17 1-2	17 5-8	17 1-4	17 1-4
Reo Motor	9 1-4	9 1-4	9 1-8	9 1-8
Republic I. & Steel	17 1-2	17 5-8	17	17 1-8
Royal Dutch	41 1-4	41 1-4	41	41
St. Joseph Lead	25 3-4			25 3-4
St. Louis & S. F.	58	58	54 7-8	54 7-8
Sears Roebuck	52 1-8	52 3-8	51 1-2	51 3-4
Shell Union	8 3-4	8 3-4	8 3-8	8 3-8
Simmons Bed	16 3-4	17	16 1-2	16 1-2
Sinclair Oil	12 5-8	12 5-8	12 1-2	12 1-2
Southern Pacific	100	100	98 3-4	99
South Porto Rico	15			15
Standard Brands	17 3-4	18 5-8	17 5-8	18
Stan. Gas. & Elec	66 1-2	66 1-2	66	66 1-2
Standard Oil N.-J	53 3-8	53 3-8	52 1-4	52 1-2
Standard Oil N.-Y.	25 3-8	25 3-8	25	25
Stewart Warner	19 1-8	19 1-8	18 1-2	18 1-2
Studebaker	22 7-8	22 7-8	22 1-4	22 1-4
Texas Gulf Sulphur	51 3-8	51 7-8	50 5-8	51 1-2
Timken Rol Bearing	45 3-4	45 3-4	45 1-2	45 1-2
Tobacco Products	2 1-4			2 1-4
Union Carbide	59 3-4	60 1-4	59 3-8	60
Union Pacific	183	184 1-2	180 1-2	182
United Aircraft	27 5-8	28	27 3-8	27 1-2
United Corporation	18	18 1-8	17 3-4	18
U. S. C. I. Pipe	28 1-4	28 1-2	28 1-8	28 1-8
U. S. Ind. Alcohol	63 1-2	63 1-2	63	63
U. S. Realty	32 3-4	32 3-4	31 1-8	32
U. S. Rubber	14 1-4	14 1-2	14	14 1-8
U. S. Steel	144	144 1-4	142 1-2	143 1-8
Vanadium	52	52 3-4	51 1-4	52 3-4
Wabash	17 1-2			17 1-2
Warner Bros.	16 3-4	17 1-8	16 5-8	17 1-8
Western Maryland	13 1-4			13 1-4
Western Union	135 1-4	137	135 1-4	137
Westing. Elec	97 1-2	98 1-8	96 5-8	98
Willys Overland	4 7-8	4 7-8	4 3-4	4 3-4
Woolworth	60 3-8	60 3-8	59 1-4	59 1-4
Yellow Truck	10 7-8	10 7-8	10 1-4	10 1-4

Ventes à 2.10 p.m., 1,268,400 parts; Argent, 2%.

Personnages en vue de la Finance

M. DONALD-G. ROSS, fils de l'honorable W.-D. Ross, qui a été admis comme associé de la firme de courtage Milner, Ross & Co., de Toronto. Cette firme est membre de la Bourse de Toronto.

BOURSE DES MINES

BARRY & McMANAMY
72 rue St-Pierre

	Ouv.	2.45 p.m.
Abana	20	21
Acme Oil	31 1-2	32
Aconda	01 1-2	01 1-2
Ajax Oil	1.43	1.47
Alberta Pacific	31	30
Amity	01 1-2	01 1-2
Amulet	31	32
Area	01 1-2	01 3-4
Arno	02	02
Baltac	13	13
B. A. Oil	14.50	14.75
Barry Holl	07 1-2	07 1-2
Base Metals	1.10	1.10
Bidgood	.03 1-2	.03
Big Missouri	.41	.43
Calmont Oil	.25	.25
Cen. Manitoba	.05 1-2	.05 1-2
Chem. Research	3.25	3.25
Commonw P	.19	.19
Cons. Smelters	150.00	150.00
Dome Mines	8.25	8.50
Falconbridge	1.45	1.45
Graham Bous.	1-4	1-4
Hollinger	6.15	6.35
Home Oil	2.01	2.01
Howey Gold	.22	.22
Hudson Bay	4.75	4.85
Imperial Oil	17 5-8	17.75
Int. Nickel	18.00	18.25
Int. Petrol	14.50	14.50
Kirkland Lake	.47	.46
Lake Shore	21.10	21.35
Lowery Pete	.55	.55
Malartic	.02	.02
Mandy	.10 1-2	.10 1-2
McIntyre	17.75	17.50
Merland Oil	.14	.14
Mining Corp.	1.60	1.50
Moss	.10	.10
Newbec	.05	.05
Nipissing	1.22	1.27
Noranda	15.50	16.00
Pend Oreille	.70	.70
Pioneer	.04	.04
Premier	.75	.75
Sherritt Gordon	.80 1-2	.81
Siscœ	.33	.33
Stadacona	.02	.02
Sudbury Basin	.55	.55
Sylvanite	.50	.50
Teck Hughes	5.60	5.65
Thomson Cad'e	.03	.03 1-2
Towagmac	.20s	.20s
Ventures	.40	.41 1-2
Vipond	.80	.80
Wainwell	.02b	.02 1-4
Wright Har	1.65	1.66

MONTREAL CURB

BRUNEAU & RAINVILLE
71 rue St-Pierre

VALEURS	Ouv.	Ferm.
Ass. Breweries	8 1-2	8 1-8
B. A. Oil	14 1-2	14 3-4
Beauharnois	8 1-8	8 1-8
Dist. Seagram	10 1-2	10 1-2
Eastern Dairies	20 offert	
Hiram-Walker	6 5-8	6 5-8
Home Oil	2.05	2.05
Imperial Oil	17 5-8	17 3-4
Imperial Tob.	9 1-8	1 1-2
Int. Petroleum	14 1-2	14 1-2
Int. Util 'A'	36 1-8off.	
Int. Util 'B'	6 1-2	6 1-2
Lake Superior	7offert	
Mitchell (Rob)	14 1-2off.	
Montreal Ex	3 off.	
Regent Knt	3 off.	
Service Station	34	34
MINES		
Abana	.20	.20
Big Missouri	.40	.40
Noranda	15.50	17.25
Siscoe	.33	.33

NEW-YORK CURB

GEOFFRION & CIE
93, rue St-Pierre

VALEURS	Ouv.	Ferm.
Alum. of Am	163	174 1-2
Am. Gas & Elec.	90 1-4	92 3-4
Am. Investors	5	5 7-8
Am. Superpower	12 1-8	12
Ass. Gas & El.	18 1-2	18 3-4
Brazilian	24 3-4	25
Can. Marconi	2 1-4	2 5-8
Cities Service	17 7-8	18 3-4
Cont. Gas of Balt.	86	87
Det. Int Bridge 6%	24	24
Det. Int. Bridge 7%	5 1-4	5 1-4
Durant Motors	1 1-2	1 5-8
Elec. Bonds & S	44 5-8	45 5-8
Ford of Can 'A'	21 1-2	22 1-4
Ford of Can. B.	25	30
Ford of France	8	9 1-4
Fox Theatre	4 7-8	5 1-4
Gulf Oil	74	74
Imp. Oil	17 3-8	17 7-8
Int. Util 'A'	36	37 1-2
Int. Util "B"	6 5-8	6 3-4
Memphis Gas	10	11 1-4
Middlew Util	18 3-4	19 5-8
Mountain Prod	3 1-2	6
Nat. Pub. Serv	18	19
Nat. F. & Gas	24	23 1-4
Niagara & Hud.	10 3-4	10 7-8
Noranda Mines	16	17 1-2
Penn. W.& P.	58	60
Schulte United	1 1-4	1 1-4
S.O. of Indiana	36 5-8	36 7-8
St. Reg. Paper	14 5-8	14 5-8
Stutz Motors	1 3-4	1 7-8
Taggart Corp	11 1-2	13
United L. & P	25 3-4	26 1-2
U.S. Dry docks	2 1-2	3

(Le 5 décembre 1930)

NEW-YORK

New-York, 5. — (Par Claude-A. Jagger, rédacteur financier de la Presse Associée). — Fermeture. — Les stocks ont clôturé à des niveaux soutenus aujourd'hui après avoir repris en dernière heure la majeure partie des pertes extrêmes de 1 à 6 points subies antérieurement durant la séance.

Les industrielles ont pris la conduite du relèvement de la fin et, parmi elles, les aciers se sont surtout mis en évidence.

Dans l'ensemble, les ferroviaires sont restées alourdies bien qu'Atchison ait regagné les deux points perdus auparavant.

American Can, Westinghouse Electric et U. S. Steel, qui avaient perdu une couple de points durant la journée, ont clôturé pratiquement aux mêmes prix qu'hier soir.

On estime à environ 1,600,000 actions le total des virements de la séance.

L'activité s'est accrue un peu et la baisse rampante de ces deux derniers jours s'est accélérée pendant un certain temps, mais vers midi, la liste a semblé se resaisir un peu. Après un relèvement temporaire, l'activité est tombée à presque rien.

De nouveau les ferroviaires ont été remarquablement faibles. New-York Central, Chicago, Northwestern, Frisco, Southern, Lackawanna et Nickel Plate ont reculé de 1 à 3 points pour toucher leurs plus bas niveaux de ces dernières années. Quelques spécialités ont décliné plutôt fortement. Firestone privilégié, Eastman Kodak et Coca Cola ont perdu de 5 à 6 points chacune.

Parmi les stocks qui ont descendu d'environ 2 points se trouvaient U. S. Steel, North American, American Tobacco "B", American Power & Light, Air Reduction et Associater Drygoods. Les pertes d'environ un point furent réparties entre au moins une vingtaine des valeurs les plus en vue.

MONTREAL

Montréal, 5. (P. C.) — Fermeture. —Les prix ont continué à descendre légèrement sur la Bourse de Montréal au cours de l'après-midi mais en fermeture, les pertes étaient encore peu élevées. Quelques titres ont été poussés vers la hausse, notamment Consolidated Smelters, qui se ressentit de sa déclaration de dividende et bondit à 154 pour compter 4 1-2 points de gain à la fin de la séance.

Les titres d'Atlantic Sugar ont clôturé à leurs prix de ce midi, soit avec 2 1-8 points de baisse pour l'ordinaire à 16 1-2, et avec 19 points de hausse pour le privilégié à 75. Ce dernier inactif depuis assez longtemps.

Nickel remonta pour fermer à 18 1-4 avec une fraction de gain après avoir repris le terrain perdu antérieurement. Dominion Bridge était 1 1-4 plus bas à 55 et Brazilian Traction était stationnaire à 25. Montreal Power se trouvait une fraction plus haut.

Shawinigan perdit un point entier pour clôturer à 52 3-4 et McColl-Frontenac, Canada Cement, Massey-Harris et plusieurs autres terminèrent la séance avec des reculs fractionnaires comparativement à hier.

GROSSES IMPORTATIONS DE GRAINS DE SEMENCE

Ottawa, 5.—Plusieurs Canadiens ignorent peut-être que notre pays importe des millions de livres de graines de semence chaque année. Ce fait est pourtant démontré par le rapport suivant que vient de publier le Département Fédéral de l'Agriculture où on peut se rendre compte qu'en 1930, pour l'année finissant le 30 juin, le Dominion a importé près de 1,000 tonnes de graines de semence.

Voici les chiffres de nos importations dans ce domaine :

Trèfles (1,285,373 livres) venant principalement des Etats-Un s mil (8,361,808 livres) venant des Etats-Uni ; **autres graminées** (899,583 livres) venant des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne et de la Nouvelle-Zélande; **céréales** (116,752 livres) venant principalement des Etats-Unis; **pois et fèves** (107,222 livres) venant des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne; **maïs de grande culture** (2,604,840 livres venant des Etats-Unis; **betteraves fourragères et navets** (140,437 livres) venan de la Grande-Bretagne, de la France, de la Hollande et des Etats-Unis **pois de jardin** (3,532,743 livres venant principalement des Etats-Unis: **maïs de jardin** (1,122,392 livres) venant des Etats-Unis **autre semence de légumes potager** (1,592,697 livres) venant des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne, de la Hollande de a France, du Danemark, de l'Allemagne, de l'Italie de la Nouvelle-Zélande, de la Belgique, de la Chine et du Japon.

VIREMENTS BANCAIRES

Au cours de la semaine qui a pris fin jeudi, les virements bancaires, aux différentes chambres de compensations du Dominion, se sont comparés comme suit avec ceux de la semaine correspondante de 1929:

	1930	1929
Montréal	$167,457,164	$180,133,702
Toronto	128,816,126	138,700,031
Halifax	3,491,482	3,592,220
St-Jean, N.-B.	2,446,689	2,783,255
Moncton		1,291,422
Sherbrooke	1,670,629	1,157,827
Québec	7,881,938	10,970,220
Ottawa	7,516,362	10,111,620
Kingston	832,767	931,586
Peterboro	881,227	
Hamilton	6,557,878	8,195,343
Kitchener	1,379,135	1,586,021
Chatham	641,339	827,219
London	4,040,788	3,977,315
Brantford	1,223,247	1,348,161
Windsor	3,599,847	5,144,310
Sarnia	707,402	815,063
Sudbury	891,195	
Fort William	1,000,769	1,193,262
Winnipeg	50,568,006	80,884,864
Brandon	538,999	756,954
Moose Jaw	1,137,879	1,557,624
Saskatoon	2,547,585	
Prince-Albert	544,802	707,482
Edmonton	5,631,870	9,045,790
Calgary	8,345,212	14,252,818
Medicine Hat	332,186	518,136
Lethbridge	552,406	839,995
Vancouver	18,161,472	24,261,639
Victoria	2,289,246	2,959,375

LE NOMBRE DES FIRMES NOUVELLES EST ABAISSE

Toronto, 5 (P.C.)— 83 nouvelles compagnies, ayant un capital autorisé de $5,988,599 ont été rapportées au "Monetary Times" au cours de la semaine qui s'est terminée le 3 décembre 1930, comparativement à 71 compagnies capitalisées à $6,636,950 pour la semaine précédente et à 96, avec une capitalisation de $15,826,700 pour la semaine correspondante de 1929.

De la semaine qui a pris fin le 6 janvier 1929 à la semaine qui s'est terminée de 30 novembre 1929, 5,132 nouvelles compagnies, capitalisées à $1,662,064,060 ont été incorporées et, de la semaine finissant le 4 janvier 1930 à celle qui a pris fin le 3 décembre 1930, 3,964 nouvelles compagnies, ayant un capital total autorisé de $722,-356,224 ont été incorporées.

LA ROYAL DUTCH VEUT FAIRE MONTER L'HUILE

New-York, 5.—(P. C.)—Le groupe Royal Dutch-Shell, qui est le plus gros producteur d'huile crue au monde lance actuellement une campagne dans le but de stimuler la hausse des prix de l'huile crue en même temps que les producteurs de deux autres produits basiques : le cuivre et le fer.

"Les grandes industries du cuivre et de l'acier ont commencé à faire des démarches dans le but d'améliorer leur position, pourquoi l'industrie pétrolière ne ferait-elle pas la même chose ?" a dit Richard Airey, l'un des principaux officiels du groupe Royal Dutch aux Etats-Unis, dans un communiqu transmis à l'Associated Press aujourd'hui.

"C'est l'opinion du Groupe Royal Dutch-Shell", a-t-il ajouté, "que les producteurs qui ont rendu possible une grande réduction de production et le besoin d'une nouvelle réduction dans la production devraient être recompensés par une hausse des prix et non par une réduction".

Le milreis cotait mercredi à New-York de 9.87 à 10.02.

PROVISIONS A CHICAGO

Chicago, 5. — (P. C.) — Le marché du beurre est stab'e. Arrivages 5,797 boîtes. Prix inchangés.

Le marché des œufs est instable. Arrivages 4,332 caisses. Prix premiers extras .27 ; extras classés .25; arrivages courants frais .23 à .25 ; arrivages courants ordinaires .20 à .22 ; premiers d'entrepôts .19½ ; extras d'entrepôts .20½.

L'ARGENT EN BARRE

New-York, 5. — (P. C.) — On cote 34 1-8 cents l'once pour l'argent en barre.

BOURSE DE MONTREAL

VENTES DE 10 A 3 HEURES

(Fourni par L.-G. Beaubien & Cie)

Abitibi : 35 à 10 ; 2 à 10.

Alberta Grain : Atlantic Sugar : 75 à 16 ; 50 à 15 ; 100 à 14 ; 25 à 14 1-2 ; 25 à 14 3-8.

Bruck Silk : 30 à 8.

Brazilian : 238 à 24 3-4 ; 30 à 24 7-8 ; 28 à 24 5-8 ; 386 à 24 3-8 ; 577 à 24 1-2 ; 4 à 28 1-2 ; 10 à 24 3-4 ; 10 à 24 3-4 ; 5 à 24 1-2.

Bell Telephone : 1 à 147 ; 10 à 147 1-2.

B. C. Packers : 25 à 3 1-8.

B. C. Power : A : 40 à 36 ; 100 à 36 1-8 ; 65 à 36 1-4.

Bathurst Power : 110 à 5 1-8.

Can. Bronze : 110 à 36 ; 10 à 36 ; 5 à 36.

Can. Car : 5 à 18 1-2 ; 20 à 18 1-2 ; 35 à 18 1-2.

Can. Cement : 300 à 14 1-4 ; 25 à 14 1-4;.

C. P. R. : 65 à 42 1-2 ; 18 à 42 1-4 ; 26 à 42 ; 2 à 42 ; 2 à 42 1-2.

Can. Power & Paper : 115 à 5 1-4 ; 6 à 5 ; 1-8 ; 5 à 5.

Can. Steamship : 115 à 5 1-4 ; 1 à 5.

Cons. Smelting : —10 à 150 ; 100 à 149 1-2; 10 à 149 3-4; 35 à 150 ; 35 à 154.

Dominion Bridge. — 55 à 55 3-4 ; 25 à 55 1-2 ; 10 à 55 5-8 ; 20 à 55 1-2; 20 à 55 1-2; 40 à 55 1-2; 85 à 55.

Dom. Steel. — 5 à 6 1-4; 25 à 6 1-4.

Donnacona.—95 à 13 1-2; 50 à 13 1-2.

Gurd. — 20 à 25 1-2 ; 60 à 25 3-4.

Hamilton Bridge. — 5 à 18.

Hollinger. — 10 à 6 ; 20 à 6.

Inter. Nickel. — 215 à 18; 100 à 17 7-8; 100 à 17 3-4; 75 à 17 7-8; 390 à 18 ; 25 à 18 1-8; 75 à 18 1-4.

Lake of the Wood. — 20 à 27.

Lyndsay. — 5 à 11.

Massey-Harris :— 25 à 13 1-4 ; 50 à 13 1-8 ; 10 à 13 ; 25 à 13 1-4.

McColl-Frontenac:— 470 à 22 1-2; 375 à 22 1-4; 40 à 22 1-8; 25 à 22; 175 à 22 1-8; 30 à 22 1-2; 25 à 22 ; 195 à 22.

Montreal Power :— 3 à 57 1-4; 28 à 57 1-2; 230 à 57 1-4; 50 à 57 1-2; 220 à 57 1-2; 25 à 57 3-4; 25 à 57 5-8; 25 à 57 1-8.

Nat. Breweries :— 50 à 26 1-2; 10 à 26 1-2; 60 à 26 1-2.

Nat. Steel Car:— 110 à 35; 5 à 35; 25 à 34 3-4; 75 à 35.

Ogilvie :— 5 à 300; 10 à 30.

Power Corporation :— 430 à 55 ; 25 à 55; 70 à 55.

Price Bros:— 25 à 44; 20 à 44 1-2.

Shawinigan :— 395 à 53; 30 à 53 1-4; 4 à 53; 5 à 52 3-4; 5 à 53; 40 à 52 1-2; 10 à 52 3-4; 240 à 52 1-2; 25 à 52 1-2.

Southern Canada Power:— 5 à 28.

Steel of Canada :— 15 à 41 3-4; 10 à 42; 10 à 43.

Winnipeg Electric : 55 à 20 1-2 ; 145 à 20 ; 100 à 20 1-4 ; 50 à 20 ; 125 à 20.

Privilégiés.

Abitibi : 25 à 41.

Atlantic Sugar : 70 à 87 ; 100 à 75.

Can. Car : 185 à 24 1-2 ; 10 à 24 1-2.

Can. Cement 100 à 92 ; 5 à 92.

Can. Steamship : 5 à 18 1-2 ; 25 à 18.

Int. Paper : 5 à 72 ; 15 à 73 ; 20 à 73 ; 1 à 71 ; 1 à 71.

Banques.

Canadienne Nationale : 5 à 170.

Commerce : 57 à 236 ; 4 à 236.

Royale : 23 à 280 1-2 ; 1 à 280 5-8 ; 8 à 280 1-2 ; 10 à 280.

COMPENSATIONS

New-York, 5. — (P. C.) — Le rapport de la Chambre des Compensations pour aujourd'hui se lit comme suit : échanges $851,-000,000 ; balances $121,000,000.

Les ventes nettes de Montgomery Ward ont diminué de $7,449,887 par comparaison à celles de l'an dernier. Elles ont été cette année de $22,-401,426. Durant les onze premiers mois de 1930, les ventes de la compagnie ont été de $243,647,441 ce qui représente une diminution de $12,-083,864.

On dit que les négociations pour la consolidation de Pathe avec Radio Keith seront terminées prochainement et que la transaction sera prochainement rendue publique.

John-D. Rockefeller, Sr et son fils ont donné un million de piastres au comité d'urgence du chômage de la ville de New-York.

Changes Etrangers

New-York, 5. — (P. C.) — Midi — Les changes étrangers sont stables. Taux à demande : Angleterre $4.85½ ; France 3.92 7-8 cents ; Italie 5.23 3-4 cents ; Allemagne 23.83 1-2 cents.

Dollar canadien : 1-16 d e 1% de PRIME.

LE BLE DESCEND DE 3/8 A 5/8 CTS A WINNIPEG

Winnipeg, 5. (P. C.) — Fermeture. — Les prix du blé ont eu tendance à baisser sur le marché des grains de Winnipeg aujourd'hui et, après une séance terne, les cotations se trouvaient quelques fractions plus bas qu'hier soir.

Les pertes subies se sont chiffrées entre 3-8 à 5-8 cent le boiseau. Décembre finit à 59 1-8 ; mai à 64 3-8 au 64 1-2 et juillet entre 66 et 66 1-8 cents le boisseau.

Le marché s'est mis à baiser au cours de la dernière heure alors que des offres nombreuses furent déversées sur le parquet par les vendeurs à découvert, ceux qui réalisaient leurs bénéfices et les "spreaders" qui opèrent entre Winnipeg et Chicago.

Sur le marche du blé au comptant, la demande a été indifférente tandis que les affaires ont été légères et sans faits saillants sur le marché des grains d'engrais. Les prix ont baissé en sympathie avec ceux du marché à termes.

LE MAIS CEDE A CAUSE D'ARRIVAGES NOMBREUX

Chicago, 5. — (P. C.) — Midi.— Des arrivages beaucoup plus considérables ont contribué à faire baisser les prix du maïs sur le marché local des grains aujourd'hui. Le blé a agi en sympathie avec le blé-d'Inde. Les rapports qui annoncèrent que la récolte de l'Argentine subissait des dommages par la pluie durant la moisson ne purent contrebalancer les arrivages.

Après avoir débuté avec des pertes de 1-4 à 3-4c, le maïs continua à décliner. Le blé ouvrit à des prix oscillant entre 1-4c de baisse et 1-4c de hausse pour reculer ensuite sur toute la ligne.

TORONTO

Toronto, 5.—(P. C.)—Midi— La majeure partie des valeurs minières se trouvaient stationnaires vers midi après avoir été ternes durant toute la matinée sur le Standard Stock & Mining Exchange. Une bonne partie de la liste n'est pas même apparue au tableau et, parmi les titres qui bougèrent, la tendance a été un peu plus ferme.

Acme fut active et monta d'une couple de centins à .34 mais Nordon et Alberta déployèrent des pertes d'un point chacune. B. A. Oil recula de .25 tandis qu'Imperial Oil se raffermissait d'un montant similaire à $17.75.

Noranda fut vulnérable au début de la matinée mais reprit tout le terrain perdu avant midi. Les autres titres de métaux basiques se maintinrent.

McIntyre fut le point vigoureux des aurifères et enregistre .25 de gain en touchant $18. Mining Corp. reprit .08 pour se rendre à $1.60. Teck Hughes était .05 plus haut à $5.75 et Sylvanite avait repris .02 à .53 tandis que Kirkland Lake Gold était le seul point faible du groupe avec .02 de perte à .47.

L'ANGLETERRE IMPORTE PLUS DE FARINE D'ICI

Bristol. — Un relèvement prononcé des importations de farine se montant à près de 100 pour cent est survenu dans l'ouest de l'Angleterre durant les neuf mois terminés le 30 septembre 1930, comparativement à la période équivalente de 1929, écrit M. Douglas-S. Cole, Commissaire du Commerce. Différentes raisons ont été avancées pour expliquer ce changement, comme le Projet de Rationalisation des Minotiers anglais, la position relative des minotiers du port entraînée par les gros envois de blés argentins et russes, et le très bas prix de la farine importée.

Le Canada a conservé son rang comme le plus important expéditeur de farine sur ce marché, quoique l'augmentation ait été très légère durant l'année dernière et que ce commerce se soit maintenu en dépit de graves difficultés et de prix décourageants.

Le marché de la farine à Bristol a été exceptionnellement déprimé dant tout le cours de l'année, et présentement les boulangers ne passent leurs contrats qu'avec la plus grande lenteur. Avec un marché à la baisse et les prix qui tombent chaque semaine, ils ne sont naturellement que peu portés à acheter d'avance. Les variétés des meilleures qualités ont subi une réduction constante et, même à leurs très bas niveaux, elles ne donnent lieu qu'à peu d'affaires. Les étrangères sont tranquilles et les stocks des meilleures marques sur les lieuxC diminuent.

Les chargements de wagons de fret aux Etats-Unis durant la semaine finissant le 22 novembre on été de 779,757 wagons ce qui représente une diminution de 49,494 semaineur la semaine précédente et une diminution de 169,959 sur la semaine correspondante de 1929.

OCCASIONS

Nous offrons les valeurs suivantes, prix approximatifs, sujets à confirmation :

Adanac, Mines, .01c
Automatic Musical Inst. Classe "A" $8.00
Clermont, Mines, .02c
Cobalt Kittson, Mines, .07c
Evangeline, Mines, .02c
Kane Oil, Huile, .04c
Labelle & Garnet, Mines, .08 1-2c
Locarno, Mines, .04c
Mabel, Mines, .08c
Montauban Metal Corp., Mines, un demi centin
Torbanite Products, .40
Venus, Mine d'or, .04c
Porcupine Doloro, trois quarts de centin

E.-L. HARDY & CIE
74, RUE ST-PIERRE
Québec Tél. : 2-8630 et 6274

LIBRAIRIE MOORE
CÔTE DE LA MONTAGNE
QUEBEC

L.-G. BEAUBIEN
CHS-H. BRANCHAUD
J.-D. HERDT
L.-T. DES RIVIERES

Bureaux à MONTREAL, QUEBEC, TROIS-RIVIERES, PARIS (France)

L.-G. BEAUBIEN & CIE
MEMBRES DE LA BOURSE DE MONTREAL
Banquiers en valeurs mobilières
70, RUE ST-PIERRE, TEL.: 2-6845

Membres de la Bourse de Montréal. Membres du Montreal Curb.

Correspondants à New-York LAIDLAW & CIE

Membres de la Bourse de New-York

Pour des placements de tout repos

CONSULTEZ

Geoffrion & Cie

Membre de la Bourse de Montréal et du Curb de Montréal

H.-P. Hamel, Gérant

93 rue St-Pierre -:- Téls: 2-3522 2-3523

SEPT GAGES DE SECURITE

Diversification — Stabilité — Hausse — Accroissement de revenus — Négociabilité — Commodité — de première cote d'après Moody. .: .: .: .: .: .:

Le capitaliste averti, quand il considère la sécurité d'une valeur, ne s'en tient pas seulement à la sauvegarde du capital et des revenus. Il compte sur l'avenir pour augmenter son capital et, pour réaliser cette espérance, il doit se procurer l'occasion de faire des bénéfices.

LES ACTIONS DE FIDUCIE DE PLACEMENTS DIVERSIFIES - SERIE "C"

constituent un sage placement fixe en fiducie dans de florissantes entreprises industrielles du Canada et des Etats-Unis L'émission des certificats est garantie par le dépôt d'actions de cinquante compagnies très importantes.

Le développement et la prospérité du Canada et des Etats-Unis rejailliront amplement sur ces actions. Acheter ces actions Série C (Diversified Trustee) c'est devenir copropriétaire de compagnies dont l'actif global représente une partie importante de la richesse nationale, au Canada et aux Etats-Unis.

Sous le patronage de

W. A. HARRIMAN & CO. INC.,

BANQUIERS INTERNATIONAUX
Succursales en tous pays.

Demandez dès aujourd'hui des renseignements complets et notre circulaire.

THE GRIER INVESTMENT CO. LIMITED.

20, RUE ST-JACQUES QUEBEC. 1410, RUE STANLEY, MONTREAL.

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ

COURS GRATUITS A SAINT-HYACINTHE

M. Elie Bourbeau, le directeur de l'école provinciale, vient de publier le programme des cours. — Ces derniers commenceront le 7 janvier 1931 et se termineront le 11 avril.

BEURRE ET FROMAGE

L'industrie laitière est reconnue comme la base de notre agriculture. Elle est la principale source de revenus de la ferme québecoise.

Mais ce n'est pas tout que de produire le lait et la crème. Il faut, pour répondre aux besoins de la consommation, en transformer une grande partie en beurre et en fromage.

Le producteur ayant fait sa part, le fabricant entre en scène. Comme ce dernier reçoit du premier un article sain et bon, il est de toute nécessité que la transformation qu'il lui fera subir non seulement n'en amoindrisse pas les qualités, mais encore les améliore.

Le fabricant se doit donc de préparer un bon produit, qui satisfasse le consommateur afin de s'en faire un client constant et surtout content.

Pour arriver à ce résultat, il doit connaitre et pratiquer les meilleures méthodes de fabrication, et c'est pour faciliter au plus grand nombre possible de beurriers et de fromagers l'acquisition de ces connaissances que l'Ecole de Laiterie de la province de Québec fut fondée par le ministère de l'Agriculture, et qu'elle a été depuis considérablement développée.

Son directeur, M. Elie Bourbeau, de St-Hyacinthe, vient de tracer le programme des cours qui seront donnés durant l'hiver de 1931 pour les fabricants de beurre et de fromage, ou pour les débutants qui ont au moins deux ans d'apprentissage et qui désirent obtenir le diplôme de fabricant, ou leurs permis.

Ces cours, qui sont gratuits, seront ainsi divisés : —

1er cours. — Du 7 au 31 janvier.

2ème cours. — Du 9 février au 7 mars.

3ème cours. — Du 16 mars au 11 avril.

Seules, les dépenses d'entretien et de pension durant le séjour à Saint-Hyacinthe sont à la charge de l'élève, qui, au moment de son entrée doit savoir lire et écrire et connaitre les quatre simples.

Durant ces cours, l'élève recevra aussi l'instruction nécessaire pour obtenir sont permis d'expert-essayeur de lait, s'il subit avec succès les examens prescrits à cette fin.

Comme mesure hygiénique et préventive de toute infection, il est strictement obligatoire que chaque élève fournisse, avant son entrée, un certificat de vaccination ne remontant pas à plus de sept ans.

Ces cours sont reconnus comme des plus nécessaires pour assurer la parfaite fabrication du fromage et du beurre suivant les méthodes les plus modernes et les plus hygiéniques. Ils constituent une des phases importantes de la campagne menée depuis des années par nos autorités provinciales, et spécialement par le ministère de l'Agriculture, en vue d'assurer l'excellence de tous nos produits et de maintenir leur bon renom sur tous les marchés.

Pour tous renseignements supplémentaires, on peut communiquer avec M. Elie Bourbeau, directeur de l'Ecole de Laiterie à Saint-Hyacinthe, qui s'empressera de répondre à toute demande qui, à cette fin, lui sera adressée.

CULTIVATEUR, ATTENTION A L'INCENDIE!

C'est le temps, plus que jamais, de prendre des précautions contre le feu, si on ne veut pas se réveiller en face d'un désastre.

LES ASSURANCES

Les bâtiments de votre ferme se sont accrus lentement avec le temps. Les uns, déjà vieux, ont été construits par vous ou par d'autres avant vous, lorsque les ouvriers et les matériaux étaient bon marché : les autres, plus nouveaux et plus coûteux, à mesure que les ressources le permettaient. Vieux ou modernes, bien ou mal disposés, d'apparence laide ou agréable, maintenus en bon état de réparation, ils représentent le point de concentration de toute l'exploitation.

Qu'arriverait-il si ces bâtiments devraient être détruits par le feu demain ? Seriez-vous prêts, malgré les prévisions de l'heure présente, les frais fixes inévitables et toujours plus élevés, la dépréciation —actuelle dans la valeur de la propriété, à dépenser vingt mille dollars — dix mille dollars — cinq mille dollars pour les reconstruire ? Votre industrie est-elle aujourd'hui en état de supporter une nouvelle charge qui peut être de douze cents dollars — six cents dollars — trois cents dollars, le taux de l'intérêt sur la mise de fonds ? Les prix actuels des produits agricoles correspondent-ils à ceux des matériaux de construction et des artisans ?

Si ce désastre se produisait, il faudrait reconstruire, vendre ou louer la ferme. Que pourrait-on obtenir d'un locataire ou d'un acheteur pour une ferme sans bâtiments ?

"La terre demeure", quoique la nature s'efforce toujours d'en reprendre possession par les mauvaises herbes, les broussailles et les arbres. L'agriculture n'est qu'une lutte continuelle contre la nature. Quant à vos bâtiments, tout aussi essentiels à l'exploitation que la terre elle-même, ce sont des choses faites par l'homme, temporaires, faciles à détruire, qui peuvent disparaitre en une demi-heure.

Nous avons à maintes reprises traité dans ces pages des précautions à prendre contre le feu. Cette question est si importante que nous jugeons utile d'y revenir.

Cheminées—quand ont-elles été nettoyées ?

Gazoline—la dynamite liquide; où la gardez-vous ?

Automobiles et camions — sont-ils logés dans un bâtiment séparé ?

Fils électriques — passeraient-ils l'inspection ?

Paratonnerre et conduits— sont-ils une protection ou une attraction pour la foudre ?

Cigarettes — vos hommes se rendent-ils bien compte du danger que présente un bout de cigarette moderne, encore flambant et jeté négligemment ?

"Défense de fumer"—avez-vous des avis de ce genre pour rappeler au moins le danger toujours présent ?

Grenier à foin—la combustion spontanée du foin humide n'est pas un mythe.

L'assurance—sans doute elle est coûteuse, mais c'est en somme l'ancre de salut, la seule protection sûre et définitive contre la ruine possible.

Extincteurs chimiques— savez-vous que c'est encore là peut-être la forme d'assurance la meilleure marché, qu'il existe un bon nombre d'extincteurs coûtant relativement peu cher, que l'on peut se procurer facilement et qui sont très sûrs et efficaces ?

Voilà quelques-unes des questions que vous pourrez vous poser pendant une tournée tranquille d'inspection d'une demi-heure. Ces visites périodiques, utiles peut-être dans le passé, le seront sans doute plus que jamais maintenant, pourvu qu'elles soient suivies de mesures utiles.

G.-B. ROTHWELL,
Eleveur du Dominion.

ON OBTIENT UN RESULTAT MAGNIFIQUE

Les directeurs de l'exposition d'hiver de Sherbrooke sont enchantés du succès de cette première manifestation.

EN 1931

La première exposition d'hiver tenue en cette province, à Sherbrooke, ces jours derniers, a remporté, de l'aveu de tous, un splendide succès, tant par la beauté des animaux exhibés, que par le nombre des visiteurs.

Si l'on considère qu'il s'agissait exclusivement d'une manifestation agricole, sans aucune des attractions qui accompagnent la tenue habituelle des expositions, on peut dire que le résultat atteint dépasse toutes les espérances.

Les directeurs de l'Exposition de Sherbrooke avaient adopté comme devise "Tout pour le relèvement de l'Agriculture (l'élevage particulièrement) dans les Cantons de l'Est", et cette maxime a paru frapper tous les participants, comme aussi la foule des visiteurs.

Chose remarquable, la majorité des animaux exposés appartenaient à des jeunes éleveurs, ce qui démontre que cette première exposition d'hiver a éveillé chez eux un vif intérêt, un attrait qui les induira à faire mieux encore une autre année.

Car l'événement se répétera l'an prochain. Les directeurs en effet, sont trop heureux du résultat de leur initiative pour s'arrêter en si belle voie. La tenue annuelle de cette exposition permettra de juger avec précision de l'amélioration continuelle de l'élevage dans les Cantons de l'Est, et de la stimuler au besoin, si l'on constatait un relâchement.

On calcule de plus que cette foire d'hiver contribuera à créer une plus étroite coopération entre les éleveurs et les acheteurs, entre la classe rurale et les consommateurs des villes.

Elle fera mieux apprécier par la population urbaine les efforts des éleveurs pour améliorer leur cheptel, et fournira au cultivateurs l'occasion de rivaliser d'émulation dans le domaine de l'industrie animale, et de voir enfin leur zèle publiquement récompensé.

BRIQUES, TERRA-COTA
TUYAUX DE DRAINAGE

DEMANDEZ NOS PRIX

BRIQUE CITADELLE, Limitée
14, rue St-Joseph Québec

DE SAGES AVIS AUX ELEVEURS

CONSERVATION DES PRODUITS DE LA TERRE

La chose est facile en hiver si l'on observe les règles nécessaires et si l'on use le jugement.

DE L'AIR

La conservation de ces produits pendant l'hiver n'offre rien de difficile. Il suffit d'observer quelques simples règles et d'user d'un bon jugement.

Disons en premier lieu que tous les produits à conserver doivent être bien développés et bien mûrs, sans maladies ni meurtrissures, et parfaitement secs.

Les pommes et les poires seront cueillies à la main, sur les arbres, et manutentionnées avec précaution. On rejetera tous les petits fruits, ainsi que tous ceux qui ont des taches de maladies ou des piqûres d'insectes, et on ne metra en conservation que les fruits de la meilleure qualité, emballés dans des caisses ou des barils réguliers. Les plus beaux devraient être enveloppés dans du papier à fruits qui aide à les conserver en meilleur état. La cave où les fruits sont gardés doit être construite de façon à ce que la température ne tombe jamais au-dessous du point de congélation. Si cette température reste en tout temps à 36o F., et que l'atmosphère soit relativement humide, les fruits, se garderont en état superbe tout l'hiver. Une précaution importante est d'employer des contenants qui se portent aisément, car on peut ainsi les placer de façon à permettre la circulation de l'air.

Certaines catégories de légumes — betteraves, choux, carottes, céleri, pommes de terre, panais et navets — exigent un endroit frais et humide. Tous ces légumes, à l'exception du céleri et des choux, peuvent être mis dans des coffres à côtés et à fond lattés, pour que l'air puise circuler, prévenant ainsi le chauffage. Il ne faut pas que ces coffres soient gros, mais plutôt étroits. On plante généralement le céleri avec ses racines, dans du sable, sur le sol de la cave, en lignes espacées de six à huit pouces, les pieds rapprochés dans les lignes. Les choux peuvent être traités de la même façon, mais un autre très bon moyen est de les mettre sur des tablettes en lattes, deux couches de choux sur chaque tablette.

Il faut aussi pourvoir à la ventilation. Les conduits d'air doivent être construits de façon à pouvoir s'ouvrir ou se fermer au besoin. Il vaudrait mieux que les conduits d'entrée soient disposés de façon à porter l'air à une certaine distance sous le sol, pour empêcher un brusque refroidissement pendant les grands froids.

Un vieux caveau à racines, ou même une cave de maison bien construite peuvent servir. Il est essentiel également d'exclure toute la lumière de la cave.

Il y a d'autres types de légumes qui exigent des conditions sèches, notamment, les oignons, les courges, les courges à moelles et les citrouilles.

Les oignons se conservent dans une chambre sans gelée, où la température est maintenue entre 34 et 36o F., dans une atmosphère relativement sèche. Il faut pourvoir au changement d'air au moyen de prises et de sorties munies de bonnes clefs pour régler le courant d'air.

Les courges, les courges à moelle et les citrouilles sont mises dans une chambre chaude et sèche, maintenue à une température de 65o F.

Les plantes tendres comme les cannas, geraniums, dahlias et les begonias tubéreux peuvent être déposés dans une cave bien construite, fraiche, sans gelée et obscure. Il faut éviter un excès d'humidité, presque aussi fatal que la gelée. Le saupoudrage avec de la pousière de bouillie bordelaise, à intervalles de 10 jours, est utile pour maîtriser les maladies qui se développent dans les caves.

T.-F. Ritchie,
Ferme Expérimentale Centrale, Ottawa.

PETITE NOTES

L'Association des cultivateurs et des colons de la Nouvelle-Galle du Sud, Australie, organise un parti de cent cultivateurs pour faire une tournée du Canada en 1932. Cette tournée est sous la direction personnelle de H.-J. Stevens, rédacteur de "The Land", la publication officielle de l'organisation. On se propose d'organiser l'itinéraire pour que le parti soit à Régina pour la Conférence-Exposition Mondiale du Grain et afin de profiter également de l'occasion qui s'offrira de se familiariser avec les méthodes de culture au Canada. Les cultivateurs australiens désirent vivement se mettre au courant des travaux accomplis par les Ministères fédéral et provinciaux de l'agriculture et d'étudier les méthodes et les travaux des fermes expérimentales canadiennes. On prendra à cet effet des dispositions pour que le parti visite autant que possible des vingt-six fermes expérimentales et des 160 staions de démonstration conduites par le Ministère fédéral de l'agriculture, ainsi qu'un grand nombre des stations expérimentales et des collèges sous le contrôle des Ministères provinciaux. Les renseignements reçu au bureau de l'Exposition permettent également de croire qu'un certain nombre de cultivateurs de la Nouvelle-Galles du Sud présenteront des entrées dans les catégories de concurrence de l'Exposition Mondiale du Grain.

LES DINDONS

L'élevage du dindon est l'une des industries les plus rémunératrices de la ferme pour deux raisons principales : La chair de cet oiseau est toujours l'objet d'"une forte demande, et les prix du marché sont maintenus à un niveau assez élevé.

Depuis quelques années, le ministère de l'Agriculture de Québec a travaillé à développer cette industrie dans un plus grand nombre de fermes. A cet effet, des instructeurs furent chargés de renseigner le cultivateur sur les meilleurs modes d'alimentation des dindons, de donner des démonstrations sur l'abattage, l'emballage, etc., et assez rapidement de nouveaux centres de production furent formés, principalement dans les districts de Charlevoix, Québec, Montmorency, Dorchester, Sherbrooke, Brome, Laprairie, Bonaventure, Bellechasse et Arthabaska. Les troupeaux déjà existants furent régénérés par l'introduction d'un sang nouveau, tandis que d'autres furent constitués dans beaucoup de fermes qui, jusque-là, n'avaient jamais pratiqué cet élevage.

La demande pour le didon est principalement forte à la période des Fêtes, et les éleveurs devraient, au cours des quelques semaines qui vont suivre, s'appliquer à préparer de beaux sujets pour le marché. C'est le meilleur moyen d'intensifier la demande. Un beau et bon produit, dans n'importe quel ligne commerciale, attire toujours l'attention et incite à l'achat d'où satisfaction pour l'acheteur et profit pour le vendeur. Le ministère de l'Agriculture de Québec tinent à la disposition des cultivateurs qui se livrent à l'élevage du dindon une intéressante brochure qu'il peuvent se procurer en remandant le Bulletin No 83 au service des Publications, Ministère de l'Agriculture, Québec.

NOURRITURE APPROPRIEE

Dans quelques semaines on rentrera les poulettes pour les mettre en quartier d'hiver. Pour les faire pondre de bonne heure, pendant la période où les oeufs se vendent cher, il faut adopter un système d'alimentation bien réglé; il s'agit d'obtenir une forte ponte aussitôt que possible, sans forçage exagéré, qui causerait un amaigrissement.

Habituellement, une ration bien équilibrée comprend du grain à litière, de la pâtée, des verdures, du gravier, des coquilles, quelques vitamines supplémentaires et beaucoup d'eau propre et fraiche. Le choix des matériaux varie largement, suivant leur prix leur abondance relative, etc. S'il y a peu d'oiseaux et que l'achat des aliments se fasse par petites quantités, ou si l'on n'a pas le temps ni les facilités voulues pour faire les mélanges à la maison, on pourrait acheter des mélanges commerciaux de grain et de pâtée, fabriqués par de bonnes maisons. On peut cependant réaliser une économie considérable en faisant les mélanges à la maison, d'après des formules que l'on sait avoir donné de bons résultats dans la pratique.

Même lorsque la pâtée est préparée sur la ferme, on achète souvent le mélange de grain à litière, parce que c'est la partie la moins coûteuse de la ration. Il est utile, pourtant, de savoir de quoi se compose le mélange et la proportion de chaque ingrédient. Le blé, le maïs et l'avoine sont généralement les principaux ingrédients mais lorsqu'on a de l'orge de bonne qualité, on peut l'ajouter au maïs ou remplacer une bonne partie de celui-ci par de l'orge. Un mélange de deux parties de blé, une partie de maïs et une d'avoine a donné de bons résultats, mais ces proportions varient. Lorsqu'il fait froid, on peut augmenter la proportion de maïs, en été on peut la réduire de beaucoup. Lorsqu'on emploie les deux, l'avoine et l'orge, il faut réduire la quantité de l'un ou de l'autre, à cause de la grossse quantité de fibres que contiennent ces deux grains.

La pâtée se compose en grande partie des mêmes grains, accompagnés de substances animales dans la proportion d'environ quinze pour cent du mélange. On ajoute également un pour cent de sel et une quantité égale d'huile de foie de morue. Le son de blé et le gru blanc, la farine de maïs et l'avoine moulue font un bon mélange satisfaisant lorsqu'ils sont employés dans des proportions égales. Si l'orge remplace la farine de maïs, en tout ou en partie, il faut réduire la quantité d'avoine moulue pour avoir moins de fibres. Lorsque l'orge est cultivée sur la ferme ou qu'elle coûte te bon marché, on peut abaisser le coût de la ration en remplaçant une bonne partie du maïs par de l'orge. Le mélange de substance animale se compose généralement de farine de viande, de farine de poisson, de poudre de lait de beurre et de poudre d'os ou d'un ou deux de ces ingrédients. Généralement la proportion de farine d'os est de moins de cinq pour cent du mélange et la farine de viande et la farine de poisson forment le reste. Les poudres le lait ou de lait de beurre sont d'excellents aliments à employer lorsque les prix sont raisonnables, mais ils coûtent généralement trop cher pour que l'on puisse en mettre un gros pourcentage dans le mélange animal. On ne recommande pas la farine de foie de morue, parce qu'elle ne s'est pas montrée aussi utile que l'huile de foie de morue.

Les trémies doivent, en tout temps, être remplies de gravier et de coquilles d'huitres. Il faut aussi donner de la verdure fraichement coupée, comme le trèfle et la luzerne. Les choux font une excellente verdure, très succulente. A défaut de verdure de ce genre, on peut donner une bonne qualité de farine de luzerne (feuilles et fleurs) en place d'une moitié du son dans la pâtée. Les racines ne sont pas une verdure mais on les donne pour la succulence, en plus de la verdure. On peut donner des patates crues, des carottes ou des betteraves fourragères. Les patates se sont montrées satisfaisantes dans une pâtée molle, à midi. Cependant, toutes les verdures qui précèdent n'ont pas, parait-il, la vitamine qui prévient le rachitisme, d'où l'importance de l'huile de foie de morue dans la pâtée en hiver.

Dans la pratique, on tient la pâtée sèche dans les trémes devant les oiseaux en tout temps, de même que du gravier, des coquilles et du charbon de bois. Dans les circonstances ordinaires, il n'y a rien à gagner à donner des pâtées molles. Le grain est jeté matin et soir dans la litière. Un détail important au sujet du grain, c'est qu'il règle la consommation de la pâtée. Il faut surveiller avec soin le poids du corps et l'état des oiseaux. Si ceux-ci maigrissent, donnez plus de grain; s'ils engraissent trop, s'ils deviennent paresseux, spécialement les poules d'un an, ou des races à toutes fins, donnez moins de grain pour qu'ils mangent plus de pâtée, et la ponte reprendra.

S.-H. GUTTERIDGE,
Ferme Expérimentale Centrale, Ottawa.

Le Ministère de l'Agriculture met les cultivateurs en garde et leur demande de ne pas négliger leurs cultures pour s'adonner à un élevage qui demande de vastes connaissances.

DE LA PRUDENCE

Le ministère de l'Agriculture Provincial est souvent consulté par des cultivateurs qui désirent consacrer à l'élevage des animaux à fourrure une partie de leur temps et de leur activité.

Il est bon, à ce sujet, de préciser que dans la province de Québec, le Ministère de l'Agriculture ne s'occupe pas particulièrement de cette question. Beaucoup plus que de lui, elle dépend du Ministère de la Colonisation et des Pêcheries sous la surveillance duquel se pratique cette industrie nouvelle. Ce département a, du reste, désigné des experts et compte ouvrir bientôt un nouveau service qui procurera aux intéressés tous les renseignements désirables.

Mais si le Ministère provincial de l'Agriculture n'intervient pas directement dans l'élevage des animaux à fourrure, il ne s'en désintéresse cependant pas du tout.

Il ne voit, en principe, aucune objection à ce que les cultivateurs satisfassent, en quelque sorte, à la mode nouvelle qui veut aujourd'hui qu'un grand nombre de personnes s'occupent de l'élevage des animaux à fourrure.

Le Ministère tient seulement à recommander instamment, d'abord aux cultivateurs qui s'adressent à lui, puis à tous les cultivateurs en général, de procéder dans cet élevage avec la plus grande prudence.

L'élevage des animaux à fourrure ne doit point prendre la majeure partie du temps du cultivateur ni de celui des siens. Il serait absolument déplorable que des exploitations agricoles risquent d'être compromises de ce fait.

En réalité, pour réussir dans l'élevage des animaux à fourrure, il faut avoir des connaissances qui, bien souvent, ne s'acquièrent qu'après une longue expérience, c'est-à-dire au prix de pertes assez lourdes. On ne devient pas du jour au lendemain éleveur d'animaux à fourrure et, cela, on ne saurait trop le répéter.

Ces bêtes exigent une attention d'autant plus soutenue, un soin d'autant plus précis, d'autant plus minutieux, qu'elles conservent, mêmes captives, tous leurs caractères sauvages et que le moindre défaut dans leur alimentation ou dans leur logement peut entrainer les plus graves déboires.

Bien conduite, cependant, cette industrie peut constituer une source additionnelle de revenus, mais toujours aléatoires.

Même dans le cas de réussite d'un élevage aussi scientifique que possible, il y a encore à compter avec plusieurs autres facteurs. La mode peut varier, les cours des peaux sont fort irréguliéres, les marchés, très restreints et les éleveurs, en un mot, ne peuvent être assurée à l'avance d'un succès uniquement basé sur l'élevage proprement dit, serait-il excellent en tous points.

Que les cultivateurs chechent à tirer de cette industrie des profits supplémentaires, c'est très bien, mais à une condition, c'est qu'ils ne s'engagent dans cette voie que très prudemment, qu'ils ne se laissent nullement éblouir per des perspectives extraordinaires et surtout qu'ils n'aillent pas exposer ainsi des sommes très importantes.

Il leur faut se souvenir toujours que le véritable rôle du cultivateur n'est pas d'élever principalement des animaux à fourrure, mais que ce ne doit être là pour lui qu'une exploitation additionnelle et, en réalité, de peu d'importance par rapport à ces activités premières.

IMPORTATIONS DE SEMENCES

Un fait qui surprendra peut-être beaucoup de Canadiens c'est que d'immenses quantités de semence pour les récoltes de la ferme — des millions de livres—dont une grande partie pourrait être produit au Canada, sont importées tous les ans. Les importations de semences pour l'année finissant le 30 juin 1930 se chiffraient par près de 1,000 tonnes.

La Division des semences du Ministère fédéral de l'Agriculture fournit les renseignements suivants au sujet des principales importations de semence au Canada pour l'année finissant le 30 juin 1930 :

Trèfles (1,285,373 livres) venant principalement des Etats-Unis ; mil (8,361,808 livres) venant des Etats-Unis ; autres graminées (899,583 livres) venant des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne et de la Nouvelle-Zélande; Céréales (116,752 livres) venant principalement des Etats-Unis; pois et fèves (107,222 livres) venant des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne ; maïs de grande culture (2,604,840 livres) venant des Etats-Unis; betteraves fourragères et navets (140,437 livres) venant de la Grande-Bretagne, de la France, de la Hollande et des Etats-Unis ; pois de jardin 3,532,743 livres venant principalement des Etats-Unis; autre semence de légumes potagers (1,592,-697 livres) venant des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne, d la Hollande, de la France, du Danemark, de l'Allemagne, de l'Italie, de la Nouvelle-Zélande, de la Belgique, de la Chine et du Japon.

(Publié par le Bureau des Publications, Ministère de l'Agriculture, Ottawa.)

ENGRAIS CHIMIQUES

Les cultivateurs canadiens ont employé cinq fois plus d'engrais chimiques en 1929 qu'ils n'avaient fait en 1923. Cette statistique, publiée par la Division des semences du Ministère fédéral de l'Agriculture, montre que la quantité d'engrais utilisée en 1929 se chiffrait par 227,000 tonnes. C'est là une preuve éloquente du fait que la production des récoltes au Canada est entrée définitivement dans une ère chimique.

Il y a deux saisons principales pour le commerce des engrais chimiques, le printemps et l'automne. Au moment des labeurs d'antomne, les Provinces Maritimes et le Québec emploient de grandes quantités de scories basiques européennes, un sous-produit de l'industrie de l'acier, tandis que les producteurs de l'Ontario utilisent de grandes quantités d'engrais mélangés et de superphosphates pour semer avec le blé d'hiver en septembre. C'est au printemps cependant que la plus grande partie des engrais sont employés ; la quautité utilisée l'année dernière se montait à 200,00 tonnes. L'emploi des engrais chimiques devient général sur toutes les fermes du Canada, à l'exécution des Provinces des Prairies.

Il y avait, en 1929, 386 engrais chimiques de différentes formules enregistrés pour la vente au Canada et dont la plupart rentraient dans la catégorie des "Engrais complets", contenant des pourcentages de trois des principaux éléments nutritifs, l'azote, l'acide phosphorique et la potasse.

Tous les engrais chimiques présentés pour la vente au Canada doivent être enregistrés par la Division fédérale des semences, conformément aux dispositions de la loi des engrais chimiques.

(Publié par le Bureau des Publications, Ministère de l'Agriculture, Ottawa).

CRIBLURES A BAS PRIX

La Division des Semences du Ministère fédéral de l'Agriculture fait rapport que toutes les catégories de criblures provenant des récoltes de cette année sont d'une qualité à peu près identique à celles de l'année dernière. Il n'y a pas eu beaucoup de demande au pays, et la quantité expédiée a été bien inférieure à celle de l'année dernière.

La faible récolte de maïs aux Etats-Unis en raison de la sécheresse prolongée, a fait qu'il s'est exporté sur ce pays beaucoup de scalpures d'avoine, et, en dernier lieu de criblures régulières renettoyées et d'autres catégories de criblures.

Depuis que ces produits de la récolte de 1930 ont été offerts au commerce, le terme "scalpures d'avoine" a été remplacé par le terme "avoine à bétail mélangée" et le terme "criblures régulières renettoyées" a été remplacé par le terme "criblures à bétail No. 1".

Les criblures à bétail No. 1, bien moulues, soutiennent avantageusement la comparaison avec les bons grains moulus dans les aliments mélangés. La composition de l'avoine à bétail mélangée donne une idée de sa valeur. Cet aliment contient de 75 à 85 p.c., de folle avoine, et de petites proportions variables d'avoine, d'orge, de seigle et de blé. La production de cette année pèse de 34 à 35 livres par boisseau.

Les élévateurs sont encore encombrés cette année comme ils l'étaient l'année dernière et il s'est expédié de grandes quantités de criblures à bétail No. 1 sur Buffalo. Ces criblures, évaluées de $8.00 à $9.00 par tonne à fort William, se vendaient 2 de $13.00 à $15.00 la tonne à Buffalo. A ce prix elles remplaçent avantageusement le maïs à 85c le boisseau, ou environ $30.00 la tonne.

L'avoine mélangée à bétail, f.b., Fort William s'est vendue à un prix aussi faible que 10c le boisseau. Les frais d'entrepôt, de manutention et de conservation dépasseront donc bientôt leur valeur réelle, et il faudra peut-être sous peu en détruire des quantités considérables pour faire de la place dans les élévateurs pour recevoir le blé et les autres grains plus coûteux.

(Publié par le Bureau des Publications, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, Ont.)

Le programme de cet hiver de la station de radio de l'université de l'Alberta, CKUA, comprend cinq conférences données par les membres du Service provincial des récoltes de grande culture. Le sujet de ces conférences est "Préparation pour l'Exposition Mondiale du Grain" et l'on se propose de faire ressortir certaines choses nécessaires dans la préparation des étalages.

NOS SOCIETES

Ces associations ont, depuis un certain temps, fait le sujet de plusieurs études et de beaucoup de discussions. Diverses suggestions ont été émises par des personnes compétentes dans le but de rendre ces sociétés encore plus pratiques, de leur assurer un fonctionnement parfait, d'éliminer certains défauts, et d'en faire enfin des organisations essentiellement propres à stimuler le développement agricole, à encourager le vrai mérite et à attacher davantage le cultivateur à son exploitation en récompensant son effort après l'avoir soutenu. A cet effet, un questionnaire fut envoyé au cours de l'été à toutes les sociétés d'Agriculture. Ce questionnaire priait les directeurs de faire connaitre les principales difficultés rencontrées au sein de leur société respective, les modifications susceptibles d'être apportées, les cultures, les productions et élevages les plus propres à leur comté, les innovations à encourager, etc., etc. Toutes les sociétés d'Agriculture, au nombre de plus de 90, ont répondu à ce questionnaire, et leurs réponses ont été longuement considérées à Québec, le 27 novembre, par un comité du Conseil d'Agriculture chargé spécialement de la revision des règlements des sociétés d'Agriculture. Deux longues séances furent tenues au cours de la journée, et les opinions les plus susceptibles d'apporter des modifications de nature à rendre plus efficace le fonctionnement de ces sociétés, ont été émises et soigneusement notées. Elles seront approfondies de nouveau par un sous-comité de trois membres, qui aura aussi à prendre conaissance des rapports fournis par les ture qui ont, au cours de l'été et de l'automne, visité les expositions tenues par les sociétés d'Agriculture.

Le Comité de la Saskatchewan de l'Exposition Mondiale du Grain s'est réuni il y a quelques jours pour donner des conseils aux exposants sur la préparation des échantillons.

Gare... aux Trois Spectres!

Si vous êtes complètement protégé, vous pouvez vous rire d'eux; mais si vous ne l'êtes pas... gare! ...l'un des trois vous attrappera. La Mort, l'Incapacité et une Vieillesse à la merci des autres, voilà trois choses contre lesquelles il faut se mettre en garde. Au moyen d'une de nos Polices-Dotation à Longue Echéance vous vous protégez contre toutes les trois et vous vous procurez la paix et la tranquillité. Les dépôts sont excessivement légers. Vous n'avez qu'à venir ou à nous écrire. Un agent de la Montreal Life se fera un plaisir de vous donner des renseignements complets, sans aucune obligation de votre part.

GERANTS DE DISTRICTS
Québec : L.-D. Gagnon, Edifice Lachance.
Québec Sud-est : G.-A. Michaud
Ste-Anne-de-la-Pocatière, P. Q.

L'ASSURANCE AMIE
MONTREAL Insurance LIFE Company
Incorporée en 1908, par Acte du Parlement

POMME, REINE, INCONTESTEE DES FRUITS

Mais pour lui garder sa place, le cultivateur doit livrer de bons fruits aux consommateurs.

DES SOINS

La pomme est sans conteste la reine de tous les fruits. Elle doit sans doute cette suprématie à ses nombreuses qualités, mais aussi au fait qu'elle a eu longtemps une saison plus longue que les autres fruits. Cet avantage n'existe plus ; grâce aux transports rapides et à l'emploi du froid, nous pouvons avoir sur nos tables plusieurs espèces de fruits frais presque tous les jours de l'année. Le producteur a donc à lutter contre une concurrence toujours plus vive. S'il ne réussit pas à livrer ses pommes aux consommateurs en bon état, elles seront sans doute remplacées dans une grande mesure par d'autres fruits.

La première chose essentielle pour livrer de bonnes pommes à la ménagère est de produire des fruits de bonne qualité. La plupart des producteurs canadiens savent aujourd'hui que la taille systématique, la pulvérisation soigneuse, l'éclaircissage judicieux sont nécessaires au développement de la qualité. Ce que l'on sait moins, c'est que la phase de maturité exerce une influence sur l'apparence, le goût et la texture des pommes. Il a été démontré par des expériences que le changement de couleur sur la joue non rougie du fruit est un indice assez exact de la maturité. On peut obtenir une carte en couleurs indiquant la bonne phase de la maturité à laquelle plusieurs variétés importantes de pommes peuvent être cueillies, en s'adressant à la Station de Summerland, C.-B.

Le jour où les pommes son cueillies, leur texture est souvent trop ferme et le goût trop acide pour plaire à tout le monde, mais elles s'amollissent à mesure que le procédé de maturation s'avance, le goût devient plus doux, et elles finissent par atteindre —ce que l'on appelle "l'état comestible". Vient ensuite la maturité avancée, qui se caractérise par l'état farineux, la décoloration de la chair et le développement d'un goût peu désirable. La rapidité avec laquelle ces changements se produisent diffère suivant la variété et suivant les conditions de conservation.

Même après la cueillette, les pommes sont encore en vie et il faut les traiter de façon à ce qu'elles restent en bonne santé jusqu'à ce qu'elles soient consommées. Elles meurent rapidement sous l'effet des températures trop hautes ou trop basses, ou des germes de pourriture qui s'introduisent par les fissures de la pean. Dans une atmosphère sèche, elles se fanent et perdent leur texture croquante et juteuse. Tous les fruitiers devraient savoir que les pommes mûrissent très vite à de hautes températures mais qu'elles restent longtemps en état comestible dans un endroit frais et humide. Il s'agirait de faire connaitre à la ménagère que les meilleures pommes deviennent bientôt trop mûres lorsqu'on les garde près de la fournaise ou sous la table de la cuisine.

Les pommes peuvent êtres livrées aux consommateurs en excellent état presque toute l'année. Il faut pour cela profiter des renseignements offerts sur les caractères de la variété, le mode de cueillette, et les conditions de conservation.

R.-C. PALMER,
Section expérimentale fédérale,
Summerland, C.-B.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Le valeur résiste à l'épreuve.

Cartes Professionnelles

BREVETS D'INVENTION
En tout pays. Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratis
MARION & MARION
364 rue Université - - - Montréal
12½ rue St-Pierre - - - - Québec
Washington, D.C.

— NOTAIRES —
TASCHEREAU & TASCHEREAU
NOTAIRES
71 RUE ST-PIERRE — QUEBEC
Argent à prêter sur hypothèque et autres garanties. Administration de successions. Organisation de compagnies à fonds social.

Langlais, Godbout & Tremblay
AVOCATS
Roméo Langlais, C. R.
F.-X. Godbout, B.A.L.
Thos. Tremblay, L.L.L.
IMMEUBLE FINANCIAL
105, COTE DE LA MONTAGNE

Heures de bureau de 9 h. a.m. à midi et de 2 à 5 h. p.m.
DOCTEURS
HOULE & LAFOREST
DENTISTES
76, rue St-Joseph, Tél.: 2-5926

Dr L. ROBERT
SPECIALISTE
Ex-élève des hôpitaux de Paris. Maladie de la peau et du cuir chevelu, maladies vénériennes.
14, COTE DU PALAIS
TEL.: 2-1003
Heures de bureau: 2 à 5 et 7 à 8.30 p.m.

LE MONDE DU SPORT

JOHNNY RISKO DEFAIT J. MALONEY AUX POINTS--NOS CIRCUITS LOCAUX DE HOCKEY

LES JOUEURS DU "SOLEIL"

Les joueurs du "Soleil", de la Ligue Railway Paper, auront une pratique, lundi, le 8 septembre, de midi à 1 heure, à l'Aréna. Tous voudront bien se rendre avant l'heure.

AU CLUB DRAGON

Une assemblée aura lieu demain matin, pour les membres du club de raquetteurs le Dragon, et demain soir, il y aura veillée au chalet du club.

FIN DE LA CONVENTION

Montréal, 6. (P. C.) — La paix régnait hier quand les délégués de l'association professionnelle du baseball ont terminé leur convention. Un comité des règlements, présidé par le secrétaire Farrell, a été nommé. On croit que la question du "draft" sera réglé prochainement, peut-être lundi.

PARTIES SIMULTANEES

M. H. Loiselle donnera une exhibition de parties simultanées demain après-midi à 2 heures à l'Union Commerciale. Tous les joueurs au jeu canadien sont invités et priés d'apporter leur damier.

SUR LA RIVE SUD

La saison du hockey à Villemay commencera demain après-midi, à 2 heures, sur le rond Villemay, où le club de la rive sud recevra la visite de la Maison Boucher, une autre équipe de la ligue Nationale. M. H.-E. Weyman, gérant-général de la Levis Tramway, mettra la rondelle au jeu.

COUREURS DU FRONTENAC

Tous les coureurs qui portent les couleurs du club de raquetteurs Frontenac cet hiver sont priés de se rendre au chalet du club au parc Victoria, pour 9 h. 30, demain matin.

NOUVEAU CIRCUIT

Quatre clubs du quartier Saint-Sauveur viennent de former une association qui sera connue sous le nom de "Ligue Madden". Ces clubs sont le St-Louis, de Saint-Malo ; le F.-X. Jobin, de Saint-Sauveur ; L'étoile, de Notre-Dame de Grâce, et le Napoléon Bégin, de Saint-Malo.

Une coupe offerte par M. Ernest Madden, de la maison Madden & Son, sera mise en compétition.

UNE ASSEMBLEE

Le secrétaire Savard a annoncé hier qu'une importante assemblée du comité d'Hôtellerie de la convention des raquetteurs aura lieu demain avant-midi, à 10 heures, aux bureaux de l'"Evénement".

AU JACQUES-CARTIER

Les membres du club de curling Jacques-Cartier pourront s'adonner à leur jeu favori dès aujourd'hui, car trois des quatre glaces sont en parfait état.

AU LORETTEVILLE

La soirée d'inauguration de la saison du club de raquetteurs Loretteville aura lieu lundi, à 8 heures 30, à la salle Montcam, à Loretteville. Elle sera sous la présidence de M. Edouard Durand. Un banquet avec programme musical et projections cinématographiques par le C. N. R. marqueront la fête. Les officiers honoraires et les présidents des clubs seront invités.

REMANIEMENTS

Brooklyn. — Au moins sept joueurs des Brooklyn Robins changeront de costume, l'an prochain, même si les Robins faisaient un raillement qui leur donnerait le championnat mondial.

Les éclaireurs du Brooklyn,conduits par Larry Sutton, le vétéran qui s'y connait, et par Nap. Bucker, le fameux lanceur d'autrefois, parcourent depuis plusieurs semaines les grandes et petites ligues pour trouver les joueurs qu'il faut à l'équipe et avant que la saison soit officiellement terminée, il y aura plusieurs étoiles nouvelles chez les Robins.

On fera aussi une couple d'échanges avec les Cardinaux, les Phillies ou les Pirates, durant l'hiver, et l'on ne regardera pas à l'argent qu'il faudra débourser, car la direction du club entend doter la ville de Brooklyn d'un championnat l'an prochain.

IL FERAIT LE SAUT

Ottawa.—Le club La Salle perdra peut-être un brillant joueur dans la personne de Norman Schultz. Les Quakers de la ligue Nationale sont à la recherche de ce troupier, un des plus habiles de la région, et il se peut qu'il fasse le saut aux rangs professionnels.

HOCKEY A ST-GREGOIRE

Le Canadien de St-Grégoire s'est réorganisé pour la saison du hockey qui promet d'être très active. Le comité se compose des membres suivants : Wilf. Lambert, président ; Alf. Plante, vice-président, R. Rousseau, gérant, Jos. Girard, secrétaire-trésorier et Geo. Vachon, promoteur.

Tous les clubs de la ville ou des environs désirant prendre des engagements avec le Canadien, de St-Grégoire, voudront bien s'adresser à MM. Jos. Girard ou R. Rousseau, téléphone : 2-1863r6.

LE ST-FRANCOIS DE SAINT-ROCH

Il y aura assemblée à dix heures a. m., lundi, le 8 courant, au numéro 8, rue Saint-François. Tous les membres devront se faire un devoir d'y assister.

LE "SOLEIL"

CHARLES POULIOT, ex-joueur du Mont St-Louis senior, de Montréal, qui constituera une forte défense pour le "Soleil", de la Ligue Railway-Paper.

LES SPORTS A L'ACADEMIE COMMERCIALE

La première partie de hockey a eu lieu vendredi soir — Externes vs Pensionnaires — Une autre joute entre l'Académie et les Anciens.

LE BASKETBALL

Vendredi soir, se jouait la première joute de hockey de la saison, à l'Académie Commerciale. Afin de connaître les nouvelles "étoiles" de la grande salle, deux clubs furent organisés, l'un formé des anciens pensionnaires, l'autre des nouveaux. Grâce au bon travail du gardien des buts, Michel Parrot, les Nouveaux triomphèrent des Anciens par un score de 3 à 2. Jean Louis Labissonnière était l'arbitre de cette partie.

Les Pensionnaires de la grande salle rencontraient le club des Externes, samedi soir. La partie fut très contestée,mais le club des Pensionnaires grâce à l'adresse de Robert Desjardins, remporta la victoire par un score de 1 à 0. Le point fut compté durant la seconde période.

Dimanche le club de l'Académie blanchissait le Granites. Quoique la glace ne fut pas très belle, la partie fut très intéressante et le score final fut de 7 à 0, en faveur de l'Académie. Giguère réussit à scorer trois points.

Le club des Anciens, dans une courte rencontre avec le club de l'Académie, remporta la victoire par un score de 1 à 0. Ouellette compta l'unique point.

Que personne n'oublie le grand Euchre Bridge qui doit avoir lieu le 10 prochain. M. Oscar Gilbert qui présidera le Euchre à l'Académie donnera un superbe prix de présence. Soyons-y jeudi soir.

Le "Jeune Voltigeur" prenait une pratique avec l'Académicien, qui triompha par un score de 8 à 0.

AC 2-3 SEIZE

Vendredi : Hockey : le club des "Nouveaux Pensionnaires" défait celui des "Anciens Pensionnaires"

Score : 3 à 2.

Scoreurs : "Anciens": Desjardins, Laverdière. "Nouveaux" : Brochu, Guillemette (2).

Samedi :Hockey : Le club des "Externes" est blanchi par celui des "Pensionnaires".

Score : 1 à 0.

Scoreur : Desjardins.

ALIGNEMENT

Externes	Pensionnaires
J.-L. Pouliot	M. Pierrot
R. Boucher	R. Desjardins
H. Bélanger	J.-M. Dion
J.-M. Lavoie	J.-P. Guay
E. Pouliot	R. Laverdière
J.-M. Fournier	J.-M. Lacroix
P. Auger	Poitras
G. Côté	Morin
L. St-Pierre	W. Guillemette
	W. Côté Coach

Dimanche : Hockey : Le club de l'Académie blanchit le "Granites"

Score : 7 à 0.

Scoreurs : Guay, J.-M. Dion Chevalier, Giguère, (3), Desjardins.

Basket-Ball : Le club de Lapointe annule avec celui de Francoeur.

Score : 4 à 4.

Lundi : Basket-Ball : Le club de Doré est défait par celui de Dussault.

Score : 8 à 7.

Hockey : Le club des Anciens défait celui de l'Académie.

Score : 1 à 0.

Scoreur : Ouellette.

ALIGNEMENT

A. C.	Anciens
M. Perrot	J.-L. Pouliot
R. Desjardins	P. Chevalier
P. Auger	A. Giguère
J.-P. Guay	L. Côté
S. Morin	C. Roy
Poitras	Ouellette
J.-M. Dion	Jinchereau
Ch. Morin	G. Roy

Jeudi : Hockey : Le club de J.-M. Lacroix défait celui de R. St-Cyr.

Score : 2 à 1.

ALIGNEMENT

Lacroix	St-Cyr
S. Duguay	J.-M. Vézina
M. Vézina	Lapointe
L. Breton	Lapointe
N. Bouchard	Rouillard
Côté	Brochu
Arsenault	Doré

LA LIGUE DES RESTAURATEURS

La ligue de hockey dite des restaurateurs sera connue sous le nom de "Ligue des Bons Sports". Ce nom a été choisi hier soir. Les clubs qui en feront partie sont le Damien Light Lunch, le Mira le Windsor et le Taxis 8123. Les officiers suivants ont été élus : Pierre Lachance, président; Lucien Dugal, vice-président, et H.-P. Papillon, secrétaire-trésorier. Une cédule de neuf parties sera adoptée. On jouera probablement le lundi à l'Arena. Le Windsor jouera la première partie contre le 8123 et le Mira la seconde contre le Damien. Une autre assemblée aura lieu mardi soir, à 96, rue St-Jean.

LES ACTIVITES DES JOUEURS DE HOCKEY

(Par C.-J. MERCIER)

Avec les deux jours "pas d'école" que nous aurons demain et lundi, les fervents du patin et surtout les joueurs de hockey vont pouvoir s'en donner à leur goût. C'est l'heure de se mettre en condition pour les grandes luttes à venir C'est le grand temps de sortir de son écale et montrer si l'on mérite de figurer sur telle ou telle équipe dont les exploits passés rappellent de glorieux souvenirs Les coachs d'équipes sont sur les dents et la fièvre qui fait bouillir les athlètes du hockey commence à ce communiquer au grand public sportif à mesure qu'approche le jour d'ouverture de la saison à Québec. Sur nombre de patinoires ont voit évoluer à grande allure les tricots multicolores et les dollars tombent dru dans la caisse enregistreuse des marchands d'accessoires pour le sport national d'hiver.

Une trentaine de clubs vont pratiquer ferme demain et lundi sur nos patinoires : commençons par "les plus gros" :

Aux quartiers-généraux du Québec de la E.C.H. Ass., on annonce une pratique pour demain et une pour lundi. Les Castors veulent préparer comme il faut leur plan de campagne et être dans la meilleure forme possible, dans les circonstances, pour la première "entrevue" avec le club Trois-Rivières, mercredi prochain. Ils ont pratiqué hier soir, à 6 h. 30, et leur coach, Roy-V. Halpin, se dit satisfait du travail préliminaire de ses hommes. Une autre pratique est annoncée pour ce soir à 6 h. 30 ; demain, les amateurs pourront les voir à l'oeuvre à 11 h. a.m. On prendra encore la glace lundi à 11 h. a.m.

Les joueurs sont pleins d'enthousiasme et ne rêvent que brillantes victoires ; le plus bel optimisme règne dans le camp des Castors, comme dans le cerveau de leurs patrons.

Les unités de la Railway-Paper ne sont pas moins actives par le temps présent. Le circuit sénior local se prépare à une campagne brillante, maintenant que l'affiliation à la Q.A.H.A. est une affaire décidée, une foule d'autres questions qui en dépendaient vont être réglées à brève échéance, comme l'admission de cette ligue dans d'autres circuits, etc.

L'Anglo-Pulp a déjà deux ou trois pratiques à son actif ; son équipe sera, nous dit-on, capable de causer de grandes surprises à ses rivaux. Les officiers de l'Anglo ont travaillé dans le silence depuis qu'il est question de hockey. L'équipe de M. Kennedy aura son mot à dire dans la course au championnat. Le C. P. R. travaillera ce soir à 4 heures. Lucien Dugal paraît sûr de son affaire et s'il est très modeste dans ces commentaires sur la valeur de ses hommes il faut se rappeler que ce vieux de la vieille a plus d'un tour dans son sac. Les concurrents du C. P. R. auront à compter avec cette équipe dirigée par un coach qui connait son affaire.

Quant au C. N. R., les nouvelles qui nous arrivent sont plutôt de nature à faire songer les plus optimistes de leurs rivaux. Il appert que les champions de l'an dernier (qui attendent encore après le trophée Crane) vont avoir le matériel voulu pour recommencer cette année une campagne glorieuse. Là encore un silence prudent protège les plans de guerre des officiers de ce club, mais on dit que le C. N. R. sera tout simplement plus fort que l'hiver dernier.

Le "Soleil", qui vient de s'embarquer dans cette "galère", se prépare à ramer de son bord ; on sait que le "Soleil" a enrôlé de bons rameurs pour ses débuts dans le circuit commercial Railway-Paper. Les pratiques se font régulières et les joueurs font preuve du meilleur esprit sportif depuis qu'ils travaillent ensemble. Le coach "Pit" Noel a une confiance illimitée en ses hommes. De Beaumont, Henry, Gravel se préparent à jouer la meilleure saison qu'ils aient faite encore depuis qu'ils ont appris à promener la petite roulette de caoutchouc On dit que Théberge et Dubé vont surprendre une foule d'amateurs, cette saison, et d'encourageantes nouvelles nous arrivent sur le compte de tous les autres.

La City League et la Ligue Nationale vont donner aux amateurs l'opportunité de voir plusieurs nouveaux venus cette année. Quelques douzaines de joueurs qui n'ont pas encore figuré dans la Nationale sont sur les listes des clubs en lice dans les deux circuits plus haut nommés.

Dans toutes les ligues locales les "révélations" seront sans doute nombreuses au cours des mois à venir ; le fan du hockey ne manquera pas d'attractions.

LES QUILLES A SHAWINIGAN-FALLS

Le Club Belgo se classe 2ème dans la Ligue de la Cité

Le Club Belgo s'est classé deuxième dans la Ligue de Quilles de la Cité en battant le Shawinigan Bowling dans le "détail". Les deux équipes ont joué six parties chacune et les quilleurs de la Belgo ont gagné cinq parties, battant leurs adversaires par 412 points sur le grand total.

Les plus gros scores ont été joués par Laurent et Godin, du Club Belgo, avec respectivement 958 et 927, et A. Salois, du Shawinigan Bowling, avec 910.

Détail des parties:

Shawinigan Bowling (1)							
Jacques	143	105	130	140	126	115	759
Bourassa	126	132	129	94	137	108	726
Baril	152	140	146	120	125	108	791
Charest	125	133	118	182	139	99	796
Salois	128	170	186	144	128	154	910
	675	780	709	680	655	584	3982
Belgo (5)							
Béland	97	145	154	161	142	111	808
Laurent	156	156	185	143	160	158	958
Rivard	177	166	119	121	156	136	875
Pichette	149	106	171	127	151	122	820
Godin	171	170	175	116	159	136	927
	750	743	804	668	768	663	4394

Nous donnons ci-dessous la moyenne de chacun des quilleurs de la Ligue de la Cité

	P.j.	Moy.
Salois Omer	18	177.9
Roch C	3	172.7
Salois Art	18	169.7
Grégoire A	18	167.1
Godin M	18	165.1
Laurent A	12	164.9
Boisclair M	3	157.3
Coles H	17	157.3
Racine G	15	156.3
Garoso J.-T	15	155.6
Guay A	18	155.4
Charles T	16	153.9
Aboud C	14	162.6
Godin W	4	151.6
Lambert	9	148.6
Rivard H	18	148.4
Pichette P.-E	15	148
Bourget R	12	147.9
Caron P.-E	13	146.9
Beaudoin	4	146.3
Bourque R	9	145.2
Damaine A	6	144
Bellemare L	3	143.3
Matte A	1	142
Côté A	3	141.7
Béland M	12	140.5
Bourassa R	6	136
Lapolice A	6	133.3
Charest	3	132.7
Jacques H	6	130.5
Michaud B	2	129
Houle P	6	128.7
Sheriff G	4	128
Milette M	3	126.3
Chamberland L	3	124
Lanneville P	8	121.9
Drysdale A	15	121.6
Boisvert J.-H	4	116

Le Club Almaville, dont O. Salois, était le capitaine, est arrivé en tête de la ligue de la cité et a gagné la coupe, emblème du championnat. Omer Salois a remporté la coupe pour la plus haute moyenne avec 177.9. A. Grégoire a remporté la coupe pour le plus haut total en trois parties avec 598, tandis que T. Charles s'est vu décerner la coupe pour la plus forte partie simple avec 210.

DEFI

Camille Aboud, de Shawinigan, lance un défi à tous les quilleurs de la Vallée du St-Maurice pour deux rencontres de cinq parties chacune aux petites quilles, ces rencontres devant avoir lieu: l'une à Shawinigan sur les allées du Shawinigan Bowling, et l'autre, à l'endroit que désignera celui qui relèvera ce défi.

AU PALACE CLUB

La semi-finale du tournoi simple, pour le championnat amateur du "tom-thumb" de la cité et du district a eu lieu hier soir au Palace Golf Club et a donné les résultats suivants: F.-Gaston Fortier défait Jos. Audé, par 99 à 122.

Gaston Amyot bat M. Ferland, par 99 à 105.

La semi-finale était de 36 trous. La finale sera jouée demain soir à 7 heures 30, entre Gaston Amyot et F.Gaston Fortier. Elle sera au moins de 54 trous, c'est-à--dire, trois fois le tour du course.

Dans le tournoi de consolation, J.-M. Gagnon rencontrera E. Dussault demain après-midi, à 2 heures, en finale. M. Gagnon a défait hier soir J.-E. Boulanger, par 108 à 127, et M. Dussault a triomphé par 108 à 125.

JOUTES DE CE SOIR

Ligue Nationale
Ottawa à Montreal Maroons
New York Rangers à Toronto
Boston à Philadelphie

Ligue Internationale
Pittsburg à Cleveland
Windsor à Buffalo

Ligue Canado-Américaine
Springfield à Boston

Ligue Américaine
Buffalo à Kansas City.

JOUTES DE DIMANCHE

Ligue Nationale
Montreal Canadiens à New York Americans
Detroit à Chicago

Ligue Internationale
Cleveland à Detroit
Windsor à Syracuse

Ligue Canado-Americaine
Boston à New Haven
Philadelphie à Providence.

ECHANGE DE JOUEURS

Montréal, 4. — Le club de baseball Montréal a échangé, hier, Elam Vangilder, le lanceur droitier vétéran, pour Jocko Conlan, champ extérieur du club Toledo, de l'Association Américaine.

Vangilder, qui fut envoyé à Toledo à la fin de la saison dernière, fut échangé au cours d'un marché qui amènera l'ancien joueur du Newark à Montréal. Une certaine somme d'argent a également été payée au cours de cette transaction qui a été annoncée par les autorités du Royal hier soir.

En obtenant les services de Conlan, le Royal a acquis un des plus brillants champs extérieurs des ligues mineures. Ce joueur n'a jamais frappé en bas de la marque de .300 dans la classe AA et est un des meilleurs coureurs de buts de la ligue. Conlan est un des meilleurs hommes de la ligue pour déclancher une attaque et frappe toujours lorsque le club est dans une impasse. Il fut vendu l'an dernier au club Toledo par le Newark. Son acquisition est un coup de maitre que font actuellement les autorités de la Montreal Exhibition Company.

CANADIEN DE ST-GREGOIRE

Le Canadien de St-Grégoire s'est réorganisé pour la présnte saison qui promet d'être très active. Le comité se compose des membres suivants: Wilf. Lambert, prés.; Alf. Piante, v.-prés.; R. Rousseau, gérant; Jos. Girard, sec.-trés. et Geo. Vachon, promoteur.

Tout club de la ville, ou des environs désirant prendre des engagements avec le Canadien de St-Grégoire, voudront bien s'adresser à MM. Jos. Girard ou R. Rousseau, Téléphone 2-1863r 6.

LE "SOLEIL"

HENRI BEAUMONT, l'une des solides défenses que le "Soleil" aura sur son alignement, cet hiver, dans la ligue Railway Paper.

Boston, 6, (Presse Associée) — Johnny Risko, le vétéran poids-lourd de Cleveland, a effectué un comeback ici hier soir lorsqu'il a décroché la décision contre Jimmy Maloney, de Boston, le vainqueur de Primo Carnera, à l'issue de leur bataille de dix rondes. Maloney pesait 196 livres et Risko 195.

AU PATRONAGE LAVAL

La joute d'ouverture du gouret, au Patronage Laval, aura lieu demain matin, à dix heures ; elle mettra aux prises le Montcalm, champion de l'an dernier, et le Dollard. Le Dollard s'attend à enregistrer une éclatante victoire. Voici l'alignement du Dollard :

Buts : Lagacé ; défense : F. Lamontagne ; capt. : M. Fradette ; aile droite : E. Blondeau ; aile gauche : A. Dufour ; centre : R. Poitras.

Substituts : L. Marois, S. Latulippe.

A ST-BASILE

Cédule des parties de hockey de la Ligue de Hockey, de St-Basile, année 1930-31

7 décembre, C. N. R. vs Harvey Chemical.

8 décembre, C. N. R. vs Eastern Paper.

14 décembre, Eastern Paper vs Hervay Chemical.

21 décembre, Hervay Chemical. vs C. N. R.

25 décembre, vs Eastern Paper.

28 décembre, Eastern Paper, vs Hervay Chemical.

1931—4 janvier, Hervay Chemical vs C. N. R.

6 janvier, C. N. R. vs Eastern Paper.

11 janvier Eastern Paper vs Hervay Chemical.

18 janvier, Hervay Chemical vs C. N. R.

25 janvier, C. N. R., vs Eastern Paper.

1 février, Eastern Paper, vs Hervay Chemical.

Les parties qui ne pourront être jouées à cause de la mauvaise température seront reprises après la pernière partie de la cédule.

L'AMBITION DE SIGNOR P. CARNERA

Le poids super-lourd d'Italie croit et veut être champion du monde avant la fin de l'année prochaine. Le colosse fait une tournée en Europe.

Naples, 4.—Primo Carnera espère décrocher le championnat poids-lourd du monde et il compte réaliser cette ambition au cours de 1931.

C'est un peu fort, mais de telles déclarations font plaisir aux nombreux admirateurs du pugiliste qui suivent attentivement ses moindres mouvements.

Champion du monde en 1931! Quel rêve.

Le colosse italien, présentement en Europe après une longue randonnée aux Etats-Unis, attire des foules partout où il passe. Il n'est battu en Espagne avec Paolino Uzcudun, mais il reviendra en Italie pour une couple de combats au milieu de ses compatriotes. Il se battra à Milan le 4 décembre avec Béguillon, poids-lourd français et plus tard à Rome avec un autre adversaire.

Tous les amateurs veulent voir à l'oeuvre l'homme qui a remporté un si grand nombre de batailles aux Etats-Unis.

LE NATIONAL

Lundi matin, à 10 heures, grande assemblée chez Marcel Pouliot, 814, St-Vallier, pour tous les joueurs du club de baseball National et pour tous les membres qui sont dans le comité de l'organisation du banquet des clubs amateurs, le 13 décembre 1930 à la salle Athlétique. Que tous se fassent un devoir d'y assister.

AUX AMATEURS DE GOLF

De superbes photographies d'acteurs ou d'actrices d'Hollywood sont à la disposition des amateurs de golf miniature de ce temps-ci. Pour se les procurer il ne faut s'en tenir qu'aux simples conditions suivantes. Ces photographies sont données aux quatre premières personnes arrivant l'après-midi au Golf de la rue de la Couronne, édifice Guilmette où à celui de la Terrasse, et aux cinq premières personnes arrivant le soir aux mêmes endroits. Elles devront jouer deux parties sur ce jeu puis aller soit au Théâtre Empire, Princess ou Impérial où leur seront remises les photographies.

TERRACE GOLF CLUB

Deux grands tournois de golf miniature commenceront mardi prochain, le 9 décembre à 8 heures du soir au Terrace Golf Club. Un grand nombre de dames et messieurs prendront part à ces tournois qui décideront du championnat de 1930 au jeu de miniature golf. Les dames se disputeront le championnat simple de la Cité de Québec et District. L'autre tournoi sera joué pour le championnat mixte de Québec et District pour 1930. Des prix magnifiques seront distribués.

Jusqu'à date 14 personnes se sont enrégistrées pour le championnat simple de Québec et District et 19 équipes se sont enrégistrées pour le championnat mixte. Au nombre de ces entrées nous notons les entrées suivantes:

Tounoi simple:—Mlle Simone Paquet, Mlle Gabrielle Noel, Mlle Françoise Champoux, Mlle M.-A. Champoux, Mlle Yvette Dérome, Mlle Jacqueline Derome, Mlle Charlotte Derome, Madame Lucien Drolet, Mlle Edna Guillemette, Mlle Fernande Guillemette, Mlle J. Lesard, Mlle M. P. Bruneau, Mlle Louisette Valiquet, Mlle Camille de LaBruère.

Tournoi double: Mlle Landry et M. Gaston Amyot; Mlle Gaby Hudson et Maurice Gauvin; Mlle Marielle Gauvin et M. Jos. Lebeau; Mlle Thérèse Landry et M. L. Robitaille; Mlle Verrette et M. G. Fréchette, Mlle Yvette Derome et M. A. Derome; Mlle Jacqueline Derome et M. Dan Derome; Mlle E. Guillemette et M. R. Guillemette; M. et Mme A. Cherry; Mlle Hilda McKiss et M. H. Chicoine; Mme Binet et Monsieur Roy; Mlle Camille de LaBruère et M. L.B. de La Bruère.

Toutes informations relativement à ces tournois seront données aux personnes qui téléphoneront au chalet du club à 2-2207.

LE HANDICAP MANCHESTER

GLORIOUS DEVON, de Lord Glanety, photographié à la fin du Handicap de Manchester qu'il gagna en fin de novembre. Il était piloté par Gordon Richards.

LA E. C. H. A. A SHAWINIGAN

Shawinigan Falls			7 dimanches, 2 jeudis
14 décembre	dimanche	—	reçoit La Tuque
21 décembre	dimanche	—	reçoit Québec
11 janvier	dimanche	—	reçoit La Tuque
15 janvier	jeudi	—	reçoit Trois-Rivières
25 janvier	dimanche	—	reçoit Québec
29 janvier	jeudi	—	reçoit Trois-Rivières
8 février	dimanche	—	reçoit La Tuque
15 février	dimanche	—	reçoit Trois - Rivières
22 février	dimanche	—	reçoit Québec

LA RY-PAPER S'AFFILIE A LA Q.A.H.A.---FINALES DE BADMINTON AU WINTER CLUB

En peu de mots

UN EUCHRE

Un second euchre sera organisé pour mercredi prochain à la salle Dufresne, rue Turgeon, au profit du club de hockey de la maison Boucher, de la ligue Nationale de Québec.

L'INDUSTRIELLE

L'Eastern Canada Steel a remporté le championnat de la première série dans la ligue Industrielle de quilles. E. Lafrance a conservé la meilleure moyenne avec 183 6. Les autres principaux scoreurs ont été le vétéran Ernest Gagnon avec 180 6, A.-D. Hébert, avec 178 7, A. Cadet avec 178 6 et P. Métivier avec 178 1.

BANQUET DU BASEBALL

On rapporte que les cartes s'enlèvent rapidement pour le banquet du baseball qui aura lieu le 13 décembre, à la salle Athlétique, 1090 1-2 rue St-Vallier. On peut se procurer des cartes en s'adressant à Maurice Pouliot ou aux joueurs du club National.

A BEAUPORT

La patinoire de Beauport sera ouverte dimanche après-midi, à 2 h .30. Pour l'occasion le Beauport lance un défi au St-Louis de St-Roch ; au Mira, à l'Académie Commerciale et à tout autre club de cette classe. Pour informations, s'adresser à E. Parent, tél. 2-5519 M. Les parties seraient jouées dimanche et lundi.

LE DRAGON

Une asemblée du club de raqueteurs Dragon aura lieu dimanche avant-midi, à 10 h., au chalet. Il y aura aussi pratique du corps de clairon et soirée.

EUCHRE A L'ACADEMIE

Le euchre organisé au profit des organisations sportives des "seniors" de l'Académie, aura lieu le 10.

UN CLUB DE COURVILLE

La patinoire de Courville sera ouverte demain. Les officiers sont à préparer une puissante équipe pour la prochaine saison. Pour autres renseignements, prière de s'adresser à Gérard Côté, téléphone 2-3926s32.

LE CLUB ECLAIR

La première réunion des membres du club de hockey Eclair eut lieu le 4 décembre à l'hôtel St-Roch. Elle s'ouvrit à huit heures, sous la présidence de M. Marcel Lacombe, président. Plusieurs membres y assistaient.

CHEZ LES HURONS

Une assemblée de raquetteurs Huron aura lieu lundi avant-midi à 10 heures, à l'Hôtel de Ville. Avis aux membres.

LA LIGUE ST-CYRILLE

Deux parties doivent être jouées demain et une autres lundi dans la ligne de hockey St-Cyrille.

DEUX TOURNOIS DE GOLF

Deux grands tournois de golf-miniature commenceront mardi prochain, le 9 décembre, à 8 h. du soir, au Terrace Golf Club.

Jusqu'à date quatorze personnes se sont enregistrées pour le championnat simple de Québec et District et 19 équipes se sont enregistrées pour le championnat mixte.

AUX JOUEURS DU NATIONAL

Lundi matin, à 10 heures, il y aura assemblée chez Marcel Pouliot des joueurs du National ainsi que des membres du comité d'organisation du banquet aux clubs amateurs de baseball.

UN ANTRE PATINOIRE

Le rond de Saint-Pascal Baylon sera ouvert demain. On patinera à 2 heures et à 7 heures 30. Le soir, on distribuera deux prix. Les cartes sont en vente au chalet.

AU CLUB FRONTENAC

Demain soir, il y aura pratique du corps de clairon du club de raquetteurs Frontenac. A dix heures, assemblée du club.

SPORT A T.-RIVIERES

(De notre correspondant)

Trois-Rivières.—Le club de l'Hôtel St-Louis a de nouveau affirmé sa supériorité sur celui de l'Hôtel Beaver en blanchissant ce dernier. Dumont du premier club roula 577. Voici les scores:

Hôtel St-Louis (3):				
Dumont	225	140	212—	577
Marcotte, A.	115	167	192—	474
Marcotte, R.	158	163	145—	466
St-Cyr	179	173	147—	499
Duchesneau	110	196	137—	493
	837	839	833—2509	
Hôtel Beaver (0):				
Blanchette	211	159	130	493
Poulette	109	120	104—	333
Fournier	106	132	138—	376
Descoteaux	112	178	141—	430
W. Guy	177	156	174—	507
	715	745	680—2140	

L'Hôtel Beaver a fait mieux contre l'Hôtel Victoria, prenant une partie sur trois. G. Grenier roula 573 dont une partie de 225. Voici les scores:

Hôtel Victoria (2):				
Dumont	151	192	140—	483
Roy	182	146	166—	498
Duchesneau	206	135	179—	520
St-Cyr	174	128	149—	451
Grenier	152	225	196—	573
	865	826	830—2525	
Hôtel Beaver (1):				
Trudel	152	160	178—	490
Pronovost	141	139	147—	427
Fournier	129	139	133—	401
Duchesneau	151	139	202—	492
Guy, W.	183	173	192—	548
	756	730	852—2358	

La Trois-Rivières a gagné deux parties sur trois contre le Montréal dans la Ligue Provinciale. Voici les scores:

Trois-Rivière (2):				
Marco	189	179	183—	551
Lambert	182	179	192—	553
Hamel	221	193	158—	572
Bettez	202	188	173—	563
	206	178	176—	560
	1000	917	882—2799	
Montréal (1):				
Jacmain	198	185	212—	595
Mann	154	138	203—	495
Sparey	170	144	199—	513
Skelly	192	209	202—	603

LES FINALES DU TOURNOI DE DOUBLES-MIXTES AU BADMINTON DU WINTER C.

Elles seront jouées cet après-midi dans les classes "A", "B" et "C" — Les résultats enregistrés dans la deuxième ronde et la semi-finale — Les couples Meredith-Henderson, Ahern-Samson et Gough-Jess en lice dans chacune des classes.

LEURS ADVERSAIRES

Le tournoi de doubles mixtes commencé depuis une dizaine de jours au badminton du Quebec Winter Club prendra fin aujourd'hui alors que seront jouées les finales dans les classes "A", "B" et "C".

Sur la fin de l'après-midi d'hier il ne restait plus qu'un match à jouer dans chacune des catégories pour décider des équipes qui resteraient en lice dans la ronde finale.

Les scores enregistrés sur le tableau indiquent que la contestation a été vive et brillante dans la seconde ronde et dans la semi-finale en sorte que l'on peut s'attendre à de magnifiques parties de la part des finalistes aujourd'hui.

L'un des faits saillants de la seconde ronde dans la classe "A" a été la victoire de Mlle H. Meredith et de G. Henderson sir Mlle M. Delâge et H. Coulombe. Le score a été de 8-15, 15-7 et 15-15 et indique assez par lui-même que les perdants n'ont pas abandonné facilement la partie.

Une autre belle victoire a été aussi remportée par Mlle G. Papineau et R. McWilliam sur le duo MacMillan-Powell au score de 18-15, 15-10. Deux équipes de semi-finalistes avaient encore à débattre, hier soir pour décider des adversaires du duo Meredith—Henderson qui s'est qualifié pour jouer dans la finale de la classe "A", c'étaient Mlle Papineau et R. McWilliam vs Mlle M. Brunet et J. McLeod et Mme R. Turcot et B.-O.-H. Hall vs Mlle Barrow et F. Lafferty.

Dans la classe "B" les gagnants de la seconde ronde ont été les suivants : Mlle E.-A. Wiggs et R. Trudel défont Mlle D. Staveley et E. Cannon par 18-15, 15-8 et 5-1. Mme A.-W. Ahern et M. Samson gagnent contre Mme Beaupré et J. Tessier par 15-5, 15-3. Mlle M. Sewell et H. Braff gagnent contre M. et Mme A.-C. Thomson tandis que Mme R. Taschereau et F. Hecker imposent un score de 15-13, 15-7 à Mme P. Taschereau et G. Power.

En semi-finale de cette classe Mme Ahern et M. Samson ont battu le duo Wiggs-Trudel par 17-14, 15-6 et 15-8, se qualifiant ainsi pour jouer en finale contre les gagnants de la rencontre Sewell-Braff vs Taschereau-Hecker.

Dans la classe "C" Mme Gough et R.-L. Jess ont défait M. et Mme W.-H. Henderson dans la seconde ronde puis se sont qualifiés pour jouer en finale en gagnant la troisième ronde contre le major et Mme B. Langelier, vainqueurs de M. et Mme C. Cannon, en deuxième ronde.

Mme Tremblay et C. Fages ont gagné par défaut, dans la 2e ronde contre M. et Mme C. Gagnon tandis que Mlle Stevenson et A.-E. Scott ont gagné contre Mlle McNaughton et C. Power. Les gagnants de la rencontre Tremblay-Fages vs Scott-Stevenson débattront donc en finale aujourd'hui contre Mme Gough et R.-L. Jess.

LE LORETTEVILLE

M. LOUIS FAUCHER, président du club de raquetteurs de Lorretteville, qui ouvrira sa saison le 8 décembre au soir.

CONCOURS DE DAMES

Le Dr Jos. Leblond, maire de Lévis, a présidé hier soir l'assemblée du comité des damistes. Il a expliqué les règlements qui devront être suivis durant le prochain concours de championnat régional et annoncé qu'il offrira une coupe au joueur qui se classera champion à la fin du tournoi. Tous les joueurs du district sont invités à s'inscrire dans le concours. Les dernières inscriptions seront reçues le 2 janvier et le tournoi commencera au milieu du mois prochain. La série est organisée dans le but de proclamer un champion à Québec. Le vainqueur devra défendre son titre chaque année contre le vainqueur d'un concours annuel.

Ch. de Col. Shawinigan (1):				
Trudel	161	176	166—	503
Leblanc	118		—	118
Maillette		159	176—	335
Guay	189	132	187—	507
Carrier	170	162	178—	510
Bourque	147	171	169—	487
	785	800	876—2456	

(De notre correspondant)

Trois-Rivières — L'equipe féminine du High School a triomphé de l'équipe Wabasso par une bonne marge. En dépit du fait que l'équipe Wabasso fut déclassée au début, ses membres luttèrent avec énergie.

Champions

Le championnat de balle molle au Séminaire a été gagné par les Versificateurs après une lutte fort contestées. Les Versificateurs triomphèrent des Humanistes dans une première partie par 6 à 4. Les vainqueurs avaient comme batterie Ferland et Tousignant tandis que celle des Humanistes était Garneau, Forcier et Gaucher. Les Humanistes se reprirent dans la seconde partie en gagnant par 7 à 5, mais ils perdirent la troisième par 5 à 1. Acculée au pied du mur les Humanistes firent un grand effort dans la quatrième partie et ne la perdirent par 6 à 5 qu'après deux manches supplémentaires.

Le croquet

L'assemblée générale et l'élection des officiers du club de croquet Trois-Rivières viennent d'avoir lieu. L'élection a donné le résultat suivant : président honoraire, le maire Arthur Bettez, M.P.; second président honoraire, M. Maurice Duplessis, M.P.P.; vice-président honoraire, l'échevin Théode Pothier; second vice-président honoraire, l'échevin Eddie Martin. Président actif, M. J.-R. C. Dumont; vice-président, M. G. Laflamme; secrétaire, M. A. Giroux; assistant secrétaire, le notaire Alphonse Lay; trésorier, M. J.-A. Millette; secrétaire correspondant et gérant M. A. Roy, directeurs: MM. J.-E. Fortier, Maurice Fortin, N. Rouette, J.-A. Voyer, J.-O. Houle et R. Brunel.

Talbot	191	211	186—	588
	905	887	1002—2794	

La Banque Provinciale a maintenu ses positions dans la Ligue Commerciale en gagnant deux parties contre la Banque de Montréal, alors que les Chevaliers de Colomb obtenaient le même résultat contre les Courtiers. Scores détaillés:

Banque de Montréal (1):				
St-Pierre	140	157	156—	453
Boisjoli	114	132	141—	387
Daigle	165	140	144—	449
Bettez	160	162	170—	492
	579	591	611—1781	
Banque Provinciale (2):				
Cadorette	161	177	151—	489
Lacroix	161	140	166—	467
Béliveau	144	130	134—	408
Chartray	163	161	150—	474
	629	608	601—1838	
Chevaliers de Colomb (2):				
Trudeau	142	113	160—	415
Guimont	169	155	163—	487
Caron	136	149	204—	499
Lambert	189	166	166—	521
	636	683	693—1912	
Les Courtiers (1):				
Filion	139	176	141—	456
Dufresne	112	122	130—	364
Lamarche	151	169	126—	446
Larivière	174	161	151—	486
	576	628	548—1752	

Les clubs Jaune et Gris ont été bainqueurs dans les dernières rencontres de la Ligue des Chevaliers de Colomb.

Voici les scores:

Jaune (2):				
Trudeau	180	156	144—	480
Rocheleau	149	132	142—	423
Monette	116	144	201—	401
	445	432	487—1364	
Vert (1):				
Cadorette	185	144	163—	492
Guimond	174	135	114—	423
Héroux P.	120	148	138—	406
	479	427	445—1321	
Violet (0):				
Héroux	144	116	142—	402
Trudeau	138	144	134—	416
Guignard	113	121	147—	381
	395	381	423—1199	
Gris (3):				
Biguê	159	182	170—	511
Alarie	143	179	149—	471
Fournier	199	156	198—	555
	501	577	517—1535	

Le Cap-de-la-Madeleine dans la Ligue Provinciale des Chevaliers de Colomb a subi un blanchissage aux mains des Chevaliers de Colomb de Shawiningan.

Voici les scores:

Cap-de-la-Madeleine (0):				
Lalberté	95	162	132—	389
Loranger	124	108	84—	316
Pérusse	111	115	126—	352
Carrey	138	145	117—	400
Marco	174	156	159—	489
	642	686	618—1946	
Chev. de Col. Shawinigan (3):				
Trudel	136	151	174—	461
Guay	135	115	122—	382
Chrétien	143	109	91—	394
Carrier	163	147	161—	471
Bourque	148	171	143—	462
	725	754	691—2170	

Dans une seconde rencontre le Cap-de-la-Madeleine a pris sa revanche en gagnant deux parties sur trois. Gagnon et Chrétien roulèrent plus de 600.

Voici les scores:

Cap-de-la-Madeleine (2):				
Marco	190	102	105—	583
Iversen	162	139	126—	427
Desbiens	137	144	149—	420
Gagnon	210	234	164—	608
Chrétien	202	179	228—	609
	907	888	862—2657	

LA RAILWAY-PAPER

La ligue de hockey Railway-Paper a tenu une assemblée hier soir sous la présidence de L. Lebel et l'affiliation à la Q. A. H. A. qui devait en être la question principale à l'étude a été adoptée définitivement.

La réponse de M. Lennox Teakle au président de la Railway-Paper a été trouvée convenable et l'affiliation a été décidée, mais il reste une question qu'il faudra mettre au point. La ligue demandera au président Morrissey, de la Q. A. H. A., de faire les règlements de la nouvelle coupe—si elle est mise en compétition—de façon telle que tous les joueurs de la Railway-Paper soient éligibles pour les séries de championnat. C'est un point important, et il est absolument nécessaire qu'il soit défini afin d'éviter tout imbroglio futur.

Les règlements en vigueur seront ceux de la N. H. L. de 1928-1929, d'après lesquels la passe d'avant est permise dans la zone de défense et dans celle du centre. Dans la zone d'attaque, la passe horizontale seule sera tolérée, et un joueur ne pourra passer la rondelle avec son patin.

Plusieur autres questions d'importance secondaire ont été réglées. Ill a été décidé que les enfants devront payer 15 cts tout comme les dames.

La Railway-Paper a décidé de procurer de la bonne musique avant les parties et durant les périodes de repos. Un puissant gramophone avec haut-parleur sera instalé dans l'Aréna à cet effet

Le comité d'arbitrage restera à 5 membres, mais le quorum a été fixé à trois, y compris le président qui sera celui de la ligue. Les suspensions, protêts et autres motions seront du ressort de ce comité

EN PARLANT DE BOXEURS PDS-LOURD

Commentaires de la presse américaine sur leur situation. — Les dix meilleurs pds-lourds américains vs les dix meilleurs pds-lourds étrangers.

PAS D'ANGLAIS

Les journaux américains commentent beaucoup, en ce moment, la situation des poids lourds étrangers par rapport à celle de leurs pugilistes de même catégorie.

Voici, résumé, un tableau assez pittoresque et juste de cette situation telle qu'elle est comprise aux Etats-Unis.

Il y a quelques années, il fallait chercher bien longtemps pour trouver un poids lourd étranger capable de résister avec une chance quelconque à l'un des nombreux "lourds" de nationalité américaine.

Mais le grand essor qu'a pris la boxe depuis la guerre a changé les choses, et à l'heure actuelle, il est impossible de tourner le coin d'une rue sans tomber dans les bras d'un poids lourd étranger aussi bon, sinon meilleur que le meilleur des Américains. La preuve, c'est que l'un de ces étrangers, Max Schmeling, est détenteur du titre mondial des poids lourds.

Supposons maintenant un instant qu'il soit possible de prendre les dix meilleurs poids lourds américains et de les opposer contre les dix meilleurs étrangers dans une sorte de tournoi. Quelle serait l'équipe gagnante ?

Plusieurs compétences pugilistiques, consultées au sujet de cette idée, ont donné leur avis et désigné quelle serait à leur avis la composition des deux équipes !

Américains	Etrangers
Young Stribling	Max Schmeling
Jack Sharkey	Primo Carnera
George Godfrey	Vittorio Campolo
Tuffy Griffiths	Otto Von Porat
Ernie Schaaf	Paulino Uzcudun
Tommy Loughran	Pierre Charles
Johnny Risko	Jack Gagnon
Al. Moro	Ted Sandwina
Babe Hunt	Tom Heeney
J.-J. Braddock	Ricardo Bertozzolo

L'équipe étrangère pourrait émettre la prétention de réclamer l'assistance de Risko qui est né en bohême, mais qui vint aux Etats-Unis à un âge si tendre qu'il n'a plus aucun souvenir de son pays natal. De son côté, le clan américain pourrait réclamer Ted Sandwina, né aux Etats-Unis au cours d'une tournée de ses parents, qui sont artistes de cirque ; il en serait de même pour Jack Gagnon, originaire du Canada, mais habitant depuis longtemps les Etats-Unis.

Quant aux hommes à opposer dans les différents matches, ce soin est laissé au lecteur, car il ne s'agit que d'une utopie, absolument impossible à réaliser, car les frais se monteraient à des chiffres astronomiques.

L'essentiel serait de savoir qui l'emporterait ; eh bien ! sans aucun doute l'équipe américaine, mais ce serait une victoire peut-être difficilement acquise, alors qu'il y a dix ans les Américains n'auraient fait qu'une bouchée de ces pauvres étrangers.

Il résulte de l'étude de la liste des étrangers, établie par les journaux américains, qu'aucun pays ne possède le monopole des poids lourds de valeur. Il y a, en effet, deux Allemands : Sefmeling et Sandwina; deux Italiens : Carnera et Bertazolo ; et la Norvège, l'Espagne, la Belgique, l'Argentine, la Nouvelle-Zélande et le Canada comptent un représentant chacun, tandis que leurs dix adversaires sont tous Américains.

Ce qui frappe le plus dans cette liste, c'est que la pauvre vieille Angleterre, le berceau de la boxe, ne possède pas un seul homme digne d'y figurer avec avantage.

LE CLUB DE RAQUETTEURS DE LORETTE

"Le Lorretteville" ouvrira sa saison officiellement le huit décembre au soir. —Une grande soirée sera donnée à cette occasion.

DES INVITATIONS

Le 8 décembre, à 8 h. 30, p.m., aura lieu à la salle Montealm de Lorretteville, une soirée à l'occasion de l'ouverture officielle des amusements sportifs du club de raquetteurs Le "Lorretteville" qui doit fêter le 11 janvier prochain, le 5e anniversaire de sa fondation. Tous les membres du club avec leur compagne assisteront à cette fête et le président du comité d'organisation, M. Edouard Durand a lancé de nombreuses invitations. Le président du club, M. Louis Faucher, compte sur la présence de tous les membres du club et de tous les invités.

Il y aura concert, vues animées et banquet.

Les invités et les membres du club seront seuls admis à cette soirée d'ouverture.

AU CLUB UNION

Un autre bon match de boxe a été ajouté au programme de mardi au Club Union par Gerard Duquet. Il s'agit d'une bataille de 4 rondes entre Henri Ouellet et Kid Leclerc. Ce dernier arriva de Montréal, il y a quelques jours seulement, comme il boxe très bien et frappe très fort nul doute qu'il sera intéressant de le voir à l'oeuvre contre le dur cogneur qu'est Henri Ouellet.

Cette rencontre sera de 4 rondes. Cliche et Tremblay feront un quinze minutes de lutte.

M. Gérard Duquet a ajouté un autre match à ce programme consistant en une rencontre entre Kid Leclerc, de Montréal, et le Young Baker, d'Halifax.

Ces deux hommes sont à Québec depuis quelques jours seulement et s'entraînent au Club Union du Canada Incorporé. Leclerc a fait de bonnes batailles à Montréal et il sera opposé à un dur adversaire dans la personne d'Henri Ouellet : depuis ses batailles avec Patsy Ouellet s'est entraîné fermé et il sera en condition mardi.

Baker a rencontré Tommy Dixon, Kid Bennett, G. Guillemette, K. O. Gosselin, Kid Baker et autres, tous d'Halifax. Avec Dick Noel comme adversaire, il aura certainement du travail. Noel est champion de la Eastern Steel et il a battu Paul Rioux, Kid Kaplan, du C. N. R. 2 ofis.

Croyez-le ou non

(ar Rripley)

Le plus important vote jamais enregistré ! Un Allemand fit parler les Américains en anglais.

Une proposition d'adopter l'allemand comme langue oficielle de ce pays fut battue par un vote seulement !

Au premier congrès continental, le 7 sept. 1774

--et ce vote fut donné par un allemand.

Si cet homme avait voté "oui", les Etats-Unis, liés à l'Allemagne par la langue, auraient naturellement pris part pour elle dans la guerre mondiale. Changeant l'histoire du monde.

L'équipe de boxeurs de la U. S. Naval Academy n'a pas perdu une fois en 11 ans. 65 victoires. 3 rencontres nulles.

26	34	36	7	11	10	18
20	28	29	37	35	4	12
8	15	27	19	11	47	48
49	9	33	25	17	41	1
2	5	39	31	23	45	42
38	46	5	13	21	22	30
32	40	6	43	14	16	24

Un carré magique unique. Totalise 175 dans toutes les directions.

Les nombres joints par des lignes droites égalent 100 et ceux désignés par les carreaux, diagonalement totalisent 75.

Fait par V.-A. Gerotte.

Un blaireau blanc, propriété de L.-R. Conner, Collinston, La.

© 1930 King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved. 12-6

Qui était-il ?

Voir la réponse samedi prochain.

STORAGE D'AUTOS

POUR L'HIVER

Nous remiserons votre auto jusqu'au 1er mai — soulèverons les quatre roues hors de terre et bloquerons l'auto — dégonflerons les pneus — assècherons complètement le système de refroidissement — couvrirons les parois des cylindres d'une couche d'huile pour empêcher la rouille — enduirons de graisse toutes les parties nickelées et chromées — enlèverons la batterie et la garderons sous basse charge tout l'hiver — laverons l'auto et le livrerons le printemps prochain.

PRIX $20.00

MOTORS LIMITED

19 DE LA COURONNE ⁘ Tél: 6185

TOUS LES

Canadiens-Français

Se Donnent la Main !

Pour faire grande et prospère, le *seule* brasserie *essentiellement canadienne-française* et en dehors du Trust.

LA BRASSERIE CHAMPLAIN Limitée

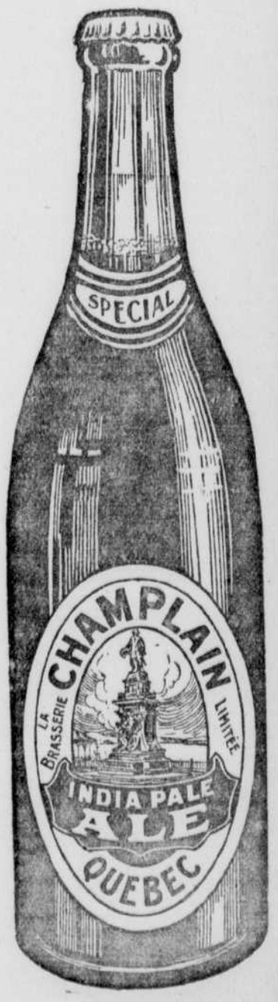
Manufacturant

La Bière Champlain Spécial

La Conquérante du Jour

Et le Porter "CHAMPLAIN"

Un Vrai Pain Liquide



"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" (Ltée) — Henri Gagnon, vice-président et directeur-gérant.

TARIF DES ANNONCES CLASSIFIEES DU "SOLEIL"

Un CENTIN DU MOT, pas moins de 25 centins par insertion.
NAISSANCES, FIANÇAILLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, DECES, SERVICES ANNIVERSAIRES, GRAND'MESSES, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES ET AUTRES, 50 centins par insertion, suivant la formule ordinaire, chaque mot additionnel, 2 centins.

LES ANNONCES devant paraître LE JOUR MEME, seront reçues jusqu'à 9 h. 30 a.m. POUR LE SAMEDI, jusqu'à 5 h. 30 vendredi soir. Nous ne pouvons garantir l'insertion des annonces reçues après les heures mentionnées.

Les annonces ayant un titre en caractère plus gros seront chargées 50c l'insertion en plus de l'annonce.

NOUS N'ACCEPTONS aucun avis de naissance, fiançailles ou mariage, communiqué par malle ou téléphone. Il en est de même pour les avis "non responsable".

Les annonces provenant du DEHORS DE LA VILLE sont strictement payables d'avance.

AGENCES

AGENT capable demandé dans chaque district pas représenté pour vendre nos arbres fruitiers et arbustes à leurs inspectes par le Gouvernement. Bonne paye. Outillage gratuit. Maison fondée il y a 50 ans. Pelham Nursery Company, Toronto, Ont. 7nov-26fs-1b

DEUX SEXES. $75 par semaine aisé à faire vendre Produits Palco. Différents. Se vendent vite. Bonne répétition. Territoires exclusifs. Echantillons gratis. F. A. Lefebvre & Co., Ltd., Box 6, Alexandria, Ont. -1b

AGENTS demandés pour introduire Royal Buckingham, le couvre-table moderne. Ressemble à la toile, pas besoin de lavage. Une nécessité dans chaque famille. Bas prix. Libérale commission. Ecrire pour attirail gratis de vente. Dépt. 2675, Public Service Mills of Canada Ltd., London, Ont. -1b

[illegible] la semaine gagné en vendant nos produits. Détails et échantillons gratuits. Ecrivez 2430 Est, Notre-Dame, Montréal. 30ao 6-13-20-27spt 4-11-18-25oct. 8-15-22-29nov. 6-13-20-27déc. 3-10-17-24-31jan -1b

HOMME recommandable pour route de cent magasins en ce pays. Expérience pas nécessaire. Ni vente, distribution ou collection. Devrait faire net soixante-dix-dollars par semaine. Shamas Mfg Co. New-Toronto, Ont. 29nov 6déc-1b

AGENTS plus de $200.00 en 22 heures, temps de loisir ont été gagnés par un de nos agents à vendre fameuses montres Studebaker, 21 pierres, directement de la fabrique, sur paiements faciles. Grosse économie. Des plus nouveaux dessins. Attirail gratuit, temps plein ou de loisir. Ecrire Studebaker Watch Co., Dept. A 1394 Windsor, Ontario, Canada. -1b

AMEUBLEMENT A VENDRE

AMEUBLEMENT de maison de pension, 16 appartements, meublés, très bon marché pour un prompt acheteur. S'adresser à 34, St-Nicolas. 5déc-6fs-2b

ANIMAUX DOMESTIQUES

MAGNIFIQUES jeunes serins Rollers allemands à vendre, prix modéré, aussi quelques femelles. S'adresser 94, Laviqueur, tél.: 1755. 6déc-6fs-3b

JEUNES CHIENS policiers Allemands, âgé de 3 mois, à vendre bon marché. S'adresser à A. Boissy, 193, rue Laviqueur, tél.: 6616. 4déc-3fs-3b

SERINS mâles et femelles Roller prêts à accoupler, aussi petit perroquet cages de toutes sortes, prix spécial pour plusieurs. Aucune offre raisonnable refusée. A. Lemieux, 128, Ste-Hélène. -3b

ROLLERS A VENDRE mâles et femelles du printemps, très beau plumage et bons chanteurs, à choisir $1.00 et $3.75, aussi cages, cause de vente: abandon. S'adresser 388, St-François. -3b

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS TURNBULL ET RITA, appartements d'une pièce et plus meublé à neuf des plus modernes. S'adresser au concierge, tél.: 2-3186. 1déc-6fs-5p

APPARTEMENTS BERUBE LIMOILOU, suite 2-3 appartements meublés, avec gaz, électricité, près 2e Rue et 3e Avenue et pont Dorchester. S'adresser 50, 3e Avenue, tél.: 4-4350. 5-6-9-10déc-5p

PARLIAMENT VIEW, bureau et appartement 4 et 5 chambres, nouveau système d'eau chaude à l'année, chauffage automatique à l'huile, meublées. Possession immédiate. Service du concierge. S'adresser 57, Grande-Allée, au concierge, tél.: 2-1740W. 5déc-6fs-5p

2 APPARTEMENTS à louer, meublés, chauffés, usage du téléphone, chambre de bain comprise. Situés à côté du Parlement. S'adresser 134, St-Augustin, tél.: 3-8298W. 5déc-3fs-5b

ARGENT A PRETER

ARGENT à prêter à 6 p.c. sur première hypothèque dans ville de Québec. S'adresser L.-E. Fortier, N.P., 87, rue de l'Eglise, tél.: 9450, rés. 2-3926 sonner 2. 25nov-26fs-7p

CREDIT Foncier Franco-Canadien, établi 1880. Prêts sur première hypothèque. Taux avantageux. Réalisation rapide. Pas de commission à payer. Liberté de choix du notaire et de l'agent d'assurance. S'adresser 72, côte de la Montagne, ou téléphoner 2-1139. 10nov-26fs-7p

ARGENT à prêter sur 1er hypothèque et autres garantis, en ville et à la campagne. Ed.-Boisseau Picher, notaire, 2A, avenue Turnbull, Québec, téléphone 3-1161 18nov-26fs-7p

ARGENT A PRETER première hypothèque à 6% Québec et les environs. Achat et vente de propriétés. Robert Trudel notaire, 235, rue St-Joseph, Québec, tél. 5950. 29nov-6fs-7p

ARGENT à prêter sur hypothèque. Administration de succession. S'adresser J.-C. Picher, notaire, 473, rue St-Jean, bureau jour, le soir 7 h. 30 à 8 h. 30 p.m. tél.: bureau 2-7550M, résidence 3-2459. 2déc-26f-7p

6% ARGENT A PRETER sur 1ère hypothèque, en ville par montants de $500.00, $2,500, $5,000, $10,000, $15,000. S'adresser à Grenier & Fortier, N.P., 47, Notre-Dame-des-Anges, St-Roch, tél.: 3479. 16-18-21-23-25-28-30oct. 3-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13 déc. -7p

PRETS négociés rapidement sur billets, comptes, loyer ou toutes autres bonnes garanties. Pour ville et la campagne. Imperial Loan & Investment, 251, rue St-Joseph, chambre 106. -7p

ARGENT DEMANDE

EMPRUNT D'ARGENT—On demande emprunter sur première hypothèque aux montants de 7,000.00 au taux de 8% montant peut être formé par 2 ou 3 prêteurs. Ecrire à Casier 153, "Le Soleil". 6déc-2fs-8b

ARTICLE DE MENAGE

PIERRE DENIS—Meubles à vendre, tables, chaises, bureaux, matelas, couchettes, sommiers, valises, set salon, poêles-fournaises, gramophones, habits, pardessus, grand miroir 6 pieds, pour tailleur, etc. Achetons à domicile. Haut prix payé. 188, du Pont, tél.: 2-6125. 8nov-26fs-9b

JOLI SET en fibre à vendre, 4 morceaux, à 223, St-Olivier. 1déc-6fs-9

SET DE SALLE à manger comprenant 15 morceaux, aussi horloge corniche, berceuse, table à servir, cadres, etc., tout en chêne. Tél.: 2-4409. S'adresser 51, St-Gabriel. 2déc-5fs-9p

CAPOT DE CHAT sauvage, secrétaire de monsieur, en chêne solide, poêle à gaz à 2 ronds avec fourneau émaillé blanc, deux fournaises, deux chaufferettes à gaz. S'adresser à 549, St-Jean. 4déc-3fs-9b

AURELE DENIS, 10, des Fossés, tél.: 2-5075W, couchettes, matelas, habillements, fournaise, set chambre, gramophone, outils menuisiers, lavabo, valise, garde-robes, moulin à coudre. Allons à domicile. 4-6déc-9p

VRAI BARGAIN pour prompt acheteur. Set de salle à manger composé de table, vitrine, buffet et 6 chaises à vendre pour la moitié du prix, un beau set chambre à coucher de 5 morceaux et un set de rotin de 4 morceaux, un poêle Beach et une laveuse électrique. Tous ces meubles sont neufs, d'un jeune couple, cause de vente: mortalité. Pour plus de détails s'adresser à 209, Hermine, Québec. 4-6déc-9p

ARTICLE DE MENAGE

MEUBLES A VENDRE, deux sets chambre à coucher, couchettes en cuivre avec sommier, pupitre, petite fournaise, etc. S'adresser 182, Ste-Marguerite, au 3e étage, tél.: 9175. 6déc-2fs-9

RUG-TAPIS 3x3½ à vendre. S'adresser le soir, 231, Latourelle. 6déc-2fs-9

MEUBLES ANTIQUES—Set de salon antique, sofa sculpté à la main avec rose et marguerites, 6 chaises, en parfait ordre, aussi étagère antique. Visibles tous les jours de 1 à 4 heures. S'adresser 22 du Pont, tél.: 2-2837. 6déc-3fs-9

ORTHOPHONIC électrique "Victor" modèle "Credenza" en parfait ordre. Aussi manteau mouton de Perse garni d'Alaska à vendre à sacrifice. S'adresser téléphone 3-1385. -9

A VENDRE à sacrifice pour cause de départ de la ville, set à salle dîner, set chambre à coucher, set de cuisine. S'adresser 87, rue des Prairies. 6déc-3fs-9

FOURNAISE cuisinière et fournaise de passage à vendre en parfait ordre, très bon marché. S'adresser 293½, St-Olivier. -9

A VENDRE—Poêle à gaz à vendre, ainsi que un chat angora. S'adresser à 93, St-Vallier. 6déc-1f-9

MOULIN Singer à vendre en parfait ordre. S'adresser 137 Cremazie.

TABLE DE BOUDOIR en chêne solide, à l'état de neuf, une couchette de bébé, une couchette double, le tout à vendre, bon marché. S'adresser 98, 9e rue, Tél. 4-1862. 6déc-1f-9

MAGASIN DE seconde main, Jos. Bourget, 11½, Ancien-Chantier, (En face C. P. R.) A vendre fournaise, sofa-lit, gramophone, table, set salon, bloc pour boucher, moulin à cuire, bureaux, armoire de cuisine, couchettes $2.00. Tél.: 2-8271. 6déc-1fs-9

COUCHETTES brunes 3-4, capot de castor, bureau antique, verreries, vaisselle, matelas, tables, bureau, chandeliers et couchettes en cuivre, garde-robes, poêles-fournaises, montre Waltham. Achetons à domicile. S'adresser 7½, Lacroix. -9

J'ACHETE à domicile. A vendre couchettes de cuivre, set salon, gramophone, poêles-fournaises, sideboard, lot de couvertures en laine, garde-robes, carriole de bébés, poêle à l'huile, table extension, sofa-lit. G. Brousseau, 24, St-Nicolas, tél.: 2-4083. 6déc-4fs-9

AUTOMOBILE A VENDRE

CAMIONS USAGES: 1 Dodge, 2 tonnes, avec pneus jumeaux; G. M. C. 2 tonnes 1929; 1 International 1 tonne 1926; 1 Gotfredson 1½ tonne avec dompeuse, 1928; Dodges 1¼, 1½ tonnes; 1 Fisher 1½ tonne 1927; 1 Chevrolet 1 tonne 1927 1928, Reo 3 tonnes 1929, 1 Rugby 1 tonne, six vitesses d'avant, 1929. Ces camions sont en bon ordre et très propres. Pour démonstration s'adresser chez Morissette & Frère, coin Caron et Prince-Edouard. 29nov-12fs-11p

ABATTOIR DES AUTOS, de St-Roch, 14, St-Roch, tél.: 2-2725, 2-2777. Achetons et vendons toutes sortes d'autos usagés, pièces toutes sortes, vieux métaux, batteries. Téléphonez-nous avant de vendre. Ouvert jusqu'à 10 heures le soir. 13-15-18-20-22-25-27-28nov 2-4-6-9déc. -11p

RADIATEURS d'automobiles de toutes sortes, réparés ou refaits à neuf. Aussi radiateur neuf à vendre. Soudure autogène de tous métaux. Alarie & Tessier, 569½, St-Vallier, tél.: 9456. 14-16-18-21-23-25-28-30oct. 3-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25 29nov. 2-4-6-9-11déc. -11p

AUTOS à passagers et trucks usagés, toutes marques en bonnes conditions, à vendre ou à échanger pour maisons privées, terrains, etc. S'adresser Abattoir des Autos, 55, la Reine, tél.: 2-2777. Ouvert jusqu'à 10 h. le soir. 13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9déc. -11p

A VENDRE Ford sport modèle 1930 avec siège arrière peu de millage en parfaite condition à vendre à bon marché pour prompt acheteur. Ecrire à Casier 425, "Le Soleil". 17spt-j.n.o-11b

AUTOS USAGES. Durand sedan six cylindres 1929, Dodge sedan D. A. 1929, Dodge sedan senior 1928; Paige sedan 1929; Pontiac coach 1927; Essex coach 1928; Chandler sedan 1928; 1 Oldsmobile sedan 1925; 1 Buick touring 1926; Chrysler sedan "62" 1928; Whippet sedan six cylindres 1928; Dodge sedan 4 cylindres 1927; Studebaker sedan "Suplex" 1928; Nash sedan 5 passagers; Franklin sedan 1926, etc., etc. Ces chars sont en très bon ordre et très propres. Pour démonstration s'adresser Morissette & Frère, coin Caron et Prince-Edouard, tél.: 6629. 29nov-12fs-11p

AUTOS USAGES de qualité, réduction exceptionnelle durant le mois décembre Durant coach 1928, $450.00, Durant sedan 1929, $750.00, Chrysler sedan $750.00, Studebaker sedan $675.00, Hudson Victoria $1195.00, Hudson coach $700.00, Chandler coach $500.00, Star coupé $245.00, Essex coach $200.00, touring Ford $100.00, Durant roadster de luxe $875.00, Camion Ford une tonne avec stake Body $200.00. Tous ces chars sont en parfait ordre et vendus avec garantie. Paiements faciles. Couture Motor Sales & Service, 12, rue de la Couronne, tél.: 7163, 7164. 4déc-3fs-11p

TRUCK FORD à vendre avec ruches boîte et plate-forme, dompeuse, 5 bons tires avec licence. Bargain pour prompt acheteur. S'adresser 11, Place d'Orléans. 4déc-3fs-11b

AUTOS USAGES. Pierce Anoco limousine 7 passagers 1928, Packard 7 passagers 1929, Oakland Cabriolet 1929, De Soto sedan 1929, Plymouth coupé 1929. Et une grande quantité de modèle 1927-28, que nous offrons en vente d'ici au 1er janvier à des prix défiant toute compétition. Universal Auto Ltd, 33, de la Couronne, tél.: 5112. 6-9-11-13-16-18-20-23-24-27-29-31déc. -11p

BUREAUX A LOUER

BUREAUX A LOUER

MAGNIFIQUES bureaux à louer dans l'immeuble du "Soleil", local idéal, grands et petits bureaux bien éclairés--

Pour informations s'adresser au

Service d'informations BUREAU DU "SOLEIL"

Québec - Tél.: 7131

BUREAU A LOUER, magnifique bureau à sous-louer dans l'édifice Florence, rue St-Joseph. Grandeur 24x39, à prix modéré. S'adresser à Geo. Paquet, 59, St-Joseph, tél.: 6678, 2-2398. 6déc-6fs-17p

CHAMBRES ET PENSIONS

PENSION FRANÇAISE, 30, Ste-Anne, tél.: 2-7916. Repas excellents, cuisine française, service insurpassable. Cartes de commutation. Faites l'essai de notre cuisine et vous deviendrez un client satisfait. 3déc-6fs-23p

CHAMBRE et pension—Vous trouverez chambre et pension, usage téléphone, bain pour deux garçons ou un seul, sobre, honnête. S'adresser au No 51, St-Anselme, Québec. 3déc-4fs-23p

TRES BELLES CHAMBRES bien meublées, chauffées et éclairées, à louer pour la saison d'hiver à des prix modiques. Avec pension si on le désire. S'adresser Pension Française, 30½ Ste-Anne, tél.: 2-7916. 3déc-6fs-23p

CHAMBRE et pension—Vous trouverez chambre et pension usage du téléphone, bain, pour 1 ou 2 personnes, sobre et honnête. S'adresser 50, St-Anselme, coin St-Joseph. 3déc-4fs-23b

JOLIE CHAMBRE très propre dans famille privée, avec repas si désiré, en s'adressant à 108, St-Augustin, tél.: 2-0858W. -3-6déc-23p

BELLES GRANDES CHAMBRES double et simple, bien meublées avec pension, une sur la rue, 2 fenêtres, très ensoleillée, toutes les améliorations modernes. S'adresser 43, Claire-Fontaine, tél.: 3-0619. 5déc-2fs-23p

CHAMBRES ET PENSIONS

VOUS TROUVEREZ chambre et pension de première classe. Système eau chaude. Bain, téléphone. Aussi suite de chambre conviendrait pour couple marié sans enfant. S'adresser 259, d'Aiguillon. 4-6-9-11-13-16déc. -23p

BELLES ET GRANDES chambres à louer avec pension si désirée, dans quartier résidentiel. Conviendrait bien pour fonctionnaire. Usage téléphone. A deux minutes du Parlement. S'adresser 30, Conroy. 6déc-6fs-23

CHEVAL DEMANDE—On demande un cheval d'occasion, assez pesant. S'adresser 366½, rue du Roi, tél.: 3-3279. -23p

CHAMBRE ET PENSION privée dans maison sans enfant, confort du chez soi. Possession immédiate. S'adresser 345, St-Jean, tél.: 2-5476M. 6déc-2fs-23p

CHAMBRES double et simple à louer avec toutes les améliorations modernes. Pension si désiré. S'adresser 62, rue Ste-Hélène. 4déc-6fs-23p

CHAMBRES A LOUER avec ou sans pension. Toutes les améliorations modernes, près de la rue de la Couronne. S'adresser 312, du Roi. 29ao-j.n.o-23b

BELLE GRANDE chambre bien meublée, à louer sur la rue, avec pension 1ère classe, dans famille privée, sans enfant et toutes les améliorations modernes. S'adresser 70½, Fleurie, près Laliberté. 2déc-6fs-23p

CHAMBRE A LOUER pour monsieur distingué, seul chambreur dans famille de 2 grandes personnes. Pension si désirée. S'adresser 41, Jérôme, tél.: 3-0424. 2déc-4fs-23b

CHAMBRE à louer usage du bain et du téléphone, pension si désirée. Confort du chez soi, dans famille privée. S'adresser à 36, Richardson. 4déc-3fs-23b

574 ST-JEAN, jolie chambre, 2 fenêtres sur la rue, chauffée, chambre bain, même étage, téléphone, pension si désirée. Pourra convenir pour 2 messieurs. Téléphone: 2-6040W. 5déc-2fs-23b

CHAMBRES A LOUER

BELLE GRANDE chambre pour une ou deux personnes dans famille privée, chambre de bain avec usage du téléphone, bon chez-soi, pension si désirée, 333, du Roi, tél.: 9711. 24spt-j.n.o.-24b

L'HOTEL LORRAINE, carré Hotel-de-Ville, fait part à sa nombreuse clientèle qu'il est en mesure de fournir des chambres pour la saison d'hiver, prix modérés. Service courtois. Visite respectueusement sollicitée. 17nov-26fs-24p

JOLIE CHAMBRE meublée, bien chauffée, bien ensoleillée, usage du téléphone, eau chaude à l'année, confort du chez soi, dans bonne localité. S'adresser tél.: 3-4587. 29nov-6fs-24b

BELLES grandes chambres à louer avec chauffage moderne, eau courante, dans les chambres, usage bain, téléphone. Près Grande-Allée. S'adresser téléphone 2-0230J Mme T. Rioux, 86, Lachevrotière. 3déc-6fs-24p

CHAMBRE A LOUER double et simple meublées, usage bain, téléphone. S'adresser 57, des Franciscains, tél.: 3-3025. 5déc-4fs-24b

GRANDE CHAMBRE à louer avec lits jumeaux ou lits doubles, très bien meublée, moderne et bien chauffée. S'adresser à 14, rue des Grisons. 27-29nov. 2-4-6-9déc. -24p

GOVERNOR GARDEN, chambres et appartements, avec poêle à gaz, eau courante chaude et froide. Aussi à vendre un manteau en seal français presque neuf. S'adresser à Governor's Garden Appartment, 16, Mont-Carmel, tél.: 2-0436J 15-18-29-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11déc.-24p

CHAMBRE A LOUER cuisine et chambre avec l'usage du gaz, aussi une chambre simple bien éclairée. S'adresser à 149, Dorchester, tél.: 2-8182. 4-6-8déc-24p

MAGNIFIQUES chambres à louer, aussi garage à louer, situé 107, Grande-Allée, usage du bain et téléphone. S'adresser téléphone 2-8585W. 29nov. 2-4-6-9-11déc. -24p

GRANDES ET PETITES chambres $2.50 en montant, maison tranquille. S'adresser 20, Ferland, quartier Remparts, tél.: 2-5886J. 2-4-6déc-24p

SUITE DE 2 appartements, cuisine et chambre avec l'usage du gaz, aussi une chambre simple bien éclairée. S'adresser à 149, Dorchester, tél.: 2-8182. 29nov-2-4-6-9déc. -24p

GRANDE CHAMBRE à louer, très bien éclairée, très confortable avec garde-robes, usage du bain et téléphone. S'adresser à Mme J.-A. Roy, 16, rue Latourelle, tél.: 3-0824. -24p

GRANDE chambre double à louer, conviendrait pour couple marié, usage du bain et téléphone. S'adresser 106, côte de la Montagne, tél.: 2-6890W. -24p

45, DES REMPARTS, plusieurs grandes chambres à louer sur la rue, avec 2 grands châssis, grand garde-robe, 1er et 2e étage, chambre de bain avec douche. Tout le confort désiré. 6déc-6fs-24p

BELLE CHAMBRE à louer, chauffée eau chaude, dans famille privée. S'adresser 406, St-Joseph, tél.: 3-0770. -24b

CHAMBRE à louer, lit double, éclairée, chauffée, usage bain, téléphone, voisin presbytère St-Jean-Baptiste, $2.00 par semaine, endroit idéal. S'adresser 432, St-Jean, 3e étage, tél.: 2-4716J. 6déc-3fs-24b

GRANDE chambre à louer dans famille privée, pas d'enfant, améliorations modernes. Libre dans le moment. S'adresser 60, rue du Pont, tél.: 2-6147W. 6déc-6fs-24p

CHAMBRE à louer, lit double, éclairée, chauffée, usage bain, téléphone, voisin presbytère St-Jean-Baptiste, $2.00 par semaine, endroit idéal, monter au 3e étage, tél.: 2-4716J. -24p

CHAMBRES à louer avec gaz, très beaux planchers, eau chaude et eau froide, avec tout le confort moderne. S'adresser à 24, Mont-Carmel. 6déc-6fs-24p

GRANDE ET PETITE chambre avec tapis, eau chaude, garde-robes, chambre de bain et téléphone. S'adresser 62 des Prairies ou téléphone 2-2839 6déc-2fs-24B

2 CHAMBRES A LOUER une avec lit double, l'autre avec lit simple, peuvent communiquer l'une à l'autre, près du bain, bien chauffée. S'adresser à 14, rue Ste-Ursule. -24p

CHAMBRE simple, chambre double pour couple, eau chaude et froide $12.00, $14.00 par mois. S'adresser 30, Ste-Famille. 1déc-6fs-24b

CHAMBRE spacieuse à louer, pour une ou deux personnes conviendrait pour étudiants, eau chaude et froide dans la chambre avec tout le confort. S'adresser à 40, côte Ste-Geneviève. 22nov-23fs-24b

$4.00 PAR SEMAINE, deux appartements, meublés, véritable petit logement meublé avec entrée privée, situés différents quartiers de la ville. Renseignements 216, 4e Rue, tél.: 4-2032. 1déc-6fs-24b

UN FLAT DE 3 chambres, meublé, chauffé, éclairé, chambre de bain privée, poêle à gaz, très confortable, pour messieurs ou couple marié. S'adresser à 9, rue Hébert. 5déc-3fs-24p

A LOUER pour l'hiver, chambres avec ou sans bain, $20 par mois. S'adresser à l'hôtel Dohans, 7, rue St-Stanislas. 5déc-3fs-24p

CHAMBRE à louer, très éclairée, chauffée. S'adresser 434, St-Jean. Pour jeune fille. Tél.: 2-1800M. 5déc-6fs-24b

35, DES REMPARTS appartement 3, jolie chambre meublée, chauffée, très éclairée, tranquillité absolue, usage chambre bain, téléphone. S'adresser le soir de 7 à 9 heures sur les lieux. 5déc-12fs-24b

RUE ST-JEAN No 72, chambres simples, pour monsieur seulement, usage du bain et téléphone, $2.75 par semaine. S'adresser à Mme Michaud, au 3e étage, tél.: 3-0695W. 5déc-4fs-24p

A LOUER chambre ou suite d'appartements, meublées ou non pour couple, un ou 2 messieurs ou demoiselles. Pension si désirée. Prix raisonnable, bon chez soi, pas d'enfant, téléphone et bain. S'adresser 130½, 6e Rue, 2e étage. 5déc-2fs-24b

BELLES GRANDES chambres à louer dont quelques-unes avec le gaz. S'adresser à 9½, rue St-Jean. 2déc-6fs-24b

CHAMBRE A LOUER avec cuisinette et chambre de bain, entrée privée, chauffée, éclairée. S'adresser à Jos. Gagnon, 381, rue St-Jean, tél.: 2-1414. 3déc-4fs-24b

GRANDE CHAMBRE à louer, dans famille privée, améliorations modernes, place centrale, conviendrait pour 2 personnes. S'adresser par téléphone 2-8684W. 6déc-6fs-24b

GRANDES ET PETITES chambres à louer à 7, St-Flavien, usage du gaz et du téléphone. 6déc-2fs-24b

CHAMBRE à louer très bien chauffée, vue sur la rue, avec garde-robes, usage bain, téléphone. S'adresser 76, St-Augustin, tél.: 2-1818F. 6-9-11-13-16-18déc-24b

MAGNIFIQUE GRANDE chambre bien meublée, avec chesterfield et eau courante, meublée, avec chesterfield et eau courante très confortable. S'adresser à 15, avenue Ste-Geneviève. 6déc-2fs-24b

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE A LOUER dans famille privée, usage du bain et téléphone, accommodation du boudoir, avec radio si désiré. Prix modéré. S'adresser 100, St-Amable, tél.: 3-2970. 5déc-2fs-24p

CHAMBRE A LOUER très belle chambre servant aussi de vivoir avec chambre de bain seul. Aux appartements Turnbull, S'adresser au concierge, 1, Turnbull, tél.: 2-3186. 2déc-6fs-24p

CHAMBRE DOUBLE à louer, premier plancher, sur la rue, avec toutes les améliorations modernes. S'adresser à 39½, St-Joseph, tél.: 2-0453 ou 2-6078. 2déc-6fs-24b

CHAMBRE à louer bien meublée, grande garde-robes, 2 châssis sur la rue, usage téléphone et bain, eau chaude. Dans famille privée, sans enfant. S'adresser 44, Ste-Marie, tél.: 2-3336F. 2déc-6fs-24b

JOLIE CHAMBRE genre boudoir si désirée, bien chauffée, près chambre de bain et du téléphone, tranquillité et confort, prix modéré. Avenue Cartier, téléphone 6905. -24b

CHAMBRE meublée à louer pour une ou 2 personnes, 1er étage, usage téléphone, bain, eau chaude, plancher de chêne verni, vrai chez-soi, quartier Montcalm ville. Tél.: 7664. -24p

296 D'AIGUILLON, chambre double sur la rue, bien chauffée, dans un endroit tranquille. Usage bain, téléphone. Prix raisonnable. Conviendrait pour 1 ou 2 messieurs. 6déc-2fs-24b

GRANDE CHAMBRE double à louer avec poêle à gaz, dans la chambre. Système chauffage. Usage du bain, téléphone, libre dans le moment. S'adresser 158, Ste-Hélène. 6déc-4fs-24p

GRANDE CHAMBRE à louer, usage du bain et téléphone. S'adresser à 47, Ste-Ursule, tél.: 2-2401. 6déc-4fs-24b

CHAMBRE et cuisinette avec poêle à l'huile, 3 feux et fourneau, libre 9 décembre. Autre chambre avec poêle à gaz 3 feux, libre actuellement. S'adresser 119, de la Reine. -24p

FLAT—Cuisine et dépense, avec glacière en dehors et gaz. Vivoir richement meublé, avec piano et divanette Kroehler. Autre chambre avec gaz. S'adresser 18, Garneau, tél.: 2-4529W. 6déc-2fs-24p

BELLE CHAMBRE meublée, chauffée à l'eau chaude, pour monsieur distingué seulement. Usage du bain, téléphone, etc. S'adresser 16, St-Joseph. -24p

BELLE GRANDE chambre à louer en avant, deux grandes fenêtres, plancher bois franc, grands garde-robes, bien chauffées, usage du téléphone. Prix modéré. S'adresser 29, Charlevoix, tél.: 2-6185W. 6déc-6fs-24p

CHAMBRE A LOUER—Chambre propre, grande bien éclairée, située sur la rue, à proximité du Quebec Power, usage du bain et du téléphone. Visible. Prix $10.00 par mois. Tél.: 5037. -24p

CHAMBRES MODERNES à louer dans famille privée, possession immédiate. S'adresser 13, rue Ste-Ursule. 3déc-4fs-24b

BELLE CHAMBRE à louer, meublée, chauffée, éclairée, usage du bain et téléphone, dans famille privée, sans enfants. S'adresser 192, rue Ste-Marguerite, près de la rue Ste-Marguerite. 29nov-6fs-24p

TRES BELLE chambre à louer dans famille privée, place tranquille, rue St-Cyrille, près du Jeffery Hale, usage du bain et téléphone, prix raisonnable pour personne distinguée. S'adresser tél.: 3-2597. 3déc-4fs-24p

SUITE 2 chambres, à louer, ensemble ou séparément, eau chaude et froide, gaz. Convenables, pour 2 ou 3 personnes, bain, téléphone sur même plancher. Possession immédiate. S'adresser 20 Garneau. 5déc-6fs-24b

Meubles Usagés

Si vous avez songé à aménager à neuf votre maison pour la période des fêtes pourquoi ne feriez-vous pas usage des annonces classifiées du "SOLEIL" pour vous débarrasser de vos meubles usagés ? Une petite annonce placée dans nos colonnes amènera à votre porte une foule d'acheteurs sérieux.

Chevaux, voitures, harnais

A VENDRE bon marché, berline à neige, traîneau et couvertes de cheval. Aussi bons savons du pays. S'adresser 149, Latourelle. 2déc-6fs-27b

BONNE JUMENT de travail, âgée de 11 ans, pesanteur 1300 lbs, garantie saine. S'adresser à Adrien Giroux, Giffard. 2déc-5fs-27b

BERLOT-CARRIOLE à vendre, de seconde main mais en bon ordre. L'un avec porte, l'autre sans porte. S'adresser 35, Latourelle, 2e étage. 3déc-4fs-27p

BERLOT carriole, tout neuf aussi capot chat sauvage à vendre à très bon marché. S'adresser J.-E. Blondeau, 1014, St-Vallier. 4déc-4fs-27b

CARRIOLE DE CHARRETIER à vendre avec 3 peaux et capot de castor. S'adresser 149, rue Morin. 3déc-4fs-27b

VOITURE très belle sleigh rouge à vendre, peaux Musk Ox et grande peau de chèvre brune bon marché. S'adresser J.-E. Pouliot, Banque Canadienne Nationale, tél.: 7181, 3-0631. 3déc-4fs-27b

A VENDRE un cheval, une berline, un harnais, le tout en bonne condition. Visible tous les jours et le soir à 91, rue Arago, Jacques-Cartier, téléphone 3-0351. 4déc-3fs-27b

CHEVAUX A VENDRE — 12 chevaux acclimatés habitués à l'ouvrage et plusieurs bonnes juments acclimatées, pour cultivateurs, garantis sans défaut. S'adresser à A. Larose, 5, avenue des Pins, tél.: 2-7048J 25-27-29nov. 2-4-6déc-27p

PONEYS A VENDRE—J'ai en main 4 beaux poneys. Dont je voudrais vendre faute d'espace. Aussi cheval d'ouvrage. Bon marché. S'adresser A. Ferland, 137, de la Couronne. 4-6-9-11-13-16déc-27p

CHEVAL, voitures, harnais, à vendre à bon marché. S'adresser Jos. Fiset, forgeron, Notre-Dame-des-Laurentides. 6déc-3fs-27b

A VENDRE cheval noir pesant 1300 lbs garanti pour tout ouvrage. Bon marché. S'adresser 28, rue Bonaventure. -27b

CARRIOLE ROUGE, carriole pour charretier, sleigh, harnais double, set de peaux Musk Ox, à vendre. S'adresser 189, Bagot. 6déc-6fs-27b

COMMERCE, BOIS, CHARBON

BLOCS (ROGNURES) un voyage de tombereau de rognures bois franc au prix exceptionnel de $2.75 le voyage, délivré. Bois franc scié 12 pouces fendu $3.50 le voyage. Slabs de merisier, slabs d'épinette, etc. Cour à Bois Union, 175, rue Ste-Thérèse, tél.: 5915. 19nov-26fs-30p

ESSAYEZ NOS ROGNURES pour allumer, 5 poches pour $1.00. Bon voyage bois franc scié, fendu $3.50. Bloc merisier $3.25. Croûte 4 pieds, érable 2, 2½ pieds. Notre bois et charbon est à l'abri. Cyrille Bussière, épicier, 49, St-Bernard, tél.: 6827. 15nov-26fs-30p

BOIS DE CHAUFFAGE—Croûtes de merisier de 4 pieds, sèches, sciées et fendues $11.00 la corde, ½ corde $5.50, voyage $3.00. Charbon Stove $15.00. Téléphone 9829, côte des Bells, Québec. Edouard Ruel Limitée. 27nov-26fs-30b

GRANDE VENTE DE BOIS, merisier, érable, bouleau 2½ pieds pour $7.00 la corde. Aussi 2 pieds et 3 pieds. Croûtes d'érable, $3.50, merisier $3.25 gros voyage. Slabs bouleau $3.00. Délignures de bois de plancher merisier 25c le sac, 25 sacs $5.50. Slabs d'épinette $2.50. Charbon toutes sortes, à la poche, à la tonne. Demandez nos prix. Cook 3 poches pour $1.00 charbon de bois 30cts la poche. Cour à Bois St-Vallier Enr., 1089, St-Vallier, tél.: 3-0727. 13nov-26fs-30b

BOIS de chauffage, bois de corde, slabs de bois franc, de bois mou et de bouleau scié, fendu et livré à domicile. Cour à Bois St-Roch, 173½, du Pont, tél.: 3-4822. 11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6déc. -30p

COMMERCE, BOIS, CHARBON

CHARBON, CHARBON Stove, Chestnut 80c la poche. Cook Besco 45c la poche. Cook 35c ou 3 poches pour $1.00. Aussi charbon de toutes sortes à la tonne. S'adresser A. Falardeau, 161, Dorchester, tél.: 3-3795. 13-15-17-20-22-24-27-29nov. 1-4-6-9-11-13-15-18-20-22-24-27-29déc. 3-5-8-10jan. 30p-

COOK, COOK, 35c la poche, 3 poches pour $1.00. A l'entrepôt 25c la poche. Charbon Stove, Chestnut, à la tonne 80c la poche, Charcoal 25c la poche, de toute sortes, grains, foin, etc. Alphonse Piché, 77, Aqueduc, tél.: 3-4570. 16-18-21-23-25-28-30oct. 3-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13déc. -30p

BOIS SEC, merisier, érable, 2, 2½. Croûtes merisier, bois mou, slab bouleau. Charbon bois franc. Egg, Stove, Chestnut. Kirouac & Frère, 1107, St-Vallier, tél.: 6802. 15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13-16-18-20-22-24-27-29-31déc. 3-5-8-10-13jan. -30p

BOIS de chauffage, scié, fendu, merisier, érable, 2, 2½ pieds, hêtre, bouleau, croûtes merisier, bois mou, charbon dur, Stove, Egg, Chestnut, à la tonne, la poche. L. Verreault, 153, Napoléon, tél.: 6231. 8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11 13-18-20-22-24-27-29-31déc. -30p

BOIS CHAUFFAGE, merisier, érable, 2, 2½, 3 pieds. Croûte merisier, slab bouleau, Bois mou. Charbon Stove, Chestnut à la poche ou la tonne. Cour à Bois No 2, 1ère Rue, Limoilou, tél.: 4-2310. 27-29nov. 2-4-6-9-11-13-16-18-20-23-24-27-30-31déc. 3-5-8-10-13-15-17-20-22-24jan. -30p

J.-ALD. LATULIPPE, bois de charbon—bois de toutes sortes, bois franc, bois mou, slabs de bouleau et de merisier, 14, 3e Avenue, près du Pont Dorchester, tél.: 4-2112. 15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13-16-18-20-23-25-27-30-31déc. 2-3-5-8-10jan. -30p

CHARBON DE BOIS

SOUVENT VOUS AVEZ du trouble en allumant votre poêle, cela veut dire que vous avez du mauvais charbon de bois. Quand vous en achetez, exigez toujours qu'il soit fait avec du bois de bois franc et vous aurez satisfaction. -30p

BOIS de chauffage sec à vendre, merisier, érable, 2, 2½, 3 pieds, croûtes merisier 5 pieds, slabs, bouleau bois mou, scié, fendu, charbon de toutes sortes. P. Savard, 55, Marie-Louise, tél.: 5787. 2déc-26fs-30p

SI VOUS VOULEZ vous chauffer à bon marché, achetez grosses poches de Stove 80c, Chestnut 80c et Cook 40c la poche. Aussi avoine, foin, etc. S'adresser téléphone 4-4026. 1-3-5-6-10-12-13-15-17-19-20-22-24-26-27-30-31déc. -30b

BOIS CHAUFFAGE slab bouleau, croûtes merisier, scié $3.00, merisier érable 2½, $9.50, 2 pieds $8.50, charbon Stove, Chestnut 80c. Coke Besco 45c. Charbon bois franc 30c. Mou écossais 60c la poche. H. Bourassa, 154, Montcalm, tél.: 7815. 5déc-26fs-30p

CHARBON DUR première qualité, Stove, Chestnut 80c la poche. Coke 35c 3 poches $1.00 ou 25c si vous venez le chercher au magasin. Mou Ecossais 60c Charbon bois 30c la poche. Albert Royer, 171, Aqueduc, tél.: 6618. 25nov-26fs-30p

BOIS—Croûtes et slabs merisier sciées $3.25, fendues $3.50; slabs, croûtes d'épinette $2.50 le voyage. Merisier, érable, 2,2½ pieds. Téléphone 2-4705. Alp. Tremel, 113, l'Incarnation. 15nov-26fs-30p

BOIS DE CORDE et de construction à vendre chez M. Joseph Plante, Cap-Rouge, tél.: 2-1978 s. 13. 3déc-6fs-30b

COMMERCE A VENDRE

A VENDRE cour à bois établie depuis plusieurs années. Très bien outillée. Aussi moteur et engin à gazoline. Cause vente départ de la ville. Pour informations s'adresser Cour à Bois, 103, 2e Rue, tél.: 2-6351. 24nov-26fs-31p

COMMERCE A VENDRE

COMMERCE DE cheveux établi à Québec depuis 30 ans, beaux outillages complet pour postiche, secret de teinture et lotion, etc., aussi ameublement de salon de coiffure pour cause de départ. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser tél.: 2-3619. 5déc-6fs-31p

DIVERS A VENDRE

RUG TAPIS

RUG TAPIS, Wilton presque neuf à vendre. S'adresser à 10, Rigaudville. 4déc-6fs-37b

MANTEAU DE DAME en vrai seal à vendre tout neuf. Aussi un piano automatique style Louis XV en parfait ordre. S'adresser à P.-Emile Côté, 16, Bougainville, 3e étage. 3déc-4fs-37b

FOURNAISE USAGEE—Fournaise numéro 3, "Mogul" double base, dernier patron, en parfait ordre, comme neuve, $70.00. Bousseau & Frère, 324, rue St-Paul. 6déc-6fs-37b

MANTEAU mouton Perse en parfait ordre $50.00. Aussi robes et manteaux $2.00, $3.00. Robes neuves, crêpe plat $2.00. S'adresser 39, des Commissaires, tél.: 3-0682. -37b

PIECE de monnaie antique, française, datée 1760 à vendre. S'adresser 67, 9e Rue, Limoilou. -37b

AVIS AUX PEINTRES—Trussell évalué à $200 avec échelles extention, peinture, vernis, etc., une valeur de $500 pour $125 d'ici 3 jours. S'adresser 142, Fleurie, tél.: 9912. 4déc-3fs-37p

A VENDRE paletot gris, d'hiver, pour monsieur, habits complets, aussi manteau pour dame, le tout très peu usagé. S'adresser à 5, St-Gabriel, tél.: 2-4607W. 2déc-6fs-37p

A VENDRE—Belle traîne avec lices, bien équipée, bon coussin de velours, presque neuve, bon marché. S'adresser à 116, d'Argenson, tél.: 3-4890. -37b

MACHINE à coudre Singer, tête basculante, en bonne condition. Aucun prix raisonnable sera refusé. S'adresser 19, Victoria. 6déc-2fs-37b

POURQUOI payer $10.00 pour vos lunettes? Notre prix $2.50. Au Magasin de Souvenirs Smith, pied de la côte de la Montagne. Prix de la Basse-Ville. -37p

A VENDRE paletot d'hiver pour monsieur, 2 habits de soirée tout neufs, linge d'enfant, manteau et habit, aussi chambre à louer. S'adresser à 12, rue Candiac. 5déc-2fs-37b

A VENDRE chaudron en cuivre réchauffant à la vapeur, 50 gallons, pouvant servir pour charcutier ou fabrique de conserves de fruits. S'adresser O. Lacroix, 116, 1ère Avenue, tél.: 2-8658. 2-6déc-37b

BALANCE Toledo à vendre. Prix modéré. En parfait ordre. S'adresser à Mme Vigneault, 47, Ste-Ursule, tél.: 2-2401. 6déc-4fs-37b

COUTEAU A JAMBON sur pied, presque neuf, moulin électrique pour hacher la viande, balance circulante en parfait ordre, vitrines différentes grandeurs, etc. Véritable occasion pour prompt acheteur. S'adresser 454½ St-Joseph. 6déc-2fs-37b

DIVERS

MATERNITE PRIVEE licenciée absolument confidentielle, repas servis dans les chambres, usage bain, et téléphone, confort du chez soi, chez dame d'une grande expérience, prix modérés. Tél.: 6863, 29, St-Anselme. 10nov-26fs-38p

MATERNITE privée, moderne, chez dame seule, expérimentée, prix des chambres $2.00 et $3.00 par semaine, discrétion, confort et avantages exceptionnels. S'adresser 203, St-Vallier, tél.: 2-4763. 3déc-6fs-38b

DIVERS

HOPITAL de la Miséricorde—Maternité à l'épreuve du feu, site salubre, confort moderne. 3 catégories: salle commune, chambres semi-privées, chambres privées. Interne en permanence. Médecin au choix pour malades privées et semi-privées. Sécurité d'hôpital (antisepsie, stérilisation, réactions sérologiques et traitement de toutes affections). Avantages religieux (aumônier, chapelle). Discrétion absolue. Adresse: Mère Directrice, 682, chemin Ste-Foy, Québec, tél.: 7067. 5déc-26fs-38b

SOIREE organisée à l'occasion d'une naissance samedi le 6 décembre 1930 à la salle Bertrand, 144, rue Morin. 5déc-2fs-38b

JE NE SERAI pas responsable des dettes contractées en mon nom par ma femme née Gabrielle Boulé. Signé Léon Beaulieu, Sully, P. Q. 5déc-2fs-38b

MATERNITE licenciée privée, absolument confidentielle, repas servi dans chambre, confort de chez-soi, usage bain, téléphone, chez personne d'expérience. Très bon marché. Une visite vous convaincra. Tél.: 3-1859, 57½, boulevard Langelier. 14nov-29fs-38p

MATERNITE licenciée, place distinguée et tranquille. Repas servi dans les chambres, prix modérés. Pour informations écrire boîte postale 792, bureau poste Haute-Ville, Québec ou téléphone 8518. 27nov-26fs-38p

MATERNITE privée licenciée, chez madame L. Lessard, No 92, rue St-Joseph. Médecin au choix de la personne. Soins de garde-malade. Chambre seule. Repas servis dans leur chambre. Prix modéré. 25nov-12fs-38p

VOIES urinaires. Syphilis, coeur et poumons, médecine générale. Docteur L.-G. Perrin, 24, du Pont, tél.: 2-8496. 18nov-26fs-38p

MESDAMES—Poils et duvets disgracieux enlevés radicalement et pour toujours par Gypsia, produit importé de Paris. "Nous payons le port et la douane". Ecrivez pour notice gratuite avec attestations à Gypsia, Dépt. W. 55, West 42nd Street, New York. 31oct 8-15-22-29nov. 6-13-20-27déc. -38b

N'ATTENDEZ PAS

A LA DERNIERE minute pour donner votre commande. Tous les ans nous sommes obligés de refuser des ordres, parce que nous n'avons pas le temps de les exécuter. Si vous désirez offrir un agrandissement de portrait apportez nous vos photographies de suite. Nous avons un grand assortiment de cadres qui feront de magnifiques cadeaux. DE PLUS—si vous désirez avoir une bonne photographie allez à l'Institut Franco-Belge, si vous désirez avoir reproduction, agrandissement, cartes mortuaires, etc., allez à l'Institut Franco-Belge. Si vous avez besoin de photographies d'identification pour licence ou passeports rapidement exécutées, allez à l'Institut Franco-Belge, maison française, fondée en 1918, située au No 100, côte d'Abraham, Québec. Tous nos travaux sont garantis, nous donnons un magnifique agrandissement d'une valeur de $3.00 avec toute commande de $5.00. Notre studio muni des derniers perfectionnements est un des plus modernes en ville. Nous posons beau ou mauvais temps, de 9 h. a. m., à 9 h. p. m. Dimanche et fêtes, de 1 h. à 5 h. Comme il y a 2 ateliers de photographie dans la côte d'Abraham, vous êtes priés de ne pas confondre: notre studio est au No 100 et il n'y a pas d'escalier à monter. Tél.: 2-7336. -38p

ELEVES DEMANDES

LA MUSIQUE—S'apprend sur tous les instruments en s'adressant à J.-C. Marcoux, 317, St-Vallier, tél.: 2-7950W. Spécialité pour flûte, clarinette, hautbois, saxophone, cornet, trombonne, baryton, etc. 3déc-4fs-39x

NOUVELLE méthode, L'anglais enseigné par la poste, succès garanti par écrit en 2 mois 20c la leçon. Ecrire pour détails adresse S. A. F. Fortier, St-Ubald, comté Portneuf, P. Q. 24oct-52fs-39b

APPRENEZ LA GUITARE, hawaïenne, espagnole, ukelele, banjo ténor, mandoline. Cours spéciaux du soir, prix modérés. Instrument gratis. Studio ouvert tous les jours. Téléphone: 2-7251. T.-W. Gagnon, instructeur, 74, rue St-Joseph, Québec. 11-13-15-18-20-22-25-27-29oct. 3-5-8-10-12-15-17-19-22-24-26-29nov. 1-3-6-9-déc. -39b

COURS PRIVES français, anglais, correspondance, sténographie, bilingue (spécialité) mathématiques, tenue des livres, dactylographie. Aussi cours spécial d'anglais le soir. Mlles Noel de Tilly, No 253, rue St-Jean. 12-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9déc. -39b

APPRENEZ l'anglais par l'entremise de notre nouveau cours avec disque. Méthode agréable, facile, peu coûteuse. Demandez catalogue descriptif. International Correspondance School, 115, St-Jean, tél.: 2-0511. 13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9déc. -39b

METHODE ALLEN—Voulez-vous avoir des leçons d'anglais qui soient totalement différentes de celles qui se donnent ordinairement. Demandez une entrevue avec Miss Allen si vous désirez obtenir des résultats. 27, des Remparts, téléphone 2-2745W. 6-9-13-15déc-29b

EXAMEN du service civil. Inspecteur de poids et mesures. District de Québec. Dans quelques semaines. Suivez nos cours par correspondance et assurez vous du succès. Renseignements gratuits. E. Paradis, directeur, cours préparatoires, Examens du Service Civil, 3607, St-Denis, Montréal. -39b

VIOLON, MANDOLINE, GUITARE, Banjo, enseignés d'après les meilleures méthodes. Elèves des meilleures écoles. Instruments fournis sur demande. S'adresser F.-X. Lacroix, 452, rue St-Joseph, tél.: 3-1512. 6-9-11-13-16-18-20-23-24-27-30-31déc. -39b

ELEVES DEMANDES—Aimeriez-vous à travailler pour une compagnie de chemin de fer au salaire de $1,500 à $3,000 par année. Devenez télégraphistes. Cours garanti en 3 mois. Position lorsque qualifié. Pour renseignements écrire Casier 155, "Le Soleil". 6déc-6fs-39b

LEÇONS de piano. Une jeune fille accepterait trois ou quatre jeunes élèves pour leur apprendre les éléments de la musique. S'adresser par téléphone 2-7897. 31jan-j.n.o-39b

INSTITUT J. THOMAS, 25, St-Stanislas, tél.: 2-7490, anglais, français, sténographie, comptabilité, cours commercial complet, classique, préparation pour brevets et tous les examens de la province. Cours d'été. 27nov-26fs-39p

STENOGRAPHIE supérieure bilingue. Cours strictement privés. Affiliée à l'Institut sténographique Perrault, Montréal. Mlle Eva Bédard, 51, St-Pierre, 2e étage Caisse d'Economie, tél.: 2-2724. 6-9-11-13-16-18-20-23-25-27-30déc. 2jan -39p

Emplois demandés, hommes

COMPTABLE d'expérience, peut s'occuper de comptabilité le soir, à prix modéré. Etablissement de système comptable, pour commerce ou industrie. Vérification et coût d'opération. Ecrire Casier No 455, "Le Soleil", ou téléphone 3-4655, entre 7 et 8 heures p.m. 26spt-j.n.o-40b

CHAUFFEUR d'automobile d'expérience demande position comme chauffeur de char privé ou truck. S'adresser à D. Turmel, 152, rue Scott, tél.: 6691. -40b

JEUNE HOMME 4 ans de banque, travaillerait pour maison sérieuse ou comme associé, aurait petit capital à disposer. Ecrire à Casier 143, "Le Soleil". -40b

JEUNE HOMME 22 ans, parlant anglais et français possédant 5 ans d'expérience, ouvrage de bureau, sérieux, demande position dans magasin, bureau ou pour toutes autres suggestions. Ecrire Casier 151, "Le Soleil". 5déc-2fs-40b

Emplois demandés, femmes

PERSONNE de bonne éducation bilingue propre, discrète demande position de confiance. Tiendrait club, maison pour veuf, prendrait soin invalide, serait dame de compagnie, voyagerait. Références. Ecrire à Casier 152, "Le Soleil". 5déc-4fs-41b

VOUS TROUVEREZ une garde-malade. S'adresser Mme M. Leblond, chemin des Commissaires, (Petite-Rivière), chez M. Henri Leblond. 5déc-3fs-41b

FEMME prendrait lavage de linge chez elle. Satisfaction garantie. Prix très avantageux. S'adresser 95, rue St-Olivier. 5déc-3fs-41b

VOUS TROUVEREZ une garde-malade ou une femme de chambre en vous adressant appart. 1, No 16, rue Latourelle, tél.: 3-0824. 5déc-2fs-41b

DAME 40 ANS, fiable, habituée aux soins des enfants, tenue maison, couture, désire prendre soin d'une maison pour monsieur veuf. Demande que petit salaire. Ecrire Casier 138, "Le Soleil". 5déc-2fs-41b

FILLES—Vous trouverez 2 filles de journées pour toutes sortes d'ouvrages, pour ménage en vous adressant à tél.: 2-0839W. 11-15-18-22-25-29nov. 2-6déc.41

COUTURIERE D'EXPERIENCE demande ouvrage à domicile, couture de tous genres. Prix modéré. S'adresser 452, rue St-Joseph, tél.: 3-1512. 25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13-16-18-20déc. -41p

CARTES D'AFFAIRES

AUTOMOBILISTES

PIECES d'automobiles usagées à vendre pour toutes marques de chars à prix réduits, station de service, huile, graisse, gazoline, etc. Auto Parts Sales & Exchange Regd, 18, 4e Rue, Limoilou, tél.: 2-2241. 26nov-26fs-C.D.p

AUTOMOBILISTES—Pièces d'automobiles usagées de toutes marques de chars. Aussi batteries, tubes, capottes, pneus, etc. A vendre à prix réduits. S'adresser à 305, Dorchester, tél.: 3-1261 ou 9864. 24-27-29nov. 1-4-6-9-11-13-15-18-20-22-24-27-29-31déc. 3-5-8-10-12-15-17-19-22jan.C.D.p

BAS

BAS DE SOIE pour dames, par Lucile, de Paris, dans toutes les nouvelles nuances parisiennes: pilot, strut, wing, beacon, zep, aéro, et plusieurs autres. Will J. Whelan, 14, St-Jean. 2-3-5-6déc-C.D.p

BARBIERS

CHAISE de barbier et coiffeuses neuves. Aussi 40 chaises usagées, toutes marques. En bon ordre. Prix défiant toute compétition. Aussi miroirs neufs et usagés. Ulric Bédard, 874, St-Vallier. C.D.p

BOIS DE CHAUFFAGE

CROUTES DE MERISIER $2.95 le voyage, bois de 3 pieds, 2½, 2 pieds, merisier, érable, slabs de bouleau, croûtes de bois mou. S'adresser O. Blanchet, 2, rue du Roi, tél.: 2-4849F. 4-6-9-11-13-16-18-20-23-26-27-30déc. C.D.p

CADEAUX

A MOITIE prix nous offrons jusqu'aux fêtes des verreries superbes en cristal de roche, taillé pantographie Val St-Lambert. S'adresser Unica salle d'échantillons, 16 Québec, 2, côte d'Abraham. 2déc-6fs-C.D.b

CAISSES ENREGISTREUSES

NATIONALE CASH REGISTER. Caisse enregistreuses avec autographique neuves et de seconde main remise à neuf. Prix défiant toute compétition. S'adresser L. Laplante, 251, St-Joseph, tél.: 3-0067. 25nov-12fs-C.D.p

CHARROYAGE DE NEIGE

CHARROYAGE DE NEIGE—J'informe le public que je fais le charroyage à tant par pied linéaire ou au voyage ou au contrat. Prendrai gros et petits contrats. S'adresser à Donat Simard, 112, Aqueduc, tél.: 2-5181. 25-27-29nov 2-4-6déc. C.D.p

COSTUMIERS

MAISON LYONNAIS ENR., 110, boulevard des Fossés, la plus ancienne et populaire du genre. Costumes de théâtre amateurs, mascarades, soirées pour dames et messieurs, tuxedo, perruques, barbes, désinfectés après chaque location, épées, grimage, etc. Accessoires tous genres. Réparations d'instruments de musique. Ouvert le soir. Tél.: 2-1163J. 2-4-6-9-11-13-16-18-20-23-24-27déc. C.D.p

DOREURS ET ARGENTEURS

MOISAN & FRERES LTEE, 116, St-François, tél.: 2-3094. Electro placage ou argent, nickelage toutes sortes, cuivre, oxydage, nettoyage et vernissage de lustre, argenterie remise à neuf, bronze d'église. Aussi étamage concernant industrie laitière. Prix défiant toute compétition. 22-29nov. 6-13déc. C.D.p

MEDECINS, SPECIALISTES

DOCTEUR CHS RINFRET, voies génito-urinaire, médecine générale et petite chirurgie. Traitements électriques, 71, St-Joseph, Québec. Heures de bureaux 9 à 11 a.m. - à 4 p.m. le soir 7 à 8 h. 30 tél.: 2-4024. 27nov-26fs-C.D.p

DENTISTES

Dr M. LEONCE LESSARD, chirurgien dentiste, ex-interne du Forsyth Dental Infirmery, Boston, E.-U., bureau et résidence, 209, 3e Avenue, tél.: 4-3312. Spécialité dentiers et extraction. Travail soigné et première qualité. 18nov-26fs-C.D.p

ENTREPRENEURS-PEINTRES

VOUS TROUVEREZ bon peintre, tapissier. Ouvrage garanti, satisfaction. Prix modéré. Ainsi que tapisserie de choix de tout prix. En vous adressant de 6-7 h. 30 p. m. 111, St-Joseph, tél.: 3-0237 Edouard Dessa. 13nov-26fs-C.D.b

GRAPHOLOGIE

GRAPHOLOGIE—Pierre Lumen Engr., graphologue. Chambre 35, 180, Ste-Catherine Est, Montréal. Révèle défauts, qualités, aptitudes sur specimen d'écriture courante: papier uni, encre, pas de copie. Esquisse, 50 portrait détaillé $1.00. Bons postaux seuls acceptés. 22-29nov. 6-13-20déc. C.D.b

HEMSTITCH

HEMSTITCH au fil doré et argenté. Boutons couverts. Craquage de jupe, panneaux, frilling. Ouvrage garanti. W. Bessette, 785, St-Vallier, tél.: 3-0011. 3déc-4fs-C.D.p

HEMSTITCH 5c la verge, fil compris. Plissage de jupe. Frillings etc. Envoi par malle rempli avec soin. Envoyez votre argent d'avance pour éviter frais C. O. D. Quebec Plating Company, 69, 5e Rue, Limoilou, Québec, tél.: 2-5817M. 17nov-26fs-C.D.p

HEMSTITCH

HEMSTITCH—Je prie mes clients de remarquer que nous faisons l'hemstitch à 5c la verge, plissage en général, boutons couverts, livraison prompte, satisfaction garantie. Mme A. Bernier, 124, Canardière, Limoilou, tél.: 2-4085F. 18-21-23-25-28-30-31oct. 3-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29 nov. 2-4-6-9-11-13déc. C.D.-p.

MME G.-E. FORTIER, 15 ans d'expérience. Spécialité Hemstitch au fil doré et argenté. Bas de laine. Plissage tous genres. Boutons couverts. Satisfaction garantie. 129, de la Couronne, tél.: 5288. 20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13-16-18-20-23-24-27-30-31déc. 3-6-8-10-13-15-17-20jan C.D.p

OUVRAGES EN BOIS

E.-A. ROUSSEAU, tourneur, découpeur, modeleur, 158, du Roi, tél.: 2-6385W. Tournage, découpage d'escaliers, vérandas, porte d'arches, modèles pour machineries, cabinet de radio de tous genres et autres meubles faits sur ordre. 11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6déc. C.D.p

POUR VOS PIEDS

SI VOS PIEDS vous font souffrir, faites les traiter dès maintenant, n'attendez pas qu'il soit trop tard. Traitement sans douleur, méthode moderne. Satisfaction assurée. J.-A. Boucher, M. Cp. Chiropodiste, 58, côte du Palais, tél.: 2-2183, rés. 6755. 20nov-26fs-C.D.p

PEINTRES D'ENSEIGNES

MILLER & FRERE.—Enseignes, vitrines, lettrages, toutes sortes. Décoration de théâtres, décorations d'églises, annonces extérieures sur bulletins et murs. Enseignes électriques. Prix fournis sur demande. 22-24 Richelieu, coin côte d'Abraham, Richelieu, tél.: 2-6882, Québec. 10spt-j.n.s. C.D.p

PHONOGRAPHES

REPARATIONS de phonographes de tous genres, satisfaction garantie, experts à votre service. Nous allons à domicile sans charge. S'adresser à J.-Roméo Croteau, 37, rue St-Joseph, 2-4675. 15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11déc. C.Dp.

PHOTOGRAPHES

PHOTOGRAPHIE—Vous trouverez tout ce que vous aurez besoin en fait de photographie, aussi une spécialité de cartes mortuaires, une visite est sollicitée. Ph. Gingras, photographe, 364, rue St-Joseph, Québec, tél.: 3-3251. 25-27-29nov. 2-4-6déc. C.D.p

PRESSAGE-NETTOYAGE

TEINTURERIE DORCHESTER, Enr. Teinture, nettoyage, pressage de vêtements pour dames et messieurs. Nettoyage de fourrures, tapis, etc. Attention spéciale aux commandes de la campagne. Nos 115, 120, rue Dorchester, tél.: 3-0316. 18nov-26fs-C.D.p

NETTOYEURS—La plus vieille et la plus grande organisation à Québec pour nettoyage, teinturage, lavage de tous articles de maison, carpettes, fourrures, gants, vêtements, etc. Prix pas plus élevés qu'ailleurs. Service pour campagne et ville. Parisian Cleaners Regd (Pfeiffer), 4, McMahon, tél.: 2-0522. 27nov-26fsC.D.p-

P. FERLAND

TEINTURIER, nettoyeur de vêtements pour dames et messieurs, nettoyage de fourrures, garnitures de maison, etc. Département spécial pour commandes de campagne, 155-157, du Pont, coin de la Reine, tél.: 2-2527. 15-17-19-22-24-26-29nov. 1-3-6-8-10déc. C.D.p

REPARATIONS DE MEUBLES

LA MEILLEURE maison à Québec dans la réparation des meubles, etc., est sans contredit la maison Omer Jobin, bourreur, 168, Dorchester, maison établie depuis au-delà de 25 ans. Tél.: 3-0733. 15nov-26fs-C.D.b

J.-E. LAROCHELLE. — Réparations de meubles de tous genres. Rembourrage et plissage. Ouvrage garanti. Prix les plus bas. Ouvrage fait avec promptitude. 119½ Richelieu, tél.: 2-1541J. Aussi meubles à vendre. 6-9-11déc-C.D.p

SALONS DE COIFFURE

SALON JULIETTE. Ondulation permanente, $5.00, ondulation Marcel 35c, samedi 50c, shampoo, massage, etc. Une visite est sollicitée. A. Turgeon, 144, côte d'Abraham, tél.: 2-8389. 27-29nov. 2-4-6-9-11-13-16-18-20-23déc. C.D.p

ONDULATION permanente $5.00. Mademoiselle R. Charrier, 6 années d'expérience, ex-démonstratrice, à New-York et Toronto, édifice Bédard, 251, St-Joseph, chambre 314, tél.: 3-0884. 6déc-26fs-C.D.p

TAPISSERIE

GRANDE VENTE de tapisserie à très bon marché à partir de 4c la pièce en montant. S'adresser 2-6462M. Caron & Côté, 30, Richardson, entre du Pont et Grant. 25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13-16-18-20déc. C.D.p

TAXIDERMISTES

FAITES EMPAILLER votre gibier par un taxidermiste diplômé. Prix défiant toute compétition. Ouvrage garanti donner satisfaction. L. Thibaudeau, empailleur, 111, Dorchester, tél.: 3-0803. 16-18-21-23-25-28-30oct. 3-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13déc. C.D.p

Emplois demandés, femmes

ON PRENDRAIT des lavages et repassages dans maison privée. S'adresser tél.: 3-3126, 23 rue Jérôme. 6déc-4fs-41b

STENOGRAPHE bilingue demande emploi dans bureau. S'adresser 2-1895. 6-12-13déc-41b

DEUX FILLES demande de l'ouvrage, soit à l'heure ou à la journée, pour tous genres d'ouvrage de ménage. S'adresser Mlles Cormier, 2, Ste-Famille, tél.: 2-4962. 6déc-3fs-41b

ENTREPOTS DEMANDES

DEMANDE à louer pour entrepôt petit magasin 15x20 pieds, suffirait de préférence étal de boucher avec glacière et si possible logis à l'étage supérieur, pour à peu près $25.00 chacun. S'adresser le soir Ernest Castonguay, tél.: 8493 ou écrire Baumert Cie, 740, rue St-Paul Ouest, Montréal. 3déc-4fs-44b

FEMMES DEMANDEES

UN CURE seul à la campagne aurait besoin d'une personne âgée pour tenir son presbytère. Salaire $15.00. Bon certificat exigé. L.- A. J. Ste-Sophie, Mégantic 3déc-4fs-45b

NOUS AVONS besoin des femmes, ayant une machine à coudre our coudre pour nous chez elles. Rien à vendre. Tout ouvrage fait à la machine. Ecrivez à Ontario Neckwear Compagnie, Dépt. 183, Toronto, 8, Ontario. -45b

FILLES DEMANDEES

FILLE DE chambre demandée, munie de bonnes références. S'adresser Mme Paul Joncas, 28, des Franciscains. 1déc-6fs-48b

FILLES demandées pour travailler à l'empaquetage des dattes. Inutile aux personnes en dehors de la ville de faire application. Old City Mfg Co Ltd, 4, rue Grant. 4déc-3fs-48p

CUISINIERE et fille de chambre demandées, personnes âgées de préférence. S'adresser hôtel Place Royale, 9, carré Notre-Dame, tél.: 2-8237. 5déc-6fs-48b

FILLE DEMANDEE pour servir les tables, parlant les deux langues. S'adresser Vimy Café, 268, des Fossés. 5déc-2fs-48b

AGENTS—fille demandée pour solliciter bonne commission. S'adresser entre 1 h. et 6 hr. W. Pacaud, 74 St-Joseph, chambre no 1. 6déc. 1f-48B

10 FILLES DEMANDEES—Aimeriez-vous à travailler pour une compagnie de chemin de fer au salaire de $1,500 à $3,000 par année. Devenez télégraphistes, cours garanti en 3 mois. Position lorsque qualifié. Pour renseignements écrire Casier 155, "Le Soleil". 6déc-6fs-48b

FOURRURES

BEAU SET de deux peaux Musk Ox à vendre. S'adresser F.-X. Martel, 311, St-Joseph. 5déc-6fs-49b

UN BEAU lot de manteaux fourrures avec garnitures de toutes sortes à partir de $49.00 en montant, chez Mme Drolet, 425, Dorchester, tél.: 3-1085. 2-4-6-9-11-13-16-18-20-23-24-27-30-31déc. 3-5-8-10-13-15-17-20-22-24-27-29jan. -49p

FOURRURES

CAPOT DE CHAT sauvage canadien, grandeur 44. En bonne condition. S'adresser 142, Fleurie. 4déc-3fs-49p

CAPOT chat sauvage pour homme à vendre à bon marché. S'adresser 1106, St-Vallier. 4déc-3fs-49b

CAPOT CHAT sauvage à vendre tout neuf, grandeur 44, vente pour cause succession. Albert Gauvreau, 91½, 5e Rue, Limoilou, tél.: 2-3558M. 4déc-3fs-49b

CAPOT DE CHAT sauvage en très bon ordre, vrai bargain, aussi encyclopédie de la Jeunesse à vendre à moitié prix. S'adresser par téléphone entre 6 et 7 h. 30 p.m. 9025. 4-6déc-49p

GARAGES A LOUER

HANGARAGE—Nous prenons des machines en hangarage pour la saison d'hiver. Possession immédiate. S'adresser à M. Amédée Demers, 2, côte Samson, Québec, tél.: 2-5341. 3déc-6fs-50p

GARAGE à louer pour l'hiver à bien bon marché. S'adresser 79, d'Aiguillon. 4déc-6fs-50b

PLACES DE GARAGE chauffé à louer au mois, aussi réparations et overhaulage de machines, etc., par mécanicien classé. S'adresser sur les lieux à 112, de l'Eglise ou 168, Richardson, tél.: 3-0081 4déc-6fs-50p

GARAGE A LOUER pour hivernement. S'adresser 40 avenue Murray, tél.: 3-3210. 4déc-3fs-50b

GARAGE à louer pour hivernement, S'adresser 195, St-Cyrille, tél.: 9309. 5déc-2fs-50b

GARAGE CHAUFFE à louer, situé 515½ St-Jean. S'adresser Mme Jos Déry, 144, St-Olivier, tél.: 9344 ou 8708. 6déc-4fs-50b

GARAGES PRIVES à louer, aussi places de garages seulement, pour la saison d'hiver $10. Sortie libre de bonne heure le printemps. S'adresser J.-B. Martel, 32, St-Joseph. -50b

GARAGE A LOUER pour la saison d'hiver, sortie libre tous les jours, à bon marché. Centre de St-Roch. S'adresser 213, de la Reine (en bas). 6déc-6fs-50p

GARÇONS DEMANDES

JEUNE GARCON demandé pour ouvrage général de bureau, parlant les deux langues, connaissant bien les chiffres, expérience pas nécessaire. S'adresser samedi après-midi Canadian Packing Co Ltd, 224, de la Couronne. -53b

HOMMES DEMANDES

HOMMES, GARCONS apprenez le métier de barbier avec diplôme, à conditions avantageuses. Commission payante en apprenant, quelques semaines pour gagner bon salaire. Pour conditions s'adresser John Devarennes, 418, St-Joseph, tél.: 2-8734. 21nov-26fs-54b

VOYAGEUR POUR chapeaux pour homme. Fabricants à Montréal demandent voyageurs à salaire, avec bonne connection dans le bas de Québec et Lac-St-Jean. Devra spécifier années d'expérience avec quelle maison et salaire demandé. Ecrire Casier 150, "Le Soleil". 5-6-12-13déc-54b

Pour vos Cadeaux des Fêtes

PHONOGRAPHES—Procurez-vous un phonographe un beau gros cabinet avec 12 records pour $25.00. Venez les voir ou donnez votre commande par la malle immédiatement le nombre à limiter. Gaulin-Tanguay Ltée, 371, St-Joseph, Québec, tél.: 9387. 4déc-26fs-8Gp

BESHRO & FRERE, No 336, rue St-Jean. Prix spéciaux d'ici aux fêtes. Manteaux de fourrures, seal, mouton de Perse, imitation de castor, de luxe. Manteaux de drap avec collet de loup jeannette, rat musqué. Robes de soirée, georgette ou crêpe: nouveaux styles. 4déc-26fs-8Np

NOUVEAU PROCEDE de coiffure sur papier, pouvant durer de 5 à 6 semaines, fait par une experte dans ce genre de travail. Aussi permanent, méthodes Fridgidine et Thermic. Croquignole. Spirale. Salon de coiffure La Canadienne, No 311½, rue St-Joseph. 4déc-26fs-8Np

MONTRES-BRACELET pour hommes et femmes $2.00 en montant. L'endroit pour acheter vos bijoux à meilleur marché. Rendez-vous au magasin populaire. Spécialité set toilette. Dominion Credit Jewellers Reg'd, 284, St-Joseph. 4déc-26fs-8N

CADEAUX—Philippe Claisse, 388½, St-Jean, tél.: 2-5087. Le magasin où chausser toute la famille à des prix que l'on ne rencontre pas ailleurs. Souliers noirs et bruns pour hommes $2.49. Souliers pour dames $1.99. Pantoufles toutes les couleurs 49c. Venez nous voir. 5déc-26fs-8Np

BAS DE SOIE pour dames, par Lucile, de Paris, dans toutes les nouvelles nuances parisiennes: pilot, strut, wing, beacon, zep, aéro, et plusieurs autres. Will-J. Whelan, No 14, rue St-Jean, Québec. 5déc-18fs-8Np

CADEAU POUR LA FAMILLE qui sera apprécié de tous, un bon serin chanteur, que vous pouvez vous procurer à la Maison des Oiseaux Chanteurs. Aussi cages, graines, etc. M. J.-C.-E. Henrichon, 362, St-Joseph, tél.: 2-8550. 5déc-26fs-8Np

CADRES FAITS sur ordre. Dernier cri. Assortiment très complet de cadres tout faits, eau forte, aquarelle, etc. Calendriers, coussins peints, estampes, miroirs vénitien et semi-vénitien. Prix modéré. Studio J.-Conrad Rousseau, 14, St-Joachim. 5déc-26fs-8Np

QUEBEC FURNITURE EXCH., 138 DU PONT, Tél.: 2-0134. Nous faisons l'échange de tous vos vieux meubles pour des neufs et payons les plus hauts prix de la ville. Spécialité chaises neuves de cuisine, 69c. 6déc-26fs-8Np

VIANDES DE CHOIX, porc, boeuf, veau de lait, agneau, charcuterie, poulets, légumes, etc. Le tout de première qualité à des prix défiant toute compétition. Bart. Rondeau, No 104, rue des Franciscains, tél.: 3-4687. 4déc-26fs-8Np

POUR LES FETES. Assortiment complet dans l'épicerie. Aussi bières, porters, liqueurs, bonbons et chocolats de toutes sortes. Prix spéciaux. Paul Rondeau, No 104, rue des Franciscains, tél. 3-4687. 4déc-26fs-8Np

VOYEZ LA MAISON L. Létourneau, pour vos bonbonnières, de toutes sortes. Spécialité Fruits, légumes pour le temps des fêtes de Noel et jour de l'An. L. Létourneau, 412, St-Joseph, 3-3856. 4déc-26fs-8Np

POUR VOS CADEAUX de Noel et jour de l'An, horloges, montres, joncs, set de toilette, bijoux de toutes sortes, chez J.-P. Dupuis Enr., 876, St-Vallier, 2e étage. Gros et détail. Une visite n'engage à rien. 4déc-26fs-8Np

FAITES NETTOYER et argenté nikler vos argenteries. Nous vous ferons un prix spécial pour le temps des fêtes. Ouvrage garanti. Garant & Thibault, 308¾, St-Joseph, tél.: 9232. 4déc-26fs-8Np

ACHETEZ CHEZ NOUS, 10 lbs de viande pour $1.00. Lard frais, 17c à 20c. Steak 23c. Boeuf pour rôtir, 12c à 14c. Fesse de mouton 20c. E.-O. Lemieux, No 25, rue Ste-Claire, tél.: 3-0956. 5déc-20fs-8Np

FOURRURES—Spécialité manteaux de rat musqué, seal Hudson, mouton de Perse, faits sur mesure. Aussi garnitures de manteaux. Réparation, confection. S'adresser Geofredo Mercier, 169, rue Dorchester, tél.: 9830. Ouvrage garanti. 5déc-26fs-8Np

BAGUES, diamants, bijoux, montres-bracelets de toutes sortes. Notre choix est complet. Une visite est sollicitée. Siméon Chamberland, No 30, rue St-Joseph, tél.: 2-1774. 4déc-26fs-8Np

ONDULATION PERMANENTE avec la nouvelle méthode Croquinole, la plus aimée, la plus durable. Nous faisons la mise en plis. Prix spécial, $6.00. Le Salon Lapointe, No 376, rue St-Jean, tél.: 2-7842. 5déc-26fs-8Np

ETES-VOUS ALLEE AU SALON NUBONE, No 2, côte d'Abraham ? Vous y trouverez corsets silhouette pour mode nouvelle, sacoches et tabliers de bonne 25 p.c. de réduction pour cette semaine. 6déc-26fs-8Np

HOMMES DEMANDES

ON DEMANDE vendeur premier ordre de spécialités, connaissant commerce épicerie pour représenter fabricants variété établie de lignes épiceries bien connues. Territoire: Trois-Rivières, district St-Maurice, district Lac-St-Jean. Qualifications: Connaissance parfaite du français et anglais et, sur le territoire mentionné, record de succès dans travail précédent ou présent. Seuls hommes capables et intègres devront écrire. Adresse G. E. Barbour Comapny, Limited, Saint-John, N.-B. 5déc-2fs-54b

NOUS AVONS plusieur des spécialités qui se vendent le plus vite sur le marché. Vous pouvez faire plus de cinquante piastres par semaine. Ecrire Marvel Sales Co., 81, Victoria St., Toronto, Ont. 6-9-11-13-16-18-20-23-27déc -54b

VENDEURS demandés, plusieurs en ce territoire; aussi gérant district. Nouveau produit. Se vend à vue à bureaux, magasins, fabriques. Grande chance. Ecrire Standard Appliances Inc., 25 W. Elm, Chicago, Ill. -54b

LA CIE DES Brosses Fuller a besoin de 2 hommes pour vendre à domicile. S'adresser chambre 7, No 2, côte d'Abraham, Québec. 6déc-6fs-54p

2 HOMMES DEMANDES pour ouvrage permanent, expérience pas nécessaire, $25 par semaine, facile au début, bilingues préférés. S'adresser de 2 à 5 h. p.m. chambre 8, 2, côte d'Abraham. 6déc-6fs-54p

HOMMES, garçons. Attention venez apprendre le métier de barbier, la meilleure, la plus vieille, la seule institution de ce genre à Québec, condition très avantageuses, commission payée en apprenant, quelques semaines suffisent pour être diplômé et gagner un salaire de $25 à $35 par semaine. Pour votre intérêt n'hésitez pas à écrire ou venez me voir avant d'aller apprendre dans les écoles secondaires. S'adresser Collège des Barbiers de Québec Enr., 878, St-Vallier, tél. 2-8663 7nov-26fs-54p

SOLLICITEURS demandés pour vendre articles de premier ordre à domicile, garantie de $5.00 exigée pour échantillons. S'adresser 342, 4e Avenue ou 42, St-Pierre, tél.: 4-4376 ou 2-3202. -54p

ASSOCIE—On demande un associé pour bâtir un hôtel dans une paroisse de la Gaspésie, site très aimé des touristes. S'adresser Chs Levesque, M. P. Mont-Louis, comté Gaspé. 3déc-6fs-54b

ON DEMANDE voyageurs en chaussure pour ligne additionnelle pantoufles boudoirs à commission pour Lac-St-Jean, territoire exclusif. Ecrire au "Soleil", Case No 146. 3déc-6fs-54b

SOLLICITEURS DEMANDES pouvant se faire un salaire de $20.00 à $35.00 par semaine. S'adresser de 9 heures à 9h. 30 le matin, le soir de 5 à 6 h. chambre 314, édifice Merger, ou téléphone 4-3621. 4déc-6fs-54p

VENDEURS DEMANDES, deux hommes d'expérience dans la sollicitation pour travailler à Québec avec l'aide de gérant d'équipe dans notre département de balayeuse et laveuse électrique. S'adresser de 8 à 9 h. a.m. seulement à Eureka Vacuum Co., 87, Dorchester. 4déc-3fs-54p

CAPITAL DEMANDE, pour un commerce en pleine activité. Paiera salaire à celui qui voudra investir un petit capital pour un certain temps. Ecrire Casier 151, "Le Soleil". Donnera contrat comme garantie. 6déc-2fs-54b

HOMMES DEMANDES—Emploi régulier et profitable dans la vente de nos arbres et arbrisseaux, partout connus pour leur haute qualité. Les plus nouvelles et les meilleures variétés, se vendant facilement dans tous les endroits. On peut faire de bons retours dans cet emploi, payés hebdomadairement. Equipement gratis et très bien adapté à l'ouvrage. Ecrivez Luke Frères Limitée, Pépiniéristes, Montréal. 6-18-27déc-54b

VOYAGEUR demandé, tenue honnête, pour différentes sections de la province et ville de Québec. Vendeur actif, gagnant facilement $50.00 par semaine. Aussi vendeur comme Sideline. Réservez votre territoire immédiatement avec la plus grande organisation de son genre au monde. Ecrire Casier 156 Le "Soleil" 6déc-4fs-54b

HOMMES, JEUNES gens. Apprenez le métier de barbier. Commission payée en apprenant. Peu de semaines pour gagner bon salaire. Position assurée. A. Langlois, 60, Richardson, A vendre safe et installation de barbier. -54p

REPRESENTANTS demandés pour comtés, villes, villages, Spécialités nouveau genre, première nécessités, grosse demande, profits 500%. Vente faciles. Ecrivez immédiatement Specialty Reg'd, 3283, Ste-Catherine Est, Montréal. -54b

PHARMACIE—Voyageur vendeur parlant les deux langues avec expérience en pharmacie, instruments de chirurgie pour le bas de Québec. Références et bonne apparence nécessaire. Position permanente et bon salaire à l'homme qualifié. Application confidentielle. S'adresser 30, rue St-Paul, E. Montréal. 6-9-12-13déc-54b

ASPERLINE—Vendeurs demandés pour vendre nouvelle tablette à mal de tête en paquets de 5 sous sur jolies cartes comptoir aux épiciers, hôtels, confiseurs, marchands de tabac, etc. Gros profit pour marchands et vendeurs. Ecrire World's Products Co., 11, Pine Spencer, Ind., U. S. A. -54b

IMPORTATEUR de Montréal demande vendeurs à commission pour spécialité de bureau, nouvelle invention importante de grande possibilité. Ecrire à Case No 153, "Le Soleil", mentionnant lignes portées et références. 6-10déc-54b

HOMMES, garçons, qui désirez apprendre le métier de barbier, vous perfectionner, commission payante, en apprenant. Nous diplômons et plaçons. Ecole de Barbiers de Québec, 124, des Fossés, tél.: 2-8278. 6déc-2fs-54p

SOLLICITEURS demandés pour vendre articles de premier ordre à domicile, garantie de $5.00 exigée pour échantillons. S'adresser 342, 4e Avenue ou 42, St-Pierre, tél.: 4-4376 ou 2-3202 6déc-2fs-54b

10 HOMMES DEMANDES—Aimeriez-vous à travailler pour une compagnie de chemin de fer au salaire de $1,500 à $3,000 par année. Devenez télégraphistes, cours garanti en 3 mois. Position lorsque qualifié. Pour renseignements écrire Casier 155, "Le Soleil". 6déc-6fs-54b

HOMMES DEMANDES

VOYAGEUR demandé, dans les bonbons, pour la ville et les alentours, avec machine préféré. S'adresser à Julien's Candy Mfg, 220, 4e Rue. 4déc-4fs-54b

HOMMES ET FEMMES

BON COUTURIER ou bonne couturière demandé, sachant travailler dans habits et pardessus. S'adresser immédiatement Rd.-L. Gosselin, 58, côte de la Montagne, Québec. 5déc-6fs-55b

DEVENEZ DETECTIVE, $50.00 même plus par semaine. Profession excitante. Voyagez, Voyez du pays aux frais des autres. Préparez vous une position d'avenir. Ecrivez Détective Scientifique, Casier 42, St-Roch, Québec. 11-13-15-18-20-22-25-27-29oct. 3-5-8-10-12-15-17-19-22-24-26-29nov. 1-3-6-8déc. -55p

VOULEZ-VOUS faire de l'argent? Envoyez votre nom et adresse pour recevoir offre sensationnelle de "24 moyens légitimes pour faire de l'argent". (Incluez timbre). Casier 633-S. Québec. -55b

HOMMES ou femmes employés de gouvernement, de bureau ou de manufacture. Travail facile pendant les heures de loisir. Gros revenu. Pas de sollicitation à domicile. Compagnie de réputation mondiale. S'adresser par lettre à C. P. 535, Québec. 6-9-12déc-55b

HOTELS A LOUER

HOTEL A LOUER de 20 appartements, dans un des meilleurs centres de la ville, ayant de 30 à 35 pensionnaires réguliers en plus des allant et venant, l'ameublement à vendre à bonnes conditions, locataire actuelle forcée d'abandonner pour cause de santé, poste établi depuis 30 ans, chance exceptionnelle très fort revenu garanti par locataire actuel; possession immédiate ou au 1er mai. Ecrire à Casier 147, "Le Soleil". 4-5-6-9-11-13déc. -56b

HOTELS A VENDRE

AMEUBLEMENT D'HOTEL, de 30 chambres, en bon ordre, à vendre à prix raisonnable. L'acheteur pourra sous-louer si désiré. Cause de vente: maladie. S'adresser 325, St-Paul. 3-5-6déc-57b

LOGEMENTS A LOUER

ST-CYRILLE, logement 5 chambres plus chambre bain, moderne, chauffé, $42.00, No 757, S'adresser à 769, rue St-Cyrille, téléphone jour 8716, le soir 8038-6954. 13nov-26fs-61p

LOGEMENT à louer, 14, rue Maisonneuve, 5 chambres, possession immédiate, Tél.: 7984. 2déc-6fs-61b

MAISON MEUBLEE à louer 12 St-Gabriel, 9 grandes chambres. S'adresser à J. Bart, 353, St-Jean. 4déc-4fs-61b

$10.00 A $15.00 par mois, 4 appartements, aussi deux appartements meublés, véritable petit logement, entrée privée, $3.00 et $4.00 par semaine, situés différentes parties de la ville. Renseignements 216, 4e Rue, tél.: 4-2032. 1déc-6fs-61b

LOGEMENT à louer 6 chambres, 1er étage, avec système de chauffage. S'adresser 207, 3e Avenue, tél.: 4-3653. 3déc-6fs-61p

POUR POSSESSION immédiate, magnifique logement chauffé, coin Salaberry et Crémazie, 10 pièces et chambre de bain, usage d'un garage, locataire actuel a acheté une propriété. S'adresser à 16, rue de Salaberry, tél. 5696 14nov-26fs-61p

LOGEMENT A LOUER rue de la Canardière, 166, et 168. Deux logements neufs, chauffés, 6 chambres, chambres de bain, toutes les améliorations modernes, S'adresser J.-M. Dessureault, 170, de la Canardière, tél.: 4-3082. 4-6-11-13-18-20déc-61p

A LOUER logement chauffé, 100 avenue Cartier, 10 chambres plus 2 chambres de bain, deux dépenses, réchaud pour l'eau l'été, aussi garage. S'adresser téléphone 6244, aussi 3-0375 ou 9572. J.-A. Pouliot, N.P., 26, des Oblats. 7-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13-16-18-20-23-24-27-30-31déc. 3jan. -61p

MAGNIFIQUE PLAIN-PIED situé 458, St-Cyrille, un bas, 8 chambres, chauffé, améliorations modernes, garage. S'adresser J. Robitaille, 1050, chemin Ste-Foy, tél.: 3-3203. 11-14-16-18-21-23-25-28-30oct 3-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9déc. -61p

DEUX GRANDS LOGEMENTS chauffés ainsi que garage chauffé, au No 67-69 Bourlamaque et un autre petit logement chauffé à louer au No 254, Marguerite-Bourgeois. S'adresser à P. Paradis, 237 d'Aiguillon, tél.: 6667-6668. 22-25-26-29nov 2-4-6-9déc. 61p

LOGEMENTS à louer à 36 et 57 Bougainville, de 5 et 6 chambres plus chambre de bain, chauffé, très moderne, occupation immédiate. S'adresser E. Frenette, 208, rue Crémazie, tél.: 3-4840, 7949. 4déc-26fs-61p

LOGEMENTS NEUFS à louer 284 St-Cyrille, logements 5-6 chambres, chambre bain. Possession 1er décembre. S'adresser E. Plante, 346, rue St-François, tél.: 3-3875. 29nov-26fs-61p

LOGEMENTS A LOUER de 2 et 4 appartements, avec poêle-fournaise installé, situé à 1277, St-Vallier. S'adresser à J. Côté, 203, St-Vallier. 3déc-6fs-61b

LOGEMENT A LOUER situé sur la 4e Avenue, 6 chambres et chambre de bain. Maison neuve. Possession immédiate. S'adresser à M. Caron, 328, 4e Avenue, tél.: 4-3776. 5déc-2fs-61b

4 ET 7 CHAMBRES chauffé, service du concierge, à "Elisabeth" 50 rue Fraser, "Beaumanoir" 208 avenue des Erables. S'adresser au concierge sur les lieux ou à 14, rue Elgin, tél.: 2-1475. 5déc-6fs-61p

LOGEMENT 4 chambres, 108, rue Boisseau. S'adresser téléphone 3-0905. 5déc-2fs-61b

LOGEMENT 6 pièces à louer, situé au centre Jacques-Cartier. S'adresser tél.: 3-3878 ou 300 Richardson. 5déc-3fs-61b

LOGEMENT à louer, situé 5e Rue, près église de Limoilou, 6 chambres plus bain, fini moderne, bois naturel, fournaise air chaud. Possession immédiate. S'adresser 177, 5e Rue, tél.: 2-1974. 5déc-2fs-61b

A LOUER au deuxième étage, 4 appartements, très propres. S'adresser au propriétaire 174, Marie-de-l'Incarnation, près de l'église St-Malo. 5déc-2fs-61b

LOGEMENTS A LOUER

ST-FRANCOIS-D'ASSISE, logement à louer de cinq chambres plus chambre de bain. S'adresser 460, 1ère Avenue, tél.: 4-0962. 6-9-11-13-16-18déc-61

A LOUER magnifique plain-pied de 7 chambres plus chambre de bain, fournaise et balcon, coin des avenues Turnbull et Maisonneuve, No 104. S'adresser à Bart. Rondeau, 112, avenue Cartier. -61p

ST-ROCH, coin rue la Couronne, 6 chambres avec bain, frais décoré, 4-5 chambres, d'Argenson et St-Ambroise près église. Possession immédiate. Information Jos. Lamothe, 276, de la Reine. -61b

DEUX LOGEMENTS à louer, 1 de 6 chambres, chambre de bain, 1 de trois chambres, rue St-Bernard. S'adresser C. Bussière, 49, St-Bernard, tél.: 6827. 6déc-6fs-61p

LOGEMENTS DEMANDES

PLAIN-PIED demandé

PLAIN-PIED demandé pour le 1er mai, de 7 ou 8 pièces, chauffé, plancher en bois dur. Ecrire à Casier 136, "Le Soleil" en mentionnant prix et localité. 24nov-12fs-62b

LOGEMENT demandé plain-pied pour le 1er mai, 4 à 5 chambres et chambre de bain, 2e ou 3e étage. Téléphoner au No 8950. 6déc-2fs-62b

MACHINERIES A VENDRE

MACHINES A BOIS à vendre—Une machine à moulure "Woods" de 8 pouces, et une machine à moulure "American" de 12 pouces, en bonnes conditions. Prix avantageux. O. Chalifour Inc., 126, rue Prince-Edouard, Québec. 3déc-6fs-63b

MOTEUR 5 forces en parfait ordre et 3 moteurs de ¾ force chacun, à vendre bonnes conditions. D. Verdon Ltée, 230, Ste-Hélène. 4déc-6fs-63p

A VENDRE refroidisseur en acier pour bonbons avec circulation d'eau. Bon marché, aussi un marbre. S'adresser O. Lacroix, 116, 1ère Avenue, tél.: 2-8656. 2-5déc-63b

MOTEURS ELECTRIQUES usagés et reconstruits à vendre. Réparations et rebobinage toutes marques de moteurs et génératrices. Ouvrage garanti. Achat de moteurs usagés. H. Roberge, 29, Colomb, téléphone 3-1811 au soir 6672. 15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11déc. -63p

MAGASINS A LOUER

MAGASIN avec logement de 4 chambres à louer, situé 1023, St-Vallier. S'adresser J. Séguy, 221, de la Reine, tél.: 9756. 6déc-2fs-64b

MAGASIN A LOUER, quartier commercial, Basse-Ville, 51, rue Sous-le-Fort, chauffé, plancher bois dur, grande vitrine, tablette, comptoir, armoire vitrée. Possession immédiate. Conviendrait différentes lignes ou succursale, salle d'échantillons bureau, librairie, salon de barbier, etc. Prix $25.00 par mois, clair de neige. S'adresser L.-P. Montreuil, 51½, rue Sous-le-Fort, Basse-Ville, tél.: 2-3708. 6-9-11-13-16-18-20-23-25-27-30déc2 jan -64p

MAISONS A LOUER

JOLIE maison seule ensoleillée, tranquille, Everell Station et Beauport, dépôt une minute des chars, 2 minutes de l'église, à louer, possession immédiate. Fournaise, garage, poulailler, grand terrain pour jardin, jeux, etc. S'adresser J.-B. Martel, 32, St-Joseph. -67p

MAISONS A VENDRE

MAISON située tout près l'avenue des Erables, 2 revenus, intérieur fini 1ère classe, plancher bois franc, beau luminaire, chauffage système l'huile, très grand terrain en arrière de la propriété, ainsi ruelle, bon poste pour médecin ou autres fins. S'adresser 194, des Erables, tél.: 3-4217. 24nov-26fs-68p

MAISON A VENDRE, dans Jacques-Cartier, située au No 118, St-Anselme, maison seule. S'adresser 561, rue St-Vallier. -68b

MAISONS A VENDRE de un ou plusieurs logements, dans différents quartier de la ville, $500.00 à $600.00 comptant, balance comme loyer. H.-P. Cimon, 6, côte d'Abraham, tél.: 5169. 6déc-6fs-68p

A LORETTEVILLE à vendre ou à échanger, propriété voisine de l'église, anciennement connue, Jean-Baptiste Falardeau, 3 grands magasins, 2 logis de 8 appartements. S'adresser M. Rosaire Drolet, propriétaire, 194, avenue des Erables, tél.: 3-4217. 19nov-26fs-68p

MAISON A VENDRE 442-444 rue du Roi. Maison 2 logements, système chauffage "Dragon". Garage, entrepôt, chauffé. Bonnes conditions pour prompt acheteur. S'adresser E. Nromand, 351, rue St-Joseph 5-6-12-13-19-20déc-68p

AVENUE HOLLAND, 192-194, maison neuve, 2 logements, 7 appartements plus chambre bain. Améliorations modernes. Avenue Holland, 198, cottage seul, 10 appartements plus 2 chambres bain. Construction première classe. S'adresser J.-R. Paquet, Beauport, tél.: 2-1221 s. 21. 5déc-3fs-68b

MONTCALMVILLE, maison 4 logements, 5-6-7 chambres fini moderne, chauffage Buckwheat, garage, cour, ruelle, clair de rente. Revenu $2,025.00. Conditions faciles. S'adresser 59, St-Joseph, tél.: 2-2398. 3-4-6-9-11-13-16-18-20-22-24-27déc -68p

10-12 A 15% DE REVENUS, sur propriétés dans tous les quartiers de la ville. Pour prix et conditions s'adresser au notaire De La Bruère Fortier, 47, Notre-Dame-des-Anges, St-Roch, tél.: jour et soir 9479. 23-25-28-30-31oct. 4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13-16-18-20déc. -68p

MAISONS A VENDRE—Plusieurs maisons de 2 à 7 logements, constructions modernes. Occasion rare. Conditions faciles. S'adresser Security Lightning Mfg. Co., 160, 3e Avenue, tél.: 2-8091. 11-14-16-18-21-23-25-28oct. 3-4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11déc. -68p

BELLE OCCASION d'acheter propriété rapportant de gros revenus. Vente, pour cause de départ de la ville. Ecrire à Casier 524, "Le Soleil", St-Roch, Québec. 13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9déc-68p

MAISON à vendre située rue Morin, St-Sauveur, 3 logements, cours, hangar. S'adresser 149½, St-Cyrille, tél.: 3-2039. -68b

MAISON A VENDRE située rue Arago, dans Jacques-Cartier, 2 logements, cour, hangar. S'adresser 149½, St-Cyrille, tél.: 3-2039. -68b

MAISON A VENDRE rue St-François, près église JacquesCartier 2 logements 4-6 chambres. Prix $3,600. Pas de rente de terrain. St-Georges Morency, 235, St-Joseph, tél.: 8311-5680. -68

MAISON STUEE route nationale, chemin St-Louis, près descente au pont Québec. Circulation autos en hiver, 16 chambres magasin Poste touriste Occasion rare. St-Georges Morency, 235, St-Joseph, tél.: 8311-5680. -68p

ST-PASCAL-BAYLON, près église, joli endroit, belle propriété, 2 logements de 8 chambres, hangar, boutique, écurie, occasion très intéressante. St-Georges Morency, 235, rue St-Joseph, tél.: 8311-5680. -68p

RUE DU ROI près Caron, maison 3 logements, 5-6-7 chambres. Prix modéré. St-Georges Morency, 235, St-Joseph, tél.: 8311-5680. -68p

RUE LAFAYETTE, jolie maison, 3 beaux logements 6 chambres plus chambre bain, fenêtres sur 3 côtés, garages, bon revenu. Occasion intéressante. St-Georges Morency, 235, St-Joseph, tél.: 8311-5680. -68p

MAISON A VENDRE rue de la Reine, près rue de l'Eglise, 2 logements 5-8 chambres, grande écurie, terrain 48x65 St-Georges Morency, 235, St-Joseph, tél.: 8311-5680. -68p

BELVEDERE ET MONTCALM, Plusieurs maisons 1-2 ou 3 logements, 5 à 10 chambres en plainpied, etc. Bien situées. Occasions intéressantes pour placement ou occupation. Conditions faciles. St-Georges Morency, 235, St-Joseph, tél.: 8311-5680. 6-9-11-13-15-18déc -68p

DEUX MAISONS à vendre à St-Malo, rue Montmagny, de 2 et 4 logements, magasin et garage, vendra $500.00 comptant, balance comme loyer. S'adresser au propriétaire C. Bussière, épicier, 49, St-Bernard, tél. 6827. 8nov-26fs-68p

PROPRIETE A VENDRE ou à échanger No 50, St-Patrice, revenu $1,140.00 par année, chauffée, 2 loyers, brique solide, pas de rente. S'adresser 194, avenue des Erables, tél.: 3-4217. 28nov-26fs-68p

MAISON DE 2 logements de 6 et 7 chambres, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à 415, St-Cyrille, téléphones 3-3494 ou 3-2522. [illegible]

MAISON A VENDRE à St-François-d'Assise et Limoilou, 2 à 3 logements. S'adresser personnellement à O.-F. Boucher, 46, St-Eustache. 6déc-6fs-68p

LIMOILOU, près du nouveau pont et de l'église, six logements de 4 chambres. Rapportant du 15% net. A vendre à sacrifice. Cause de mortalité. Avec conditions très faciles. S'adresser E. Boulet, 128 de la Canardière, tél.: 4-2782. 6déc-6fs-68p

MAISONS A VENDRE

MAISON A VENDRE—près église St-Joseph, 40 pieds front. Construction bois et brique, fondation pierre, 3 logements 4x5 chambres, hangar, écurie 3 places, revenu 15% net. O.-F. Boucher, 46, St-Eustache, tél.: 2-7780. 6déc-6fs-68p

PAROISSE ST-ESPRIT, 9e et 10 Rue, trois logements 6 chambres, maison neuve. Fini moderne, système chauffage eau chaude, $1,000 à $1,500 comptant. Balance comme loyer. S'adresser E. Boulet, 128, de la Canardière, tél.: 4-2782. 6déc-6fs-68p

ST-FRANCOIS-D'ASSISE, 2e Avenue, 3 logements, 5 et 6 chambres, maison neuve, coin de rue avec poste de commerce. Prix pour convenir à l'acheteur avec conditions. S'adresser E. Boulet, 128, de la Canardière, tél.: 4-2782. 6déc-6fs-68p

MAISON située 162, rue Morin, à vendre en bas du prix de l'évaluation, cause règlement de succession. S'adresser à 259, rue Prince-Edouard. 3déc-6fs-68p

No 52, ST-PATRICE, à vendre ou à échanger $900 de revenu par année, 2 logements, chauffés, possibilité de convertir le bas comme magasin, centre commercial. Pas de rente. S'adresser 194, avenue des Erables, tél.: 3-4217. 28nov-26fs-68p

A VENDRE propriété commerciale et résidentielle Nos 110-112 avenue Cartier, coin avenue Fraser, aussi grand terrain formant trois rues, Ste-Julie, St-Michel et Artillerie, avec maison en brique de 50 pieds. 4 logements aux Nos 93-95, Artillerie. Bon marché pour acheteur sérieux. S'adresser Bart Rondeau, 112, avenue Cartier. 4déc-3fs-68p

BERGERVILLE, maison détachée, 8 chambres plus chambre bain, chauffage air chaud, grand terrain. Bonne construction. Occasion. St-Georges Morency, 235, St-Joseph, tél.: 8311-5680. -68p

LIMOILOU, paroisse St-Esprit, maison trois logements, 5 chambres plus bain, garages, revenu annuel $960.00. Prix $7,200.00. Autres maisons Limoilou et ailleurs 5 ou 6 chambres ou plus. St-Georges Morency, 235, St-Joseph, tél.: 8311-5680. -68p

ST-PASCAL-BAYLON, maison éclairée 4 côtés, six logements 4-6 chambres plus chambre bain. Bien située, bon revenu. Bonnes conditions, cause départ. St-Georges Morency, 235, St-Joseph, tél.: 8311-5680. -68p

MAISON A VENDRE rue du Roi, paroisse Jacques-Cartier, 2 logements, 4-9 chambres. Aussi autre maison 3-4 chambres. St-Georges Morency, 235, St-Joseph, tél.: 8311-5680. -68p

QUARTIER BELVEDERE près chemin St-Louis. Maison 40x60, éclairée trois côtés, construction première classe. Plancher et "dedo" en chêne, 2 logements 8 chambres plus chambre bain, foyer avec cheminée. Prix bas. Conditions faciles. St-Georges Morency, 235, St-Joseph, tél.: 8311-5680. -68p

OCCASION AVEC $1000.

DEVENEZ propriétaire rue Jeanne-Mance près Lamontagne. 2 étages, 2 logements. Bons revenus. Véritable occasion. Tél.: 9229. 6-13-29-27déc. 3-10-17-24-31jan. 7-14fév. -68b

A VENDRE belle grosse maison brique solide, centre de St-Roch, avec boutique en arrière, pouvant rapporter $150 par mois à vendre à $10,000 Conditions faciles. S'adresser au propriétaire, 46, St-Eustache, tél.: 2-7780. 6déc-6fs-68p

LIMOILOU et St-Fidèle, 4e Avenue, coin de rue, trois logements 5 et 6 chambres, plus bain, garage, conviendrait pour poste de commerce. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser E. Boulet, 128, de la Canardière, tél.: 4-2782. 6déc-6fs-68p

MANUFACTURES

MANUFACTURE située à la pointe de la rue St-Vallier et Arago, présentement occupée par la manufacture de Balais National Inc., est à louer pour le 1er mai prochain en bloc ou par étage, le tout chauffé. S'adresser sur les lieux ou par téléphone 7380. 6déc-3fs-71b

ON DEMANDE A ACHETER

ON DEMANDE à acheter un équipement de club hockey en bonne condition. S'adresser par téléphone 3-1682. 3-4-6déc-3fs-73b

ON DEMANDE pour 1er mai 1931, à acheter ou louer une maison avec une terre, non loin de la ville, près station chemin fer, avec électricité. Ecrire Casier 142, "Le Soleil" en mentionnant conditions. 29nov-6-13déc-73b

PENSIONS POUR BEBES

PENSION POUR ENFANTS naissant jusqu'à l'âge de dix ans, chez dame d'expérience, place distinguée, discrétion, pouvant donner meilleures références, soins maternels au plus bas prix. Informations s'adresser 44A, Letourneux, 2e étage. 13nov-26fs-74p

OBJETS PERDUS

PERDU un pneu Firestone 34x7, pour truck perdu entre Québec-Neuville. Prière de le retourner Gustave Beauchamp Ltée, 46, St-Pierre. 2déc-6f -75b

BONBONNIERE de Laura Secord contenant 3 morceaux d'ouvrages de fantaisie floss, ciseaux, etc. Oublier dans tramways Château-Limoilou ou Grande-Allée mercredi soir vers 11 h. tél : 2-1742 entre 9 et 6 h. p.m. -75b

SACCOCHE perdue mardi dernier, partir rue St-Gabriel, côte Ste-Geneviève, rue St-Jean jusqu'à rue des Zouaves S'adresser tél.: 5690. Récompense promise. -75b

PERDU DANS un char Basse-Ville, St-Sacrement, (No 2) hier vers 1 h. un billet $1.00. On obligerait en téléphonant 7586. -75b

ANIMAUX PERDUS

CHIEN POLICIER, les oreilles molles, portant collier noir a été perdu hier après-midi. Si retrouvé avertir M. Léo. Beaulieu, 11, rue Bouffard, St-Malo, tél.: 2-8184. Récompense promise. Amende à celui qui le gardera. 4déc-3fs-76b

CHIEN TERRENEUVIEN noir avec taches blanches, répondant au nom de "Jack" a été perdu mercredi soir. Retourner à C.-G. Dunn, 75, rue Ste-Ursule, tél.: 2-8570. Récompense. 5déc-3fs-76b

PERDU GROS CHIEN terre-neuve noir, poitrail blanc, pattes blanches et raie blanche entre les yeux. Répond au nom de "Jack". Prière ramener à n'importe quel poste de police, ou à App. 8, 10, rue McMahon. Tout renseignement sera apprécié. 6déc-2fs-76b

CHIEN perdu Danois noir avec tête et bouts des pattes blanches répondant au nom Chappy. Remettre à Emilien Arcand, 21, avenue Parent. 6déc-3fs-76b

JEUNE CHIEN policier disparu depuis lundi matin. Ceux qu'il l'ont en leur possession veuillez le retourner à 187, 4e Avenue, tél.: 4-3146. -76p

PHONOGRAPHES A VENDRE

ATTENTION—Economiser 25% pour vos radios, phonographes et réparations. Allez chez D. Lempereur, 7, des Bains (près de la station de Ste-Anne) Aussi en main quelques phonographes usagés à des prix ridicules. Records Star et Columbia. 2déc-26f-77p

ORTHOPHONIQUE en parfait ordre, 2 mois d'usage à vendre à très bon marché. S'adresser à Mme Dumontier, 174, rue Châteauguay. 3déc-4fs-77x

PHONOGRAPHES neufs nouveaux procédé, valeur $195.00 pour $75.00, $120.00 pour $55.00, $75.00 pour $40.00. Conditions faciles, si désirée. S'adresser J.-A. Breton, 47, d'Abraham. 4déc-4fs-77p

ORPHOPHONIC Victor modèle Alvera ayant coûter $190.00 à sacrifier prompt acheteur avec 30 records. S'adresser 124, rue Grant, tél.: 2-5647W. -77p

PIANOS A VENDRE

PLUSIEURS pianos droits et automatiques, harmoniums et instruments de toutes sortes en très bonne condition à vendre ou à louer, conditions faciles. J.-C. Marcoux, accordeur de pianos, 317, St-Vallier, tél.: 2-7950W. 3déc-6fs-80x

PIANO automatique absolument comme neuf, valeur $575.00, sacrifiera $325.00, Véritable occasion. S'adresser 47, côte d'Abraham. 4déc-4fs-80p

PIANO COTTAGE presque neuf à vendre bon marché, cause de départ. S'adresser 118, St-Anselme. 4déc-3fs-80p

PIANO Nordheimer droit à vendre, noyer solide, en bon ordre. Occasion pour prompt acheteur. Téléphoner 6078. 5déc-2fs-80b

PIANO harmonium à vendre à sacrifice. S'adresser 139, 2e Avenue, en face de l'église du St-Esprit, M. A. Gauthier. 5déc-3fs-80b

PIANO AUTOMATIQUE "Schubert" à vendre à bon marché pour un prompt acheteur. S'adresser le soir à 137, des Franciscains. 4-6-9-11-13-16déc-80p

PIANO carré Steinway en parfait ordre à vendre. Aucune offre raisonnable refusée Cause départ. S'adresser 20, Ste-Julie, tél.: 2-3884. 6déc-4fs-80

PIANOS A VENDRE

PIANO A vendre en bon ordre, marque "Bell" aussi plusieurs disques de phonographes à bon marché. S'adresser à 124, Richelieu. -80b

PIANO—A vendre piano ordinaire marque C. Robitaille, en très bon état, aucune offre raisonnable ne sera refusée, à un acheteur sérieux. S'adresser 18, Garneau, tél. 2-1529W 6déc-2fs-80p

PIANO A VENDRE, excellente occasion pour quelqu'un qui désire faire un cadeau pour les fêtes. S'adresser téléphone 5870. 6déc-2fs-80b

PROPRIETES A VENDRE

ON DEMANDE à échanger une propriété de 8 logements, maison neuve, rapportant de gros revenus, très bien louée, située dans le centre de St-Jean-Baptiste, tout près de l'église, pour une petite propriété de 1 ou 2 logements pas plus. S'adresser Casier 144, "Le Soleil". 1déc-13fs84

OCCASION EXCEPTIONNELLE

SUPERBE propriété située dans le partie haute de la ville, 12 pièces avec toutes les améliorations modernes, à vendre à un prix avantageux. C'est une des maisons les plus luxueusement et artistiquement décorées de Québec. Pour plus de détails Ecrire Casier 154, "Le Soleil", Québec. 6déc-2fs-84b

PROPRIETES DEMANDEES

PROPRIETE A LA campagne désirée. Maison convenable à l'année pour famille avec quelques arpents de bonne terre, assez près de l'église, de l'école et surtout de la ville pour communication journalière pratique et facile. Mentionnez endroit, prix et tout autres détails possibles. Casier No 148, "Le Soleil". 4-6déc-85b

RADIOS A VENDRE

A VENDRE un De Forest Crosley, combiné, servi quinze jours seulement, à vendre bon marché. S'adresser de 11 h. à midi ou de 5 à 6 h. p.m. 337, St-Vallier. 2déc-3fs-86b

RADIO ELECTRIQUE usagé, en parfait ordre, marque De Forest Crosley, 7 lampes Vraie occasion. S'adresser J.-M.-E. Couture, 290½, St-Jean, tél.: 2-4509. 4déc-6fs-86p

RADIO MARCONI tout électrique à vendre, valeur $265.00 pour $150.00. S'adresser 25, 11e Rue. 5déc-3fs-86b

RADIO "KOLSTER" 7 lampes, modèle cabinet presque neuf et en très bon état, à vendre pour cause de mortalité. S'adresser le soir seulement à 234, rue Arago, 3e étage. -86b

RADIO VICTOR 9 lampes avec batterie et haut-parleur, en bon ordre, prix avantageux, pour du comptant. S'adresser par téléphone à 2-7625. 6déc-3fs-86b

SERVANTES DEMANDEES

ON DEMANDE une servante. S'adresser à 106, avenue Murray, appartement No 1. 2déc-4fs-91b

SERVANTE générale demandée, sachant bien faire la cuisine, pas de lavage. S'adresser Mme A.-J. Fainchaud, 112, St-Eustache. 3déc-6fs-91b

CUISINIERE générale demandée avec expérience et bonnes références. S'adresser Mme J.-A. Hanrahan, 120 avenue Cartier. 4déc-3fs-91b

SERVANTE demandée immédiatement pour service général, excepté la cuisine. S'adresser 162, 4e Avenue. 5déc-2fs-91b

SERVANTE demandée, dans petite famille. S'adresser 53, Sault-au-Matelot. 5déc-3fs-91b

SERVANTE demandée pour ouvrage général, sachant faire la cuisine où il y a une autre bonne. Références exigées. S'adresser Mme Lucien Drolet, 134, avenue Murray. 4-6-9-11-13-16déc-91b

SERVANTE demandée. S'adresser 76A, Avenue Salaberry. -91b

SERVANTE demandée, sachant faire la cuisine, pour service général dans petite famille. S'adresser 279, Grande-Allée. 6déc-3fs-91b

ON DEMANDE une servante générale, sachant faire la cuisine, pour famille de 4 grandes personnes. S'adresser Mme Boisvert, 1B, rue St-Cyrille, tél.: 5461. 6déc-6fs-91b

TERRAINS ET LOTS

A LOUER

TERRAIN à louer pour patinoire, mesurant 45x100 pieds dans quartier St-Sacrement. Aucune offre raisonnable refusée. Ecrire Casier 144, "Le Soleil". 14oct-t.n.o.-92b

TERRAINS A VENDRE

CHARLESBOURG

3 GRANDS TERRAINS à vendre 40x100 pieds situés près chemin de Lorette, bon marché à prompt acheteur. S'adresser 413, St-Jean. 5déc-2fs-93b

TERRE A VENDRE

BELLE TERRE à vendre 6 arpents par 28, située St-Cléophas, comté Matapédia. Pour autres informations s'adresser Alex Ross, 27, des Remparts, Québec, tél.: 2-2745W. 6déc-4fs-95b

TERRES—Près de Québec à vendre ou à échanger pour maison de rapport en ville. St-Georges Morency, 235, St-Joseph, tél.: 8311-5680. -95p

BELLE TERRE à bois à vendre. Vous trouverez toutes sortes de bois cèdre quantité de bois papier, construction et beaucoup autres. Conditions faciles. S'adresser 79, 5e Rue, Limoilou, Québec. -95b

TROUVES

PARAPLUIE NOIR pour homme a été oublié dans le bureau de M. Gendron, greffier de la Paix, au cours de l'été dernier. La personne qui l'aurait perdu pourra le réclamer en s'adressant à M. Gendron, greffier de la Paix, Palais de Justice. 6déc-2fs-97b

ANNONCES NON CLASSIFIEES

RENARDS A VENDRE—Quantité limitée de renardeaux noirs argentés enregistrés à vendre. Excellente qualité. Calder & Quigley, Charlottetown, I.-P.-E. 26nov-18fs-4b

FOURRURES L.-P. THIBAULT ENR. Notre étalage dépasse tout ce que l'on peut rêver de chic et d'exclusif, en manteaux de seal Hudson, mouton de Perse, chat sauvage, rat musqué, écureuil, etc. Parures de cou en deux ou trois peaux de très joli effet, tels que martre du Nord, de Roche, Japonaises, Fitch, vison, écureuil. Aussi renards argenté, croisé, beige, gris, brun, etc. Manteaux sur mesures ou transformation, aussi garnitures, assorties. Satisfaction garantie. Une visite sollicitée. L.-P. Thibault Enr., 282, rue St-Jean, Québec. 5déc-25fs-4p

FOURRURES—Manteaux fait sur mesure en seal français $115.00. Manteaux creamer, Hudson seal, écureuil, rat musqué. Réparations transformations à bas prix. Wilfrid Dubé, 252, du Roi, tél.: 3-0863. 28nov-26fs-4p

JOS. ROBITAILLE

ASSORTIMENT de renards argentés, bruns, blancs, croisés noirs. Martres du Nord, Baum et de Roche. Manteau de mouton de Perse, de seal Hudson, seal électrique, caracul, platine et beige, pony, etc. Spécialité Manteaux remodelés et faits sur commande. 108, Richelieu, tél. 2-3288. 18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13déc. -4p

LE CAFE EMPIRE

267, RUE ST-JEAN, Québec. Salle à dîner pour dames et messieurs, sera ouvert le 20 novembre. Repas excellents et service insurpassable. Repas réguliers 35c. Billets de commutation 10 pour $3.00 18nov-26fs-4b

OVIDE MARCEAU

FOURRURES—Voyez nos vitrines. Assortiment de manteaux fourrures en mouton Perse, chat sauvage, rat musqué, caracul. Broadtail seal français, seal Hudson avec garnitures différentes. Transformation de manteaux. Satisfaction garantie. 839, St-Vallier. 18nov-26fs-4p

NOS MANTEAUX de fourrure sont de la meilleure qualité et fabriqués avec le plus grand soin. Réparations, transformations et fourrures faites sur ordre. Assortiment complet de manteaux de fourrure tout faits. Nous vous invitons à venir voir nos garnitures pour manteaux drap. Profitez de ce mois pour faire réparer et remodeler vos fourrures. Nous vous promettons satisfaction et nos prix sont les plus modérés. Lavoie & Jobin Enr., 147, St-Joseph, en haut du magasin 5-10-15c. 11nov-26fs-4p

A VENDRE cause deuil, manteau en seal français garni Alaska, presque pas usagé, 2 habits gris et bleu pour homme, 2 coupes-vents en cuir, 2 manteaux draps garni fourrure pour fillette, le tout à vendre à prix de sacrifice. S'adresser 136, St-Léon. 5déc-3fs-4b

ANNONCES NON CLASSIFIEES

CONTRE LE FROID

L'OXYMEL A L'EUCALYPTUS est encore la meilleure préparation pour soulager promptement et sans irriter rhumes de gorge et de poitrine, bronchites, etc. Les enfants le prennent avec délice car il est inoffensif. Ayez-en toujours une bouteille à la maison. En vente partout à 50 sous. 5spt-t.n.o.-4b

BUREAUX A LOUER

MAGNIFIQUES bureaux à louer dans l'immeuble du "Soleil" sixième étage Loca. idéal, grands et petits bureaux bien éclairés. Pour informations s'adresser au bureau du "Soleil" coin rues St-Vallier et de la Couronne. téléphone: 7131. 23jan-t.n.o.-4b

CHAMBRE à louer pour monsieur seulement avec usage du bain et du téléphone. S'adresser à 23, rue St-Gabriel. 14jun-t.n.o.-4b

ULDERIC BEDARD

C'EST MAINTENANT le temps de choisir votre manteau et profiter des bas prix de notre maison. Choix complet de manteaux et renards. Une visite vous convaincra. 244, Richelieu, tél.: 3-4892, 3-4923. 28-30-31oct. 4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29nov. 2-4-6-9-11-13-16-18-20-23-24déc. -4p

FOURRURES

NOTRE ASSORTIMENT est complet en manteaux de toutes sortes. Coupe garantie. Réparations, transformation de manteaux à des prix très bas. S'adresser Alex. Bastien, Limitée, No 96, St-Joseph, Québec, tél.: 2-2624. 2déc-26fs-4p

AVIS AUX PROPRIETAIRES

COQUERELLES, punaises. Toutes personnes voulant se faire débarrasser des coquerelles, punaises, rats, souris, pas un sou à payer, si nous ne réussissions pas à les détruire. J.-H. Gosselin, propriétaire, 18 Ste-Ursule, tél. 2-1672W. 25-27-29-nov. 2-4-6-9-11-13-16-18-20déc. -4p

W.-T. LALIBERTE

JE SUIS ACHETEUR de fourrures vertes de toutes sortes. Essayez un envoi. Plus haut prix payé. S'adresser W.-T. Laliberté, 180, rue St-Sauveur, Québec, tél.: 3-1356. 6-13déc-4p

AVIS—Je donne avis que je ne serai pas responsable des dettes contractées en mon nom par qui que ce soit, sans mon consentement donné par écrit. Adolphe Paquet, 337 rue St-Joseph, Lauzon. 6déc-3fs-4b

ANTIFREEZE pour radiateur, garanti 30 en bas de zéro, réduit à $1.00 le gallon. Liquides pour laver et polir autos, régulier $1.50 pour 75c. Quebec Auto Supply, 32, St-Joseph. -4p

J.-B. MARTEL

LIQUIDATION ET abandon complets des affaires de notre immense stock de $25,000. Réductions extraordinaires. Ce stock est à vendre en bloc avec préférence de louer ce magasin, établi depuis 15 ans et a toujours été annoncé. Cause vente: maladie. Gros chiffre d'affaires. Quebec Auto Supply, 32, St-Joseph.
OCCASION EXCEPTIONNELLE—Venez voir notre grand assortiment de cadeaux de toutes sortes pour automobilistes pour les fêtes de Noel et du jour de l'An. Ornementation pour radiateurs, une spécialité. Quebec Auto Supply, 32, St-Joseph. -4p

FIXO-FIXO—Tiendra vos cheveux peignés. Ne contient pas d'huile, ni graisse. Vendu par les barbiers, pharmaciens. Bouteilles 2 onces 25c, 6 onces 50c. R. Noreau, tél.: 2-5588. 6déc-6fs-4p

OCCASIONS

RUE ST-JEAN, maison avec grand terrain. Construction solide. Chauffage central. Deux logements de 5 et 8 pièces plus bain. Vendrait à bon marché pour prompt acheteur.
AVENUE DES ERABLES. Construction solide de 13 chambres plus chambre de bain. Chauffage à eau chaude. Vendrait pour $8,500.00
AVENUE JACQUES-CARTIER, 5 pièces plus bain et 2 garages. Vendrait pour $2,800.00, payable comme loyer.
RUE SHERBROOKE, 5 logements. Revenu annuel, $1,668.00.
AMEUBLEMENT de 11 chambres, à 39½, rue St-Joseph.
TAVERNE, gros chiffre d'affaire.

H. P. CIMON

Immeuble en général. Edifice Cimon, 6, côte d'Abraham, tél.: 5169 6déc-6fs-100p

MAISONS A VENDRE

RUE FRASER, grande maison 3 logements de 8-9 chambres, améliorations modernes, à vendre avec $1500.
AVENUE BROWN, bonne occasion, grande maison, 3 logements 7-8 chambres, système à l'huile, prix $13,500 à vendre avec $1,500.
AVENUE MANRESE, grande maison de 3 logements 7-8 chambres, avec toutes les améliorations modernes à vendre avec $1,500
RUE ST-CYRILLE, partie neuve, grande maison de 3 logements 7-8 chambres à vendre avec $1500
AVENUE LEVIS, maison de 3 logements, de 6-7 chambres avec toutes les améliorations modernes, aucune rente de terrain à vendre avec $1,000.
RUE ST-CYRILLE, maison de 3 logements de 7 chambres avec toutes les améliorations modernes, à vendre $8,000, acompte $1,000.
FAUBOURG ST-J.-B., maison 5 logements, donnant gros revenus, à vendre à prix modéré.
RUE DES PRAIRIES, petite maison très propre, prix $4,200.
ST-MALO, maison de 4 logements, revenu $810, par année, prix $4,500.00 à vendre avec $700.
LIMOILOU, St-François-d'Assise, St-Fidèle, maisons de 3 logements moderne, 1ère, 2e, 4e Avenues, à vendre avec $1,000.
1ère RUE, 3e AVENUE, 10e Rue, maisons de 3 logements, à vendre avec $1,500.
HAUTE-VILLE, petite maison avec système de chauffage. Prix $2,500, $500 acompte, balance conditions faciles.
LACHEVROTIERE, maison de 3 logements, revenu $936, par année. Prix $5,500, acompte $1,600.
BELVEDERE, coin de rue St-Cyrille, maison détachée, 4 logements 9-10 chambres, 2 garages chauffés, aucune rente de terrain, revenu $3,960, par année.
RUE CREMAZIE, maison de 3 logements, toutes les améliorations modernes, 4 garages, revenu $165 par mois, prix $11,115.00, acompte $1,500.
FAUBOURG ST-J.-B., magnifique salon de barbier avec commerce de tabac, cigares, cigarettes, bonbons, faisant de bonnes affaires à vendre pour cause de départ.

EMILE BROUSSEAU
255, rue St-Jean - - Tél.: 2-5763
IMMEUBLES et ASSURANCES
6déc-6fs-100p

R. LORTIE
17, FRASER. TEL.: 3-4646
GRANDE MANUFACTURE à vendre avec toute la machinerie à un prix exceptionnel.
POSTE DE COMMERCE à vendre, rue St-Joseph, à bonnes conditions.
MAISON A VENDRE, rue Crémazie, trois logements, très bon marché.
MAISON SEULE avenue Latour, à vendre à prix très bas.
MAISON SUR LA 2e avenue, 3 logements, pouvant servir de poste de commerce.
RUE ST-CYRILLE, maison de 2 logements, chance exceptionnelle.
MAISON rue Lavigueur, à des conditions exceptionnelles pour prompt acheteur.
MAISON RUE ABERDEEN, 3 logements, brique solide, système eau chaude, à bonnes conditions.
MAISON A VENDRE à Beauport, à des conditions très faciles.
BEAUX TERRAINS à vendre sur l'avenue Belvédère.
TERRAINS A VENDRE, sur l'avenue des Braves. 6déc-4fs-100p

IMMEUBLES

10e RUE, maison de trois étages, trois logements, revenu $1152.00.
11e Rue, $800.00 comptant, maison de deux étages en brique, coin de ruelle, revenu $504.00 en parfaite condition.
3e AVENUE, maison de trois étages, 6 logements, revenu $1632.00 peu de comptant, balance conditions faciles.
12e RUE, maison de trois logements, revenu $1006.00, bonnes conditions.
3e AVENUE, maison de trois logements, de cinq chambres, revenu $1080.00.
AVENUE DES ERABLES, maison de deux logements, revenu $960.00 avec système de chauffage eau chaude, vrai bargain d'ici à 8 jours.
RUE DU ROI, maison de trois étages, 5 logements, revenu $1404.00.
RUE ST-FELIX, maison de trois étages, 5 logements, en parfaite condition, rapporte 11% net.
RUE DE LA REINE, maison de deux logements avec grand terrain en parfait ordre.
RUE BOISSEAU, $600.00 comptant, balance comme loyer, maison de deux logements, revenu $360.00, prix $2,200.00.
RUE ARAGO, maison de deux logements terrain 39x74, revenu $520.00 bonnes conditions.
RUE RICHARDSON, maison à trois étages de trois logements, bonnes conditions.
RUE MORIN, maison de trois logements, revenu $470.00, prix $2,600.00.
S'ADRESSER à Paul-Emile Bédard, 187, rue du Roi, tél.: 9312, rés. 2-794. -100p

MAISONS A VENDRE

POSTE DE BARBIER
RUE ST-JEAN, poste de barbier à sous-louer et aménagement à vendre, cause: maladie.
RUE FRASER, 3 logements, 7 et 8 chambres. Bien construit, en bon ordre.
AVENUE LAURENTIDE, 3 logements, 6 et 7 chambres. Maison neuve. Prix avantageux.
2e AVENUE, près du pont, 2 logements, un magasin, bon poste. Prix modéré.
AVENUE CARTIER, 3 logements de 7 chambres. Grand terrain, bon revenu.
RUE ST-CYRILLE, 3 logements, 8 et 9 chambres, moderne. Pas de rente, bon revenu.
RUE DES FRANCISCAINS, 4 logements Maison neuve.
AVENUE DE SALABERRY, maison seule de 10 chambres plus chambre de bain.
RUE ST-JOSEPH, entre Dorchester et de la Couronne, terrain faisant deux rues. Bâtisse 4 étages, 2 magasins, 2 grands logements rapportant de bons revenus et belle perspective d'avenir à prix raisonnable.
AVENUE LAPORTE, vis-à-vis du Jardin et du Fort, maison seule de 10 chambres plus chambre de bain, construction de première classe, système de chauffage à l'huile.
MAISON APPARTEMENTS, à vendre, située dans un des meilleurs centres de la Haute-Ville. Très payant, rapportant 13% net.
AVENUE DE SALABERRY, coin St-Cyrille, 2 logements de 5 et 8 chambres, à prix intéressant.
RUE FRASER, 2 logements de 7 chambres, très bien bâti, un logement fini en chêne, système de chauffage à l'huile. Prix intéressant, conditions faciles.
RUE ST-JEAN, 2 logements de 9 et 7 chambres, cour et sortie. Prix très modéré. Bon poste pour médecin.
RUE ST-OLIVIER, 3 logements de 6 chambres, planchers en bois dur. Système de chauffage. Complètement remise à neuf. Grande cour et entrée.
RUE FERLAND, près des Remparts, maison seule de 14 chambres plus 2 chambres de bain. Construction de première classe.
PLACE MONTCALM, près Grande-Allée, maison de 2 logements de 5 et 6 chambres, moderne, brique solide. Très belle situation.
RUE ST-AUGUSTIN, 4 logements, bâtisse de brique solide, avec cour et entrée de cour privée. Système de chauffage à l'huile.
RUE DU PONT, maison de 2 logements en brique solide, grande cour avec hangar, boutique, très bien située. Conviendrait pour garage ou atelier.
MAGASINS A LOUER
RUE ST-DOMINIQUE, entre St-Joseph et boulevard des Fossés, bâtisse 4 étages, conviendrait pour commerce de gros. Libre immédiatement si désiré. Plusieurs autres magasins dans le meilleur centre commercial de la Haute-Ville et St-Roch.
RUE DE LA COURONNE, près du boulevard des Fossés, poste excellent pour tous genres de commerce. Prix raisonnable. Possession immédiate.

GEO. PAQUET
Im., et assurances, 59, St-Joseph. Tél. 2398. Rés. 6678. 1déc-6fs-100p

DECES D'UNE RELIGIEUSE

La Révérende Mère Marie de St-Victor, professe choriste, née Marie-Valéda Dussault, de la Congrégation des Servantes du Coeur Immaculé de Marie, de l'Asile du Bon Pasteur de Québec, est décédée, à la Maison-Mère de la Communauté, le 4 décembre 1930, à l'âge de soixante-deux ans. C'est une admirable vie d'abnégation, dépensée, pendant 43 ans, au service de la charité chrétienne, qui vient ainsi de se terminer.

Les funérailles auront lieu, le 9 courant, à 7 h. 30, en la chapelle de la communauté.

DEVENEZ DETECTIVE

Expérience pas nécessaire. Position d'avenir et lucrative. Voyagez dans le luxe et le confort, voyez du pays sans qu'il vous en coûte une cent. Si vous savez lire et écrire et que vous êtes âgé de plus de 18 ans, homme et femme, vous pouvez apprendre cette profession excitante et devenir détective en peu de temps. Assurez votre avenir, nous vous enseignons comment avec notre cours du DETECTIVE SCIENTIFIQUE en français. Ecrivez aujourd'hui pour de plus amples détails à

Les Cours Scientifiques Enrg.,
Casier 42J. St-Roch, Québec

PROPRIETE A VENDRE

Propriété située dans le quartier St-Roch, 57, 59, 61 et 63 rue Ste-Hélène, comprenant maison à 2 logements, garage 20 par 20 pour 2 machines, écurie 20 par 30 pour plusieurs chevaux et une grande remise à étages 20 par 45, pour voitures et marchandises.

Tous les planchers et la cour sont en béton et l'installation de la lumière électrique est des plus modernes.

Pour informations.

S'adresser à M. C.-A. Beaupré, 52 rue St-Pierre. Tél : 2-0888 ou à M. Elzéar Poitras, 183 rue St-Joseph, Tél : 8151

PROPOSITIONS AVANTAGEUSES
Pour Vendeurs Actifs

Nous avons de belles propositions à faire à tout homme ambitieux et d'initiative pour s'occuper de la vente de Laveuses Electriques. Rien de plus facile à ce temps-ci de l'année, surtout avec la ligne de Laveuses que nous avons et aux prix et conditions auxquels nous les offrons. S'adresser immédiatement chez

COMPAGNIE
P.T. LEGARÉ
LIMITEE
273--RUE ST-PAUL--273

OBSEQUES DE M. A. MOREAU

Hier matin, dans l'église St-Dominique, eurent lieu les imposantes funérailles de M. Antonio Moreau, fils de M. Philéas Moreau, courtier en assurances, décédé mardi dernier accidentellement. Il était âgé de 18 ans.

De nombreux parents et amis du défunt et de la famille avaient tenu à accompagner la dépouille mortelle à l'église et au cimetière. Le cortège quitta la maison mortuaire à dix heures moins quart au No 96 avenue Cartier.

M. l'abbé Arthur Beaudoin, directeur du Collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière, fit la levée du corps.

Le service fut chanté par M. l'abbé Domicile Moreau, vicaire à St-Jean-Baptiste, oncle du défunt, assisté de MM. les abbés Joseph Boutin, vicaire à la Basilique et Armand Déry, vicaire à St-Jean-Baptiste, comme diacre et sous-diacre. Durant le service, des messes basses furent célébrées aux autels latéraux par MM. les abbés Christie Foy et J. Guimont, retiré à St-Jean Port-Joli.

Dans les stalles du sanctuaire on remarquait Mgr J.-E. Laberge, P.D., curé de St-Jean-Baptiste, le R. P. Martin, O.P., curé de St-Dominique, le R. P. Dominique Bégin, O. P., MM. les abbés Louis Garon, de l'hôpital Saint François d'Assise, Léo Paquet, Henri Garant, vicaires à St-Jean-Baptiste, Rosaire Veilleux, vicaire à la Basilique, Roch Rochette et Jules Lefrançois, du Séminaire de Québec, I. Larochelle, retiré, Pensionnat Saint-Louis de Gonzague, etc.

La chorale de la paroisse, sous l'habile direction de M. J.-R. Talbot, maître de chapelle, chanta la messe de Antonio Mauro. Durant le service le "Crucifix" de Faure fut aussi chanté par MM. Aurèle Leclerc et J.-M. Lemieux. A l'orgue était touché par M. Henri Mercure.

M. Philéas Moreau, retenu à l'hôpital à la suite de l'accident dans lequel son fils a trouvé la mort, n'a pas pu assister au service. Le deuil était conduit par les frères du défunt, MM. Joseph, Fernand, Félicien et Alphonse Moreau; ses oncles, MM. l'abbé D. Moreau, J.-S. Moreau, Charles Moreau, Honorius Théberge, de Courville, Nérée Théberge, d'Armagh; ses cousins, MM. Jean-Conrad Moreau, Joseph Théberge, Adolphe Moreau, J.-A. Moreau, R. Théberge, L. Théberge, L. Paquin, Alphonse Paquin, H. Moreau, C.-H. Couture.

Dans l'important cortège on remarquait l'honorable M. Ernest Lapointe, M.P., ancien ministre de la Justice, à Ottawa, MM. J.-Oscar Boulanger, M.P., pour Bellechasse, l'échevin E.-A. Tremblay, Joachim Grenier, avocat, le commandeur G.-J. -Ernest Côté, Richard Alleyn, C.R., Ellias Flynn, C.R., J.-A. Roy, le Dr Jos. DeVarennes, le docteur Daniel Gagné, J.-A. Lemay, le major Louis Lambert, P.-A. Boutin, Gustave Beaudry, de la Sun Life Ass., S. Marcnand, de la Great West Life Ass., Paul Fortier, Henri Chabot, Adélard Lemay, R. Cantin, H. Cantin, J.-E. Cloutier, Oscar-B. Cloutier, R. Bernier, Ad. Corriveau, J.-E. Frenette, Albert d'Aoust, Roméo Faguy, L. Côté, Wilfrid Wilhelmy, E. Noel Uldéric Boutin, Arthur Lacroix J.-Eugène Lachance, Théo. Guay, Robert de la Chevrotière, J.-C. McNicoll, Jos. DeVarennes, Ulric Morin, J.-A. Couture, B. Lefebvre, J.-F. Lefebvre, Albert Lavallée, J.-A. Cantin, B. Lefevre, Ed. Bélanger, J.-A. Tardif, V. Cliche, de Beauce-Jct, J.-L. Vachon, de St-Joseph de Beauce, L.-P. Paquet, J.-A. Gravel, Gaston Côté, Alexandre Gingras, Joseph Côté, J.-E. Robichaud, J.-A. Egan, A.-A. Letarte, L.-P. Côté, C.-E. Gingras, J.-H. Thivierge, Alfred Paradis, F.-J. Compbell, J.-O. Nadeau, J.-A. Ratté, etc., etc.

L'inhumation eut lieu au cimetière Belmont. M. Moisan dirigeait les funérailles.

Le "Soleil" réitère à la famille si cruellement éprouvée l'expression de ses plus vives sympathies.

Thetford-Mines

Joyeuse réunion

Dimanche un grand nombre de parents et d'amis se réunissaient à la résidence de M. Ed. Bourret, marchand épicier, à l'occasion de son 44ème anniversaire de naissance.

Une adresse fut lue par sa fillette Mlle Jeanne Bourret et par son fils André.

Puis il y eut présentation des cadeaux dons de : MM. J.-L. Demers, M. et Mme Jos. Beaudoin, M. et Mme Jos. Dussault, M. et Mme Alphonse Beaudoin, M. et Mme Willie Métivier, M. et Mme Omer Métivier, M. Alfred Bourgault, M. et Mme Marc Bouffard, M. et Mme Louis Blais, Dr Ed. Rouleau, M. Honoré Demers, M. Geo. Grégoire, M. et Mme Adélard Fournier, M. et Mme Aimé Fortier, M. et Mme Nil Picard, M. et Mme J.-Bte Blais, M. Aurélien Doyon Mlles Lucienne Blais, M.-Rolland Cyr, Mme N. Caouette, Mme Louis Lessard, Mlles Jeannette, Madeleine, Françoise et Thérèse Bouret, M. J.-Paul Bourret.

Dans le cours de la soirée, des discours furent prononcés par M. J.-L. Demers, M. Jos Dussault, M. Alphonse Beaudoin et le Dr Ed. Rouleau.

A minuit un succulent réveillon fut servi aux invités par Mme Ed. Bourret et ce n'est qu'à une heure avancée de la nuit que l'on songea au départ, emportant un bon souvenir de cette belle fête.

Notes sociales

—M. et Mme Roméo Roy, nous ont quittés pour aller démeurer à Montréal.

—Mme Vve Auguste Demers, Mlle Blanche-A. Demers, et M. Chs-Auguste Demers, de retour d'un voyage à Québec.

—M. et Mme Amédée Roy, ainsi que MM. Wilfrid et Louis Roy, d'Orléans Vermont, étaient ces jours derniers en ville à l'occasion des funérailles de M. Emile Roy.

—M. et Mme Pierre Lemieux, de St-Antoine de Pontbriand assistaient aux funérailles de Mme Jos. Lemieux le 1er déc.

—M. le juge Godbout, de Sherbrooke en ville jeudi dernier pour y présider la Cour du Magistrat.

—Mlle Gertrude Côté, de Drummondville, passe la semaine chez son oncle, M. Edouard Lafrance.

—M. et Mme J.-A. Vachon ont passés la fin de semaine à Sherbrooke, chez leurs parents.

—M. A.-R. Tardif en voyage d'affaires à Trois-Rivières, cette semaine.

NOUVELLES DES CENTRES RURAUX

Chicoutimi

En Cour de Magistrat

La Cour de Magistrat a siégé, en matière pénale, mercredi, 3 décembre sous la présidence du magistrat Robert Bergeron. Trois individus de Jonquière, dénommés Bergeron, Lévesque et côté, ont comparu, à l'ouverture de la cour, devant le magistrat pour répondre à l'accusation d'avoir commis plusieurs vols avec effraction dans les magasins de MM. Alfred Lavoie et J. Jarjour, de Jonquière, au cours du mois de novembre dernier. A l'accusation de s'être introduit de nuit dans le magasin de M. J. J. Jarjour et d'y avoir volé des marchandises pour une valeur de $700.00, le prévenu Bergeron fit le choix d'un procès sommaire devant le magistrat et plaida coupable. Le président du tribunal administra à l'inculpé un verte semonce. Il fit remarquer que les vols se faisaient de plus en plus nombreux dans notre région et que nos statistiques judiciaires criminelles étaient en train d'égaler sinon de surpasser les statistiques criminelles des grandes villes de la province. Il signale, comme l'une des principales causes de démoralisation de la jeunesse, le cinéma. L'inculpé, dit-il, pourrait être condamné pour l'offense qu'il a commise à quatorze ans de pénitencier. Il prit en considération le fait que Bergeron ne faisait que débuter dans la vie, étant à peine âgé de 21 ans. Il le condamna à quinze mois de prison dans la prison commune.

Les deux autres inculpés, Lévesque et Côté, choisirent également un procès sommaire et plaidèrent coupables ; et comme ils sont mineurs et que la valeur des marchandises qu'ils ont volé au magasin de M. Alfred Lavoie de Jonquière n'est que de $75.00, ils reçoivent pour sentence six mois de prison dans la prison commune.

Une cause du percepteur du Revenu contre un individu de Chicoutimi est remise au 16 décembre. La plainte en cette cause est fondée sur une infraction à la loi des Véhicules-Automobiles.

Le magistrat entend une autre cause de même nature. Le prévenu était accusé d'avoir conduit un véhicule-automobile sous l'influence des liqueurs alcooliques, sans être porteur d'une licence de conducteur ou de chauffeur. Le prévenu, un dénommé Leclerc, est convaincu de l'offense dont il est accusé, et condamné à un mois de prison et aux frais. A défaut de payer des frais, il devra séjourner un mois de plus en prison.

Un dénommé Frank Milliard comparait, à ce terme, devant le magistrat sous l'accusation d'avoir volé des poules, des dindes et un porc. Il plaida non coupable, et son procès fut ajourné pour preuve et audition au 22 décembre, de consentement des procureurs.

La cour entendit une enquête préliminaire sur une plainte portée par un nommé, Morrier, de Port-Alfred, contre un nommé Berthidy même lieu. Le prévenu en cette cause était accusé de détournement de fonds. La poursuite ne réussit pas à prouver les allégués de sa plainte, et le prévenu fut honorablement acquitté à l'enquête préliminaire même.

Le magistrat a rendu jugement dans deux causes de la Commission des Liqueurs contre M. et Mme Jean Larouche. Les deux prévenus étaient sous le coup de deux offenses de vente de liqueurs alcooliques en contravention à la loi. Ils furent condamnés à chacun six mois de prison, et aux frais ; et à défaut de paiement des frais à trois mois additionnels.

Syndicats Catholiques :

Le Conseil Central des Syndicats Catholiques de Chicoutimi s'est réuni, mardi soir, 2 décembre, à son chef-lieu, rue Bossé, sous la présidence de M. J.-E.-A. Tremblay. Le secrétaire donna lecture du procès-verbal de la dernière assemblée, et le président ordonna la suspension de la séance pour procéder à l'élection des membres du Conseil Central.

M. Adjutor Bélanger agit comme président d'élection. M. Y. Mornier en est le secrétaire, et MM. Jos. Gauthier et George-Aimé Gagnon, les inspecteurs.

Les officiers furent élus sur proposition, à l'unanimité, sans scrutin : MM. J.-A.-A. Tremblay, président; Adjutor Bélanger, 1er vice-président; Jos. Ouellet, 2ème vice-président ; V.-R. Jacques, secrétaire-archiviste ; Y. Morrier, ass.-secrétaire-archiviste; A. Gagnon, secrétaire-correspondant; A. Imbeau, sec.-financier et trésorier ; Jos. Gauthier, commissaire-ordonnateur ; A. Desforges, bibliothécaire ; Ernest Tremblay, sergent d'Armes.

M. Lucien Lemay reçut les nouveaux élus et M. l'aumônier les bénit. M. le président prit la parole et exposa à l'assemblée les progrès de l'idée syndicale catholique. Il parla de l'influence des Syndicats catholiques sur l'industrie et des services matériels et spirituels que ces institutions rendent aux ouvriers.

L'organisateur fit ensuite rapport des activités des Syndicats Catholiques, et blama les Commissaires du Port de Chicoutimi de n'employer pour la constructions des quais de Chicoutimi que des ouvriers qui partagent leurs opinions politiques. Le Conseil Central adopta une résolution demandant qe la construction du Palais de Justice à Chicoutimi ne se fasse que par des ouvriers de cette ville.

M. l'abbé Fortier, aumônier adressa la parole. Il félicita le président et les autres officiers réélus.

Vagabondage

Le constable Charbonneau du C. N. R. a arrêté, mardi, 2 décembre, un individu qui s'est dit de Sackville, N.-B., et qui était accusé de vagabondage. Il fut traduit devant le recorder Girard, et condamné à quinze jours de prison.

Un autre individu, de cette ville, a eu à rendre compte devant le recorder Girard d'une accusation d'ivresse. Il fut condamné à $5.00 d'amende et aux frais.

Fête

Une fête de parents et d'amis eut lieu à la résidence de M. et Mme N. Girard, de Jonquière, à l'occasion de la Ste-Catherine. Etaient présents à cette fête : M. et Mme J.-R. Gauthier, M. Pilotte, M. et Mme Frs Fortin, Mlles Juliette Bergeron, Aline Elef en, Mariette Duchesne, Juliette Gauthier, Gabrielle et Jeanne Dion, Yvonne Lavoie, Mathilda Simard, Alice et Simone Dupéré, Simone Brassard, Reine-Marguerite Côté, Gertrude et Anna-Marie Lavoie, Marie-Josephe Girard, Annette Dufour, Florence Leclerc, MM. Georges Dempster, Philippe et Edgar Dion, Oscar Garceau, M. Slacet, L. Callaham, Réné Bilodeau, J.-L. Bilodeau, Roméo Girard, Rodolphe Simard, M. St-Mars, Maurice Gervais, Camille Tanguay, Paul-Emile Boulianne, Ovila Cournoyer, P.-E. Bergeron, M. Saulnier, Victor Dufour, Lucien Therrien, M. Bergeron, Lionel et Raoul Girard. Mlle Juliette Bergeron fut la Ste-Catherine de la fête. Les passèrent une agréables soirée.

Mardi, le 2 décembre, eurent lieu, à Kénogami, en l'église paroissiale, les funérailles de M. Charles Senouillet, de Kénogami, décédé à l'Hôtel-Dieu St-Vallier, le 25 novembre. M. l'abbé Joseph Lapointe, curé de Kénogami, chanta le service.

Portaient le cercueil : MM. Joseph Pilotte, Joseph Deschesne, le constable Savard, Adélard Deschênes.

Le défunt étant célibataire et sans parents, c'est un de ses amis, M. Ernest Bonnard qui s'occupa de ses funérailles. M. Charles Senouillet était originaire de France, et avait vécu plusieurs années à Péribonka avant de se fixer à Kénogami.

Trois-Rivières

Construction

Les permis de construction se sont élevés à $135,285, durant le mois de novembre. Le plus important de ces permis est celui de la Crèche pour le montant de $125,000.

Fête intime

Une fête intime a réuni un grand nombre d'amis chez M. Adélard Pepin. Parmi ceux présents, on remarquait : MM. et Mmes Jos. Lépine, Alcide Lépine, M. Alexandre Pepin, Mlle Germaine Brousseau, M. L. Lépine, Mlle Thérèse Tousignant, M. Gérard Clemont, Mlle Béatrice Lépine, M. Emile Rousseau, Mlle 7Marie-Anne Lavigne, M. Roland Cossette, Mlle Eva Lépine, M. Georges-Etienne Beauchemin, Mlle Lauréa Pépin, Ml Rolland Bouchard, Mlle Angèle Tanerède, M. Lucien Lacoursière, Mlle Bertha Lépine, M. Fortunat Labonté, M. Clovis Bonnet, MM. Paul-Emile Gravel, Armand Croteau, Mlle Jeannette Pépin, MM. Jean-Paul Périusse, Léo Brousseau, Mlle Irène Bellemare, M. Roger Bellemare.

Fête de régiment

Les sous-officiers du Régiment des Trois-Rivières ont donné une fête aux huîtres dans leur Mess, au Manège Militaire. On rendit d'abord un hommage au sergent F. Staynes, mort noyé dans une expédition au Lac St-Jean. Le "Last Post" fut sonné par le tambour major MacDonald, suivi d'une minute de silence, puis du "Réveil". Parmi ceux présents, on remarquait : le lieutenant colonel Raoul Pellerin, le lieutenant Roméo Désaulniers, MM. Rosaire Toutant, G.-H. Hamel, L.-P. Goulet, D. MacDonal, C.-R. Beaudry, H.-P. Britten, J.-H. Baxter, les sergents suivants : Roger Dufresne, L.-G. Lemieux, H.-P. Singcaster, H. Descoteaux, Maurice Britten, Charles Camirand, Ovila Garceau, Arthur Dargis, Robert Laurin, Albert Duplessis, E. Lizée, François Cooke, F. Picard, J.-E. Gagnon, J.-A. Dargis, E. Teasdale, Maurice Meunier et E. Lemieux.

Chèale en fête

Une fête intime a réuni dernièrement les membres de la chorale de St-François d'Assises. Il y eut un joli programme musical à l'exécution duquel présida M. l'abbé O. Landry, curé. Etaient présents : M. et Mme Wellie Dick, M. et Mme U. Lemaire M. et Mme Edmour Gervais, M. et Mme W. Tapp, M. et Mme Jules Thivierge, M. et Mme O. Chartier, M. et Mme Donat Ricard, M. et Mme Lionel Fortin, M. et Mme Roméo Fontaine, M. et Mme Alex Tapp, Mlle St-Germain, M. Bergevin, M. Bruno Dyott, M. I. Rousseau, etc.

Anniversaire

La fête patrone de Sa Grandeur Mgr F.-X. Cloutier, évêque des Trois-Rivières, a été célébrée en notre ville par un grand congé de tous les élèves des écoles sous le contrôle de la Commission Scolaire.

Chômage au Cap.

80 sans-travail sont actuellement employés aux travaux de drainage et d'aqueduc que la ville du Cap-de-la-Madeleine fait actuellement exécuter, rue du Sanctuaire, pour remédier au chômage. Aucun travail n'a été fait pour découvrir si le nombre des chômeurs a augmenté depuis l'enrégistrement fait il y a quelques temps.

$15,000. de dommages.

Un incendie a causé, hier, $15,000. de dommages à la succursale du Dominion Store, rue des Forges, et au restaurant continu Green Pansy Sweet. Le feu a débuté dans la cave et fut découvert par le policier Paquet qui entendit une explosion.

Elections

Le Conseil Central de s Syndicats Nationaux Catholiques a fait l'élection des officiers suivants : président Gaudias Dubois, second terme ; vice-président, Conrad Comeau vice-président, M. Massicotte ; secrétaire-archiviste, J.-R. Bellemare troisième terme ; trésorier, J.-A. Lemaire ; secrétaire-correspondant, F.-X. Bergeron ; assistant secrétaire, Alfred Slight ; assistant trésorier Emile Piché ; gardien, E. Desjardins ; sentinelle, Victor Dugré.

Pertes par le feu.

Les pertes par le feu en octobre dernier n'ont été aux Trois-Rivières que de $2.976. Elles avaient été de $12,918. durant le mois précédent.

Exposition avicole.

La grande exposition avicole de la région s'ouvrira samedi pour se prolonger jusqu'au mardi suivant. Les exhibits seront plus nombreux que l'an dernier. Les coupes suivantes sont offertes.

Coupe Challenge, offerte par C.-R. Whitehead, de la Canada Paper & Power Co., à l'exposant ayant les meilleurs exhibits tant par le nombre que par la qualité dans toutes les variétés de volailles. Cette coupe devra être trois fois par le même exposant avant de vevenir sa propriété.

Coupe Challenge, valeur de $75. offerte par le Charbonnerie St-Laurent, ouverte à la province de Québec. Cette coupe sera décernée à l'éleveur reconnu le plus méritant. Cette coupe devra être gagnée trois fois par le même éleveur pour devenir sa propriété.

Coupe offerte par M. Maurice-L. Duplessis, M.P.P., pour la meilleure collection de pigeons. Devra être gagnée deux fois.

Coupe offerte par M. Omer Chênevert, gérant des ventes de la Canada Paper & Power, pour les quatre meilleurs sujets RhodeIsland Rouges. Devra être gagnée deux fois.

Coupe offerte par la St-Maurice Valley Corporation, pour le meilleur coq de l'exposition. Devra être gagnée deux fois.

Coupe offerte par M. A. Alarie, pour l'exposant le plus méritoire dans la classe des "Games" (au moins neuf sujets). Devra être gagnée deux fois.

Coupe offerte par M. P.-H. Marineau, président honoraire de l'Association Trifluvienne Avicole, pour la meilleure collection de Chantecler. Devra être gagnée trois fois.

Coupe offerte par M. Arthur Poliquin, président de l'Association Avicole, pour la meilleure collection de Wyandettes Blanches. Devra être gagnée deux fois.

Coupe offert par M. E. Lambert, ingénieur de la cité, pour les quatre meilleurs sujets de la Classe No 2. Devra être gagnée trois fois.

Coupe offerte par l'Asociation Trifluvienne Avicole pour la meilleurs collection de Livournes blancs. Devra être gagnée trois fois.

Coupe offerte par la Maison Bergeron, bijoutiers, pour le meilleur troupeau de la Classe No 2. Devra être gagnée trois fois.

Coupe offerte par l'Association Trifluvienne Avicole pour la meilleure collection de Plymouth Rock barrés. Devra être gagnée trois fois.

$10.00 en or offert par J.-A. Frigon, M.P.P., St-Maurice, à l'exposant le plus méritoire de ce comté.

$2.50 offert par M. Raoul Bellemare, maire de St-Barnabé-Nord, à l'exposant le plus méritant dans les Livournes bruns et fauves.

$2.50 offert par M. Wilfrid Pellerin, marchand, Yamachiche, à l'exposant le plus méritant de sa paroisse.

$2.50 offert par M. Eugène Maillette, garagiste, Yamachiche, à l'exposant le plus méritant dans la Anconas C. D.

Réunion intime

Un groupe de parents et d'amis se sont récemment réunis chez M. et Mme Wellie Provencher, 38 rue St-Paul, pour fêter l'anniversaire de naissance de Mlle Lauretta Provencher. Parmi ceux présents on remarquait: MM. et Mmes Hormisdas Provencher, Léo Hacher, Onil Després, Joseph Rodrigue, Emery Gaucher, Mmes Ovila Légaré, Médore Duguay, J. Duguay; MM. Alcide Gosselin, Léo Lecours, Belarmin Emond, Arthur Pinard, Hector Pinard, Lionel Provencher, Henry-Paul Després, Georges Faucher; Mlles Laurette Provencher, Marie-Anne Gosselin, Yvonne Provencher, Préeille Emond, Clarence Emond, Isabelle Emond, Blanche Dumas, Anita Després, Cécile Després, Jeannine Després, Marthe Després, Ettennette, Louisette, Thérèse, Marie-Jeanne Provencher, Françoise et Lucielle Hacher, Rolande Duguay, etc.

Shawinigan-Falls

Départ de M. John Bourgeois pour Montréal

L'un des pionniers de notre cité et l'un de ceux qui ont contribué pour une bonne part à son progrès et à son développement, M. John Bourgeois, gérant des Affaires Nouvelles et Commerciales du Département de la distribution de la Shawinigan Water & Power Co., qui portait jusqu'en ces derniers temps le nom de "Electric Service Corporation", nous quittera en janvier prochain pour aller demeurer à Montréal où les autorités supérieures de la compagnie susdite viennent de l'appeler à un poste de première importance.

La nouvelle du départ de M. Bourgeois causera chez ses nombreux amis comme chez tous ceux qui ont appris à le connaître et à l'estimer une profonde surprise et un véritable chagrin. Mais d'un autre côté tous se réjouiront certainement de la belle promotion reçue par notre distingué concitoyen et que lui ont largement méritée ses vingt-neuf années de travail ardu et consciencieux pour la puissante compagnie hydro-électrique qui veut maintenant l'en récompenser dignement. M. Bourgeois est en effet à l'emploi de la Shawinigan Water & Power depuis son arrivée ici, au début de 1902, alors que Shawinigan était loin d'être la coquette cité qu'elle est devenue depuis. Il a toujours occupé pour la compagnie qui l'employait des postes de confiance et il a toujours aussi été mêlé activement à toutes nos organisations religieuse, civiles et patriotiques. Durant 5 ans, il siégea au Conseil de ville comme représentant du Quartier No 3. En 1920, il était élu Grand Chevalier du conseil local des Chevaliers de Colomb et l'été dernier ses confrères lui décernaient cet honneur pour une seconde fois. Il a été, en outre, directeur de la Chambre de Commerce locale depuis sa fondation.

En perdant M. Bourgeois, Shawinigan perd incontestablement un homme de réelle valeur, mais, comme nous le disions plus haut, ses nombreux amis ne peuvent que se réjouir de son succès et c'est de tout cœur qu'ils lui souhaitent bonheur et prospérité dans son nouveau champ d'action.

En retraite fermée

Deux groupes de nos jeunes gens sont allés récemment en retraite fermée chez les RR. PP. Oblats, au Cap-de-la-Madeleine.

Ce sont, pour le premier groupe, MM. Antonio et Pierre Beaulieu, Emilien Bourgoin, Bernard Cartier, Gaston Dufresne, Lucien Deschênes, Yvan Giroux, Gérard Gélinas, Lucien Guertin, Hervé Leblanc, Ls.-Jos. Marceau, Roland Pellerin, Lorenco St-Jean, Georges Trudel, Lucien Vincent, Gérard Vendel, Auguste Crête et Patrick Baril. M. le curé J.-R.-I. Trudel, de St-Marc et MM. J.-A. Richard, G.-E. Ladouceur, N. P., et Armand Dumaine ont assisté à la clôture de cette retraite.

Le deuxième groupe comprenait un fort contingent d'Almaville et se répartissait comme suit : MM. Alfred Bérard, S.-P. Déry, Edmond Dufresne, Wilfrid Boisclair, Oscar Genest, Emile Héroux, Armand Comtois, Edmond Williams, Rodolphe et Cyprien Morand, Paul Robitaille, Reginald Pothier, de Ste-Jeanne d'Arc et Notre-Dame de la Présentation d'Almaville; MM. Nelson Bourgeoin, Paul Guillemette, Bruno Héroux, Victor Juneau, Antonin Lefebvre, Joachim Trudel et Joseph Verrette, de Shawinigan, et MM. Roland Drolet, de Mont-Carmel, Arthur Lamy, de St-Thomas-de-Caxton, et Clément Charette, de Charrette.

MM. J.-A. Richard, P.-E. Beaulac et Ovide Lacoursière, de Shawinigan et M. Willie Pothier, d'Almaville, se sont rendus au Cap-de-la-Madeleine pour assister à la clôture de cette retraite.

A nos abonnés

Le tirage d'un magnifique service à déjeuner comprenant 21 morceaux en porcelaine japonaise a eu lieu ces jours derniers. L'heureux gagnant est M. Ovila Gauthier, 9 rue Mance qui possédait le numéro gagnant 18183.

Notre agent M. Berthelet informe nos abonnés qu'il y aura un autre tirage qui aura lieu à la fin du mois courant, ce dont les abonnés voudront bien prendre note.

LORD BIRKENHEAD

Londres, 6.—(P.C.)— On commencera lundi à vendre à l'enchère la bibliothèque de 10,000 volumes de feu lord Birkenhead. La vente durera cinq jours. On ne croit pas cependant que l'on obtienne des prix exceptionnels, bien que plusieurs volumes soient revêtus d'une riche reliure. Il y en a qui portent des reliures des maîtres du dix-huitième siècle.

A L'HOPITAL

M. l'abbé L. Picher, curé de l'Ange-Gardien, est, à l'hotel-Dieu, où il doit prendre plusieurs jours de repos.

NOUVELLE ECOLE

On a fixé à la fin du mois la cérémonie de bénédiction de la nouvelle école de la paroisse de Saint-Joseph. A cette occasion, une belle fête paroissiale aura lieu.

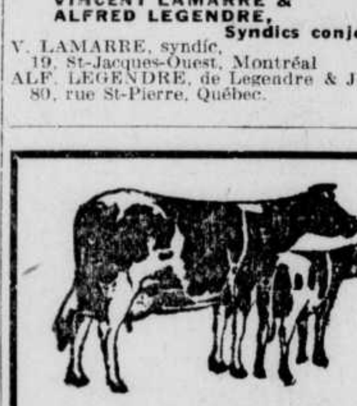
LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de **ARMAND LAMARCHE,** marchand, Drummondville, cédant autorisé

Soyez notifiés que les syndics soussignés ont été nommés conjointement syndics autorisés de l'actif susdit, en lieu et place de M. J.-W. St-Onge, entre les mains de qui a été faite la cession autorisée.

VINCENT LAMARRE & ALFRED LEGENDRE,
Syndics conjoints

V. LAMARRE, syndic, 19, St-Jacques-Ouest, Montréal
ALF. LEGENDRE, de Legendre & Jobin, 80, rue St-Pierre, Québec.

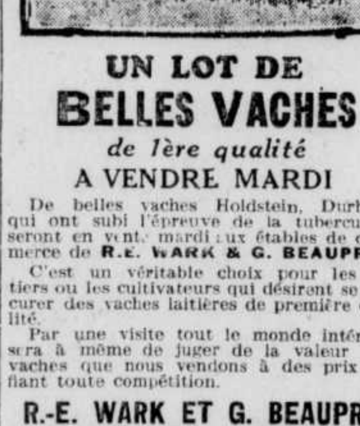


Belles Vaches

J'ai encore un gros lot de belles et excellentes vaches laitières à vendre à des prix surprenants. Les intéressés feront bien de venir les voir.

ART. TARDIF
1216 St-Valier - - Québec

AVIS AUX CULTIVATEURS ET AUX LAITIERS



UN LOT DE BELLES VACHES
de 1ère qualité
A VENDRE MARDI

De belles vaches Holdstein, Durham, qui ont subi l'épreuve de la tuberculine, seront en vente mardi aux étables de commerce de **R.-E. WARK & G. BEAUPRE.**

C'est un véritable choix pour les laitiers ou les cultivateurs qui désirent se procurer des vaches laitières de première qualité.

Par une visite tout le monde intéressé sera à même de juger de la valeur des vaches que nous vendons à des prix défiant toute compétition.

R.-E. WARK ET G. BEAUPRE
16-91, RUE ARAGO
Jacques-Cartier, Québec. Tél.: 3-0351

Ayant les plus grandes écuries du Canada, j'avise ma nombreuse clientèle et le public en général qu'à l'avenir je recevrai toutes ces semaines 150 à 200 chevaux, venant directement des fermes d'Ontario et qui sont choisis par les meilleurs acheteurs du Canada. Ce sont tous des jeunes chevaux de première qualité, dans les pesanteurs de 1,000 à 1,900 lbs, ce sont des chevaux de chantiers, de voiture légère et d'ouvrage général, de belles juments pour cultivateur. Spécialité de trotteurs et de chevaux de selle.

Soyez assuré qu'en achetant chez moi, vous payez $50.00 meilleur marché qu'à n'importe quelle écurie du Canada et de plus vous êtes assuré d'avoir entière satisfaction, car tous ces chevaux sont vendus garantis par papier.

Pour vous en convaincre, venez visiter mes grandes écuries, c'est là que vous jugerez vous-mêmes la grande satisfaction que vous avez en achetant chez moi, dans le choix, le prix et la qualité.

Gardez toujours la bonne adresse où votre visite est toujours respectueusement sollicitée.

ELZEAR EEDARD, commerçant de chevaux, coin des rues Kirouac, Aqueduc, St-Luc, Hermine, Québec. Téléphones: Bureau et résidence, 4331, Taverne, 2-8989.

RE: La Corporation d'Aqueduc de Luceville
AVIS
Aux détenteurs d'obligations

LA CORPORATION D'AQUEDUC DE LUCEVILLE étant en défaut, le soussigné LEON COTE, agissant en vertu des pouvoirs à lui donnés par l'acte de Fiducie reçu devant Mtre Aimé Plamondon, notaire à Québec, en date du 16 septembre 1929, pour le compte des détenteurs d'obligations, a pris possession de tout l'actif mobilier et immobilier de ladite Corporation.

Une assemblée générale des détenteurs d'obligations sera tenue en l'édifice de la Chambre de Commerce, 30, rue St-Paul, Québec, le 22 décembre 1930, à 2 h. 30 p. m., pour examiner la situation et adopter toutes mesures jugées nécessaires ou utiles. Ladite assemblée pourra être ajournée à telle autre date qu'il sera jugé opportun.

Peuvent assister à l'assemblée

a) Les personnes inscrites dans le registre tenu à cet effet comme propriétaires d'obligations immatriculées, sur production de leurs titres;

b) les propriétaires d'une obligation au porteur, sur exhibition de leur titre;

c) les personnes exhibant le certificat d'une banque à l'effet qu'elles sont propriétaires d'une obligation au porteur, que la banque est dépositaire de ces obligations et qu'elle les gardera ainsi en dépôt aussi longtemps que le certificat ne lui aura pas été remis. Ce certificat indiquera sous peine d'être ignoré et rejeté, le numéro d'ordre et la dénomination des obligations qui en feront l'objet;

d) l'écrit par lequel une personne se substitue un mandataire pour la représenter à l'assemblée des obligataires, doit sous peine d'ère ignoré et rejeté, indiquer le numéro d'ordre et la dénomination des obligations détenues par cette personne et être déposé entre les mains du Fiduciaire, quanrate-huit heures avant l'assemblée.

Pour toutes informations s'adresser à

LEON COTE
Fiduciaire pour les porteurs d'obligations
105, côte de la Montagne, - Québec
Du bureau de
MORIN, BARRY, COTE & MARCEAU
18nov. 2-6-9-13déc.

RE: La Corporation d'Aqueduc et d'Electricité de Ferme-Neuve
AVIS
Aux détenteurs d'obligations

LA CORPORATION D'AQUEDUC et D'ELECTRICITE DE FERME-NEUVE étant en defaut, le soussigné LEON COTE, agissant en vertu des pouvoirs à lui donnés par l'Acte de Fiducie reçu devant Mtre Aimé Plamondon, notaire à Québec, en date du 20 février 1928, pour le compte des détenteurs d'obligations, a pris possession de tout l'actif mobilier et immobilier de ladite Corporation.

Une assemblée générale des détenteurs d'obligations sera tenue en l'édifice de la Chambre de Commerce, 39, rue St-Paul, Québec, le 19 décembre 1930, à 2 h. 30 p.m., pour examiner la situation et adopter toutes mesures jugées nécessaires ou utiles. Ladite assemblée pourra être ajournée à telle autre date qu'il sera jugé opportun.

Peuvent assister à l'assemblée:

a) les personnes inscrites dans le registre tenu à cet effet comme propriétaires d'obligations immatriculées, sur production de leurs titres;

b) les propriétaires d'une obligation au porteur, sur exhibition de leur titre;

c) les personns exhibant le certificat d'une banque à l'effet qu'elles sont propriétaires d'une obligation au porteur, que la banque est dépositaire de ces obligations et qu'elle les gardera ainsi en dépôt aussi longtemps que le certificat ne lui aura pas été remis. Ce certificat indiquera, sous peine d'être ignoré et rejeté, le numéro d'ordre et la dénomination des obligations qui en feront l'objet;

d) l'écrit par lequel une personne se substitue un mandataire pour la représenter à l'assemblée des obligataires, doit sous peine d'être ignoré et rejeté, indiquer le numéro d'ordre et la dénomination des obligations détenues par cette personne et être déposé entre les mains du fiduciaire quarante-huit heures avant l'assemblée.

LEON COTE
Pour toutes informations, s'adresser à
Fiduciaire pour les porteurs d'obligations
105, côte de la Montagne, - Québec
Du bureau de
MORIN, BARRY, COTE & MARCEAU
18nov. 2-6-9-13déc.

LA LOI DE FAILLITE
AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de **JOS TANGUAY & HENRY TANGUAY,** faisant affaires sous le nom et raison sociale de **LE HARNAIS ENREGISTRE,** 71, rue St—aul, Québec, Can. Cédants autorisés

Avis est par le présent donné, que Jos. Tanguay & Henri Tanguay, ont, le 2e jour de décembre 1930, fait une cession autorisée de tous leurs biens pour le bénéfice de leurs créanciers, et que monsieur Wilfrid Edge, C.R., séquestre officiel, m'a nommé gardien des biens de ces débiteurs jusqu'à ce que les créanciers à leur première assemblée aient élu un syndic pour administrer les biens des débiteurs.

La première assemblée des créanciers de l'actif susdit, sera tenue à Québec, au greffe de la Loi de Faillite, au Palais de Justice, le 10e jour de décembre 1930 à onze (11) heures de l'avant-midi.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que la preuve de votre créance et votre procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée. La preuve des réclamations doit être produite dans les trente (30) jours du présent avis.

Daté à Québec, ce 5e jour de décembre 1930.

LUCIEN CHAREST
Gardien

Bureaux: 85, rue St-Pierre
Edifice Canadian Pacific Express
Québec, Can.

DANS LA COUR SUPERIEURE

Canada, Province de Québec, District de Québec, No 18070.—**ZWIE HIRSCH BANK,** de la cité de Gilbke, dans la province de Walaniske, **vs A. C. ETKIN,** de St-Grégoire, Montmorency, colporteur.

Il est ordonné au défendeur de comparaitre dans un mois à compter de la dernière publication du présent ordre.

Bureau du protonotaire,
Québec, 2 décembre 1930
D. COVENEY, D. P. C. S.
Vraie copie:
SAVARD & SAVARD,
procureurs du demandeur.
5-6déc.

AVIS

Avis public est par les présentes donné que John Hall Kelly, avocat et conseiller législatif, de New-Carlisle, district de Gaspé, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session pour obtenir l'adoption d'une loi interprétant certaines parties de son contrat de mariage passé le 9 de février 1904, et enrégistré à New-Carlisle, le 26 de mars 1904, et pour déterminer l'étendue des droits créés par ledit contrat, mais ne devant point affecter les causes pendantes.

New-Carlisle, ce 3 novembre 1930
GUY HUDON
procureur du requérant
6-9déd.

Chevaux à vendre

Superbes chevaux à vendre, à des prix avantageux. Ce sont tous des chevaux de bonne pesanteur et habitués à l'ouvrage. Une visite et vous serez convaincus. Nous vous donnerons tous les renseignements désirés.

BLOUIN & BISSON
COMMERCANTS DE CHEVAUX
(Coin Ste-Thérèse et Aqueduc)
Résidence, 34, Kirouac
Tél.: 2-8468, 3-2638

RE: La Corporation d'Aqueduc Ste-Justine-St-Polycarpe
AVIS
Aux détenteurs d'obligations

LA CORPORATION D'AQUEDUC, STE-JUSTINE-ST-POLYCARPE étant en défaut, le soussigné LEON COTE agissant en vertu des pouvoirs a lui donnés par l'Acte de Fiducie reçu devant Mtre Aimé Plamondon, notaire à Québec, en date du 20 avril 1929, pour le compte des détenteurs d'obligations, a pris possession de tout l'actif mobilier et immobilier de ladite corporation.

Une assemblée générale des détenteurs d'obligations sera tenue en l'édifice de la Chambre de Commerce, 39, rue St-Paul, Québec, le 18 décembre 1930, à 2 h. 30 p.m., pour examiner la situation et adopter toutes mesures jugées nécessaires ou tuiles. Ladite assemblée pourra être ajournée à telle autre date qu'il sera jugé opportun.

Peuvent assister à l'assemblée

a) Les personnes inscrites dans le régistres tenu à cet effet comme propriétaires d'obligations immatriculées, sur production de leurs titres;

b) les propriétaires d'une obligation au porteur, sur exhibition de leur titre;

c) les personnes exhibant le certificat d'une banque à l'effet qu'elles sont propriétaires d'une obligations au porteur, que la banque est dépositaire de ces obligations et qu'elle les gardera ainsi en dépôt aussi longtemps que le certificat ne lui aura pas été remis. Ce certificat indiquera, sous peine d'être ignoré et rejeté, le numéro d'ordre et la dénomination des obligations qui en feront l'objet;

d) l'écrit par lequel une personne se substitue un mandataire pour la représenter à l'assemblée des obligataires, doit sous peine d'être ignoré et rejeté, indiquer le numéro d'ordre et la dénomination des obligations détenues par cette personne et être déposé entre les mains du Fiduciaire quarante-huit heures avant l'assemblée.

Pour toutes informations, s'adresser à

LEON COTE
Fiduciaire pour les porteurs d'obligations
105, côte de la Montagne, Québec
Du bureau MORIN, BARRY, COTE & MARCEAU.
18nov. 2-3-9-13déc

Province de Québec
Municipalité de Ste-Foy

Avis public est par les présentes donné que le conseil municipal de Ste-Foy recevra jusqu'à 5 heures p.m., le 15 décembre 1930, des soumissions pour la construction d'un aqueduc et le posage d'un drainage sur le chemin Ste-Foy, depuis la route de la Suète jusqu'à celle de l'Hôpital Laval. Les plans et devis seront fournis sur demande par messieurs Ricard et Royer, ingénieurs, 190, rue St-Paul, Québec. Les soumissions devront être donnése sur des plans à cette fin fournies par lesdits ingénieurs et devront être accompagnées d'un chèque accepté pour un montant égal à 10% de la soumission.

Le conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Les soumissions devront être adressées au secrétaire trésorier de Ste-Foy.

J. MORIN, sec.-très

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE
A LA SUITE D'UNE CESSION
LA LOI DE FAILLITE

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une cession

Dans l'affaire de **GEORGES VEZINA, Limitée,** Chicoutimi, P. Q., cédante autorisée

Avis est par les présentes donné que Georges Vézina (limitée), de Chicoutimi, dans la province de Québec, a, le 3e jour de décembre 1930, fait une cession autorisée de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers et que M. Léonidas Gagné, séquestre officiel, nous a nommés gardiens des biens de la débitrice jusqu'à la première assemblée des créanciers.

Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers de l'actif susdit sera tenue au Palais de Justice, à Chicoutimi, P. Q., lundi, le 15e jour de décembre 1930, à 11 heures de l'avant-midi.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que la preuve de votre créance soit produite entre nos mains avant l'assemblée.

Les procurations qui doivent servir à l'assemblée doivent être déposées entre nos mains avant ladite assemblée.

Soyez aussi notifié qu'à cette assemblée, les créanciers éliront un syndic permanent.

Soyez aussi notifié que si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains ou entre les mains du syndic une fois celui-ci nommé; autrement le produit de l'actif de la débitrice sera distribué entre les ayant droit, sans égard à votre réclamation.

Daté à Québec, ce 5e jour de décembre 1930.

BEDARD & BELANGER, gardiens
Bureau: 101, rue St-Pierre.

LOI DE FAILLITE
VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de **ULDERIC OUELLET, fils,** marchand, Vauban, comté de Témiscouata, cédant autorisé

Avis est par le présent donné que
JEUDI, LE 11 DECEMBRE 1930
A 11 HEURES A.M.
sera vendu par encan public, à notre bureau, 101, rue St-Pierre, Québec, l'actif en cette affaire comme suit:

A. Fonds de commerce général	$676.02
Ameublement de magasin	46.50
	$722.52
B. Roulant: cheval et voitures	92.00
C. Crédits suivant liste	517.76

La vente se fera pour chaque item séparément.

L'inventaire et la liste des crédits sont visibles à notre bureau.

Le magasin sera ouvert pour inspection du fonds de commerce, etc., mardi, le 9 décembre 1930.

Conditions de paiement: **argent comptant.**

BEDARD & BELANGER, syndics
Bureau: 101, rue St-Pierre.
Québec, le 28 novembre 1930
29nov.2-4-6-10déc.

LA LOI DE FAILLITE
VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de **JOSEPH-WILFRID PAQUET,** agent, St-Grégoire, P. Q. cédant autorisé

Avis est par le présent donné que
MARDI, LE 9 DECEMBRE 1930
A 10 HEURES A.M.
sera vendu en détail sur les lieux, à la résidence du cédant, à St-Grégoire, comté de Montmorency, P. Q., l'actif suivant, savoir:

A. Roulant: consistant en chevaux, voitures d'été et d'hiver, harnais, etc.
B. Un camion "Ford".
C. Machineries: consistant en malaxeur, centrifuges, machine à coudre, etc.
D. Fonds de commerce, bois, etc.

L'inventaire est visible à notre bureau.

Le tout sera visible sur les lieux, le matin de la vente.

Conditions de paiement: **argent comptant.**

BEDARD & BELANGER, syndics
Bureau: 101, rue St-Pierre
Québec, ... décembre 1930.
4-6déc.

LA LOI DE FAILLITE
VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de
ELIAS OUELLET
Marchand et Bijoutier, St-Hubert, comté de Témiscouata
Cédant autorisé

AVIS est par le présent donné que **jeudi le 11 décembre 1930** à 11 heures a.m. sera vendu par encan public à notre bureau 101 rue St-Pierre, Québec, l'actif en cette affaire comme suit

A—Fonds de Commerce		
Epiceries, Bijouteries	$912.65	
Ameublement de magasin	58.00	
		$970.65
B—Un Cabinet à verres et verres		32.50
C—Un Cabinet à verres incassables et verres		50.00
D—Une Vitrine 6 pieds		35.00
E—Une vitrine 6 pieds		35.00
F—Un Safe		15.00
G—Une Balance "Dayton"		130.00
H—Gramophone Columbia et Records		65.00
I—Un Harmonium		20.00
J—Un couple de renards		100.00
K—Crédits suivant liste		806.12

La vente se fera pour chaque item séparément.

L'inventaire et la liste des crédits sont visibles à notre bureau.

Le magasin sera ouvert pour inspection du Fonds de Commerce, Etc., mardi le 9 décembre 1930.

Conditions de paiement: Argent Comptant.

BEDARD & BELANGER
Syndics
Bureau 101 rue St-Pierre,
Québec, le 28 novembre 1930.
29-2-4-6-10 déc.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Comparez et choisissez.

Avis est par les présentes donné que Dame Angèle Allais, en religion Sœur Louis-Amélie; Dame Blanche Prévost, en religion Sœur Paul-Léon; Dame Jeanne Chevalier, en religion Sœur Ste-Angèle-St-Pierre et Dame Marie-Joseph Charlotin, en religion Sœur Marie-Timothée, domiciliées en la municipalité de Ste-Anne-des-Monts, dans le comté de Gaspé-nord, district de Gaspé, toutes trois membres de la communauté dite des Sœurs de St-Paul, désireuses d'établir un monastère de leur ordre à Ste-Anne-des-Monts, s'adresseront à la législature de Québec, à sa prochaine session, pour en obtenir une loi les constituant en corporation, elles et leurs successeurs, sous le nom de Sœurs de St-Paul, avec tous les pouvoirs généralement accordés à ces corporations.

Québec, 5 décembre 1930
JEAN-PAUL LESSARD,
procureurs des requérantse
6-9déc.

RE: LA CORPORATION D'AQUEDUC DE VAL-DAVID
AVIS
Aux détenteurs d'obligations

La Corporation d'Aqueduc de Val-David étant en défaut, le soussigné Léon Côté, agissant en vertu des pouvoirs à lui donnés par l'Acte de Fiducie reçu devant Mtre Aimé Plamondon, notaire à Québec, en date du 29 juillet 1929, pour le compte des détenteurs d'obligations, a pris possession de tout l'actif mobilier et immobilier de la dite Corporation.

Une assemblée générale des détenteurs d'obligations sera tenue en l'édifice de la Chambre du Commerce, 39 rue St-Paul, Québec, le 22 décembre 1930, à 9 h. 30 a.m., pour examiner la situation et adopter toutes mesures jugées nécessaires ou utiles. Ladite assemblée pourra être ajournée à telle autre date qu'il sera jugé opportun.

Peuvent assister à l'assemblée:

a) les personnes inscrites dans le registre tenu à cet effet comme propriétaires d'obligations immatriculées, sur production de leurs titres;

b) les personnes exhibant le certificat d'une banque à l'effet qu'elles sont propriétaires d'une obligation au porteur, que la banque est dépositaire de ces obligations et qu'elle les gardera ainsi en dépôt aussi longtemps que le certificat ne lui aura pas été remis. Ce certificat indiquera, sous peine d'être ignoré et rejeté, le numéro d'ordre et la dénomination des obligations qui en forment l'objet;

c) les propriétaires d'une obligation au porteur, sur exhibition de leur titre;

d) L'écrit par lequel une personne se substitue un mandataire pour la représenter à l'assemblée des obligataires, doit sous peine d'être ignoré et rejeté, indiquer le numéro d'ordre et la dénomination des obligations détenues par cette personne et être déposé entre les mains du Fiduciaire quarante-huit heures avant l'assemblée.

Pour toutes informations, s'adresser à

LEON COTE
Fiduciaire pour les porteurs d'obligations
105, côte de la Montagne, Québec
Du bureau:
MORIN, BARRY, COTE & MARCEAU
18nov 2-6-9-13déc.

RE: LA COMPAGNIE ELECTRIQUE RIVIERE-A-PIERRE LIMITEE
AVIS
Aux détenteurs d'obligations

La Compagnie Electrique de Rivière-à-Pierre Limitée, étant en défaut, le soussigné Léon Côté, agissant en vertu des pouvoirs à lui donnés par l'Acte de Fiducie reçu devant Mtre Aimé Plamondon, notaire à Québec, en date du 3 octobre 1929, pour le compte des détenteurs d'obligations, a pris possession de tout l'actif mobilier et immobilier de ladite Corporation.

Une assemblée générale des détenteurs d'obligations sera tenue en l'édifice de la Chambre de Commerce, 39, rue St-Paul, Québec, le 19 décembre 1930, à 9 h. 30 a.m. pour examiner la situation et adopter toutes mesures jugées necessaires ou utiles. Ladite assemblée pourra être ajournée à telle autre date qu'il sera jugé opportun.

Peuvent assister à l'assemblée:

a) les personnes inscrites dans le registre tenu à cet effet comme propriétaires d'obligations immatriculées, sur production de leur titres;

b) les propriétaires d'une obligation au porteur, sur exhibition de leur titre;

c) les personnes exhibant le certificat d'une banque à l'effet qu'elles sont propriétaires d'une obligation au porteur, que la banque est dépositaire de ces obligations et qu'elle les gardera ainsi en dépôt aussi longtemps que le certificat ne lui aura pas été remis. Ce certificat indiquera, sous peine d'être ignoré ou rejeté, le numéro d'ordre et la dénomination des obligations qui en feront l'objet:

d) l'écrit par lequel une personne se substitue un mandataire pour la representer à l'assemblée des obligataires, doit sous peine d'être ignoré ou rejeté, indiquer le numéro d'ordre et la dénomination des obligations détenues par cette personne et être déposé entre les mains du fiduciaire, quarante-huit heures avant l'assemblée.

Pour toutes informations s'adresser à

LEON COTE
Fiduciaire pour les porteurs d'obligations
105, côte de la Montagne
du bureau:
MORIN, BARRY, COTE & MARCEAU
18nov 2-6-9-13déc.

RE: LA CORPORATION D'AQUEDUC DE HUBERDEAU
AVIS
Aux détenteurs d'obligations

La Corporation d'Aqueduc de Huberdeau étant en défaut, le soussigné Léon Côté, agissant en vertu des pouvoirs à lui donnés par l'acte de Fiducie reçu devant Mtre Rodolphe-E. MacKay, notaire à Québec, en date du 5 mars 1928, pour le compte des détenteurs d'obligations, a pris possession de tout l'actif mobilier et immobilier de ladite Corporation.

Une assemblée générale des détenteurs d'obligations sera tenue en l'édifice de la Chambre de Commerce, 39, rue St-Paul, Québec, le 23 décembre 1930 à 9 h. 30 a.m., pour examiner la situation et adopter toutes mesures jugées nécessaires ou utiles.

Ladite assemblée pourra être ajournée à telle autre date qu'il sera jugé opportun.

Peuvent assister à l'assemblée:

a) les personnes inscrites dans le registre tenu à cet effet comme propriétaires d'obligations immatriculées, sur production de leurs titres;

b) les propriétaires d'une obligation au porteur, sur exhibition de leur titre;

c) les personnes exhibant le certificat d'une banque à l'effet qu'elles sont propriétaires d'une obligation au porteur, que la banque est dépositaire de ces obligations et qu'elle les gardera ainsi en dépôt aussi longtemps que le certificat ne lui aura pas été remis. Ce certificat indiquera, sous peine d'être ignoré et rejeté, le numéro d'ordre et la dénomination des obligations qui en feront l'objet;

d) l'écrit par lequel une personne se substitue un mandataire pour la représenter à l'assemblée des obligataires, doit sous peine d'être ignoré et rejeté, indiquer le numéro d'ordre et la dénomination des obligations détenues par cette personne et être déposé entre les mains du Fiduciaire quarante-huit heures avant l'assemblée.

Pour toutes informations, s'adresser à

LEON COTE
Fiduciaire pour les porteurs d'obligations
105, côte de la Montagne, Québec
Du bureau de:
MORIN, BARRY, COTE & MARCEAU
18nov. 2-6-9-13déc

SOUS LA LOI DE FAILLITE
VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de **LUCIEN GAGNE,** marchand, Hébertville station, Québec, cédant autorisé

Avis est par le présent donné que
MERCREDI, LE 17 DECEMBRE 1930
A 9 H. 30 A.M.
sera vendu par encan public, à la porte de l'église paroissiale de Hébertville-Station, l'immeuble de cette faillite, comme suit:

Item A. Un terrain et emplacement sis et situé à Hébertville-Station, mesurant cinquante-deux pieds de largeur sur cent pieds de profondeur, faisant partie du lot de terre numéro Six-A-un (ptie 6-A-1) du cadastre officiel pour le deuxième rang ouest du canton Labarre, borné en front vers l'ouest au chemin Alma, en arrière, à la profondeur, vers l'est au terrain de Henri Gervais, joignant au nord au terrain de Isaïe Lajoie et au sud à celui de Auguste Coulombe ou représentant, avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Cet item sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur.

Les titres et certificat peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux du syndic soussigné.

Conditions de paiement: **argent comptant.**

Québec, le 5 décembre 1930
R.-ERNEST LEFAIVRE, syndic
Bureaux: 147, côte de la Montagne,
Québec, Qué.
6-9-11-13-16déc.

DANS LA COUR SUPERIEURE

Canada, Province de Québec, District de Québec, No 14492. **LAMOTHE,** demandeur vs **FILLION,** défendeur. AVIS PUBLIC est par le présent donné, que les biens, meubles et effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de saisie-gagerie seront vendus par encan public en vertu d'un Venditioni Exponas, au domicile du dit défendeur au No 73 rue Fleurie en la cité de Québec, le quinzième jour de décembre 1930 à 10 heures de l'avant-midi. Les dits meubles et effets consistant en Machine à coudre, poêle, prélart, etc, etc. Le tout sera vendu suivant la loi. Québec 5 décembre 1930. **LAUREAT PICARD, H. C. S.**

SOUS LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de l'actif de
VITAL LACHANCE,
Marchand, St-Benoit Labre, Qué.
Cédant autorisé

Soyez notifié que le syndic autorisé soussigné a été nommé comme le syndic autorisé de l'actif susdit en lieu et place de F. Michaud, notaire, St-Georges de Beauce, entre les mains de qui a été faite la cession autorisée.

Soyez de plus notifié qu'en vertu d'une ordonnance de MM. Vézina & Ferron, Séquestres officiels, MM. Joseph-E. Beaudry, de Gauvreau & Beaudry Ltée, Raoul Fortier, de Elz. Fortier Ltée, Pierre Albert Lacroix, de P.-A. Lacroix & Frès, St-Georges de Beauce, ont été nommé inspecteurs.

Québec le 2 décembre 1930.
R. ERNEST LEFAIVRE,
Syndic autorisé.
Bureaux: 147 côte de la Montagne,
Québec, Que.

SOUS LA LOI DE FAILLITE
VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de **E. BEAUCHEMIN & CIE,** commerçant de bois, Villemontel Québec. Cédant autorisé

Avis est par le présent donné que
MERCREDI, LE 17 DECEMBRE 1930
A 2 HEURES P.M.
sera vendu par encan public, à la porte de l'église paroissiale de Villemontel, Qué. les biens immeubles de cette faillite comme suit :

Item A — Les droits du cédant sur un emplacement faisant partie du lot numéro soixante-deux du rang un (62 rg 1) du canton Launay, d'après l'arpentage du ministère des Terres et Forêts de cette province, contenant trois acres de largeur par trois acres de profondeur comme suit : au nord par un ruisseau, à l'est par le chemin de ligne des cantons Trécesson et Launay, au sud et à l'ouest par le résidu dudit lot soixante-deux, avec un moulin à scie dessus construit et ses accessoires dont $8,933.00 environ de machineries libres de lien et $1,700.00 de machineries sujet aux liens ; et de plus, un lot d'outillage évalué à $166.20.

Item B — Tous les droits du cédant sur les lots numéros six, sept et huit (6, 7 et 8) du rang deux du canton Trécesson d'après le plan d'arpentage du Ministère des Terres et Forêts de cette province, avec les bâtisses y érigées, circonstances et dépendances.

Les item A et B seront offerts en vente au plus haut et dernier enchérisseur ;

Les titres, certificat et inventaire de la machinerie peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux du syndic soussigné, et pour visiter le moulin et les machines l'on pourra s'adresser chez monsieur Z. Barrette, de Villemontel.

Conditions de paiement: argent comptant.

Québec, le 4 décembre 1930.
R.-ERNEST LEFAIVRE, Syndic
Bureaux : 147, côte de la Montagne, Québec, Qué.
6-10-13-15

SOUS LA LOI DE FAILLITE
VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de :
Dame **ARTHUR LAVOIE**
Marchande, Mont-Joli, Qué.
Cédante autorisée

Avis est par le présent donné que **mardi le 16 décembre 1920** à 11 heures de l'avant-midi, sera vendu par encan public aux bureaux du syndic soussigné, 147 côte de la Montagne, Québec, l'actif de cette faillite, comme suit :

Item A—Le fonds de commerce	$2,911.75	
Ameublement	102.75	
		3,014.50
Item B—Créances aux livres		403.33
Item C—Une balance Toledo, 10 lbs		100.00
Item D—Un moulin à café électrique		60.00
Item E—Une caisse enrégistreuse		45.00

Les items A et B seront offert en vente à tant dans la piastre et au plus haut enchérisseur et les autres item seront vendus au plus haut et dernier enchérisseur.

L'inventaire et la liste des crédits peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureau du sysndic soussigné et le magasin sera ouvert pour inspection le 15 décembre 1930.

Conditions de paiement: argent comptant.

Québec le 5 décembre 1930.
HERMAS & PERRAS
et R. ERNEST LEFAIVRE,
Syndics conjoints
Bureaux: R. Ernest Lefaivre, 147 côte de la Montagne, Québec, Que.
Bureaux: Hermas & Perras, 84 Notre-Dame Ouest, Montréal, Que.
6-9-11-13-15

SOUS LA LOI DE FAILLITE
VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de **ELZEAR GAGNON,** marchand de chaussures, 299½, rue St-Joseph, Québec, cédant

Avis est par le présent donné que
MERCREDI, LE 10 DECEMBRE 1930
A 11 HEURES A.M.
sera vendu par encan public, aux bureaux du syndic soussigné, 147, côte de la Montagne, Québec, l'actif de cette faillite comme suit:

Item A. Le fonds de commerce consistant en:		
Chaussures, claques, etc.	$4,768.23	
Bas	167.53	
Ameublement	129.00	
Charbon	15.00	
		$5,079.76
Item B. Créances aux livres		81.53
Item C. Une vitrine haute, 4 pds		40.00
Item D. Un comptoir, 7 pds		40.00
Item E. Un lot de tablettes de magasin		300.00

Les item A et B seront offerts en vente à tant dans la piastre et au plus haut enchérisseur et les autres item seront vendus au plus haut enchérisseur.

L'inventaire et la liste des crédits peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux de R.-Ernest Lefaivre, 147, côte de la Montagne, Québec, et le magasin sera ouvert pour inspection le 9 décembre 1930.

Conditions de paiement: **argent comptant**

Québec, le 28 novembre 1930
R.-ERNEST LEFAIVRE et
S. ROY WEAVER, syndics conjoints
Bureaux:
S. Roy Weaver, représentant l'Association des Manufacturiers de Chaussures, Montréal, Qué.
E.-Ernest Lefaivre, 147, côte de la Montagne, Québec, Qué.
29nov. 1-3-3-9déc.

SOUS LA LOI DE FAILLITE
VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de
J. A. BOLDUC, Limitée
Marchand, Makamik, Qué.
Cédant autorisé

Avis est par le présent donné que **vendredi le 12 décembre 1930** à 11 heures de l'avant-midi, sera vendu par encan public, aux bureaux du syndic soussigné, 147, côte de la Montagne, Québec, l'actif de cette faillite comme suit :

Item:		
A—Le fonds de commerce	$4,652.31	
Ameublement	104.00	
		$4,756.31
B—Une caisse enrégistreuse National		200.00
C—Une balance Toledo, 30lbs		100.00
D—Un coffre-fort Syracuse, 17 x 11 pcs		75.00
E—Un réservoir à l'huile Bowser, 100 gall		30.00
F—Un Clavigraphe Underwood 12 pcs		75.00
G—Une pompe électrique Beatty, pour eau		100.00
H—Un pupitre et chaise		25.00
I—Le Rouleau		35.00
J—Un cheval blond		40.00
K—20 cordes de bois de chauffages		225.00
L—Un couple de renards		800.00

L'Item A sera offert en vente à tant dans la piastre et au plus haut enchérisseur et les autres item seront vendus au plus haut enchérisseur.

L'inventaire peut être examiné en tout temps en s'adressant aux bureaux du syndic soussigné et le magasin sera ouvert pour inspection le 10 décembre 1930.

Conditions de paiement: argent comptant.

Québec, le 28 novembre 1930.
R. ERNEST LEFAIVRE,
Gardien
Bureaux :
147 Côte de la Montagne,
Québec, Que.

NAISSANCES

CREPAULT.—M. Alfred Crépault, barbier et Mme Crépault, née Anna Beaudoin, font part à leurs parents et amis la naissance d'un fils né le 27 novembre et baptisé le même jour, sous les prénoms de Joseph-Alexandre-André.

Parrain et marraine, M. et Mme Alexandre Crépault, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Vve Alexandre Crépault, grand'mère de l'enfant. -b

LIRETTE.—A l'hôpital St-Sacrement, le 5 décembre 1930, à l'âge de 2 mois et 10 jours, est décédée Joseph-Raymond Lirette, enfant de M. Lionel Lirette, pompier, et de madame Lucienne Bertrand.

Les funérailles auront lieu lundi après-midi, à 4 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 92, rue Morin, à 3 h. 45 pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS.—A l'occasion de la mort de feu Mme Thomas Deschesnes, Anna Doré, la famille de la regrettée défunte offre ses plus sincères remerciements à toutes les personnes qui lui ont témoigné leur sympathie d'une manière quelconque, en cette douloureuse circonstance, soit par offrandes de messes, et bouquets spirituels, soit en venant prier auprès des restes morels, ou en assistant aux funérailles. -b

REMERCIEMENTS.—M. S. Brousseau et M. et Mme P.-A. Desmarnais remercient tous leurs parents et amis qui ont bien voulu leur témoigner leur sympathie à l'occasion de la mort de leur père M. Ed. Brousseau, soit pour offrandes de messes, visites au corps,ou assistance aux funérailles. A tous un sincère merci. -b

REMERCIEMENTS.—M. Edouard Girard et sa famille ainsi que Mme Nap. Vézina, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de Mme Edouard Girard, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. -b

REMERCIEMENTS—M. et Mme Donat Hamel, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur enfant Armand, soit par visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. -b

SERVICE ANNIVERSAIRE

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DROLET.—Mercredi le 10 décembre à 6 h. 15 sera chanté en l'église St-Jean-Baptiste, le service anniversaire de feu Omer Drolet, époux de dame Rosalie Tessier. 6déc-2fsb

GIROUX.—Mardi le 9 décembre à 8 heures sera chanté en l'église de Giffard, le service anniversaire de feu Auguste Giroux. 5déc-2fsb

DECES

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BEDARD.—A Sillery, est décédée le 5 décembre 1930 à l'âge de 19 ans et 8 mois, Mlle Annie Bédard, fille de feu M. Pierre Bédard.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire (pied de la Côte à Gignac) à 8 h. 30 pour l'église de Sillery et de là au cimetière de Ste-Foy. -b

FORTIN.—A Limoilou, est décédé à l'âge de 42 ans, sieur Alphonse Fortin, barbier, époux de dame Bertha Juneau.

Les funérailles auront lieu mardi le 9 courant à l'église de Limoilou à 8 h. 30.

Départ de la maison mortuaire, No 84, 4e Avenue, à 8 h. 15. L'inhumation aura lieu à St-Anselme, comté Dorchester.

LEGARE.—M. Jos Legaré, Bell Telephone, et Mme Legaré, née Dolorèse Hébert, de Scott Jonction, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 26 novembre et baptisée le 29 novembre, sous les prénoms de Marie-Thérèse-Lucia-Jacqueline.

Parrain et marraine, M. et Mme Lorenzo Jacques, de St-Joseph, Beauce. Porteuse, Mme Jos Lagaré, grand'mère. -b

MERCIER.—A Québec, le 5 décembre 1930 est décédée à l'âge de 16 ans Claire Mercier, enfant de M. Ernest Mercier, avocat, et de dame Antoinette Clavet.

Les funérailles auront lieu mardi matin le 9 du courant à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 320 rue St-Cyrille à 8 h. 45 pour l'église de Notre-Dame-du-Chemin. Inhumation au cimetière de St-Michel-de-Bellechasse. 5déc-2fsb

MORENCY.—A Québec, le 4 décembre 1930 à l'âge de 54 ans et 10 mois, est décédée dame Blanche Bolduc, épouse de sieur Edouard Morency.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 70, rue St-Joachim à 8 h. 45 pour l'église de St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont. -b

PEPIN.—A Loretteville, le 4 décembre 1930 à l'âge de 66 ans est décédé M. Jérémie Pépin, époux de dame Marie-Louise Drouin.

Les funérailles auront lieu mardi matin le 9 courant à 9 heures en l'église de Loretteville et de là au cimetière de la paroisse. 5déc-2fsb

ROBITAILLE.—A l'Ancienne-Lorette le 6 décembre 1930 à l'âge de 65 ans 7 mois est décédée dame Marie Hamel, épouse de M. Joseph-J. Robitaille.

Les funérailles auront lieu mardi matin à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire à 8 h. 30 pour l'église de l'Ancienne-Lorette et de là au cimetière de la paroisse.

ST-MICHEL.—A l'Hôtel-Dieu du Précieux-Sang, le 5 décembre 1930 à l'âge de 71 ans 5 mois est décédé M. Achille St-Michel, autrefois tabaconiste, fils de feu Jean-Baptiste St-Michel.

Les funérailles auront lieu mardi le 9 décembre à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 101, rue St-Joachim à 8 h. 45 pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont. 5déc-2fsb

FLEURS FRAICHES

McKenna

FLEURISTE

9, rue St-Jean

Tél.: 2-5535

Fleurs Fraiches

TRIBUTS FLORAUX

Flower Garden Reg'd

FLEURISTES

37 St-Nicolas Tél: 7-3521

Ouvert dimanche et lundi de 12.30 à 6.30 hrs. p.m.

Loretteville

(De notre correspondant)

Beau succès

Les deux grands euchres qui ont été donnés mardi et mercredi de cette semaine au profit de notre église ont été couronnés de succès. Il y eut foule les deux soirs et des cadeaux riches et nombreux furent distribués aux gagnants. L'orchestre du club "Le Loretteville" a fait les frais de la musique le deuxième soir et le premier soir le programme musical a été exécuté par des amateurs.

Les organisatrices, les demoiselles Enfants de Marie et leur directeur M. l'abbé Lanouette, ont droit aux félicitations de tous pour le beau succès remporté. Les nombreuses personnes qui assistèrent à ces soirées de cartes et toutes celles qui ont donné des cadeaux ont également droit à des félicitations car elles ont compris que l'oeuvre pour laquelle ces soirées étaient données, méritait leur encouragement.

LE CONSEIL MUNICIPAL REFUSE LA PROPRIETE

(Suite)

Nous avons fait une offre aux Vétérans qui ont accepte. Je réalise qu'ils sont sérieux par les engagements qu'ils ont pris avec nous et ce que nous allons débourser pour l'achat de leur terrain, nous sera amplement remboursé par les revenus que nous donnera l'édifice qu'ils bâtiront sur un autre terrain. Les revenus que nous aurons en taxes seront suffisant pour couvrir l'intérêt et le fonds d'amortissement.

"Il y a plusieurs élargissements de rues qu'il faut faire, poursuivit l'échevin Bouchard.

—Non! interrompit l'échevin Dinan.

—Vous dites qu'il ne faut pas faire d'élargissements de rues? reprit M. Bouchard.

—Non! non! réaffirma l'échevin Dinan.

—Eh bien, je ne suis pas de votre opinion, continua le leader du conseil qui ajouta: "Je crois que pour améliorer les conditions du trafic, il le faut et nous avons, quoi qu'on dise et qu'on pense, un projet d'en semble qu'il ne serait pas raisonnable de bloquer en laissant construire quand nous pouvons empêcher la chose avant qu'il nous en coûte trop cher, des propriétés dans l'alignement des rues que nous devons élargir."

Les déclarations de l'échevin Bouchard se rapportant aux deux attitudes de M. Bertrand, lorsqu'il s'agit des rues de son quartier et des rues des autres quartiers, n'ont past eu le don de plaire au représentane de St-Sauveur qui voulut parler une deuxième fois sur la question, mais que le leader du conseil rappela à l'ordre parce qu'il n'avait pas ce droit.

Le maire Lavigueur donna d'abord raison à M. Bertrand, faisant remarquer qu'il pouvait régulièrement expliquer son attitude, mais comme l'échevin Bertrand commençait à se lancer dans d'autres considérations, le maire le rappela à l'ordre. L'échevin Bertrand voulut persister et après avoir déclaré que ce qu'il avait demandé et que l'échevin Bouchard lui reprochait, n'était pas des élargissements de rues, mais le débouché d'une rue, il allait continuer, lorsque l'échevin Bouchard insista pour que son point d'ordre fut maintenu par la chaire.

Il y eut, à ce moment, un léger commencement de chahut et l'on entendit tout à coup l'échevin Lacroix, aviser son collègue d'en face, en disant:

—"T'as le droit "Pit", envoye fort."

—Je ferai remarquer aux échevins que c'est le maire qui préside aux délibérations du conseil, reprit vivement le maire Lavigueur, cependant que le leader du conseil, M. Bouchard, rappelait à son collègue, M Bertrand, que s'il voulait parler une deuxième fois, il devait le faire sur une question de privilège et pas autrement.

L'incident clos, le maire posa la question, mais avant que le vote fut pris, l'échevin Dinan voulut savoir si, dans le rapport, l'on prévoyait sur quels fonds le terrain allait être payé. Le maire lui répondit que c'était à même les $50,000 mis à la disposition de la Commission d'Urbanisme pour fins d'embellissement.

Et l'on vota comme suit:

Pour l'achat du terrain, les échevins Poulin, Bédard, Lépine, Drolet, Bouchard et Samson—6.

Contre, les échevins Tremblay, Lacroix, Emond, Coulombe, Bertrand, Noreau et Dinan—7.

Le rapport est battu, déclara le maire qui ajouta: "Pour l'information du conseil, je dois dire qu'il n'y a pas autre chose à faire maintenant que de donner instruction à l'architecte de la ville d'émettre le permis de construire demandé par les Vétérans.

—Monsieur le maire, reprit aussitôt l'échevin Bouchard, leader du conseil, je proposerai que le rapport soit reconsidéré. M. Bouchard en effet au temps des avis de motion, informa ses collègues qu'à la prochaine séance, il fera une motion dans ce sens.

Il résulte de tout cela, que les choses ne sont guère plus avancées qu'elles ne l'étaient au début et qu'il faudra attendre encore huit jours, c'est-à-dire à la prochaine séance avant de connaître le sort définitif du rapport qui ne pourra être reconsidéré que par le vote affirmatif de 2-3 des membres présents du conseil.

Les conditions auxquelles le comité administratif recommandait l'achat de la propriété des Vétérans sont les suivantes La ville s'engageait à payer $45,000, prix demandé mais lorque les Vétérans qui devaient se chercher un terrain ailleurs, auraient commencé leurs travaux et dépensé une somme égale au prix d'achat, c'est-à-dire $45,000 sur leur édifice dont le coût devait être d'au moins $250,000.

En fait, les Vétérans qui avaient trouvé un autre terrain, rue d'Youville, où est la petite église Baptiste française est une autre propriété, faisant le coin de la rue St-Joachim avaient la veille, accepté les conditions posées par la ville et s'engageaient à construire immédiatement.

C'est ce compromis que le conseil a rejeté hier soir et, en plus des échevins Bertrand, Bouchard et Dinan, ont aussi pris part au débat, les échevins Bédard, Tremblay et Emond.

MM Bertrand Tremblay Dinan et Emond se sont opposés à l'achat pour les raisons que nous motivons au début de notre rapport, ajoutant que le prix demandé était trop élevé.

L'échevn Bertrand déclara que la transaction proposée avait retardé la construction de l'édifice des Vétérans sur la rue St-Joachim où une centaine d'hommes auraient travaillé et, après avoir ajouté qu'il ne comprenait pas comment il se faisait qu'un certain groupe d'hommes ou de gens manigançaient pour avoir ce qu'ils voulaient avoir, après avoir rappelé au maire qu'il fut lui-même opposé aux dépenses pour le boulevard des Fossés qu'il continua cependant par la suite, il fit remarquer que le maire aurait dû mettre autant "d'acharnement" aux améliorations demandées pour St-Sauveur qu'il en mettait pour l'affaire des Vétérans.

M. Bertrand se lança ensuite dans toute une série de considérations sur la misère qui règne pour en conclure:—"M. le maire, c'est l'année des chômeurs et s'il y a des retards dans la construction de l'édifice des Vétérans, c'est la faute de la ville, c'est dû à un groupe de citoyens qui ne veulent pas les laisser construire. On veut des boulevards, on a eu celui de St-Roch, aujourd'hui on en veut un à la haute-ville. Il y a des travaux qui pressent plus que cela, comme ceux des égouts de la rivière St-Charles

L'échevin Dinan compara l'hôtel de ville à un mont de piété, où l'on modifie au besoin les offres, rappelant que l'on offrit d'abord aux Vétérans $25,000 puis ensuite $45,000 pour baisser de $10,000 et revenir une semaine après à $45,000 pour un terrain que la ville n'a nullement besoin dans son opinion et il conclut en déclarant qu'il était grand temps d'arrêter les dépenses et de travailler plutôt à diminuer la dette au lieu de l'augmenter, de chercher à réduire les taxes et que l'économie que l'on prêche est un vain mot si on ne fait rien pour améliorer la situation enfin que l'on aurait dû donner le permis aux Vétérans dès le commencement et qu'il trouve étrange que la propriété, si on en avait tant besoin, ait été vendue aux Vétérans sans que la ville n'en entendit parler avant aujourd'hui.

L'échevin Dinan conclut en disant sa surprise d'avoir appris au comité, jeudi, que les Vétérans acceptaient l'offre de la ville, quand il savait que pour aucune considération ils ne voulaient vendre et qu'ils voulaient construire tout simplement.

L'échevin Tremblay et son collègue M. Emond ont aboudé dans le sens des paroles de leurs collègues de St-Sauveur et de Champlain, le représentant de Belvédère ajoutant que, pour sa part, si lundi, au comité il a laissé passer la proposition de M. Bouchard, pour $45,000, c'est qu'il avait cru possible d'acheter, mais qu'après réflexion et en avoir causé avec des citoyens, il ne voit rien autre chose que l'acheminement vers une dépense d'au moins un demi million, au fait qu'il faudra acheter l'hôtel Montcalm avant longtemps, quand d'un autre côté il eut été facile de faire un échange de terrain avec les Vétérans, en leur donnant plus d'espace en arrière de la place Montcalm, et qu'eux en retour auraient cédé la lisière nécessaire à la ville pour élargir la rue d'Youville. Il conclut en disant: "je ne crois pas, cependant mériter des reproches, dans l'espace de quelques heures, après m'être parfaitement renseigné sur la question, j'ai pu différer d'opinion avec mes collègues."

L'échevin Emond aurait été pour l'achat, si le gouvernement provincial avait voulu, comme il l'avait suggéré, contribuer d'une part, au paiement de cette propriété et il croit si on veut élargir la rue d'Youville, il serait plus avantageux pour la ville d'acheter des propriétés du côté ouest, ce qui permettrait aux Vétérans de construire quand même rue St-Joachim et à la ville de retirer des taxes sur cette bâtisse et de continuer d'en retirer sur l'hôtel Montcalm plutôt que de l'acheter et d'en faire la démolition.

L'échevin Bédard clôtura le débat. Après avoir félicité l'échevin Bouchard de son magnifique plaidoyer qui a du convaincre l'immense assemblée, s'il n'a pas convaincu ceux de ses collègues qui ne veulent pas être convaincu, le représentant de St-Jean déclara que l'argument apporté au sujet de l'achat de l'hôtel Montcalm était simplement ridicule. "Si nous achetons le terrain des Vétérans, dit-il, c'est que nous voulons empêcher le morcellement de la place Montcalm en vue des projets d'embellissement futur et de la transformation de la halle Montcalm en un édifice qui sera à l'honneur de nos sociétés littéraires et musicales, de nos sociétés nationales et sera en quelque sorte, un monument à la gloire de ceux qui auront assuré la réalisation du projet qui s'impose et surtout du maire qui l'aura lancé. Il rendit le témoignage aux Vétérans d'avoir fait tout en leur possible pour aider la ville dans cette question. L'échevin Bédard répondit à son collègue de Belvedère en disant que jamais les Vétérans n'ont consenti à un échange de terrain et après avoir fait observer que l'on semblait chez certains de ses collègues regarder cette question d'un œil plutôt mesquin, il ajouta: "Ils n'hésiteraient pas si l'amélioration que l'on propose aujourd'hui devait se faire dans leur quartier.

LA SAISIE DE ST-JEAN

(Suite)

électroral de l'Islet est borné, d'après le statut, par le fleuve St-Laurent. Or, le bateau saisi était alors détaché du quai et ne se trouvait pas dans les limites de la paroisse de St-Jean-Port-Joli. Les appelants ont donc été trouvés coupables d'une accusation qui n'est pas fondée.

3.—On ne pouvait condamner tout le personnel qui était à bord du bateau. La loi concernant la possession et le transport des liqueurs alcooliques déclare, à l'article 98, qu'une seule personne peut être condanée pour une seule infraction. Or, le propriétaire du bateau a admis l'infraction et purgé sa peine.

L'exposé des arguments de Me Boisvert n'a pas été sans provoquer quelques interventions de la part des savants juges Allard, Howard, Hall, Létourneau et Galipeault.

—"Prétendez-vous que la province de Québec ne peut faire la police sur le St-Laurent" ? demanda l'hon. juge Létourneau.

Me Boisvert : "C'est ce que dit le juriste Bouffard.

L'hon. juge Hall : "S'ils ont été arrêtés sur le quai ?

Me Boisvert : "C'est encore la propriété du fédéral.

L'hon. juge Hall : "Mais dans les limites de la province de Québec.

Comme Me Boisvert citait un jugement déclarant illégale la saisie d'alcool faite dans des chars de l'Intercolonial, l'hon. juge Galipeault demanda :

—"Y a-t-il une différence à faire entre des marchandises confiées ainsi à une compagnie de chemin de fer et celles simplement trouvées sur la propriété du gouvernement fédéral ?

Me Boisvert: "Je ne fais aucune différence puisque le commerce est libre sur le St-Laurent.

L'hon. juge Hall amusa les personnes présentes en demandant si l'appelant Côté était le même venu devant la Cour d'Appel l'an dernier dans l'affaire d'enlèvement de l'inspecteur Patry. Et comme son procureur répondait dans l'affirmative, le distingué magistrat fit cette remarque: "Il fait d'excellentes affaires, à ce qu'on peut voir."

Le même juge fit encore certaines remarques sur le deuxième point discuté.—"Si les appelants ont marché un pouce seulement sur le quai, ils étaient dans la province de Québec et le transport est illégal."

Me Boisvert: "La loi territoriale s'applique et le quai n'étant pas dans St-Jean Port-Joli, les appelants ont été condamnés sur une plainte erronée.

C'est Me Fernand Choquette, C.R., qui répondit aux arguments de l'appel au nom de la Commission des Liqueurs. Il soumit que le St-Laurent était la propriété de la province de Québec, dans ses limites, et que le fédéral n'avait pas d'autre droit que celui de faire des lois de marine. Me Choquette combattait aussi tous les autres arguments des appelants et la cause fut prise en délibéré.

CHASSEURS DE SALABERRY

Tous les membres de la garde des "Chasseurs de Salaberry" sont priés de se rendre aux quartiers-généraux, lundi matin, à 7 heures précises, pour assister à la messe de 8 heures, et faire la communion générale mensuelle. Gants blancs et badines seront de rigueur.

Par ordre.

UN APPEL DE LA JEUNESSE FEMININE

La nouvelle ligue féminine de Québec s'occupera des malades et des indigents dans les hôpitaux de la ville.

Le début de l'hiver est l'époque où les amateurs de lecture et de musique s'occupent de passer en revue les livres de leurs bibliothèques et les records phonographiques de leurs "discothèques". On aime, durant les longues soirées d'hiver à se délasser en lisant ou encore en écoutant de la belle musique. Rares sont ceux qui ne découvrent pas alors de vieux livres, de vieilles revues ou encore des disques de phonographes qu'on ne désire plus lire ou écouter. Qu'on n'aille pas jeter au rebut ces objets. Ils peuvent être encore très utiles et voici comment.

Comme nous l'avons déjà dit, la Ligue de la Jeunesse Féminine s'occupera, c'est là un item de son beau programme, de procurer des distractions aux malades et aux convalescents des hôpitaux de la ville en leur fournissant des livres, des revues ou encore des disques de phonographe. Ces objets servent à distraire les patients durant les longues heures d'inactivité qui leurs sont imposées.

Le comité de la bibliothèque de la Jeunesse Féminine, dont Mlle Madeleine Simard, est présidente, s'occupe de recueillir les livres, revues, disques, etc. A cet effet, elle fait un appel spécial auprès de tous ceux qui ont de ces objets à leur disposition. Ils feraient oeuvre charitable en adressant leurs livres, revues ou records de phonographe qu'ils ne tiennent plus à garder à Mlle Madeleine Simard, 59, rue d'Auteuil. Une bibliothèque sera ainsi formée qui aura, comme nous venons de l'explifiuer, une très grande utilité.

La Ligue de la Jeunesse Féminine s'organise rapidement. Au cours de l'assemblée tenue hier matin au Château-Frontenac, sous la présidence de Mlle Marthe StLaurent, les membres s'occupèrent de former leurs différents comités pour la distribution du travail à faire. Un groupe de jeunes filles se sont engagées à s'occuper des dispensaires tandis, que d'autres se sont inscrites dans les comités de couture, d'éducation, d'assistance aux mères de famille, de la bibliothèfiue, etc. Les jeunes filles qui font partie du bureau de direction ont déjà visité plusieurs hôpitaux de la ville où elles ont reçu partout un bienveillant accueil. Elles ont eu l'assurance quon leur procurera toutes les facilités nécessaires pur l'accomplissement de leur oeuvre bienfaisante

La Ligue de la Jeunesse Féminine commence donc son travail sous les plus heureux auspices et on anticipe un beau succès dans la tâche qu'elles ont entreprise.

FORESTIERS CATHOLIQUES

Dimanche soir, à Charlesbourg aura lieu une grande soirée récréative sous le patronage de M. l'abbé C.-O. Godbout, curé de Charlesbourg. Cette soirée est organisée par la Cour St-Charles Borromée de Charlesbourg de l'Ordre des Forestiers Catholiques.

Il y aura à cette occasion initiation amplifiée ainsi que distribution de décoration de la Légion d'Honneur de l'Ordre. On fera du chant, de la musique, des déclamations, etc., par des artistes distingués de Québec.

M. H.-A. Sirois, organisateur provincial, a la haute main sur l'organisation de cette soirée, ce qui assure son plein succès. On compte sur la présence de M. C.-E. Olivier, Haut-Directeur, de Chicago, et de M. Ernest-J. Brassard, chef Ranger Provincial.

FETE RELIGIEUSE

La fête de l'Immaculée Conception particulièrement chère au cœur des catholiques, sera, comme d'habitude, solennisée avec beaucoup d'éclat dans nos églises, lundi prochain.

C'est cependant, à la Basilique, que les crémonies auront le plus de splendeur.

Sa Grandeur Mgr Omer Plante, auxiliaire de Son Eminence le Cardinal Rouleau, célèbrera cette année la grand'messe à la Basilique. Le Révérend Père De la Chapelle,Mariste prédicateur de l'Avent, donnera le sermon de circonstance et la Petite Maîtrise Notre-Dame, sous la direction de M. l'abbé DeSmet, rendra un beau programme de chant.

LES MOULINS DU CAP VONT FERMER

Trois-Rivières, 6 (D.N.C.)—L'Usine de la Canada Paper and Power au Cap-de-la-Madeleine fermera ses portes pour une période indéterminée samedi en huit, le 13 décembre.

Des affiches avisant les employés de cette décision des autorités de la Canada Paper and Power seront posées à l'usine même et aux bureaux.

On estime que 450 employés, dont un peu moins de dix pour cent demeurant aux Trois-Rivières, sont affectés par cette décision.

UNE CAUSERIE DE M. F. ROY

Hier soir, à l'Université Laval, au Comité des Etudes Historiques, les étudiants en droit ont eu une intéressante réunion de tous leurs membres, réunion présidée par M. Paul Baillargeon, E. E. D., président du comité.

Son Honneur le juge Ferdinand Roy assistait à la réunion et fit dans une causerie rapide, le récit de son dernier voyage en Europe. Le juge Roy parla du communisme en France et déclara que, seul, le groupe de l'Action Française était assez fortement organisé pour lutter avec avantage contre les agents du désordre.

M. Hector Pelletier parla ensuite de l'émancipation, et expliqua quelle était la nature de l'émancipation, et les capacités du mineur émancipé. Il énuméra les actes que celui-ci peut faire seul, ceux qu'il peut faire avec l'aide de son curateur, et avec en plus l'autorisation du conseil de famille, et termina par l'étude des actes qui lui sont interdits.

M. Pelletier fut chaleureusement applaudi pour son beau travail.

M. Georges-Etienne Blanchard parla du désarmement et de politique internationale. Il déclara que le désarmement est une utopie et que tous les pays doivent être en mesure de soutenir une guerre défensive et juste.

A la fin de son intéressante causerie, M. Blanchard fit une peinture saisissante des périls courus par une Europe désarmée en face des Soviets menaçants.

M. Blanchard fut lui aussi longuement applaudi par l'auditoire nombreux et distingué qui s'était réuni pour écouter ces intéresants débats.

UNE SENTENCE

Une sentence de $2. d'amende a été prononcée par M. le juge-en-chef Hugues Fortier, des Sessions de la Paix, hier après-midi, contre un jeune homme de Montréal, trouvé coupable d'un assaut sans gravité.

C'est ce même jeune homme qui était accusé d'obtention frauduleuse de deniers, il y a quelque temps, à la suite d'une vente d'arbres de Noel à un vieux marchand du New-Jersey. Cette plainte a été retirée depuis. Les faits postérieurs ont convaincu la Cour et même la Couronne qu'il s'agissait d'un différend entre les parties qui tenait du civil plutôt que du criminel. Les renseignements fournis aux officiers de la Cour par le plaignant avaient été exagérés par la crainte de perdre une somme de quelque $200 et un règlement étant intervenu par la suite, le contrat qui liait les parties fut annulé à la satisfaction des intéressés et sans que la justice en souffrît.

Me Alleyn Taschereau, C.R., agissait pour le plaignant dans cette affaire et l'autre partie fut habilement défendu par Me Roméo Gingras.

LES SPORTS D'HIVER

Les directeurs de l'Association des Sports d'Hiver de Québec, au cours d'une réunion, ont décidé de commencer dès mardi prochain leur campagne de souscription dans la ville.

Les équipes se mettront en marche mardi pour recueillir les souscriptions que voudront bien leur donner les citoyens qui comprennent que l'Association des Sports d'Hiver fait une oeuvre d'intérêt public.

On espère que, les années passées, les souscripteurs seront généreux et contribueront ainsi à amener, au cours de l'hiver, des touristes dans notre ville.

UN DEUIL

M. l'abbé Irénée Royer, professeur au Collège de Lévis, vient d'être plongé dans le deuil par la mort de sa tante, Mme L.-Albert Royer, décédé lundi dernier, à Québec, à l'âge de 76 ans. Les funérailles eurent lieu jeudi matin, en l'église St-Dominique, à Québec. Le service fut chanté par M. l'abbé Irénée Royer. Nous présentons à la famille de la regrettée défunte nos plus cordiales sympathies.

Mères préparez ceci chez vous pour les mauvais rhumes

Vous aurez une agréable surprise en préparant chez vous ce mélange simple et en l'essayant pour les mauvaises toux ou les rhumes de poitrine. Sa préparation demande quelques minutes et coûte peu, mais on peut s'y fier pour obtenir un soulagement rapide et durable.

Achetez 2½ onces de Pinex chez un pharmacien. Versez dans une bouteille de 16 onces et remplissez de sirop de sucre granulé ordinaire ou de miel coulé. Ces 16 onces ne vous coûteront pas plus cher qu'une petite bouteille de remède tout préparé; mais l'efficacité en sera bien supérieure. C'est une préparation pure qui se conserve bien et dont les enfants aiment le goût agréable.

Ce remède peu compliqué agit de trois façons remarquables. Il pénètre jusqu'au siège du mal, détache le phlegme chargé de germes et délivre de l'inflammation. Une partie du remède passe dans le sang, agit ainsi sur les tubes bronchiaux et contribue par là, de façon étonnamment facile, à chasser de l'intérieur le mal dans son entier.

Pinex est un composé fortement concentré de véritable Pin de Norvège. Il renferme le principe actif de la créosote et possède un goût agréable et délicat. On le reconnait comme un des meilleurs remèdes pour les mauvaises toux, les rhumes de poitrine et les affections des bronches.

N'acceptez aucun succédané au lieu de Pinex. Il est garanti soulager promptement, sinon l'argent vous est remboursé.

CAPTIVANTE

TULIPE NOIRE

PARFUM-LOTION-POUDRE

LE CHOIX DES ELEGANTES

Un parfum qui charme.

Demandez-le

Parfum: étui d'essai, 35c; de Luxe, 1.00, 2.50; Lotion: 1.50;Poudre 50c et 1.00 (avec étui de parfum gratis).

Dépsitaires pour le Canada:

CANADA DRUG CO.,

557, St-Maurice - - Montréal

DES VOLEURS

M. Herménégilde Corriveau, de Hadlow, a reçu la visite de visiteurs peu désirables durant la nuit. Ils s'introduisirent dans la grange par une fenêtre qu'ils avaient brisée en arrière de la bâtisse et firent main basse sur différents objets, dont un attirail de pêche. Ils s'emparèrent aussi d'une chaloupe et d'un grand filet. Sans doute mécontents de ne pas trouver de quoi faisant leur affaire, ces visiteurs nocturnes brisèrent ce qui restait et saccagèrent tout le contenu de la grange.

M. Corriveau constata la chose en arrivant dans sa grange le matin et porta aussitôt plainte à la police municipale qui a commencé une enquête qui ne saurait tarder à faire pincer les auteurs de ce vol.

COURS DE COMMERCE

A l'Académie Commerciale, hier soir, M. J.-E. Grégoire, professeur d'économie politique, a donné un cours intéressant sur le taux d'intérêt dans les transactions.

La causerie de M. Grégoire aux élèves du Cours supérieur de Commerce fut très intéressante.

FUNERAILLES DE MME ALPHONSE THERIAULT

St-Aurelie, Bee, (D.N.C.)— Nous avons le regret d'annoncer le décès de Mme Alphonse Thireault (née Ofédia Fortin), femme bien connue et estimée de tous. Elle était âgée de 44 ans et 6 mois.

La regrettée disparu laisse pour pleurer sa perte, son époux affligé, ses filles Mlles Alma, Cécile, Thérèse, Béatrice, Evangéline, Georgette ; ses fils Germain, Gérard, Jean, Louis-Philippe et Orane. Son père M. Napoléon Fortin, ses frères : MM. Joseph et Georges Fortin ses soeurs : Mme Alphonse Gagné (née Clara), Mme Bernard Giguère (née Rose-Anna), Mme Dominique Allen (née Emelie, son beau-frère Etienne Thireault, ses belles-soeurs Mlles Marie et Angéline Thireault, Mme Vve Evangeliste Faucher.

Les funérailles de la regrettée défunte ont eu lieu dans l'église paroissiale à 9 heures le 21 nov. au milieu d'une vaste affluence de parents et d'amis.

La levée du corps eut lieu à la maison et parfaite par M. l'abbé Fortin, curé qui a aussi chanté le service.

La dépouille mortelle était portée par ses frères MM. Joseph et Georges Fortin, ses beaux-frères, Etienne Thériault et Dominique Allen, Prosper, Henri et Paul Giguère, Arthur Gagné.

Portait la croix M. Bernard Giguère.

A l'orgue que tenait Mlle Imelda Giguère la messe des morts, ainsi que des jolis soli furent entendus : "Adieu je pars" par M. Alphonse Gagné, M. Hilaire Morin rendit "Amis, parents qui pleurez", "O Salutaris" par M. Antoine Morin et "Miseremini" par Joachim Allen.

Suivaient la dépouille : Son mari, M. Alphonse Thériault, ses filles Mlles Alma, Cécile, Thérèse, Béatrice, Evangéline, Georgette Thériault, ses fils M. Germain, Gérard, Jean, Oram et Louis-Philippe Thériault, ses belles-soeurs, Mlles Marie et Angéline Thériault de Sherbrooke; Mme Vve E. Faucher, Mmes Etienne Thériault, Mme Georges et Joseph Fortin; ses soeurs Mmes Alphonse Gagné, Bernard Giguère, Dominique Allen, MM. et Mmes Wellie et Aimé Caouette, Elie Jean, Joseph Giguère, Mmes Henri et Paul Giguère, Prosper Giguère, Mme Vve Adrien Lebreux de St-Zacharie, Mme Arsène Deraps, Mlle Alice Fortin, Mme Joseph Vallière, M. et Mme Joseph Bernard, Mme Vve Odilon Larivière, Mme Arthur Fortin, MM. Rosario et Henry Faucher, Mme Vve Sigefroid Faucher tous de St-Zacharie, M. et Mme Aimé Beaudoin, MM. et Mmes David Gilbert, Thomas Gaboury, Charles Bélanger, Mlles Jeannette et Marie-Anne Gagné, M. et Mme Edgar Houde de St-Georges; M. et Mme Philippe Beaudoin, de St-Prosper; Mme Pierre Goulet, M. et Mme Adolphe Auclaire, Mlles Rosa et Alexina Auclaire, Mlle Julia Goulet, tous de Ste-Rose; Mme Vve Napoléon Maranda, Mlles Yvonne et Maria Fortin, M. Arthur, Aurèle Denis, André, Odule, Elzéar Giguère, Mme Josph Gaboury, Mmes Alfred Gilbert, Maurice et Gérard Paradis, M. et Mme Auguste Paquet, M. et Mme Wilfrid Bélanger, MM. Valère Bilodeau, Armand Dodier, Odilon Thibodeau de St-Louis; Mlles Marie-Louise Roy, Lily Morin, Germaine Morin, M. et Mme Eugène Maranda, M. et Mme Joachim Allen ainsi que Eustache Allen, Mlles Imelda et Hélène Rachel, Gracia, Angeline, Marguerite Giguère, Mme Vve Joseph Morin, MM. et Mmes Hilaire et Antoine Morin, M. Roméo Larochelle, M. et Mme Joseph Maranda, M. et Mme Aimé et Edouard Maranda, M. Joseph et Thépphile Thompson, Mlles Rose-Alma et Béatrice Maheux, MM. Achille Vachon, Archélas Vachon, M. et Mme Arthur Gagné, Mme Ernest Jacques et une foule d'autres dont les noms nous échappent.

APPUI ASSURES DES SOCIALISTES A BRUENING

Berlin, 6, (P.C.) — Le parti socialiste au Reichstag a fait savoir hier soir qu'il s'opposerait à toute motion ayant pour objet la révocation du décret présidentiel donnant force de loi aux mesures financières du chancelier Bruening, et voterait aussi contre toute motion de non confiance. On savait les Socialistes favorables au gouvernement, mais leur décision d'hier a tout de même fortifié considérablement la position de ce dernier.

On s'attend à ce que le débat prenne fin aujourd'hui à la Chambre, le chancelier ayant notifié à celle-ci que tout retard dans l'adoption du plan gouvernemental aurait les plus graves conséquences pour le pays.

GARDE MONTCALM

Tous les membres devront se rendre aux Quartiers Généraux dimanche matin pour la parade de la communion générale, à 8 hrs précises.

Par ordre,
Dépt. Militaire

DEVINETTE $12,500.00 DONNE GRATIS

Les Prix en Argent que nous avons donnés s'élèvent au montant ci-haut mentionné Nous donnerons encore $250.00 comme suit:-

1er Prix $100. 2ème Prix $ 50.
3ème Prix $ 30. 4ème Prix $ 20.
5ème au 10ème Prix Chacun $10.00

Résolvez cette devinette et obtenez un PRIX EN ARGENT. Il y a sept figures à trouver dans la vignette en plus de celle du Vieillard. Pouvez-vous les trouver?

Si vous les trouvez marquez les d'un X, découpez la vignette et envoyez-nous la avec un papier sur lequel vous écrirez "J'ai trouvé toutes les figures et les ai marquées." Ecrivez aussi votre nom et votre adresse. Dans le cas d'égalité l'écriture et la propreté seront un point important. Si votre réponse est juste nous vous aviserons par le retour de la malle, d'une condition très simple à remplir. N'envoyez pas d'argent. Vous pourrez être un des gagnants sans dépenser un sou de votre argent.

Envoyez votre réponse directement à

GOOD HOPE MANUFACTURING CO.

455 rue Craig, Ouest Montreal, Can.

EMPRUNT D'ARGENT

La Fabrique du St-Esprit de Québec est prête à emprunter tout montant d'argent qu'on voudra bien lui confier pour la construction de son église au taux ordinaire de 5%. S'adresser à M. l'abbé Léon Létourneau, curé de St-Esprit, 205½, 3e Avenue. Tél.: 2-1562.

PEAUX VERTES

Achetons toutes peaux à fourrure. Essayez un envoi. Demandez liste de prix J.-B. LALIBERTE limitée

Maison de confiance depuis 62 ans 145, rue St-Joseph Québec

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Comparez et choisissez.

En toutes Occasions...

Pour un véritable régal, Fumez

LE Coq

10c LE PAQUET

Tabac Naturel sans Egal

La Maison qui Offre le Plus Grand Choix et les Meilleures conditions en Ville

QUALITE

PIANOS

KNABE-
CHICKERING-
MASON & RISCH-
PRATTE-WILLIS
SHERLOCK-
MANNING-HENRY
HERBERT
CHAMINADE-
C. ROBITAILLE
(SPECIAL).

RADIOS

DE FOREST-
CROSLEY
VICTOR
STEWART-
WARNER

SERVICE

C. Robitaille

320 St-Joseph

LE RENDEZ-VOUS DES CONNAISSEURS
du beau et du bon

Tél: 8107

LA MAISON DE LA "QUALITE" ET DU "SERVICE"

NOUVELLE OEUVRE PAROISSIALE A NOTRE-DAME-DE-LA-GARDE

Cette ancienne paroisse du vieux Québec vient d'organiser une garde et un corps de cadets qui groupent environ 80 membres. -- Les fondateur -- Les directeurs et les chefs actuels -- Son but et sa devise.

Nos lecteurs peuvent voir ci-contre plusieurs illustrations se rapportant à une jeune milice paroissiale, la plus récente qui ait été fondée dans la ville de Québec, bien que ce soit dans l'une des plus anciennes paroisses de la Cité, et presque si l'on peut dire dans le quartier le plus anciennement habité du district que commande le Cap Diamant. En effet, c'est dans les abords de l'Anse au Foulon et du Pré-de-Ville que s'installèrent les premiers qui vinrent d'Europe dans nos région. Le Cap Blanc eut des années de grande activité qu'il revivra peut-être lorsque sera parachevé le grand quai avec docks et élévateur actuellement en construction vis-à-vis des Plaines d'Abraham.

AUMONIER

M. l'abbé MAURICE TESSIER, curé de Notre-Dame-de-la-Garde et aumônier de la nouvelle garde.

Pendant deux siècles et plus, toute la rue Champlain avait la cathédrale pour église paroissiale. Il y a un peu plus de 50 ans on détacha toute la partie qui va du Quai du Roi aux limites de Sillery pour former Notre-Dame de la Garde, ainsi nommée d'après l'illustre sanctuaire de même nom qui domine le port de Marseille.

Nous avons relaté en son temps les fêtes qui marquèrent le cinquantenaire de la fondation de cette église dite du Cap-Blanc ; de même nous avons parlé des cérémonies qui eurent lieu il y a moins de deux mois dans ce même sanctuaire, à l'occasion de la bénédiction du drapeau de la garde. C'était le 12 octobre 1930. De ce jour on peut dire que l'organisation de cette garde était parachevée.

La première réunion paroissiale en vue de cette fondation eut lieu le 28 mai 1930, et l'on choisit pour faire partie du premier conseil : MM. P. Lachance, sr, comme président ; P. Vallée, vice-président; L. Desnoyers, secrétaire, P. Morissette, trésorier ; Ch.-A. Plante, commandant.

Plus tard, au mois de juillet, il y eut réorganisation du cadre directeur et l'on élut le bureau actuel: Aumônier, M. l'abbé M. Tessier; Président, M. Geo. Gagnon; vice-président, M. H. Bell; chef de discipline; directeurs: MM. J.-B. Vosselle et Jean Chevalier; secrétaire-Trésorier, M. P. Morissette. Les officier sont: le capitaine R. Dion; ls lieutenants A. Deshoyers, L. Clermont, Ed. Dubé, A. Doré, ce dernier porte-drapeau, instructeur, le major E. Lelièvre, commandant de la Garde Jacques-Cartier; le lieutenant Louis Langlois, de la Garde Montcalm.

La devise de la nouvelle Garde, est: "Le Devoir avant tout."

La bénédiction et l'inauguration de la Garde a eu lieu le 12 octobre par Mgr Bouffard, aumônier général des Gardes du Canada.

Etaient présents M. le pro-maire, G. Lépine, M. le commandeur V. Martin, président de la Fédération des Gardes de Québec, M. le ch. Hamel, brigadier général des Gardes de Québec et des anciens curés de la paroisse.

Le parrain et la marrain M. et Mme André Dubois de la paroisse N.-D.-de-la-Garde.

La Garde doit son succès aux efforts et la persévérance du président M. Geo. Gagnon qui depuis le printemps dernier a fait un travail considérable pour trouver les fonds nécessaires afin de pouvoir acheter l'équipement qu'il fallait pour habiller et armer les 80 membres qui font partie de cette garde qui se divise en deux groupes un corps de cadets et 2 compagnies et un corps de gardes, d'une compagnie en plus d'un corps de clairons et caisse.

La Garde doit de sincères remerciements premièrement aux paroissiens de N.-D.-de-la-Garde et à son pasteur pour l'aide généreuse et encouragement qu'il nous ont donnés aussi à Monseigneur Bouffard qui s'est intéressé à nous d'une manière toute particulière, au parrain et la marraine qui ont été très généreux à notre égard aux anciens curés qui ont bien voulu se souvenir de nous en nous aidant dans notre organisation, à nos échevins qui par leur concours ont aidé beaucoup dans notre travail d'organisation.

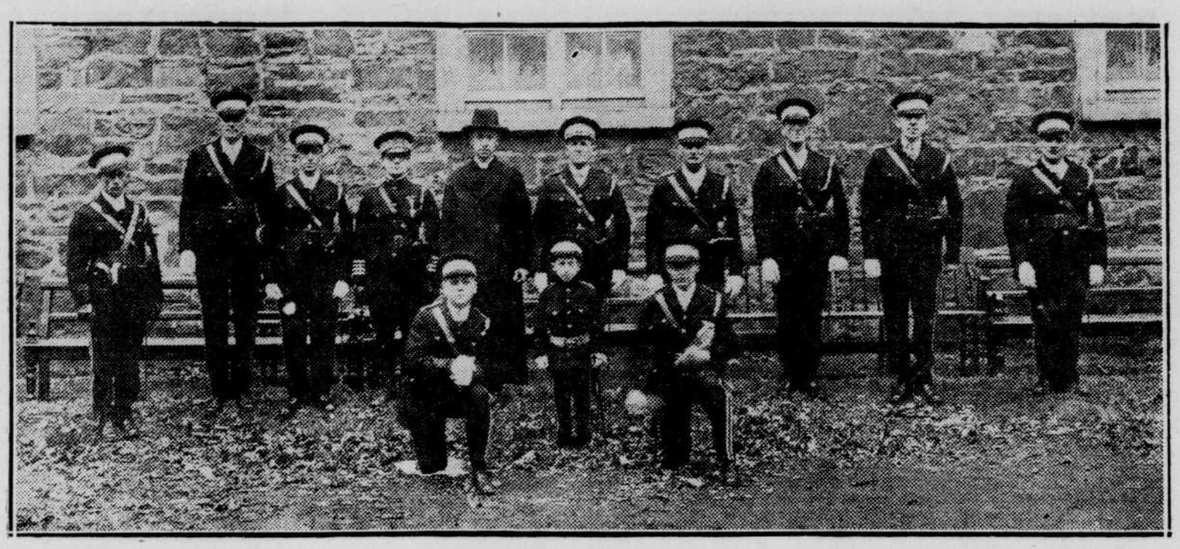
Le but de la Garde c'est d'aider aux parents à élever leurs enfants en leur enseignant les principes d'obéissance et de respect envers leurs supérieurs.

Trouver des distractions honnêtes pour les jeunes gens qui sont constamment dans le danger par les théâtres, les buvettes et les mauvaises compagnies, rappeler aux hommes mariés, leurs devoir et leurs obligations, rehausser les fêtes de l'église par la présence des gardes et cadets en uniformes en ces jours et essayer de conserver parmi nos enfants, le sentiment de patriotisme que tout bon citoyen doit avoir dans son cœur, à savoir le respect et la pratique de notre belle langue, l'amour de notre patrie et surtout la pratique de notre sainte religion, qui est après tout, la base de toutes les qualités que doit avoir un vrai Canadien-Français.

La Garde espère l'an prochain pouvoir se joindre à la Fédération des Gardes Indépendantes et être par le fait en mesure de prendre part à toutes les démonstrations religieuses et patriotiques de la ville.

Le blason symbolique de la paroisse de Notre-Dame de la Garde, de Québec.

LES OFFICIERS DE LA GARDE DE NOTRE-DAME DE LA GARDE



Rangée d'arrière, de gauche à droite : MM. Arthur Doré, Rosario Dion, Hubert Bell, commandant Lelièvre, M. le curé M. Tessier, Georges Gagnon, Pierre Labbé, J.-Bte. Voiselle, Pierre Morissette, Alfred Desnoyers. — Première rangée : MM. Wilfrid Dubé, à gauche, Léopold Clermont, à droite, avec le jeune Georges Gagnon entre eux.

A SILLERY

Les anciennes élèves du couvent de Sillery sont invitées à se rencontrer à leur Alma Mater, le 8 décembre prochain, en la fête de l'Immaculée-Conception. Les portes du parloir seront ouvertes de 1 heure 30 à 6 heures de l'après-midi.

L'ACADEMIE MALLET

Il y aura à l'Académie Mallet, le 7 décembre, à 2 heures p. m. réunion générale de l'Amicale Marguerite d'Youville. Toutes les Anciennes sont instamment priées de venir participer à cette fête de famille. Bienvenue également aux anciennes élèves des couvents des SS de la Charité de la campagne, présentement domiciliées à Québec.

UN RECITAL

Jeudi, le 11 décembre, MM. Larochelle et J.-Oscar Paquet, interpréteront les oeuvres du professeur Omer Létourneau, à la salle St-Pierre. De nombreux choristes participeront à cette soirée donnée dans de magnifiques décors appropriés.

INSTRUCTEUR

Le major ERNEST LELIEVRE, commandant de la Garde Jacques-Cartier et instructeur de la garde Notre-Dame-de-la-Garde.

VILLA MANRESE

La retraite des Fonctionnaires Civils (fédéraux, provinciaux et municipaux) commencera jeudi prochain, le 11 courant à 8 heures du soir. Quelques chambres resteront disponibles pour des retraitants isolés qui voudraient se joindre à eux. S'adresser au R. P. Leclaire, S. J., 100 chemin Sainte-Foy, Québec, tél. : 5052.

UNIVERSITE LAVAL

COURS PUBLICS

M. Gaillard de Champris reprendra, mardi prochain, 9 décembre, à 8 heures du soir, son cours public de littérature française, dans l'amphithéâtre de l'Université.

Le professeur traitera cette année de **Quelques poètes d'hier et d'aujourd'hui.**

Sujet du cours de mardi : 9 décembre **Paul Verlaine : du Parnasse au Symbolisme.**

DES NOMINATIONS ECCLESIASTIQUES

Par décision de S. Em. le Cardinal Archevêque :

M. l'abbé Joseph Paquet, curé de St-Jacques de Parisville, a été nommé curé de St-Jean Deschaillons ;

M. l'abbé Valère Jacques, vicaire à St-Elzéar, a été nommé curé de la nouvelle paroisse de St-Jean de Brébeuf, Mégantic ;

M. l'abbé Philéas Leclerc, desservant à la Grosse-Ile, a été nommé curé de St-Jacques de Parisville.

LE CHOMAGE

Washington, 6. (A.P.)—L'estimation de la F. A. T. portant à 7 millions le nombre des chômeurs aux Etats-Unis en février prochain se fonde sur les rapports des unions dans 24 villes, rapports confrontés avec les statistiques du département du travail et autres offices de l'emploi. M. Green, dit que cette estimation donne une juste idée de la situation.

"Que le chômage croisse d'octobre à novembre, dit-il, c'est normal, et le changement cette année fut comme d'habitude. Mais, le nombre des sans-travail était déjà si grand en octobre que son accroissement est une cause d'inquiétude.

UNE RETRAITE

La retraite annuelle, à l'Archevêché, aura lieu la semaine prochaine. Elle commencera le 9 décembre et se terminera samedi soir, le 13 du courant. Tous les bureaux seront alors fermés. On pourra cependant s'adresser à S. G. Mgr l'Auxiliaire, entre 2 et 3 heures, pour les affaires urgentes.

Cette retraite sera prêchée par le R. P. Yves Gautier, eudiste.

CAUSERIE DE M. J.-S. BLAIS

Ce soir, devant les membres de la Société des Arts, Sciences et Lettres, dans la salle du comité de finances, monsieur Joseph-S. Blais parlera du traité Ashburnton-Webster, en vertu duquel, en 1842, nous perdîmes la plus belle et la plus riche partie du Nouveau-Brunswick, aux mains de la diplomatie anglaise et américaine.

Le droit des peuples de disposer d'eux-mêmes n'était pas encore reconnu à cette époque.

M. J.-S. Blais a préparé là un travail soigné et mis au point ; à l'aide de cartes nombreuses et démarquées selon les diverses périodes d'un conflit qui durait depuis 80 ans, il nous fera sentir l'étendue de la perte que nous avons faite, et nous dira les raisons pour lesquelles la Grande-Bretagne nous abandonna.

On compte sur la présence de tous les membres de la Société des Arts, Sciences et Lettres, —et le public est aussi cordialement invité.

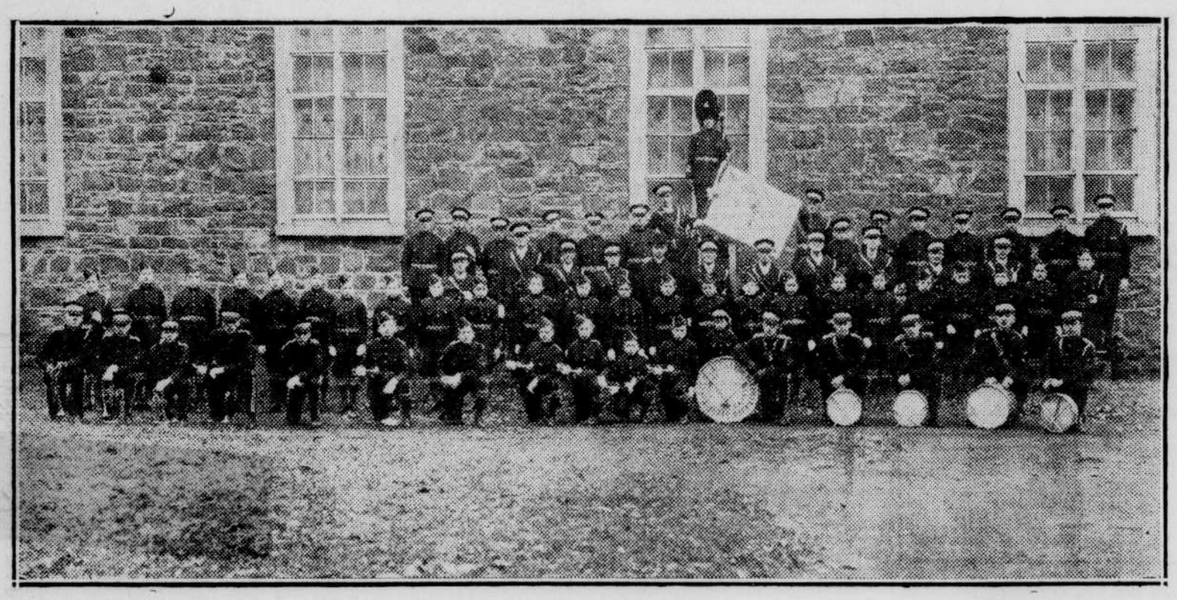
LES TERRAINS DE JEUX ET M. P.-H. DUBAR

Le président de la section locale de la Ligue de Sécurité approuve la campagne en faveur des endroits de jeux pour les enfants.

Un représentant du 'Soleil" a rencontré hier après-midi, M. Paul-H. Dubar, président de la section québécoise de la Ligue de Sécurité de la province. M. Dubar revenait d'un voyage de quelques jours et il a bien voulu nous faire part de certaines réflections qu'il a faites à son retour au bureau. Voici ce qu'il nous a dit :

"J'ai noté avec plaisir, en arrivant l'article de fond d'un journal local au sujet des terrains de jeux. La Ligue de Sécurité Publique préconisait depuis longtemps l'établissement de ces terrains de jeux, sachant qu'entre autres avantages ils sont un moyen précieux d'éviter les accidents aux petits. Dirigée comme elle l'est par l'élite des citoyens de Québec, la Ligue de Sécurité approuve entièrement ce mouvement d'appuyer la demande de l'administration municipale auprès des autorités provinciales pour obtenir le droit de verser une somme annuelle à l'oeuvre des terrains de jeux."

"Si nous voulons avoir des hommes sains de corps et d'esprit", poursuivit M. Dubar, "il faut nous y prendre de longue main. C'est l'enfance d'aujourd'hui qui fera la force de la race de demain. Mais il faut qu'elle soit convenablement formée par un enseignement rationnel dans lequel les exercices au grand air ont la place qu'ils doivent avoir. Les accidents de la rue sont toujours plus fréquents en automne —et en hiver. Il faut donc prévenir les enfants dès aujourd'hui et leur montrer le danger de glisser et de patiner dans les rues où circulent des automobiles. Tous les ans nous avons à déplorer des accidents fatals parce que des enfants se sont jetés, avec leur traîneau, sous les roues des tramways ou des autos. Pourquoi pas de terrains de jeux l'hiver comme l'été ? L'installation de patinoires où les ébats des enfants peuvent être surveillés, ne coûte pas très cher. Il en est de même pour les glissoires. Les autres villes ne manquent pas de pourvoir à —cet amusement en construisant des glissoires spéciales où les enfants s'amusent sous la surveillance des adultes. Pourquoi Québec n'imiterait-elle pas cet exemple ! Il y va de la vie de nos hommes de demain. Pensons-y bien et que tous se donnent la main."



LA GARDE ET LES CADETS DE N.-D. DE LA GARDE, PHOTOGRAPHIES A COTE DE L'EGLISE PAROISSIALE.

Demandez le

Calendrier de St-Joseph

Le Roi des Calendriers Il est Magnifique !

L'image en couleurs représente saint Joseph tenant l'Enfant Jésus dans ses bras. L'Enfant Jésus sourit et bénit. C'est un ravissant petit tableau à encadrer.

Découpez ce coupon et envoyez-le, avec 50c au

Couvent St-Joseph
96 Chemin Ste-Foy -:- Québec

Couvent St-Joseph,
96, Chemin Ste-Foy, Québec.

Veuillez trouver ci-inclus 50c et m'envoyer le Calendrier St-Joseph, le **Roi des Calendriers.**

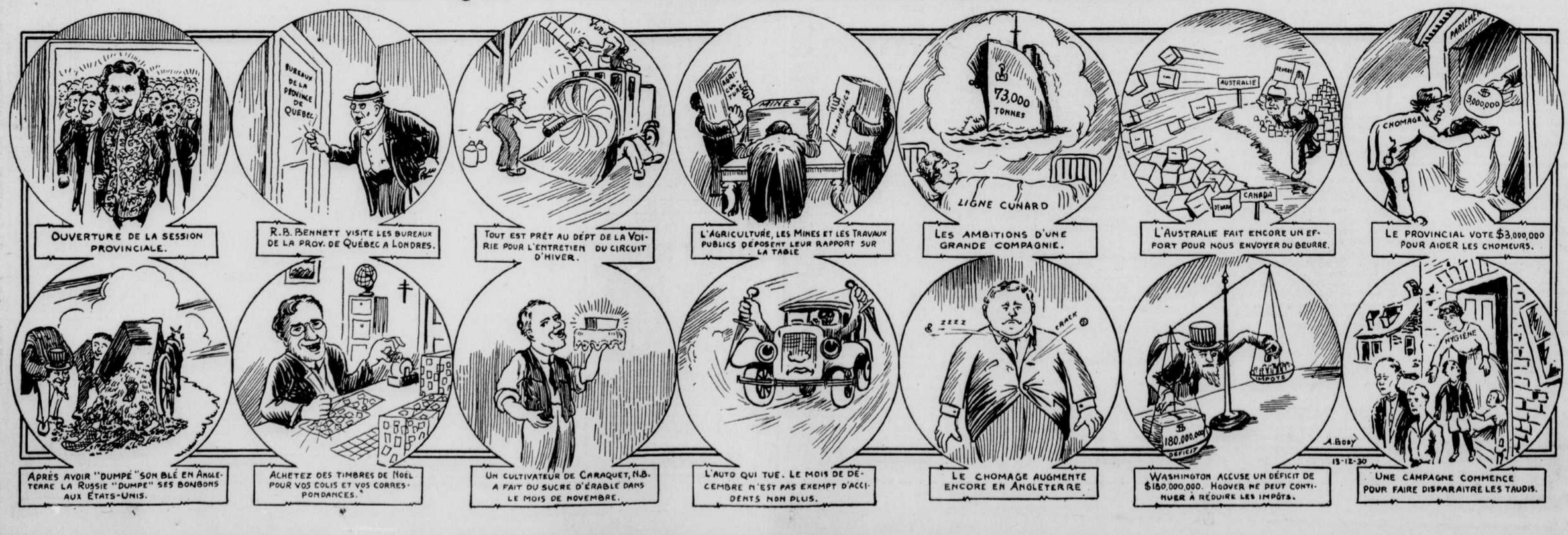
Nom .....
Adresse .....

NEVRALGOL FAGUET
(EN TABLETTES)
Est sans égal pour soulager rapidement les maux de tête, la grippe, les rhumes, les douleurs de rhumatismes ou de Névralgies. Prix 25 cents.

Bureaux à louer

Magnifiques bureaux à louer dans l'immeuble du "Soleil", local idéal, grands et petits bureaux bien éclairés.

pour tout renseignement s'adresser à

Service d'Informations
BUREAU DU "SOLEIL"
Québec Tél. : 7131

CE QUI S'EST PASSE DANS LA SEMAINE